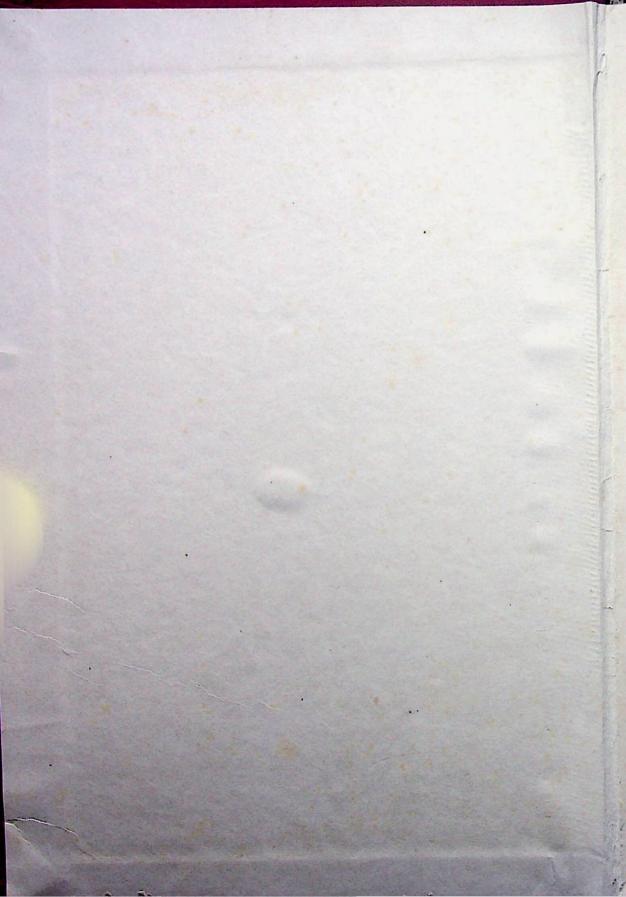
# श्रीजोनराजकृता किरातार्जुनीयटीका

Śrījonarājkṛtā Kirātārjunīyaṭīkā

Edited by **Dharmendrakumar Bhatt** 

Consultant Editor Vasanatakumar M. Bhatt



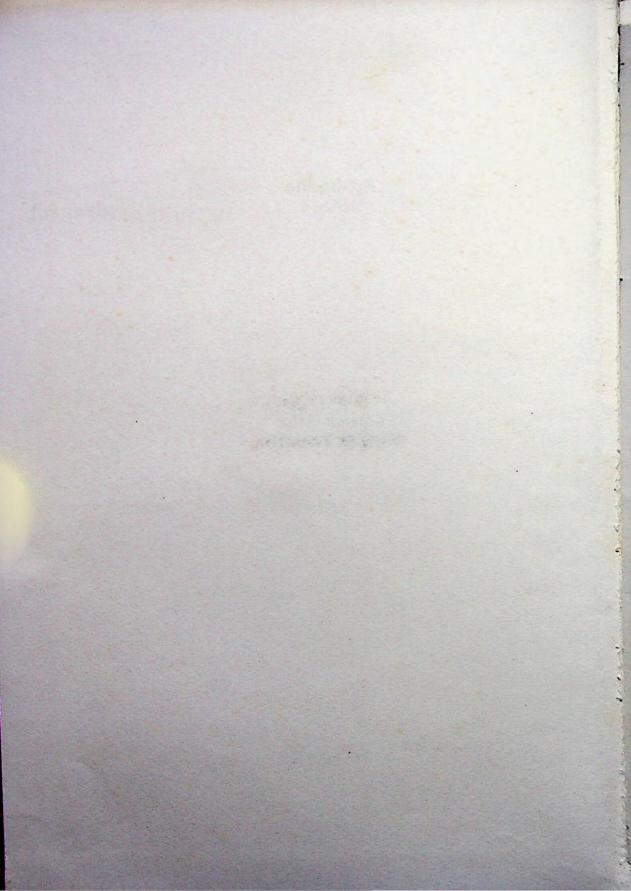




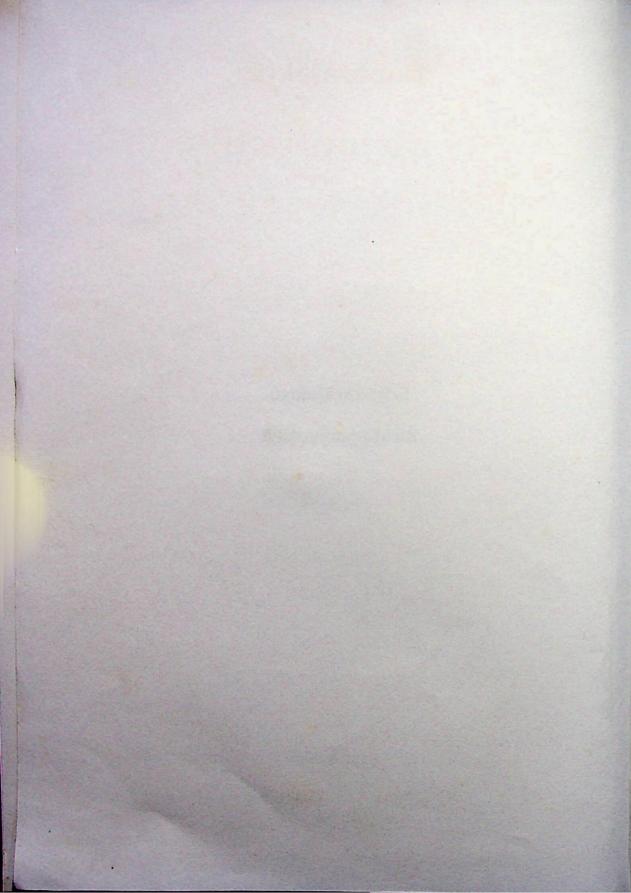
Kṛtibodha Series 4

General Editor

Dipti S. Tripathi



Śrījonarājakṛtā Kirātārjunīyaṭīkā



### Śrījonarājakṛtā

## Kirātārjunīyaṭīkā

Transcribed & Critically edited (3 Cantos) by **Dharmendrakumar Bhatt** 

Supervisor Editor Vasantakumar M. Bhatt



NATIONAL MISSION FOR MANUSCRIPTS
New Delhi
&
NAG PUBLISHERS
Delhi

Published by National Mission for Manuscripts

No. 11, Mansingh Road, New Delhi - 110001

Phone: (011) 2338, 3894; Fax: 2307 3340

E. mail: director.namami@mic.in

Co-Published by:
Nag Publishers,
11-A (U. A), Jawahar Nagar,
Delhi - 110007 (India)
Phone - (011) 2385 7975, 2385 5883
E. Mail - nagpublishers@rediffmail.com

ISBN - 93-80829-00-0 (series)

ISBN - 978-93-80829-19-7

First published in India 2013

© National Mission for Manuscripts, New Delhi

Price ₹ 250.00

All rights reserved, No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, eletronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage or retrieval system, without prior written permission of both the copyright owner, indicated above, and the phublisher.

Printed by : G. Offset Press, 308/2 Sahazadabagh, Dayabasti, New Delhi - 1100035

## श्रीजोनराजकृता किरातार्जुनीयटीका

लिप्यन्तरण एवं विवेचनात्मक सम्पादन धर्मेन्द्रकुमार भट्ट

> मार्गदर्शन गुरु वसन्तकुमार म. भट्ट



राष्ट्रीय पाण्डुलिपि मिशन नई दिल्ली तथा नाग पब्लिशर्स दिल्ली प्रकाशक राष्ट्रीय पाण्डुलिपि मिशन, 11. मानसिंह रोड़, नई दिल्ली –110001 (भारत)

सहायक प्रकाशक नाग पब्लिशर्स 11–ए, यू. ए., जवाहर नगर, दिल्ली – 110007 (भारत)

प्रथम संस्करण 2013

ISBN 93-80829-00-0 (सीरीज) ISBN 978-93-80829-19-7

© राष्ट्रीय पाण्डुलिपि मिशन

राष्ट्रिय पाण्डुलिपि मिशन, 11. मानसिंह रोड़, नई दिल्ली –110001 (भारत) द्वारा प्रकाशित तथा नाग पब्लिशर्स, 11–ए, यू. ए., जवाहर नगर, दिल्ली – 110007 के सहयोग से जी. प्रिन्ट प्रासेस, 308/2 शहजादाबाग, दयाबस्ती द्वारा मुद्रित।

#### आमुख

राष्ट्रीय पाण्डुलिपि मिशन विभिन्न कार्यक्रमों और परियोजनाओं के माध्यम से भारत की पाण्डुलिपि सम्पदा को प्रकाश में लाने के लिये सतत् सक्रिय है। इस क्षेत्र में कार्य अनेक कारणों से बाधित होता है, जिसमें एक प्रमुख कारण विभिन्न लिपियों के ज्ञान का अभाव भी है। संस्थागत स्तर पर विश्वविद्यालयों एवं अन्य उच्च शिक्षा संस्थानों में पाण्डुलिपि शास्त्र में पाठ्यक्रम अथवा प्रशिक्षण का अभाव होने के कारण युवा पीढ़ी इस क्षेत्र से सर्वथा अनभिज्ञ रही है। प्राचीन पाण्डुलिपि तत्तत्काल की लिपियों में लिखी होती है। स्वाभाविक है, उन लिपियों का यदि ज्ञान न हो तो उन पाण्डुलिपियों को पढ़ा नहीं जा सकता। इतना ही नहीं अनेक पाण्डुलिपियों का अध्ययन कर किसी ग्रन्थ का सर्वथा निर्दृष्ठ पाठ प्रस्तुत करना प्रौढ़ि एवं प्रशिक्षण की अपेक्षा रखता है। भारतीय सन्दर्भ में, इस आवश्यकता के प्रति सजग होने के कारण, एवं अन्यत्र इस प्रकार के प्रशिक्षण के अवसरों का अभाव देखते हुए पाण्डुलिपि मिशन ने युवा अध्येताओं को प्रशिक्षित करने की योजना बनायी। इसमें कई प्रकार के कार्यक्रम शामिल किये गये। सर्वप्रथम प्रशिक्षण कार्यशालाओं के माध्यम से पाण्डुलिपि शास्त्र एवं पुरालिपि शास्त्र का प्रशिक्षण दिया जाता है। मूलाधार कार्यशाला के अर्न्तगत पाण्डुलिपि शास्त्र के सैद्धान्तिक प्रशिक्षण के साथ विभिन्न क्षेत्रों में प्रचलित लिपियों का परिज्ञान, उस क्षेत्र के प्रशिक्षणार्थियों को, कराया जाता है। प्रगत कार्यशालाओं में प्रशिक्षणार्थियों को सम्पादन के सिद्धान्तों से परिचित कराने के साथ उन्हें आलोचनात्मक/विवेचनात्मक सम्पादन का व्यावहारिक प्रशिक्षण भी दिया जाता है। इन कार्यशालाओं में जिन ग्रन्थों का सम्पादन हुआ है उनमें से कुछ ग्रन्थों को मिशन प्रकाशित भी कर चुका है।

उपर्युक्त कार्यक्रमों के अतिरिक्त मिशन ने गुरुकुल परियोजना के अन्तर्गत एक सुयोग्य आचार्य की निगरानी में कुछ युवा विद्वानों को कार्य करने का अवसर प्रदान किया और कितपय ग्रन्थों को लिप्यन्तरण एवं विवेचनात्मक सम्पादन कराया। इसी योजना के अन्तर्गत गुजरात विश्वविद्यालय, अहमदाबाद के भाषा संस्थान के निदेशक प्रो. वसन्त कुमार भट्ट के मार्गदर्शन में श्री धर्मेन्द्र कुमार भट्ट ने श्री जोनराज कृत किरातार्जुनीय टीका का लिप्यन्तरण एवं पाठ सम्पादन तैयार किया।

भट्ट के मार्गदर्शन में श्री धर्मेन्द्र कुमार भट्ट ने श्री जोनराज कृत किरातार्जुनीय टीका का लिप्यन्तरण एवं पाठ सम्पादन तैयार किया।

इस टीका की उपलब्ध सभी प्रतियाँ शारदा लिपि में हैं। अतः वृहत्तर पाठकवर्ग के लिए उसे सुगम बनाने की दृष्टि से उसका लिप्यन्तरण आवश्यक था। पाण्डुलिपि की अनेक प्रतियाँ होने के कारण पाठ निर्धारण के सिद्धान्तों के आधार पर मानक पाठ भी निश्चित किये जाने की आवश्यकता का अनुभव किया गया। श्री धर्मेन्द्र कुमार भट्ट इस श्रमसाध्य कार्य के लिए साधुवाद के भाजन हैं।

कृतिबोध IV के रूप में इस कार्य को प्रकाशित करते हुए हमें अत्यधिक हर्ष की अनुभूति हो रही है। किसी योजना को फलीभूत होते हुए देखकर जो सन्तोष होता है उसका आनन्द अनुभव की वस्तु है वर्णन की नहीं। मिशन की योजनाओं के अन्तर्गत युवा पीढ़ी के विद्वान इस प्रकार का सार्थक एवं उपयोगी कार्य कर रहे हैं, यह मिशन की परियोजनाओं की सफलता का प्रमाण है। अनुभवी आचार्यों के साथ व्यावहारिक प्रशिक्षण प्राप्त कर वह भविष्य में पाण्डुलिपियों के क्षेत्र में आगे भी काम करते रहेंगे, ऐसा मुझे विश्वास है।

इस योजना में अपना समय देने के लिए मैं प्रो. वसन्त कुमार भट्ट की आभारी हूँ। नाग पब्लिशर्स ने इस ग्रन्थ का सुरुचिपूर्ण प्रकाशन किया है, उन्हें मैं मिशन की ओर से धन्यवाद देती हूँ। आशा है, भविष्य में भी कृतिबोध के माध्यम से युवा विद्वानों का पाण्डुलिपि के क्षेत्र में किया गया कार्य मिशन प्रकाशित करता रहेगा।

दिनांक : अक्षय तृतीया 13 मई 2013 दीप्ति एस. त्रिपाठी निदेशक

### मार्गदर्शक - 'गुरु' का प्रतिवेदन

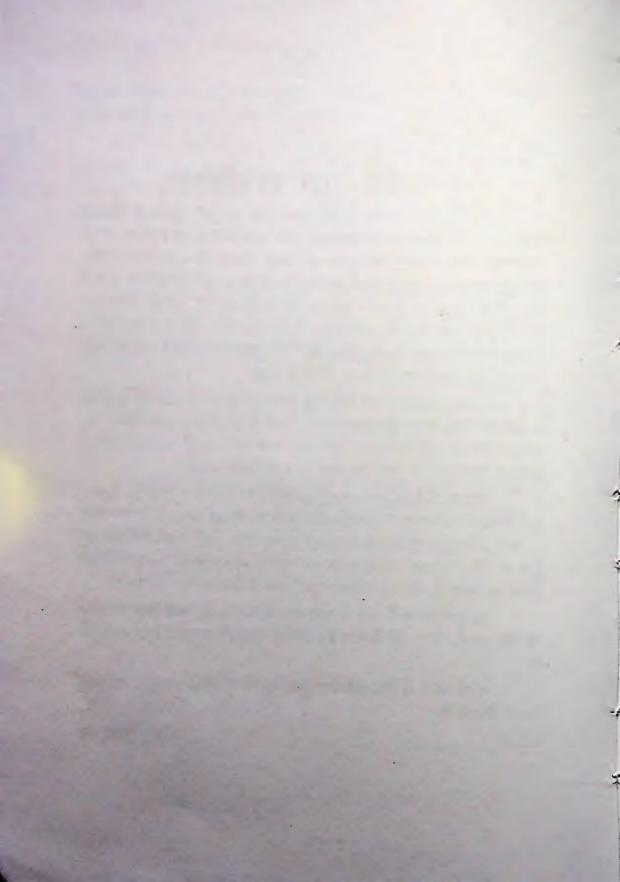
राष्ट्रीय पाण्डुलिपि मिशन, नयी दिल्ली की "गुरुकुल" योजना के अन्तर्गत 2006 के वर्ष में श्रीधर्मेन्द्रकुमार भट्ट का प्राचीन पाण्डुलिपिओं के लिप्यन्तरण एवं पाठसम्पादन कार्य के लिए चयन हुआ। उसी समय श्रीलालभाई दलपतभाई भारतीय संस्कृति विद्यामन्दिर, अहमदाबाद में स्थापित, मिशन के पाण्डुलिपि संसाधन केन्द्र में दो गुरुओं में से एक गुरु के रूप में मेरा डॉ. श्रीवसन्तकुमार भट्ट, गुजरात यूनिवर्सिटी का भी चयन हुआ था। मेरे मार्गनिर्देशन में श्रीधर्मेन्द्रकुमार भट्ट ने शारदालिपि में लिखित "श्रीजोनराजकृत किरातार्जुनीयटीका" की पाण्डुलिपियाँ एकत्र की और कुल मिला कर ऐसी आठ शारदालिपिबद्ध प्रतियाँ प्राप्त की।

तत्पश्चात् 'किरातार्जुनीय' महाकाव्य के 18 सर्गों पर श्रीजोनराज की जो टीका शारदालिपि में थी, उसका लिप्यन्तरण करके देवनागरीलिपि में रूपान्तरण किया गया। इनमें से प्रथम तीन सर्गों की टीका का पाठ शुद्ध करके एवं पाठान्तरों को पादटीप्पणी में उक्लिखित करते हुए-एक "समीक्षित पाठ" भी तैयार किया गया है।

मुझे यह प्रतिवेदन करते हुए हर्ष एवं सन्तोष है कि राष्ट्रीय पाण्डुलिपि मिशन, नयी दिल्ली ने जो "गुरुकुल" योजना स्थापित करने का आशय सोचा था कि नयी पीढी के छात्र प्राचीन लिपियाँ पढें एवं लिप्यन्तरण करना सीखे – यह आशय यहाँ चरितार्थ हुआ है। श्रीधर्मेन्द्रकुमार भट्ट बहुत सफलता-पूर्वक प्राचीनकाल की शारदालिपि को लिख पढ सकता है, और देवनागरीकरण का कार्य भी अनायास कर सकता है।

इस लिप्यन्तरण के कार्य के साथ साथ, वह समीक्षित पाठसम्पादन का कार्य भी सीख रहा है; जिसके बारे में प्रथम तीन सर्गों का कार्य प्रमाण रूप में देखा जा सकता है।

मैं इस कार्य के लिए श्रीधर्मेन्द्रकुमार भट्ट को साधुवाद देता हूँ। यह कार्य उसका मौलिक है।



### अनुक्रमणिका

1		पृष्ठांक
आ	<b>पु</b> ख	ix-x
1.	टीकाकार जोनराज: जीवन, समय एवं कृतित्व	xv
2.	जोनराजकृत किरातार्जुनीयटीका के पाठसम्पादन की पूर्वपीठिव	का xvi
3.	उपयुक्त पाण्डुलिपियों का परिचय एवं सङ्क्षेताक्षर	xvii-xix
4.	पाण्डुलिपियों के प्रथम पत्रों के छायाचित्र	xx-xxx
5.	पाण्डुलिपियों का वंशवृक्ष - विचार	xxxi-xxxv
6.	प्रस्तुत पाठसम्पादन कार्य के सन्दर्भ में	xxxvi-xxxvii
	सर्ग-1 से 3 (समीक्षित पाठसम्पादन)	1-61
	सर्ग 4 से 18 (लिप्यन्तरण)	62-281
	परिशिष्ट-2 जोनराज द्वारा स्वीकृत किरातार्जुनीयश्लोकानुक्रमकोश: 282-301	

#### 1. टीकाकार जोनराज: जीवन, समय एवं कृतित्व

कविकुलभूषण श्रीमान् भारिव ने महाभारत के अन्तर्गत कैरातपर्वीय वस्तु का समालम्बन करके 'किरातार्जुनीयम्' नामक महाकाव्य की रचना की है। इस महाकाव्य को अधिकृत करके अनेक आचार्यों ने टीकाओं की रचना की है। इन आचार्यों में एक प्रसिद्ध नाम आचार्य जोनराज का भी है। आचार्य अपना परिचय तथा अपने समय के विषय में स्वयं ही स्पष्ट उल्लेख करते हैं। काश्मीर के इन पण्डितभद्र के पिता का नाम श्री नोनराज है। श्रीजोनराज का समय पन्द्रहसौ ईसवीसन है ऐसा माना गया है। प्रस्तुत टीका के आरम्भ में जो मङ्गलाचरण श्लोक दिये है वहाँ लिखा है कि – "श्रीजैनोह्मभदेनस्य साम्राज्ये जोनको द्विज:। खर्षिविश्वमिते शाके यथामित यतिष्यते॥" इससे मालूम होता है कि श्रीजोनराज 1370 शक संवत में अर्थात् 1440 ई.स. के आसपास हुए थे। तथा इस श्लोक में जोनराज ने जिस "जैनोल्लाभदेन" नामक राजा का उल्लेख किया है वह, प्रो. श्रीत्रिलोकनाथ गञ्ज के मतानुसार "जेन-उल-आब्दीन" नामक कश्मीर का तत्कालीन राजा था। श्रीजोनराज ने महाकवि मङ्ख के 'श्रीकण्ठचरितम्' महाकाव्य के ऊपर भी टीकां लिखी है। और 'राजतरङ्गिणी' की रचना भी उनके नाम है।

श्रीजोनराज ने इस टीका में अलङ्कारादि चर्चा का परिहार किया है। कुत्रचित् पाणिनीय सूत्रों का निर्देश जरूर किया है परन्तु बृहच्चर्चा में नहीं उतरे हैं। उनका प्रधान उद्देश्य महाकाव्य के श्लोकों में अन्तिहित भावों को प्रकट करना है। श्लोकस्थ शब्दों का पर्याय देना ही उनका अभीष्ट है। पण्डितराज ने महाकाव्य के प्राय: सभी श्लोकों के ऊपर टीका लिखी है कुछ स्थानों पर दो अथवा दो से अधिक श्लोकों का समूह बनाकर भी टीका लिखी है। ऐसे स्थानों पर उन्होंने 'कुलकम्, तिलकम्, चक्कलकम्' आदि शब्दप्रयोग किये हैं।

जोनराज की यह किरातार्जुनीयटीका कश्मीर में लिखी गयी है, अत: स्वाभाविक है कि उसकी पाण्डुलिपियाँ शारदालिपि में ही हो। (हमारे सर्वेक्षण में यह देखा गया कि आज किसी भी ग्रन्थभण्डार में इस टीका की देवनागरी में लिखित एक भी पाण्डुलिपि नहीं मिलती) और आज हमने जो आठ पाण्डुलिपियाँ प्राप्त की हैं वे सभी केवल शारदालिपि में ही लिखित हैं। परिणामत: महाकवि भारवि के किरातार्जुनीय महाकाव्य को कश्मीरी विद्वत्–परम्परा में कैसे देखा गया था वह अद्यावधि अज्ञात रहने पाया है। प्रस्तुत पाठसम्पादन में हमनें एक से अठारह सर्ग की साद्यन्त टीका का देवनागरी रूपान्तरण पहली बार प्रस्तुत किया है। जिसके आधार पर जोनराज की आँखों से किरातार्जुनीय महाकाव्य कैसा है वह देखने का अवसर प्राप्त होगा।

### 2 - जोनराजकृत किरातार्जुनीयटीका के पाठसम्पादन की पूर्वपीठिका

किरातार्जुनीयम् महाकाव्य संस्कृत महाकाव्यों की विशिष्ट परम्परा में अनूठा स्थान रखता है। बृहत्त्रयी के रूप में जिन तीन महाकाव्यों की गणना होती है उसमें भारविकृत किरातार्जुनीयम् का सबसे पहला स्थान है। महाकवि कालिदास के बाद जो अन्य महाकाव्य लिखे गये वे अपेक्षाकृत क्लिष्ट होने के कारण अनेक टीकाकारों ने इन महाकाव्यों को विशद करने के लिए विभिन्न व्याख्याएँ लिखी हैं। किरातार्जुनीयम् महाकाव्य के ऊपर अनेक टीकाकारों ने टीका लिखी है। जैसे (1) प्रकाशवर्ष, (2) एकनाथ, (3) विनयसुन्दर, (4) धर्मविजय, (5) नरहर, (6) मिल्लनाथ इत्यादि। इन टीकाकारों की परम्परा में कश्मीर के टीकाकार भी पीछे नहीं रहे हैं। श्रीजोनराज ने किरातार्जुनीयम् पर पर्यायप्रधान एक टीका लिखी है और भाग्यवशात् यह टीका विभिन्न पाण्डुलिपियों में सुरक्षित रही है। परन्तु साथ में यह भी कहना पड़ेगा कि जोनराज की यह टीका केवल शारदालिपि में लिखी गयी पाण्डलिपियों में ही सञ्चरित होती रही है। सम्भवत: यही प्रथम कारण है कि यह टीका अद्यावधि देवनागरीलिपि में रूपान्तरित होकर पाण्ड्लिपियों की परम्परा में प्रवहमान नहीं हुई है। (यदि किसी विद्वान ने शारदालिपि में उपनिबद्ध इस टीका को देवनागरी में रूपान्तरित किया भी हो तो आज देश के किसी भी ग्रन्थभण्डार में वह प्राप्त नहीं हो रही है।) इसी कारण से. शारदालिपि में लिखी गयी जोनराज की इस टीका का "इदम्प्रथमतया" देवनागरीलिपि में लिप्यन्तरण करना परमावश्यक था।

राष्ट्रीय पाण्डुलिपि मिशन, नयी दिल्ली की 'गुरुकुलम्' योजना के अन्तर्गत एल.डी.इन्स्टीच्युट ऑफ इण्डोलॉजी, अहमदाबाद में स्थापित गुरुकुलम् केन्द्र में मुझे यह कार्य सौंपा गया। डॉ. वसन्तकुमार भट्ट के मार्गदर्शन में मैंने जोनराजकृत किरातार्जुनीयटीका का शारदालिपि से देवनागरीलिपि में लिप्यन्तरण एवं प्रथम तीन सर्गों का समीक्षित पाठसम्पादन तैयार करके यहाँ प्रस्तुत किया है।

### 3. प्रयुक्त पाण्डुलिपियों का परिचय एवं सङ्केताक्षर

जोनराजकृत किरातार्जुनीयटीका शक संवत 1370 (अर्थात् 1440 ई.स.) में लिखी गयी है। ऐसा टीका के मङ्गलश्लोकों से विदित होता है। "श्रीजैनोह्मभदेनस्य साम्राज्ये जोनको द्विज:। खिर्विविश्वमिते शाके यथामित यतिष्यते॥" उपर्युक्त श्लोक में निर्दिष्ट 'जैनोह्मभदेन' नामक राजा के साम्राज्य में जोनराज ने यह टीका लिखी थी। और पूज्य प्रो. श्रीत्रिलोकनाथ गञ्जूजी (पूर्व प्राध्यापक, यूनिवर्सिटी ऑफ काश्मीर, 82, साथू पायीन, श्रीनगर, काश्मीर) के मतानुसार कश्मीर के इस राजा का स्थानिक भाषा में नाम "जेन-उल-आब्दीन" था। जोनराज की यह टीका मूलत: तत्कालीन शारदालिपि में ही लिखी गयी होगी; और आज सारे भारतवर्ष के ग्रन्थभण्डारों से प्राप्त की गयी पाण्डुलिपियाँ भी केवल शारदालिपि में ही लिखी प्राप्त हो रही हैं। मेरे द्वारा किये गये सर्वेक्षण में जोनराजकृत इस टीका की एक भी पाण्डुलिपि देवनागरीलिपि या अन्य किसी लिपि में उपलब्ध नहीं होती है।

मैंने वडोदरा (गुजरात) के ओरिएण्टल इन्स्टीच्युट से, उज्जैन (मध्य प्रदेश) के सिन्धिया प्राच्यविद्या शोध प्रतिष्ठान से, पूना (महाराष्ट्र) के भण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टीच्युट (BORI) से एवं वाराणसी (उत्तर प्रदेश) के केन्द्रीय ग्रन्थभण्डार, बनारस हिन्दू युनिवर्सिटी से कुल मिलाकर आठ पाण्डुलिपियाँ प्राप्त की हैं। जिसका विवरण निम्नोक्त है: -

- [1] VS = ओरिएण्टल इन्स्टीच्युट; एम.एस.युनिवर्सिटी वडोदरा।

  MS (Ac. No.) 1835

  पत्र सं. 174, पङ्कि सं. 22 to 24, अक्षर सं. 18 to 24

  लिपि शारदा, फलक कागज, समय शक सं 1779

  इस शारदापाण्डुलिपि के पत्रक्रम 18 (A/B) तथा 158 (A/B)

  उपलब्ध नहीं है। ग्रन्थ सुवाच्य है।
- [2] U = सिन्धिया प्राच्यविद्या शोध प्रतिष्ठान, उज्जैन। MS (Ac. No.) 409,

पत्र सं. - 300, पङ्कि सं. - 19 to 24, अक्षर सं. - 20 to 24 लिपि - शारदा, फलक - कागज यह शारदापाण्डुलिपि सम्पूर्ण है, परन्तु इस पाण्डुलिपि का लिपिकार प्रमादवश गलितयाँ करता दिखायी पड़ रहा है। ग्रन्थ सुवाच्य है।

- [3] P<sub>1</sub> = भण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टीच्युट, पूना (BORI)

  MS (Ac. No.) 119/1875-76

  पत्र सं. 143, पङ्कि सं. 25 to 31, अक्षर सं. 19 to 26

  लिपि शारदा, फलक कागज, लिपिकार दामोधर, समय

   सं. 50

  इस ग्रन्थ के पत्र क्रमाङ्क 42, 60, 72, 90 प्राप्त नहीं है। ग्रन्थ का लेखन सुन्दर है।
- [4] P<sub>2</sub> = भण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टीच्युट, पूना (BORI)

  MS (Ac. No.) 120/1875-76

  पत्र सं. 173, पङ्कि सं. 20 to 22, अक्षर सं. 23 to 27

  लिपि शारदा, फलक कागज,

  यह शारदापाण्डुलिपि 16 सर्ग तक ही प्राप्त होती है। इस

  पाण्डुलिपि का लिपिकार अनेक स्थानों पर काकपाद का उपयोग

  करके पाठपूर्ति कर रहा है। ग्रन्थ सुवाच्य है।
- [5] P<sub>3</sub> = भण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टीच्युट, पूना (BORI)

  MS (Ac. No.) 121/1875-76

  पत्र सं. 250, पङ्कि सं. 16 to 23 अक्षर सं. 18 to 23

  लिपि शारदा, फलक कागज, समय संवत् 35

  इस ग्रन्थ के पत्र क्रमाङ्क 164, 165, 230, 234, 235, 240

  to 246, 248, 249 प्राप्त नहीं है।
- [6] P<sub>4</sub> = भण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टीच्युट, पूना (BORI)

  MS (Ac. No.) 122/1875-76

  पत्र सं. 170, पङ्कि सं. 14 to 19, अक्षर सं. 15 to 27

लिपि - शारदा, फलक - कागज, इस पाण्डुलिपि में सर्ग 15, 16, 17 ही जोनराज की टीका वाले हैं, और वे भी पूर्ण रूप से प्राप्त नहीं है। इस ग्रन्थ में किरातार्जुनीय के श्लोक भी पूरे नहीं मिलते हैं।

- [7]  $P_5$  = भण्डारकर ओरिएण्टल रिसर्च इन्स्टीच्युट, पूना (BORI)

  MS (Ac. No.) 71/1883-84

  पत्र सं. 193, पङ्कि सं. 14 to 19, अक्षर सं. 15 to 17

  लिपि शारदा, फलक कागज

  इस शारदा पाण्डुलिपि में लिपिकार महाकाव्य के श्लोक का केवल एक शब्द ही लिख रहा है, और उसके तुरन्त बाद टीका लिख रहा है। लेखन शैली में भी प्रमाद दिख रहा है।
- [8] B = केन्द्रीय ग्रन्थभण्डार ; बनारस हिन्दू युनिवर्सिटी, वाराणसी

  MS (Ac. No.) 875

  पत्र सं. 43, पङ्कि सं. 25 to 28 अक्षर सं 32 to 36

  लिपि शारदा, फलक कागज

  यह शारदापाण्डुलिपि 6 सर्ग तक ही लिखी गयी हो ऐसा प्रतीत
  होता है। अथवा अन्य भाग इस ग्रन्थभण्डार में नहीं है। इस ग्रन्थ
  का एक कोना क्षतिग्रस्त है, तथापि पढने में सुवाच्य है।
  - \* = अधिक पाठ को सूचित करता है।
  - O = "पाठ्यांश नहीं है" यह सूचित करता है।
  - पा. = पाणिनीय सूत्र

माभूक क्रमपुरभ्व विश्वास विश्वास्त्र भारति है सिर्माण ने य उन्गाराजन्युः जानाराज्यान् थर भारतान्य डिल्नुनिष्णः क्रिनेभनग्रेनीभ शिया जिस्क के हर के मध्य प्राप्ति । गर्मा गर्मा है निया है जिसे हैं है जिसे हैं है जिसे हैं ज क्षिणः स्पितिष्ठ भिज्ञाक्षणभावेषाः उग्रामिन होता है। होता होता है। रीश्रुस्थाड्यभयुद्ध साम्युः लेंद्रीविग्रेडिं अभाष्य खंखाक्षेत्रपुडवन क्षाभावन्यवध्यत्रस्य प्रमुखन्य भित्रधीयास्त्रभभगययान्य सन्वयभ डिम्प्रहाकित्वाधितात्त्र । उद्धारमञ्जा अक्षयम् । अपने प्रमुद्ध तिष्ण उद्याधाः

भंदर दे हमी हिंदमम् में भारत है महें के में म यसकः उ

िर्म्गान्सायनमः जिनमः माम्ड जिनमः ज्ञाम किम्मार्गाम्भायसम्बन्धित्रमेनामम् वि क्रमपुरम्बरी संग्धरीब अधिपष्टल हामानु रिविभनिमेण्या। मीनेनगएण्डनयः जनिए इिर्पद्यभाष्ट्रभिष्ठिण क्रिक्तिन्त्राचाः॥ किन्भन अन्म निभ्यु छ कु के हु के मर इमिध्युग्लं भुग्नुग, क्लिन्नेल्लं हमीन ध्रमभूष्ट्रिलेन्किष्ट्रिलः व्यक्षित्रिभिनं मक्यमभाउयिष्ट्रिशा विभियात्री अभिष्युषान नीपूर्णमुक्षेय भयुद्रिव कित्रमा भवतिनिद्गीविक्रितः भभण्ययी यु विभिन्न उर्देश में देश ।। ।। भवनि वी में उत्ने में उद्नार्वन निवासि युविधि रें र मभायदी भूप वनमर आर्मिभीय गभनिकिं भूचे रान्भिष्ट द विकितः १९७३म इथानः भक्षं विलेखानं इंद्रान्तरः के वितिने द्रामा विलेखानं इति

विकासिक विकास मार्थिक स्थापन विकास वितस विकास वि इन्द्रशास्त्रमा अन्तर विकास विकास विकास विकास नाम भगवानिकर्ति भगवान्त्र भगवान्त्रमञ् जिल्लाचा ॥ सीनेनारण्डनयःज्ञामिण्ञ्रिक्षि नद्वामानुभाक्षेत्रभावित्वानुभावता भीनामान भारतिस्थान्य राज्याक्र स्थानित्र के स्थानित्र विश्व उन्ने अवहारी ॥ स्रों के ने ज्ञान क्र प्रमध्या अही रिन्नकि क्रिए । पाकि विश्व भिष्ठि के यथ भि वार्रेश्चे ॥। ह्रिस्टिश्चिम् न्नैशिर्भगीर्थयभ्याद्भवीक्ष्यभा अविद्रान भी विधियः अभाषायोग्ये छिष्ठि । क्रेंडिंड विकास शर्वचित्रे वृत्ते के विश्व के विश्व के किल्या किरिकामण्यये मूल्य उने मार्थिक क्रांकी योगाम ाक्ष्रयोश् निभाष्ट्र विविद्धः अत्रवा असर्वहरिक्षेत्र विक्रिक्ष अभीना सिन्द्रितिलाम् अनि स्थाभाषात्रे क्षीनिविक्वराधिनाः निस्सिद्धान्याम्बर् लुइ-ज्या रहिन्दिस्य स्ट्रिस्ट्रिस्य इया द्वानी विकास मान्य कर के निर्माण है। भागिकित्वी क्रिया क्रिया विदेशका १५ भीया १९ मी इस्ता मार्थिक विकास मार्थिक व जार्जिशियामुईरियामुनेवित्रीस्हार्क वर्ष्ट्रभणन्तीधिर्वनुद्रः इत्येषाम् १३ न्यिद्रेयिषित्यमयुद्गः प्रियश्च यहः किः धी श्रियः भन्ने यहा द्रियः प्रत्ने वर्षः नश्च अवनुन्द्र वी यह बुउर्विशिष्ठ इंथि।

ह्रपायाः धारेषेतिर्यन मियह भारत शिवाक भारत है। ०५ ्रिमायाः भारत्यः मञ्जूष्याः कलि भूनि विभेता न्थ्यनगाभावनाह्यः भरेद्याः वर्षान्यः गक्लयानियः स्वाइ शाउ भारतिय रिक्शिय स्त्राविद्धः धार्मार्गिकक्षेत्रीत्रात्र्वेष्ट्रभूत्रात्र् युज्यस्तिक इति नियगः इयेगाम्ब अहिया अहा गर् भूभिड भहु इन् भीन कर सम्बाधन एवा विश्व यडीमर्शासिधारिदिङः च्यास्याप्रिस्पार्चन क्वाविस्थलित ॥०५॥ सन्दर्भ यह स्वाविभन्न लड्ड यमभानिक हना सियम नयह प्रमानक मान क्रमण्येप्राचनमञ्जनभावः ॥ ए५० ०० ५५१ यना निकृत नकानियाज्ञातिनश्रधान्त्रभावन्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्र म्रेन्सरि म्योकोषि नक्वलंद विनस्त्रिश्चनीकुः य याच्यानक्षेत्रस्थितान्। याच्यान् भक्षीले मञ्जावाक्षेत्र क्नीयशास्त्रे र सक्ता अस्ता निस्त्री हा न दिन । अस कुण्यम् इप्रचित्रपभन्म स्थानिक विक्रमण्यानम् । भूटम्यिणनवर्ष्यस्य ॥के ॥भावनातर्भक्षाः वार्ष त्वे वर्त्वाराष्ट्रप्रस्थान्य विष्ठत्व । वर्षेत्र । वर्षेत्र वर्षेत्र । वर्षेत्र वर्षेत्र । वर्षेत्र वर्षेत्र नम विक्रा किमाउँ ज्ञान एत। यह विस्था हिका भारती है त

विसीमालस्थान्यः ॥ विभूमध्योधीरभेनतः स्रिभध्व के भग्रेभ्वजी भग्रेजी व्यक्ति । अस्ति अवश्वविभागिणकृष्य ।।स्निनाय्यजनसः जुन्ति बुर्ग् धरायभाष्ट्रभक्तिए भारतिनाताः । विनास न्भन्मानिधुक्रण्डन्हे हरिस्य इण्डिस्डन स्राह्मा, स्टिन्ह्यान्स् भण्ड्योन्दिक्तः प्रिविचामिड्सक्ययंभाजेम्हिन्द्रः।। इतिकारी विश्वियः ज्ञान्त्रभविष्युयन्त्रीध्रयं स्वार्डव्यथस् इतिक्रमी भवनिग्राविष्डिश्मा धर्मे द्वि हितं इंडवनत्र प्राप्तः ॥ भवन मित्र इयन इंडवनः हित्र निवाभिने युशिहित्समास्यो भूषा संग्रास् रायासभीधराधन किंध्येयान एक विकितः ह नीत हराष्ट्रकार स्वावेश में के स्वावेश में कि स्वाव नेव्यस्य क्षेत्र लिज्ञ नि नव्य लिख्न सीरीविम् इयस्यः निङ्गगुरुन्धणायस्वहरूपा ्रक्रणीर्वेस्य क्रमीर् जिन्द्रस्थ वर्षा है विश्व स्र शन्तर्राणने नियमावरणसम्बन्धनिक विक्रिके विक्र तनवार्क्षमाने बनभित्रीया यादक व व निवित् स्यानिक इंड्राज्य प्रविष्य इंड्राज्य समित्र उड्डान र भूटर्य मानाय छि प्रकार सार्थ से विहें

द्विस्तियान क्ष्या द्वारा द्वारा शास्त्र हिन्द्र होता है। इस ह िहर्सा हार्य क्षार्य विश्व के स्वाहित है अपने क्षार की स्वाहित श्रीकरित्रद्वाहिला खेडीने मन्त्रपूर्ण यो स्विने १ सम्बद्धियः अस्तिन् विश्वित्वा विश्वित्वा स्था विश्वित कि क्रिकेशन मध्येतामन क्रिकेश के विद्या क्रिके शिवस्तान के मार्गा के नियम के लम्बितिलः (द्रोहिस्सिनिहेस्निनिहेस्निन्सिनिहेस्र १५॥ िर्देश : अधिक संग्रह के त्या निर्देश कर । असंदेशक िली अवस्थान में विद्यानी मखर्तित कि विश्व के बद्रमाः व अवभवा देवन देवन है। इसने देवन गृत्वन निका विन वृषित्रियं भागावद्येष्ट्राचा स्वयाध्यानस्थानम् । िर्धिक्रम्भिट्टा विकार हाउक्तिवर्ते । अक्टिसि टाउँ प्राचीने एड विक्रिने हुड़ में कि लिखिला निष् क्षिम्बाधनातिकान्यानिक्षित्रम् भित्रम् क्षेत्रमधार्थे वहीं व्यान स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान अध्याद्रमा १६ १६ १६ वाचाचा १६ व्याचा १६ व्याचा १६ इकि। हिन्यकि का प्राया अस्तिक र ब्यून भूति नी है। १९९० विकास मार्ग स्टाइन स ्र व्यक्तिम् स्तित्रित्र विश्व विष्य विश्व विष्य विश्व विश्य अंभवान्य देवला विश्व विषायमनीभी हरिवयुर्वार्व्यक्तरहरूको निवास्त्रहरू लिहाड़ा ११

यज्ञ दें उन ने विश्वित प्रिश्चे प्राथित्व मा स्थान अञ्चल में उन्हों उन उन्हों उन उन्हों उन उन्हों उन िस्ट प्रविधिति स्वाचित्र स्वाचित्र । विद्या हिरास्त्रीहर्ण स्टिन्स्टिन्स्त्रित्राहरू । स्टिन्स् ।। जिल्लाहरः समामीयाच्यानस्य स्थानिक स्ट्रा विज्ञाला विक्रम्ह स्वरंगी द्वारंगी द्वारंगी विक्रम् (इतिमान्यक्षेत्रकार्यक्षेत्रकार्यक्षेत्रकार्यक्ष ब्राह्मिर्वाहर दक्षिया । अस्ति । अस्ति । स्रीयक्ट वुर्वाद्विभाष्ट्रीयक्षिक्षया ाभितामा विकास व लिह्य विभावत्य । भूष्ये । सहस्र महास्त्र होते स्वित्य । नुसरिस्ति हेना गुर्दिश्यक हेन्द्र होता संग्री नेस ्र हेर्नेन्य भेरत्यिक्षिक्षा स्वानित्र द्वीराध्या अञ्चल का अवस्था का स्थापनी प्राप्त करें अवस्तित्। से संस्थान स्थान द्रणीयद्रमञ्जाद्रीकृतव्यः यञ्च (क्ट्रोक्काकेन्द्रकृति भुश्या तेलाक्ष्रीय स्टाइट स्ट्रिस्ट हिल्ला हेन्द्र रहेन्द्र al " abud mind and production of the ान्वभवगकाहालाडान्। भ्रात्मिनाहान्। ब्यानेवाजा सम्बद्धाः स्टब्स्याहित्। भूत्रीयव्यवस्थितिहरूल्यः इत्याः नेपन्यान्यः ्रोक्ष्रिकार्यास्त्रियः व्यवस्य द्वितवस्य द्वार्थास्य क्षित्रसंबद्धिक स्वति । विभावता विभावता ।

भारवयोचिकगंदाञ्च मन्मिच्चिषणंडिन्स्यान्द्रययुक्तः भारत्वर विस्तरहरू चिर्डर्क उद्वित्र विद्वर्ग विस्तर्भित वसायक्षामध्यक्षः उद्यादाउँ विश्वन्त्र स्थाया य रर्गाउनदार्माउठवः यउम्पर्यम् विम्हण्यः अवित्रगताउत् थिइरभाइनिहर मुलाउक्तभावित्रास्य । यडेडेडेडेशः मगर्याभाउडाभागां वास्तु पर्वे चेत्रे वित्रयायिम्बयुक्तभद् ए ७ ए आपी १ आपिच ग्रीडि श्राम् इ-भाभश्चाप्रभाग्जना भन्दानिक भवक का वीकि भीडियूणः भीडिमक्लिभने मुद्दाबड्न लड्नान्तः मब्क्न भगिववद्गाउकरडीहुन्। एक्लाउनापान् डान्स्वीर गुराध अरुक, भ्रम्बर्धिक विश्व र्गिडिरिश्क । भारत्ये मृत्व अपन्ति । इस्ति । अपनि । भिक्त ने वह इत्राति । विभिन्न प्रमुख्या । गडडवुन्द्रयाद्भारयध्नः भाष्ट्रणायः अण्यत्यः विभवदिव भरउउरकः पन्नेयरहरूमाभामग्रहरूमामा भरेरहरू भ्याज्ञान्त्रयहण्डरभ्यगम्युन्भयग्न्यङ्ख्य भग्ना उन्हर्मा प्राप्त विश्वापित विश्वापित विभ हमान प्रदेश वर्ग का नाम हर है। इस दूर १०० १ द्यार श्वराष्ट्रभाग्यव १५५५ वड ५५०० द्रवणण द्राजक भूष्ण

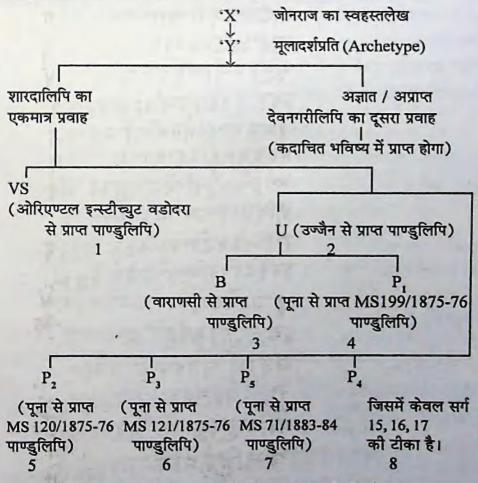
क्रिकार्वमीभाभीतीयायमीग्नम् मायनभः ॥ अवभी स्मिन्याय लहाभवश्ववीवभनम्बवन्याणा ब्रानिनाक्यात्रम्यः अमिक्सिम्रिरे तहे ब्रम्ड्मिशिक्ष्मितिक्वा कार्या कार्या में के के कि अंग्रेड के विवर्ष ने अंग्रेड में के ने अंग्रेड में अंग्रे यन्भारक्षभागीयनानिसंभ्येक् नं उद्देशनिम् इ अवकाने भ क्वं विनिक्तिका ने क्षेत्र के किन क्ष्यक्ष क्षा क्ष्या । इत्या । इत्या के क्ष्य के क्ष्य के क्ष्य के कि के कि क युक्त व्यविष्य उराश्चित्रविष्ठिक्षे प्रविष्य विषय मिरिनीयान्त्वाक्षा के ने निम्मिक्त नामक्ष मार्गिक्त मार्गिक्त वर्मभव्ति ने उक्षेत्रक के बन्ध्य स्थान ने निष्ठि य ज्ञे क देशे विक्र अलियि इविष्यिभ्या द्विष्टियम् द्विष्टियम् याः प्रियः प्रत्नेयम् द उया भूक निर्मा निस्मु उस्न मार्ग यह है उने निस्मु विषि रेमाः भूला उइक्न दे उन्निष्ठिम् इत्न वने विकित्नक्न विक्रितिके देश यकि वैविद्यान नियम इन्द्रम् भी मिन न्द्रबृद्धिनिद्गीविद्विः वभागीयाग्वाभावभादः दिभिर हिंगीर लग्णितिहरू एगउडिहिंगः यह विकिनेनिय किया भीरकारे का अधिक दिल्ला मिला के किया में किय विकिन्न विकालिक प्रदेश विकाल के उभाव परिवास नैंद्रियारीभृद्रः योष्टितिवाभीयविक्तिक्तराम् अज्ञेष्टिया मार्गित्र विकास मार्गिया

9

डेपिकाम्डेप्यनेमान्विभव्यने राणा किराधार क्षा स्ट म री अभिक्रेनिया यो न क्षी आधिक स्वर अश्वास्त्र भी शिष्य व गमिक्र भड़ारे व्याभद्र रे भेषा भिद्वि युक्त र भेष्टी महार्य गंज व उक्विनाभाश्वरीप्रामाविविध्येवभिरेषवद्गास्त्रीहरू नत्रः येन्त्रमभग्यन्ध्यक्षयेशिपरोक्षवेनिक्त्यवश्य गेकाहेनिहिरः द्येगेनेसेधावदः प्रमिक्षावपका स्याना मुराण्वयरेगः धेनकालि क्ष्मिल्यूयेगः भगयाने हैं है। क निक्ञानिक्रें योगनम् भ्रः भक्षां भ्रात्मा भ्रम् विकित्र मा अभू न म्सर्भितक्षेत्रभेत्रम् वह्याच्या वह्या विश्वास्त्रम् स्थिपार्टम् अर्थिप्रयोष्ट्रम् र प्रहार र हा वा वा के प्रयोग प्र भक्तानाक हमाप्यक न महर अमी वर्ष सूरा न से निहि मेन नि उनापभा भार नहें देवनिक्भन रेड्रेन विडिश्नियं विशिष्ट्रियं विभावन भारत्रेदेवननभक्षणं क्रभिवमीनक स्मार्थिक क्रियंभक्रां क्रभूभीयंभभग्रह्मभक्रिष्टिद्याणा कित उपराभश्चामा करें। क्या के अधिक निवस्ति स्थिति । अधि क्षेत्रधार्त्राहर्भियं रहत्राभाष्ट्रियं प्रमार्द्रियं विकाश उध्वन मंत्रधानिन विष्ठियेन मन्त्र मध्य वक्ष विष्ठ । सन्ति दे अभारमहीक्र भंदीमभद्रेन देवननिक्न निवस्ति धुन यिदिभारी इत्रे वां भ्रष्टा एम् ए प्रज्ञे व मीकालक्ष्मं व वर्ष विन इनमें भगरहमिने के वानु । इने हमें हमें इन्तु इ भभागेनामानक्षीविद्यमित्रभी भ्रम्वराष्ट्रां उचेवर ष्टि दिश्यान देश्रणभनेनत्रः वंद्यत्वस्य भागवेदिश्राः भून न्डम सम्भरंपिक येडे दिर्म् व्यानिक मार्गिति वश्रही न्यार्तिकेपनहन्ति यक्तमन्त्र हेर्ने यो संदिश्या

#### 5. पाण्डुलिपियों का वंशवृक्ष - विचार

उपर्युक्त आठ पाण्डुलिपियाँ, जो कि केवल शारदालिपि में लिखी गयी हैं, वे सभी प्रतिलिपि की प्रतिलिपि की प्रतिलिपि की......प्रतिलिपि स्वरूप दिखायी पड़ती हैं। इन पाण्डुलिपियों का लिप्यन्तरण सबसे पहले किया गया। तत्पश्चात् सन्तुलन-पत्रिकाएँ तैयार की गर्यो। और इन सभी सन्तुलनपत्रिकाओं का बार बार अध्ययन करने से हमारे सामने उपलब्ध पाण्डुलिपियों का जो पारस्परिक आनुवंशिकसम्बन्ध ध्यान में आया, वह निम्नोक्त है: –



1-8 उपलब्ध शारदा में उपनिबद्ध पाण्डुलिपियाँ

उपिर निर्दिष्ट वंशवृक्ष में VS इस सङ्केत से निर्दिष्ट जो पाण्डुलिपि है वह ओरिएण्टल इन्स्टीच्युट वडोदरा से सर्वप्रथम प्राप्त की गयी है। यह शारदापाण्डुलिपि गुजरात तक कैसे आयी होगी यह एक आश्चर्य का विषय है, परन्तु जोनराज की टीका का यह प्राय: सम्पूर्ण पाठ सुरक्षित रखने वाली पाण्डुलिपि है। उसमें बहुत कम अशुद्धियाँ है। अत: उसको "उत्तम पाण्डुलिपि" के रूप में हमने स्वीकारा है। और इस पाण्डुलिपि के उपलब्ध पाठ के विरोध में अन्य पाण्डुलिपियों का विषम पाठ पादटीप में दिया है।

...

उपलब्ध आठ पाण्डुलिपियों के पाठ का तौलिनक अभ्यास करने से इन पाण्डुलिपियों का पारस्परिक जो आनुवंशिक सम्बन्ध उभर कर सामने आता है वह इस तरह का है: -

[1] VS सङ्केत वाली पाण्डुलिपि, जिसको हमने मुख्य आधार बनाया है, वह अन्य सात पाण्डुलिपियों से त्रुटितांश, अशुद्धपाठ्यांश, विषम या नवीनपाठ्याशं के सन्दर्भों में कुछ अलग पाठपरम्परा को सुरक्षित रखने वाली दिखायी पड़ती है। इस बात का समर्थन करने के लिए कितपय निम्नोक्त उदाहरणों की ओर हम पाठक का ध्यान आकृष्ट करना चाहेंगे: -

#### (क) सर्ग - 1

- (1) पादटीप 23 के अनुसार "प्रयोगो समायातेश्चोत्तरकालिकस्य लिट्" -यह अंश VS पाण्डुलिपि में लुप्तांश के रूप में मिलता है।
- (2) पादटीप 27 के अनुसार "विरक्तमनुरक्तम्" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में मिलता है और अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "किमनुरक्तं न" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (3) पादटीप 43 के अनुसार "कर्मप्रयुक्तम्" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में मिलता है और अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "कर्मयुक्तम्" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (4) पादटीप 57 के अनुसार "लक्षितमिति भावः" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में मिलता है और अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "लक्षितमित्यर्थः" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (5) पादटीप 42 के अनुसार "गर्विते" यह पाठ केवल VS पाण्डुलिपि

में मिलता है। और अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "गर्हिते" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।

### (ख) सर्ग - 2

- (1) पादटीप 3 के अनुसार "कर्तुम्" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में ही लुप्तांश के रूप में मिलता है।
- (2) पादटीप 12 के अनुसार "बहुगुणो" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में ही मिलता है और अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "बहुर्गुणो" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (3) पादटीप 26 के अनुसार "पतान्ता" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में मिलता है। और अन्य पाण्डुलिपियों में "पतनान्ताः" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (4) पादटीप 104 के अनुसार "वचन" यह अंश VS पाण्डुलिपि में लुप्तांश के रूप में है।
- (5) पादटीप 122 के अनुसार "मम बलिन: क:" यह अंश VS पाण्डुलिपि में लुप्तांश के रूप में है।

### (ग) सर्ग - 3

- (1) पादटीप 8 के अनुसार "विविक्तुम्" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में ही है। अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "विविक्तां" – ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (2) पादटीप 39 के अनुसार "बिभीति" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में ही है। अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "बिभेति" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (3) पादटीप 65 के अनुसार "राशिभूतम्" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में ही मिलता है। अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "राशिरूपं" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (4) पादटीप 86 के अनुसार "मत्" यह अंश केवल VS पाण्डुलिपि में ही मिलता है। अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "अस्मत्" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- [2] U सङ्केत वाली उज्जैन से प्राप्त की गयी शारदापाण्डुलिपि का जो पाठ है वह कदाचित् B सङ्केत वाली बनारस से प्राप्त की गयी पाण्डुलिपि के पाठ के साथ

साम्य रखता है, तो कदाचित्  $P_1$  सङ्केत वाली पूना (BORI) से प्राप्त की गयी शारदापाण्डुलिपि के पाठ के साथ साम्य रखता है। अत: यह तीन पाण्डुलिपियों (U, B,  $P_1$ ) का एक अलग सा यूथ हो ऐसा प्रतीत होता है। इस प्रतीति का समर्थन करने के लिए निम्नोक्त उदाहरण द्रष्टव्य हैं:-

### (क) सर्ग - 1

- (1) पादटीप 5। के अनुसार "वा" यह अंश केवल P, तथा B सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में अधिक है।
- (2) पादटीप 93 के अनुसार "ढौकिनकानि'' यह अंश केवल U तथा P<sub>1</sub> सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में ही है, अन्य सभी में "ढौकनानि'' ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (3) पादटीप 114 के अनुसार "प्रसङ्गे" यह अंश U तथा P, सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में लुप्तांश के रूप में है।

#### (ख) सर्ग - 2

- (1) पादटीप 6 के अनुसार "आश्चर्यति" यह अंश केवल U, B तथा P, सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में मिलता है और अन्य सभी में "आश्चर्ययित" ऐसा पाठ मिलता है।
- (2) पादटीप 90 के अनुसार "आगच्छत:" यह अंश केवल U, B तथा P, सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में मिलता है और अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "आगत:" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (3) पादटीप 150 के अनुसार "आज्ञाम्" यह अंश U, B तथा P, सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में है। अन्य पाण्डुलिपियों में "मतं" ऐसा अंश प्राप्त होता है।
- (4) पादटीप 161 के अनुसार "विशाखा" यह अंश केवल U तथा B सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में ही मिलता है और अन्य सभी में "विशारवः ऐसा पाठ्यांश मिलता है।

# (ग) सर्ग - 3

- (1) पादटीप 5 के अनुसार "अपि" यह अंश केवल P, तथा B सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में अधिकांश के रूप में मिलता है।
- (2) पादटीप 27 के अनुसार "कारण" यह अंश B, U तथा P, सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में ही मिलता है। अन्य सभी में "कारणे" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।

- (3) पादटीप 36 के अनुसार "ग्रासकृत्वाद्" यह अंश U, B तथा P, सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में ही मिलता है अन्य सभी पाण्डुलिपियों में "ग्रासकत्वाद्" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (4) पादटीप 92 के अनुसार "वीरे" यह अंश केवल U, B तथा P, सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में ही मिलता है अन्य पाण्डुलिपियों में "वीरें" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (5) पादटीप 103 के अनुसार "कश्चिद्यद्यपि" यह अंश केवल U, B तथा
  P, सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में ही मिलता है। अन्य पाण्डुलिपियों में
  "यद्यपि कश्चिद्" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- [3] P<sub>2</sub>, P<sub>3</sub>, P<sub>5</sub> सङ्केत वाली पूना से प्राप्त की गयी, अन्य तीनों शारदापाण्डुलिपियों के पाठ का तौलिनक अभ्यास करने से मालूम होता है कि इन तीनों पाण्डुलिपियों में पाठभेद का प्राय: साम्य है। अत: इन तीन पाण्डुलिपियों का एक अलग सा यूंथ बनता है। निम्नलिखित कितपय उदाहरण द्रष्टव्य हैं:-

### (क) सर्ग - 1

- (1) पादटीप 48 के अनुसार "अहितं मधुरं न श्राव्या:। यतश्चार एव, न तु स्वनेत्रं चक्षुर्येषां ते। यद्वा क्रियासु विशिष्टेषु व्यापारेषु चारदृष्टय: स्वामिनो युक्तै: समाहितैश्चारै: प्रभवो न वञ्चनीया:" यह अंश B, P<sub>2</sub>, P<sub>3</sub>, P<sub>5</sub> सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में लुप्तांश के रूप में देखने को मिलता है।
- (2) पादटीप 107 के अनुसार "औन्नत्यम्" यह अंश P2, P3, B सङ्कृतवाली पाण्डुलिपियों में ही मिलता है। अन्य सभी में "औद्धत्यम्" ऐसा पाठ मिलता है।
- (3) पादटीप 128 के अनुसार "कथिता" यह अंश केवल P<sub>2</sub> तथा P<sub>3</sub> सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में ही है। अन्य सभी में "कथितम्" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।
- (4) पादटीप 136 के अनुसार "त्वमेव हारयेदित्यर्थ:" यह अंश केवल  $P_2$ ,  $P_3$ , तथा B सङ्केत वाली पाण्डुलिपियों में ही मिलता है। अन्य सभी में "त्वमेवापहार्देरित्यर्थः" ऐसा पाठ्यांश मिलता है।

# 6. प्रस्तुत पाठसम्पादन कार्य के सन्दर्भ में

इस टीका के सम्पादन कार्य में केवल पाण्डुलिपियों का ही आधार लिया गया है। इसके लिए वडोदरा, पूना, उज्जियनी और बनारस से उक्त विषय की पाण्डुलिपियों की फोटोकॉपी या डिजिटल कॉपी प्राप्त की थी। इस कार्य के लिए उपर्युक्त स्थानों से कुल मिलाकर आठ पाण्डुलिपियाँ एकत्रित की थीं। सभी पाण्डुलिपियाँ शारदालिपि में निबद्ध हैं। और अप्रकाशित भी हैं।

'किरातार्जुनीयम्' अठारह सर्गों में एकहजार से भी अधिक श्लोकों की रचना है। इस समग्र महाकाव्य के उपर लिखी जोनराज की टीका का आलोचनात्मक पाठसम्पादन करने का निर्णय किया गया था। इसमें दो आशय थे। एक तो अगस्त 2005 में राष्ट्रीय पाण्डुलिपि मिशन द्वारा आयोजित पाण्डुलिपि विज्ञान एवं पाठसम्पादन विज्ञान के विषय पर आधारित कार्यशाला में गुरुवर्य पूज्य डॉ. टी. एन. गञ्ज महोदय से प्राप्त शारदालिपि के ज्ञान को चरितार्थ करना था और दूसरा समीक्षात्मक पाठसम्पादन के क्षेत्र में प्रवृत्त होना था। इसी समय मिशन ने 'गुरुकुलम्' योजना के अन्तर्गत मेरा भी चयन किया और आलोचनात्मक पाठसम्पादन का कार्य मुझे सौंपा। मिशन ने विषय का चयन छात्रों और मिशन के द्वारा सूचित किये गये गुरुजनों को सौंपा और साथ में समयाविध भी निश्चित की जो कि पंद्रह मास की थी। वस्तुत: मेरे गुरुवर्य प्रो. वसन्तकुमार भट्ट ने मुझे इस योजना के यह विषय सूचित किया। अत: हमने इस शोध कार्य को मिशन की गुरुकुलम् योजना के अन्तर्गत शुरु किया। परन्तु यहाँ समस्या यह थी कि मिशन द्वारा दी गयी समयाविध में विभिन्न स्थानों से पाण्डुलिपियाँ एकत्रित करना, उनका शारदा से देवनागरी में लिप्यन्तरण तथा पाठ संतुलन इत्यादि कार्य सम्पन्न करना कठिन सा था। अत: नवम्बर 2006 में मिशन के नयी दिल्ली स्थित भवन में आयोजित मीटिंग में मिशन को यह सूचित किया गया था कि किरातार्जुनीयम् महाकाव्य के प्रथम तीन सर्ग तक प्राप्त टीका का समीक्षात्मक पाठसम्पादन किया जा सकेगा। उस समय मिशन के उपनिदेशक महोदय डॉ. दिलीपक्मार राणाजी ने 18 सर्ग पर्यन्त पूरी टीका का पाठ शारंदा से देवनागरी में लिप्यन्तरण करने का सुझाव दिया। अत: मेरे प्रस्तुत शोध कार्य में (1) प्रथम तीन सर्ग तक प्राप्त श्री जोनराज की टीका का

प्राप्त पाण्डुलिपियों के आधार पर आलोचनात्मक पाठसम्पादन तथा (2) समग्र कृति का देवनागरी में लिप्यन्तरण कार्य तैयार किया गया है।

प्रस्तुत ग्रन्थ में किरातार्जुनीय के श्लोकों का जो पाठ लिया गया है वह श्री जोनराज के द्वारा लिया गया पाठ ही है। किरातार्जुनीय के श्लोकों का सम्पादन करते समय 'निर्णयसागर – मुद्रणालय, मुंबई' के द्वारा ख्रिस्तवर्ष 1954 (चतुर्दश संस्करण) में प्रकाशित श्री नारायण राम अचार्य 'काव्यतीर्थ' द्वारा सम्पादित किरातार्जुनीयम् को आधार के रूप में लिया गया है। परन्तु जहाँ श्लोक में पाठान्तर या श्लोकानुक्रम में उक्त प्रकाशन से जोनराज का भिन्नपाठ या भिन्नक्रम है वहाँ जोनराज के पाठ को ही प्रधान माना गया है और अन्य पाठों को पादटीप में बताया गया है। वस्तुत: जोनराज भी ऐसे पाठभेदों से अवगत थे। यह कहने का आधार उनकी टीका में ही मिलता है। उन्होंने अनेक स्थानों पर अपनी टीका में भिन्न पाठों का निर्देश किया है। उदाहरण के रूप में 'निहितमिति वा पाठः' ..... (दे. 2.17 की टीका) प्रार्थयते इत्यनुगुण: पाठः' (2. 21); 'समादधे इति पाठः समीचीनः' (16.21) इत्यादि।

टीका के सम्पादन में उपयोग में ली गयी। पाण्डुलिपियाँ विभिन्न स्थानों से प्राप्त हुई हैं। परन्तु उनके अध्ययन से यह कहा जा सकता है कि उनमें अधिक भिन्नता दिखायी नहीं देती। केवेल वडोदरा से प्राप्त पाण्डुलिपि अन्य सभी से कुछ अधिक भिन्न है। सभी पाण्डुलिपियों में स्वरादि सिन्ध में अथवा अनुनासिक – अनुस्वार के विषय में अत्यन्त भिन्नता देखी जाती है। उज्जियनी से प्राप्त पाण्डुलिपि का लिपिकार अत्यन्त प्रमादी प्रतीत होता है तो वडोदरा से प्राप्त पाण्डुलिपि का लिपिकार अत्यन्त सावधान और सन्ध्यादि विषय में कम से कम गलितयाँ करता है। प्राय: सभी पाण्डुलिपियों का परस्पर सम्बन्ध भी अत्यन्त समीपवर्ती है। अत: पाठिनधीरण के लिए प्राय: बहुसंख्यक पाठ का ग्रहण किया गया है और अन्य पाठों का पादटीप में निर्देश दिया गया है। समग्र महाकाव्य की टीका का सम्पादन वडोदरा से प्राप्त पाण्डुलिपि के लिप्यन्तरण के द्वारा किया गया है। समग्र महाकाव्य के श्लोकों में जोनराज के द्वारा स्वीकृत पाठ से भिन्न पाठ, जो कि उपर्युक्त प्रकाशन में मिलता है और मिल्लनाथ द्वारा स्वीकृत है, उसे यथास्थान पादटीप में बताया गया है।

प्रस्तुत पाठसम्पादन केवल प्रथम तीन सर्गों का ही है और अवशिष्ट पन्द्रह सर्गों का काम करने की मैं उम्मीद रखता हूँ। सम्भव है कि पूरी टीका का अध्ययन करने के बाद ही जोनराज के अभीष्ट पाठ को सुरक्षित रखने वाली कौनसी पाण्डुलिपि है यह भविष्य में निश्चित किया जा सके।

INTO STATE OF THE PARTY OF THE for the same of th THE RESERVE THE PARTY OF THE PA

# ॥श्री:॥ ॥ किरातार्जुनीयम्॥ श्री जोनराजकृतया टीकया समलङ्कृतम्॥

॥प्रथमः सर्गः॥

ॐ नमः श्रीकृष्णाय<sup>1</sup>।

ॐ प्रसादगाम्भीर्यमनोरमश्रीरसप्रवाहं मधुरं स्रवन्ती।
सरस्वतीवास्त्वितपुण्यलभ्या सरस्वती वो मलशोधनाय॥
श्रीनोनराजतनयः कुरुजिच्चरित्रे
पर्यायमात्रमभिधास्यित जोनराजः।
किं नाम नामलमणिप्रगुणाँस्तडाको
व्याकोशयत्युद्धिवत्तरलाँस्तरङ्गान्॥
श्रीजैनोल्लाभदेनस्य साम्राज्ये जोनको द्विजः।
खिविश्विमिते शाके यथामित यतिष्यते॥
ॐ श्रियः कुरूणामधिपस्य पालनीं प्रजासु वृत्तिं यमयुङ्कत वेदितुम्।

स वनेचरो द्वैतवने द्वैतवनाख्ये वने निवासिनं युधिष्ठिरं समाययौ प्राप। वनेचरस्य राजसमीपगमने किं प्रयोजनिमत्याह-विदितो ज्ञातशत्रुवृत्तान्तः। सः कथं वैरिणो वृत्तान्तं

स वर्णिलिङ्गी विदितः समाययौ युधिष्ठिरं द्वैतवने वनेचरः ॥ 1.01 ॥

U ॐ श्रीगणेशाय नमः; P₁ ॐ नमः कुमारोमाभ्याम् P₃ ॐ स्वस्तिश्रीगणेशाय नमः,
 ॐ नमः सरस्वत्यै; P₃ ॐ स्वस्ति। ॐ गुरुपादुकाभ्यो नमः। ॐ नमस्सरस्वत्यै; B ॐ नमोगुरवे ॐ श्रीसरस्वतीरूपाय श्रीगणेशाय नमः॥ शुभम् श्रीरामाय।

<sup>2.</sup> P, नो

<sup>3.</sup> U दीनस्य; P, देशस्य; P, ॐ जैनोल्लहदेनस्य;

<sup>4.</sup> U निवासितं

<sup>5.</sup> U, P, P, विदित:

<sup>6.</sup> P, वैरिणम्

ज्ञातवानित्याह-वर्णिनो ब्रह्मचारिणो लिङ्गानि लक्षणिन<sup>7</sup> अक्षमाला<sup>8</sup>जिनादीनि विद्यन्ते स:<sup>9</sup>। लिङ्गग्रहणमाचारव्यवच्छेदार्थम्। ब्रह्मचारिवेशग्रहणाद्धि गूढपुरुषतयाऽज्ञातेषु विश्वासान् महाजनो निपुणतया पृष्टः सन्न किञ्चिद्गोपयति। वनेचरस्य व ब्रह्मचारिवेशमिभनीय राजवृत्तान्ततुलने 11 किं कारणिमत्याह कुरूणामिधपस्य दुर्योधनस्य सम्बन्धिनीं तत्कर्तृकां वा प्रजासु पालर्नी वृत्तिं युक्तदण्डरूपां वेदितुं तुलियतुं युधिष्ठिरो यमऽयुङ्क प्रेषितवान्। यतः श्रियः पालर्नी युक्तदण्डतया प्रजानुरागात् लक्ष्म्याश्च तन्मूलत्वात्। यद्वा द्वैतवने तिष्ठन्तं युधिष्ठिरं चर: प्रापत्। तत्र केन हेतुनाऽतिष्ठिदित्याह "अवने वैरिभ्यो12," रक्षके गहनत्वात्त" इति हेतु:। यदि वैरिभ्यो राजा भीतस्तद्राज्ञाऽस्य प्रवेश:13 किं न निषिद्ध इत्याह वर्णिलिङ्गो । विदित: अस्मदीय एवासावस्मात्14 कार्यसिद्ध्यर्थं ब्रह्मचारिलक्षणानि इति। विदितों निवेदित: ज्ञात: यद्वा प्रत्यागत स्वरितेत्त्वकरणादिनित्यण्यन्तस्य "विद" चेतनाख्याने इतस्य विदित इति कर्मणि क्त प्रत्यये रूपम्। निवेदने हेतुमाह। यतो वर्णिलङ्गी धृतब्रह्मचारिमुद्र:। युधिष्ठिरनिवासेऽपि वर्णिलिङ्गानामत्यजनं, मन्त्रभेदभयात्स्वामिभक्त्यतिशयाद्वा ज्ञेयम्। सत्स्वप्यन्येषु विसृष्टव्येषुं वनेचरविसर्जनं 16नागरिकैरपरिज्ञेयत्वार्थम्। सरस्वतीप्रसादेन निरायासं लक्ष्मीप्राप्तिदर्शनालक्ष्म्याः सरस्वतीदासत्वावगमे दासद्वारेणैव च<sup>17</sup> महतां सेवासिद्धौ कुर्वता कविना सरस्वतीप्रसादान्निर्विघ्नत्वेऽवसिते श्रीशब्दप्रयोगं पृथङ्नमस्कारश्लोको न कृत:। यद्वा<sup>18</sup> <sup>19</sup>श्रियो न शिवादिदेवताभिन्नतया व्यापकत्वेन च सर्वत्र स्थितत्वादिभमतदेवतानमस्कारो न कृत:। योजनस्य<sup>20</sup> <sup>21</sup>समायनस्य च द्वयोरिप

<sup>7.</sup> P<sub>5</sub> अक्षमालादि\*

<sup>8.</sup> U अजिन°

<sup>9.</sup> P<sub>s</sub>, B यस्य\*

<sup>10.</sup> B वनेचरो

<sup>11.</sup> VS°; U, P, गुणवृत्तान्ततुलने

<sup>12.</sup> P<sub>1</sub> अन्येभ्यो

<sup>13.</sup> P, वेश:

<sup>14.</sup> VS अस्मदीयत्वात्; U अस्मदीयाथवाऽस्मत्; P, अस्मदीय एवास्मत्

<sup>15.</sup> VS, P2, B विसृष्टव्येषु; P3 विस्रष्टव्येषु

<sup>16.</sup> P, P, नागरिकैरिप ज्ञेयत्वार्थम्

<sup>17.</sup> U च°

<sup>18.</sup> B यद्वा....न कृत:०

<sup>19.</sup> U श्रियं नो शिवादि; VS श्रीयोऽनघशिवादि; P, श्रियो शिवादि; P, श्रियोऽनघव्यशिवादि

<sup>20.</sup> U प्रयोजनस्य

<sup>21.</sup> VS च\*; P, समायानस्य

परोक्षत्वेन लिट एव प्रयोगे कर्तव्ये, लट्लिटोः प्रयोगो न दोषावहः। पदसंस्कारपक्षाश्रयणाद<sup>22</sup>त एव युजेः पौर्वकालिकस्य लट् <sup>23</sup>प्रयोगः समायातेश्चोत्तरकालिकस्य लिट् प्रयोगो न दुष्टः, पदसंस्कारपक्षश्च कविभिरादृतः। तदुदाहरणोप<sup>24</sup>न्यासश्च ग्रन्थगौरवभयान्न कृतः। अत <sup>25</sup>एवालङ्कारचर्चापि परित्यक्ता। कुत्रापि <sup>26</sup>रूपयोग्यत्वादुपन्यस्यते। उत्तमनायकपार्थवस्तूपक्षेपपरं काव्यमुखं, यदुक्तमन्यत्र "आशीर्नमस्क्रियावस्तुनिर्देशो वापि तन्मुखम्" इति ॥०1॥

सन्मण्डलं दुर्योधने <sup>27</sup>िकमनुरक्तं न वेति तुलियतुं युधिष्ठिरश्चरं विसृष्टवान्। स पुनर्दुर्योधनेन सकलां भूमिं वशीकृतां दृष्ट्वा वर्णियतुं महाराजसमीपे समर्थः कथमभूदित्याह॥

कृतप्रणामस्य महीं महीभूजे जितां सपत्नेन निवेदयिष्यतः। न विव्यथे तस्य मनो न हि प्रियं प्रवक्तुमिच्छन्ति मृषा हितैषिणः॥1.2॥

तस्य वनेचरस्य मनो<sup>28</sup> न विव्यथे<sup>29</sup> नाचलदसत्यं नावदित्यर्थः। चलने हेतुमाह महीभुजे महीसपत्नेन दुर्योधनेन जितां निवेदियष्यतः। यो हि महीं भुक्तवाँस्तस्याग्रे शत्रुणा भूमेर्वशीकरणवर्णनमनुजीविनां दुर्वचः<sup>30</sup> स चरः कदाचिन्महान्वा स्यात्तकथं व्यथेतेत्याह-कृतप्रणामस्य। एतेन तस्यानुजीवित्वं दर्शितम्। अथवा राज्यं तवैव भविष्यतीति सूचनार्थं <sup>31</sup>प्रणामस्तेन कृतः। <sup>32</sup>यद्वाहं त्वद्दास एवेति प्रतिपादनार्थं दासत्वं प्रतिपादयतो हितस्य वक्षमाणोक्तिषु सत्यसम्भावनया प्रतिक्षेपो न भवति। यन्नाचलत्तद्युक्तम्<sup>33</sup>। <sup>34</sup>यतो ये हितमिच्छन्ति ते मृषा कपटमसत्यं प्रियं वर्णयितुं नेच्छन्ति। यद्वा न निवेदियष्यतो

<sup>21.</sup> VS लड्लिटो:

<sup>22.</sup> P<sub>1</sub>, P<sub>2</sub>, P<sub>3</sub>.... णात् अत

<sup>23.</sup> VS प्रयोग: .... लिट् o

<sup>24.</sup> U न्यासो

<sup>25.</sup> U एव चालाङ्कार .... ;  $P_2$  B एवालङ्कारपरिचर्चा; VS अपि॰

<sup>26.</sup> तूपयोगित्वाद्

<sup>27.</sup> VS विरक्तमनुरक्तम्

<sup>28.</sup> VS मन:

<sup>29.</sup> U व्यविध्ये

<sup>30.</sup> P, P, दुर्वचनम्

<sup>31.</sup> P, प्रणाम: कृत: तेन

<sup>32.</sup> P, यद्ध ..... नार्थम्०

<sup>33.</sup> U तदुक्तम्

<sup>34.</sup> U, P, P, यत्:

गोपयतो मनो न विव्यथे, अपि तु विव्यथे। <sup>35</sup>यद्यप्यप्रियनिवेदने सित स्वामिभ्यो भीतिः सम्भाव्यते तदा यदेव प्रियं तदेव तेषां चरः किं न वर्णयन्तीत्याशङ्क्याह अहितैषिणो ये<sup>36</sup> न हितमिच्छन्ति ते <sup>37</sup>प्रियमसत्यं वक्तुमिच्छन्ति। सः पुनर्हितपरः प्रियमसत्यं कथं वदेत्। व्यथभयचलनयोरित्यस्य लिटि रूपम्॥02॥

वंनवासित्वेन मूढत्वात्तस्य चितं निर्व्यथं नत्वन्यस्याद्धेतोरित्याह। द्विषां विघाताय विधातुमिच्छतो रहस्यनुज्ञामधिगम्य भूभृतः। स सौष्ठवौदार्यविशेषशालिनीं विनिश्चितार्थामिति वाचमाद्ये॥ 1.03॥

स चर इतीदृशीं वाचमा<sup>38</sup>दधे ऽभिधास्यमानतया मनसा<sup>39</sup> जग्राह आदधे<sup>40</sup>। आधानं ह्युत्पादनमिति पाठे अपूर्वोक्तियुक्तां वाचमभ्यधात्। सौष्ठवं शब्दचारुता, औदार्यमदीनता, <sup>41</sup>तयोस्ताभ्यां वा विशेषेण शालते शोभते ताम्। यद्वा सौष्ठवमौदार्यं विशेषा अश्लिष्टत्वादयस्तै: शालते ताम् तथाऽसन्दिग्धाभिधेयां। भूभृत: सकाशाद्रहस्यनुज्ञां<sup>42</sup> प्राप्य मन्त्रभेदभयादिति शेष:। यतो विधातुं विधानमिच्छत:। किमर्थं, द्विषां विद्याताय, शंत्रूणां नाशार्थं। विधातुमिति समानकर्तृकेष्विति तुम्। इच्छते: कर्मकाङ्कायां सकर्मकत्वे विधातुमित्यस्मात्कर्मणोऽन्यस्य कर्मण: प्रयोगाभावाद्विधातुमित्येतदेव <sup>43</sup>कर्मयुक्तम्। धातोर्वा कर्मण इत्यत्र सूत्रे चेच्छतेस्तुमन्तो धातु: कर्मत्वेन निर्दिष्ट: क्त्वा णं तुमां स्वार्थिकत्वाद्विद्यातायेति तादर्थ्यं चतुर्थी न<sup>44</sup> वाच्या "यूपाय दारु" इति वत्। प्रकृतिविकारभाव एव चतुर्थी भवति। चतुर्थी तदर्थार्थबलीत्यत्र (पाः 2 11 136) सूत्रे बिलरक्षितशब्दाभ्यां चतुर्थ्यन्तस्य समासविधानात्। न हि कुबेरबिल: कुबेररिक्षता इत्यत्र प्रकृतिविकारभाव:। ननु कुबेरविलरित्यादौ सम्प्रदानचतुर्थ्येव समस्यताम् 1 तथा हि कुबेराय कल्प्यमानो बिलरित्यादौ बिलप्रभृते: कर्मत्वप्रतीतौ। तेनैव कर्मणा

<sup>35.</sup> P2 यद्य .... प्रियं०

<sup>36.</sup> P, ये० हितं नेच्छति;

<sup>37.</sup> P, मुन:\*

<sup>38.</sup> VS आदेऽभिधास्य

<sup>39.</sup> P, मनसा०

<sup>40.</sup> VS आदधे॰

<sup>41.</sup> VS तयोस्०

<sup>42.</sup> U, P2, P3, B आज्ञाम्

<sup>43.</sup> VS कर्मप्रयुक्तम् .

<sup>44.</sup> P, न वाच्या .... एव चतुर्थी०

<sup>46.</sup> U, P, B समासत:; P, समासान्त:

कुबेरादेरिभप्रीयमाणत्वम्। मैवं सम्प्रदानसंज्ञाया अन्वर्थत्वात् कुबेरिक्षित इत्यादौ <sup>46</sup>त्यागाङ्गताया अभावात्। द्विषामिति कर्मणि षष्ठी। तदयमत्रार्थः शत्रून् हन्तुं यद्विधानं तदिच्छतो भूपतेराज्ञां लब्थ्वाभ्यधात्॥03॥

राज्ञां विज्ञप्तिसमये भृत्यानागभयप्रार्थना युक्तेत्यभयप्रार्थनामाह॥ क्रियासु युक्तैर्नृप चारचक्षुषो न वञ्चनीयाः प्रभवोऽनुजीविभिः। अतोऽर्हसि क्षन्तुमसाधु साधु वा हितं मनोहारि च दुर्लभः वचः॥1.04॥

नृपेत्यामन्त्रणं, साध्वसाधु वचः क्षमौचित्यसूचकं स्वामिभिः क्रियास्विर्तातांन्वेषणेषु <sup>47</sup>प्रयुक्तैरनुजीविभिश्चारैः स्वामिनो न वञ्चनीयाः। <sup>48</sup>अहितं मधुरं न श्राव्याः। यतश्चार एव, न तु स्वनेत्रं चक्षुर्येषां ते। यद्वा क्रियासु विशिष्टेषु व्यापारेषु चारदृष्टयः स्वामिनो युक्तैः समाहितैश्चारैः प्रभवो न वञ्चनीयाः। एतेनाहं युक्तोऽस्मीति सूचितम्। अतो वञ्चनानर्हत्वान्मया वक्षमाणमसाधु साधु वा सोढुमर्हसि। यद्वाऽर्थयुक्तत्वात्त्वामर्हसीति योज्यम्। साध्वेव किं नोच्यते इत्याक्षेपमाशङ्क्याह हितं प्रियं च वचो दुर्लभम्। अतः साध्वसाधु वा वचः सोढुमर्हसीति योज्यम्। मयाऽप्रियमेव श्रुतिमत्यर्थविश्रान्तिः॥०४॥

यद्यप्रियं त्वया श्रुतं तदा तावतच्छ्रावियत्वा मम च तच्छुत्वा<sup>49</sup> किं फलिमत्याह॥ स किंसखा साधु न शास्ति योऽधिपं हितान्न यः संशृणुते स किंप्रभुः। सदानुकूलेषु हि कुर्वते रितं नृपेष्वमात्येषु च सर्वसम्पदः॥1.05॥

यः स्वामिनं साधु न शास्ति, युक्तं न ब्रूते स किंसखा कुत्सितं मित्रम्। किमाक्षेपे इति समासान्ताभावः। स सखा किं <sup>50</sup>भवतीति <sup>51</sup>योज्यम्। हिताद्भृत्याद्यो न संशृणुते सः प्रभुः किं भवति, न किञ्चिदित्यर्थः। यः साधु शास्ति स एव भृत्यः <sup>52</sup>। यश्च हिताच्कृणोति स एव प्रभुरित्यर्थादापतितम्। न केवलं स्वामिभृत्ययोरन्योन्य शुद्धयोर्यशो मात्रमेव भवति यावच्छ्रीश्च सिन्धिते इति दर्शयितुमाह – नित्यमनुकूलेषु राजसु सिचवेषु च सर्वसमृद्धयो रितं सिक्तं कुर्वते। सिचवैरपथान्वित्तितेन राज्ञा लब्धविभवातिशयेन

<sup>46.</sup> VS त्यागां गतायाभावात्

<sup>47.</sup> P, साध्वसाधु वच:\*

<sup>48.</sup> P2, P3, P5, B अहितं .... न वश्चनीया:0

<sup>49.</sup> P<sub>2</sub> तच्छुतौ

<sup>50.</sup> U भवतीति....न किञ्चिदित्यर्थः ०

<sup>51.</sup> P<sub>1</sub>, B वा\*

<sup>52.</sup> P, भृत:

<sup>53.</sup> B विशुद्ध

<sup>54.</sup> P, शक्तिम्

सता सचिवेष्ववश्यं प्रसादौन्मुख्यश्रवणात् । उत्तरार्धपूर्वार्धयोर्हेतुमद्भाव: । भक्तेनानुजीविना यथास्थितमेव स्वामी श्रावियतव्य इति तात्पर्यम् ॥५ ॥

पूर्वश्लोकोक्त्या स्वस्मिन्बुद्धिदर्पं शङ्कमान आह॥

निसर्गदुर्बोधमबोधविक्लवाः क्व भूपतीनां चरितं क्व जन्तवः। तवानुभावो<sup>55</sup> ऽयमवेदि यन्मया निगूढतत्त्वं नयवर्त्म विद्विषाम्॥1.06॥

भूपतीनां चितं नीतिः क्व भवति, जन्तवः क्व भवन्ति। राजनीतेर्जन्तूनां महदन्तरम्। जनैर्नृपाणां नीतिर्न ज्ञायते इत्यर्थः। विशेषणाभ्यामन्तरमुपपादयति। निसर्गेण गोपनेन विना दुर्बोधम्। अबोधेन <sup>56</sup>बोधविपर्ययेण विक्लवाः स्वविषयेऽपि राजनीतिज्ञा नाभावे प्रसक्ते सत्याह मया यद्द्विषामिप नीतिमार्गभावो लक्षितोऽयं तवाऽनुभावो माहात्म्यं निगूढं गोपितं तत्त्वं रहस्यं यस्य तत्। त्वन्माहात्म्यान्न पुनर्बुद्धिबलाच्चिरतं लक्षितमित्यर्थः <sup>57</sup>। तवानुभावोऽयमवेदि यन्मयेत्यत्र निर्देशप्रतिनिर्देशयोरेकत्वमापादयन्ति। सन्ति सर्वनामानि तिल्लङ्गभाञ्जि भवन्ति इत्यदोषः॥६॥

58दुर्योधनेन भूमिर्वशीकृतेत्यनेन सूचितं तत्राहं वनस्थः किं कर्तुं शक्त इत्यतो वार्ताश्रवणमात्रेऽपि राज्ञोऽ59नादरमाशङ्क्योत्साहमृत्पाद्यतुमाह॥

विशङ्कमानो भवतः पराभवं नृपासनस्थोऽपि वनाधिवासिनः। दुरोदरच्छद्मजितां समीहते नयेन जेतुं जगतीं सुयोधनः॥०1.07॥

सुयोधनो नयेन सामादिना जगतीं भूमिं जेतुं चेष्टते। दुरोदरेऽपि च्छद्मना<sup>60</sup> छलेन जिताम्। छलजितस्य स्थैर्याभावाच्छलरिहतया युक्त्या वशीकर्तुमारभते इत्यर्थः। यतो<sup>61</sup> भवतः सकाशात्पराभवं राज्यहरणादिकं शङ्कमानः स सिंहासनस्थो भवतो वनस्थादिप त्वदुद्योगप्रतीक्षेव राज्यप्राप्तिरिति तात्पर्यम्॥७॥

तमेव नयमाख्यातुमाह।

तथापि जिह्यः स भवज्जिगीषया तनोति शुभ्रं गुणसंपदा यशः। समुन्नयन्भूतिमनार्यसंगमाद्वरं विरोधोऽपि समं महात्मभिः॥ 1.08॥

<sup>55.</sup> VS, अबोधि B अयशोवधि

<sup>56.</sup> P, अबोधविषयेण

<sup>57.</sup> VS लक्षितमिति भाव:

<sup>58.</sup> P, सुयोधनेन

<sup>59.</sup> U नारद

<sup>60.</sup> P, च्छदाना०

<sup>61.</sup> VS यत:

यद्यपि भवच्छङ्कया स नयचेण्टां प्रकाशयित तथापि जिद्धाः कृटिलः, स्वभावस्य त्यक्तुमशक्यत्वात् स दुर्योधनोऽनुगुणानां सौजन्यौदार्यादीनां सम्यदाकरणभूतया 62भविज्जगीषया हेतुभूतया यशस्तनोति। युधिष्टिरादिधको जनानुरागो यथा मिय भवित तथा कीर्तिमर्जयतीत्यर्थः। यद्वा तथापि पराभवशङ्कया ज्ञातस्वसामर्थ्याभावोऽपि जिद्धः। यद्वा तथा तेन प्रकारेण द्यूतच्छलादिना जिद्धोऽपि यशस्तनोति। जिद्धानां हि<sup>63</sup> यदऽन्तस्तन्न जिद्धायाम्। यतो भूतिं लक्ष्मीं समुन्नयन् छलहरणा<sup>64</sup>निन्दयाधः कृतामिष श्रियमुद्धर्तुकामः। यदि स्वभावजिद्धो नित्याश्रितान्दुर्जनान्कथं जिगीषामात्रात्परिहरतीत्याह महात्मिभः सह 65वरोधो वरमुत्कृष्टः। कस्मादनार्याणां नीचानां सङ्गमात्। महद्धिः सह विरोधेने हि<sup>66</sup> यथा यशः स्फुरति, न तथा 67नीचसङ्गमेनेत्यर्थः। यद्वा समुत्रयन्तित्युत्तरार्धे हेतुतया लक्षणतया वा योज्यम् ॥॥॥

केवलनयप्रयोगाख्यानेन दुर्योधनस्य कातर्यप्रतिपादनमाशङ्क्याह॥ कृतारिषड्वर्गजयेन मानवीमगम्यरूपां पदवीं प्रपित्सुना। विभज्य नक्तं विनमस्ततन्द्रिणा वितन्यते तेन नयेन पौरुषम्॥१.09॥

नयः शास्त्रानुसारेण प्रवर्तनं नयेन सह तेन पौरुषं तन्यते<sup>69</sup>। किं कृत्वा, विभज्य नयपौरुषयोर्विभागं कृत्वा। अस्मिन्वषयेऽस्मिन्काले नयो युक्तः, पौरुषं वेति विचार्येत्यर्थः। <sup>70</sup>अस्ता त्यक्ता तिन्द्ररालस्यं तिन्द्रणोऽलसा वा येन पौरुषमाहात्म्यादिति भावः। तथा कृतोऽरिषड्वर्गस्य <sup>71</sup>सामदानादेर्जयो येन नीतिमाहात्म्यादिति भावः। <sup>72</sup>यतो मानवीं मनुराजसम्बन्धिनीं पदवीं नीतिं प्रपित्सुना प्राप्तुमिच्छुना आलस्यं कामादिव्यसनं च परित्यज्य जेतुमेव यतते इत्यर्थः। अगम्यरूपामिति तिसलादित्वाद्रूपप्रत्यये हूस्वः॥९॥

विनयविशेषं वक्तुमाह॥

<sup>62.</sup> P भवज्जि .... भूतया०

<sup>64.</sup> VS निन्दया०

<sup>65.</sup> P, वरं विरोध उत्कृष्ट इत्यर्थ:

<sup>66.</sup> VS हि॰

<sup>67.</sup> P, नीचानम्

<sup>68.</sup> दिव

<sup>69.</sup> U वितन्यते

<sup>70.</sup> P, P2, B अतस्त्यका

<sup>71.</sup> P2, B मदमदनादेर्जयो; U मदमानादेर्जयो; P1 मदमदादेर्जयो

<sup>72.</sup> P2, B हर्षमानमदक्रोधलोभकामात् मदोद्यताः रिपवस्तानजित्वैव को महीं जेतुमीहते॥ आन्तरं योऽरिषड्वर्गं जित्वा शत्रुञ्जिगीषति मलोपघातिनस्तस्य म्लायन्ते शत्रुपक्षवाः ॥

## सखीनिव प्रीतियुजोऽनुजीविनः समानमानान्सुहृदश्च बन्धुभिः। स सन्ततं दर्शयते गतस्मयः कृताधिपत्यामिव साधु बन्धुताम्॥१.१०॥

सिखषु प्रीतिः, बन्धुषु मार्नैः, स्वामिन्याधिपत्यं युक्तम्। सोऽनुजीविनः सेवकान् सिखीनिव प्रीति युजः। प्रीतिपात्राणि सम्यग्दर्शयते। सभासु<sup>73</sup> सेवकानां सिखिवत्प्रीतिं करोतीत्यर्थः। एवं सित सखीनां वैराग्यं तिस्मिन्नापततीत्याहः स सुहृदो वन्धुभिः सदृशमानान्दर्शयते। एवं सित बन्धुभ्योऽपकीर्त्यापित्तिरित्याह स बन्धुतां बान्धवसमूहं कृतस्वाम्यमिव दर्शयते। स्वामिवद्धन्धून् सेवते इत्यर्थः। निरिभमानताप्रसङ्गमाशङ्क्याह गतस्मयः, गत इव स्मयोऽभिमानो यस्य सः। सख्यादीनां गुणानल्पानिप बहूनिव<sup>74</sup> मन्यते इत्यर्थः। दर्शयते इत्यत्र णिचश्चेत्यात्मनेपदम्। पश्यतीति प्रयोक्तव्ये दर्शयते इत्यस्य प्रयोगादन्येषामेव दर्शयते, नःतु स्वयं पश्यतीति गूढतया सर्वानेव वञ्चयतीत्यर्थः ॥10॥

त्विजिगीषावशाद्यशिस प्रवृत्तो<sup>75</sup> धर्मार्थकामाँ<sup>76</sup>स्त्यजतीत्याशङ्क्याह ॥ असक्तमाराध्यतो यथायथं विभज्य भक्त्या समपक्षपातया। गुणानुरागादिव सख्यमीयिवान्न बाधतेऽस्य त्रिगुणः परस्परम् ॥ 1.11 ॥

अस्य सख्यमीयिवानेतं सेवत इत्यर्थः। त्रयाणां धर्मार्थकामानां गणो वर्गः परस्परमन्योन्यं न बाधते। <sup>77</sup>धर्मादीनां सख्यादेकोऽन्यं न बाधते इत्यर्थः। अबाधने हेतुमाह-यथायथं <sup>78</sup>यो यस्य स्वदेशः कालो वंगों वा तं विभज्य त्रिगुणमसक्तं निःसङ्गमाराधयतः। कया हेतुभूतया समपक्षपातया भक्त्या समः पक्षपातो यया धर्मार्थकामाः सममेव सेव्या इति विधिवाक्यदर्शनाद्धर्मादयः <sup>78</sup>सममनुष्ठेया भवन्ति। अत्र हेत्वन्तरमुत्प्रेक्ष्यते गुणानुरागादिव धर्मादिसम्बन्धिषु गुणेष्वनुरागादिव धर्मादीन्सेवते इत्यर्थः। यद्वा इव शब्दः सख्यमीयिवानित्यनेन योज्यः। समपक्षपातया भक्त्याराधनं धर्मादित्रिगुणस्य परस्परमबाधने हेतुः। गुणेनोपकारेणानुरागादिव सख्यमीयिवानिति योज्यम्। यदि वयमेवंविधगुणविशिष्टेऽप्याश्रये वैरमेवान्योऽन्यं कुर्मस्तदा लोकोऽस्मान्निन्दतीति विचार्येव कृतसख्यः सँक्षिगणोऽन्योऽन्यं न बाधते इत्यर्थः॥11॥

<sup>73.</sup> U सभास्विप; P, सभास्वामिन:; P,, B सभास्वामि

<sup>74.</sup> P<sub>2</sub>, B बह्विव

<sup>75.</sup> VS प्रवृत्तो

<sup>76.</sup> VS त्यजति

<sup>77.</sup> U धर्मार्थकामानां

<sup>78.</sup> U यथास्वं o

<sup>79.</sup> P1 सममेवानुष्ठेया

सामदानसिक्त्रयाणां प्रयोगस्य शास्त्रनिर्दिष्टस्थानान्त्रसंभवेऽपि गुणवत्स्वेव सामादिप्रयोगात्तस्य गुणेषु पक्षपातं सूचियतुमाह॥

निरत्ययं साम न दानवर्जितं न भूरिदानं विरहय्यं सत्कियाम्। प्रवर्तते तस्य विशेषवर्तिनी<sup>80</sup> गुणानुरोधेन विना न सत्क्रिया॥1.12॥

तस्य सामसन्धिर्दानवर्जितं न प्रवर्तते। दानसिहतमेवेत्यर्थः। निरत्ययं स्थिरम्। तथा तस्य दानं कर्तृसित्क्रियां सत्कारं <sup>81</sup>त्यक्त्वा न प्रवर्तते। संमानसिहतमेवेत्यर्थः। लुब्धः करोति सम्मानमिधकं दानवर्जितमित्याशङ्क्याह – भूरि बहुलं। तथा सित्क्रिया सम्मानं गुणानुरोधेनं विना न प्रवर्तते। विशेषवर्तिनी विशिष्टा सित्क्रियामात्रं गुणैरिप विना न करोतीत्यर्थः॥12॥

गुणानुरागमेव स्वमण्डलद्वारेणोपोद्वलयति॥॥

वसूनि वाञ्छन्न वशी न मन्युना स्वधर्म इत्येव निवृत्तकारणः। गुरूपदिष्टेन रिपौ सुतेऽपि वा निहन्ति दण्डेन स धर्मविप्लवम्॥१ १३॥

स दुर्योधनो धर्मविप्लवमपथगमनं निहन्ति निवारयित। केन, गुरुः स्मृतिज्ञः पुरोहितस्तदुपिदिष्टेन दण्डेन। किस्मन्, <sup>82</sup>शत्रौ सुते मित्रेऽपि वा। कीदृशो निवृत्तं कारणं गुरुवचनाग्रहणे हेतुरज्ञानाख्यो यस्यैवंविधोऽपि गुरुवाक्येनैव दण्डं दण्ड्ये क्षिपित। स्वयं विदग्धोऽपि गुरुवचनमेवानुतिष्ठतीत्पर्थः। यतो वसूनि धनानि वाञ्छन्। यतो वशी जितेन्द्रियः लुब्धो हि गुरुवचनमुद्र्षघयतीति तथा न मन्युना। अन्ये राजानो ह्यज्ञोह्रङ्घनादिना रोषाच्छास्त्रमुह्रङ्घ्य दण्डं पातयन्ति। अयं तु न तथेत्यर्थः। अयं यद्यमन्युरलुब्धश्च तिक्तं तस्य दण्डेनेत्याह धर्मरक्षणार्थं, दण्डपातनं क्षत्रियाणां स्वधर्म इत्यतो हेतोः । यद्वा निवृत्तं शास्त्रोक्तदण्डत्यागे हेतुर्लोभरोषाख्यो यस्य सः। यतो धनानि न वाञ्छन्। न च रोषेण। यद्वा लोभाभावे रोषाभावे च कारणं वैरागाख्यं निवृत्तमस्येति योज्यम् ॥13॥

मन्त्रगुप्तिरेव राज्यरक्षाकारिणी प्रसिद्धा। सा चं तस्यास्तीत्याह॥॥

विधाय रक्षान्परितः परेतरानशङ्किताकारमुपैति शङ्कितः। क्रियापवर्गेष्वनुजीविसात्कृताः कृतज्ञतामस्य वदन्ति सम्पदः॥०१.१४॥

<sup>80.</sup> विशेषशालिनी

<sup>81.</sup> P, त्यक्त्वा .... तथा सिक्रिया०

<sup>82.</sup> U शत्रौ मित्रे वा

<sup>83.</sup> U हेतु:

शत्रूणामुदये शङ्कितः स दुर्योधनः अशङ्कितस्याकारं हसन्मुखत्वमुपैति नाटयति। चित्ते तु तस्य शङ्कैवेत्यर्थः। परानितरयन्ति भेदप्रयोगेण स्वतामापादयन्ति ये<sup>84</sup> तान्परेतरान्नक्षकान्विधाय परेभ्य इतरे इति वा <sup>85</sup>विग्रहः। यद्वा परे चेतरे चेति विग्रहः। परे प्रथमं ये शत्रुसेवकास्ततो<sup>86</sup> बुद्धिबलेन स्वीकृतास्ते हि पूर्वस्वामिनो भावज्ञाः। इतरे स्वसेवकास्तात्रक्षान्विधायेति व्याख्येयम्। रक्षार्थं सह प्रयुक्ताः हि<sup>67</sup> प्रथमं<sup>88</sup> शत्रुसेवकाः स्वसेवकाश्च साध्यं सम्यक् साधयन्ति। यद्वा शत्रुदुर्गादे रक्षात्रक्षकान्परेतरान्भेदोपायेन स्वकान्कृत्वा। नन्वेवं सत्ययं य लुब्धः स्यात् दातुमशक्तो हि सेवककृतेषु कर्मस्वनादरं करोत्यत आहा यदर्थं परेऽपि स्वीकृतास्तासां क्रियाणामपवर्गेषु निष्पत्तिषु सत्स्वनुजीविसात्कृता भृत्याधीनाः कृताः सम्पदोऽस्य कृतज्ञतां वदन्ति। कार्येषु सम्पादितेषु सत्सु प्रमादं करोतीत्यर्थः॥14॥

अनारतं तेन पदेषु <sup>89</sup>लम्बिता विभज्य सम्यग्विनियोगस<sup>90</sup>त्क्रियाम्। फलन्त्युपायाः परिबृहितायतीरुपेत्य सङ्घर्षमिवार्थसम्पदः॥1.15॥

उपायाः सामादयोऽर्थसम्पदः फलन्ति । सामादिप्रयोगेणास्य धनागमो भवतीत्यर्थः । परिबृहिता वर्धिताऽऽयतिरुत्तरः कालो याभिस्ताः । अत्रोत्प्रेक्ष्यते सङ्घर्षं स्पर्धामिव प्राप्य, स्पर्धावद्भिर्हि परस्पराऽधिकं कर्म क्रियते तेन परेषु स्थानेषु सम्यग्युक्ततयाविभज्य विनियोगः । प्रयोग एव सित्क्रिया सत्कारस्तां प्रापिताः <sup>११</sup>सत्कृताश्च स्वामिनः कार्यं सम्यक् साधयन्ति <sup>१२</sup>यतीर्गत्वरीरिप परिबृहिताः ॥15 ॥

अर्थसम्पदां प्राप्तिं सामान्येनोक्त्वा विशेषेणाह॥

अनेक राजन्यरथाश्वसंकुलं तदीयमास्थाननिकेतनाजिरम्। नयत्ययुग्मच्छदगन्धिरार्द्रतां भृशं नृपोपायनदन्तिनां मदः॥ 1.16॥ नृपाणामुपायनानि <sup>१३</sup>ढौकनानि च ते दन्तिनस्तेषां मदस्तदीयमास्थानगृहाङ्गनमार्द्रतां

<sup>84.</sup> U, P, P, ते

<sup>85.</sup> P, विग्रह: .... रक्षान् विधायेति०

<sup>86.</sup> P, स्ततो .... स्वसेवकास्०

<sup>87.</sup> VS हि॰

<sup>88.</sup> P,, P, प्रथमे

<sup>89.</sup> लम्भिता

<sup>90.</sup> सित्क्रिया:

<sup>91.</sup> P, सत्कृताश्च .... साधयन्ति०

<sup>92.</sup> U, P, यहा

<sup>93.</sup> U, P, ढौकनिकानि

नयत्यार्द्रीकरोति। न केवलं हस्तिन एवोपायनीकृता यावदनेकेषां राजन्यानां रथाश्चेन सङ्कीर्णम् हस्त्यश्चा<sup>94</sup>दिढौकनीकृत्य राजानो द्रष्टुकामास्तदङ्गने प्रतीक्षन्ते इत्यर्थः। सप्तच्छदवद्गन्थो यस्येति उपमानाश्चेतीत्॥१६॥

न केवलं राजैव धनपति:, प्रजा अपि धनवत्य इत्याह॥

सुखेन लभ्या दधतः कृषीवलैरकृष्टपच्या इव यस्य सम्पदः। वितन्वति क्षेममदेवमातृकाश्चिराय तस्मिन्कुरवश्चकासति॥१.१७॥

यस्मिन्क्षेममर्जितार्थरक्षां वितन्वित सित कुरवो जनपदिवशेषाश्चकासित दीप्यन्ते। कथं तैर्धनमर्जितिमित्याह कृषीवलै: करणभूतै: सस्यसम्पदो दधत:। अत एव सुखेनाऽऽयासं विना यद्वा कृषीवलै: सुखेन लभ्या। यतो देवमातृका: न देव इन्द्रो माता यासां, ता नदीमातृका इत्यर्थ:। अत्रोत्प्रेक्ष्यते अकृष्टपच्या इव यथा शृङ्गाटकादय:। ते हि स्वयमेव फलन्ति। कृष्टपच्येति साधु:॥17॥

तिस्मन् सेव्यगुणान्मत्वा भृत्या यथा तं सेवन्ते तथाह॥
महौजसो मानधना धनार्चिता धनुर्भृतः संयति लब्धकीर्तयः।
न संहतास्तस्य न भेदवृत्तयः प्रियाणि वाञ्छन्त्यसुभिः समीहितुम्॥१.18॥

सेवकाः प्राणैरिप तस्य प्रियं कर्तुमिच्छन्ति, तस्य हितार्थे देहमपि न गणयतीत्यर्थः। किं ते प्राकृतप्राया इत्याह <sup>95</sup>महौजसः। तेजस्व्यिप मानीयदिनस्यात्तदा किं साधयतीत्याह <sup>96</sup>मानधनाः। तेऽिप यदि <sup>97</sup>निर्धनास्तदा किं चित्रमित्याह-धनार्चिताः धनेन हेतुनार्चिता। एवमपि यदि न धानुष्कास्तदा<sup>98</sup> किं साधयन्तीत्याह-धनुर्भृतः। एवमपि यदि न प्रसिद्धास्ततः किमित्याह लब्धकीर्तयः। एते सर्वेऽिप न संहताः। न बद्धजालाः। न च भेदवृत्तयः संघातभेदाभ्यां राजानमवसादयन्ति<sup>98</sup>। यद्वा तेजस्विनश्च मानिनश्च धनिनश्च <sup>100</sup>धन्विनश्च एते सर्वे तस्य प्रियाणि कर्तुं समीहन्ते इति योज्यम्। <sup>101</sup>ओजस्विपुरुषवन्मानिप्रभृतयोऽिप तद्धितार्थपरा इत्यर्थः॥18॥

<sup>94.</sup> U, P, P, रथ\*

<sup>95.</sup> P, महोजस:

<sup>96.</sup> B मामधना .... चित्रमित्याह०

<sup>97.</sup> U, P, निराशा:

<sup>98.</sup> U, o P3, B तत:

<sup>99.</sup> P3 अवसाधयन्ति

<sup>100.</sup> P, B एते\* धन्विनश्च०

<sup>101.</sup> P, ओजस्वि

न चान्यराजवध्दठाइण्डयतीत्याह॥

उदारकीर्तेरुदयं दयावतः प्रशान्तबाधं दिशतोऽभिरक्षया। स्वयं प्रदुग्धेऽस्य गुणैरुपस्तुता वसूपमानस्य वसूनि मेदिनी॥1.19॥

स्वयमप्रेरिता मेदिनी दुर्योधनस्य वसूनि धनानि प्रदुग्धे यतोऽस्य गुणैर्युक्तदण्डत्वादिभि<sup>102</sup>रुपस्नुतावर्जिता। दण्ड्यानां कुतो धनमित्याह प्रशान्तबाधं कृत्वाभिरक्षतया क्षेमेनोदयं <sup>103</sup>दिशतः। यतो दयावत अत एवोदारकीर्तेः॥19॥

राज्ये प्रधानसाधनं चारेक्षणत्वमाह॥

महीभुजां भ्यं सच्चरितैश्चरैः क्रियाः स वेद निःशेषमशेषितक्रियः 105। महोदयैस्तस्य हितानुबन्धिभिः प्रतीयते धातुरिवेहितं फलैः ॥ 1.20॥

सच्छुद्धं चिरतं येषां तैः सत्यवादिभिः चरैः करणभूतैः स दुर्योधनो राज्ञां क्रियाः कार्याणि निःशेषं साकल्येन वेद जानाति। कदाचिदन्येऽपि तस्य कार्याणि जानीयुरित्याह-अशेषिता निरवशेषाः कृता क्रियाः येन सः। एवमप्यारम्भक्षणे राजानस्तित्क्रया जानीयुरित्याह महोदयैः फलैः करणभूतैराजिभरस्य ¹०६कर्म प्रतीयते संभाव्यते। क्रियाफलं दृष्ट्वा तस्य क्रियारम्भं राजानो जानन्तीत्यर्थः। यथा विधातुः कार्यं फलैरेवानुमीयते। यद्वा महीभुज्यं सम्बन्धिभिश्चरैः करणभूतैर्महीभुजां क्रियाः स जानाति शत्रुचराः कथं तेन स्वीकृता इत्याह सम्पादितकृत्यः¹०६०१ ते हि तस्य कार्यनिष्पत्त्या। स्वस्वामिनामग्रे किञ्चिदपि वर्णनीयं न पश्यन्तः सन्तः स्वयमेव तमाश्रिताः। अतस्तदीहाफलैरेवानुमिता शत्रुभिः॥20॥

भयान्नतानां कालवशा 107 दौद्धत्यमि शङ्कते इत्याह॥

न तेन सज्यं क्वचिदुद्यतं<sup>108</sup> धनुः न वा कृतं कोपविजिह्ममाननम्। गुणानुरागेण शिरोभिरुह्यते नराधिपैर्माल्यमिवास्य शासनम्।।1,21।।

<sup>102.</sup> B उपप्लुता

<sup>103.</sup> U क्रमणोदयम्

<sup>104.</sup> महीभृताम्

<sup>105.</sup> P, क्रिया:

<sup>106.</sup> P, ईहितम्\*

<sup>106.1</sup> P, क्रिया:

<sup>107.</sup> P2, P3, B औन्नत्यम्

<sup>108.</sup> Pl उद्धतम्

धनुष्मानयं दृढ इत्युक्ते दृढप्रहारीत्यर्थ लक्ष्यते। एवमन्यत्रापि ज्याशब्देनात्र 109 ज्याकर्म लक्ष्यते। तेन सज्यं ज्याकर्म सिहतं धनुः क्वचिन्नोद्यतम्। तथा तेनाननं रोषाहुर्दशं न वा कृतम्। कातर्यप्रसङ्गेनाज्ञाभङ्गे प्रसङ्गे 110 सत्याह माल्यां मालेवास्याज्ञा राजिभः कर्तृभिः शिरोभिः करणभूतैरुह्यते। गुणानुरागेणेति हेतुतृतीया। गुणानुरक्ता राजानो युद्धं विनैव तदाज्ञां मानयन्तीत्यर्थः ॥21॥

एवमुपायविनियोगेनार्जिताया लक्ष्म्या यशोऽर्थप्रतिपादनमाह। स यौवराज्ये नवयौवनोद्धतं निधाय दुःशासनमिद्धशासनः। मखेष्वखिन्नोऽनुमतः पुरोधसा धिनोति हव्येन हिरण्यरेतसम्॥1.22॥

स यज्ञेषु हिरण्यरेतसमिंन<sup>111</sup> धिनोति तर्पयति। केन हव्येनाज्यादिना स्विखिन्नोऽनुद्विग्न मखानां बहुत्वा<sup>111,1</sup>दुद्वेगो भवति। क्षित्रयस्य यजने कथमधिकार इत्याह पुरोधसानुमतः कृतप्रत्यवेक्षः। यदि सदा यज्ञान्करोति तर्हि कथं प्रजाप्रत्यवेक्षा सिद्ध्यतीत्याह नवयौवनोद्धतं दुःशासनमनुजभातरं यौवराज्ये कृत्वा<sup>112</sup>। यद्युद्धतः दुःशासनस्तदायमेव राज्यं किं न हरतीत्याह इद्धशासनो<sup>113</sup> दीप्ताज्ञः। सदा यज्ञान्कुर्वतोऽस्य<sup>114</sup> दुःशासनो दासवदाज्ञां करोतीत्यर्थः। सर्वत्रास्याकुण्ठावधानत्विमिति तात्पर्यम्। तत्र पूर्वश्चतुर्वर्गो दम्भार्थमिप सेव्यते इति मनुवाक्याद्यशोऽर्थं यज्ञान्करोतीत्यर्थः॥22॥<sup>115</sup>

भयवर्णनद्वारेण राजानमुत्साहयितुमाह॥

प्रलीनभूपालमपि स्थिरायति प्रशासदावारिधि मण्डलं भुवः। स चिन्तयत्येव भियस्त्वदीष्यतीरहो दुरन्ता बलवद्विरोधिता॥1.23॥

प्रलीनाः प्रलयमिव गता भूपाला यत्र <sup>116</sup>तद्भुवो मण्डलं समुद्रपर्यन्तं स्थिरायित। भाविकालहितत्वेनापि रक्षन् स त्वदीष्यतीर्भवत्सकाशादुत्पत्स्यमाना भियो भीतिरेव चिन्तयित। यद्वा भुवो महीः रक्षन् द्वीपबहुत्वाद्बहुवचनम्। समुद्रमण्डलं यावत् स भियो रहिश्चन्तयतीति योज्यम्। <sup>117</sup>यद्वा त्वदेवेति योज्यम्। यदि स तथाविधो <sup>118</sup>महान्कथमस्य

<sup>109.</sup> U, P2, P3, B अत्र॰

<sup>110.</sup> U, P, प्रसङ्गे॰

<sup>111.</sup> P, यज्ञेष्विग्नम्

<sup>111.1.</sup> U fe\*

<sup>112.</sup> P, धृत्वा

<sup>113.</sup> P, दीप्तशासनो

<sup>114.</sup> U, P, अपि\*

<sup>115.</sup> P2, B भयाद्

<sup>116.</sup> VS यद्

<sup>117.</sup> U यद्वा .... योज्यम०

<sup>118.</sup> U महान् .... विरोध:º

भयमित्याह-अहो कष्टं बलवद्भि: सह विरोध: दुरन्त: दु:स्वरूप:। बलिनां विरोधेन न

परबुद्धिस्थितं भयचिन्तनादिकं कथं त्वया ज्ञातिमत्याह॥॥ कथाप्रसङ्गेन जनैरुदाहृतादनुस्मृताखण्डलसूनुविक्रमः। त्वाभिधानाद्व्यथते नताननः सुदुः सहान्मन्त्रपदादिवोरगः॥1.24॥

सुदु:सहात् श्रोतुं दु:शकात् तवाभिधानान्नाम्नः स व्यथते, त्वन्नाम श्रुत्वा व्यथते। यतो नताननः अधोमुखः नाम। कस्माच्छुतमित्याह – जनैः। कथाप्रसङ्गेनोक्तात् अनु पश्चात् स्मृत आखण्डलसूनोरर्जुनस्य विक्रमः पौरुषं येन सः। यथा सर्पः कथाप्रसङ्गेन गारुडिकेन कथितान् गरुडमन्त्राञ्श्रुत्वा व्यथते। सचानुस्मृत आखण्डल<sup>120</sup> सूनुवेरिन्द्रानुजपक्षिणो गरुडस्य क्रमः पदाक्रमणं येन कथाप्रसङ्गो वाग्जाले<sup>121</sup> विषवैद्ये चेति <sup>122</sup>श्रीमङ्क्वकः <sup>123</sup>सूनुः पुत्रेऽनुजेपि च॥॥

एवं राजानमुत्साह्योपसंहरत्राह॥॥

तदाशु कर्तुं त्विय जिह्ममुद्यते विधीयता<sup>124</sup>मत्र विधेयमुत्तरम्। परप्रणीतानि वचांसि चिन्वतां प्रवृत्तिसाराः खलु मादृशां धियः<sup>125</sup>॥1.25॥

त्वन्नाम्नोपि यत्त्रस्यित तत् तस्मात्त्विय विषये जिह्य शुभं कर्तुमुद्यते प्रवृत्ते तिस्मन् कर्तव्यमुत्तरं त्वया क्रियताम्। ततस्त्वयैवावगतेन उच्यतामित्याशङ्क्याह मादृशां धियः प्रवृत्तिर्वार्ता नयनं सारं यासां तथाविधा भवन्ति। यतः परैः प्रणीतान्युक्तानि वचांसि चिन्वतां संगृह्णताम्। वार्तामाहर्तुमेवास्माकं योग्यता न पुनरत्रेदं कर्तव्यमिति निश्चेतुमित्यर्थः॥25॥

इतीरियत्वा गिरमात्तसिक्किये गतेऽथ पत्यौ वनसिन्नवासिनाम्। प्रविश्य कृष्णासदनं महिभुजा तदाचचक्षेऽनुजसिन्नधौ वचः॥1.26॥

आत्ता गृहीता सित्क्रिया सत्कारो येन तिस्मन्। एतेन राज्ञ: कृतज्ञत्वं दर्शयित।

<sup>119.</sup> U कथंचित्

<sup>120.</sup> P, B सुनोरिन्द्र

<sup>121.</sup> P3, B वातूलो

<sup>122.</sup> P, B मङ्घ: U कः

<sup>123.</sup> P3, B सुनु: ... च०

<sup>124.</sup> तत्र

<sup>125.</sup> गिर:

इति एवं गिरं वाचमीरियत्वा उक्त्वा वनचरपत्यौ गते सित गृहं प्रविश्य मन्त्रभेदभयादिति भाव:<sup>126</sup>। भीमादिसिन्नधौ राज्ञा<sup>127</sup> द्रौपर्दी तद्वचनमाचचक्षे कथितम्<sup>128</sup>। भीमादिसिन्नधोनेपि द्रौपर्दी प्रति कथनं स्त्रीणां बुद्धिश्चतुर्गुणेत्यतो युक्तम्। यद्वा द्रौपद्याः स्त्रीत्वाद्युद्धश्रद्धामसम्भाव्य सत्यपरेण राज्ञा द्रौपर्दी प्रति<sup>129</sup> कथितम्॥26॥

एतद् व्याख्यानं न तथोत्तरग्रन्थानुगुणं वक्ष्यति हि नृपस्य मन्युव्यवसायदीपिनीरिति ॥ निशम्य सिद्धिं द्विषतामपाकृतीस्ततस्ततस्त्या विनयन्तमक्षमा ।

निशम्य सिद्धि द्विषतामपाकृतस्तितस्तितस्ति विनयन्तमक्षमा। नृपस्य मन्युव्यवसायदीपिनीरुदाजहार दुपदात्मजा गिरः॥१.27॥

द्विषां सिद्धं भूमिवशीकरणरूपां निशम्य श्रुत्वा द्रौपदी वाचोऽवदत्<sup>130</sup>। भीमादीनामप्यग्रे स्त्रिया वक्तुं कथं युक्तमित्याह-ततस्तेभ्यो द्विषद्भ्यो भवा उत्पन्ना अपाकृतीरवमानान्क्षमितुमसमर्था। अत एव पर्यायवक्रतया द्रुपदात्मजेत्यभिधान-मिहोपन्यस्तम्। क्षत्रियवंशा हि पराभवं न सहन्ते। यद्वा स्त्रीत्वादल्पधैर्यत्वमत्र हेतुः। मन्युव्यवसायौ रोषोद्यमौ वर्धयन्ति ताः॥27॥

देवराणाम<sup>131</sup>ग्रेप्युक्त्वा प्रागलभ्यप्रसङ्गमाशङ्कयाह॥

भवादृशेषु प्रमदाजनोदितं भवत्यधिक्षेप इवानुशासनम्। तथापि वक्तुं व्यवसायन्ति मां निरस्तनारीसमया दुराधयः॥ 1.28॥

भवादृशेषु महाराजेषु प्रमदाजनेनोदितमनुशासनमुपदेशोऽधिक्षेपोऽवमान इव। 132यद्यपि भवति तथापि निरस्त उल्लिङ्घतो नारीयो 133धार्ष्ट्याभावरूपो यैस्ते। दुराधयो विषमाश्चित्तपीडा वक्तुं मां व्यवसाययन्त्युद्योजयन्ति। प्रमदाशब्द: साकृत:। प्रमदाशब्दस्य स्वविषयता पर्यवसानात्केवलिचत्तपीडैव प्रागल्भ्यनिमित्तं न तु बुद्धिदर्प इति सूचयति॥ ॥28॥

प्राक्कर्मायितुं सुखं दु:खं वेति कथं चित्तपीडा त्वां बाधते इत्याह॥

<sup>126.</sup> U भयादि भावः; VS इत्यर्थः

<sup>127.</sup> P, राज्ञा०

<sup>128.</sup> P2, P3 कथिता

<sup>129.</sup> B प्रति॰

<sup>130.</sup> P3, B अवोचत्

<sup>131.</sup> VS अप्यग्रे

<sup>132.</sup> VS यद्यपि उल्लिङ्घता भवति तथापि निरस्तनारिसमयोदार्द्या....

<sup>133.</sup> P, दार्द्या भावं

## अखण्डमाखण्डलतुल्यधामभिश्चिरं घृता भूपतिभूः स्ववंशजैः। त्वया स्वहस्तेन मद<sup>134,1</sup>श्च्युता मतङ्गजेन स्त्रगिवापवर्जिता॥1.29॥

इन्द्रसदृशतेजोभि: स्वकुलजातै राजभिर्बहुकालं रक्षिता भूमिस्त्वया स्वहस्तेन न तु दैवबलेनापहारिता। यतो मदश्च्युता बलावलिप्तेन यथा मतङ्गजेन हस्तिना स्रगात्महस्तेनापवर्ज्यते, तत्पक्षे मदो दानं॥

क्षत्रियस्य मम द्युते भूमिं हारयतः को दोष इति कथं मदश्च्युतेति त्वयोक्तमित्याशङ्क्याह ॥४॥

व्रजन्ति ते मूढिधयः पराभवं भवन्ति मायाविषु येन मायिनः । प्रविश्य हि घ्नन्ति शठास्तथाविधानसंवृताङ्गान्निशिता इवेषवः ॥ 1.30 ॥

मायाविषु मायिनो ये न भवन्ति ते मूढिधयो मूढमतयः पराभवं प्राप्नुवन्ति। हि यस्मादर्थे शठाः खलाः प्रविश्य मोहमालक्ष्य तथाविधान्मायारहितान् घ्नन्ति। <sup>134</sup>यथा तीक्ष्णाः <sup>135</sup>शरानग्नाङ्गान्वर्मरहिनान्घन्ति॥

श्रीः स्वभावचपलत्वादेकत्र न तिष्ठतीति को दोष इत्यत आह॥ गुणानुरक्तामनुरक्तसाधनः कुलाभिमानी कुलजां नराधिपः। परैस्त्वदन्यः क इवापहारयेन्मनोरमामात्मवधूमिव श्रियम्॥1.31॥

इव शब्दोऽत्रासम्भावनायाम्। क इव त्वदन्यः परैः शत्रूभिः श्रियमपहारयेत्। <sup>136</sup>त्वमेवापहारयेदित्यर्थः। न च स्वत एवेयं गतेत्याह गुणेष्व<sup>137</sup>नुरक्तः सरागां कुलजां कुलागतां न च त्वयि। विरक्ताः प्रजा इत्याह अनुरक्तां <sup>138</sup> साधनं प्रकृतिमण्डलं यस्य सः। न च भवा <sup>139</sup>न्विरक्त इत्याह कुलाभिमानी एवंविधां लक्ष्मीमात्महस्तेन त्वमपहारयेः। अत एवात्मवधूमिव यद्वा आत्मवधूमिवेत्युपमानद्वारेण श्रियश्चपलारोपं <sup>140</sup> खण्डयति त्वमिवेत्युपमा। त्वमेव प्रमादाद्वधूश्रीयौ हारितवानित्यर्थः। परैरिति "हकोरन्यतरस्याम्" इति विभाषा तृतीया ॥31॥

<sup>134.1,</sup> मदच्युता

<sup>134.</sup> B यथा ... ध्वन्ति०

<sup>135.</sup> U शरानग्नाङ्गा घ्नन्ति; P1, P3 शरानग्नान् घनित

<sup>136.</sup> P2, P3, B त्वमेव हारयेदित्यर्थः, U.....हारय इत्यर्थः, VS......हारयेरित्यर्थः

<sup>137</sup> पट अनुरक्तः; U रक्तं .... B.....रक्तसरागम्

<sup>138.</sup> B अनुरक्तं....विरक्त इत्याह०

<sup>139.</sup> P, विरक्ता:; प्रजा\*

<sup>140.</sup> P, रोपणम्

अलमस्मत्प्रेरणया स्वयमेव तव कोपो युक्त इत्याह। भवन्तमेतर्हि मनस्विगर्हिते विवर्तमानं नरदेव वर्त्मनि। कथं न मन्युर्ज्वलयत्य<sup>141</sup>वारितश्शमीतरुं शुष्कमिवाग्निरुच्छिख:।।1.32।।

मनस्विभिर्गिर्हिते<sup>142</sup> निन्दिते राजभावे तिष्ठन्तं त्वमनिवारितो रोष: कथं न ज्वलयित। अस्मत्प्रेरणा दूरेस्तु मनस्विनिन्दां कथं सहसे इत्यर्थ:। यथोच्चै: शिखा ज्वाला<sup>143</sup> यस्य सोऽग्निरवारितोऽवारिणो रसस्याभावाच्छुष्कं शमीवृक्षं ज्वलयित। अन्तर्लीनाग्नित्वाच्छमी– तरुरन्त:स्थितशेषाग्ने: राज्ञ उपमानम् ॥32॥

महान्तो हि जितरोषा युक्ता इति विघटयितुमाह॥ अवन्ध्यकोपस्य <sup>144</sup>निहन्तुरापदां भवन्ति वश्याः स्वयमेव देहिनः। अमर्षशून्येन जनस्य जन्तुना न जातहार्देन न विद्विषादरः॥ 1.33॥

यदि वयमेतेन सह द्वेषं कुर्मस्तदेषः सफलक्रोधोऽस्मान् हन्ति। अथैनमाश्रयामस्तदेषस्थानान्तरागता अपि विपदो वारयतीति विमर्शेन स्वयमेव प्रेरणां विनैव देहिनः पुरुषा वश्या भवन्ति। कस्यावन्ध्व कोपस्य सफलक्रोधस्य। तथापदां निहन्तुर्निवारियतुः पुरुषस्य द्वेषेणापचयमानेनोपचयं स्वबुद्ध्या निश्चित्यायता भवन्तीत्यर्थः। अतो महतां कोप एव माहात्म्यपरिपालक इति सिद्धम्। अमुमेवार्थं व्यतिरेकेण पन्ति पुनरप्याह जातं हार्दं प्रेम यस्मिंस्तेन मित्रेणेत्यर्थः। जात हार्देन मित्रेण करणभूतेन जनस्यादरो कि जन कर्तृकः सम्मानो न भवति। यतः अमर्षशून्येन "अमर्षो मित्रकृतोऽपकारिवषयमसहनं प्रत्युपकार" इति यावत्। अमर्षेण प्रत्युपकारोद्यमेन यः शून्यः सखा तेन करणभूतेन जनकर्तृक आदरो न भवति, यो न प्रत्युपकरोति तं जनो न गणयतीत्यर्थः। अत्रैव वाक्ये तन्त्रेण दरशब्दोऽपि व्याख्येयः। जनस्य दरो भयं न भवति। केन करणभूतेन अमर्षशून्येनाक्रोधेन विद्विषा यो द्वेषं क्षमते प्रत्यपकारं न करोति तेन शत्रुणा दरो भयं न भवति। यः शत्रोः प्रत्यपकारं न करोति तं जनो न गणयतीत्यर्थः। अथवाऽवन्ध्यकोपस्याऽत एवाश्रितानां विपन्निवारकस्य सर्वे आयत्ता भवन्ति। अमर्षशून्येन तु विद्विषा दरो भयं न भवति। किवृशेन न जातहार्देन, नञःकाकुस्वरप्रयोगाज्जात—हार्देनैवेत्यर्थः। प्रणामादिना शत्राविष प्रसन्नेनेत्यर्थः॥33॥

<sup>141.</sup> उदीरित:

<sup>142.</sup> VS गर्विते

<sup>143.</sup> P2, P3, B ज्वाला॰

<sup>144.</sup> विहन्तुः

<sup>145.</sup> P, व्यतिकरेण

<sup>146.</sup> P जनकर्तुक .... कारणभूतेन०

<sup>147.</sup> U प्रत्युपकारं

महतां विपदि धैर्यमुचितमिति। यदि महत्त्वात्स्वपीडा न गणयसि तर्हि भ्रातुर्दु:खं त्वां कथं न पीडयतीत्याह॥

परिभ्रमँल्लोहितचन्दनोचितः पदातिरन्तर्गिरि रेणुरूषितः। महारथः सत्यधनस्य मानसं दुनोति ते कश्चिदयं वृकोदरः॥1.34॥

प्राङ्महारथोऽद्य पदातिर्भूत्वान्तर्गिरि-पर्वतमध्ये भ्रमन्नजाज्यमानः तथा लोहितचन्दनस्य <sup>148</sup>रक्तचन्दनस्योचितः अद्य रेणुना रूषितो वृकोरो भीमसेनस्तव<sup>149</sup> चित्तं कश्चिद्दनोति तापयति । सत्यधनस्येत्युपहासपर्यवसितम् सत्यं पोषयसि, भ्रातृञ्शोषयस्तीति भावः ॥34 ॥

विजित्य यः प्राज्यमयच्छदुत्तरान्कुरूनकुप्यं वसु वासवोपमः। स वल्कवासांसि तवाधुनाहरन् करोति मन्युं न कथं धनञ्जयः॥1.35॥

यो वासवोपम उत्तरान्कुरुञ्जनपदिवशेषान् जित्वा तुभ्यमकुप्यं हेमरुप्यादि वसु धनमदात्सोऽर्जुनोऽद्य वल्कवासांसि परिदधत्क्रोधं कथं नोत्पादयित । एनमेवंविधं विपद्विवशं दृष्ट्वा <sup>150</sup>क्रोधस्तव न दोषावह इत्यर्थ: ॥35 ॥

वनान्तशय्याकितीकृताकृती कचाचितौ विश्वगिवागजौ गजौ। कथं त्वमेतौ धृतिसंयमौ यमौ विलोकयन्नुत्सहसे न बाधितुम्॥ 1.36॥

वनान्तशय्यया कठिनी कृताऽऽकृतिर्ययोस्तौ विश्वक्सर्वतः कचैः केशैराचितौ विकरालौ। अत एवागे पर्वते जातौ स्थितौ गजाविव नागरिकानां हस्तिनां हस्तिपकैः कचप्रधानादिसम्पादनेन वनग्रहणम् एतौ यमौ नकुलसहदेवौ पश्यँस्त्वं धृतिसंयमौ धैर्यशमौ बाधितुं त्यक्तुं कथं नोत्सहसे। तत्त्यागे त्वमुत्सहस्वेत्यर्थः॥36॥

अस्याः केवलं परोपदेशकुशलं न त्वात्मना सचित्तवत्त्वमित्याह॥

इमामहं वेद न तावकीं धियं विचित्ररूपाः खलु चित्तवृत्तयः। विचिन्तयन्त्या भवदापदं परां रुजन्ति चेतः प्रसभं ममाधयः॥1.37॥

इमां विपत्प्रतीकारोपेक्षारूपां तव धियं बुद्धिमहं न वेद न जाने। अत्र हेतुं न जानामीत्यर्थ 'विदो लटो<sup>151</sup>वा' (पा. 3 14 183) इत्यट्। धियमिति कार्ये<sup>152</sup> कारणोपचार:

<sup>148.</sup> P, रक्तचन्दनस्य०

<sup>149.</sup> U ते

<sup>150.</sup> P, कोप

<sup>151.</sup> U, p, P, B लिटो

<sup>152.</sup> B काले

युक्तमेतत् चित्तस्थितयां हि विचित्ररूपा भिन्नरूपा भिन्नगुणा इत्यर्थः। स्वसदृश एव¹⁵³ ज्ञातुं शक्यते न विसदृशः। राजचित्तात्स्वचित्तस्य¹⁵⁴ भिन्नगुणतां प्रतिपादियतुमाह सर्ववाक्यानां व्यवच्छेदफलत्वादेवकारोऽत्राध्याहार्यः। त्वदापदं विचिन्तयन्त्या एव न त्वनुभवन्त्या मम चित्तमाधयः पीडा व्यथयन्ति। त्वं त्वापदनुभवेपि निर्विकारः¹⁵ऽ। यद्वाहं निश्चिन्तरूपां त्वन्मतिं न जाने। मम त्वद्विपश्चिन्तनमात्रेण चित्तदुःखोद्भवः। तव तु विपदनुभवतोऽपि न पीडेत्यऽर्थादापतितम्। एतदेव सामान्येन समर्थयति चित्तवृत्तयो नानारूपा इति॥३७॥

तामेव विपदं दर्शयितुमाह॥

पुरोपनीतं नृप रामणीयकं द्विजातिशेषेण यदेतदन्थसा। तदद्य ते वन्यफलाशिन: परं परैति कार्श्यं यशसा समं वपु:॥1.38॥\*

नृपेत्यैश्वर्य<sup>156</sup>दीपकमामन्त्रणं द्विजातीनां ब्राह्मणानां शेषेण <sup>157</sup>भुक्त्वावशिष्टेनान्ध-सान्नेन यशसा सह यद्वपू रामणीयकं कन्ति पुरा तवानीतं तद्वपु<sup>158</sup>स्तवाद्य यशसा सह कृशतां प्राप्नोति। यतः परं केवलतया वन्यफलान्यश्नासि। यशसा समं सदृशं च<sup>159</sup>। यशोऽपि ब्राह्मणः भुक्तावशिष्टेनान्नेन<sup>160</sup> भुक्तेन वृद्धिं नीतम् ॥38॥

पुराधिरूढः शयनं महाधनं विबोध्यसे यः स्तुतिगीतमङ्गलैः । <sup>161</sup>अद्भद्रभामधिशय्य संस्थलीं जहासि निदामशिवैः शिवारूतैः ॥ 1.39 ॥

महार्हशय्यामधिरूढो यस्त्वं जनेन स्तुत्यादिभि: पुरा<sup>162</sup> पूर्वं प्रबोध्यसे निद्रां त्याज्यसे। स त्वं घनदर्भां स्थलीमाश्रित्याशुभै: शिवावाशितैर्निद्रां त्यजिस। पुरि 'लट् स्मे'<sup>163</sup> (पा. 3 ।2 ।118) चेति लट् ॥39 ॥

<sup>153.</sup> U एवम्

<sup>154.</sup> आत्मचित्तस्य

<sup>155.</sup> U निन्दाकार:

<sup>156.</sup> U द्योतक

<sup>157.</sup> B भुक्तावशिष्टेन

<sup>158.</sup> U तव०

<sup>159.</sup> U हि

<sup>160.</sup> U अवशिष्टनेन

<sup>161.</sup> VS अदभ्रचर्माम्

<sup>162.</sup> U, P, पूर्वम्०

<sup>163.</sup> VS स्मे लट्

<sup>\* 38 🛮 39</sup> 

### अनारतं यौ मणिपीठशायिनावरञ्जयद्वाजशिरःस्त्रजां रजः। निषीदतास्तौ चरणौ वनेषु ते मृगद्विजालूनशिखेषु बर्हिषाम्॥ 1.40॥

रत्नपीठप्रतिष्ठतौ यौ पादौ राजमौलिमालानां किञ्जल्कोऽरञ्जयत् तौ ते <sup>164</sup>पादावद्य बर्हिषां दर्भाणां वनेषु लुठत: मृगैर्द्विजैर्दन्तैर्न तु जिह्नया<sup>165</sup> पारुष्यदोषास्त्रूना शिखा येषाम् ॥४०॥

विपदि महतां धैर्यं युक्तमिति दैवकृतापद्विषयमित्याह॥

द्विषन्निमित्ता यदियं दशा ततः समूलमुन्मूलयतीव मे मनः। परैरपर्यासितवीर्यसम्पदां पराभवोऽप्युत्सव एव मानिनाम्॥१.४१॥

इयं प्रत्यक्षा तव दशा द्विषन्त एव न तु दैवं निमित्तं हेतुर्यस्या सा यद्भवति। ततो हेतोरियं दशा मे मनः समूलमुन्मूलयत्युत्पाटयतीव। युक्तमेतत् परेः शत्रुभिरपर्यासिता अर्जिता वीर्यसम्पद्येषाम् मानीनां पराभवोप्युत्सवसमः। पूर्वोक्तकर्मजनितानां विपदामपरि- हरणीयत्वादिति भावः॥४२॥

अत्र यदुक्तं तत्प्रतिपादयितुमाह॥

विहाय शान्तिं नृप धाम तत्पुनः प्रसीद सन्धेहि वधाय विद्विषाम्। व्रजन्ति शत्रूनवधूय निःस्पृहाः शमेन सिद्धिं मुनयो न भूभृतः॥१.४२॥

शान्तिमुदासीनतां त्यक्त्वा त्वं<sup>166</sup> त्वत्सहजं धाम तेजः पुनः सन्धेहि योजय। शत्रूणां वधार्थं प्रसीदेत्यस्मत्कृपया न स्वसुखाभिलाषेणेत्यर्थः। यतः शत्रूनवधूयोपेक्ष्य शमेन<sup>167</sup> मुनयः सिद्धं लभन्ते। यतो निःस्पृहा न तु पृथ्वीपालाः सिद्धं लभन्ते। अत एव नृपेत्यामन्त्रणमुक्तम्॥४२॥

पुरःसरा धामवतां यशोधनाः सुदुःसहं प्राप्य निकारमीदृशम्। भवादृशाश्चेद्धिकुर्वते 168 परान्निराश्रया हन्त हता मनस्विता॥ 1.43॥

तेजस्विनामग्रण्यो यशोधना भवादृशा <sup>169</sup>ईदृशं छलराज्यहरणरूपं निकारमवमानं प्राप्य परान् शत्रून् चेदिधकुर्वते यदि प्रसहन्ते तदा भवादृशामेवाधारत्वेन प्रसिद्धत्वान्निराधारा मनस्विता नष्टा। तस्य हि तेजस्विनो यशस्विनश्चाश्रय:॥43॥

<sup>164.</sup> P,, P, B पादौ अद्य

<sup>165.</sup> B जिह्नायाम्

<sup>\*166.</sup> B त्वं०

<sup>167.</sup> VS शमेन०

<sup>168.</sup> रतिम्

<sup>169.</sup> P, ईद्दक् छलहरणराज्यरूपम्

अथ क्षमामेव निरस्त<sup>170</sup>साधनश्चिराय पर्येषि सुखस्य साधनम्। विहाय लक्ष्मीपतिलक्ष्म कार्मुकं जटाधरः सञ्जहुधीह पाकम्॥1.44॥

निरस्तं त्यक्तुं साधनं जपोपायो येन सत्वं क्षमामेव सुखस्य साधनमुपायमथ पर्येषि यदि मन्यसे गच्छ राजचिह्नं धनुस्त्यक्त्वा जटाधरो भवन्निंन तर्पय। सर्वचेष्टा हि सुखार्थाः तदेव क्षमालभ्यं यदि मन्यसे तर्हि युद्धक्लेशावहं धनुष्किमर्थम् ॥४४॥

स्वयं कृतायां मर्यादाया 171नोल्लङ्घनमित्याह॥

न समयपरिरक्षणं <sup>172</sup>क्षमं ते निकृतिपरेषु परेषु भूरिधाम्नः । अरिषु हि विजयार्थिनः क्षितीशा विद्यति सोपधि सन्धिदूषणानि ॥ 1.45 ॥

छलेन निकारप्रवृत्तेषु शत्रुषु समयपरिरक्षणं मर्यादापालनं न ते युक्तम्। यतो भूरिधाम तेजो यस्य सः, असक्तो हि भयात् समयं पालयित। अनिकृतिकारिष्विप शत्रुषु मर्यादोल्लङ्घनमेवोचितिमत्याह विजयकाङ्क्षिणो राजानः शत्रुविषये सन्धेर्दूषणानि मर्यादोल्लङ्घनं 173कुर्वते सोपिध सच्छलं शत्रुषु कमिप दोषमारोप्य मर्यादां प्रतिक्षिपन्तीत्यर्थः। "निकृतिः कुसृतिः शाठ्यम्" इत्यमरः॥

मर्यादायामुल्लङ्घितायामपि सिद्धिः सन्दिग्धैवेति न च शङ्कनीयमित्याशीद्वरिणाह॥

विधिसमयनियोगाद्दीप्तिसंहारजिह्यं शिथिलबलमगाधे मग्नमापत्ययोधौ। रिपुतिमिरमुदस्योदीयमानां दिनादौ दिनकृतमिव लक्ष्मीस्त्वां समभ्येतु भूयः॥1.46॥

लक्ष्मीस्त्वां भूयः पुनः समभ्येतु प्राप्नोतु त्वाम्। कीदृशं रिपुकृतं तिमिरं मोहमुदस्य निवार्योदीयमानं उदयन्तम्। एतेन मर्यादोल्लङ्घनीयमुपायं दर्शयति। त्वया स्वेच्छ्या समयोऽनुकृतः, किन्तु शत्रुकृतेन मोहेनेत्यर्थः। अमुमेवार्थं विशेषेणोपोद्बलयति विधेविधिविशेषस्य दुरोदराख्यस्य समयपूर्वो नियोगो नियोजनम्। तस्माद्दीप्तिसंहारेण जिहां सङ्कुचितमऽत एव शिथिलं निराशं बलं यस्मिँस्तथा दुर्विगाहे विपत्समुद्रे मग्नम् इति राजपक्षे योजना। सूर्यपक्षे तु कालस्य नियोग। एतावता कालेनार्कोस्तमेष्यित। विधेराज्ञा तेन दीप्तिसंहारजिह्यं रिपुभूतं तिमिरं हत्वोदयन्तं रिवं यथा दिनादौ प्रभाते श्रीरेभ्यित तथा भवन्तं जयश्रीरभ्युपेयादिति भद्रम्॥४६॥

इति श्रीकिरातार्जुनीये महाकाव्ये जोनराजविरचितायां टीकायां प्रथमः सर्गः ॥

<sup>170.</sup> विक्रम:

<sup>171.</sup> U, P, नोह्नङ्घनं युक्तमित्याह

<sup>172.</sup> U कुर्वन्ति

# ॥द्वितीयः सर्गः॥

विहितां प्रियया मनःप्रियामथ निश्चित्यं गिरं गरीयसीम्। उपपत्तिमदूर्जिताश्रयं नृपमूचे वचनं वृकोदरः॥2.1॥

द्रौपद्या कृतामभूतपूर्वरचनयोत्पादितामर्थेर्गुरुतरामत एव मनसो न तु श्रुतेरेव वीणाशब्दवित्रयां वाचं निश्चित्य भिमसेनो नृपं युधिष्ठिरं वचनमवदत्। प्रतिज्ञातस्यार्थस्य समर्थकानां हेतूनामुपन्यास उपपत्तिर्विद्यते यस्य तत्। तथोर्जितो न तूपप्लवमान आश्रयो गृहीतपक्षो यस्य तत्। द्रौपदीमतमेव सारमिति कृतिनश्चयो भीमो वाचमन्ववदित्यर्थः। प्रिययेत्यनेन दौपदीवचसामनुपप्लवत्वं सूचयित। सा हि कान्तप्रेमस्मरणात् सावधानं विक्त। अमनः प्रियामित्यकारप्रश्लेषेणाऽमनसामिप प्रियामिति व्याखेयम्॥॥॥

द्रौपदीस्त्रीत्वादुक्तिं नाजानादिति भीमो वक्तुकाम इति राज्ञः सम्भावनामाशऽक्याह॥

<sup>1</sup>यदवोचदवेक्ष्य मानिनी परितः स्नेहमयेन चक्षुषा। अपि वागधिपस्य दुर्वचं वचनं तद्विदधीत विस्मयम्॥2.2॥

मानिनी द्रौपदी स्नेहदृष्ट्या विमृश्य यदवोचत्तद्वाचस्पतेरप्याश्चर्यं कुर्वीत। बृहस्पतिनापीदृग्वक्तुं न शक्यते इत्यर्थः। सम्भावनायां लिट्। दुर्वचं कुच्छ्रेण वक्तुं शक्यम्। इदमेव कर्तुं प्राप्तकालमिति वचने विशेषप्रतिपादनात्। अपि शब्दादस्मादृशो न कथमाश्चर्यमिति क्सिद्धम्। यद्वागधिपस्यापि दुर्वचमिति विस्मयविधाने हेतुत्वेन योज्यम्॥2॥

इदं वचनं वाक्पतिम्प्याश्चर्ययतीत्युक्तमऽत्रोपपत्तिमाह॥

<sup>1.</sup> यदोवचत वीक्ष्य

<sup>2.</sup> B कृच्छ्रेण

<sup>3.</sup> VS कर्तुम°

<sup>4.</sup> P, वचनै:

<sup>5.</sup> U सिद्धम

<sup>6.</sup> B, P, U आश्चर्यति

विषमोऽपि विगाह्यते नयः कृततीर्थः पयसामिवाशयः। स तु तत्र विशेषदुर्लभः सदुपन्यस्यति <sup>7</sup>कृतवस्तु यः॥2.3॥

विषमो दुर्बोधोऽपि नयो नीतिशास्त्रं जनेन विगाह्यते व्युध्द्यते। यतः कृतानि तीर्थानि विवरणानि यत्र सः। यथा पयसा॰माशयः कूपादिः। तत्पक्षे विषमोऽगाधः, कृततीर्थो विहितसोपानः। तत्र नये नयाधारः। स पुमान् पुनर्विशेषेण बोद्ध्सकाशादितशयेन दुर्लभः यः कृत्यं कर्तुं प्राप्तकालमऽस्मिन्देशे काले वेदं कर्तव्यमित्येवं रूपं वस्तु सम्यक्कृत्वोपन्यस्यति। प्रयुङ्के नीतिशास्त्रे बहूनां बोधमात्रम्। द्रौपद्यास्तु नीतिप्रयोगेऽपि कौशलिमत्यर्थः। तत्र बोद्धृषु मध्ये इति निर्धारणसप्तमी वा॥3॥

पूर्वश्लोकेन सामान्यद्वारेण द्रौपद्युक्तिं स्तुत्वा साक्षात्स्तोतुमाह॥ परिणामसुखे गरीयसि व्यथकेऽस्मिन्वचसि क्षतौजसाम् अतिवीर्यवतीव भेषजे गुरुरल्पीयसि दृश्यते गुण:॥2.4॥

परिणामेऽपि न पुनरामुख एव सुखं यस्मात्तस्मिन् । तथार्थेरितगौरववित तथातिवीर्येऽत एव <sup>11</sup>निरौजसां व्यथावहेऽस्मिन्वचस्यल्पीयस्यपि बहुर्गुणो दृश्यते। यथा भेषजे औषधे मात्रयाऽल्येऽपि बहुर्गुणो रोगनिवृत्तिरूपो दृश्यते। तत्पक्षे परिणामे विपाके सुखं गुरु <sup>13</sup>गुरुणा युक्ते <sup>14</sup>ओजो धातुतेज: वीर्यमुष्णशीतगुणोत्कर्ष: ॥४॥

द्रौपद्याः स्त्रीत्वादुक्तिं मावसंस्था इत्याह॥

इयमिष्टगुणाय रोचतां रुचिरार्था भवतेऽपि भारती। ननु वक्तृविशेषनिःस्पृहा गुणगृह्या वचने विपश्चितः॥2.5॥

एवं सत्यल्पेऽप्यर्थवाक्ये बहुगुणत्वाद्भवतेऽपीयं वाग्रोचताम्। यतो रुचिरोऽर्थो यस्याः सा इष्टगुणाय गुणा एव तुभ्यं रोचन्ते। ते चात्रोक्तौ सन्ती विश्वेषा वागनुष्ठेयेत्यर्थः।

<sup>7.</sup> कृतवर्म

<sup>8.</sup> P, न\*

<sup>9.</sup> B आश्रय:

<sup>10.</sup> B यत्परिणामे सुखं तस्मात्\*

<sup>11.</sup> B निरोजसाम्

<sup>12.</sup> VS बहुगुणो

<sup>13.</sup> P, गुरुत्व

<sup>14.</sup> B ओज

<sup>15.</sup> VS....त्यैषा

स्त्रीवचनं कथं गृह्यते इति निरिसतुमाह ननु यस्मादर्थे निश्चये वा वक्तृविशेषे पुरुषादौ निःस्पृहाः पण्डिता वचनस्थेषु गुणेषु गृह्याः सस्पृहाः। इयं स्त्री तस्मादस्या ¹⁴वचनोऽनादरणीयमित्यत्र भवता न स्थातव्यम्। गुणा एव ¹७त्वयेषणीया इत्यर्थः॥५॥

द्रौपदीवचने तवा मोहादनादर इति प्रतिपादयितुमाह॥ चतुसृष्विप ते विवेकिनी नृप विद्यासु निरूढिमागता। कथमेत्य मतिर्विपर्ययं करिणी <sup>18</sup>पङ्क इवावसीदित॥2.6॥

कथं विपर्ययं मोहमेत्य तव मितर्बुद्धिरवसीदित। युक्तमप्येतद्वचनं किमिप न लिप्स¹°सीत्यर्थः। यतश्चतुःसङ्ख्यासु राजविद्या²०स्वान्वीक्षिकीत्रयीवार्तादण्डनीतिषु विवेकिनी न तु गतागतिकत्वेन निरूढिं सिक्तं²¹ प्ररोहं गता। यथा हस्तिनी पङ्कं प्राप्यावसीदित। पङ्क इति ²²वा पाठः॥६॥

विपदि मर्यादोल्लङ्घनं न दोषावहं न चास्माकं विपदिति धैर्यनिधे राज्ञो मतमाशङ्क्याह॥

विधुरं किमतः परं परैरवगीतां <sup>23</sup>गमितं दशामिमाम् । अवसीदति यत्सुरैरपि त्विय सम्भावितवृत्ति पौरुषम् ॥2.7 ॥

अतः परं किं विधुरं, का विपत्। अतः कुत इत्याह सुरैरपि सम्भावितास्तित्वेनानुमता वृत्तिर्यस्य <sup>24</sup>तत्त्वद्विषयं पौरुषं यदवसीदति। यतः परैः शत्रुभिनं तु विधिना इमां दशामवस्थां <sup>25</sup>प्रापितमवगीतां गर्हिताम् ॥७॥

<sup>26</sup>पतनान्ताः <sup>27</sup>समुच्छ्रया इत्यस्मद्वैरिणः स्वयमेव पतिष्यन्तीत्यस्माभिः सत्यान्न स्खलनीयमिति राजमतमाशङ्क्याह॥

<sup>16.</sup> VS, U, B वचो

<sup>17.</sup> P, त्वया पोषणीया, B

<sup>18.</sup> पङ्कम्

<sup>19.</sup> U ....सेत्यर्थ:

<sup>20.</sup> U ....स्वन्वीक्षिकी

<sup>21.</sup> U वा\*

<sup>22.</sup> U वा°

<sup>23.</sup> गमिते

<sup>24.</sup> U तत्तत्त्वविद्विषयम्, B तद्वद्विषम्

<sup>25.</sup> B प्राप्यते

<sup>26.</sup> VS पननान्ता°

<sup>27.</sup> B समुच्छ्य

द्विषतामुदयः सुमेधसा गुरुरस्वन्ततरः सुमर्षणः । न महानपि भूतिमिच्छता फलसम्पत्प्रवणः परिक्षयः ॥2.8॥

भूतिमिच्छता लक्ष्मीकाङ्क्षिणा सुमेधसा मितमता कर्त्रा द्विषतामुदयो वृद्धिर्गुरुर्महानिप सुमर्षणः शत्रोरुदयस्य नाशे प्रयत्नो न कार्यः। साधनीयस्य स्वयं सिद्धेः। यतोऽतिशयेनाऽस्वन्तो दुरन्तः। स्वन्तस्तु न सोढव्य इत्यर्थादापिततम्। सुमेधसा द्विषां क्षयोऽपि न सुमर्षणः। यतः फलसम्पदि प्रवणः। यदि शत्रोरुदयश्चारेण दुरन्तो वर्ण्यते ततोऽस्माभिः सोढव्यः। स्वन्त <sup>28</sup>एव तु वर्णित इति क्षमा कथं युक्तेति तात्पर्यम्। यद्वा पूर्वार्धस्य द्वितीयार्धं समर्थकम्। बुद्धिमता शत्रूणामुदयः स्वन्तो न सुमर्षणः। युक्तमेतत्, फलदः क्षयोऽपि। यतो न सुमर्षेणः। <sup>29</sup>अथवा <sup>30</sup>द्वितीयार्धे प्रथमं व्याख्यायते। दिण्डकयार्थादापिततस्य च पूर्वार्धस्योपन्यासः प्रतिपत्तिगौरवपरिहारार्थः॥॥॥

सहसा यत्किमपि न कर्तव्यमिति राजमतमाशङ्क्याह॥ अचिरेण परस्य भूयसीं विपरीतां विगणय्य चात्मनः। क्षययुक्तिमुपेक्षते कृती कुरुते तत्प्रतिकारमन्यथा॥2.9॥

वर्तमानावस्था <sup>31</sup>परीक्षयाऽचिरेणाल्पकालेन परस्य शत्रोः क्षययुक्तिं भूयर्सी बहुतरां विदृश्यात्मनो विपरीतामत्यल्पां गणियत्वा कृती क्षययुक्तिमुपेक्षते <sup>32</sup>ऽलिप्सित । तत्प्रतीकारे यत्नं न करोतीत्यर्थः । साध्यस्य शत्रुजयस्य स्वयं सिद्धेः । <sup>33</sup>अन्यथा शत्रोरल्पामात्मनो बह्वीं क्षययुक्तिं लक्षयित्वा तस्यां क्षययुक्तेः प्रतीकारं निवारणं कुरुते । <sup>34</sup>विपित्तिनिवारणे तूर्णमेव यतेतेत्यर्थः । यदि च दुर्योधनस्याचिरेण क्षयप्रयुक्तिः स्यादस्माकं च साव्यपगच्छेत्तदा काममस्माभिनं त्वरा क्रियते । न तु <sup>35</sup>तदिति त्वरैव युक्तेति तात्पर्यम् ॥९॥

<sup>36</sup>अनीहमानानां राज्ञां क्षयः कथं नाम विघटतां यावदर्जितापि श्रीर्नश्यतीत्याह॥ अनुपालयतामुदेष्यतीं प्रभुशक्तिं द्विषतामनीहया। अपयान्यचिरान्महीभूजां जननिर्वादभयादिव श्रियः॥ 2.10॥

<sup>28.</sup> B इव

<sup>29.</sup> B अथ

<sup>30.</sup> P, द्वितीयार्धम्

<sup>31.</sup> U, B उपेक्षया

<sup>32.</sup> P1 अपलिप्सति, B न लिप्सति

<sup>33.</sup> VS अन्यता°

<sup>34.</sup> VS, B विपत्तिवारणे, U विपन्निवारणे

<sup>35.</sup> U तथैव, B तदेति

<sup>36.</sup> U अनेह

<sup>37</sup> उदेष्यतीमुदयं<sup>38</sup> प्राप्स्यन्तीं द्विषतां सम्बन्धिनीं प्रभुशक्तिमचेष्टयानुत्साहेन करणेनानुपालयतां राज्ञां श्रियो चिरादपयान्ति नश्यन्ति । शत्रोरनुद्योगेन वर्धमानाः । शत्रवो लक्ष्मीं हरन्तीत्यर्थः । अत्रोत्प्रेक्षते जनानां निर्वादादपवादाद्यद्भयं तस्मादिव यद्यनुत्साहहतेषु राजसु वयं स्थास्यामस्तदा लोकोऽस्मा<sup>39</sup> त्रिन्दतीतीव । निन्दाभयाह्रक्ष्म्योऽलसेभ्यः पलायन्ते इत्यर्थः ॥10 ॥

क्षीणोऽप्यहं यद्युत्साहं करोमि तत्को मामनुयातीत्याह॥ क्षययुक्तमपि स्वभावजं दधतं धाम शिवं⁴िववृद्धये। प्रणमन्त्यनपायमुत्थितं प्रतिपच्चन्द्रमिव प्रजा नृपम्॥2.11॥

क्षीणमिप राजान<sup>41</sup>मनपायं बाधा यत्र न <sup>42</sup>भवत्येव। <sup>43</sup>उत्थितं कृतोद्योगं सन्तं <sup>44</sup>जनाः प्रणमन्ति। यतः सहजं तेजोदधानम्। तेजः कीदृशं विवृद्धये। शिवं विवृद्धये दधत<sup>45</sup>मिति<sup>46</sup>वा योज्यम्। यथा प्रतिपच्चन्द्रं प्रजा नमन्ति। तत्पक्षे क्षयः कलामात्रत्वम्॥

लक्ष्मीरहितानां नास्ति कार्यसिद्धः। लक्ष्मीश्च नय प्राप्येति। नय एव युक्तः किमुत्साहेनेति निरसितुमाह॥

प्रभवः खलु कोशदण्डयोः कृतपञ्चाङ्गविनिर्णयो नयः। स विधेयपदेषु दक्षतां नियतिं लोक इवानुरुध्यते॥2.12॥

<sup>47</sup>पञ्चानां कर्मारम्भोपायादीनां (कर्मारम्भोपाय: द्रव्यसम्पत् देशकालविभाग: विपत्तिप्रतीकार: कार्यसिद्धिश्चेति पञ्चाङ्गानि। VS. की F.N.)⁴१विनिर्णय:⁵०कृतो यत्र स

<sup>37.</sup> U उदीष्यतीम्

<sup>38.</sup> U,P,B प्राप्स्यतीम्

<sup>39.</sup> U, B निन्दतीव

<sup>40.</sup> समृद्धये

<sup>41.</sup> P, अनुपायम्

<sup>42.</sup> U भवतीव

<sup>43.</sup> U मुत्थितम्

<sup>44.</sup> U जन:

<sup>45.</sup> В अपि

<sup>46.</sup> VS वा°

<sup>47.</sup> P, पञ्चाङ्गानाम्

<sup>48.</sup> U अङ्गनाम्°

<sup>49.</sup> U निर्णय:

<sup>50.</sup> P, हतो

नयः। कोशदण्डयोः 'कोशो धनं दण्डो रथादि' तयोः प्रभवः कारणं <sup>51</sup>भवति। नयादेव कोशदण्डोत्पत्तिरित्यर्थः। स नयो विधेयपदेषु कर्तव्येषु दक्षतामुत्साहमनुरुध्यतेऽपेक्षते। यथा नियतिं दैवं लोको<sup>52</sup>ऽनुरुध्यते। केवलेन पुरुषकारेण वरं किञ्चिष्ठभ्यते। निरुत्साहो नयस्तु न किञ्चित्फलं ददातीत्यर्थः॥12॥

⁵³निरालम्बानस्मानुत्थातुकामानरय: ⁵⁴पातयन्तीत्याशङ्क्याह॥

अभिमानवतो मनस्विनः प्रियमुच्चैः पदमारुरुक्षतः । विनिपातनिवर्तनक्षमं मतमालम्बनमात्मपौरुषम् ॥२.13 ॥

उच्चैरुन्नतं प्रियमीप्सितं पदमारोढुकामस्य साभिमानस्य मानिनः पातनिवर्तनसमर्थ<sup>55</sup>मालम्बनं <sup>56</sup>निजमेव पौरुषं मतम्। <sup>57</sup>उन्नतस्थानमारोढुमिच्छतश्चा-लम्बनमपेक्षितम् ॥13॥

पौरुषमेव राज्यप्राप्त्युपाय इति व्यतिरेकपदेनाह॥

विपदोऽभिभवन्त्यविक्रमं रहयत्यापदुपेतमायतिः। नियता लघुता निरायतेरगरीयान्न पदं नृपश्रियः॥2.14॥

विपदो निष्पौरुषं <sup>58</sup>पराजयन्ते । विपञ्जितमायतिरुत्तरः कालस्त्यजित । आयितरिहतस्य लाघवं नियतम् । निर्गौरवो राज्यलक्ष्म्या न स्थानम् । सर्वैरेवानादरणीयत्वात् । विक्रम एव राज्यलक्ष्मीमूलमित्यर्थः ॥१४ ॥

तदलं प्रतिपक्षमुन्नतेरवलम्ब्य व्यवसायवन्ध्यताम्। निवसन्ति पराक्रमाश्रया न विषादेन समं समृद्धयः॥2.15॥

तत्तस्मादुत्साहेन राज्यलाभदर्शनाद्धेतोर्व्यवसायेनोद्योगेन वन्ध्यताम् निरुत्साहत्व-मवलम्ब्याश्रित्यालम्। निषिध्यतामौदासीन्यं, त्यज्यता<sup>59</sup>मित्यर्थः। यत उन्नतेरुन्नत-

<sup>51.</sup> U अस्ति

<sup>52.</sup> U अनुरुध्यते....त्यर्थः°

<sup>53.</sup> U निरालम्भमुत्थातुकामानस्मानस्य:

<sup>54.</sup> U पारयन्ति

<sup>55.</sup> U आलम्भनम्

<sup>56.</sup> U निजमेव पोरुषम्°

<sup>57.</sup> U अलसेन....अपेक्षितम्°

<sup>58.</sup> P, राजयन्ते

<sup>59.</sup> VS, B इत्याह

पदप्राप्तेः प्रतिपक्षं परिपन्थिनम्। उद्योग एव ग्राह्य इत्यर्थः। एतमेवार्थं सामान्येन समर्थयित। विषादे<sup>60</sup>नालस्येन समं समृद्धयो न निवसन्ति<sup>61</sup>। पौरुषमेवाश्रयो यासां ताः। तच्छब्दो द्वितीयार्धपरामर्शको व्याख्येयः। यतो विक्रममूला लक्ष्म्यो नालसेन सह वसन्ति। ततो हेतोर्निरुद्योगत्वं त्याज्यमेवेत्यर्थः। "अलंखल्वोः प्राचां क्त्वा" (3/4/18 पाः) इति क्त्या प्रत्ययः॥15॥

<sup>62</sup>कारुण्यत्वं युद्धमुपेक्षसे। न च तिन्नर्वहतीत्याह॥ अथ चेदवधिः प्रतीक्ष्यते कथमाविष्कृतजिह्मवृत्तिना। धृतराष्ट्रसुतेन सुत्यजाश्चिरमास्वाद्य नरेन्द्रसम्पदः॥2.16॥

भवता मर्यादा यदि पाल्यते तदा धृतराष्ट्रसुतेन दुर्योधनेन बहुकालं भुक्त्वा राज्यलक्ष्म्यः कथं सुखेन युद्धं विना त्यज्यन्ते। युद्धेनैव त्यज्यन्ते इत्यर्थः। <sup>63</sup>यत आविष्कृता <sup>64</sup>जिह्या मर्यादा<sup>65</sup>रिहता वृत्तिर्येन सः स्वल्पोऽप्यन्यत्र वस्तुन्यऽसत्यतया व्यवहरन्स बहुकालभुक्तायां लक्ष्म्यां सत्यां कथं न त्यजेदित्यर्थः। धृतराष्ट्रसुतेनेति पर्यायवक्रतया राजवीजित्वं राज<sup>66</sup>सम्पदऽपरित्यागे हेतुतां दर्शयित ॥16॥

एवं दुर्योधनेनापहृतराज्यस्य युद्धं विना प्राप्ति भावपक्षमिप दूषियतुमाह ॥ द्विषता विहितं त्वयाथवा यदि लब्धा पुनरात्मनः पदम्। जननाथ तवानुजन्मनां कृतमाविष्कृतपौरुषैर्भुजैः ॥२.17॥

अथवा पूर्ववचनोपक्षेपे द्विषता दुर्योधनेन विहितं दत्तं राज्यं त्वया पुनर्यदि लब्ध्वा लप्स्यते तदा तव कनीयसां भातृणां भुजैः कृतं न किञ्चित्कृतमित्यर्थः। अन्यत्राविष्कृतं पौरुषं यैस्तैः अर्थिभिभिक्षैव। यद्यस्माभिः <sup>67</sup> <sup>68</sup>राज्यं प्रतिगृह्यते तर्ह्यस्मद्भुजां भिक्षक्।

<sup>60.</sup> U अलसेन

<sup>61.</sup> U यात्रालस्यं न तत्र लक्ष्म्यास्फुरन्त्यर्थः यतः पराक्रमः\*

<sup>62.</sup> VS कारुण्यत्वम्°

<sup>63.</sup> U यतः°

<sup>64.</sup> U जिह्य

<sup>65.</sup> U रहित

<sup>66.</sup> P, सम्पत्ति परित्यागे

<sup>67.</sup> В अपि\*

<sup>68.</sup> P, प्रतिगृह्यते राज्यम्

<sup>69.</sup> U धिकाम्

अशक्तानामुत्तान्<sup>70</sup>फललुब्धत्वाश्रयणे निन्दाभावात्। <sup>71</sup>निहितमिति वा पाठः। अनेकार्थत्वाद्धातूनां विपूर्वे धाञ् अत्र दानार्थः। अथवा विपूर्वस्य धाञः करोत्यर्थत्वे क्रियासामान्यवाचित्वाद्वा दानार्थः॥17॥

<sup>72</sup>शूरा नान्यदत्तं प्रतीक्षन्ते इत्याह॥

मदसिक्तमुखैर्मृगाधिपः करिभिर्वर्तृयते स्वयं हतैः। लघयन्खलु तेजसा जगन्न महानिच्छति भूतिमन्यतः॥2.18॥

महानन्यतो भूतिं नेच्छति। परदत्तां श्रियं शूरो न काङ्क्षति। यतस्तेजसा जगल्लधू कुर्वन्। सामान्यं विशेषेण समर्थयति। स्वयं हतैर्मत्तैर्हस्तिभिः सिंहो वर्तयते, जीविकां करोति॥१८॥

श्रीश्चलेति <sup>73</sup>सत्यत्यागस्तदर्थं न युक्त इत्याशङ्क्याह॥ अभिमानधनस्य गत्वरैरसुभिः स्थास्नु यशश्चिचीषतः। <sup>74</sup>अचिरांशुविलासचञ्चला ननु लक्ष्मीः फलमानुषङ्गिकम्॥2.19॥

ननु निश्चये लक्ष्मीः प्रासिङ्गकं फलं भवति, लक्ष्मीमुद्दिश्य प्रवर्तनाभावात्। यतो चिरांशोर्विद्युतो विलसितवल्लोला। किमुद्दिश्य तिर्हं अभिमानी प्रवर्तते इत्याह गत्वरैरसुभिः प्राणैः करणभूतैः स्थिरं यशश्चेतुं सङ्ग्रहीतुमिच्छतः। अस्थिरेण स्थिरं वस्तु सङ्ग्रहीतुं युक्तत्वात्। यशः प्राप्तये एव प्रयतमानेन पुरुषेण प्रसङ्गालक्ष्मीं प्राप्यते इत्यर्थः। तस्मान्नास्मत्कर्तुका भवतः प्रेरणेतिभावः॥19॥

न केवलं यश एव तेजसः फलं यावतेजस्त्यागादवमाना भवन्तीत्याह॥ ज्वलतं न हिरण्यरेतसं चयमास्कन्दित भस्मनां जनः। अभिभूतिभयादसूनतः सुखमुज्झन्ति न धाम मानिनः॥2.20॥

ज्वलितमिंन जनो नाक्रामित। भस्मराशिं सन्तं त्वाक्रामित। अतोऽवमानभयान्मानिनः प्राणान्मुखं त्यजन्ति न पुनस्तेजः। यस्मिन्सित प्राणत्यागोऽपि सुखदायी। <sup>75</sup>गरीयांशो<sup>76</sup>ऽवमानं तेजस्त्यागे प्राप्नुवन्ती<sup>77</sup>त्यर्थः॥20॥

<sup>70.</sup> U फल°

<sup>71.</sup> U विहितम्

<sup>72.</sup> U शूरा....त्याह°

<sup>73.</sup> U तदर्थ सत्यत्यागोऽयुक्त, P, सत्यागः

<sup>74.</sup> VS अचिरांशु... 2.19 तः दुष्टिमवोपचक्रमे....2.25°

<sup>75.</sup> U, B गीरीयांशो° B मावमानम्\*

<sup>76.</sup> U तमवमानम्, B तमेवावमानम्

<sup>77.</sup> U भाव:

दुर्योधनोऽस्माकं राज्यं प्रत्यर्पयिष्यति<sup>78</sup>। अतो लक्ष्मीलाभार्थेन हिंसामयेन विक्रमेण किं फलमित्याशङ्क्याह॥

किमवेक्ष्य<sup>79</sup> फलं पयोधरान् ध्वनतः <sup>80</sup>प्राह्वयते मृगाधिपः। प्रकृतिः खलु सा महीयसः सहते नान्यसमुन्नतिं यया॥2.21॥

किं फलमालोक्य सिंहो गर्जितो मेघान्प्राह्वयते स्पर्धते। स्पर्धायामाजेत्यात्मनेपदम्। तत्स्पर्धया यद्यपि किञ्चित्कलं न लभते तथापि तानेव पराभिवतुं चेष्टते इत्यर्थः। युक्तमेतत् यया करणभूतया महीयान्परौन्नत्यं न सहते सा महीयसः प्रकृतिः स्वभावः। यद्वा प्रकृतिः सा तथाविधा भवति। यद्वा सा प्रकृतिर्महीयसो न तु कातरस्येति<sup>81</sup> योज्यम्। <sup>82</sup>स्वभावहेतुपर्यनुयोजनं न युक्तम्। <sup>83</sup>प्रार्थयते इत्यनुगुणः पाठः। <sup>84</sup>यद्वा प्रपूर्वोक्तिः संरोधनार्थः। उपसर्ग<sup>85</sup>बलेन धात्वर्थबाधनात्। तथा च कालिदासः तत्प्रार्थितं जनवनवाजिगतेन राज्ञेत्यादौ अयमेव प्रार्थनाधिकबले विपत्फलेति <sup>86</sup>संरोधनार्थं प्रार्थयति प्रयुक्तवान्॥21॥

कुरु तन्मतिमेव विक्रमे नृप निर्धूय <sup>87</sup>तमः प्रमादजम्। धुवमेतदवेहि विद्विषां त्वदनुत्साहहता विपत्तयः॥2,22॥

तत्तस्माद्धेतोर्विक्रम एव न तु नयचर्यायां मितं कुरु। प्रमादोऽनवधानता ततो जातं सोऽहं परिहृत्य ध्रुवं त्वमेतज्जानीहि <sup>88</sup>शत्रूणामलक्ष्म्यस्त्वदनुद्यमनुष्टा: ॥22 ॥

सत्यत्यागाभ्युपगमेऽप्यहमेकाकी किं करोमीति <sup>89</sup>राजोक्तिं संभाव्याह॥

द्विरदानिव दिग्विभावितांश्चतुरस्तोयनिधीनिवायतः। प्रसहेत रणे तवानुजान्द्विषतां कः शतमन्युतेजसः॥2,23॥

<sup>78.</sup> U प्रत्यर्पयित्वान्यतो

<sup>79.</sup> अपेक्ष्य

<sup>80.</sup> प्रार्थयते

<sup>81.</sup> B वा\*

<sup>82.</sup> U स्वभाव.....युक्तम्°

<sup>83.</sup> B प्रार्थयते....पाठ:°

<sup>84.</sup> VS यद्वा°

<sup>85.</sup> B फलेन

<sup>86.</sup> B, U संरोधार्थम्

<sup>87.</sup> P, प्रमादजं तमः

<sup>88.</sup> B विद्विषा, U शत्रूणाम्°

<sup>89.</sup> P, रजोक्तम्

दिक्षु विभावितान् प्रसिद्धाँस्तथा यत <sup>90</sup>आगतश्चतुः संख्यांस्तवानुजान् द्विषतां मध्यात्को रणे सहेत<sup>91</sup>। समर्थनायां लिट्। यथा दिग्गजान् यथा च समुद्रान्, शतमन्युवत्तेजो येषां तान्। <sup>92</sup>यद्वा तव कीदृशस्य शतमन्युवत्तेजो यस्य सः। चतुर्ग्रहणं सर्वेषां तुल्यवीर्यत्वप्रतिपादनार्थम्। आयतश्चतुरोऽप्येकवचनान्तं वा व्याख्येयम्॥23॥

एवं स्वस्य परेषां <sup>93</sup>बलं प्रतिपाद्योपसंहरन्स्फुटमेव शत्रुक्षयमाह॥ ज्वलतस्तव जातवेदसः सततं वैरिकृतस्य चेतसि। विद्धातु शमं शिवेतरा रिपुनरीनयनाम्बुसन्ततिः॥2.24॥

<sup>9⁴</sup>तव चित्ते ज्वलतः शत्रुकृतस्याग्ने रोषरूपस्य शिवेतरा शोकजातत्वादशुभा शत्रुस्त्रीबाष्पधारा शमं करोतु ॥24॥

इति दर्शितविक्रियं सुतं मरुतः <sup>95</sup>क्रोधपरीतमानसम्। उपसान्त्वयितुं महीपतिर्द्विरदं दुष्टमिवोपचक्रमे॥2.25॥

इत्येव <sup>96</sup>दर्शिता विक्रया प्रकृतिभ्रंशो येन तम्। यतो रोषाकुलीकृतचितं<sup>99</sup> भीनसेनमुपसान्त्वयितुमनुनेतुं राजा प्रारेभे। यथा हस्तिपको मतङ्गजमनुनेतु<sup>100</sup>मारभते॥25॥

क्रूद्धस्योक्ति<sup>101</sup> निराकरणं प्रथममेव न युक्तमित्यतो वचनप्रशंसापूर्वमाह। अपवर्जितविप्लवे शुचौ हृदयग्राहिणि मङ्गलास्पदे।

विमला तव विस्तरे गिरां मितरादर्श इवाभिदृश्यते ॥2,26॥

अपवर्जितो विल्पवो बाधो येन तथा शुचौ निर्मले तथा मङ्गलानां स्थाने। अत एव

<sup>90.</sup> U, B आगच्छत:

<sup>91.</sup> U क:\*

<sup>92.</sup> U यद्वा.....यस्य सः°

<sup>93.</sup> B बलाबलम्

<sup>94.</sup> U तव चित्ते°

<sup>95.</sup> कोप

<sup>96.</sup> VS दर्शितविक्रिया

<sup>97.</sup> VS प्रकृतिभ्रंश:

<sup>98.</sup> VS येन तम्°

<sup>99.</sup> B भीमसेन....मुतङ्गजम्°

<sup>100.</sup> U आरभे

<sup>101.</sup> U निवारणम्

हृदयरञ्जके तव गिरां विस्तरे मितर्मलरिहता दृश्यते लक्ष्यते । बुद्ध्यनुसारेणोक्तेः स्फुरणात् । आदर्शे यथा वस्तु विमलं दृश्यते । तत्पक्षे विप्लवस्त्रासः ॥२६ ॥

तमेव दर्शयति॥

स्फुटता न पदैरपाकृता न च न स्वीकृतमर्थगौरवम्। रचिता पृथगर्थता गिरां न च सामर्थ्य<sup>103</sup>मपोज्झितं क्वचित्॥2.27॥

उपपत्तिरुदाहृता बलादनुमानेन न चागमः क्षतः। इदमीदृगनीदृगाशयः प्रसभं वक्तुमुपक्रमेत कः॥2.28॥

॥युगलकम्॥

न ईदृग्भवदुक्त<sup>104</sup>वचनसदृश आशयो यस्य सः। क <sup>105</sup>इदमीदृग्वचनं वक्तुमुपक्रमेतारभेत। त्वमेवेदृग्वक्तुं समर्थोऽसीत्यर्थः। यथाशयमुक्तिस्फुरणात्। यतः पदैः स्फुटता प्रसादो न त्यक्तः। प्रसन्नपदतास्तीत्यर्थः। न च लघ्वर्थानि पदानीत्याह अर्थगौरवं न, न स्वीकृतम्। अर्थगौरववन्त्येवेत्यर्थः। गिरां बहूनां वचनानां पृथिग्भिन्नोऽर्थो यस्य तद्भावो रचितः। परस्परसम्बद्धानि वाक्यानि यदि न स्युः पृथगर्थता कथं न स्यादित्याह् गीभिः सामर्थ्यं परस्परसम्बन्धो न त्यक्तः। पूर्वोत्तरवाक्यानां <sup>106</sup>सङ्कीर्णार्थता नास्तीत्यर्थः। भवता वचसामुपपत्तिरुपादानं कथितम्। अनुमानेन <sup>107</sup>बलादागमो बार्हस्पत्यादिनं चक्षतः। युक्तिनिबद्धानि भवन्ति। <sup>110</sup>हेतुकत्वात् च शब्दः <sup>111</sup>प्रौढिद्योतनार्थः। <sup>112</sup>प्रौढिश्च स्फुटेष्वपि पदेषु महार्थत्वम्। ये स्वशब्दैर्दव्यं प्रत्यनुपसर्जनभावमापन्नास्तैर्गुणैः सह षष्ठी समस्यते इत्यर्थगौरविमत्यत्र षष्ठीसमासनिषेधाभावः॥27,28॥

<sup>103.</sup> अपोहितम्

<sup>104.</sup> VS वचन°

<sup>105.</sup> P, इदम्°

<sup>106</sup> P, असङ्कीर्ण

<sup>107.</sup> U च्छलाद्

<sup>108.</sup> VS 信°

<sup>109.</sup> U, P, आगमविरुद्धानि

<sup>110.</sup> P, हेतुमत्वात्

<sup>111.</sup> U प्रोढद्योतनार्थ:

<sup>112.</sup> U प्रोढ

एवं भीमोक्तिं स्तुत्वा शनै: शनैर्निराकर्तुमाह ॥ अवितृप्ततया तथापि मे हृद्यं निर्णयमेव धांवति । अवसाययितुं क्षमा: सुखं न विधेयेषु विशेषसम्पपद: ॥2.29॥

यद्यपि भीमसेनवचनं युक्तं तथाप्यतृप्ततया हेतुभूतया मे हृदयं <sup>113</sup>निश्चयमेव धावित अन्विष्यित । निराकाङ्क्षं न जातिमत्यर्थः। यतो विधेयेषु कर्तव्यवस्तुविषयेषु विशेषसम्पद इदमेव कर्तव्यमित्येवं रूपस्य विशेषस्य सम्पदः समृद्धयोऽवसायितुवस्यन्तीः समाप्तिं प्राप्नुवन्तीः। प्रयोक्तुं न क्षमः, निश्चेतुं न शक्यन्ते इत्यर्थः। कर्तव्यसामान्यं सर्वो जानाति। विशेषवस्तु <sup>114</sup>दुर्ज्ञानिमत्यर्थः॥29॥

कर्तव्यविशेषलाभाभावजाता<sup>115</sup>मतृप्तिं सामान्ये।क्त्योपपादयति॥

सहसा विद्धीत न क्रियामविवेकः परमापदां पदम्। वृणते हि विमृश्यकारिणं गुणलुब्धाः स्वयमेव सम्पदः॥2.30॥

निर्विवेकत्वेन क्रियां कार्यं न कुर्यात्, विमृश्य कुर्यादित्यर्थादापिततम्। सहसा करणस्य पूर्वोक्तिवमृश्यकरणस्य चापदागमनरूपं श्रीवरणरूपं च फलं हेतुतयात्रोपन्यस्यित। अविवेक: सहसाकारीविपदां 116 परमितशियतं पदम्। यद्वा परं केवलम् सम्पदो विमृश्यकारिणं विमर्शपूर्वकारिणं स्वयमायासं विनैव 117 वृणते 118 संश्रयन्ति। यतो गुणेषु विवेकादिषु लुब्धाः विवेकन। श्रीप्राप्तिदर्शनादिविवेकन तु विपद्दर्शनात्सहसा कार्यं न कर्तव्यमित्यर्थः। यदा सहसा 118 बलेन परं केवल 120 मिववेकस्य 121 कुविचारः सन्पुरुषः कार्यं न कुर्यात्। स 122 मम बलिनः कः परिपन्थीति दर्पात्त्यक्तविमर्शतया कार्ये न प्रवर्तेत इत्त्यर्थः। हिर्यस्मादर्थे आपदां पदं विपदाश्रयमिप विमृश्यकारिणं श्रियः स्वयमेव वृणन्ति। यद्वाऽस्यां व्याख्यायां परिमतरं बलहीनमितिव्याख्येयम्। एतेन "द्विरदान्" इवेत्यत्र 123 श्लोके

<sup>113.</sup> U निश्चये; एव°

<sup>114.</sup> VS दुर्जेयम्

<sup>115.</sup> B समाप्तिम्

<sup>116.</sup> P, अतिशय....

<sup>117.</sup> B वृणत्

<sup>118.</sup> P, संश्रयन्ते

<sup>119.</sup> B, P, परं बलेन

<sup>120.</sup> B अविवेक:

<sup>121.</sup> B त्यक्तविचार:

<sup>122.</sup> VS मम बलिन: कः°

भीमेन यत्स्वविषयबलप्रशंसा कृता तिन्तरस्तम्। प्रथमव्याख्यायास्तु "द्विषतामुदय" इत्यादिश्लोकद्वयेन सहसैव यद्विपत्प्रतीकारोद्यमः कथितस्तिन्नरासः। तथा "भवन्तमेतिहैं" इत्यादिद्रौपद्युक्ते प्रतिक्षेपः सिद्धः॥३०॥

तदलिमिति भीमोक्तिमवन्ध्यकोपस्येत्यादिद्रौपद्युक्तिं च निरसितुमाह॥ अभिवर्षति योऽनुपालयन्विधिबिजानि विवेकवारिणा। स सदा फलशालिनी क्रियां शरदं लोक इवाधितिष्ठति॥2.31॥

यो विधयः कार्याण्येव बीजानि शाल्यादीनि विवेकजलेनाभिवर्षति सिञ्चति। अनुपालयन्प्रत्यवेक्षोद्यतः स पुरुषः सफलां क्रियामाश्रयति। यथा लोकः कार्षिको जनः शरदम्। तत्पक्षे फलं शाल्यादि॥31॥

शुचि भूषयति श्रुतं वपुः प्रशमस्तस्य भवत्यलङ्क्रिया। प्रशमाभरणं पराक्रमः स नयापादितसिद्धिभूषणः ॥2.32॥

शुद्धं शास्त्रं कर्तृवपुर्भूषयित तस्य शास्त्रस्य 124 प्रशमोऽनौद्धत्यं भूषणं भवित। दर्पेण विद्याजातयशोहानेः पराक्रमः शमस्य भूषणम्। पौरुषं विनाऽशमे दैन्यसम्भावनात्। स पराक्रमः नयेनापादिता सिद्धिर्भूषणं यस्य सः। नीतिरिहते शौर्ये चापल्यव्यपदेशापत्तेः ॥32 ॥

मतभेदतमस्तिरोहिते गहने कृत्यविधौ विवेकिनाम्। सुकृतः परिशुद्ध आगमः कुरुते दीप इवार्थदर्शनम्॥2,33॥

इदं रम्यमिदं रम्यतरिमिति सामादिप्रयोगरूपाणां मतानां भेदस्तेन तिरोहिते दुर्निश्चये। यतो गहने दुर्विगाहे करणीयवस्तुनि सुकृतोऽभ्यस्तस्तथा शुद्ध आगमः शास्त्रमर्थस्य 125तत्त्वस्य दर्शनं कुरुते। शास्त्रमेव 126परमार्थं दर्शयतीत्यर्थः। यथा दीपः। स तिमिरे प्रदेशेऽर्थानां घटपटादीनां दर्शनं करोति ॥33॥

विवेकपूर्वं प्रयतमानानां पातोऽपि न दोषायेति प्रतिपादयितुमाह॥
स्पृहणीयगुणैर्महात्मभिश्चरि ते वर्त्मनि यच्छतां मनः।
विधिहेतुरहेतुरागसां विनिपातोऽपि समः समुन्नतेः॥2.34॥

स्पृहणीयाः श्रद्धेया गुणा येषां तैर्महात्मिभः सेविते मार्गे मनो यच्छताम्। तेन

<sup>123.</sup> U श्लोकेन

<sup>124.</sup> U प्रथमो

<sup>125.</sup> Pl तत्त्वदर्शनम्

<sup>126.</sup> VS परमार्थि P, परार्थम्

मार्गेणागच्छतामित्यर्थः। विनिपातोऽप्युच्चपदाद्भ्रंशोऽपि समुन्नतेत्युच्चपदस्थत्वस्य समः। यतो विधिर्न तु शत्रवो हेतुर्यस्य तथाऽऽगसामहेतुः। अविद्यमानो हेतुर्हेतुत्वं यत्र सः। अपराधेभ्योऽनुत्पन्न इत्यर्थः। भावप्रधानोऽयं निर्देशः। यथामृदुव्यवहितं तेज इत्यत्र यथा वा "द्व्येकयोर्दिववचनैकवचने" (1/4/22 पा.सू.) इत्यत्र द्व्येकयोरित्यस्य द्विवचनान्तत्वज्ञापितो यथा भावप्रधाननिर्देशस्तथेहाप्यन्वयोक्तो हेतुशब्दस्य भावप्रधाननिर्देशः शुक्लदूरादिशब्दवत्। यद्वात्रागः शब्देनागस्कृतान्यपयशांसि <sup>128</sup>लक्ष्यन्ते। कार्ये कारणोपचारात्। दृश्यते च कार्ये कारणोपचारः। यथा कण्ठचिते वचोदेवी प्रसादीकृतमित्यत्र प्रसादशब्देन प्रसादहेतुकं वस्त्वभिधीयते। स्पृहणीयगुणैः श्लाघ्यबन्धनरज्जुभीरथैः सेविते मार्गे च गच्छतां पतनं न दोषः। एतेन त्वयात्महस्तेन महीति द्विषत्रिमित्ता यदियमिति <sup>130</sup>च द्रौपद्यक्तिं निरस्यति। क्षत्रियेण द्यूतार्थमाहूतेन द्यूतात्रनिवर्तव्यमिति द्यूतप्रवृत्तोऽहं च्छलात्तैर्यद्विञ्चतस्तन्मम <sup>131</sup>नौन्नत्यं भ्रंशकर-मित्यर्थः॥34॥

विवेकपूर्वेणैव पुरुषोऽकारणे सिद्धिरिति प्रतिपादियतुमाह॥ शिवमौपियकं गरीयसीं फलिनिष्पत्तिमदूषितायितम्। विगण्य्य नयन्ति पौरुषं विहित<sup>132</sup>क्रोधजया जिगीषव:॥2,35॥

जिगीषवो जेतुकामाः पौरुषं कर्मभूतं शिवं शुभमौपियकं सामाद्यन्यतममुपायं नयन्ति। पौरुषोपायौ समं प्रयुञ्जते इत्यर्थः। किं कृत्वाऽदूषितायितं गुरुतरां फलिनष्पत्तिं गणियत्वा। 133 विमर्शपूर्वं पौरुषोपायप्रयोगः कार्य इत्यर्थः। यद्वाऽदूषितामदूषणामायितं गणियत्वा जेतुकामाः पौरुषं फलिसिद्धं नयन्ति। पौरुषं किं शिवमौपाियकं फलिसिद्ध्यर्थं श्रेष्ठमुपायं तत्प्रयोगे फलिसिद्धरवश्यं भवतीत्यर्थः। यद्वा पौरुषं विगणय्यावमन्य शिवमौपाियकं सामादिकं फलिनष्पत्तिं नयन्ति। यद्वा शिवमुपायं फलिनष्पत्तिमदूषितायितं च गणियत्वा पौरुषं नयन्ति कुर्वन्ति। कृतक्रोधजयाः औपियकिमिति "विनयािदभ्यष्ठक्" (5/4/34 पा.सू.) ॥35॥

<sup>127.</sup> U, P, B स \*

<sup>128.</sup> U लक्ष्यते

<sup>129.</sup> VS च°

<sup>130.</sup> P, द्रौपद्युक्तिं च

<sup>131.</sup> P., नौत्रत्यभ्रंश....

<sup>132.</sup> क्रोधरया

<sup>133.</sup> VS, U विमर्श....त्यर्थ:।°

एवं विवेकं स्तुत्वा रोषं निन्दितुमाह॥ अपनेयमुदेतुमिच्छता तिमिरं रोषमयं धिया पुरः। अविभिद्य निशाकृतं तमः प्रभया नांशुमताप्युदीयते<sup>133,1</sup>॥2.36॥

उदेतुकामेन प्रथमं रोषं तमो बुध्द्या <sup>134</sup>निवार्यम्। दीप्त्यान्धकार<sup>135</sup>मनिवार्य सूर्येणापि नोदीयते। उदीयते इत्युत्पूर्वस्य "ईण् गतौ" इत्यस्य रूपम्। एतेन कथं न मन्युर्ज्वलयतीत्यादिकां द्रौपद्युक्तिमपि खण्डयति॥36॥

रोषतमोग्रस्तानामुदयः कथं नाम स्यादिति प्रतिपादयितुमाह॥

बलवानिप <sup>137</sup>रोषजन्मनस्तमसो नाभिभवं रुणद्धि यः। क्षयपक्ष इवैन्दवीः कलाः सकला हन्ति स शक्तिसम्पदः॥2.37॥

कोपान्धकारात्पराभवं बलवानिप यो न रुणिद्ध समस्ताः शक्तिसमृद्धीर्हन्ति । यथा कृष्णपक्षश्चाद्रीः कलाः । स च तमो मयः ॥३७ ॥

विवेकपौरुषाभ्यामेव सर्वं लभ्यते इत्याह॥

समवृत्तिरुपैति मार्दवं समये यश्च तनोति तिग्मताम्। अधितिष्ठति लोकमोजसा स विवस्वानिव मेदिनीपति: ॥2.38॥

चयापचयरिहतो यो मृदुतामाश्रयित तथा समये परस्माद्बलाधिक्ये सित यस्तीव्रतां करोति स राजा तेजसा भुवनमाक्रामित। यथा विवस्वानर्कः। स समवृत्तिर्विषुवदादौ वर्तमानो मृदुः। समये निदाघादौ तीक्ष्णः॥38॥

क्व चिराय परिग्रहः श्रीयां क्व च दुष्टेन्द्रियवाजिवश्यता। शरदभ्रचलाश्चलेन्द्रियैरसुरक्षा हि बहुच्छलाः श्रियः॥2,39॥

चिरं श्रियां परिग्रहः क्व ? दुष्टेन्द्रियाण्येव वाजिनस्तेषां क्व विधेयत्वम् बहुच्छला। अत एव शरन्मेघचपला लक्ष्म्यश्चपलेन्द्रिय रक्षितुं न <sup>138</sup>शक्यन्ते ॥39॥

क्रोधो यस्य स्वभावस्तस्योपदेशोऽनर्थको न च भवांस्तथाविध इति प्रतिपादयितुमाह॥

<sup>131.1</sup> VS. अभ्युदीयते

<sup>134.</sup> VS, U निवार्य

<sup>135.</sup> P, निशातमम्\*

<sup>137.</sup> कोप

<sup>138.</sup> U, VS शक्यते

किमसामयिकं वितन्वता मनसः क्षोभमुपात्तरंहसः। क्रियते पतिरुच्वकैरपां भवता धीरतयाधरीकृतः॥2.40॥

गृहीतरोषवेगस्य चित्तस्याकालिकं क्षोभं वितन्वता <sup>139</sup>त्वया पूर्वं धैर्येण जितः समुद्र उच्चकैः किं क्रियते। समुद्रस्य काले सित क्षोभदर्शनात्। त्वं तु पूर्वं समयेऽपि नाक्षोभ्यः। अद्य कथमकाले एव क्षुभ्यसे इत्यर्थः। अधरीकृतस्योनीकृतस्योच्चकैः करणमाधिक्यापादनमयुक्तम् ॥४1॥

भवादृशां क्रोधावेशोऽतिनिन्दावह इति प्रतिपादियतुमाह॥ श्रुतमप्यधिगम्य ये रिपून्विनयन्ते न शरीरजन्मनः। जनयन्त्यचिराय सम्पदामयशस्ते खलु चापलाश्रयम्॥2.41॥

शास्त्रमप्यधीत्य ये देहस्थाञ्शात्रून् कोपादीन्न विनयन्ते न नियमयन्ति ते चापलत्वमाश्रयो निदानं यस्य तदपयशो लक्ष्मीणां जनयन्ति। अहो लक्ष्मीर्लोला यदुणवत्स्विप चिरं न तिष्ठतीति <sup>140</sup>लोको लक्ष्मीं निन्दतीत्यर्थः। श्रीस्तथाविधेषु न तिष्ठतीति तात्पर्यम्॥४1॥

अत<sup>141</sup>स्तव कोप<sup>142</sup>वशत्वं न युक्तमित्याह॥ अतिपातितकालसाधना स्वशरीरेन्द्रियवर्गतापिनी। जनयन्न भवन्तमक्षमा नयसिब्द्रेरपनेतुमर्हति॥2.42

काल एव साधनं प्राप्त्युपायः। अतिपातितमुल्लां तं यया सा तथा निजदेहेन्द्रियगणतापप्रदा अक्षमाऽक्षान्तिरितरजनिमव त्वां नयसि 'भ्र्रशयितुं नार्हति। यथा प्राकृतजनस्य नयसिद्धिभ्रंशः क्रोधेन भवति तथा तव मा भूदित्यर्थः॥४२॥

एवमक्षमादूषणेन भीमस्य समरसंरम्भं निवार्य अमाश्रद्धया द्विषतामुदय इत्येतन्निरसितुमाह॥

उपकारक<sup>143</sup>मायतौ भृशं प्रसवः कर्मफलस्य भूरिणः। अनपायि निबर्हणं द्विषां न तितिक्षासममस्ति साधनम्॥2.43॥

<sup>139.</sup> P<sub>1</sub>, त्वया

<sup>140.</sup> P, लोको.....तिष्ठतीति°

<sup>141.</sup> U एव

<sup>142.</sup> P<sub>1</sub> वश्यत्विमत्याह

<sup>143.</sup> आयते:

आयतौ भाविनि काले भृशंमुपकारकं <sup>144</sup>तथा प्रभूतस्य क्रियाफलस्य <sup>145</sup>प्रसवः पुष्पं क्षमयैव कार्यफलप्राप्तेः। तथाऽनपायि निरुपायं शत्रूणां निबर्हणं बाधा, वैरिबाधाकरमित्यर्थः। कवचादिभिः शरणामिव क्षमायाः केनाप्य<sup>146</sup>हतशक्तित्वात्। तितिक्षायाः क्षमायाः सदृशं साधनमुपायो नास्ति। क्षमावतां शत्रवः स्वयमेव गलन्तीत्यर्थः। क्षमायां कृतायां तेन दानमानाभ्यां राज्ञां वशीकरिष्यमाणत्वात्॥४3॥

नि:सहायानामस्माकं <sup>147</sup>का सिद्धिरित्याशङ्क्याह॥

प्रणतिप्रवणान्विहाय नः सहज 148 प्रेमनिबद्धचेतसः। प्रणमन्ति सदा सुयोधनं प्रथमे मानभृतां न वृष्णयः॥2.44॥

प्रणत्या प्रवणान्स्निग्धान्नस्त्यक्त्वा वृष्णयो दुर्योधनं सदा न नमन्ति । यतः सहजेन प्रेम्णा निबद्धमस्मदेकविषयीकृतं चेतो येषां तथा मानिनामाद्याः ॥४४ ॥

केवलैर्वृष्णिभि: कियत्सहायमित्याह॥

सुहृदः सहजास्तथेतरे मतमेषां न विलङ्घयन्ति ये। विनयादिव यापयन्ति ते धृतराष्ट्रात्मजमात्मसिद्धये॥2.45॥

ये सहजा नः सुहृदः सखा यः तथा ये सुहृद्भ्य इतरेतरस्य शत्रवः। अथवा नः सहजाः सुहृदस्तथेतरे कृत्रिमाः सुहृद इति<sup>149</sup> व्याख्येयम्। एषां सुहृदामितरेषां च ये मतं नोल्लङ्घयन्ति ते विनयादिव न पुनस्तात्त्विकविनयात् दुर्योधनमात्मसिद्धयर्थं यापयन्ति। अस्मत्कृतामेवाविधं प्रतीक्षन्ते इत्यर्थः। अथवा एषां वृष्णीनां ये सुहृदस्तथेतरे तथैवैषां <sup>150</sup>मतं <sup>151</sup>ये <sup>152</sup>नोल्लङ्घयन्ति ते सदा दुर्योधनं न नमन्ति॥45॥

अवधावतीते153 कार्यसिद्धावुपपत्तिमाह॥

<sup>144.</sup> U तस्य

<sup>145.</sup> U प्रसव:°

<sup>146.</sup> U हित

<sup>147.</sup> P, कार्य सिद्धिः कथम्

<sup>148.</sup> स्नेह

<sup>149.</sup> U वा\*

<sup>150.</sup> U, P, B आज्ञाम्

<sup>151.</sup> VS ये°

<sup>152.</sup> U, P,, B न लङ्घयन्ति

<sup>153.</sup> P, 7:\*

अभियोग इमान्महीभूजो भवता तस्य कृतः कृतावधेः। प्रविघाटयिता समुत्पतन्हरिदश्चः कमलाकरानिव॥2.46॥

<sup>154</sup>कृतोऽतीतोऽविधर्यस्य तस्य त्वया कृतोऽभियोग आक्षेप एतान् राज्ञो भेदियता लुट्। यथोदयन्नर्कः पद्माकरान्विघटयित तस्येति "षष्ठी चानादरे" (2/3/38 पा∙) इति षष्ठी ॥46 ॥

न केवलमेते एव भिद्यन्ते याव<sup>155</sup>दस्मत्क्षमयान्येऽपीति दर्शयितुमाह॥ उपजापसहान्विलङ्गयन् स विधाता नृपतीन्मदोद्धतः। सहते न जनोऽप्यधःक्रियां किमु लोकाधिकधाम राजकम्॥2.47॥

मदोद्धतत्वादन्यानिप राज्ञोऽवमन्यमानः स भेदसहान् कर्ता युक्तमेतत्। सामान्यजनोऽप्यधःक्रियां तिरस्कारं न सहते। राजकं राजसमूहोऽधःक्रियां किमु सहेत। यतो लोकादिधकं धाम यस्य तत्॥४७॥

नीतिज्ञस्य तस्य कथं मदोद्धतत्विमत्याशङ्क्याह॥ असमापितकृत्यसम्पदां हतवेगं विनयेन तावता। प्रभवन्त्यभिमानशालिनां मदमुत्तम्भियतुं विभूतय: ॥2.48॥

156 अभिमानेन ये शालिन्त तेषां मदमुत्तम्भियतुमुद्रेचियतुं लक्ष्म्यः प्रभविन्त । मदस्योत्तम्भनापेक्षा कस्माद्धेतोर्भवतीत्याह असमापनरूपेणाल्पेनेत्यर्थः । विनयेन हतो वेगो यस्यः सः तेषां विनयः कथं भवेदित्याह असमापिताः कृत्यानां सम्पदो बाहुल्यानि यैः । यावन्न कार्याणि सम्पन्नानि तावत्कृत्रिमेण विनयेन मन्दीकृतं मदम्। कार्यसिद्धौ लक्ष्म्योऽभिमानिनामुत्तम्भयन्तीत्यर्थः । अस्मत्क्षमया तस्य लक्ष्मीप्राप्तौ सत्यां विनयापगमेन मदवृद्धिर्भवतीत्यर्थः ॥४८ ॥

एवं सित न केवलं राजान एव तस्माद्भिद्यन्ते यावत् प्रजा <sup>157</sup>अपि विघटन्ते इत्याह॥

मदमानसमुद्धतं नृपं न वियुङ्क्ते नियमेन मूढता। 158अतिमूढमुदस्यते 159नयो नयहीनादपरज्यते जनः ॥2.49॥

<sup>154.</sup> P, कृतातीतो....

<sup>155.</sup> U अस्मत्°

<sup>156.</sup> U अभिमाने; P, B अभिमानम्

<sup>157.</sup> U वैराग्यमपपातयतीत्याह

<sup>158.</sup> अतिमूढ

<sup>159.</sup> नयात्

मदमानाभ्यां समुद्धतं राजानं मूढता ध्रुवं न त्यजित। नयोऽतिमूढं त्यजित। नयवर्जिताज्जनोऽपरक्तो भवति ॥४९॥

अपरागसमीरणेरितः क्रमशीर्णाकुलमूलसन्ततिः। सुकरस्तरुवत्सहिष्णुना रिपुरुन्मूलयितुं महानपि॥2,50॥

पूर्वोक्तजनापराग एव समीरण<sup>160</sup>स्तेनेरितश्चालितोऽत एव क्रमेण शीर्णा <sup>161</sup>विशरारवः सम्पन्ना। अखिला मूलसन्ततयो मौलवर्गा यस्य स राजा महानऽपि वृक्ष इवोन्मूलियतुमुत्खिनितुं सुकरः। सुखेन तथाविधो राज्या<sup>162</sup>त्पात्यत इत्यर्थः। तरुपक्षे मूलानि पादाः॥50॥

निजा:163 प्रभोरौद्धत्येन विरक्ताः प्रकृतयः किं कुर्युरित्याह॥ अणुरप्युपहन्ति विग्रहः प्रभुमन्तःप्रकृतिप्रकोपजः। अखिलं हि हिनस्ति भूधरं तरुशाखान्तनिघर्षजोऽनलः॥2.51॥

अन्तः प्रकृतायोऽमात्या जनपदाश्च तेषां प्रकोपाञ्जातोऽल्पोऽपि विग्रहः प्रभुमुपहन्ति । यथा तरुशाखान्तानां निघर्षाद्घर्षणाञ्जातोऽग्निः समस्तं शैलं दहति ॥५१॥

"अनुपालयता⁴⁴मुदेष्यतीम्" इति निरसितुमाह॥

मतिमान्विनयप्रमाथिनः समुपेक्षते समुन्नतिं द्विषः। सुजयः खलु तादूगन्तरे विपदन्ता हविनीतसम्पदः॥२.52॥

विनयत्यागिनः शत्रोरौन्नत्यं प्राज्ञः समुपेक्षते तदौन्नत्यनाशे यत्नं न कुर्यात्। तादृग्विनयप्रमाथी छिद्रे सित सुजयो विरक्तप्रकृतित्वादिति भावः। युक्तमेतत्, अविनीतानां श्रियो विपदन्ते परिणामे यासां ता भवन्ति ॥52॥

अत्रोपपत्तिमाह॥

165 लघुवृत्ततया भिदां गतं बहिरन्तश्च नृपस्य मण्डलम्। अभिभूय हरत्यनन्तरः शिथिलं कूलमिवापगारयः॥2.53॥

<sup>160.</sup> P, तेनैरित....

<sup>161.</sup> U, B विशाखा

<sup>162.</sup> P, B पात्यते

<sup>163.</sup> U प्रजा:\*

<sup>164.</sup> P, B उदीष्यतीम्

<sup>165.</sup> लघुवृत्तितया

41

बिहः प्रजारूपमन्तः प्रकृतिरूपं मण्डलमनन्तरोऽपगतिच्छ्द्रो राजा पराजित्य न तु च्छलादिकृत्वा हरति। यतो लघुवृत्ततया विनयत्यागेन भिदां गतं विभिन्नम्। यथानन्तरो विच्छेदरहितः प्रवाहो बहिरन्तश्च शिथिलं तटं हरति। तत् पक्षे लघुवृत्तता गुरुत्वाभावः॥ऽउ॥

अनुशासितमित्यनाकुलं नयवर्त्माकुलमर्जुनाग्रजम्। स्वयमर्थं इवाभिवाञ्छितस्तमभीयाय पराशरात्मजः॥2.54॥

आकुलं क्षुभितं सन्तं भीमं नयवर्त्म नीतिशास्त्रमुपदिशन्तं राजानं व्यासः स्वयमुपागमत्। अनाकुलमित्युपदेशक्रियाविशेषणम्। नयवर्त्माकुलमित्येकं पदं वा। अत उत्प्रेक्ष्यते अभिलिषतोऽर्थ उदय<sup>166</sup>लक्षण इत्यर्थः। तेनैव राजिषणा पाण्डवानामुदयप्राप्त्यर्थमुपायस्य सन्दर्शनात् स्वयं मूर्त इति वा व्याख्येयम्॥५४॥

मधुरैरवशानि <sup>167</sup>लम्बयन्नपि तिर्यञ्जि शमं निरीक्षितै:। परित: पटु ब्रिभ्रदेनसां दहनं धाम विलोकनक्षमम्॥2,55॥

मधुरैराश्वासकारिभिर्निरीक्षितैर्विक्षणैस्तिर्यञ्चि शमं लम्बयन्प्रापयन्। अवशानि 168शमस्यानायत्तानि तद्दृष्टिपातमात्रेणैव सिंहादीनामिप शमो जात इत्यर्थः। सामान्यग्रहणार्थस्तिर्यञ्चीति नपुंसकेन निर्देशः। 169तथैनसां पापानां पट्वत्यर्थं दहनं भस्मता पादकं च विलोकने क्षमं योग्यं न तु तेजोऽन्तरवद् द्रष्टुमशक्यं धाम बिभ्रत्॥53॥

सहसोपगतः सविस्मयं तपसां सूतिरसूतिरापदाम्। ददृशे जगतीभुजा मुनिः स वपुष्मानिव पुण्यसंचयः॥2.56॥

राज्ञा स राजिषः साश्चर्यं वीक्षितः। यतः सहसाऽचिन्तितमुपागतः प्राप्तः। अचिन्तितागमने किमाश्चर्यमित्याह तपसां सूतिरुत्पत्तिः विपदामसूतिर्जन्माभावः। यथा हि मर्तुर्मरण<sup>170</sup>मित्यत्र हि मर्तुर्मरणं सम्पादयतीति लक्ष्यते। तथेहापि सूतिशब्देन सूतिं करोतीति लक्ष्यते। क्रिया तत्कर्त्रोरभेदोपचारात्। अत एवोत्प्रेक्ष्यते वपुश्मान्मूर्तः पुण्यसञ्चय इव ॥56॥

अथोच्चकैरासनतः परार्घ्यांदुद्यन्स धूतारुणवल्कलाग्रः। रराज कीर्णाकपिशांशुजालः शुङ्गात्सुमेरोरिव <sup>171</sup>धर्मरश्मिः॥2.57॥

<sup>166.</sup> P, लक्ष्मण

<sup>167.</sup> लम्भयन्

<sup>168.</sup> P<sub>1</sub> शम्यमान

<sup>169.</sup> अथैनसां

<sup>170.</sup> P, सत्यत्र

<sup>171.</sup> तिग्मरशिम:

अथ ऋषि<sup>172</sup>दर्शनान्तरं परार्ध्याच्छुचेरुन्नतादासनादुदतिष्ठंस्तथा धूतं कम्पितमरुणं काषायत्वाद्वल्कलाग्रं येन सः ऋषे रजः सम्पर्कशङ्कयेति भावः। स रराज यथा मेरुशृङ्गादुद्यन्क्षिप्त लोहितातपोऽर्कः। भाविन्या उदयप्राप्तेरुपक्षेपार्थमुद्यन्नादित्य तपमानतया निबद्धः॥57॥

अवहितहृदयो विधाय सोऽर्हामृषिवदृषिप्रवरे गुरुपदिष्टाम्। तदनुमतमलंचकार पश्चात् प्रशम इव श्रुतमासनं नरेन्द्रः॥2.58॥

सावधानचित्तः स मुनिरिव न तु राजेव। राजर्षी पुरोहितोपदिष्टां प्रजां कृत्वा युधिष्ठरो राजर्षि समादिष्टमासनम्। राजर्षिनिवेशनात्पश्चादशोभयत्। यथा विनयः शास्त्रम्॥58॥

राजर्षे: पूजां कुर्वतो राज्ञो हर्षोत्पत्तिद्वारेण भक्तिमाह॥ व्यक्तोदितस्मितमयूखविभासितोष्ठ-स्तिष्ठन्मुनेरभिमुखं स विकीर्णधाम्नः। तन्वन्तमिद्धमभितो गुरुमंशुजालं लक्ष्मीमुवाह सकलस्य 173 मृगाङ्कमूर्ते:॥2.59॥

स्भुरत्तेजसो मनुरग्ने तिष्ठन्तत एवानन्दवशात्प्रकटोत्पन्नहसितां शुशोभिताधरः स राजा सम्पूर्णस्य चन्द्रस्य शोभां प्राप। कीदृशस्य गुरुं बृहस्पतिमभितो वर्तमानस्य। इद्धमंशुनिकरं विस्तारयन्तम्। ऋषिर्बृहस्पतेरुपमानं धाम्नो शवः राज्ञश्चन्द्रः हासः पूर्णत्वस्य पूर्णत्वे दीप्तिमयत्वादिति भद्रम्॥59॥

> इति कविचक्रवर्तिश्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां द्वितीयः सर्गः॥

<sup>172.</sup> U दर्शनात्

<sup>173.</sup> शशाङ्क

# ॥तृतीयः सर्गः॥

ततः शरच्चन्द्रकराभिरामैरुत्सर्पिभिः प्रांशुमिवांशुजालैः। बिभ्राणमानीलरुचं पिशङ्गीर्जटा¹स्तडिद्वन्तमिवाम्बुवाहम्॥३.1॥

धर्मात्मज इत्यन्तं वाक्यम्। आह्वादकत्वस्वभावात् शरिदन्दुसुन्दरैरुत्सिप-भिरूर्ध्वगमनशीलैः, तेजस ऊर्ध्वगमनत्वस्वभावात् अंशुजालैः करणभूतैरुत्रतिमव। अथवांऽशुजालैरिवोन्नतिमिति योज्यम्। <sup>2</sup>आनीलरुचं तपः क्लेशवशादितिभावः। तथा निःस्नेहत्वात्पिशङ्गीर्जटा दधत्। अत एव नित्यं विद्युत्सिहतं मेघमिवेति कल्पितोपमा। <sup>3</sup>तिडिद्वन्तमिति नित्ययोगे मतुपो विधानात्॥1॥

प्रसादलक्ष्मीं द्धतं समग्रां वपुष्प्रकर्षेण जनातिगेन। प्रसह्य चेतःसु समासजन्तमसंस्तुतानामपि भावमार्दम्॥३.२॥

लोकातिशायिनाकारविशेषेण पूर्णां प्रसादिश्रयं दधतं न त्वन्यमुनिवहुरीक्षत्वम्। ते हि तपःक्लिष्टत्वाहुरीक्षाः त¹थार्द्रभावतायामपरिचितनां⁵ चेतःस्वार्द्रभावं सौम्यत्वं 'हठात्समासजन्तं संक्रामयन्तम्। तद्दर्शनाद्धिंस्त्रैरिप प्रसाद एवाशंसित <sup>7</sup>इवेत्यर्थः॥2॥

अनुद्धताकारतया विविक्तां तन्वन्तमन्तः करणस्य वृत्तिम्। माधुर्यविस्त्रम्भविशेषभाजा कृतोपसम्भाषमिवेक्षितेन॥३.३॥

न केवलमाकारेणैव प्रसन्नतां दधतं यावदनुद्धताकारतया सौम्यमूर्तित्वेन मनोवृत्तिं \*विविक्तां निष्पापां द्योतयन्तम्। आकारस्य प्रसादक्रौर्ययोर्मनोनुवर्त्तित्वात्। माधुर्येण

<sup>1.</sup> तडित्त्वन्तम्

<sup>2.</sup> P<sub>1</sub> आलील

<sup>3.</sup> P, तडित्वन्तम्

<sup>4.</sup> U असंस्तुतानामपरि.....

<sup>5.</sup> P,, B अपि\*

<sup>6.</sup> U हठात्°

<sup>7.</sup> VS इत्यर्थ:

<sup>8.</sup> P1 विवक्ताम्

सौम्यत्वेन विस्त्रम्भविशेषं विश्वासाधिक्यं भाजयतोत्पादयता वीक्षणेन कृतकुशलप्रश्नमिव। कुशलप्रश्नेन यावान्विश्वासो जायते तावांस्तद्दृष्टिपातमात्रेणेत्यर्थः ॥३॥

धर्मात्मजो धर्मनिबन्धिनीनां प्रसूतिमेनः प्रणुदां श्रुतीनाम्। हेतुं तदभ्यागमेन परीप्सुः सुखोपविष्टं मुनिमाबभाषे॥ 3.4॥

धर्मं निबन्धयन्ति व्यवस्थापयन्ति तथैनः <sup>१</sup>पापं प्रणुदन्ति तासां श्रुतीनां प्रसूतिमाविष्करणे हेतुं तथा सुखं यथा भवति तथोपविष्टं मुनिं युधिष्ठरोऽवदत्। यतस्तस्य मुनेरभ्यागमने हेतुं परीप्सुः प्राप्तुकामः॥४॥

अनाप्तपुण्योपचयैर्दुरापा फलस्यः निर्धूतरजाः सवित्री। तुल्या भवद्दर्शनसम्पदेषा वृष्टेर्दिवो वीतबलाहकायाः॥३.५॥

एषा भवतो दर्शनलक्ष्मीस्तुल्या भवति। कस्या वीतबलाहकाया। दिवो वृष्टेः निर्मेघादाकाशाद्वर्षणस्याचिन्तितोपनतत्वादिति भावः। सादृश्यं विशेषणभावद्वारेणापि दर्शयति। अनाप्तः पुण्योपचयो यैरपुण्यवद्भिदुर्तुर्लभा। तथा फलस्य जयस्य शाल्यादेश्च सिवत्र्युत्पादियत्री निर्धूतं रजो धूलिः, रजो गुणश्च यया॥५॥

अद्य क्रियाः कामदुघाः क्रतूनां सत्याशिषः सम्प्रति भूमिदेवाः । आ संसृतेरस्मि जगत्सुजातस्त्वय्यागते यद्बहुमानपात्रम् ॥३.६॥

कृतूनां राजसूयादीनां क्रिया अनुष्ठानानि कामदुघा अभिलिषतप्रदा इति यत्तदद्य भवित जाता<sup>9,1</sup> इति वा। लिङ्गपरिणामः भूमिदेवा ब्रह्मणाः सत्याशिष इति यत्तत्संप्रति भवित। जातं वा प्रादुर्भूतम्। यतः संसारं यावदहं भुवनेषु बहोर्मानस्यादरस्य पात्रं स्थानं जातः। एतदेव हि यज्ञानुष्ठानस्य ब्राह्मणाशिषां च फलं यन्मानलाभः त्वदागमनेन पापक्षये जाते सित। शत्रुक्षयस्यावश्यंभावित्वान्मानप्राप्तिर्भविष्यित इति भावः। मया यज्ञेषु तिर्पता द्विजातयो यामाशिषम्कुर्वंस्त¹०त्फलमद्यैव जातिमत्यर्थः॥६॥

मानोत्पत्तिकारणं स्फुटयितुमाह॥

श्रियं विकर्षत्यपहन्त्यघानि श्रेयः परिस्त्रौति तनोति कीर्तिम्। सन्दर्शनं लोकगुरोरमोघं तवात्मयोनेरिव किं न <sup>10.1</sup>दत्ते ॥3.7 ॥

आत्मयोनेर्ब्रह्मण इव लोकानां गुरोस्तव दर्शनं किं न दत्ते। सर्वमेव ददातीत्यर्थः।

<sup>9.</sup> U पापम्°

<sup>9.1.</sup> VS जातम्

<sup>10.</sup> P, फलमेवाद्यैव; B कलमेवमद्यैव

<sup>10.1.</sup> P, धत्ते, VS द / ध (अस्पष्ट)

यतोऽमोघं सफलं तथा हि त्वद्दर्शनं लक्ष्मीं शत्रुभ्य आकर्षति । पापानि हन्ति । शुभं दत्ते । यशो विस्तारयति । लोकद्वयेऽपि शुभावहमित्यर्थः ॥७ ॥

न केवलं त्वद्दर्शनेन मानोत्पित्तर्यावत्सुखमपीति दर्शयितुमाह॥ शच्योतन्मयुखेऽपि हिमद्युतौ मे निनर्वृतं निर्वृतिमेति चक्षुः। समुज्झितज्ञातिवियोगखेदं त्वत्सन्निधावुच्छ्वसतीव चेतः॥3.8॥

श्च्योतन्तः सुधास्त्राविणो मयूखा यस्य तिस्मश्चन्द्रेऽपि न निर्वृतमप्राप्तसुखं नेत्रमद्य सुखं <sup>11</sup>लभते। यतः समुज्झितज्ञातिवियोगखेदं त्यक्तबन्धुविरहग्लानि यतस्त्यक्त-बान्धविश्लेषशोकं चित्तं त्वत्सित्रधावुच्छ्वसिमव प्राप्नोति। सर्वबन्धुसंयोगाद्भवद्दर्शन-मिधकमित्यर्थः। न केवलं शरीरेणैवाद्य सुखं <sup>11.1</sup>प्राप्तं यावच्चेतसापीत्यर्थः॥॥

निरास्पदं प्रश्नकुतूहलित्वमस्मास्वधीनं किमु निःस्पृहाणाम्। तथापि कल्याणकरीं गिरं ते मां श्रोतुमिच्छा मुखरीकरोति॥३.९॥

कस्माद्धेतो<sup>12</sup>र्भवानागत इति प्रश्ने कुतूहलं निरास्पदं निष्प्रतिष्ठम्। न युक्तमित्यर्थः। यतः किमु किं वस्तुनिस्पृहाणामस्मासु राजस्वधीनमायत्तं न किञ्चिदित्यर्थः। यद्यपि वीतरागत्वाद्भवतामागमनप्रयोजनप्रश्नो न युक्तस्तथापि मङ्गलावहां तव <sup>12,1</sup>वाचं श्रोतुं लोभो मां मुखरीकरोति। त्वद्वाक्यश्रवणलोभादागमनप्रयोजनं पृच्छामीत्यर्थः। पृच्छतोऽवश्यमुत्तरं देय<sup>13</sup>मित्यर्थः॥९॥

इत्युक्तवानुक्तिविशेषरम्यं मनः समाघाय जयोपपत्तौ। उदारचेता गिरमित्युदारां द्वैपायनेनाभिदधे नरेन्द्रः ॥३.१०॥

द्वैपायनेन व्यासेन राजा वाचमिभदधे। कीदृश उक्तिविशेषेण रम्यमित्येवमागमन<sup>14</sup>हेतुप्रश्नमुक्तवान्। किं कृत्वा जयोपपत्तौ। जयस्योपादाने मनः <sup>15</sup>समाधाय भावियत्वा। <sup>16</sup>समादधाते राजा व्यासो वा कर्तृत्वेन व्याख्येयः। यत उदारचेताः॥10॥

स्वागमने श्लोकाभ्यामुपपत्तिमाह॥

<sup>11.</sup> P, लभ्यते

<sup>11.1.</sup> VS प्राप्तम्°

<sup>12.</sup> P, भवदागत

<sup>12.1.</sup> VS वाच

<sup>13.</sup> U इत्याशय:

<sup>14.</sup> U प्रयोजन; P, हेतुम्

<sup>15.</sup> P, समादाय VS. समाय

<sup>16.</sup> VS समाधाने

### <sup>17</sup>जिगीषतां जन्मवतामलघ्वीं यशोवतंसामुभयत्र भूतिम्। अभ्यर्हिता बन्धुषु तुल्यरूपा वृत्तिर्विशेषेण तपोधनानाम् ॥ 3.11 ॥

जन्मवतां देहिनां वृत्तिर्वर्तनं बन्धुविषये तुल्यरूपाऽभ्यर्हिता पूजिता। उभयत्र लोकद्वये कीर्तिभूषणां श्रियं प्राप्तुकामानां बन्धुषु समदृष्ट्या यश: श्रियो भवत इत्यर्थ:। तपोधनानां नि:स्मृहाणं तु विशेषेण जिगीषु सकाशादाधिक्येन बन्धुषु वृत्ति: सदृशी पूजिता। वैषम्येन दर्शनस्य लोभमूलत्वात्॥

तथापि निघ्नं नृप तावकीनैः प्रह्वीकृतं मे हृदयं गुणौधैः। वीतस्पृहाणामपि मुक्तिभाजां भवन्ति भव्येषु हि पक्षपाताः॥३.12॥

नृपेत्यामन्त्रणं राज्यप्राप्तिसूचकम्। यद्यपि तपस्विनां बन्धुषु दृष्टिः सदृशी युक्ता तथापि तावकीनैस्त्वदीयैर्गुणौष्ठै में हृदयं प्रह्लीकृतमेकपक्षीकृतम्। स्वपक्षतां नीतम्। यतो निघ्नं गुणायत्तम्। त्वद्गुणदर्शनेन मम दृष्टिस्त्वय्येव निविष्टेत्यर्थः। यदि तपस्विनां बन्धुविषया समादृष्टिरुचिता तत्कथं भवान्मयि स्नेहपर इत्याह निःस्मृहाणामपि मुक्तिपराणां भव्येषु गुणिष्वेव पक्षपातः। भवन्तः सगुणा दुर्योधनादयस्तु निर्गुणा इति भवत्स्वेव पक्षपातो युक्तः। भव्यगेयेति भव्यशब्दः साधुः॥12॥

न च धृतराष्ट्रादयः केवलं निर्गुणायावद्दोषमया एवेत्याह॥

सुता न यूयं किमु तस्य राज्ञः सुयोधनं वा न गुणैरतीताः। ¹१यत्त्यक्तवान् वः स वृथा बलाद्वा मोहं विधत्ते विषयाभिलाषः॥३.१३॥

<sup>20</sup>स धृतराष्ट्रो वो युष्मान्यत्त्यक्तवान् तद् वृथा। बलाद्वा मोहं विधत्ते अयुक्तमेवेत्यर्थः। यतो यूयं तस्य धृतराष्ट्रस्य पुत्राः िकमु न भवर्थ पुत्रा एवेत्यर्थः। धर्मशास्त्रेषु भ्रातृपुत्रस्यापि पुत्रातिदेशात्। पुत्रोऽपि यदि निर्गुणः िकं तेनेत्याह यूयं दुर्योधनं गुणैः िकमु वा नातीता जितवन्तः। दुर्योधनाद्यूयमिधकगुणा इत्यर्थः। गुणवतः पुत्रस्य दुर्लभत्वादऽत्यक्तव्या अपि यूयं तेन राज्ञा यत्त्यक्तास्तदयुक्तं कृतिमत्यर्थः। यद्वा यूयं तस्य यत्पुत्रा यद्वुर्योधनातिगाश्च ततो हेतोः स वो वृथा त्यक्तवानिति योज्यम्। वा पक्षान्तरे विषयेषु भोगेष्विभलाषो मोहं युक्तायुक्तविमर्शाभावरूपं विधत्ते। स्वकीयत्वे सगुणत्वे च

<sup>17.</sup> चिचीषचाम्

<sup>18.</sup> U मद्भदयम्

<sup>19.</sup> यस्

<sup>20.</sup> U स°

स्वीकारहेतौ सत्यिप स वो यत्त्यक्तवांस्तदनुचितम्। एवं तेषु धृतराष्ट्रादिषु दोषवत्सु <sup>21</sup>सत्सु <sup>22</sup>भवत्सु च गुणशालिषु भवत्स्वेव पक्षपातो युक्तः॥13॥

अलमुपालम्भेन तिन्तराकृता वयं वनेष्वेव लुठाम इति माऽवमंस्था इत्याह॥ जहातु नैनं कथमर्थसिद्धिः संशय्य कर्णादिषु तिष्ठते यः। असाधुयोगा हि जयान्तरायाः प्रमाथिनीनां विपदां पदानि॥३.14॥

कार्यसिद्धिरेनं राजानं कथं न त्यजतु योऽर्थसिद्धिषु संशय्य सिन्दिह्य कर्णादिषु तिष्ठते। कर्णादीन्स्थेयीकृत्य कार्यसाधने प्रवर्तते इत्यर्थः। कर्णादीनां स्थेयत्वेन कथं श्रीस्तं त्यजतीत्याह खलसंसर्गाः प्रमथशीलानां विपदां पदानि स्थानानि भवन्ति। यतो जयस्यान्तराया विघ्नाः <sup>23</sup>कर्णाः परमखलस्तं पृष्ट्वाऽर्थसाधने प्रवर्तमानं दुर्योधनं श्रीस्त्यजत्येवेत्यर्थः। तिष्ठते इति "प्रकाशनप्रतिज्ञास्थेय" (1/3/23 पा.) इत्यात्मनेपदम्। खलानां संसर्गमात्रमपि विपन्मूलम्। तेषां प्रमातृत्वारोपेण श्रीः कथं न नश्यतीति तात्पर्यम्॥14॥

पाण्डवस्य गुणान्विवक्षुराह॥॥

पथश्च्युतायां समितौ रिपूणां धर्म्यां दधानेन धुरं चिराय। त्वया विपत्स्वप्यविपत्तिरम्यमाविष्कृतं प्रेम परं गुणेषु॥३.15॥

तव यदुणेषु प्रेम परं<sup>24</sup> महान् रागस्तत्त्वया प्रकटीकृतम्। यतः पथश्च्युतायां मार्गत्यागिन्यामपि रिपूणां सिमतौ वर्गे समूहे विषये विपत्कालेऽपि धर्म्यां धर्मानुवर्तिनी स्थितिं दधता, यद्वा विपत्स्विप विपत्कालेऽपि त्वया गुणेषु प्रेम परं रागः <sup>25</sup>केवलं प्रकटीकृतम्। अविपत्तौ सम्पत्तौ रम्यम्। अथवाऽविपत्त्यऽक्षयमिति योज्यम्। अविपत्तौ विपदभावे रम्यमिति वा <sup>25,1</sup>योज्यम्॥15॥

विद्याय विध्वंसमनात्मनीनं शमैकवृत्तेर्भवतश्छलेन। प्रकाशितत्वन्मतिशीलरगरः कृतोपकारा इव विद्विषस्ते॥३.१६॥

भवतश्छलेन विध्वंसं 26पराजयं कृत्वा। अत एवानात्मने हितं

<sup>21.</sup> P, सत्सु°

<sup>22.</sup> U भवत्स्°

<sup>23.</sup> VS कर्ण:

<sup>24.</sup> P, गुणेषु\*

<sup>25.</sup> U P., B केवल:

<sup>25.1.</sup> P, B, U स्थाप्यम्, P,

<sup>26.</sup> U पराभवम्

शात्रवस्तवोपकारिमवाकुर्वन्। यतः प्रकाशितं त्वन्मतेः शीलसारं यैः। यतः शमैकवृत्तेः सत्यिनष्ठस्य यदि न शात्रवस्त्वच्छलेन पराजयं कुर्युः। का तव सत्यपरत्वेन कीर्तिः स्यात्। तथा परिभूतोऽपि त्वं यत् सत्यपर एवातो महती कीर्तिर्जातेत्यर्थः॥16॥

अतश्च स्वागमनस्य 27कारणे दिङ्मात्रं विवक्षुराह॥

लभ्या धरित्री तव विक्रमेण ज्यायांश्च वीर्यास्त्रबलैर्विपक्षः। अतः प्रकर्षाय विधिर्विधेयः प्रकर्षतन्त्राहिरणे जयश्रीः॥३.17॥

विक्रमेण कारणेन तव कर्तुर्धिरत्री राज्यं लभ्या प्राप्या। विपक्षः शत्रुवर्गो वीर्येणास्त्रेण बलेनं। ज्यायानिधकः च शब्दः प्रौढिद्यौतनार्थः। अतोऽस्माद्धेतोः स्वस्य प्रकर्षायाधिकार्थाय विधिः प्रयत्नो युष्माभिः कार्यः। युक्तमेतत् रणे <sup>28</sup>जयलक्ष्मीः प्रकर्षस्तन्त्रं साधनं यस्याः। य <sup>28</sup>एवाधिकः स एव जयतीत्यर्थः॥१७॥

शत्रुपक्षस्य ३०वीर्याधिक्यं दर्शयितुमाह॥॥

त्रिःसप्तकृत्वो जगतीपतीनां हन्ता गुरुर्यस्य स जामदग्न्यः। वीर्यावधूतः स्म तदा विवेद प्रकर्षमाधारवशं गुणानाम्॥३.१८॥

त्रिन्वारांस्त्रीः त्रिगुणान्सप्तैकविंशतिवारान् राज्ञां हन्ता स प्रसिद्धो जामदग्न्यो रामो यस्य गुरुरस्त्रमन्त्रोपदेष्टा तदास्त्रोपदेशकाले येन वीर्येण करण<sup>31</sup>भूतेनावधूतो निर्जितः सन्गुणानामस्त्रकौशल्यादीनां प्रकर्षमाधारस्योपदेश्यस्य न पुनरुपदेष्टुर्वशमायत्तं विवेद स्माज्ञासीत्। गुरुमिप मां मच्छिष्योप्ययं जितवानऽतः पात्रापेक्षैव गुणवृद्धिरिति रामो निश्चितवानित्यर्थः। विवेदेति "विदो लटो वा" (3/4/83 पा.) इति णल्॥18॥

यस्मिन्ननैश्चर्यकृतव्यलीकः पराभवं प्राप्त इवान्तकोऽपि। धुन्वन्धनुः कस्य रणे न कुर्यान्मनो भयैकप्रवणं स भीष्मः ॥३.१९॥ (युग्मम्)

यस्मिन्ग्रीष्मेऽनैश्वर्येण प्रभविष्णुत्वाभावेन कृतं व्यलीकमिधक्षेपो यस्य सः भीष्मस्य स्वेच्छामरणात् यमोऽपि यस्मिन्यद्विषये पराभविमव प्राप्तः। स भीष्मो धनुराकर्षश्चेतो भयैकसक्तं कस्य न कुर्यात्। यस्य भीष्मस्य स्वेच्छा यत्तं मरणम्। तेन सह युद्धं मरणाय पराजयाय वेत्यर्थः॥19॥

<sup>27.</sup> B, P, U कारण

<sup>28.</sup> P., B जयलक्ष्म्याः

<sup>29.</sup> P, अधिक एव; B एवावधिक:

<sup>30.</sup> P, वीर्यस्याधिक्यम्; B वीर्याद्याधिक्यम्

<sup>31.</sup> P, कारण°

## सृजन्तमाजाविषुसंहतीर्वः सहेत कोपज्वलितं गुरुं कः। परिस्फुरल्लोलशिखाग्रजिह्वं जगज्जिघत्सन्तमिवान्तविह्नम्।।3.20।।

रणे शरधारावर्षन्तं गुरुं <sup>32</sup>द्रोणं व: <sup>33</sup>युष्माकं मध्याद्व: सम्बन्धी वा क: सहेत। न कश्चिदित्यर्थ:। अ<sup>34</sup>त्रोत्प्रेक्ष्यते विलसच्चपलज्वालाजिह्नं कृत्वा विश्वं <sup>35</sup>जिघत्सन्तमत्तु– कामिमव कल्पान्ताग्निम्। उपमानतया वा युगान्तविह्नर्व्याख्येय:॥20॥

निरीक्ष्य संरम्भनिरस्तधैर्यं राधेयमाराधितजामदग्न्यम् । असंस्तुतेषु प्रसभं भयेषु जायेत मृत्योरपि पक्षपात: ॥३.२१ ॥

विश्वस्य अन्ग्रासकत्वादपरिचितेष्विप भयेषु यमस्य पक्षपातो जायेत। सम्भावनायां लिट्। बलाद्यमं भीतय आविशन्तीत्यर्थः। यमोऽपि कथं अविभेतीत्याह संरम्भेण क्षोभेन निरस्तं त्यक्तं धैर्यं गाम्भीर्यं येन तं संरम्भत्यक्तधैर्यं राधेयं कर्णं दृष्ट्वा। यत आराधितो जामदग्न्यो रामो येन तम्। अयमत्र भावः। 'भार्गवेण रणे कुमारः पराजित' इत्यागमेषु प्रसिद्धः। अतः पुत्रस्य कुमारस्य पराजयद्वारेण तिप्ततुरीश्वरस्यापि पराजयं सम्भावयन्। यमो भार्गविशाष्यात्कुद्धात्कर्णाअद्विभेति। "मम संहार क्षमो हर एतैः पराजितः। एते क्रुद्धा मामपि हन्युः" इति यमः कर्णशत्रूणां मारणसंपादनेन सेवापर इति तात्पर्यम्। कृदिभिहितो भावो द्रव्यवद्भवतीत्यत्र द्रव्यं भवतीति कर्तव्ये वत् करणं स्वधर्म परित्यागाभावप्रतिपादनार्थम्। कृदिभिहितस्य च भावस्य स्वधर्मः क्रियात्वम्। अतो भयशब्दस्य क्रियात्वादभ्रंशे सित क्रियायाश्च कर्त्रपेक्षत्वाद्यमस्य अविभेति क्रियायां कर्तृत्वं ज्ञेयम्। एवं सित निरीक्ष्य यमो बिभेति इत्येकोऽर्थः सिद्धः। अतो निरीक्षणरूपायाः विभित्त क्रियायाः विभीति क्रियायाश्चोत्तरस्या यम एवैकः। कर्त्ति 'समानकर्तृकयोः' (2/4/21 पाः) इति क्त्वो लुपि निरीक्ष्येति रूपम्॥21॥

एवं शत्रुषु वीर्यादिप्रकर्षं सन्दर्श्य तेभ्यः पाण्डवानामाधिक्यप्रतिपादनार्थं पाण्डवानां विद्यादानरूपमागमनप्रयोजनं साक्षाद्विवक्षुराह॥

<sup>32.</sup> P, B द्रोणाचार्यं

<sup>33.</sup> P, युष्मन्; B युष्मान

<sup>34.</sup> VS उत्पेक्षते

<sup>35.</sup> P, B जिघत्सन्मतम्°

<sup>36.</sup> U, P,, B ग्रासकृत्वाद्

<sup>37.</sup> P, B बिभ्यति

<sup>38.</sup> P, बिभ्यति

<sup>39.</sup> VS बिभीति

<sup>40.</sup> VS क्रियाया: पूर्वस्या

यया समासादितसाधनेन सुदुश्चरामाचरता तपस्याम्। एते दुरापं समवाप्य वीर्यमुन्मूलितारः कपिकेतनेन॥३,22॥

महत्त्वयोगाय महामहिम्नामाराधनीं तां नृप देवतानाम्। दातुं प्रदानोचित भूरि धाम्नीमुपागतः सिद्धिमिवास्मि विद्याम्॥३.२३॥

तां विद्यां दातुमुपदेष्टुमहमागतः। किमर्थं महत्त्वस्य प्रकर्षस्य योगाय प्राप्त्यर्थम्। यतो महान्महिमा यासां याभ्यो वा तासां राजदेवतानां<sup>42</sup> सेवनीयाम्। अतः प्रदानायोचितो युक्तो भूरि धामा तेजस्वी यस्याः तेजो<sup>43</sup>रिहतेनोग्रदेवतानामाराधियतुमशक्यत्वात्। तां विद्यां, कां यया करणभूतया समासाधितुं प्राप्तं साधनं तपश्चरणोपायो येन। अतः सुदुश्चरां तपस्यां तपः कुर्वता सतार्जुनेन दुष्प्रायं वीर्यं <sup>44</sup>प्राप्येते शत्रव उन्मूलितारो हन्तारः। उन्मूलितार इति कर्मणि लुटि रूपम्॥22, 23॥ युग्मम्॥

इत्युक्तवन्तं व्रज साधयेति प्रमाणयन्वाक्यमजातशत्रोः। प्रसेदिवांसं तमुपाससाद वसन्निवान्ते विनयेन जिष्णुः॥३.२४॥

इति पूर्वोक्त युक्त्योक्तवन्तं प्रसेदिवांसं तं व्यासं जिष्णुरर्जुनो विनयेनोपाससादागमत्। अत उत्प्रेक्ष्यते अन्तेवसञ्शिष्य इव। अर्जुनस्य व्यासमीपगमनेन तेजस्विमानिता दर्पमाशङ्क्याह त्वं व्रज। त्वं साधयेति युधिष्ठिरस्य वाक्यमाज्ञां प्रमाणयन् प्रमाणं कुर्वन्। न तु तेजस्वित्वं स्वात्मनि सम्भावयन्। हेतावर्थे शतृप्रत्ययः॥24॥

निर्याय विद्याथ दिनादिरम्यादिबम्बादिवार्कस्य सुखान्महर्षेः। पार्थाननं वह्निकणावदाता दीप्तिः स्फुरत्पद्ममिवाभिपेदे॥३.25॥

दिनादौ प्रभाते रम्यात्प्राप्तोदयादादित्यमण्डलान्निर्याय यथा दीप्तिर्विकसत्पद्ममभि− पद्यते तथा महर्षेर्मुखान्निर्गत्य वह्निकणै⁴⁵स्तद्वद्वावदाता दीप्ता विद्या पार्थमुखं प्राविशत्। अत एव स्फुरद्विकसत्॥25॥

योगं च तं योग्यतमाय तस्मै तपः प्रभावाद्विततार सद्यः। येनास्य तत्त्वेषु कृतेऽवभासे समुन्मिमीलेव चिराय चक्षुः॥3.26॥

<sup>41.</sup> VS विभति

<sup>42.</sup> P, आराधनीम्\*

<sup>43.</sup> P, रहिते

<sup>44. 🗸</sup> प्राप्यते

<sup>45.</sup> P, तद्वदवधाता

अतियोग्यायार्जुनाय स व्यासस्तपःप्रभावबलाद्योगं तमदात्। येन योगेन तत्त्वेषु पञ्चविंशतिसङ्ख्येषु अवभासे। प्रकाशने कृते चक्षुः समुन्मिमीलेव विकासिमव प्रापत्। अदृष्टपूर्वं तदैव दृष्ट्वा स्वनेत्रं तदैवोन्मीलितमज्ञासीत्॥26॥

#### आकारमाशंसितभूरिलाभं द्यानमन्तःकरणानुरूपम्। नियोजयिष्यन्विजयोदये तं तपःसमाधौ मुनिरित्युवाच॥३.27॥

अन्तःकरणानामनुगुणम् तथा शंसितः संभावितः भूरिलाभो येन तमाकारं दधानमर्जुनं मुनिरित्यकथयत् । किं करिष्यन् विजयेनोदयो यस्मात्तर्स्मिस्तपोऽर्थे समाधौ नियोजयिष्यन् प्रयोक्ष्यमाणः ॥27 ॥

#### अनेन योगेन <sup>46</sup>सिमद्धतेजा निजां परस्मै पदवीमयच्छन्। समाचराचारमुपात्तशस्त्रो जपोपवासाभिषवैर्मुनीनाम्॥3,28॥

अनेन योगेन दीप्ततेजास्तथा गृहीतशस्त्रः सन् स्वां पदवीं सुसमीपागमनमन्यस्मै <sup>47</sup>अददन्। त्वं जपोपवासस्नानै ऋषीणामाचारं सेवस्व। ऋषिवत्तपः <sup>47.1</sup>कुरुष्वित्यर्थः। परस्परविरुद्धानां जपादिशस्त्राणां ग्रहणस्य प्रयोजनमग्रे व्यक्तिमेष्यति। तपस्यतोऽपि शस्त्रधारणाज्ञायाः प्रयोजनमग्रे सुज्ञानम् ॥28॥

### करिष्यसे यत्र <sup>48</sup>सुदुष्कराणि प्रसत्तये गोत्रभिदस्तपांसि । शिलोच्चयं चारुशिलोच्चयं तमेष क्षणान्नेष्यति गुह्यकस्त्वाम् ॥३,२९॥

इन्द्रस्य प्रसादनाय यत्र शैले तपांसि विधास्यसे <sup>49</sup>तं मनोहारिसानुं शैलं त्वामेष यक्षः क्षणान्नेष्यित प्रापियष्यित। स्वापेक्षया यक्षाणां नीतप्रायतामानित्वाद्यक्षं प्रति स्वयंमाज्ञादानाभावः। स्थानविशेषगुणेन तपःसिद्धिदर्शनादन्यत्रार्जुनस्य <sup>50</sup>गमन<sup>51</sup>– माज्ञप्तम् ॥29॥

इति ब्रुवाणेन <sup>52</sup>नरेद्रसूनुं महर्षिणा तेन तिरोबभूवे । तं राजराजानुचरोऽस्य <sup>53</sup>सद्यः प्रदेश<sup>54</sup>मादेश इवाधि<sup>55</sup>तस्थौ ॥3,30 ॥

<sup>46.</sup> विवृद्धतेजा

<sup>47.</sup> P, B न ददत्

<sup>47.1</sup> U कुरुष्व इत्यर्थः

<sup>48.</sup> सुदुश्चराणि

<sup>49.</sup> VS तम्°

<sup>50.</sup> P, B गमनम्°

<sup>51.</sup> B नाज्ञाप्तम्

<sup>52.</sup> महेन्द्रसूनुम्

<sup>53.</sup> साक्षात्

<sup>54.</sup> आदेशम्

<sup>55.</sup> तष्ठौ

एवं पार्थं <sup>56</sup>वदता व्यासेनान्तर्दधे। यथास्त्यादिकं <sup>57</sup>स्थानं त्वादिरादेशस्तथा तं प्रदेशं यक्ष आश्रितवानित्यर्थ: ॥30॥

#### कृतानतिर्व्याहृतसान्त्ववादे जातस्पृहः पुण्यजनः स जिष्णौ। इयाय सख्याविव संप्रसादं विश्वासयत्याशु सतां हि योगः॥ 3.31॥

कृतप्रमाणो यक्षो मित्रे इवार्जुने <sup>58</sup>कथने प्रसाद<sup>59</sup>माप । भिन्नजातीयो यक्ष: जिष्णाविप सद्य: कथं स प्रासीद<sup>60</sup>दित्याह सतां सङ्घट्टस्थुणं विश्वासयित । सतां दर्शनमात्रादेव विश्वासो जायत इत्यर्थ: ॥31 ॥

### अथोष्णभासेव सुमेरुकुञ्जान् विहीयमानानुदयाय तेन। बृहद्वियुतीन् दुःखकृतात्मलाभं तमः शनैः पाण्डुसुतान् प्रपेदे॥3.32॥

तमो मोहस्तान् पाण्डुसुताञ्शनै: प्रपेदे। विवेकं जित्वा प्रविवेशेत्यर्थ:। दु:खेन शोकेन कृत आत्मलाभो यस्य, शोकजातिमत्यर्थ:। कृत: शोक इत्याह उदयप्राप्त्यर्थं तेन विहीयमाना<sup>61</sup>न्विशेष्यमाणान्। यथोदयार्थं सूर्येण उल्लङ्घ्यमानान् सुमेरोर्गह्वरप्रदेशांस्तम: प्राप्नोति। तच्च दु:खेन कृच्छ्रेण कृतात्मलाभं तेषां हिरण्मयत्वात्॥32॥

## असंशयालोचितकार्यनुत्रः प्रेम्णा समानीय विभज्यमानः । तुल्याद्विभागादिव तन्मनोभिर्दुःखातिभारोऽपि लघुः समेने ॥३.३३ ॥

62 अर्जुने स्नेहवशात्प्रथममानीय ततोऽसंशयं कृत्वालोचितं कर्तव्यं रूपतया निश्चितं यत्कार्यं तेन नुन्नोऽल्पीकृतः स पार्थं प्रवासजन्मा दुःखाति भारोऽपि लघुर्मेने सम्भावितः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते तुल्याद्विभागात्समांशकल्पनया विभज्यमान इव। अत्र विवेकेन 63 कृते शोकाल्पीकारे विभजनं हेत्वन्तरमुत्प्रेक्षितम्। यच्च विभज्यते तच्च लघू भवति। अथवा पतितः शोकातिभारो निश्चितेन कार्येण नुन्नाः। पुनरिप प्रेम्णानीयतुल्या 64 द्विभज्यमानः।

<sup>56.</sup> U, B गदता

<sup>57.</sup> P, स्थानम्°

<sup>58.</sup> U कथनेन

<sup>59.</sup> B प्राप

<sup>60.</sup> P,, B इत्यर्थ:; U इत्यत आह

<sup>61.</sup> U, B विश्लेष्य; P, विशेष्य....उल्लङ्घ्यमानान्°

<sup>62.</sup> P, अर्जुन

<sup>63.</sup> P, कृतो

<sup>64</sup>A. VS, P, विभाद्

शोकातिभारोऽपि तैर्लघुरिव मेने इति योज्यम्। वक्ष्यमाणहेतुभिः शोकमुक्ताः कथमपि बभूवुरित्यर्थः॥33॥

शोके व्यपगमे हेतूनाह॥

धैर्येण विश्वास्यतया महर्षेस्तीव्रादरातिप्रभवाच्च मन्योः। वीर्यं च विद्वत्सु सुते मघोनः स तेषु न स्थानमवाप शोकः॥ 3.34॥

निजेन धैर्येण तथा व्यासस्य विश्वासभावेन तथा तीव्राच्छत्रुजाताच्च शेषात् तथेन्द्रस्य पुत्रे<sup>64B</sup> पौरुषं जनत्सु तेषु भ्रातृषु स शोको न स्थितिं प्रापत् । धैयादिहेतुचुष्टयेन शोकस्तेभ्योऽ पससारेत्यर्थ: ॥34 ॥

तान्भूरिधाम्नश्चतुरोऽपि दूरं विहाय यामानिव वासरस्य। एकौधभूतं तदशमं कृष्णां विभावरीं ध्वान्तमिवाभिपेदे॥3.35॥

भूरितेजसः पाण्डवाँश्चतुरोऽपि त्यक्त्वा तदशर्म दुःखमेकौघीभूतं भीमादिभिस्तत्यागात् कृष्णां प्रापत्। यथा दीप्तान्दिनप्रहारांश्चतुरस्त्यक्त्वा <sup>65</sup>राशिरूपं तमः कृष्णां रात्रिं प्राप्नोति। स्त्रीत्वादितस्नेहत्वाच्च द्रौपद्यामेव शोकः स्थितिमकार्षीदित्यर्थः॥35॥

एतदेव प्रपञ्चयति॥

तुषारलेखाकुलितोत्पलाभे पर्यश्रुणी मङ्गलभङ्गभीरुः। अगूढभावापि विलोकने सा न लोचने मीलयितुं विषेहे॥3.36॥

सा लोचने मीलियतुं सङ्कोचियतुं न विषेहे नाशकत्। मीलने कारणमाह पर्यश्रुणी सबाष्पे अपि। अपि शब्दो भिन्नक्रमः, पर्यश्रुशब्देन योज्यः। यदि सा द्रष्टुकामा नाऽभूत् किमिति सबाष्पां दृष्टिं मीलयेदित्याह विलोकने पार्थदर्शनेऽगूढोऽव्यक्तो भाव आशयो यस्याः। दृष्टुकामो हि सबष्पां दृष्टिं मीलयति। पुटद्वयं संश्लोषणरूपेण मीलनेनावश्यं बाष्पव्यपगमात्। तर्हि किमिति नामीलयदित्याह मङ्गलस्य भङ्गाद्धीरुः प्रस्थानकाले बाष्पपातस्य शाकुनिकैनिषिद्धत्वात्। अथवा दर्शनेऽव्यक्तभावापीति योज्यम्। स तुषारकणनीलोत्पलकान्ती अमङ्गलभीत्या प्रियदर्शनसुखमपिनागण्यदितिभावः॥36॥

बाष्पाकुला तहृष्टिः कदाचित् पार्थस्येष्टा नासीदिति शङ्कां निराकर्तुमाह॥ अकृत्रिमप्रेमरसाभिरामं रामार्पितं दृष्टिविलोभि दृष्टम्। मनःप्रसादाञ्जलिना निकामं जग्राह पाथेयमिवेन्द्रसूनुः॥3.37॥

<sup>64</sup>B. U, P, पार्थे \*

<sup>65.</sup> VS राशिभूतम्

नेत्रयोः सबाष्यत्वमितवार्यं विक्षणेनानुमितः अकृत्रिमः स्वाभाविको यः स्नेहरसस्तेन ''मनोरम। अकृत्रिमं प्रेम कृत्वा रामयाऽर्पितमिति वा योज्यम्। तथा दृष्टिविलोभनशीलं प्रेक्षणं पार्थो मनःप्रसाद एवाञ्जलिस्तेन जग्राह। यद्वाऽकृत्रिमप्रेमेति ग्रहि क्रियाविशेषणम्। अद्राक्षीदित्यर्थः। एतेन पार्थस्य प्रस्थानावसरे मनःप्रसादः सुनिमित्तं सूचितम्। यथा पाथेयं कर्पूरनालिकादिरसं रामादन्नं कश्चिदञ्जलिना गृह्णाति। रसोत्र मधुरादिः। इन्द्रसूनुरिति साकृतम्॥ अत्रा॥ ॥ अत्राक्षीयः।

धैर्यावसादेन हृतप्रसादा वन्यद्विपेनेव निदाघसिन्धुः। निरुद्धबाष्पोदयसन्नकण्ठमुवाच कृच्छ्रादिति राजपुत्री॥३.३४॥

धैर्यस्यावसादेन हीनत्वेन हतः प्रसादो मनःप्रसन्नता यस्याः सा राजपुत्री निरुद्धः। अमङ्गलभयादमुक्तो <sup>67</sup>यो बाष्पोदयस्तेन सन्नः सगद्भदः कण्ठो यत्रैवं कृच्छ्रादुवाच। यथा ग्रीष्मनदी वनकरिणा हतप्रसादा। ग्रीष्मे हि दन्तिनो मेदुरत्वात्सन्तापमसहमानाः प्रविश्य नदीः कलुषयन्ति ॥38॥

तपस्यतामवश्यंभाविन्या बन्धुविषया या उत्कण्ठाया विधेयत्विनषेधमाह॥ मग्नां द्विषच्छदानि पङ्कभूते सम्भावनां भूतिमिवोद्धरिष्यन्। आधिद्विषामा तपसां प्रसिद्धेरस्मद्विना मा भृशमुन्मनीभूः॥3.39॥

अस्मद्विनाऽस्मद्वियोगेन<sup>68</sup> त्वं मा उन्मनीभूः। उत्किण्ठितमनास्त्वं मा गम इत्यर्थः। अधिद्विषां शत्रुकृतमनःपीडानिवारकाणां तपसां निष्पत्तं यावत् त्वं किं किरष्यन्। पङ्कभूते कर्दमसमे द्विषच्छदानि शत्रुकृते फले मग्नां ब्रूडितां भूतिं लक्ष्मीमिव सम्भावनां गुणेष्वस्तित्वाध्यवसायं कीर्तिमुद्धरिष्यन्। शत्रुभिश्छलेनास्माकं कीर्तिर्लक्ष्मीश्च ग्लिपता। त<sup>69</sup>त्प्रत्यासत्तये करिष्यमाणानां तपसां निष्पत्तं यावत् त्वमस्मिच्चन्तां मा कार्षीरित्यर्थः॥39॥

उत्कण्ठा विजयस्य फलमाह॥

यशोऽधिगन्तुं सुखलिप्सया वा मनुष्यसङ्ख्यामितवर्तितुं वा। निरुत्सुकानामभियोगभाजां समुत्सुकेवाङ्कमुपैति <sup>70</sup>लक्ष्मी: ॥ 3.40 ॥

<sup>66.</sup> VS, U मनोहरम्

<sup>67.</sup> P, यो°

<sup>68.</sup> P, B अनुत्कण्ठितम्\*

<sup>69.</sup> P, B प्रत्यापत्तये

<sup>70.</sup> सिद्धि

सुखस्य लिप्सया लब्धुमिच्छया मनुष्येषु सङ्ख्यामुह्नङ्घयितुं वा सधैर्यत्वात् निरुत्सुकानामिभयोग भाजां निरुत्कण्ठमुद्योगभाजां श्रीरुत्सङ्गंप्रत्युपैति। उभयत्रापि वा शब्दस्तुल्यकक्ष्यतयौत्सुक्यप्रतिपादनार्थः। विकल्पस्यैकेनैव लब्धेः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते यशोऽधिगन्तुं समुत्सुका लुब्धेव निरुत्कण्ठमुद्योगिनो<sup>71</sup>ऽङ्कमह<sup>72</sup>मायामि। यथा मम यशो भवतीति चिन्तयन्तीव लक्ष्मीरुद्योगिनो भजतीत्पर्थः। अतस्त्वयोत्कण्ठा न कार्येति तात्पर्यम्। अथवा यशोऽधिगमेऽपि सुख<sup>72</sup>लिप्सावदुद्योगधारणे हेतुर्योज्यः। अस्यां व्याख्यायामिभयोगभाजां समुत्सुकेवेति व्याख्याम्॥४०॥

### लोकं विधात्रा विहितस्य गोप्तुं क्षत्रस्य मुष्णन्वसु जैत्रमोजः। तेजस्विताया विजयैकवृत्तेर्निघ्नन्प्रयं प्राणमिवाभिमानम् ॥३.४१॥

प्रसहेत्यन्तं कुलकम्। त्वद्विना त्वद्विरहोष्मणोपशुष्यन्मम <sup>74</sup>हृदयं <sup>75</sup>सिनकारोऽवमानो नवीकरिष्यित स्थिरीकरिष्यित। निकारप्रतिकारेच्छया प्राणान्धार-यामीत्यर्थः। निकारः किदृक् त्वद्विनार्दः प्रत्यग्र इव सम्पन्नः। शत्रुनिकारप्रतिकारार्थमर्जुनो दूरं 75.1गत इति चिन्तनात्। अत्र शोषणनवीकरणयोरन्योन्यिवरुद्धयोर्स्वयोर्धर्मयोर्र्जुनिवयोग एक एवोपायः। तद्वियोगेनैवार्द्वीभूतस्य निकारस्य च नवीकरण<sup>76</sup>कर्तृत्वात्। आर्द्रश्च शुष्कं नवीकरोति। लोकं गोप्तुं क्षतात्त्रातुं विधिना निर्मितस्य क्षत्रस्य वस्तु सर्वस्वभूतं जैत्रमोजो मुष्णन् ओजसो धनारोपान्मुष्णन्निति सङ्गतम्। तथाविधा या एका वृत्तिर्यस्या <sup>77</sup>ओजस्वितायाः प्राणमिव प्रियमभिमानं निष्नन्। निकारे सत्योजोहानेरवश्यंभावित्वादोजः सहचरस्याभिमानस्यापि क्षय इत्यर्थः॥41॥

व्रीडानतैराप्तजनोपनीतः संशय्य कृच्छ्रेण नृपैः प्रपन्नः। वितानभूतं विततं पृथिव्यां यशः समूहन्निव दिग्विकीर्णम् ॥३.४२॥

आप्तजनेन यथा श्रुतवादिना जनेनोपनीतः कथितोऽपि पाण्डवानामवमानस्य मनसाप्यसम्भाव्यत्वात्संशय्य सन्देहं प्राप्य लज्जया आनतैर्राजभिः कष्टेन प्रपन्नोनुमतः

<sup>71.</sup> U, P, अङ्कम्°

<sup>72.</sup> U, B आश्रयामि

<sup>73.</sup> U लिप्सादिवद्; P, लिप्साधिवद्

<sup>74.</sup> P, हदयो

<sup>75.</sup> P सविकारो

<sup>75.1</sup> VS, दूरे

<sup>76.</sup> U, P, कर्तृकत्वात्

<sup>77.</sup> P, तेजस्विताया

ओजस्विनामवमानसम्भवाभावादिति भावः। भुवि विस्तारमतो वितानसृदशं यशः सङ्क्षिपन्निव ॥४२ ॥

### वीर्यापदानेषु <sup>78</sup>कृताभिमर्षस्तन्वन्नभूतामिव संप्रतीतिम् । कुर्वन्प्रयाम<sup>78</sup>क्षतिमायतीनामर्कत्विषामह्न इवावशेषः ॥3.43 ॥

<sup>80</sup>तथा <sup>81</sup>वीर्यं <sup>82</sup>शौर्यं अपदानान्यद्भुतकर्माणि तेषु च कृतोऽभिमर्षोऽपह्नवो येन सः। निकारे सम्पन्ने सित लोकैर्वीर्यादीनामगणनीयत्वात्। अनुष्ठितानामिप वीर्यादीनां दैववशेन सिद्ध्यसंभवात्। अत एव प्रतीतिं संभावनामभूतामिव कुर्वन्। अथवा वीर्यादिविषये सम्प्रतीतिमभूतामिव कुर्वन्निति योज्यम्। गुरोऽभिमर्शः स्पर्शो येन सः तथा यतीनां प्रयासक्षतिं सङ्कोचं कुर्वन्। यथा दिनशेषः सूर्यांशूनाम्॥४३॥

प्रसह्य योऽस्मासु परैः प्रयुक्तो <sup>83</sup>वक्तुं न शक्यः किमु<sup>84</sup>ताधिगन्तुम्। नवीकरिष्यत्युपशुष्यदार्दः स त्वद्विना मे हृदयं निकारः॥ 3.44॥

तथा योऽस्मासु विषये प्रसह बलात् परै: शत्रुभि: प्रयुक्तो वक्तुमपि न शक्यः, किमु<sup>85</sup>तानुभवितुम्। परे च कर्तुमिति पाठे भवादृशै: परेऽन्यस्मिन्नपि कर्तुं न शक्यः, किमुत स्वात्मनानुभवितुमिति व्याख्येयम्। तथाविधस्यावमानस्य प्रतिकारदर्शनेच्छया प्राणानहं रक्षामीत्यतस्त्वया <sup>86</sup>अस्मच्चिन्ता न कार्येत्यर्थः॥४४॥ कुलकम्॥

प्राप्तोऽभिमानव्यसना<sup>67</sup>दसह्याद्दन्तीव दन्तव्यसनाद्विकारम्। द्विषत्प्रतापान्तरितोरुतेजाः शरब्द्वनाकीर्ण इवादिरह्नः॥३.45॥

दुःशासनेत्यन्तं वाक्यम्॥ त्वं कर्ता स एव धनञ्जयः कश्चिदसि। कश्चिच्छब्दः प्रश्नार्थः। स इति सर्वनामानुभूतत्वार्थम्। <sup>88</sup>अनुभूतत्वं च तैस्तैर्गुणैर्ज्ञेयम्। त एव तव

<sup>78.</sup> कृतावमर्ष

<sup>79.</sup> क्षयम्

<sup>80.</sup> U तथा°

<sup>81.</sup> B वीर्ये

<sup>82.</sup> B अपादानानि .

<sup>83.</sup> स्मर्तुम्

<sup>84.</sup> अधिकर्तुम्

<sup>85.</sup> U अधिगन्तुम्

<sup>86.</sup> VS मत्

<sup>87.</sup> असह्यम्

<sup>88.</sup> P, अनुभूतत्वे

गुणाः। कश्चित्सन्तीत्यर्थः। त्वं कीदृक् असह्यादिभमानस्य व्यसनाद्विनाशाद्विकारं प्राप्तः। यथा दन्तो दन्तभङ्गात्। यथा दन्तिनो दन्तेषु सत्सु दन्तित्वमन्यथा तदभावः। एवमिभमानिनामप्यभिमानैकप्राणत्विमत्युपमानद्वारात्सूचयित। तथा द्विषत्प्रतापेनान्तरितं व्यवहितं तेजो यस्य सः। यथा शरदभ्रच्छन्नः प्रातः कालः प्रभातिकमेघाडम्बरवद्भवच्छत्रूणां क्षणिकत्विमिति भावः। द्विषतामसारत्वद्योतनार्थं शरद्ग्रहणम् ॥४५॥

सन्नीडमन्दैरिव निष्क्रियत्वान्नात्यर्थमस्त्रैरवभासमानः। यशः <sup>89</sup>क्षयात् क्षीणजलार्णवाभ<sup>90</sup>स्तदन्यमाकारमिवाभिपन्नः॥3.46॥

तथा त्वं कीदृक् निर्व्यापारत्वाद्धेतोरस्त्रैराग्नेयादिभिर्नात्यर्थं प्रकाशमानः। आयुधानां विनियोगाभावे मर्यादापालनं हेतुः। अत एवात्यर्थग्रहणम्। अत उत्प्रेक्ष्यते सब्रीडैरत एव मन्दैरिव। निर्व्यापारो हि भृत्यादिर्लज्जमानो मन्दो भवति। तथा यशसः क्षयाद्धानेर्न पुनः सर्वंसर्विकया विनाशात्तदन्यं पूर्वाकारविभिन्नमाकारं प्राप्त इव। हेमन्तादौ सूर्यस्येव पुरुषस्य प्रतापहान्या दृशरूपत्वाभासात्। अत एव क्षीणसमुद्रसमः॥४६॥

यशःक्षये हेतुमाह॥

दुःशासनामर्षरजोविकीणैरेभिर्विनाथैरिव भाग्यनाथैः। केशैः कदर्थीकृतवीर्यसारः किच्चित्स एवासि घनञ्जयस्त्वम्॥३.४७॥

मिलनीकरणाद्रोष एव धूलि:। दु:शासनस्य रोषधूल्या मिलनैरत एवानाथैरिव <sup>११</sup>देवैकशरणैरेभि: कदर्थीकृते ग्लिपते वीर्यसारे शौर्यबले यस्य स:। <sup>१२</sup>वीर्ये बिलिनि च भर्तिर सित वधूनां पुरुषान्तरेण स्पर्शमिप कर्तुमशक्यत्वात्। अतस्त्वं स एव धनञ्जयोऽसि किच्चत्॥४७॥

जन्मिनोऽन्यत्वं कथं सम्भवतीति पूर्ववाक्योक्तेराक्षेपमाशङ्क्य गुणानामन्यत्व-द्वारेणान्यत्वारोपं प्रतिपादयितुमाह ॥

स क्षत्रियस्त्राणसहः सतां यस्तत्कार्मुकं कर्मसु यस्य शक्तिः। वहन् द्वयी<sup>93</sup>मप्यफलेऽर्थजाते करो<sup>94</sup>त्यसत्कारहतामिवोक्तिम्॥३.४८॥

<sup>89.</sup> क्षयक्षीणा

<sup>90.</sup> त्वमन्यम्

<sup>91.</sup> U दैव

<sup>92.</sup> U, P,, B वीरे

<sup>93.</sup> यदि

<sup>94.</sup> असंस्कार

यः सतां त्राणं रक्षां सहते स क्षत्रियः। क्षतात्त्रायत इति क्षत्रियशब्दस्य निर्वचनात्। यस्य कर्मसु शरव्यपातनादिषु शक्तिस्तत्कार्मुकम्। पुरुषः कर्ता द्वर्यो क्षत्रियकार्मुकशब्दरूपां द्विप्रकारां मुक्तिं वदन्न सत्कारेण सत्कारिवपर्ययेणावमानेन हतामिव करोति। कस्मिन् सित। अफले फलाभावे सित। कीदृशे अर्थजाते। अर्थे क्षत्रियकार्मुकयोरिभधेये। क्षत्रियकार्मुकरूपे विषये जाते उत्पन्ने। अयमर्थः। स्व स्व कर्मण्यसमर्थयो राजधनुषोर्विषये क्षत्रियकार्मुकशब्दव्यपदेशं कुर्वन्। क्षत्रियकार्मुकशब्दयोरवमानं करोतीत्यर्थः। अर्थजाते प्रशस्तेऽर्थे अफले सुप्रवृत्तिनिमित्तशून्ये इति वा योज्यम् ॥४८॥

वीतौजसः सन्निधिमात्रशेषा भवत्कृतां भूति<sup>35</sup>मवेक्ष्यमाणाः । सामान्यदुःखा इव नस्त्वदीयाः सरूपतां पार्थ गुणा भजन्ते ॥ 3.49 ॥

हे पार्थेत्यामन्त्रणमर्हितत्वद्योतनार्थम्। त्वदीया गुणाः शौर्यादयो नोऽस्माकं सरूपतां साम्यमिव भजन्ते। यतो वीतमोजोगुणस्तेजश्च येषां सिन्निधमात्रं शेषो येषामकर्मकारत्वात्। तथा भवता कृतां भूतिं सतां लक्ष्मीं चावेक्षमाणाः हेतवोऽिप गुणा भवत्स्फारमे वयमिव प्रतीक्षन्त इत्यर्थः। सामान्यं साधारणं दुःखं येषां ते दुःखितानस्मान्दृष्ट्वा स्फारत्वदुणा इव दुःखिता जाता इत्यर्थः। बन्धवश्च बन्धौ दुःखिते दुःखिता भवन्ति ॥४९॥

न च भीमादयस्तव समायेषु धुरं न्यस्यसीति प्रतिपादियतुमाह॥ आक्षिप्यमाणं रिपुभिः प्रमादान्नागैरि°वालुप्तसटं मृगेन्द्रम्। त्वां धूरियं योग्यतयाधिरूढा दीप्त्या दिनश्रीरिव <sup>97</sup>धर्मरिशमम्॥ 3.50॥

छलान्न तु बलाच्छत्रुभिर्हन्यमानं यथेभैः प्रमादान्निद्रावशित्वादुन्मिथतकेशं सिंहं त्वामियं धूराजदेवताराधनरूपो भारो योग्यतया हेतुभूतयाधिरूढा। यथा दीप्त्या दिनश्रीः सूर्यं तेजिस्वषु बहुषु शस्त्विप अधिरूढा। दीप्त्या हेतुभूतया या योग्यता तयाधिरूढेति वा योज्यम् ॥50॥

न च तपसा क्लेश एव शङ्क्यो यावत्प्रकर्षोऽपीति विवक्षुराह ॥50 ॥ करोति यः <sup>१९</sup>शेषजनातिरिक्तां सम्भावनामर्थवतीं क्रियाभिः । संसत्सु जाते पुरुषाधिकारे न पूरणी तं समुपैति सङ्ख्या ॥3.51 ॥

<sup>95.</sup> अपेक्य

<sup>96.</sup> अनुलसटम्

<sup>97.</sup> तिग्मरश्मिम्

<sup>98.</sup> P,, B संभावत्स्वपि

<sup>99.</sup> अशेष

द्वित्रिप्रभृतिः सङ्ख्यापूरणी न त्वेकत्वलक्षणाशेषनिष्पादनं हि पूरणम्। न च तदेकत्वसंख्यायाः संभवति। तस्या एव प्रथमत्वात् द्वयादिसङ्ख्या तं नैति। यद्वा पूरणी पूरणप्रत्ययान्ता संख्या द्वितीयातृतीयादिका तं न 100 समुपैति। स एव प्रथम इत्यर्थः। किस्मिन्सित संसत्सु सभासु पुरुषगणनाधिकारे जाते। पुरुषगणनायां प्रवृत्तायां यदा पुरुषान् गणियतुमारभ्यते तदा स एव प्रथमो गण्यत इत्यर्थः। स एव पुरुषाणामग्रणीरित्यर्थः। संसित्स्वित बहुवचनमेकत्र सभायां प्रमादादिजाता। कदाचिद्विपर्ययदृष्टिः स्यादतस्त 101 निवारणार्थम्। यः सम्भावनां गुणास्तित्वाध्यवसायमर्थवर्ती सार्थकां करोति। क्रियाभिः शेषजनान् मनुष्यान्तरेभ्योऽतिरिक्तामधिकाम्। अन्यैः पुरुषैर्यत्कर्तुं न शक्यते तद्यः करोति स एव पुरुष इत्यर्थः॥51॥

शुभकर्मप्रवृत्तानामवश्यं विघ्नाभासा भवन्ति तन्निवारणीमाशिषमाह ॥ ॥ प्रियेषु यै: पार्थं विनोपपत्तेर्विचिन्त्यमानै: क्लममेति चेता: । तव प्रयातस्य जयाय तेषां क्रियादघानां मघवा विघातम् ॥ 3.52 ॥

अघानामुपपत्तेरुत्पद्यमानताया विनापि। विघ्नेष्वसत्स्वपीत्यर्थः। यैर्विध्नैः प्रियेषु राजादिषु विचिन्त्यमानैः शङ्कमानैस्तव जयार्थमितो गतस्य सतश्चेतः क्लाम्यित तेषां विघ्नानामिन्द्रो विघातं क्रियात्। तपोविघ्नभूतामस्मच्चिन्तां मा कार्षीरित्यर्थः। यद्वा तेषामघानामिन्द्रो विघातं क्रियात्। अस्माकं प्रियेषु त्वत्क्षेमेषु सत्स्विप त्विय शङ्क्यमानै 102 यैश्चेतोऽस्माकं क्लाम्यित। अयमर्थः। त्वां पराभिवतुं 103 यद्यपि कश्चित्र समर्थः। तथापि स्नेहात्स्वल्पत्वाद्वाऽस्मच्चेतो यान्यघानि त्विय शङ्कते तानीन्द्रो हन्यात्। अथवा जयार्थमघानामिन्द्रो विघातं क्रियादिति योज्यम् ॥52॥

मा गाश्चिरायैकचरः प्रमादं वसन्नसम्बाधशिवेऽपि देशे। मात्सर्य<sup>104</sup>मोहोपहतात्मनां हि स्खलन्ति साधुष्वपि मानसानि ॥ 3.53॥

असम्बाधो जनविरहित: । अत: शिवो मङ्गलावह:। तथाविधेऽपि देशे चिरायैकचर: सहचररहितो वसन् प्रमादं सममुने: को वैरी संभवित इति सम्भावनां त्वां मा गा:। मात्सर्येण मोहो निर्विवेकत्वं मात्सर्यमोहाभ्यां वोपहत आत्मा येषां तेषां चेतांसि

<sup>100.</sup> P, सम्भवति

<sup>101.</sup> B, U निरासार्थम् P, निरामार्थम्

<sup>102.</sup> P, यै:°

<sup>103.</sup> U, P,, B कश्चिद्यद्यपि

<sup>104.</sup> राग

साधुषु विषयेऽपि विपर्यस्यन्ति । मत्सिरिणः साधूनिप विघ्नन्तीत्यर्थः । राजाभिमतस्यावधि-पालतस्यानुमतत्वान्नियमिततेजसं त्वामरयो वनेऽपि बाधितुं प्रयतन्तेऽतः कुत्रापि मा विश्वसीरिति तात्पर्यम् ॥53॥

तदाशु कुर्वन्वचनं महर्षेर्मनोरथान्नः सफलीकुरुष्व। प्रत्यागतं त्वास्मि कृतार्थं 105 मेवं 106 भुजोपपीडं परिरब्धुकामा॥ 3.54॥

मूढाः साधूनिप यद्घ्नित तत्तस्माद्धेतोर्महर्षेर्वचनं कुर्वन् परस्य प्रवेशमददत्त्वमस्माकं मनोरथान्वाञ्छां सफलीक्रियाः। जयं लभस्वेत्यर्थः। प्रवासगमनात्प्रेमह्रासमाशङ्क्याह एवं पूर्वोक्तयुक्त्या क्षतार्थं प्रत्यागतं त्वां भूजामुपपंड्याहमालिङ्गितुमिच्छामि। प्रवासात्प्रत्या-गतानामालिङ्गनं युक्तमित्यदूषितयालिङ्गनोक्त्यानुरागातिशयः सूचितः॥54॥

उदीरितां तामिति याज्ञसेन्या नवीकृतोद्ग्राहितविप्रकाराम्। आसाद्य वाचं स भृशं दिदीपे काष्ठामुदीची मिव <sup>107</sup>घर्मरिशमः॥3.55॥

एवं द्रौपद्युक्तां <sup>109</sup>उद्ग्राहित उत्क्षिप्तो विस्मृतो विप्रकारः शत्रुकृतस्तिरस्कारो नवीकृतो यया तां वाचमासाद्य विमृश्य भृशं दिदीपे। तपश्चरणार्थं तेजोऽग्रहीदित्यर्थः। यथोत्तरां दिशं प्राप्य दीप्यते सूर्यः॥55॥

अथाभिपश्यन्निव विद्विषः पुरः पुरोधसारोपितहेतिसंहतिः। बभार रम्योऽपि वपुः स भीषणं गतः क्रियां मन्त्र इवाभिचारिकीम्॥३.५६॥

अथ तपश्चरणोद्योगारम्भादन्तरं पुरोहितेन प्रतिपादिताऽस्त्रमालः स रूपं भीषणमधारयत्। यथाभिचारिकीमभिचारोक्तां क्रियां गते <sup>109</sup>मन्त्रो रूपं भीषणं धत्ते। अत उत्प्रेक्ष्यते पुरोग्रे शत्रूनिव पश्यन्। शत्रुदर्शने ह्युग्रत्वमुचितम् ऐतेनार्जुनेन प्रियावचनं गृहीतिमिति प्रतिपादितम् ॥56॥

अविलङ्घ्य विकर्षणं परै: प्रथितज्यारवकर्म कार्मुकम्। अगतावरिदृष्टिगोचरं शितनिस्त्रिंशयुजौ महेषुधी॥3.57॥

यशसेव तिरोदधन्मुहुर्महसा गोत्रभिदायुधक्षतीः। कवचं च सरलमुद्धहञ्ज्वलितज्योतिरिवान्तरं दिवः॥ 3.58॥

<sup>105.</sup> एव

<sup>106.</sup> स्तनोपपीडम्

<sup>107.</sup> तिग्मरशिम:

<sup>108.</sup> P,, B एवोद्ग्राहित

<sup>109.</sup> P, मन्त्र:°

#### अलकाधिपभृत्यदर्शितं शिवमुर्वीधरवर्त्म संप्रयान्। हृदयानि समाविवेश सं क्षणमुद्बाष्यदृशां तपोभृताम्।।3.59।।

हर्षाच्छोकाद्वा क्षणमुद्बाष्पा सासुः दृग्येषां तेषां तपस्वनां मनांसि सोऽविशत्। परैरर्जुनादन्यैरविलङ्घ्य विकर्षणमाकृष्टमशक्यम्। तथापि प्रथितो ज्यारवः कर्म च यस्य तत्कार्मुकं गाण्डीवं च दधत्। यद्वा विकर्षणमनुलङ्घ्याकृत्वा परैः ख्यापितज्याशब्दादिकं गाण्डीवं धनुर्बिभ्रत्। केचिद्धि परधनुराकृष्य स्वबलप्रसिद्ध्यर्थं तदुणान् प्रशंसन्ति। तथारीणां दृष्टेर्गोचरं <sup>110</sup>विषयमगतो रणे पार्थस्य पलायनासंभवात्। तथा शितं तीक्ष्णं निस्त्रिंशं खड्गं युञ्जते धारयन्तौ महेषुधी श्रेष्ट्यौ निषङ्गे च दधत्। तथा यतः सरत्नमत एव यशएव महसा प्रभया वज्रघातांस्तिरोदधत् छादयत्। कवचं परिदधत्। किमिव ज्वलितानि ज्योतींषि॥ तारा यत्र तिद्वो मध्यमिव। अथवा तिरोदधिति पार्थस्यैव विशेषणं योज्यम्। यथा यशसा तथा महसा चेन्द्रायुधव्रणां च्छादयन्। वीराणां रणे हतानामिप यशः समुत्पत्तेः उत्प्रेक्षैवेयम्। <sup>111</sup>तथा यक्षनिर्देशितं निर्विघ्नं गिरिमार्गं गच्छन्॥ 157 ॥ 58,59 ॥ तिलकम्॥

अनुजगुरथ दिव्यं दुन्दुभिध्वानमाशाः सुरकुसुमनिपातैर्व्योम्नि लक्ष्मीर्वितेने। प्रियमिव कथयिष्यन्नालिलिङ्ग स्फुरन्तीं भुवमतिभृतवेलावीचिबाहुः पयोधिः॥3.60॥

अथार्जुनप्रस्थानादनन्तरं दिशो दिव्यपटहशब्दमनुजगुः। दिक्षु पितशब्दोऽभूदित्यर्थः। अथवा लोकपालनगरेष्विप पटहानवादयन्तित व्याख्येयम्। व्योम्नि या लक्ष्मीः सा सुरपुष्पपतनैरर्थाद्भवः कृता। अथवा व्योम्नि कृतेति योज्यम्। स्फुरन्तीं सकम्पां भुवमब्धिरालिलिङ्ग भूश्चकम्मे समुद्रश्चोल्लासेत्यर्थः। भूकम्पसमुद्रक्षोभयोः शुभस्यापि सूचकत्वं संहिता सुनिर्दिष्टम्। अनिभृता लोलायां विचय एव बाह्वो यस्य सः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते प्रियं हितमिव वर्णियश्यन् वक्तुकामश्चपलबाहुः समुष्ठसित समुद्रभूम्योविंशोषणबलान्नायकत्वावच्छेदनालिङ्गनोक्तिः कृतेति भद्रम्॥॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां तृतीयः सर्गः॥

<sup>110.</sup> P, विषयम्°

<sup>111.</sup> U, P,, B तथा°

# ॥चतुर्थः सर्गः॥

ततः स कूजत्कलहंस¹नादिनीं सपाकसस्याहितपाण्डुतागुणाम्। उपाससादोपजनं जनप्रियः प्रियामिवासादितयौवनां भुवम्॥४.1॥

ततो द्वैतवनान्निर्गत्येत्यध्याहार:। ततोऽनन्तरमिति वा योज्यम्। सोऽर्जुन उपजननं जनसमीपस्थितां भुवं प्रापत्। कूजन्तो ये कलहंसास्तैर्नदित तच्छीलां। तथा सस्येन माल्यादिनाहित: कृत: पाण्डुतागुण:। पाण्डिमा यस्यास्ताम् आसादितं यौवनं पङ्काभावो यया ताम् प्रियां दियतामिव। तत्पक्षे कलहंसवन्नदित यौवनवशाच्च पाण्डु:। एतेन शरदागम: सूचित:। तत्सूचनं च नि:सन्देहं कार्यसिद्ध्यर्थं फलप्राप्ते: सुनिमित्तायत्तत्वात्॥।॥

विनम्रशालिप्रसवौधशालिनीरपेतपङ्काः ससरोरुहाम्भसः। ननन्द पश्यन्नुपसीम स स्थलीरुपायनीभूतशरद्गुणश्रियः॥४.०२॥

सीम्नो वनग्रामसन्धेः समीपे स्थलीर्भूमिः पश्यन् सोऽतुष्यत्। यतः फलभराद्विनम्रा ये शालिप्रसवाः शालिकानि तेषां समूहेन शोभमानाः वीतकर्दमाः सपद्मजलाः उपायनीभूता ढौकनकसम्पन्ना शरद्भुणश्रीर्यासां ताः। भूमीनां शरद्भुणदर्शनेन ढौकनेनेवार्जुनोऽतुष्य-दित्यर्थः॥

निरीक्ष्यमाणा इव विस्मयाकुलैः पयोभिरुन्मीलितपद्मलोचनैः। हृतप्रियादृष्टि<sup>2</sup>विकासविभ्रमा मनोऽस्य जहुः शफरीविवृत्तयः॥4.03॥

शफरीणां मत्सीनां विवृत्तयो विवर्तनान्यस्यार्जुनस्य मनो जहुः। अर्जुनो मत्सीविवर्तनानि सस्पृहमैक्षिष्टेत्यर्थः। मनोहरत्वात्साश्चरैरत एवोन्मीलितानि विकसितानि पद्मनेत्राणि यैस्तैः पयोभिर्दृश्यमाना इव। हतः प्रियाया द्रौपद्या दृष्टेर्विकासो विभ्रमो याभिस्ताः। मत्सीस्फुरितानि दृष्ट्वा प्रियादृष्टि- मस्मरदित्यर्थः॥३॥

तुतोष पश्यन् कलमस्य सोऽधिकं सवारिजे वारिणि रामणीयकम्। सुदुर्लभे र्नाहति कोऽभिनन्दितुं प्रकर्षलक्ष्मीमनरूप सङ्गमे॥४.०४॥

<sup>1.</sup> मेखलाम्

<sup>2.</sup> विलास

सपद्मे जले शालीनामधिकां शोभां प्रश्यन् सोऽतुष्यत्। युक्तमेतत् सुष्टु दुष्प्रापे अनुरूपाणां सदृशानां सङ्गमे सङ्घटने प्रकर्षरूपां लक्ष्मी शंसितुं को नार्हति सकल सकमलानां जलानां मनोहरत्वात्॥

नुनोद् तस्य स्थलपद्मिनीगतं वितर्कमाविष्कृतफेन<sup>2.1</sup>संहति। अवाप्तकिञ्जल्कविभेदमुच्चकैर्विवृत्तपाठीनपराहतं पय:॥4.05॥

पयः कर्तृस्थलपिद्यानीगतं वितर्कमूहं नुनोद न्यवारयत्। कृतो वितर्कोऽस्याऽ-भूदित्याह अवाप्त किञ्जल्केन हेतुना विभेदो वर्णान्तरप्राप्तिरर्थात्भेनैयंत्रैवं कृत्वाऽऽविष्कृता धृता फेनसंहतिर्येन तत्। संहतेषु फेनेषु पिततेन किञ्जल्केन स्थलत्वाभासे जाते स्थलपिद्यानीयमित्यूहोऽस्याऽभूदित्यर्थः। वितर्किनवृत्तिः कथं जातेत्याह विवृतैरुच्छलिद्धः पाठीनैर्मीनैः पराहतं क्षोभितम्। यदि स्थलपिद्यानी स्यादत्र मीनाः कथं स्युरिति निःसन्देहो जात इत्यर्थः। अथवा पयो मीनक्षुभितं सत्प्राप्तिकञ्जल्कविदरणमतः प्रकटितफेनं भ्रान्तिमनुदिदित योज्यम्॥ऽ॥

कृतोर्मि<sup>2,2</sup>लेखं शिथिलत्व<sup>3</sup>मीयुषा शनै: शनै: शान्तरयेण वारिणा। निरीक्ष्य रेमे स समुद्रयोषितां तरङ्गितक्षौमविपाण्डु सैक्तम्॥4.06॥

शनै: शनैर्निवृत्तवेगेनात एव शैथिल्यमागच्छता जलेन कृता ऊर्मिभिर्लेखा यस्य तत्। अत एव समुद्रयोषितां नदीनां तरिङ्गततरङ्गवत् कृतशोभार्थं युक्त्या सवलीकं कृतं यत्क्षौमं तदिव पाण्डुसैकतं दृष्ट्वा सोऽतुष्यत्। योषितां च क्षौमधारणं प्रसिद्धम्॥

मनोरमं प्रापितमन्तरं भ्रुवोरलंकृतं केसररेणुनाणुना। अलक्तताम्राधरपल्लवश्रिया समानयन्तीं ⁴नवबन्धुजीवकम्॥4.07॥

नवातपालोहितमाहितं मुहुर्महानिवेशौ परितः पयोधरौ। चकासयन्तीमरविन्दजं रजः परिश्रमाम्भः पुलकेन सर्पता॥४.०८॥

कपोलसंश्लेषि विलोचनत्विषा विभूषयन्तीमवतंसकोत्पलम्। सुतेन पाण्डोः कलमस्य गोपिकां निरीक्ष्य मेने शरदः कृतार्थता॥४.०९॥

कलमस्य धान्यस्य गोपिकां निरीक्ष्यार्जुनेन शरदः कृतार्थता भाग्यवत्वं मेने। शरदः सम्बन्धिवस्तु यदीदृशी स्त्री रक्षति ततः शरतेन भाग्यवती ज्ञातेत्यर्थः। न चेयं शरदूनेति प्रतिपादियतुमाह अरेज्ञितोऽपि स्वभावादरुणो योऽधरपष्ट्रवस्तस्य कान्त्या नवं बन्धुजीवं समानं कुर्वतीम्। बन्धुजीवपरभागतार्थमाह स्निग्धत्वादिगुणेन मनोहरम् भ्रुवोर्मध्यं प्रापितम्। तथा मकरन्देन भूषितम्। उपमेयादोऽष्टाद्बन्धुजीवमूनमित्यर्थः। अतो गुणैरियं शरदोऽधिकेत्यर्थः। अन्यदिप शरत्सकाशात्तस्या गुणाधिक्यमाह आभोगिनौ मुनौ परितः

<sup>2.1</sup> संतति

**<sup>2.2</sup>** रेखं

<sup>3.</sup> आयता

**<sup>4.</sup>** इव

क्षिप्तं, तथा बालातपेनारुणितं मकरन्दं शोभयन्तीम्। केन परिश्रमाम्भ एवावरणरूप-त्वात्पुलकं तेन श्वेतेन श्वेदजलेन। कमलकेसराणां परभागस्थित इत्यर्थः॥ भूषणत्वेन प्रसिद्धत्वादवतंसकं भूषणप्रतिकृति यदुत्पलं तन्नेत्रकान्त्या शोभयन्तीम्। एवं भूषणान्यपि भूषयन्तीमतः शरदिधकगुणामि स्त्रियं धान्यरक्षया शरदं सेवमानां दृष्ट्वा शरत्तेन स्तुतेत्यर्थः॥7,8,9॥ तिलकम्॥

उपारताः पश्चिम<sup>5</sup>रात्रगोचरादपारयन्तः पतितुं जवेन गाम्। तमुत्सुकाश्चक्ररवेक्षणोत्सुकं गवां गणाः प्रस्नुत<sup>6</sup>पीवरोधसः ॥4,10॥

गावश्चरन्त्यस्मिन् गोचरो व्रजः रात्रेः पश्चिमभागः पश्चिमरात्रः, तदा योगे चरस्तस्मान्निवृत्तः। अतो वत्सेषु सोत्कण्ठधेनुवर्गास्तं दर्शनोत्कण्ठितं व्यधुः। पश्चिमरात्रे हि तापाभावाद् गोचरो दूरः। अतः प्रस्नुतानि स्रवितुं प्रवृत्तानि पीवराणि ऊधांसि यासां ताः। अतो भूमिं तूणमुङ्गङ्घयितुमसमर्थः॥१०॥

परितमुक्षावजये जयश्रिया नदन्तमुच्चैः क्षतिसन्धुरोधसम्। ददर्श पुष्टिं दधतं स शारदीं सुविग्रहं दर्पमिवाधिपं गवाम् ॥४.11॥

शारदीं शरत्कालकृतां पुष्टिं दधतमतो वृषभाणां पराजये सित जयलक्ष्म्या लिङ्गितम्। अत उच्चैः कृतनादम्। क्षतानि रुग्णानि सिन्धुरोधांसि नदीत जानि येन तम्। प्रतिभटलाभाभावात् कण्डूविनोदार्थमिति भावः। अतो मूर्तं दर्पमिव स वृषभराजमदाक्षीत्॥११॥

विमुच्यमानैरपि तस्य मन्थरं गवां हिमानीविषदैः कदम्बकैः। शरन्नदीनां पुलिनैः कुतूहलं गलहुगूलैर्जघनैरिवादधे॥४.12॥

हिमसंहतिवच्छुक्लैर्गोकुलै: शरै: त्याज्यमानैरत एव शरन्नदीनां स्त्रीलिङ्गत्वात् पशुभि: सह जातास्तद्बान्धवाच्चेत्यर्थ:। स्त्रीणां पतत् वस्त्रैध्नैरिव सिकतास्थानैर्दर्शनविषयं कौतुकमुत्पादितम् ॥12॥

गतान्पशूनां सहजन्मबन्धुतां गृहाश्रयं प्रेम वनेषु बिभ्रतः। ददर्श गोपानुपधेनु पाण्डवः कृतानुकारानिव गोभिरार्जवे॥४.13॥

सहजन्मनः सहजाता बन्धवश्च तद्भावं पशूनां गतान् गोपीनां व्रजेष्वेवास्तव्यत्वात्पशुभिः सह जातास्तद्बान्धवाश्चेत्यर्थः। तथा गृहस्नेहं वनेषु दधतोऽतः सारल्ये 'सरलभावः सारल्यम्' वृषभैः कृतसाम्यानिव गोपान्धेनुसमीपे सोऽदाक्षीत्॥१३॥

परिभ्रमन्मूर्धजषट्पदाकुलैः स्मितोदयाद्दर्शितदन्तकेसरैः। मुखैश्चलत्कुण्डलरश्मिरञ्जितैर्नवातंपामृष्टसरोजचारुभिः॥४.14॥

<sup>5.</sup> रात्रि

<sup>6.</sup> पीवरौधसः

निबद्धनिःश्वासविकम्पिताधरा लता इव प्रस्फुरितैकपल्लवाः। व्यपोढपार्श्वेरपवर्तितत्रिका विकर्षणैः पाणिविहारहारिभिः॥४.15॥

त्रजाजिरेष्वम्बुदनादशङ्किनीः शिखण्डिनामुन्मदयत्सु योषितः । मुहुः प्रणुन्नेषु मथां विवर्तनैः <sup>7</sup>स्तनत्सु कुम्भेषु मृदङ्गमन्थरम् ॥४.16॥

स मन्थरावित्गतपीवरस्तनीः परिश्रमक्लान्तविलोचनोत्पलाः। निरीक्षितं नोपरराम बल्लवीरभिप्रनृत्ता इव वारयोषितः॥४.17॥

स बह्नवीर्गोपस्त्रीर्वीक्षितुं नोपरराम गोपीदर्शनोत्कण्ठास्य न निवृत्तेत्यर्थः। यतः कीदृशीर्मुखैरूपलिक्षताः दिधमथनसम्भ्रमात्। परिभ्रमन्तो ये मूर्धजाः केशास्त एव भ्रमरास्तैराकुलैः। तथा च लतां कुण्डलानां रिश्मिभरिञ्जतैरतो नवेनातपेनामृष्टं विकित्ततं यत्पद्मं तद्वद्मस्यैः। अन्यश्च कीदृशीर्दिधमथनश्रमवशात्रिबद्धा अविच्छिन्ना ये निःश्वासास्तैः किम्पतौष्ठीः। अतः किम्पतैकपल्लवा लता इव किल्पतोपमेयम्। तथा नेत्रस्य मथनदण्डरज्जोर्विकर्षणैः करणभूतैरपवर्तितं तिर्यक् कृतं त्रिकं याभिस्ताः। व्यपोढंमपवर्जितं पार्श्वं येषु तैस्तथा पाणिविहारैर्नेत्रकर्षणार्थं करगतागतैर्हारिभिश्चेतोहारिभिः। केषु सत्सु कुम्भेषु दिधकलशेषु स्तनत्सु मन्दायमानेषु सत्सु, कथं मृदङ्गवदङ्गवन्मन्थरम्। यतो मथां मथनदण्डानां विवर्तनैः प्रणुत्रेषु क्षुभितेषु। अत एव गोष्ठस्थिता मयूरीर्मेघशब्दभ्रान्त्या तोषयत्सु योषिद्ग्रहणं मुग्धग्रहणं मुग्धत्वप्रतिपादनार्थम्। एवंविधिक्रियाबल्लवीः का इव नर्तितुमिभप्रवृत्ता वृत्तमारभमाणा वारस्त्रीरिव। ताश्च मृदङ्गेषु सत्सु नृत्यन्त्य एवंरूपा भवन्ति। अभिप्रनृत्ता इत्यादिकर्मणि क्तः कर्तरि चेति क्तः॥14,15,16,17॥ कुलकम्॥

पपात पूर्वां जहतो विजिह्मतां वृषोपभुक्तान्तिकसस्यसंपदः। रथाङ्गसीमन्तितसन्द्रकर्दमान् प्रसक्तसंपात°पृथूकृतान्पथः॥४.18॥

पूर्वां प्रवृषेण्यां विजिह्यतां वक्रतां त्यजतः वर्षासु हि पथां सपङ्कत्वात्सर्पवल्लोका वक्रं गच्छन्ति। तथा वृषैरुपभुक्तान्तिके सस्यसम्पद्येषां तान्। तथा रथाङ्गैश्चक्रैरसीमन्तितो द्विधाकृतः कर्दमो येषु तान्। तथा प्रसक्तं सम्पातेन सङ्कटगमनेन पृथूकृतान्पथः सोपस्तत्॥१९॥

जनैरूपग्राममनिन्द्यकर्मभिर्विविक्तभावेङ्गितभूषणैर्वृता:। भृशं ददर्शाश्रम°मण्डलोपमा: सपुष्पहासा: स निवेशवीरुध:॥4.19॥

<sup>7.</sup> नदत्सु

<sup>8.</sup> पृथक्

<sup>9.</sup> मण्डपोपमाः

कार्षिकत्वादिनन्द्यं कर्म येषां तै:, तथा भाव आशयः। इङ्गितं चेष्टां भूषणं वस्त्रादिविविक्तानि शुद्धानि येषां तैर्जनैः श्रिताः। अत एवाश्रमण्डलसमावेशार्थं विरुधोऽर्जुनो वृषमपश्यत्। मण्डपोपमा इत्यार्षः पाठः। अश्रमं निरायासं यन्मण्डपं तत्समाः॥19॥

ततः स संप्रेक्ष्य शरद्गुणश्रियं शरद्गुणालोकनलोलचक्षुषम्। उवाच यक्षस्तमचोदितोऽपि गां न हीङ्गिताज्ञोऽवसरेऽवसीदित ॥४.२०॥

अपृष्टोऽपि स यक्षस्तमर्जुनं शरदुणैः श्रीर्यस्यास्तां वाचमवोचत्। किं कृत्वा शरदुणानामालोकने लोलं लुब्धं चक्षुर्यस्य तमालक्ष्य। युक्तमेतत् य इङ्गितं जानाति स कालेनावसीदति, औदासीन्यं न भजति। अथवा शरदुणश्रियं सम्प्रेक्ष्य तमुवाचेति योज्यम् ॥20॥

इयं शिवाया नियतेरिवायतिः कृतार्थयन्ती जगतः फलैः क्रियाः। जयश्रियं पार्थं पृथूकरोतु ते शरत्प्रसन्नाम्बुरनम्बुवारिदा॥४.21॥

शिवाय नियतेरनुकूलस्य विधेरायितरागम इव फलै: शाल्यादिभिश्च जगत: क्रिया: कर्माणि कृतार्था: कुर्वतीयं शरत् जयलक्ष्मीं तव विस्तारयतु। यत: प्रसन्नमम्बु यथा तथाऽनम्बवो निर्जला वारिदा मेघा यया सा शरिद नदीनामल्पजलत्वेन वर्षणस्याभावेव च्छरज्जयं देयादिति यक्षेणार्जुनस्याशी: कृता। अथवा शरिद भगवत: स्वापत्वागात्तपस्यिधकारात्तपश्च जयमाधनुत्वात्। अथवा प्रसन्न दत्वान्निर्मेघत्वाच्च शरिद सखं तप: सिद्धि: ॥21॥

उपैति सस्यं परिणामरम्यतां नदीरनौद्धत्यमपङ्कतां <sup>10</sup>महीम्। नवैर्गुणैः संप्रति संस्तवस्थिरं तिरोहितं प्रेम घनागमश्रियः॥४.22॥

सस्यं शाल्यादिपरिणामेन पाकेन रम्यतां प्राप्ति। अनौद्धत्यमनल्पवेगता नदीः प्राप्तम्। पङ्करहितत्वं भूमिं प्राप्तम् परिचयवशाद्बद्धमूलम् परिवर्षाणां प्रेमैभिनंवै-गुणैस्तिरोहितं वारितम्। सस्यादीन् पाकोन्मुखान्दष्ट्वा लोकाः शरदमेव प्रशंसन्तीत्यर्थः॥23॥

पतन्ति नास्मिन्विशदाः पतित्रणो धृतेन्द्रचापा न पयोदपङ्क्तयः। तथापि पुष्णाति नभः ¹¹परां श्रियं न रम्यमाहार्यमपेक्षते गुणम् ॥४.23 ॥

विषदाः पतन्तिणो बलाका हंसा वा नास्मिन्नाकाशे पतन्ति शरदारम्भादिति भावः। यद्यपि शोभाकारणहंसेन्द्रचापरहितं तथाप्याकाशं परामुत्तमां शोभां धारयति। कुत इत्याह यद्रम्यं तदाहार्यं कृत्रिमं गुणं नापेक्षते गुणकार्यस्य रम्यत्वस्य तत्र स्वाभाविकत्वात्॥23॥

<sup>10.</sup> मही

<sup>11.</sup> श्रियं परां

विपाण्डुभिः <sup>11.1</sup>क्षामतया पयोधरैश्च्युतादिराभागुणहेमधामभिः। इदं कदम्बानिलभर्तुरत्यये न दिग्वधूनां कृशता न राजते॥4.24॥

इयं कृशता तनुत्वं दिग्वनितानां न न राजते अपि तु राजते। कदा कदम्बानिल इव भर्ता कदम्बानिलस्य वा भर्ता वर्षाकालस्तस्यात्ययेऽवमाने। निर्जलत्वाद्विपाण्डुभिः पयोधरैर्मेघैः स्तनैश्चोपलक्षितानाम्। तथाऽचिराभा विद्युत्तस्या गुणोधाम तदेव हेमधाम सुवर्णहारः च्युतो येषां तैः। प्रियस्य विरहे च त्यक्तभूषणपाण्डुस्तनीनां स्त्रीणां कृशत्वमुचितम्॥24॥

विहाय वाञ्छामुदिते मदात्ययादरक्तकण्डस्य रुते शिखण्डिनः। श्रुतिः श्रयत्युन्मदहंसनिःस्वनं गुणाः प्रियत्वेऽधिकृता न संस्तवः॥४.25॥

उदेति स्मेत्युदितम् वदेवां क्त प्रत्यये उदितमिति रूपम्। उदिते वर्षासु श्रुते शिखण्डिनो रुते शब्दे स्पृहां त्यक्त्वा श्रुतिः श्रोत्रमुन्मदानां हंसानां निःस्वनं शृणोति। यतो मदात्ययान्निर्मदत्वादमनोहरशब्दस्येति त्यागे हेतुः विशेषं सामान्येन समर्थयते। प्रियत्वे प्रेमणि विषये गुणा अधिकरिणः न पुनः प्रियत्वे संस्त्वः परिचयेऽधिकृतः। गुणैरेव प्रियं वस्तु भवति न परिचयादित्यर्थः॥

अमी पृथुस्तम्बभृतः पिशङ्गतां गता विपाकेन फलस्य शालयः। विकासि वप्राम्भसि गन्धसूचितं नमन्ति निर्घातुमिवासितोत्पलम्।।4.26।।

पृथं स्थूलमिप स्तम्भं प्रकाण्डं बिभ्रतः किपशत्वं गताः शालयः फलस्य पाकेन नमन्ति। अत्रोत्प्रेक्षा वप्रे भेदरेखास्थाने यदम्भस्तत्र फुल्लमत एव गन्धेन सौरभेन सूचितं नीलोत्पलं घ्रातुमिव। शरत्कालकृतकालपाकेन गौरववशाद्धान्यं नतं। तत्र नीलोत्पलिधवासा घ्राणमुत्प्रेक्षते हेतुः इति हेतूत्प्रेक्षेयम्। अत्र नीलोत्पलशालीनामेकत्र क्षेत्रे सम्भवेन देशगुणा द्योतिताः॥26॥

मृणालिनीनामनुरञ्जितं त्विषा विभिन्नमम्भोजपलाशशोभया। पयः स्फुरच्छालिशिखापिशङ्गितं दुतं धनुष्खण्डमिवाहिविद्विषः ॥४.२७ ॥

विपाण्डु संव्यानमिवानिलोद्धतं निरुन्धतीः सप्तपलाशजं रजः। अनाविलोन्मीलितबाणचक्षुषः सपुष्पहासा वनराजियोषितः॥4.28॥

अदीपितं वैद्युतजातवेदसा सिताम्बुदच्छेदितरोहितातपम्। ततान्तरं सान्तरवारिशीकरै: शिवं नभोवर्त्म सरोजवायुभि:॥4.29॥

सितच्छादानामपदिश्य धावतां रुतैरमीषां ग्रथिताः पतत्रिणाम्। प्रकुर्वते वारिदरोधनिर्गताः परस्परालापमिवामला दिशः॥४.३०॥ रुध्यन्तेऽस्मित्रोधः कारागृहं घना इव रोधस्ततो निर्गता दिशः परस्परमालापं कुशलप्रश्नादिकमिव कुरुते ग्रथिताः सितच्छदानां हंसानां रुतैः। कारागृहान्मुक्ता-श्चान्योन्यमालापन्तीत्युक्त्यन्तरम्। कीदृशानां मृणालिनी रिञ्जतं तथोत्पलपत्रदीप्त्या विभिन्नं। तथा स्पुरन्तीभिः शालिशाखाभिः किपशितं। अंत एवाहिविद्विषो वृत्रशत्रोर्नुतं द्रवरूपतां गतं चापिमव जलमपदिश्य धावताम्। तथा शुभ्रं संव्यानं वाम इव वातोद्धतसप्तच्छदजातं मकरन्दं निरुन्थतीः। अनाविलं विशदं कृत्वा विकसितबाणनेत्रामपुष्पहासता वनपङ्किस्त्रीश्चोद्दिश्य धावतां स्त्रियश्च पुरुषेणोद्धृतं वस्त्रं रुन्धिन्ति। तथा विद्युदिगनानुदीपितं सितानामम्बुदानां छेदैस्तिरोहितो व्यवहित आतपो वस्य सहान्तरेण वारिशीकरैर्वर्तन्ते ये तैः कमलवातैर्व्याप्तसंध्यनभोपदिश्य धावताम्॥ 27, 28, 29, 30॥ कुलकम्।।

विहारभूमेरभिघोषमुत्सुकाः शरीरजेभ्यश्च्युतयूथपङ्क्तयः। असक्तमूर्घांसि पयः क्षरन्त्यमूरुंपायनानीव नयन्ति धेनवः॥४.३१॥

अमूर्धेनवः नव प्रसूता गावः कर्त्र्यर्थं <u>धास्यापीशानि</u> शरीरजेभ्यो वत्सेभ्य उपायनानि ढौकनानीव नयन्ति । कुतो विहारभूमर्गोचरस्थानात् ग्रामसंसुखं वत्सेभ्य उत्सुकाः । अत एव च्युता नष्टा यूथपङ्क्षयो यासां ताः वत्सोत्कण्ठया शीघ्रधावनात् अत एवाऽसक्तमसङ्गं क्षीरं स्रवन्ति वत्सस्मरेणं ॥31॥

जगत्प्रसूतिर्जगदेकपावनी व्रजोपकण्ठं तनयैरुपेयुषी। द्युतिं समग्रां समितिर्गवामसावुपैति मन्त्रैरिव संहिताहुतिः॥4.32॥

असौ गवां समितिर्वर्गो द्युतिं कान्तिमुपैति। यतो गोष्टसमीपे वत्सैर्मिलर्न्तीं जगतः प्रसूतिः तदीयानां क्षीरादीनामायुर्वेदे पुष्टादिगुणश्रवणात्। तथा जगतामेका पावनी पवित्रत्वमुत्पादयन्ती वन्दिता गावः पावयन्तीतिस्मरणात्। मन्त्रैर्मिलिताहुतिर्यथा द्युतिं प्राप्नोति। सा च जगतां प्रसूतिः पुत्रकामानां होमविशेषैः पुत्रोत्पत्तिस्मरणात्॥32॥

कृतावधानं जितबर्हिणध्वनौ सुरक्तगोपीजनगीतनिःस्वने। इदं जिघत्सामपहाय भूयसीं न सस्यमभ्येति मृगीकदम्बकम् ॥4.33॥

इदं मृगीनां कदम्बकं वर्गो भूयसीमपि जिघत्सामत्तुमिच्छां त्यक्त्वा सस्यं नापेक्षते । यतो जितमयूररुते सुरक्तगोपीवर्गस्य गीरि शब्दे कृतमवधानं येत तत् । मृगीति स्त्रीलिङ्गग्रहणं स्त्रीत्वात्रियतेन्द्रियप्रतिपादनार्थम् । गीतश्रवणलोभात्सस्याशनेच्छां त्यजन्तीत्यर्थः ॥33 ॥

असावनास्थापरयावधीरितः सरोरुहिण्या शिरसा नमन्नपि। उपैति <sup>12</sup>शुष्यत्कलमः सहाम्भसा <sup>13</sup>मनोभवा तप्त इवातिपाण्डुताम्।।4,34।।

<sup>12.</sup> शुष्यन्

<sup>13.</sup> मनोभुवा

अनास्थायामल्पीभावे परया शरद्वशादितिभावः। पद्मिन्याऽवधीरितो मुक्तपार्श्वः शिरसा नमँश्च कलपाकवशाच्छलेन सह शुष्यत्रसौ कलमोऽतिपाण्डिमानं प्राप्नोति। अत उत्प्रेक्ष्यते मनोभवा तप्तः कामार्त इव, कामार्त्ते हि प्रार्थनार्थं शिरसा नमन्निप अनादरपरयाकयाचित्कृतावज्ञो शिवेन सह शुष्यन्पुरुषः पाण्डुतामेति। यद्वा मनोभवा तप्तताया पद्मिनी नायकावधीरणं हेतुत्वेन योज्यम्॥34॥

अमी समुद्धृतसरोजरेणुना हृता <sup>14</sup>धृतासारकणेन वायुना । उपागमे दुश्चरिता इवापदां गतिं न निश्चेतुमलं शिलीमुखाः ॥4.35 ॥

उद्भूतपद्मरजसा धृतजलकणेन च मरुता हृताः प्रलोभिता अमी भ्रमरा नालं न समर्था गितं हेयोपाधेयलक्षणां निश्चेतुम्। वयं कतमद्वस्तु गृह्णीम इति निश्चेतुं न शक्ताः। सर्वेषामेव वस्तूनां मनोहरत्वात्। यथा विषदागमे दुश्चरिता चौरादयो गितं शरणं न निश्चें शफ्ताः सर्वेरेवेतेषां त्याज्यत्वात्॥35॥

मुखैरसौ विदुमभङ्गलोहितैः शिखाः पिशङ्गीः कलमस्य बिभ्रतीः । शुकावलिर्व्यक्तशिरीषकोमला धनुः श्रियं गोत्रभिदोऽनु गच्छति ॥४.३६ ॥

विद्रुमच्छेदरक्तैश्चञ्चुभिः कपिशाः शालिशिखा वहन्ती स्वयं हरिता शुकपङ्किरिन्द्रचापशोभां प्राप्नोति ॥३६ ॥

इति कथयति तत्र नातिदूरादथ ददृशे पिहितोष्णरिशमिबम्बः। विगलितजलभारशुक्लभासां निचय इवाम्बुमुचां नगाधिराजः॥४.३७॥

तत्र तस्मिन्यक्षे एवं कथयति अथ गिरिराजोऽर्जुनेन दृदृशे शरद्गुणप्रेक्षण-रसेनान्यमनस्त्वात्। कथं तर्हि दृष्टं इत्याह तिरोहितसूर्यमण्डलः। क गलितश्च्युतो जलभारो येभ्यो त एव शुभ्रच्छायानां मेघानां पटलिमव। उपमानद्वारेण सितत्वव्यञ्जनात्रगाधिराजो हिमाचलो ज्ञेयः॥37॥

तमतनुवनराजिश्यामितोपत्यकान्तं नगमुपरि हिमानीगौरमासाद्य जिष्णुः । उपरतमदरागस्यानुसस्मार लक्ष्मी – मसितमधरवासो बिभ्रतः सीरपाणेः ॥4,38॥

घनवनश्यामीकृतसन्नभूमिं हिमसंहतिशुभ्रं पर्वतं दृष्ट्वा सद्य: सीरपाणेर्हलधरस्य कान्तिं सोऽस्मार्षीत्। उपरतो व्यपेतो मदरागो यस्य तथा नीलमधरवस्त्रं दधत: सदृशस्यानुभवेन वस्त्वन्तरस्मरणात्॥

इति श्रीकिरातार्जुनीयटीकायां जोनराजरचितायां चतुर्थः सर्गः॥

# ॥पञ्चमः सर्गः॥

अथ जयाय नु मेरुमहीभृतो रभसया नु दिगन्तदिदृक्षया। अभिययौ स हिमाचलमुच्छ्रितं समुदितं नु विलङ्घयितुं नभः॥५.०१॥

अथ दर्शनादनन्तरं स पार्थो हिमाचलमुपाययौ हिमादिसमीपमगमत्। यत उच्छितमुन्नतम्। औन्नत्याद्विजनत्वेन तपः संपत्तिसंभावनयेति भावः। कीदृशं नु समुदितं प्रवृत्तं स्वित् किमर्थं मेरुपर्वतस्य जयार्थम्। मेरुमौन्नत्येन जयामीति भावेनोन्नतम्। कया वा रभसया वा तूर्णं दिगन्तदर्शनेच्छया स्विन्नतम्। उन्नत्वभाजा हि क्षणादेव सर्वं दृश्यते। कियन्ते दिगन्ता ममाक्रमणायावशिष्यन्त इति भावः। तथाकाशमुल्लङ्घयितुं प्रवृत्तम्। कया रभसया विदार्य प्रवृत्तमित्येवं वा योज्यम्। सुमेरुजये दिगन्तदर्शनेच्छायां व्योमलङ्घने चेत्युच्छितत्वेन हेतुत्रये वितर्कः। उच्छितमित्यकर्मकत्वात्कर्तरि क्तः॥।॥

तपनमण्डलदीपितमेकतः सततनैशतमोवृतमन्यतः। हसितभिन्नतमिस्त्रचयं पुरः शिवमिवानुगतं गजचर्मणा॥५.०२॥

एकत एकस्मिन्पार्श्वे सूर्यबिम्बशोभितम् अन्यतोऽन्यस्मिन् पार्श्वे नित्यनिशासम्बन्धितिमिरविलतसत्यौत्रत्वात् सूर्येणापि ऊर्ध्वं गन्तुमशक्यत्वात्। अत एव पुरोऽग्रभागे हसितेन भिन्नो निवारितस्तिमस्रचव इव हस्तिचर्मकालिमा यत्र। तथा हस्तिचर्मावृतं शिवमिव। अथवा हसितमट्टहासो रात्रिष्वेव भगवानदृहासं करोति। अतस्तिमस्रं निशान्धकार: गजवर्मानुगतिमिति नैशतमः सातत्यस्योपमानम्। यद्वा हसितभिन्नतिमस्रचयमिति शिवविशेषणम्॥2॥

क्षितिनभःसुरलोकनिवासिभिः कृतनिकेतमदृष्टपरस्परैः। प्रथयितुं विभुतामभिनिर्मितं प्रतिनिधिं जगतामिव शम्भुना॥५.०३॥

क्षितौ नभिस सुरलोके च निवसनशीलैर्मनुष्यदेवादिभिः कृतोऽनिकेतः स्थितिर्यत्रास्यैवाधिकं गुणत्वात्, अदृष्टं परस्परमन्योन्यं यैः गिरेविंस्तीर्णत्वात्। अत एव जगतां भूनभो नाकानामिव प्रतिनिधिं किदृशं शम्भुनाऽत्मवैभवं प्रख्यापयितुं कृतम्॥ ॥॥

भुजगराजसितेन नभःश्रिता कनकराजिविराजितसानुना। समुदितं निचयेन तडित्त्वितीं लघयता शरदम्बुदसंहतिम्।।5.04।। भुजगराजो वासुकिस्तद्वित्सितेन तथा नभःश्रिताकाशव्यापिना तथा कनकराजिभिर्विराजिताः सानवो यस्य तेन निचयेन शृङ्गसमूहेन समुदितमुन्नतम्। अत एव तिडद्वर्ती सिवद्युतं शरन्मेघपङ्कितमधः कुर्वता तिडद्वतीमिति किल्पतोपमेयम्। अत्र तिडतः कनकराजिः, शरन्मेघस्य च शैल उपमेयः ॥॥॥

मणिमयूखचयांशुक¹भास्वराः सुखरधूपरिभुक्तलतागृहाः। दधतमुच्च शिलान्तरगोपुराः पुर इवोदितपुष्पवना भुवः॥5.05॥

मणिमयूखचय एवांशुकानि चयानां वांऽशवस्तैर्भास्वरा दीप्ता, अत एव सुरवधूभिरप्सरोभिः परिभुक्तः लतागृहा यासाँस्ताः। तथोच्चानि शिलान्तराण्येव गोपुराणि यासां तथोदितपुष्पाणि वनानि यासां ता भुवः पुरो नगरीरिव दधतम्। तत्पक्षे शिलापट्टसदृशानि गोपुराणि पूर्द्वाराणि यासां दृढत्वात् तत्प्रदेशेषु तन्नगरेषु च नाकादेत्याप्सरसो भोगं कुर्वन्तीत्यर्थः॥५॥

अविरतोज्झितवारिविपाण्डुभिर्विरहितैरचिरद्युतितेजसा। उदितपक्षमिवारतिःस्वनैः पृथुनितम्बविलम्बिभिरम्बुदैः॥५.०६॥

अम्बुदैर्मेघैरुन्ततपक्षतिमिव मेघाः पक्षत्वेन सम्भाविताः। पक्षसंभावनायां कारणमाह पृथुनितम्बे कटके विलम्बनवशीलैः। तथाऽविरतं नित्यमुज्झितं वारि यैः, अत एव विपाण्डुभिः शुभ्रैः। तथा विद्युत्तेजसा वर्जितैः तथाऽरतो निवृत्तश्चलितो निःस्वनो गर्जितं षातैः। हिमाद्रेहिमेन धवलत्वात्पक्षैरिप धवलैर्भाव्यम्॥६॥

दध्तामाकरिभिः करिभिः क्षतैः समवतारसमैरसमैस्तटैः। विविधकामहिता महिताम्भसः स्फुटसरोजवना जवना नदीः॥5.07॥

आकारहेमादिधातूत्पत्तिस्थानानि विद्यन्ते येषां तै:। तथा दन्ताघातक्रीडा-प्रवृत्तत्वाद्धस्तिभिः क्षतैर्विदलितैस्तथा समवतारैः सोपानादिभिः करणैः समैः। तथाऽसमैरसादृश्यैस्तीरैरूपलक्षिता नदीर्दधतम्। कीदृशीः विविधेभ्यः शमशृरादिरूपेभ्यः कामेभ्योऽभि लाषेभ्यो हिताः तत्साधनत्वात्। यतो महिनं पवित्रत्वाह्णदकत्वाभ्यां पूज्यमम्भो यासां फुल्लपद्मवनाः, पद्मानां पूजोपकरणत्वात्। शृङ्गारोद्दीपकत्वाच्च तथा जवना वेगवतीः। तथाविधानां निर्मलत्वाच्छ्रमशृङ्गारसाधकत्वम्॥७॥

नवनीद्रजपाकुसुमितवषां द्युतिमतां <sup>2</sup>निचयेन महाश्मनाम्। <sup>3</sup>निहितसन्ध्यमयूखमिव क्वचिन्निचितकाञ्चनिभत्तिषु सानुषु॥५.०८॥

<sup>1.</sup> भासुराः

<sup>2.</sup> निकरेण

<sup>3.</sup> विहित

निचिता महत्यःकाञ्चनिभत्तयो येषु सानुषु स्थितानां नवकुल्लजपापुष्पभासामंशुमतां महश्मनां पद्मरागाणां राशिना क्वाप्युदितं सन्ध्यािकरणिमव। एतेन दिवसेऽपि रत्नरिश्मिभः सन्ध्याभ्रमोत्पत्तेः पर्वत विस्ताराः प्रतिपादिताः ॥८॥

#### पृथुकदम्बकदम्बक राजितं ग्रथितमालतमालल<sup>4</sup>ताकुलम्। लघुतुषारतुषारजलच्युतं धृतसदानसदाननदन्तिनम्॥5.09॥

पृथुभि: कादम्बानां पुष्पविशेषणां कदम्बकै: समूहैराजितं, तथा ग्रथिता माला याभि: पङ्किरूढाभिस्तमाललताभिराकुलम्। तथा लघ्वल्पं तुषारं शीतलं यत्ततुषारजलं प्रलेयाम्भस्तच्चयोतितं स्रवति। तथा धृता: सदाना: समदा: सदानना: शोभनमुखा दन्तिनो येन ॥९॥

### रहितरत्नचयान्न शिलोच्चयानपलताभवना न दरीभुवः। विपुलिनाम्बु रुहा न सरिद्वधूरकुसुमान्दधतं न महीरुहः॥५,10॥

त्यक्तरत्नराशीन् सानून्न दधतं अपितु सरत्नानेव। तथाऽपगतानि लताभवनानि याभ्यस्ता दरीभुवः कन्दरान्न दधतम्। तथा विगतानि पुलिनानि अम्बुरुहाणि च याभ्यस्तां पुलिनानां जननस्थानीयत्वात्पद्मानां च मुखस्थानीयत्वात्सरितः स्त्रीनं दधतम्। पुष्परहितांश्च वृक्षान्न दधतम्॥१०॥

व्यथितसिन्धुमनीरशनैः शनैरमरलोकवधूजघनैर्घनैः। कणभ्यतामभितो विततं ततं दयितरम्यलताबकुलैः कुलैः॥5.11॥

न निष्क्रान्तरशना येभ्यः सरशनैरित्यर्थः, तथा घनैर्निबिडैरप्सरो जघनैः शनैर्व्याथतनदीकम् प्रवाहनिरोधात्। तथा विततं विस्तीर्णम्, इष्टा मनोहर लता बकुलवृक्षाश्च येषां सर्पाणां तैरिष्टलताबकुलैर्नागानां कुलैस्ततं व्याप्तम्॥११॥

ससुरचापमनेकमणिप्रभैरपपयोविशदं हिमपाण्डुभिः। अविचलं शिखरैरूपबिभ्रतं ध्वनितसूचितमम्बुमुचां चयम्॥५.12॥

अम्बुमुचां मेघानां चयं शिखरैर्दधतम्। ध्वनितेन गर्जितेन न तु सिन्नवेशेन सूचितम्। सादृश्येन शिखरभ्रान्तेरिति भावः। तदेव सादृश्यमाह सेन्द्रचापं नानारत्नदिप्तिभिः। तथाऽपपयसं निर्जलम्, अत एव विषदम्। हिमेन पाण्डुभिः तथाऽविचलितं पर्वतोन्नत्येन नित्यनिवासात्। अतो मेघेषु शिखरभ्रमो जातो गर्जितैरेव निवारितः शिखराणां गर्जिता संभवादित्यर्थः॥12॥

<sup>4.</sup> वनाकुलम्

विकचवारिकहं द्धतं सरः सकलहंसगणं शुचि मानसम्। शिवमगात्मजया च कृतेर्घ्यया सकलहंसगणं शुचिमानसम्॥५.13॥

फुल्लपद्मं कलहंससमूहसहितं निर्मलं मानसाख्यं सरो दधतम्। हिमाचलान्निसरन्त्यां गङ्गायामनुरागेणात्रायं वसतीति कृतेर्ष्यया पार्वत्या सह सकलहं शिवं च दधतम्। यदि हरोऽत्र निवासात्सकलहस्तित्कमत्र वसतीत्यत आह सगणं शुचि मानसम्। गणानां हरस्य चात्र वसतां चित्त प्रसादो जात इत्यर्थ: ॥13॥

ग्रहविमानगणानिभतो दिवं ज्वालयतौषधिजेन कृषाणुना। मुहुरभिस्मरयन्तमनुक्षपं त्रिपुरदाहमुमापतिसेविन: ॥ 5.14॥

ग्रहान् विमानगणांश्चाभितो दिवमाकाशं ज्वलयता दीपयतौषधिजातेनाग्निना गतौ रात्रौ हरसेवकाँस्त्रिपुरदाहं स्मरयन्तं, त्रिपुरदाहेऽपि ज्वलनो दिवसज्वलयत्॥१४॥

विततशीकरराशिभिरुच्छ्रितैरुपलरोधविवर्तिभिरम्बुभि:। दधतमुन्नतसानुसमुद्धतां धृतसितव्यजनामिव जाह्नवीम्॥५.१५॥

उन्नतेषु सानुषु समुद्धतां क्षुभितामत एव बहुफलिनकरै: शीलारोधप्रतीपैर्जलै: करणभूतैर्वृतं सितं व्यजनं चामरं यया तथाविधामिव गङ्गां दधतम्। अत्रोऽप्युद्धतेषूच्चैरुत्रत: संश्चामरं विजयलक्षणं वहतीत्युक्त्यन्तरम्। चामरं चोद्ध्यमानं प्रतीपं गच्छति॥15॥

अनुचरेण धनाधिपतेरथो नगविलोकनविस्मितमानसः। स जगदे वचनं प्रियमादरान्मुखरताऽवसरे हि विराजते॥5.16॥

धनाधिपतेर्वेश्रवणस्यानुचरेण भृत्येन यक्षेण पार्थः प्रियं प्रीतिकारिवचनं जगदे, यतः पर्वतदर्शनचित्रियमानचित्तः। अपृष्टोऽपि कथमुवाचेत्याह अवसरे काले मुखरता शोभते। कालोऽत्रार्जुनाश्चर्यम्। धनाधिपतेरनुचरेणेति पर्यायवक्रतया यक्षस्य सेवाकौशलं प्रतिपादितम्॥१६॥

्रमेषः विलोकितः प्रजानां सहसा संहतिमंहसां विहन्तम्। घनवर्त्म सहस्त्रधेव कुर्वन् हिमगौरैरचलाधिपः शिरोभिः॥५.१७॥

विलोकितो दृष्ट एवैषः शैलेन्द्रः मंहसां पापानां संहतिं नैविड्यं विहन्तं भेतुमलं समर्थः। हिमेन गौरैः शिखरैराकाशं सहस्रधेव कुर्वन्, उन्नतैः शुभ्रैः शिखरैरा-काशस्यव्याप्तत्वात्। एकस्याकाशस्य भेदमुत्पादयन्पापानि भेत्तुं समर्थोऽयमित्यर्थः। सहस्रधेव कुर्वन्तित वशेन न शिरासं सहस्रसङ्ख्यत्वे हिमवतो भवन्मूर्त्यन्तरत्वसिद्धौ पापनाशोक्तेः सङ्गतत्वम् ॥17॥

इह दुराधिगमै: किञ्चिदेवागमै: सततमसुतरं वर्णयन्त्यन्तरम्। अमुमतिविपिनं वेद दिग्व्यापिनं पुरुषमिव परं पद्मयोनि: परम्॥5.18॥

इहास्मिन् हिमवति पण्डिता अन्तरं मध्यमागमैः शास्त्रैः न तु दृष्ट्वा वर्णयन्ति। शास्त्रेष्वेतदुणाञ्श्रुत्वा पण्डिता लोकानामेतन्मध्यगुणान्किञ्चिदेव न तु सर्वान् वर्णयन्ति। यतो दुरिधगमैर्दुर्बोधैः। मध्यं दृष्ट्वा किं न वर्णयन्तीत्याह असुतरं न मुखेन तीर्यते अतिगहनत्त्वात् पद्मयोनिर्विधाताऽमुं शैलं परमशेषतया वेद-जानाति। यतोऽति गहनं दिग्व्यापिनम्। अत एव पर पुरुषमिव सोऽपि हृतिगहनः सर्वव्यापि च। संशय काकुस्वरेण वा वेदशब्दो युक्तो व्याख्येयः ब्रह्मा केवलमिप वेदापि जानाति इत्यर्थः॥18॥

रुचिरपञ्जवपुष्पलता<sup>5</sup>कुलैरुपलसज्जैर्जलराशिभिः। नयति सन्ततमुत्सुकतामयं धृतिमतीरुपकान्तमपि स्त्रियः॥5.19॥

मनोरमपत्रपुष्पलतागणैर्विकसत्पद्मैः सरोभिः करणभूतैरयं कामिनीरुत्कण्ठयति । उपकान्तं कान्तसमीपे सुखवतीरपि अतिशृङ्गारोद्दीपकत्वात् ॥19 ॥

सुलभैः सदा नयवताऽयवता निधिगुह्यकाधिपरमैः परमैः। अमुना धनैः क्षितिभृतातिभृता समतीत्य भाति जगती जगती॥5,20॥

जगती भूमि-लोकः जगती जगद्द्वयं भूः स्वश्च समतीत्य जित्वा शोभते। यतोऽमुना क्षितिभृता शैलेन हेतुना धनैरतिभृता पूरिता नयवता नीतिज्ञेनाऽयवता सानुकूलविधिना च पुंसा प्रापैः। निधीनां गुह्यकानां चाधिपो वैश्रवणस्तं रमयद्भिः यतः परमैरुत्कृष्टैः। अत्र शैले तानि धनानि सन्ति यानि लोकद्वये न लभ्यन्त इत्यर्थः॥20॥

अखिलमिदममुष्य गौरीगुरोस्त्रिभुवनमपि नैति मन्ये तुलाम्। अधिवसति सदा यदेनं जनैरविदितविभवो भवानीपति:॥5,21॥

अस्य गौरीगुरोर्हि भवतः समस्तमि त्रिभुवनं स्पर्धां न लभते। यद्यतो जनैः सुरासुरैरज्ञातमिहमा भगवानेनं हिमाद्रिं नित्यमाश्रयति। यदि त्रिभुवनमेतस्य समँस्यात्तदा भगवाँस्तदिप कदाचिदाश्रयेत्॥21॥

वीतजन्म'जरसः परं शुचि ब्रह्मणः पदमुपैतुमिच्छताम्। आगमादिव तमोपहादितः सम्भवन्ति मतयो भवच्छिदः॥5.22॥

वीते निवृत्ते जन्मजरसौ जननमरणे येन तस्य ब्रह्मणः पदं स्थानं परममुत्तममत

<sup>5.</sup> गृहै:

<sup>6.</sup> जरसः

पञ्चमः सर्गः 75

एव शुचि वाञ्छतां पुंसामागमान्मोक्षशास्त्रादिव इतः शास्त्रात्संसारनिर्विर्त्तिन्यः बुद्धयः सम्भवन्युत्पद्यन्ते हिमवतो मोक्षाङ्गवस्तु लाभात् ॥22 ॥

दिव्यस्त्रीणां सचरणलाक्षारागा रागायाते निपतितपुष्पापीडाः । पीडाभाजः कुसुमचिताः साशंसं शंसन्त्यस्मिन्सुरतविशेषं शय्याः ॥5,23 ॥

शय्याःशयनानि रागस्य पाते उद्द्रेके सित दीव्यस्त्रीणां सम्बन्धिनं सुरतिवशेषं पुरुषायितुं शंसन्ति सूचयन्ति साशंसं साभिलाषम्। शय्याविशेषणद्वारेण सूचनिलङ्गान्याह सहचरणलाक्षारागेण वर्तमानाः, तथा निपतिताः पुष्पापीडाः शेखरा यासु तथा पीडां मन्दत्वं भजन्ते। स्त्रीणामष्टगुणकामत्वात् स्त्रियो हि पुरुषायितेषु पुरुषवक्षस्थलीरारोहन्ति। ततस्तत्पादयावकमुद्रासङ्क्रमादिशय्यासु संभवति। अस्य शृङ्गारोद्दीपकत्वात्स्त्रियो लज्जां त्यक्त्वा पुरुषायितुं कुर्वन्तीत्यर्थः॥23॥

गुणसम्पदा समधिगम्य परं महिमानमत्र महिते <sup>7</sup>जगतः । नयशालिनि श्रिय इवाधिपतौ विरमन्ति न ज्वलितुमौषधयः ॥5,24॥

गुणानां गुरुलध्वादीनां सम्पत्तिस्तया परमुत्कृष्टं महिमानं प्राप्यौषधयो ज्वलितुं न विरमन्ति न निवर्तन्ते । अत एव जगतः पूज्येऽस्मिन् व्याधिशमनशक्तौषधिलाभात् यथा । गुणानां नयार्जवादीनां सम्पदा माहात्म्यं प्राप्य लक्ष्म्यः स्वामिनि ज्वलितुं न विरमन्ति ॥24॥

कुररीगणः कृतरवस्तरवः कुसुमानताः सकमलं कमलम्। इहसिन्थवश्चः वरणावरणाः करिणां मुदे सनलदानलदाः॥५.२५॥

कुररीणां पक्षविशेषस्त्रीणां गणोऽत्र कृतरवः कृतशब्दः, तथा द्रुमाः पुष्पैर्नताः, तथा सपद्मं कमलं जलम्। यद्वा कं जलमलमत्यर्थमिति योज्यम्। वरणास्तमालास्त एवावरणमाच्छादनं तेन सहिताः। अत एव नद्यो हस्तिनां हर्षाय भवन्ति। यद्वाऽलमित्यनुषङ्गः सनलदाः सह नलदाभिः सलीलताभिर्वर्तन्ते यास्ताः सनलदाः, तथानलं तृणविशेषं ददौति॥

सादृश्यं गतमपनिद्रचूतगन्धै-रामोदं मदजलमेकजं दधानः। एतस्मिन्मदयति कोकिलानकाले लीनालिः सुरकरिणां कपोलकाषः॥5.26॥

सुरहस्तिनां गण्डकर्षणमकालेव सन्तादन्यत्र कालेऽपि कोकिलान्हर्षयितं यतो विकसताम्रसौरभैः साम्यं गतं मदामोदं विभ्रणः। अत एव लीनभ्रमरः मदामोदचूतसौरभभ्रान्त्या कोकिलाश्चूतप्रियत्वातुष्यन्तीत्यर्थः॥

<sup>7.</sup> जगताम्

#### °सनागवनितं नितम्बरुचिरं चिरं सुनिनदैर्नदैर्वृतममुम्। मता फणवतोऽवतो रसपरा परास्तवसुधा सुधाधिवसति॥५,27॥

फणिप्रियासहितं नितम्बैरुचितं सशब्दैर्नदै: सिहतममुं पर्वतं सुधाधिवसत्याश्रयते। फणवतो नागानुवतो रक्षतो नागपतेर्मता प्रिया तथा रसेन मधुरादिना परा उत्कृष्टा तथा परास्ता अस्पृष्टा वसुधा यया। भूमौ दुर्लभा सुधात्र लभते इत्यर्थ: ॥27॥

श्रीमल्लताभवनमोषधयः प्रदीपाः शय्या नवानी हरिचन्दनपल्लवानि । अस्मिन् रतिश्रमजि?तश्च सरोजवाताः स्मर्तुं दिशन्ति न दिवः सुरसुन्दरीभ्यः ॥5.28 ॥

एतानि कऋणि दिवः स्मर्तुं स्वर्गस्मरणं नाकि स्त्रीभ्यो न दिशन्ति। अधिकगुणत्वात्स्वर्गं विस्मारयन्तीत्यर्थः। तान्येवाह लता एव श्रीयुक्तं गृहं, तथौषधय एव दीपाः, तथा नवानि हरिचन्दनपत्राणि शयनानि, तथा पद्मपवनाः। सुरतश्रमहारिणश्चामरादयः स्वर्गे गृहादीनां तपो रूपयत्नलभ्यत्वादिहायत्नलभ्यत्वात्स्वर्गविस्मारणं जातिमत्यर्थः। केचितु प्रदीपानिति पठन्तो लतादयः कर्तारो दिवः सम्बन्धीनि भवंनादीनि स्मर्तुं न दिशन्तीति व्याचक्षन्ते। दिव इति अधिगर्थे षष्ठी।

ईशार्थमम्भिस चिराय तपश्चरन्त्या यादोविलङ्घनविलोलविलोचनायाः। अलम्बताग्रभू¹°जमत्र भवो भवान्याः ¹¹श्चोतिन्नदाघसिललाङ्गुलिना करेण॥5,29॥

अत्र शैले भवो महेश्वरो भवान्या गौर्या भूजाग्रं हस्तेनालम्बतागृहीत्, विधिपूर्वकाद्दानात्। पूर्वमत्रेश्वरोपलायाः पाणिग्रहणं कृतवान्। ईशार्थं परमेश्वरं पतिं प्राप्तुं जले चिराय तपः कुर्वन्त्याः। अत एव यादोभिर्जलचरैर्याल्लङ्गनमुत्फलस्तेन लोलदृष्टेः प्रसादार्थे, हरागमनभ्रमादिति भावः। श्चोतदनुरागवशात्स्त्रवन्निदाघसिललं स्वदेजलं यासां ता अङ्गुलयो यस्य करस्य। यादः सिहते जले तपश्चरणं गौर्या जीवितनिरपेक्षत्वद्योतनार्थम् ॥29 ॥ इति हिमवद्वर्णनम् ॥

<sup>8.</sup> सनाकवनितम्

<sup>9.</sup> नुदश्च

<sup>10.</sup> करमत्र

<sup>11.</sup> शच्योतन्

येनापविद्धसिललस्फुटनागगे<sup>12</sup>हं देवासुरैरमृतमम्बुनिधिर्ममन्थे। व्यावर्तनैरहिपतेरयमाहिताङ्कः खं व्यालिखन्निव विभाति स मन्दराद्रिः॥5.30॥

अपविद्धं तटेषु विक्षिप्तं यज्जलं तेन स्मुटानि प्रकटदृष्टानि नागगेहानि पातालवास्तव्य गृहाणि, यत्रैवं कृत्वा येन करणभूतेन देवासूरै: कर्तृभिरम्बुधिरमृतं मिथतः स मन्दरपर्वतः शोभते। मथनकाले नेत्रभूतत्वादिहपतेर्वासुकेर्व्यावर्तनै: कर्षणैराहिताङ्कः कृतिचह्नस्तथा खं नभो व्यालिखन्निव मूलेन मया पातालव्यापी समुद्रः व्यालिखितस्तुङ्गैः शिखरैराकाशमपि व्यालिखामीति भावः। अथवा वासुकिना नेत्रभूतेन कृतेष्वङ्केषु निम्नत्वमिति अङ्कस्थानादन्यत्र व्यूढत्वमतः संभाव्यते। खं व्यालिखतीति नूनमङ्कस्थानस्थितं निम्नसमं सर्वत्राद्विदेहे स्वमासीत्। मध्यस्थानेन कोमलत्वात् खं न व्यालिखितं। व्यूढस्थानस्तु व्यालिखितम्। यश्च वाम्यादिकं काष्ठादि व्यालिखित तद्द्यालेख्यस्य काष्ठादेरन्तरमाविशति। अम्बुनिधावप्रधानंकर्मणि मध्नातेर्लकारः॥30॥

नीतोच्छ्रायं महुरशिशिररश्मेरुस्त्रै-रानीलाभैर्विरचितपरभागा रत्नैः। ज्योत्सनाशङ्कामिह वितरित हंसश्येनी मध्येऽप्यह्नः स्फटिकरजतभित्तच्छाया॥5.31॥

अह्नो मध्येऽपि स्फटिकरजतिभित्तिच्छाया ज्योत्स्नेयमिति भ्रान्तिं करोति । भ्रान्तिबीजं विशेषणद्वारेण विस्पष्टीकरोति । सूर्यांशुभिरुच्छ्रायं प्रापिता तथानीलप्रभैरत्नै: कृतशोभाधिक्या हंसवच्छ्वेता ज्योत्स्नाप्येवंविधा भवति । श्वेतशब्दाञ्पितस्य नत्वम् ॥31 ॥

दधत इव विलासशालि नृत्तं मृदु पतता पवनेन <sup>13</sup>कम्पितेषु। इह ललितविलासिनीजनभूगतिकुटिलेषु पयस्सु पङ्कजानि॥5.32॥

मृदु शनै: पतता वहता पवनेन कम्पितेषु तरङ्गितेषु सरस्सु। अत एव मनोरमविलासवती भूविलासवक्रेषु सरस्सु पद्मानि विलासशोभमानं नृत्तमिव पद्मानीह बिभ्रति। आधारस्य कम्पवत्येनाधेयानां पद्मानामपि कम्पान्नृत्तोत्प्रेक्षा ॥32॥

असिन्नगृह्यत पुरां जयिना सलिल-माबद्धवेपशुरधीरविलोचनायाः। विन्यस्तमङ्गलमहौषधिरीश्वरायाः स्त्रस्तोरगप्रतिसरेण करेण पाणिः॥5,33॥

<sup>12.</sup> सद्मा

<sup>13.</sup> कम्पितानि

पुराजयिना ईश्वरेण ईश्वरायाः पाणिरिस्मन्मन्दरे सलीलं कृत्वा गृहीतः अनुरागवशान्निन्तरकम्पः प्रियदर्शनार्थमधीरे लुम्पटे विलोचने यस्याः मङ्गलार्थं महौषधयो विन्यस्ताबद्धा यस्य विवाहकौतुकोचितत्वात्। अत एवोर्ग एव प्रतिसरं कौतुकहस्तसूत्रं स्नस्तं शिथिलं यस्य औषिधगलैरहेर्हतवीर्यत्वात्॥33॥

क्रामद्भिर्घनपदवीमनेकवर्णै-स्तेजोभिः शुचिमणिजन्मभिर्विभिन्नः उस्त्राणां व्यभिचरतीव सप्तसप्तेः पर्यस्यन्निव निचयः सहस्त्रसंख्याम्॥५.३४॥

इह पर्यस्यन्प्रसरन्सूर्यस्य रश्मीनां समूहः सहस्रमिति संख्यां व्यभिचरित विसंवदित । अनेकमहस्रसंख्यः सूर्यांशुसमूहो भवतीवेत्यर्थः। यत आकाशं व्याप्नुवद्धिर्नानावर्णे- विमलरत्नजातैस्तेजोभिविभिन्नो मिश्रितः॥

व्यधत्त यस्मिन् पुरमुच्चगोपुरं पुरां विजेतुर्धृतये धनाधिपः। स एष कैलास उपान्तसर्पिणः करोत्यकालास्तमयं विवस्वतः॥५.३५॥

उच्यानि गोपुराणि पुर द्वाराणि यस्यास्तां पुरं नगरीं धनाधिपः पुरांविजेतुिस्त्रपुरविजयिनो धृतये सततिनवासाय यत्र कृतवान्। स एष कैलासो निकटगामिनः सूर्यस्याकाले समयावध्यभावेऽपि अस्तमयं करोति। उतुङ्गशिखरत्वात् अयमत्र वाच्येतरार्थः। सिच्छखरमध्यवसतो भगवतः पुरस्तेजोऽन्तरं कथमुह्नसित इतीवार्कं ग्लपयतीत्यर्थः॥

नानारत्नज्योतिषां सन्निपातैश्छन्नेष्वन्तः सातु वप्रान्तरेषु । बद्धांबद्धां भित्तिशङ्काममुष्मिन्नावानावान्मातरिश्चा निहन्ति ॥५,३६॥

नानाविधानां रत्नानां सम्बन्धिनां ज्योतिषां दीप्तीनां सिन्नपातै: समागमै: पिहितेष्वन्तः शिखरं तटान्तरेषु बद्धांबद्धां भित्तिरियमिति शङ्कां वायुर्निवारयति । आवानाऽवात् आगच्छन् । यदा तटमध्येन वायुर्नि:सरित तदा ज्ञायते नात्र भित्तिरस्ति इति सिभित्तिके स्थाने पवनस्यागमासंभवात् ॥36 ॥

रम्या नवद्युतिरपैति न शाद्वलेभ्यः श्यामीभवन्त्य¹ वदिनं निलनीवनानि । अस्मिन्विचित्रकुसुम स्तबकाचितानां शाखाभृतां परिणमन्ति न पल्लवानि ॥ 5.37 ॥

<sup>14.</sup> संख्यै:

<sup>15.</sup> अनुदिनम्

शाद्वलेभ्यो नवा द्युतिर्नापैति प्रतिदिनं पद्मिनीवनानि श्यामत्वं प्राप्नुवन्ति। नानापुष्पगुच्छसहितानां वृक्षाणां किसलयानि न परिणामं प्राप्नुवन्ति। सर्वेऽत्र पदार्था. नित्यतरुणा इत्यर्थः॥37॥

परिसरविषयेषु लीढमुक्ताः ¹६प्रथमतृणोद्गमवा¹७ॐया मृगीभिः। इह ¹६शिशुशुककोमला मजीनां रविकरसंवलिताः फलन्ति भासः॥५.३८॥

मृगीभि: प्रथमं नवोद्भिन्नं यत्तृणं तस्योद्गम इति भ्रान्त्या लीढास्तथैवमुक्ता-स्त्यकामणिरुचां स्वादाभावात्। भ्रान्तेरत्र हेतुमाह शिशुशुकवत्कोमलानीलवर्णाः तथाक्राँशुमिश्रिताः फलन्ति स्फुरन्ति कुत्रेहास्मिन्त्ररौ परिसरे ब्रध्नभागे विषयाः स्थानानि तत्र। विषमेष्विति पाठः न प्रकृतार्थपरिपोषकः। मृगीभिरिति स्त्रीलिङ्गस्योपन्यासो मौग्ध्यप्रतिपादनार्थः॥

उत्फुल्लस्थलनिलनीवनादमुष्मा-दुद्धृतः सरसिजसंभवः परागः। वात्याभिर्वियति विवर्तितः समन्ता-दाधत्ते कनकमयातपत्रलक्ष्मीम्॥5.39॥

सरसिजेभ्यः पद्मेभ्यः संभवो यस्य स परागः छत्रस्य श्रियमाधत्ते उत्पादयित। उत्पुल्लात्स्थलनिलनीवनाद्वात्याभिरुतिक्षप्तस्ताभिरेवाकाशे मण्डलीकृतः एतेन हिमवतः शैलगजत्वमायशोक्तं दर्शयित। कमलकेसराणां सुवर्णच्छत्रोल्लेखो भारविणा प्रथममुपनिबद्ध इति सुवर्णच्छत्रभारविरिति प्रसिद्धः॥39॥

इह सनियमयोः सुरपगायामुषसि सयावकसव्यपाद¹१लेखा। कथयति शिवयोः शरीयोगं विषमपदा पदवी विवर्तनेषु॥५,४०॥

उषिस विवर्तनेषु सन्ध्याप्रदक्षिणेषु शिवयोगौंरीहरयोः पदवी पद्धितः तयोरेव शरीरयोगं देहयोरैक्यं कथयित ज्ञापयित यतः सयावका सव्या वामा लक्ष्मभूता लेखा पादमुद्रा यस्या। तथा विषमानि पृथुतनूनि दीर्घह्स्वानि वा पदानि यस्याः सा। इह शैले गङ्गायां मुनियमयोः गृहीततत्कालोचितव्रतयोः सलक्तकांवामपादमुद्रामसमपादन्यासां च पद्धितं दृष्ट्वा भगवतोर्देहद्वयस्यैक्यापादनमनुमीयते इत्यर्थः॥४०॥

<sup>16.</sup> हरति

<sup>17.</sup> शङ्कया

<sup>18.</sup> नवशुक

<sup>19.</sup> रेखा

संमूर्च्छतां रजतभित्तिमयूखजालै-रालोलपल्लवलतान्तरनिर्गतानाम्। घर्मद्युतेरिह मुहुः पटलानि धाम्ना-मादर्शमण्डलनिभानि समुल्लसन्ति॥ 5.41॥

घर्मद्युतेः सूर्यस्य धाम्नां तेजसां पटलानि इह दर्पणिबम्बसदृशानि शोभन्ते। यत आलोलाः कम्पा वायुवशात्सकम्पाः पल्ला यासां तासां लतानामन्तरेण रन्ध्रेण निर्गतानाम् तथा रजतिभित्तेर्मयूखजालैः संमूर्च्छतामुल्लसताम् ॥४1॥

शुक्लैर्मयुखनिचयैः परिवीतमूर्ति-र्वप्राभिघातपरिमण्डलितोरुदेहः । शृङ्गाण्य²०मुत्र भजते गणभर्तुरुक्षा कुर्वन् वधूजनमनःसु शशाङ्कशङ्काम् ॥5.42 ॥

शुक्लैरिति। शुक्लतरैरिति प्रतियते। शुक्लतरत्वं देहमुखितत्वात् शुभ्रैरंशुराशिभिर्विलिताङ्गः तथा वप्राभिघातेन मदोदग्रत्वात्तटघातेन परिमण्डलितो मण्डलवान्कृत उरुः पीवरो देहो येन यस्य वा स हरस्य वृषभोऽस्य शिखरान् सेवते। अतः मुग्धस्त्रीचित्तेषु शशाङ्क इति भ्रान्ति कुर्वन् नूनं शिखराच्चन्द्र उदित इति मुग्धस्त्रियो मन्यन्ते इत्यर्थः। भगवानत्र निवसतीति तात्पर्यम्॥४२॥

सम्प्रति लब्धजन्म शनकैः कथमपि लघुनि क्षीणपयस्युपेयुषि भिदां जलधरपटले। खण्डितविग्रहं बलभिदो धनुरिह विविधाः पूरियतुं भवन्ति विभवः शिखरमणिरुचः॥5.43॥

सम्प्रति शरत्काले क्षीणजले। अत एव लघुनि भिदां खण्डितत्वं प्राप्ते मेघपटले कथमपि जातिमन्द्रचापं पूरियतुं पूर्णकर्तुं शिखररत्नरश्मयः समर्था भवन्ति। यतः खण्डितरूपं कार्यस्य कारणगुणत्वात् विविधा नानावर्णाः॥४३॥

स्निपतवनलतातरुप्रवालै-रमृतलवस्त्रुतिशालिभिर्मयूखै:। सततमसितयामिनीषु शम्भो-<sup>21</sup>र्घवलयतीह वनान्तमिन्दुलेखा॥5,44॥

<sup>20.</sup> अमुष्य

<sup>21.</sup> अमल

पञ्चमः सर्गः 81

स्निपता आर्द्रिकृता वने लतातरूणां पल्लवा यै:। यत: सुधाकणस्रवणशोभिभि: किरणै: करणभूतैर्हरस्य चन्द्रकला कृष्णपक्षरात्रिषु नित्यं वनान्तं प्रकाशयति ॥४४॥

क्षिपति योऽनुवनं विततां बृहद्बृहतिकामिव रौचनिकं रुचम्। अयमनेकहिरण्मयकन्दरस्तव पितुर्दयितो जगतीधरः॥5.45॥

रोचनया रक्तां रुचं बृहर्ती बृहतिकां वस्त्रविशेषिमव यः प्रतिवनं किरितमबहुसुवर्णदरी को महीधरस्तव पितुरिन्द्रस्य वल्लभः। इन्द्रस्य सेव्यत्वात्पितृव्यपदेशोऽत्र कृतः। अन्यथा स भृत्योऽपि यक्षः पाण्डुपुत्रस्य स्फुटं तव पितुरिति कथं ब्रूयात्। स पर्वतो हीन्द्रप्रियत्वादेवेन्द्रकील इति प्रसिद्धः॥४५॥

सिक्तं जवादपनयत्यनिले लतानां वैरोचनैद्विंगुणिताः सहसा मयूखैः। रोधोभुवां मुहुरमुत्र हिरण्मयीनां भासस्तडिद्विलसितानि विडम्बयन्ति॥5.46॥

घनत्वादिह लतानां सिक्तमन्योन्संश्लेषं वायौ निवारयति सित सूर्यसम्बन्धिभिः किरणैर्द्विगुणीकृतः। सौवर्णीनां तटभूमीनां दीप्तयो विद्युत्स्फुरणानि तुलयन्ति। वायोर्लोलत्वेन पुनरिप प्राग्वल्लतासंश्लेषाद्दीप्तीनामस्फुरणात्॥४६॥

कषणकम्पनिरस्तमहाहिमभिः क्षणविमत्तमतङ्गजवर्जितैः। इहमदस्नपितैरनुमीयते सुरगजस्य गतं हरिचन्दनैः॥५.४७॥

जनेन सुरगजस्य ऐरावतस्य हयमनमनुमीयते। कैर्हेतुभिः हरिचन्दनैः कषणेन गण्डकषणेन यः कम्पस्तेन हेतुना निरस्ता महाहयो यैः। तथा क्षणमेव विमतैः विशिष्टमदैस्ततो गन्धविशेषावगमान्मदशून्यैर्मतङ्गजैस्त्यक्तैः। तथा मदेन स्निपतैः। हरिचन्दनानां कषणमात्रेण कम्पनं मदगन्धभयात्करिभिवर्जनं मदजलेन स्वपनं च द्विपान्तरेण कर्तुमशक्यम् ॥47॥

जलदजालघनैरसिताश्मनामुपहतप्रचयेह मरीचिभिः। भवति दीप्तिरदीपितकन्दरा तिमिरसंवलितेव विवस्वतः॥5,48॥

मेघपटलघनैरिन्द्र नीलानां रश्मिभ: पराभूतविभवा त एवाप्रकाशितदरीका सूर्यस्य दीप्तिरन्थकारवेष्टितेवात्र भवति ॥४८॥

भव्यो भवन्नपि मुनेरिह शासनेन क्षात्रे स्थितः पथि तपस्य हतप्रमादः। प्रायेण सत्यपि हितार्थंकरे विधौ हि श्रेयांसि लब्धुमसुखानि विनान्तरायै: ॥5.49॥ स्वभावेन भव्यो भाग्यवानिष सँस्त्वं मुनेर्व्यासस्य शासनेनाज्ञया क्षात्रे पिथ कवचधारणादौ स्थितः हतप्रमादस्त्यक्त निरवधानस्तस्य तपः कुर्याः। न सस्तपो वरिवस इति क्यच्। भव्यगेयेति कर्तरि साधुः। कस्मिन्निष मा विश्वसीरित्यर्थः। भव्यस्य कथं प्रमादः स्यादित्याह विधौ देवे कर्मणि वाहिते सत्यिष श्रेयांसि विघ्नैर्विना लब्धुमसुखानि। भव्यानामिष श्रेया लाभार्थं यत्नं कुर्वतां विघ्ना जायन्त इत्यर्थः। आशीद्वरिणोपसंहरित ॥४९॥

मा भूवन्नपथहतस्तवेन्द्रियाश्वाः संतापे दिशतु शिवः शिवां प्रसक्तिम्। रक्षन्तस्तपिस बलं च लोकपालाः कल्याणीमधिकफलां क्रियां क्रियासुः॥5.50॥

इन्द्रवाण्येव नियन्तुमशक्यत्वादश्चा अपथेन हरन्तस्तव मा भूवन्। सन्तापे सित शिवः श्रेष्ठं प्रसादं देयात्। तपिस तपोविषये बलं सामर्थ्यं रक्षन्तो वर्धयन्तः सन्तो लोकपालाः कल्याणीं क्रियां तपश्चरणलक्षणामिधकफलां क्रियासुः॥50॥

इत्युक्त्वा सपदि हितं प्रियं प्रियार्हे धाम स्वं गतवित राजराजभृत्ये। सोत्कण्ठं किमपि पृथासुतः प्रदध्यौ सन्धत्ते भृशमरतिं हि सद्वियोगः॥5.51॥

हितं प्रियं चैवमुक्त्वा राजराजभृत्ये यक्षे स्वं स्थानं गतवित सित सोत्कण्ठः सन् पृथासूनुरर्जुनः किमप्यचिन्तयत्। युक्तमेतत् सतां वियोगः दूरगमनं भृशमरितं रणः रिणकां ददाित ॥51॥

तमनतिशयनीयं सर्वतः सारयोगा-द्विरहितमनेकेनाङ्कभाजा फलेन। अकृशमकृशलक्ष्मीश्चेतसाशंसितं स स्विमव पुरुषकारं शैलमभ्याससाद॥5.52॥

सोऽर्जुनस्तदिन्द्रकीलपर्वतं चेतसाभ्याससाद। इदं तपश्चरणार्थं श्रेष्ठं स्थानमिति मनसा निरचरेषीदित्यर्थः। सर्वतः साराणां सर्वोत्कृष्टवस्तूनां योगादनितशयनीयं जेतुमशक्यं। अनेकेन नानाविधेनाङ्कभाजा मध्यवर्तिना फलेन द्राक्षादिना युक्तम्। अकृशं महान्तम् आशंसितं स्तुतं प्रागभिलंषितं वा अत एव स्वं विक्रममिव, पत्पक्षे सारो बलं फलं भूमिलाभादिबहुश्रीरितिभद्रम॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां हिमवद्वर्णनं नाम पञ्चमः सर्गः॥

### ॥षष्ठः सर्गः॥

रुचिराकृतिः कनकसानुमथो परमः पुमानिव पतिं पतताम्। धृतसत्पथस्त्रिपथगामभितः स तमारुरोह पुरुहूतसुतः॥6.01॥

त्रिपथगामिभतो गङ्गासंमुखं धृतः सन्न विषमः पन्था येन स पुरुहूतसुतोऽर्जुनस्तिमन्द्रकीलपर्वतमारुरोह। कनकमयाः सानवो यस्या त एव परमः पुमान्हरिर्यथा पततां पितं गरुडमारोहित। गरुडश्च सुवर्णपत्रः। गरुडिधिरूढस्य हरेरुपमानत्वप्रतिपादनेन भविष्यदुदयसूचनं किवना कृतम्। तदुपोद्धलकं च रुचिराकृतिरिति विशेषणम्। भाविन्यां हि हानौ प्रागेव मुखवैवण्यादयो जायन्ते। अग्रिमश्लोकैश्चोदयस्यैव भविष्यत्वं सूचयित॥॥॥

तमनिन्द्यबन्दिन इवेन्द्रसुतं विहितालिनिक्वणजयध्वनयः। पवनेरिताकुलविजिह्मशिख् जगतीरुहोऽवचकरुः कुसुमै:॥6.02॥

जगत्यां भूमौ रोहन्तीति जगतीरुहो वृक्षास्तं पुष्पैरवचकरुः पूरयामासः। बलीनां निक्वणो रुतमेव जयध्वनिर्विहितो यै:। तथा पवनेनेरिताः कम्पिता आकुलाश्चला विजिह्याः पुष्पभरा नम्राः शिखा येषामत एवानिन्द्या गुणवन्तो वन्दिनो वैतालिका इव तेऽप्युत्तानहस्ता जयध्वनिकृतः पुष्पैः पूर्वं तं यथा पूरयन्॥2॥

अवधूतपङ्कजपरागकणास्तनुजाह्नवीसलिलवीचिभिदः। परिरेभिरेऽभिमुखमेत्य सुखाः सुहृदः सखायमिव तं मरुतः॥6.03॥

मरुतो वायवस्तं परिरेभिरे आलिङ्गन् अभिमुखं सम्मुखमेत्य। किदृशाः अवधूताः पङ्कानां परागकणा यैः। एनेन वायूनां सौगन्ध्यशैत्यवर्णनं कृतम्। तथा तनुः सूक्ष्मा जाह्वव्याः सिललवीची भिन्दन्ति। एतेन वायूनां शैत्यमार्दवोक्तिः।—एव सुखाः सुखावहाः यथा सुदृदः सखायं परिरभन्ते भविष्यदुद्यमाहात्म्यात्सिन्निमत्तप्राप्तिः॥ ॥ ॥

उदितोपलस्खलनसंवलिताः स्फुटहंससारसविरावयुजः। मुदमस्य माङ्गलिकतूर्यकृतां ध्वनयो 'वितेनुरनुवप्रमपाम्॥६.०४॥

<sup>1.</sup> प्रनेतु

वप्रं तठमनु अपां ध्वनयोऽस्य मुदं प्रतेनुरुदपादयन् माङ्गलिकैर्मङ्गलप्रयोजनैः तूर्यैःकृतां। ध्वनने हेतुमाह उदितेभ्य उन्नतेभ्यः शिलाभ्यः स्खलनं विपतनं तेन संविलता उत्पन्नाः स्कुटं हंससारसानां विरावं शब्दं युञ्जते। भविष्ययदुदयमाहात्म्याज्जलौघध्विनना मङ्गलातोऽद्य श्रवणजनितास्य तुष्टिरभूत॥४॥

अवरुग्णतुङ्गसुरदारुतरौ निचये पुरः सुरसरि²त्पयसा। स ददर्श वेतसव³नारचितां प्रणतिं बलियसि ⁴विवृद्धिकरीम्॥6.05॥

बलीयसि वेगवित अतोऽवरुग्णाः पिततास्तुङ्गा अनम्राः सुरदारुतरवो देवदारुवृक्षा येन तिस्मन्सुरसिरत्पयसो निचये प्रवाहे वेतसवनेनारिचतां कृतां तस्यैव विवृद्धिं वर्धनं करोति तां प्रणितं नम्रतां स ददर्शाद्राक्षीत्। एतेन पार्थस्य शत्रवो नमन्तीति सुनिमित्तोक्त्या सूचितम्॥५॥

'विबभूव नालमवलोकयितुं परितः सरोजरजसारुणितम्। सरिदुत्तरीयमिव संहतिमत्स तरङ्गरङ्गि कलहंसकुलम्।।6.06।।

स पार्थः कलहंसकुलमवलोकियतुं द्रष्टुं न विबभूव न पयाप्तोऽभूत्। सरोजरजसालमत्यर्थमरुणितं रक्तीकृतम्। संहतिर्यूथस्थितिर्विद्यते यस्य तरङ्गेषु रङ्गिति क्रीडिति। अत एव सरितः नद्य उत्तरीयमिव तत्पक्षे तरङ्गावल्ल्यः॥०६॥

अनुहेमवप्रमरुणैः समतां गतमूर्तिभिः सहचरं पृथुभिः। स रथाङ्गनामवनितां करुणैरनुबध्नतीमभिनन्द रुतैः॥६.०७॥

स पार्थो रथाङ्गनाम्नो वनितां चक्रवाकीमभिननन्दाऽश्लाघत्। कीदृशीं, सहचरं प्रियमनुबध्ननी। क्वगतोसीति क्रूद्धन्तीम्। कै: करुणैदींनै: रुतै: शब्दै:। अनुबन्धे हेतुमाह अनुहेमवप्रं, सुवर्णतटिनकटे तत्प्रभासङ्गादरुणैरूमिंभिर्लहरीभि: समतां साद्दश्यं गतं चक्रवाकमिप कर्मि मन्यमानाम् प्रियादर्शनात् प्रियं शोचन्तीं चक्रवाकीमसौ मुग्धत्वात्प्रेमत्वाच्च प्रशशंसेत्यर्थ:॥०७॥

द्धति क्षतिः परिणतद्विरदे मुदितालियोषिति मदस्तुतिभिः । अधिकां स रोधिस बबन्ध धृतिं महते रूजन्नपि गुणाय महान् ॥६.०॥ स पार्थो रोधिस तटेऽधिकां धृतिमवस्थानं बबन्ध चिरमस्थात्। अवस्थानधृतौ

<sup>2.</sup> पयसाम्

<sup>3.</sup> आचरिताम्

<sup>4.</sup> समृद्धिकरीम्

<sup>5.</sup> प्रबभूव

हेतुमाह परिणता दन्ताघातक्रीडप्रवृत्ता द्विरदा यत्र। अत एव क्षतीः क्षतानि खातानि बिभ्रति। तथा मदजलप्रवाहेर्मुदिताः सन्तुष्टा अलियोषितो भ्रमर्यो यत्र तस्मिन्। योषिद्ग्रहणं लोलुभत्वस्वभावा अपि स्त्रियस्तत्र तृप्ताइति प्रतिपादनार्थम्। मुदिताश्च योषितोऽत्यर्थं सुखमुत्पादयन्तीति प्रतिपादनस्य फलम्। महान्महासत्वो रुजन्नपि बाधमानोऽपि महते गुणाय भवति। अर्जुन चिरावस्थानमत्र महागुणः॥०८॥

सितवाजिने निजगद् रुचयश्चलवीचिरागरचनापटवः। मणिजालमम्भसि निमग्नमपि स्फुरितंमनोगतमिवाकृतयः॥6.09॥

रुचयः प्रभामणिगणं सितवाजिनेऽर्जुनाय निजगदुः प्रकाशयामासुः। प्रकाशने हेतुमाह अम्भिस निमग्नं ब्रुडितमिष। तर्हि तेन प्रभा दृष्टेत्याह चलानां वीचीनां रागरचनायां रञ्जने पटवः प्रगल्भाः लहरीरक्ता दृष्ट्वाऽर्जुनो रत्नराशिं जलमग्नं ज्ञातवान्। यथा मनोगतं हर्षविषादादय आकृतय आकाराः सूचयन्ति ॥०९॥

उपलाहतोद्धततरङ्ग<sup>6</sup>सृतंजविना विधूतविततं मरुता। स ददर्श केतकशिखाविषदं सरितः प्रहासमिव फेनमपाम् ॥6.10॥

उपलै: पाषाणैराहता रुद्धस्फारा अत एवोद्धता ये तरङ्गास्तेभ्यः सृतमुत्पन्नं। तथा जिवना वेगवता मरुताऽवधूतः कम्पितो विस्तारितश्च तम्। तथा केतकीपुष्पाग्रशुक्लमत एवार्जुनदर्शनजातं नद्या अपां हासिमव फेनं सोऽद्राक्षीत्। केतक्या विकारः पुष्पम् अनुदात्तादेरित्यञ्। पुष्पमूले फुलिमिति बाहुलत्वाश्चिककृते लुक् तद्धितलुकीति केतकिमिति रूपम् ॥10॥

बहु बर्हिचन्द्रकिनभं विद्ये धृतिमस्य दानपयसां पटलम्। अवगाढमीक्षितुमिवेभपतिं <sup>7</sup>विकचद्विलोचनशतं सरितः ॥६.11॥

बहु अनेकं दानपयसां पटलं चक्रकमर्जुनस्य धृतिमवस्थानं व्यधात् बर्हिचन्द्रकानां निभम्। अत्रोत्प्रेक्ष्यते अवगाढं तापशान्तये मग्नं हस्तिराजमन्वेष्टुं विकसन्नद्या नेत्रशतिमव। नदीनायिका नेत्रसदृशं मदजलं दृष्ट्वा स चिरं तटेऽस्थादित्यर्थः॥11॥

प्रतिबोधजृम्भणविभिन्नमुखी पुलिने सरोरुहदृशा ददृशे। पतदच्छमौक्तिकमणिप्रकरा गलदश्रुबिन्दुरिव शुक्तिवधू:॥6.12॥

प्रतिबोध उन्मेषकाल: कामोदयश्च तेन यज्जृम्भणं विदरणं जृम्भा च तेन विभिन्नं

<sup>6.</sup> धृतम्

<sup>7.</sup> विकसद्

विकसन्मुखं यस्यां सा शुक्तिरेव वधूः पद्मदृशा तेन दृष्टा। सरोरुहदृषेति करणे वा तृतीया। तथा पतन्नच्छो मौक्तिमणिप्रकरो मुक्ताफलराशिर्यस्याः सा। अत एव गलन्तोऽश्रुबिन्दवो यस्याः सेव॥12॥

शुचिरप्सु विदुमलताविटप°स्तमसान्द्रफेनलवसंवलितः। स्मरदायिनः स्मरयति स्म भृशं दयिताधरस्य दशनांशुभृतः॥६.13॥

अप्सु विदुमलताया विटपस्तमर्जुनं दियताधरस्य प्रियौष्ठस्य स्मरयित स्म। कीद्दशस्य दशनाँशुर्बिभ्रतः। अतः स्मरदायिनः कामजनकस्य शुचिर्निर्मलः असान्द्रैस्तनुभिः फेनलवैः सिहतः। सफेनं विद्रमगुल्मं दृष्ट्वा तत्सदृशं सहासं प्रियाधरं सोऽस्मार्षीत्॥१३॥

उपलभ्य चञ्चलतरङ्ग<sup>2</sup>हतं मदगन्धमुत्थितवतां पयसः। प्रतिदन्तिनामिव स संबुबुधे करियादसामभिसुखन् करिणः॥6.14॥

स पार्थः करिरूपाणां यादसां सुखान् हस्तिनः संबुबुधे समलक्षयत्। कथं तानि तैर्दृष्टानीत्याह चञ्चलैर्मारुतवशाच्चपलैस्तरङ्गैर्हतं मदगन्धमुपलभ्याघ्राय जलादुत्थितवताम्। अथवा आगतानित्यध्याहृत्योपलभ्यागतानि विव्याख्येयम्। प्रतिदन्तिनामिव प्रतिहस्तिनां हि हस्तिनः संमुखं गच्छन्ति ॥१४॥

स जगाम विस्मयमुदीक्ष्य पुरः सहसा समुत्पिपतिषोः फणिनः। प्रहितं दिवि प्रजविभिः श्वसितैः शरदभ्रविभ्रममपां पटलम्।।6.15।।

सहसा अलक्षिततया जलमध्यात्ममुत्पिततुमिच्छतः फणिनो वेगविद्धिर्निः श्वासैराकाशे क्षिप्तं जलानां पटलं दृष्ट्वाश्चर्यं सोऽगमत्। आपः कथमाकाशमारूढा इत्याश्चर्यम्। यद्वा सहसा शीघ्रं वेगवशादुत्थितेषु जलेषु स्वरूपिनश्चयलाभा-भावाच्छारदमेघभ्रमेणाश्चर्यम्। कथं पातालमध्याच्छरन्मेघ उत्थित इति॥१५॥

स ततार सैकतवतीरभितः शफरीपरिस्फुरितचारुदृशः। ललितं सखीरिव बृहज्जघनाः सुरनिम्नगामुपयतीः सरितः॥६.१६॥

सुरिनम्नगामुपयतीर्गङ्गा प्रविशतीर्नदीः स ततार। कीद्दशीरिभतस्तटद्वये सैकतवतीः। तथा शफरीणां परिस्फुरितेन चारु विलासिनी दृग्यासु ताः। यद्वा शफरीपरिस्फुरितमेव चारुलीला दृग्यासां ताः। अत एव सखीरिव ताश्च शफरीस्फुरितवच्चारुदृषो लोलदृष्टयो यासु ताः। बृहन्ति जघनानि यासां ताः लिलतं शनैः॥16॥

<sup>8.</sup> तनुसान्द्र

<sup>9.</sup> धृतम्

अधिरूह्य पुष्पभरनप्रशिखैः परितः परिष्कृततलां तरुभिः । मनसः प्रसत्तिमिव मूर्ध्नि गिरेः शुचिमाससाद स वनान्तभुवम् ॥ ६. १७ ॥

स पार्थस्तं गिरिमारुह्य तस्यैव गिरेः शिरिस शुचिं वनान्तभूमिमाश्रयत्। पष्पभरनम्राग्रैर्वृक्षेः परिष्कृतं भूषितं तलं यस्याः मनः प्रसत्तिं मनसः प्रसादिमव। यथा तां प्रापत् तथा वनान्तभूमिं प्रापत्। तत्पक्षे शुचिः रागद्वेषरिहता॥१७॥

अनुसानु पुष्पितल¹ºताव्रतिः फलितोरुभूरुहविविक्तवनः। धृतिमाततान तनयस्य हरेस्तपसेऽधिवस्तुमचलामचलः॥6.18॥

सोऽचल इन्द्रकीलो हरेस्तनयस्य पार्थस्य तपोऽर्थमधिवस्तुं स्थातुमचलां स्थिरां धृतिमजनयत्। धृतिजनने हेतुमाह अनुसाने सानौ सानौ पुष्पिता लताव्रतितर्यत्र सा। तथा फलवन्तो महान्तो भूरुहो वृक्षा येषु तानि विविक्तानि विजनानि वनानि यत्र सः पुष्पफलवैजन्यैर्हेतुभिस्तत्रैव तपः कर्तुमारभतेत्यर्थः। हरितनय इति साक्षतम्॥१८॥

प्रणिधाय तत्र विधिनाऽथ धियं दधतः पुरातनमुनेर्मुनिताम्। श्रममादधावसुकरं न तपः किमिवावसादकरमात्मवताम्॥६.19॥

पुरातनमुनेर्नररूपस्य नारायणस्य दुष्करमपि तपो न श्रममादधावजनयत्। कीदृशस्य धियं प्रणिधाय बाह्यव्यवहारान्निवर्त्य, विधिना यथा शास्त्र मुनितामृषिभावं दधतः। अथवा कियदेतत् आत्मवतामात्मज्ञानिनां किमिति किं वा तपोदुष्करमप्यवसादकरं श्रमोत्पादकम् ॥19॥

शमयन्धृतेन्द्रियशमैकसुखः शुचिभिर्गुणैरधमयं स तमः। प्रतिवासरं सुकृतिभिर्ववृधे विमलः कलाभिरिव शीतरुचिः॥6.20॥

सोऽर्जुनः सुकृतिभिः शोभनाभिः कृतिभिः प्रत्यहं ववृधे। प्रतिदिनं शोभनानि तपोऽर्ज्नव्यभुणानि कार्याण्यकरोदित्यर्थः। धृतिमिन्द्रियशम एवैकं सुखं येन तथा शुचिभिर्गुणैः मैत्र्यादिभिः पापमयं तमो निवारयन्। यथा धृतं शोभनं खमाकाशो येन तथा शुचिभिर्गुणैस्तमःशमयन्कलाभिश्चन्द्रोऽनुदिनं वर्धते॥20॥

अधरीचकार <sup>11</sup>स विवेकगुणादगुणेषु तस्य धियमस्तवतः। प्रणिघातिनीं विषयसङ्घरतिं निरुपप्लवः शमसुखानुभवः॥6.21॥

शमेन विषयनिवृत्या सुखं तस्यानुभवः प्राप्तिः विषयेष्विन्द्रियार्थेषु सङ्गेन रतिं

<sup>10.</sup> विततिः

<sup>11.</sup> ਚ

सुखमधरीचकार विस्मारयामास। यतः प्रतिघातिनीं नश्वरीं निरुपप्लवोू बाधारहितः विवेकगुणेनागुणविषयां बुद्धिं त्यक्तवतस्तस्य भोगान् स व्यस्मरदित्यर्थः॥21॥

मनसा जपै: प्रणतिभि: प्रयत: समुपेयिवानधिपतिं स दिव:।
¹²सहजेतरे जयशमौ दधती बिभरांबभूव युगपन्महसी॥6,22॥

स पार्थः सहजेतरे महसी युगपत्तुल्यकालं बभार। सहजं कुलोचितं क्षात्रं इतरत्साधितं तपोजातं तेजः। कीदृशे जयशमौ दधती सहजेन तेजसा जय इतरेण शमो लब्धः स। कीदृक् मनसा ध्येयन्वेनजपैः स्तव्यत्वेन प्रणतिभिर्दिवोऽधिपतिमिन्द्रमाराधितवान् प्रयतः शृचिः॥22॥

तमेव प्रयतत्वमाह॥

शिरसा हरिन्मणिनिभः स वहन् कृतजन्मनोऽभिषवणेन जटाः। उपमां ययावरुणदीधितिभिः परिमृष्टमूर्धनि तमालतरौ॥6.23॥

अभिषवणेन स्नानेन कृतां जन्म यासां ता जटाः शिरसा दधत्। तथा हिरन्मणीनामिन्द्रनीलानां निभः समः उपमां साम्यं ययौ प्रापत्। कस्मिन् सित, अरुणस्यार्कसारथेर्दीधितिभिर्व्याप्तशिखे तमालवृक्षे सित। तथाविधस्तपः क्लिष्टः। कोऽपि न मुनिः श्रुतो येनार्जुनः उपमीयेत। अतस्तमालतरुररुणां आरक्तस्तस्योपमानमिति तात्पर्यम्॥23॥

घृतहेतिरप्यघृतजिह्ममतिश्चरितैर्मुनीनधरयन् <sup>12</sup>गुरुभिः। रजयाँचकार विरजाः स मृगान् कमिवेशते रमयितुं न गुणाः॥6.24॥

धृता हेतय आयुधानि येन तथाभूतोऽपि स मृगान् रजयाँचकार सरागानकार्षीत्। यतो न धृता जिह्या निर्दया मितर्येन सः। यतो विरजा रजोरहितः। अत एव चिरतैः कर्मिभर्मुनीनधरयन्त्यकुर्वन्। कियदेतत् गुणाः किमव न मृगापेक्षया जडमिप रमियतुं तोषियतुं शक्ताः। रजयांचकारेति रन् जेणौं मृगरमण इति न लोपे लिट्यपि रूपम्॥24॥

¹⁴अनुलोमपातिन¹⁵मजिह्यगतिं किरता सुगन्धिमभितः पवनम्। अवधीरितार्तवगुणं सुखतां नयता रुचां निचयमंशुमतः ॥6,25॥

<sup>12.</sup> सहजेतारौ

<sup>13.</sup> शुचिभिः

<sup>14.</sup> अनुकूल

<sup>15.</sup> अचण्ड

नवपल्लवाञ्जलिभृतः प्रचये बृहतस्तरूनामयतावनतिम्। स्तृणता तृणैः प्रतिनिशं मृदुभिः शयनीयतामुपयतीं वसुधाम्॥६.२६॥

पतितैरपेतजलदान्नभसः पृषतैरपां शमयता च रजः। स दयालुनेव परिगाढकृषः परिचर्ययानुजगृहे तपसा॥६.27॥

परिगाढं कृत्वा कृशः। अत एव दयालुना करुणेन तपसा कर्त्रा परिचर्यया करणभूतया सोऽनुगृहीतः। अनुग्रहप्राप्त्यर्थमाराध्यानां नृपदेवतानामाराधनोपायेन तपसेवानुगृहीत इति तात्पर्यम्। अथवा परिचर्ययानुशुश्रूषया करणभूतया स्विदृहीतः विधेयीकृतः तपः। कृतां सेवां दृष्ट्वा किं तपश्चरणैकता नो जात इति योज्यम्। तामेव परिचर्यां विशेषणद्वारेणाह असंसुखवाहिनं मृदु सर्वतः सुगन्धिं वायुं क्षिपता, तथावधीरितस्त्यक्त आर्तवो ग्रीष्महेमन्तादिकृतो गुणोऽत्यौष्ण्यशैत्यरूपो येन तमंशुमतः सूर्यस्य रुचां निचयमंशुभरं सुखतां सुखावहत्वं नयता। तथावचये पुष्पग्रहणसमयेतरूनवनामं प्रापयता बृहतस्तुङ्गान् नवानपूर्वकृतान्पल्लवाञ्जलीन् बिभ्रता प्रणमितं वः। स चाञ्जलिं बध्नाति। तथा शयनीयतां शय्याभावमुपयतीं प्राप्नुवर्तीं भूमिं निशायां रात्रौ कृतवान्। तत्कोमलैस्तृणैराच्छादयतेत्यर्थः। तथा मेघरिहतादाकाशात्पितिर्जलकणै रजो धूलिं शमयता तपोमाहात्म्यान्महाभूतानामेवं प्रायता सम्पत्तौ विषये दयालुनेवित विषयित्वेन सम्भावितम्॥ 25, 26, 27 ॥ तिलकम्॥

महते फलाय तदवेक्ष्य शिवं विकसन्निमित्तकुसुमं स पुरः। न जगाम विस्मयवशं विशनां न ¹६हि हन्ति धैर्यमनुभावगुणः॥6.28॥

तत्पूर्वोक्तं महाभूतपरिचर्यारूपं निमित्तमेव कुसुमं विकसत्पुरो महते फलायावेक्ष्य स विस्मयवशं स्वात्ममाहात्म्यसंभावनं न जगाम। अथवा तत्तपो महते फलायावेक्ष्य विकसन्ति निमित्तान्येव कुसुमानि यस्य तदिति योज्यम्। युक्तमेतत् अनुभावः प्रभाववृद्धिश्चासौ गुणः महतां धैयं नाल्पीकरोति। महाशयः प्रभाविसिद्धं दृष्ट्वा न दृप्यतीत्यर्थः॥28॥

तदभूरिवासरकृतां सुकृतैरुपलभ्य वैभवमनन्यभवम्। उपतस्थरास्थितविषाद्धियः शतयज्वनो वनचरा वसतिम्।।6.29।।

वनचरा इन्द्रकीलपर्वतोद्यानपालकाः। वनेषुचराश्चारा वा शतयज्वनइन्द्रस्य वसतिमुपतस्थुः जग्मुः। आस्थितः प्राप्तो विषादो यथा साधीर्येषां। किं कृत्वा सुकृतैः

<sup>16.</sup> निहन्ति

कर्तृभूतैरभूरिभिरल्पैरेव वासरै: कृतमुत्पादितम् तद्वैभवं महाभूतमेवाकरणलक्षणमुपलभ्य। तथा नान्यस्मित्रर्जुनव्यतिरिक्ते भव उत्पत्तिर्यस्य अल्पान्येव दिनानि उपम्यया। तावन्तं प्रभावं दृष्ट्वा जातशङ्का वनेचरा: शकालयं जग्मु: ॥29॥

विदिताः प्रविश्य विहितानतयः शिथिलीकृतेऽधिकृतकृत्यविधौ। अनपेतकालमभिरामकथाः कथयांबभूवुरिति गोत्रभिदे॥6.30॥

ते वनेचराः प्रविश्य गोत्रभिदे इन्द्रायेति वक्ष्यमाणं कथयांबभूवुः। कथमनपेतनोऽनुलङ्घितः कालो यत्र अवसरमपहायेत्यर्थः। अधिकृतः प्रारब्धो यः कृत्यविधिस्तस्मिञ्शिथिलीकृते सम्पादिते सित विदितानि वेदिताः विहितानतयः कृतप्रणामाः अभिरामकथामधुरवाचः। विदेराख्यानर्थस्यानित्यण्यन्तत्वाद्विदिता इति रूपम् ॥३०॥

शुचिवल्कवीततनुरन्यतमस्तिमिरच्छिदामिव गिरौ भवतः। महते जयाय मघवन्ननघः पुरुषस्तपस्यति तप<sup>17</sup>ञ्जगती॥6.31॥

भवते गिराविन्द्रकीले पुरुषः शुचि कृत्वा तपस्यित । कीदृशोऽनघोऽनुद्वेगः । वल्केन वीतं प्रावृतं पुर्यस्याऽत एव जगती जगद्द्वयं तपन् । अत्रोत्प्रेक्ष्यते । तिमिरच्छिदां द्वादशानां सूर्याणामन्यतम इव जगत्तपनमुत्प्रेक्षाबीजम् । यदि तपस्यित ततः किमित्याह महते जयाय त्रैलोक्यविजयार्थम् तपश्चरित तपस्यित । क्याचित्रूपम् ॥३१ ॥

महते जयाय तपस्यतीति कथं भवद्भिर्निश्चितमित्याहुः॥

स बिभर्ति भीषणभुजङ्गभुजः पृथु विद्विषां भयविद्यापि घनुः। अमलेन तस्य घृतसच्चरिताश्चरितेन चातिशयिता मुनयः॥6.32॥

स पृथु धनुर्बिभर्ति विद्विषां भयङ्करम्। न चासमर्थ इत्याहुः। भीषणौ भुजङ्गवश्दुजौ यस्य सः। तर्हि तपः सिद्धिः केत्याह निर्मलेन चिरतेन तपोरूपेण कर्मणा मनुयोऽतिशयिता जिताः। धृतं निर्मलं चिरतं यैस्ते महर्षयोऽपि जिता इत्यर्थः। ऋषयोऽपि जिता इति कथमविसतिमित्याहुः ॥32॥

मरुतः शिवा नवतृणा जगती विमलं नभो रजिस वृष्टिरपाम्। गुणसंपदानुगुणितां गमितः कुरुतेऽस्य भक्तिमिव भूतगणः॥६.३३॥

वायवोऽनुकूलाः समसृणतृणा भूमिः निर्मला द्यौः पांसौ सित वर्षमपां तदग्रे भवतीति शेषः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते अस्य गुणबाहुल्येन रञ्जितन्व प्रापितो महाभूतवर्गोऽस्य भक्तिमिव कुरुते। तपःसिद्धिरत्र विषयो भक्तेर्विषयित्वम् ॥३३॥

<sup>17.</sup> जगतीम्

एतदाश्रमे ऊनस्याधिकेन सत्वेन बाधनादस्य तपःक्षयो भविष्यतीति न सम्भाव्यमित्याहुः॥

इतरेतरानभिभवेन मृगास्तमुपासते गुरुमिवान्तसदः। विनमन्ति चास्य तरवः प्रचये परवान् स तेन भवतेव नगः॥६.३४॥

अन्योऽन्योपासनेन शिष्या गुरुं यथोपासते सेवन्ते तथा तं मृगाः सेवन्ते। केनेतरेतरमन्योन्यस्याबाधनेन। वनप्राणिनां शाश्वितिकविरोधपरिहारेण मुनीनां हर्षोत्पत्तेः। उत्रतानां वृक्षाणां पुष्पावचयार्थमारोहणेन मुनीनां शाखाभङ्गादिना च नास्य तपःक्षय इत्याह - पुष्पोच्चये तरवो नमन्ति। शाखोच्चयार्थमिति भावः। किं बहुना स नगोऽद्रिः भवतेऽवतने करणभूतेन परवान् स स्वामिकः भवानिव। सोऽपि पर्वस्य स्वामीत्यर्थः॥34॥

शैलादिस्वाम्यप्राप्त्या स तपसो विरम्यतीतिनसम्भाव्यमित्याह॥॥

उरु सत्त्वमाह विपरिश्रमता परमं वपुः प्रथयतीव जयम्। शमिनोऽपि तस्य नवसङ्गमने विभुतानुषङ्गि भयमेति जनः॥६.३५॥

तावदिप तप:कुर्वतोऽस्य परिश्रमता श्रमप्राप्त्यभावो महत्सत्वमाह सत्त्ववानयमिति गम्यते। परमं तेजोविशेषिवपु: कर्तृजयं प्रथयित इव जिष्णुरयिमिति गम्यते। अत्र श्रमाभावे तेजिस लक्षणे सत्त्वजयौ लक्ष्यौ। शान्तात्मनोऽपि तस्य नवे सङ्गमे सित जनो भयमेति प्राप्नोति। कीदृशं विभुनानुषङ्गि विभुतया राजत्वेनानुषजित। राज्ञो यथा तथास्माल्लोको विभेति॥35॥

जात्यनुसारेण तपोभ्रंशोपायेषु प्रयोज्येषु तज्जातिप्रश्नमाशङ्क्याहु:॥ ऋषिवंशजः स यदि दैत्यकुले यदि वान्वये महति भूमि<sup>18</sup>भूजाम्। चरतस्तपस्तव वनेषु सहा न वयं निरूपयितुमस्य गतिम्॥६.३६॥

स ऋषिकुले किं जातो दैत्यवंशे किं जात: राज्ञां महतिकुले वा जात:। तव वनेषु तपश्चरतोऽस्य गतिं तत्त्वं निरूपयितुं निश्चेतुं वयं न सहा: समर्था:। तत्त्वनिरूपणसामर्थ्याभावे निरूपितेऽपि ऋषिकुलादिजातत्वकथनेन प्राप्तं दोषप्रसङ्गं चरतस्तपस्तव वनेष्वित्यादिना परिहरन्ति। अन्यथा त्वेनं दृष्टुमपि क: शक्नुयादिति भाव:॥36॥

परिहारान्तरमूचु:॥

विगणय्य करणमनेकगुणं निजयाऽथवा कथितमल्पतया। असदप्यदः सहितुमर्हसि नः क्व वनेचरः क्व निपुणा <sup>19</sup>मतयः॥6.37॥

<sup>18.</sup> भृताम्

<sup>19.</sup> यतयः

असद् जातिनिश्चयाभावादुत्प्लवमानमदः पूर्वो कुवचनं नोऽस्माकं सिहतुं सोढुं त्वमहिस। जातिविशेषमलब्ध्वाऽपि यदृष्ठिवंशज इत्याद्युक्तं। तत्र क्षमाकार्येत्यर्थः। यतः नानागुणं कारणं मरुतः शिवा इत्यादिकं विगणय्य अथवा निजया स्वाभाविक्याऽल्पतया कथितम्। निपुणं कथं न निरूपितमित्याहुः वनेचराः क्व निपुणा मतयः। क्व वनेचरमितिभिर्स्वर्बोधो व्यवहारो बोद्धं न शक्यत इत्यर्थं ॥३७॥

अधिगम्य गुह्यक गणादिति तन्मनसः प्रियं प्रियसुतस्य तपः। निजगोप हर्षमुदितं मधवा नयवर्त्मगाः प्रभवतां हि धियः॥6.38॥

प्रियश्चासौ सुतस्तस्य सम्बन्धिचेतः प्रीतिकरं तपोगुह्यकगणाद्वनेचरवर्गाच्छुत्वा मघवा जातं हर्षं गोपितवान्। यदि प्रियस्तदेन्द्रो हर्षं किमगोपयदित्याह प्रभवतां प्रभूणां धियो नीतिगामिन्यः। तदैव यदीन्द्रः पुत्रकृतेन तपसा हर्षं प्रकाशयेत्तदा तत्तूपमाराध्यमानेनेन्द्रेण करिष्यमाणं जयप्राप्त्युपायदर्शनरूपं प्रसादं पुत्रप्रीत्या कृतं लोको मन्येतेत्यर्थः॥38॥

इन्द्रेण युक्त्या करिष्यमाणां तप:प्रसिद्धिमाह॥

प्रणिधाय चित्तमथ भक्ततया विदितेऽप्यपूर्व इव तत्र हरिः। उपलब्धुमस्य <sup>20</sup>विनयस्थिरतां सुरसुन्दरीरिति वचोऽभिद्धे॥6,39॥

विनये स्थैर्यमुपलब्धुं प्रकाशयितुमिन्द्रोऽप्सरसो वचोऽवोचत्। किं कृत्वाऽर्जुनसम्बन्धिन्या भक्ततया हेतुभूतया। तत्रार्जुने चित्तं प्रणिधाय प्रणिधानेन तदीयां भिक्तं तुलयित्वा। विदितेऽपि पूर्वं बहुशोऽर्जुने व्रतैस्तुलितेऽपि। नार्जुनो नियमाच्चलतीति ज्ञातवानपीन्द्रो भक्ततया विदितेऽप्यपूर्व इवेति योज्यम्॥३९॥

दुष्करे कर्मणि विनियोगं करिष्यत्रुत्सहार्थं प्रशंसापूर्वमाह॥ सुकुमारमेकमणु मर्मभिदामतिदूरगं युतममोघतया। अविपक्षमस्त्रमपरं कतमद्विजयाय यूयमिव चित्तभुवः॥ 6.40॥

चित्तभुवः कामस्य यूयमिवान्यत्कतमदश्चं जगद्विजयाय भवति। यथा यूयं तथान्यदस्त्रमित्यर्थः। कीदृशं, सुकुमारमेकमितकोमलम् मर्मभिदामन्येषामस्त्राणां मध्येऽणु सूक्ष्मम् तथा तेषामेव मध्येऽतिदूरगम् तथाऽमोघतया सफलत्वेन सिहतं तथा विपक्षं प्रत्यस्त्ररिहतम्। अन्यशस्त्राणि हि तीक्ष्णानि स्थुलानि अदूरगाणि क्वचिन्निष्फलानि स प्रत्यस्त्राणि च भवन्ति। यूयमस्त्र तु नैतद्दोषदूषितमित्यर्थः॥४०॥

<sup>20.</sup> नियम

पुत्रतपःप्रसिद्धावुत्कण्ठतया स्तुतिविस्तारं परिहर्तुकामः प्रकृतार्थयो जनरूपां स्तुतिमाह॥॥

भववीतये हतबृहत्तमसामवबोधवारि रजसश्शमनम्। परिपीयमाणमिव वोऽसकलैरवसादमेति नयनाञ्जलिभिः॥६,४१॥

अवबोधो मोक्षप्राप्तिं संसुखत्वरूपं ज्ञानमेव वारिजलं कर्तृ अवसायं नाशं समाप्तिमेति। केषां भववीतये संसारच्छेदार्थं हतं बृहत्तमसो मोहो यैर्मुनिभिस्तेषां रजसो रजो गुणस्य शमनम्। कै: समाप्यते इत्याह वो युष्माकमसकलैस्त्र्यश्रै: नेत्राण्येव विस्तिर्णत्वादञ्जलयस्तै:। अतः सम्भाव्यते परिपीयमानिमव। यद्वा नेत्राञ्जलिभि: पीतिमव। जलं च धूलि शमनमञ्जलिभि: पीयमानं सत्समाप्यते॥४1॥

भुक्तिमुक्तिहेतोर्लोकस्तपस्यित तत्र मुक्तिकामा भवत्कटाक्षेपमात्रेण तपसो भ्रंशन्तीत्युक्तम्। भुक्तिकामास्तु भवतीरुद्दिश्य तपस्यन्तीत्याह॥

बहुधा गतां जगति भूतसृजा कमनीयतां समभिहत्य <sup>21</sup>पुनः। उपपादिता विदधता भवतीः सुरसद्मयानसुमुखी जनता॥6.42॥

विधात्रा जनता जनसमूह: सुरसद्मनि स्वर्गे यद्यानं गमनं तत्र सुमुखी प्रवर्तमाना विहिता। विशेषणद्वारेण हेतुमुपन्यस्यित भवतीर्युष्मान्विदधतोत्पादियता। किं कृत्वा, जगित बहुधागतां रमणीयतां समिभहत्य सङ्गृह्य। चन्द्रपद्मादिस्थां कान्तिं प्रथमं समुच्छिद्य तयैव कान्त्या युष्मान्कुर्वन् विधिर्लोकं भवत्प्राप्तिलोभात् स्वर्गकाङ्क्षिणम-कार्षीदित्यर्थ:॥४२॥

उपसंहरन्नाह॥

तदुपेत्य विघ्नयत तस्य तपः कृतिभिः कलासु सहिताः सचिवैः। हृतवितरागमनसां ननु वः सुखसङ्गिनं प्रति सुखावजितिः॥६.४३॥

तत्तस्माद्य्यमुपेत्य तिनकटं गत्वा तस्य वनचराख्यातस्य तपस्यतः पुरुषस्य तपो विघ्नयत विनाशयत। कलासु गीतवाद्यादिषु कुशलैः सिचवैः सिहताः। न चाशिक्तः शङ्कयेक्येत्यत्र दण्डापूपिकान्यायमाह हृतं तपसो भ्रंशितं वीतरागाणां मुमुक्षूणां मनो याभिस्तासां वो युष्माकं कर्तृकावजितिः। तपोभ्रंशः सुखसङ्गिनं सरागं प्रति सुखासुखसाध्या दण्डापूपिकान्यायात्॥४३॥

स सुखाभिलाषीति कथं निश्चितमित्याह॥

अविमृष्यमेतद्भिलष्यति स द्विषतां वधेन <sup>22</sup>विषयातिशयम् । भववितये न हि तथा स विधिः क्व शरासनं क्व च विमुक्तिपथः ॥ 6.44 ॥

एतत्तस्य सुखसङ्गित्वमस्ति वा न वेति न विचिन्त्यम्। यतः स शत्रून्हत्वा भोगानाकाङ्ग्वति। अत्र हेतुमाह यतः स विधिस्तपश्चरणम्। तथा स धनुर्धारणादिः संसारोच्छेदाय न भवति कुत इत्याह क्व धनुर्हिसासाधनं क्व मोक्षमार्गो हिंसारहितः॥४४॥

स्वविषयस्तस्य क्रोधो न शङ्कनीय इत्याह॥

पृथुधाम्नि तत्र परिबोधि च मा भवतीभिरन्यमुनिवद्विकृतिः। स्वयशांसि विक्रमवतामवतां न वधूष्वधानि विमृषन्ति धियः॥६.४५॥

भवतीभिस्तत्र तस्मिन्वकृतिः कोपः मा परिबोधि न शङ्कनीयः। कथं न शङ्कयत इत्याह पृथुधाम्नि महातेजसि अन्यमुनिवदन्यस्मिन्मुनौ विश्वामित्रादाविव। महातेजस्कत्वात्कथं न विक्रिया शङ्क्यत इत्याह विक्रमवतां पुरुषाणां धियोऽघानि दुष्टाचरणानि वधूषु स्त्रीविषये न परामृषन्ति। यतः स्वयशांस्यवतां रक्षताम्। तपार्जितस्य यशमोहानि भयात्स्त्रीषु कोपं महान्तो न कुर्वन्तीत्यर्थः॥४५॥

अशंसितापचितिचारु पुरः सुराणा -मादेशमित्यभिमुखं समवाप्य <sup>23</sup>पत्युः। लेभे परां द्युतिममर्त्यवधूसमूहः संभावनाह्यधिकृतस्य तनोति तेजः॥ 6.46॥

सुराणां पुरोऽग्रे आशंसिता स्तुता अपचिति: कर्मसामर्थ्यं तथा चारु कृत्वा स्वामिन: पूर्वोक्तामाज्ञां प्राप्याप्सरोवर्गः परां द्युतिमोजो वृद्धं लेभे युक्तमेतत्। सम्भावना गुणानामस्तित्विनश्चयस्तेजस्तनोति वर्धयति। कस्याधिकृतस्य कर्मसु नियुक्तस्य ॥६॥

प्रणतिमथ विधाय प्रस्थिताः सन्नानस्ताः स्तनभरनिमताङ्गीरङ्गनाः प्रीतिभाजः । अचलनलिनलक्ष्मीहारि नालं बभूव स्तिमितममरभर्तुर्द्रष्टुमक्ष्णां सहस्त्रम् ॥ 6.47 ॥

अमरभर्तुरक्ष्णां सहस्रं नालं बभूव न पर्याप्तम्। किं कर्तुमङ्गनाद्रष्टुं। यतः प्रणामं कृत्वा प्रस्थिताः प्रभूणामानेन भृत्येषु प्रसन्नत्वादितिभावः। कुचभरनिमतगात्रीः आज्ञालाभात्प्रीतिं भजन्तीः स्तिमितं सुरस्त्रीरवेक्षमाणमित्यर्थः। स्तिमितमनिमेषमपीति वा व्याख्येयम्। अत एवाचलानां निःस्पन्दानां निलनानां शोभां हरदिति भद्रम्॥४७॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां षष्ठः सर्गः ॥६॥

<sup>22.</sup> विषयाभिरतिम्

<sup>23.</sup> भर्तु:

## ॥सप्तमः सर्गः॥

श्रीमद्भिः सुरथगजैः सुरङ्गनानां गुप्तानामथ सचिवैस्त्रिलोकभर्तुः। संमूर्च्छन्नलघुविमानरन्ध्रभिन्नः प्रस्थानं समभिदधे मृदङ्गनादः॥७.०१॥

मृदङ्गानां नादः सुरस्त्रीणाम् प्रस्थानमसूचयत्। प्रस्थानोचितानि कारणानि श्रुत्वाप्सरसां प्रस्थानं लोकेन ज्ञातमित्यर्थः। दूरस्थो जनः कथमश्रोषीदित्याह संमूर्छन् सर्वदिशो व्याप्नुवन्। यतोऽलघुषु विमानरन्ध्रेषु भिन्नो द्विधाभूतः स प्रतिशब्द इत्यर्थः। स्त्रीत्वादुचितवैक्लव्यादप्यप्सरसः सटहशब्दं कथं प्रतिष्ठन्त इत्याह श्रीमद्भिस्तेजस्विभिरिन्द्रस्य सचिवै रक्षितानां तथा सरथिद्विपै:॥01॥

सोत्कण्ठैरमरगणैरनुप्रकीर्णान्निर्याय ज्वलितरुचः पुरान्मघोन। रामाणामुपरि विवस्वतः स्थितानां नासेदे चरितगुणत्वमातपत्रैः॥७.०२॥

आतपत्रैश्छत्रैश्चरितगुणत्वं शब्दप्रवृत्तिनिमित्तं गुणः। आतपत्राणां चातपवारणच्छायाकरणं गुणः स चिरतो येन तत्त्वं नासेदे। निरर्थकैरभावि उपकारो न कृत इत्यर्थः। कासां रामाणामप्सरसां यतः सूर्यादुपिर स्थितानां सूर्यादधोभागस्थानां हि छत्राण्यातपं वारयन्ति। किं कृत्वापि मधोनः पुरादमरवत्यान्निर्यायोऽपि। इन्द्रपुरो हि इन्द्रादन्यस्य छत्रग्रहणानिधकारः। अनुमृदङ्गश्रवणादनन्तरं द्रष्टुमुत्किण्ठितैर्दैवैः पूरितात्। छत्राणां निरर्थकत्ववर्णनं कार्यसिद्ध्यभावसूचनार्थम् ॥०२॥

धूतानामभिमुखपातिभिः समीरैरायासादविषयदलोचनोत्पलानाम्। आनिन्ये मदजनितां श्रियं वधूनामुष्णांशुद्युतिजनितः कपोलरागः॥7.03॥

कार्यसिद्धेरभावसूचकैः संमुखं पतिद्धः समीरैर्धूतानां किम्पतानाम्। तथा सौक्तमार्येणाल्पादेव क्लेशात्कलुषनेत्रोत्पलानां सतीनां वधूनां सूर्यतापकृतो गण्डरागो मदेन क्षीवत्वेन जिनतां श्रियं शोभामजनयत्। यद्वा धूतत्वादिसिहतानां वधूतां श्रियं कर्मभूतां मदजितां कर्मभूतामानिन्ये इति सम्बन्धः। मदाज्जिनर्यस्य तभ्दावम्। क्षीवा हि पाटलनेत्राः कम्पन्तो लोहितमुखाश्च भवन्ति ॥०३॥

तिष्ठिद्धिः कथमपि देवतानुभावादाकृष्टेः प्रजविभिरायतं तुरङ्गैः। नेमीनामसति विवर्तने रथोधैरासेदे वियति विमानवत्प्रवृत्तिः॥७.०४॥ आकाशस्य शून्यत्वादाधाराभावेन नेमीनां चक्राणां विवर्तनाभावे सित रथौषैर्विमानवत्प्रवृत्तिः प्राप्ता उन्नयनिमव कृतम्। यद्याधाराभावः कथं न पितता इत्याह देवताप्रभावात् कथमपि शून्ये तिष्ठिभ्दः। यदि न विवृत्ता नेमयरति कथं विमानवत्प्रवर्तनिमत्याह कथमपिनिराधारात्वादुरुत्वोत्पत्त्पा कथँचिदायतं दूरं वेगशालिभिरश्वेराकृष्टैः। अतो रथानां विमानवद्गमनं घटते। यद्वा देवताप्रभावात्खे तिष्ठिभ्दरपतिभ्दस्तुरङ्गैराकृष्टैः॥०४॥

कान्तानां कृतपुलकः ¹स्तनाङ्करागे वक्त्रेषु च्युततिलकेषु मौक्तिकाभः। ²आपेदेश्रमसलिलोद्गमो विभूषां रम्याणां विकृतिरिप श्रियं तनोति॥७.०५॥

श्रमसिललस्य स्वेदजलस्योद्गम् उभ्दवः कान्तानां भूषणत्वमापेदे प्रापत्। यतः स्तनाङ्करागेस्तनयोर्विषये अङ्कः सङ्केतमात्र यस्य न तु साकल्येनावस्थानं स्वेदजलक्षालनाम् तथोक्तो यो रागस्तिस्मन्कृतं पुलकमिव येन स्वेदकणानां पुलकस्य च सिन्नवेशसारूप्यात्। तथा गिलतिवशेषकेषु मुखेषु। मुक्ताफलसिन्नभः स्वेदवशान्नघ्टाङ्गरागेषु स्तनेषु पलकवित्स्थतैः तिलकाहितेषु मुखेषु मुक्ताफलवदवस्थानाद् धर्मजलस्य भूषणत्वम्। स्वेदजलेनान्यस्त्रीणां शोभाहानिदर्शनात्कथं तासां भूषणं सम्पन्नमित्याह स्वभावतो, रमणीयानां विक्रियापि शोभां विस्तरयित। विभूषेति भावप्रधानो निर्देशः, द्वयेकयोर्दि्ववचनैकवचन (1/4/22 पा.) इति वत्॥05॥

राजिद्धः पथि मरुतामभिन्नरूपै रुल्काभिः स्फुटगतिभिर्ध्वजांशुकानाम्। तेजोभिः कनकनिकाषराजिदीप्तैरायामः क्रियत इव स्म सातिरेकः ॥७.०६॥

स्मुटा गतिर्निपतनं यासां ताभिरुल्काभिः कर्त्रीभिरात्मीयैस्तेजोभिः करणभूतैर्ध्वजांशुकानामायासो दैर्घ्यमिव क्रियते स्म कृतः। यतो ध्वजांशुकानामभिन्नरूपैः सदृशरूपैः। तथा मरुतां पथि राजद्भिः। तथा कनकस्य निकाषराजिः कषणरेखा तद्वद्दीप्तैः। कार्यसिद्ध्यभावसूचनार्थं प्रस्थानसमये निपतन्तीभिर्ज्वालाभिः स्वतेजोभिः करणभूतैः ध्वजपटानां सदृशत्वाद्दैर्घ्यमिव कृतम्॥०६॥

रामाणामवः जितमाल्यसौकुमार्ये संप्राप्ते वपुषि सहत्वमातपस्य। गन्धर्वैरिधगतविस्मयै: प्रतीये कल्याणी विधिषु विचित्रता विधातु: ॥७.०७॥ विधातुर्विधिषु निर्मियमानवस्तुविषये विचित्रता वैचित्र्यं गन्धर्वै: प्रतीये निश्चितं

<sup>1.</sup> स्तनाङ्ग

<sup>2.</sup> संपेदे

<sup>3.</sup> उल्कार्चि:

अधिगतिवस्मयै: प्राप्ताच्चर्यै:। किस्मिन् सित रामाणामप्सरसां वपुषि आतपस्य सहत्वं प्राप्ते सित। अवजितं माल्यानां सौकुमार्यं येन तिस्मिन्। पुष्पेभ्योऽिप कोमले शरीरे आतपं सहमाने सित साश्चर्येर्गन्धर्वेविचित्र: सर्गो निश्चित:। एवं गुणता यदि न विधातृनिर्मितानां वस्तूनां स्याद्रामाशरीराणि सुकुमाराण्यप्यातपं न सहेरिन्तत्यर्थ:॥०७॥

सिन्दूरैः कृतरुचयः सहेमकक्ष्याः स्रोतोभिस्त्रीदशगजा मदं क्षरन्तः। सादृश्यं ययुररुणांशुरागभिन्नैर्वर्षभ्दिः स्फुरितशतहृदः॥७.०८॥

अरुणस्यांशुभिर्दीप्तिभिः रागो रञ्जनं तेन भिन्नैः रक्तैः तथा स्फुरिता द्योतमानाः शतह्दा विद्युतो येषां। तथा वर्षभ्दिः पयोदैः सादृश्यं साम्यं त्रिदशगजा ययुः प्राप्ताः। यतः सिन्दूरैः कृतमण्डनाः सहहेमकक्ष्याभिः सौवर्णबन्धनरज्जुभिर्वर्त्तमानाः स्त्रोतोभिर्गण्डाद्यैर्मदजलं स्रवन्तः। सिन्दूरस्यारुणरागो हेमकक्ष्याणां विद्युतः मदवृष्टेर्वर्षणं मेघानां हस्तिन उपमानम् ॥०८॥

अत्यर्थं दुरुपसदादुपेत्य दूरं पर्यन्तादिहममयूखमण्डलस्य। आशानामुपरचितामिवैकवेणीं रम्योर्मि त्रिदशनदीं ययुर्बलानि॥७७.०९॥

अत्यर्थं दुरुपसदात्सोढुमशक्यादुष्णाँशोर्निकटादूरमेत्य बलानि रम्योर्मिं गङ्गां जग्मुः सन्तापांदिति भावः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते दिशामेकवेणीमिवोपचितां गुम्फिताम्। तस्याश्चोर्मयो गुम्फा ॥09॥

आमत्तभ्रमरकुलाकुलानि धुन्वन्नुद्धूतग्रथितरजांसि पङ्कजानि। कान्तानां गगननदीतरङ्गाशीतः संतापं <sup>4</sup>परिहरति स्म मातरिश्चा॥७.10॥

आमत्तैरुन्मतैर्भ्रमरकुलैराकुलानि अत एव ग्रथितं नवत्वात्सम्बद्धं यद्गजः तदुद्ध्तं चालितं येषां तानि पद्मानि कम्पयँस्तथा गङ्गालहरीशीतलो मातरीश्वावायुः स्त्रीणां सन्तापं न्यवारयत् ॥१०॥

संभिन्नैरिभतुरगावगाहनेन प्राप्योवींरनु पदवीं विमानपङ्कृतीः। तत्पूर्वं प्रतिविद्धे सुरापगाया वप्रान्त<sup>4</sup>स्खलनविवर्तनं पयोभिः॥७.11॥

द्युनद्यां जलैर्वप्रान्तेन तटान्तेन स्खलनं वेगनिरोधस्तेन विवर्तनं प्रतिपगमनं तत्पूर्वं प्रतिविदधे प्राप्तम्। अन्ये व्योमनि गङ्गाजलानां कथं क्षोभोऽभवदित्याह हस्त्यश्वावगाहनेन क्षोभितै:। विवर्तनं कथं प्राप्तिमत्याह उर्वीर्महतीर्विमानपङ्की: प्राप्य। पदवीमनु मार्गो सुकृति विमानानि तटस्थानीयानि प्राप्य द्युनद्या जलैस्तदादितटस्खलितं प्राप्तम्॥११॥

<sup>4.</sup> विरमयति

<sup>5.</sup> स्खलित

क्रान्तानां ग्रहचरितात्पथो रथानामक्षाग्रक्षतसुरवेश्मवेदिकानाम्। नि:सङ्गं प्रधिभिरु'पादधे प्रवृत्तिः संपीडक्षुभितजलेषु तोयदेषु॥७.12॥

प्रधिभिर्नेमिभिर्विवृत्तिभ्रमणमुपादधे निःसङ्गं निरुद्घातम्। केषु संपीडनेन क्षुभितं जलं येषां तेषु मेघेषु। जलपूर्णत्वे सित हि मेघानां काठिन्यान्निःसङ्गं नेमयो भ्रमन्ति। ग्रहैश्चरितात्पथो द्युमार्गात्क्रान्तामवगूढानां रथानामक्षाग्रैरथकाष्ठविशेषैः क्षता भग्नाः सुरवेश्मवेदयो येषाम् ॥12॥

तप्तानामुपदिधरे विषाणिभन्नाः प्रह्लादं सुरकरिणां घना क्षरन्तः । युक्तानां खलु महतां परोपकारे कल्याणी भवति रुजत्स्विप प्रवृत्तिः ॥७.13॥

मेघादेव हस्तिनामाह्णादमदु:। यतस्तप्तानामध्वातपादिना व्यथितानां सन्तापभाजाम् क्षरन्तो वर्षन्त:। यतो विषाणैर्दन्तैर्भिन्ना: पाटिता:। यदि हस्तिभि: पाटितास्तर्हि तानेव मेघा: कथमाह्णादयन्तित्याह परोपकारे समाहितानां प्रसक्तानां वा महतां प्रवृत्ति रुजत्सु बाधमानेष्वपि कल्याणी हिता भवति। बाधमानानामिप महान्त उपकारं कुर्वन्तीत्यर्थ:॥13॥

संवाता मुहुरनिलेन नीयमाने दिव्यस्त्रीजघनवरांशुके विवृत्तिम्। पयस्यत्यपृथूमणिमेखलांशुजालं संजज्ञे युतकमिवान्तरीयमूर्वो: ॥७.१४॥

संवाता वहता वायुना दिव्यस्त्रीजघनसम्बन्धिनि वराम्बरे विवृत्तिं चलनं नीते सित पर्यस्यत्प्रसरन् मणिमेखला रिश्मजालं युतकमपृथक् सिद्धं पृथिक्सद्धं वान्तरीयमुपसंव्यानं संजज्ञे जातम्। रत्नरशनारिश्मिभरेव जघनाच्छादकत्वात्स्वरकर्म कृतिमित्यर्थः। अन्तर्भवमन्तरीयमुपसंख्यानम्॥१४॥

प्रत्याद्वीकृततिलकास्तुषारपातैः प्रह्लादं शमितपरिश्रमा दिशन्तः । कान्तानां <sup>7</sup>बहुमतमाययुः पयोदा<sup>8</sup>अल्पीयान्बहु सुकृतं <sup>9</sup>न हन्ति दोषः ॥७.15॥

मेघा: स्त्रीणां बहुमतमाययु:। कान्ता मेघान् बह्नमन्तेत्यर्थ:। माने हेतुमाह शमित: परिश्रम: खेदयो: अत: प्रह्लादं ददान:। किमत्र कौतुकमित्याह तुषारपातैर्जलकणैर्नासितितलक:। यद्येवं कथं मेधा न मन्यन्त इत्याह अल्पीयानत्यल्यो दोषो बहु सुकृतं महान्तमुपकारं न तिरस्करोति॥15॥

<sup>6.</sup> आददे

<sup>7.</sup> हुमतिम्

<sup>8.</sup> नाल्पीयान्

<sup>9.</sup> हिनस्ती

यातस्य ग्रथिततरङ्गसैकताभे विच्छेदं विपयसि वारिवाहजाले। आतेनुस्त्रीदशवधूजनाङ्गभाजां सन्धानं सुरधनुषः प्रभा मणीनाम्।।७.16।।

अमररमणीगात्रवर्तिनां रत्नानां प्रभा इन्द्रचापस्य सन्धानं पूर्णतां चक्रूः। ग्रथिततरङ्गबद्धोर्मि यत्सैकतं तत्सदृशे मेघपटले विच्छेदं यातस्य क्वचित्कवचिदवस्थितस्येत्यर्थः। नानावर्णरत्नांशुसंङ्गमादिन्द्रचापं पूर्णं संपन्नमित्यर्थः॥१६॥

संसिद्धावितिकरणीयसन्निबद्धैरालापैः पिपतिषतां विलङ्घ्य वीथीम्। आसेदे दशशतलोचनध्वजिन्या जिमूतैरपिहितसानुरिन्द्रकीलः॥७.17॥

मेघैराच्छादितशिखर इन्द्रकीलः इन्द्रसेनया प्राप्तः। संसिद्धौ कार्यसिद्धिविषये इतिकरणीयमेवं करणीयमिति सन्निबद्धैः सन्निविष्टैरालापैः कथाभिः पिपतिषतां पिक्षणां वीर्थी मार्गं विलङ्घ्य। ततोऽवरुह्याश्रयणीयस्य गिरेर्मेघाच्छादनवर्णनं कार्यसिद्ध्य-भावसूचितार्थम्। तपःकरणयोगौन्नत्याख्यापनार्थं वासाभ्रवोक्तिः॥१७॥

आकीर्णा मुखनिलनैर्विलासिनीनामुद्धृतस्फुटविशदातपत्रफेना। सा तूर्यध्वनि गभीर¹°मानदन्ती भूभर्तुः शिरसि नभोनदीव रेजे॥७.18॥

विलासवतीनां मुखपद्मैः सङ्कुला तथातपत्राण्येव फेन उद्भृतः स्फुटो विशदच्छत्रफेनो वस्याः। तथा तूर्यशब्दैः गम्भीरं शब्दायमानामासेना गिरेः गङ्गेव शुशुभे। गङ्गा च मुखसदृशैःपद्मैः पद्मैराकीर्णा सफेना तूर्यवन्नदित॥१८॥

सेतुत्वं द्यति <sup>11</sup>पयोभृतां विताने संरम्भादभिपततो रथाञ्जवेन। आनिन्युर्नियमितरश्मिभग्नघोणाः कृच्छ्रेण क्षितिमवेनामिनस्तुरङ्गाः॥७,19॥

तुरङ्गा रथान् क्षितिं कृच्छ्रेण कथमप्यानिन्यु:। यतो जवेन तूर्णं पिततानधोगतान्। कस्मिन्सित मेघपटले सेतुभावं दधित सित। सेतुसकाशाद्धि रथास्तुर्णमध: पतन्ति। अत एव संरम्भान्नियमिता आकृष्टा रश्मयो वल्गास्ताभिरभुग्ना: कुटिला: संपन्ना घोणा प्रोथो येषाम्। अवनामिनो नतमुखा:॥19॥

माहेन्द्रं नगमभितःकरेणुवर्याः पर्यन्तस्थितजलदा दिवः पतन्तः । सादृश्यं निलयननिष्प्रकम्पपक्षैराजग्मुर्जलनिधिशायिभिर्नगेन्द्रैः ॥७,२०॥

निलयनेन निलीनतयावस्थानेन निष्प्रकम्यां पक्षा येषां तैः तथा समुद्रगामिभिः पर्वतराजैः करेणुवर्या हस्तिराजाः साम्यं जग्मुः। यतो माहेन्द्रं नरमिन्द्रकीलमभिपतन्तः।

<sup>10.</sup> आपतन्ती

<sup>11.</sup> पयोमुचाम्

अत एव पार्श्वस्थितमेघाः इन्द्रकीलस्य विस्तारश्यामत्वदुर्गाहत्वैः समुद्रो मेघानां पक्षाः हस्तिनां पर्वता उपमानम् ॥२०॥

उत्सङ्गे समविषमे समं महाद्रेः क्रान्तानां वियद्भिपातलाघवेन। आमूलादुपनदि सैकतेषु लेभे सामग्रीं खुरपदवी तुरङ्गमाणाम्॥७.21॥

तुरङ्गमाणां खुरपदवी चरणमुद्रा आमूलात्सैकत। मूलादारभ्य सैकतेषु सिकतापुलिनेषु सामग्रीं पूर्णतां लेभे प्रापत्। नदीसैकतेष्वेव वाजिनां पादमुद्रा सम्पूर्णा दृष्टा नान्यत्रेत्यर्थ:। अन्यत्र न कथं पादमुद्रा जातेत्याह वियति नभिस यदिभिपातलाघवं गमनचातुर्यं तेन क्रान्तानां प्रक्रममाणानां। कुत्र महादेरुत्सङ्गे क्वचित्समे क्वचिद्विषमे, द्रुतगामिनां कठिने विषमे च स्थाने पादमुद्रा न जायते। लाघवेनेति प्रकृत्यादित्वात्तृतीया॥20॥

सध्वानं निपतितनिर्झरासु मन्दैः संमूर्च्छन्प्रतिनिनदैरधित्यकासु। उद्ग्रीवैर्घनरवशङ्कया मयूरैः ¹²सोत्कण्ठैर्ध्वनिरुपशुश्रुवे रथानाम् ॥७.22॥

घनरव इति शङ्कया भ्रान्त्या सोत्कण्ठैर्मयूरै रथानां शब्द: श्रुत:। गर्जितसंभावनायां हेतुमाह सशब्दं निपतिता निर्झरा याभ्यास्तास्वाधित्यकासु शैलोपरि भूमिषु मन्द्रै: संमूर्छन्बहुलीभवन् ॥22॥

संभिन्नामविरलपातिभिर्मयूखैर्नीलानां भृशमुपमेखलं मणीनाम्। विच्छिन्नामिव वनिता नभोन्तराले वप्राम्भःस्त्रुतिमवलोकयांबभूवः॥७,23॥

वनिता वप्राम्भः सुित निर्झरं विच्छिनां विच्छेदवतीमिवाद्राक्षुः। कुत्र नभोऽन्तराले। कध्वं च निर्झरो दृष्टोऽधश्च दृष्टो मध्ये तु न दृष्टोऽतो व्योममध्ये निर्झरविच्छेदो मुग्धत्वादप्सरोभिः शङ्कितः। उपमेखलं मेखलासमीपे भृशं नीलानां मणीनां रिश्मिभः संभिन्नां सङ्गतां श्यामीकृतामित्यर्थः। अविरलं घनं कृत्वा पतिष्दः। अतो नीलाश्मरिशम्ब्वाकाशसंभावनयाकाशमध्ये निर्झरविच्छेदः स्त्रीभिः शङ्कित इत्यर्थः॥23॥

आसन्नद्विपपदवीमदानिलाय क्रुध्यन्तो धिय<sup>13</sup>मवधीर्य धूर्गतानाम्। सव्याजं निजकरिणीभिरात्तचित्ताः प्रस्थानं सुरकरिणः कथञ्चिदीषुः॥७.24॥

नाककरिण: प्रस्थानं कथमपीषु: कृच्छ्रेण प्रस्थिता इत्यर्थ:। धूर्गतानां हस्तिपकानां धियं क्रोधलक्षणामवमन्यागणयित्वा निकटहस्तिमदवायवे क्रुध्यन्त: गजानां जातिस्वभावेन

<sup>12.</sup> सोत्कण्ठम्

<sup>13.</sup> अवमत्य

गजान्तरगन्धमात्रासहनात्। तर्हि कथं प्रस्थिषतेत्याह स्वहस्तिनीभि:। सव्याजं कपटचारु पाटवं नाटयित्वा गृहीतहृदया:॥24॥

नीरन्थ्रं पथिषु रजो रथाङ्ग<sup>14</sup>धूतं पर्यस्यन्नवसलिलारुणं वहन्ती । आतेने वनगहनानि वाहिनी सा धर्मान्तक्षुभितजलेव जह्नुकन्या ॥७.25 ॥

सा वाहिनी वनगहनान्यातेने व्यापिथषु रथाङ्गेश्चकैर्धूतं क्षोभितं। तथा नवसलिलवदाबिलं रजो वहन्ती। तथा घर्मान्ते वर्षारम्भे क्षुभितं जलं यस्याः सा जहुकन्या गङ्गा वनानि व्याप्नोति। सापि निरन्ध्रमरुणं नवसलिलं वहति॥25॥

सम्भोगक्षमगहनामथोपगङ्गं बिभ्राणां ज्वलितमणीनि सैकतानि। अध्युषुश्च्युतकुसुमाचितां सहाया वृत्रारेरविरलशाद्बलां घरित्रीम्।।7.26।।

वृत्रारेः सहाया गन्धर्वा उपगङ्गं गङ्गासमीपे धरित्रीं भूमिमध्यूषः आश्रयन्। सम्भोगक्षमाणि भोगयोग्यानि यस्यास्ताम्। तथा ज्वलितरत्नानि सिकतिलानि धारयन्तीम्। च्युतैः कुसुमैराचितां संभृतां अविरलं निरन्तरं शाद्बलं यस्यास्ताम्। ज्वलितरत्नत्वात्स्वयं च्युतपुष्पत्वाच्छाद्बलाख्यतृणास्तरणत्वादङ्गासमीप-स्थितत्वाच्च भूमेरतीव रतक्रीडाक्षम-त्वम्॥26॥

भूभर्तुः समधिक¹⁵माददे तदोव्याः श्रीमत्तां हरिसखवाहिनीनिवेषः । ¹९संभक्तौ किमसुलभं महोदयानामुच्छ्रायं नयति यदृच्छयापि योगः ॥७.२७॥

हरिसखा गन्धर्वास्तेषां वाहिन्याः सेनाया निवेश आस्थानं भूभर्तुरुर्व्या गिरिभूमेः शोभावत्तामत्यर्थमजनयत्। युक्तमेतत् यस्मान्महानुदयो विभवो येभ्यो वा तेषां तत्कर्तृकायां संभक्तौ सम्यग्भजने कार्यवशादाश्रायणे किं दुर्लभं, सुलभिमत्यर्थः। यतो महोदयानां यदृच्छयापि काकतालीये वापि योगः सङ्गो युज्यमानानुच्छ्रायं शोभावत्वं नयति। क्षणमिप येषां सङ्गेनोच्छ्रायो जायते ते यदि चिरमाश्रयन्ति तत्रातिशोभाप्राप्तिर्न चित्रमित्यर्थः॥27॥

सामोदाः कुसुमतरुश्रियो विविक्ताः संपत्तिः किसलयशालिनीलतानाम्। साफल्यं ययुरमराङ्गनोपभुक्ताः सा लक्ष्मीरुपकुरुते यया परेषाम्।।7.28॥

कुसुमप्रधानास्तरवः कुसुमतरवस्तेषां श्रियः संपत्तयः तथा विवक्ता विजनप्रदेशास्तथा किसलयैः शालिनी शोभमाना लतानां संपत्तिरेते सर्वे सुरस्त्रीभुक्ताः

<sup>14.</sup> नुत्रम्

<sup>15.</sup> आदधे

<sup>16.</sup> संसक्तौ

सन्तः सफलतां प्रापुः। युक्तमेतत् यया लक्ष्म्या परेषां लक्ष्मीवानुपक्रुरुते सा लक्ष्मीर्भवति। परोपकारेणैव सफला लक्ष्मीरित्यर्थः॥28॥

क्लान्तोऽपि त्रिदशवधूजनः पुरस्ताह्मीनाहिश्चसितविलोलपह्नवानाम्। सेव्यानां हतविनयैरिवावृतानां संपर्कं परिहरति स्म चन्दनानाम्॥७.29॥

क्लान्तोऽपि खिन्नोऽप्यप्सरो जनः पुरस्तादग्रेऽपि वर्तमानानां चन्दनानां सम्पर्कमाश्रयणं परिहरित स्मात्याजत् । कृत इत्याह लीनानां शिलष्यतामहीनां सम्बन्धिभिः श्वसितैर्विलोलाः सकम्पाः पश्चवा येषाम् । यथा हतो विनयो यैर्दुर्जनैरावृतानामाक्रान्तानां दुर्जनवचनश्रवणपराणामित्यर्थः । सेव्यानामौदार्यादि गुणवत्वात्सेवनीयानां संपर्कं लोकस्त्यजति । चन्दनानां सेव्याः खलानां सर्पा उपमानम् ॥29 ॥

उत्सृष्टध्वनकुथकङ्कटा घरित्रीमानीता विदितनयैः श्रमं विनेतुम्। आक्षिप्तदुमगहना युगान्तवातैः पर्यस्ता गिरय इव द्विपा विरेजुः॥७.३०॥

द्विपा गिरय इव विरेजुः। गिरयः कीदृशाः, युगान्ते वातास्तैः पर्यस्ताः पातिताः। अत एव क्षिप्तान्युन्मूिलतानि दुमगहनानि येषाम्। हस्तिनां तथाविधपर्वतसाम्यं कथिमिति विशेषणमुपन्यस्यति। ध्वजाः कुथा हस्तिकम्बलाः कङ्कटास्तनुत्राणि उत्सृष्टान्यवरो हितानि येषाम्। तथा धरित्रीमानीताः। कैविंदितो नयो हस्तिशास्त्रं यैस्तैः श्रमं विनेतुं खेदापनोदार्थम्॥30॥

प्रस्थानश्रमजनितां विहाय निदामाभुक्ते गजपतिना सदानपङ्के । शय्यान्ते कुलमलिनां क्षणं विलीनं संरम्भच्युतमिव शृङ्खलं चकाशे ॥७.३१ ॥

प्रस्थानेन श्रमस्तेन जनितां निद्रां तन्द्रां त्यक्त्वा हस्तिराजेन त्यक्तेऽत एव स मदजले शयनीये क्षणं शिलष्टं भ्रमरकुलं चकाशे। अत्रोत्प्रेक्ष्यते। सुप्तोत्थितस्य सद्यश्चेतना नैर्मल्यानिधगमेन। प्रस्थानोचितं संरम्भसंस्कारवशाद्यः संरम्भः क्षोभस्तेन हेतुना च्युतं पिततं शृङ्खलामिव दैर्घ्यादिगुणैरुत्प्रेक्षणम् ॥31॥

आयस्तः सुरसरिदोघरुद्धवर्त्मा संप्राप्तुं वनगजदानगन्धि रोधः । मूर्धानं निहितशिताङ्कुशं विधून्वन् यन्तारं न विगणयाञ्चकार नागः ॥७.३२ ॥

नागो हस्तीयन्तारं हस्तिपकं नागण्यत्। कीदृशः वनगजस्य दानेन गन्धवत्तटं प्राप्तुमायस्तः आयासं कुर्वन्। यदि क्रुद्धस्तर्हि वनेभं किं नादलयदित्याह सुरसरितः सम्बन्धिनोघेन प्रवाहेण रुद्धं वर्त्म वनेभदलनमार्गो यस्य सः। अतः क्रोधशमाभावान्मूर्धानं विधुन्वन् कम्पयन्। निखाततीक्ष्णाङ्कुशं यन्तुर्वा विशेषणमेतत्॥32॥

आरोदुः समवनतस्य पीतशेषे साशङ्कं पयसि समीरिते करेण। संमार्जन्नरुणमदस्त्रुती कपोलौ सस्यन्दे मद इव शीकरः करेणोः॥७.33॥ शीकरेण जलकणः सस्यन्दे स्नुतवान् । किं कुर्वत्ररुणा मदस्नुतिर्ययोस्तौ करेणोर्हस्तिनो गुण्यौ संमार्जयन् क्षालयन् । अत्रोत्प्रेक्ष्यते मद इव मदजलस्य गण्डोभ्दवात् । कपोलयोरुपिर हस्तिनः कुतो जलबिन्दुसन्दोह इत्याह करेण करणभूतेन पयसि समीरिते पृष्टोपिर कीर्ण सिति सन्ताप प्रशमायेति भावः । हस्तिनो हि जातिस्वाभाव्यात्करेण पृष्टेषु जलं क्षरन्ति । कीदृशे पीताच्छेषे । कथं समीरिते आरोदुर्हस्तिपकात्साशङ्कम् हस्तिपकः कुपितो मा भूदित्याशङ्कनम् । आशङ्क्यैव समवनतस्य नतमुखस्य । नतमुखत्वादेव कपोलौ प्रतिकणस्रुतिः । आरोहतीत्यारोढा भीत्रार्थानामिति पंचमी ॥33 ॥

आघ्राराय क्षण<sup>17</sup>मनुतृष्यतापि रोषादुत्तीरं निहितविवृत्तलोचनेन। संपृक्तं वनकरिणां मदाम्बुसेकैर्नाचेमे हिममपि वारि वारणेन॥7.34॥

वारणेन हस्तिनां हिमं शीतलमिप वारि नाचेमे न पीतम्। यदि तस्य पिपासा न स्यात् िकं पिबेदित्याह अनुतृष्यता तृषितेनािप। तिर्ह िकं जलं पीतिमित्याह आग्नाय, शिङ्धित्वा। यतो गजमदेन मिश्रितमत आग्नाय त्यक्तम्। अतश्च रोषादुत्क्रान्तं तीरम्। यत्रैवं कृत्वा निहिते विवृत्ते भ्रान्ते लोचने येन हस्तिनं द्रष्टुं दूरिक्षप्तक्रुद्धदृष्टिनेत्यर्थः। यद्वा तीरे। तत्तीरमिति विभक्त्यर्थे समासः॥34॥

प्रश्च्योतन्मदसुरभीणि निम्नगायाः क्रीडन्तो गजपतयः पर्यांसि कृत्वा। किञ्जल्कव्यवहितताम्रदानलेखैरुत्तेरुः सरसिजगन्धिभिः कपोलेः॥७.३५॥

क्रीडन्तः सन्तपशान्तये मज्जन्तः सन्तो गङ्गाया जलानि क्षरन्मदसुगन्धीनि कृत्वा गजपतय उत्तेरुरुदज्जयन्। किञ्जल्केन व्यवहिता ताम्रा तारुण्यादरुणा दानलेखा येषां तैः कपोलै:। अत एव पद्मगन्धविष्दरुपलिक्षताः स्वमदेन नदीः सुगन्धीकृत्य तत्पद्मिञ्जल्केन स्वगण्डन्सुगन्धीनकार्षुरित्यर्थः। क्रीडायां च युवानोऽभीष्ट वस्तुविनिमयं कुर्वन्ति ॥35॥

आकीर्णां बलरजसां घनारुणेन प्रक्षोभैः सपदि तरङ्गितं तटेषु। मातङ्गोन्मथितसरोजरेणुपिङ्गं ¹ºकौसुम्भं वसनमिवाम्बु निर्बभासे॥७.३६॥

अम्बुकर्तृकौसुम्भं कुसुम्भेनरक्तं वसनिमवाबभासे। कीदृक् घनेनारुणेन च कटकरेणुनाऽऽवृतम्। तथा मातङ्गैरुन्मिथतानां सरोजानां रेणुना पिङ्गम्। तथा प्रक्षोभैर्गजक्रीडाक्षोभैस्तरङ्गितं तरङ्गवत्कृतम्। वसनं च तरङ्गितं कृतोर्मि भवति ॥३६॥

<sup>17.</sup> अतितृष्यताम्

<sup>18.</sup> माञ्जिष्ठम्

श्रीमभ्दिर्नियमितकन्धरापरान्तैः संसक्तैरगुरुवनेषु साङ्गहारम्। संप्रापे <sup>19</sup>विसृतमदाम्बुभिर्गजेन्द्रैः प्रस्यन्दिप्रचलितगण्डशैलशोभा ॥७.३७ ॥

गजेन्द्रै: प्रस्यन्दिनो निर्झरसृतिमन्त: प्रचलिता जङ्गमा ये गण्डशैला: स्थूलोपलास्तेषां शोभा संप्रापे प्राप्ता । श्रीमिष्द: मुखवसिनकालाभात् । नियमितं बद्धं कन्धरा ग्रीवा अपरान्तं पार्षिणप्रदेशो येषां मदभरेण शृङ्खलाच्छेदभयात् । तथा साङ्गहारम् चलद्गात्रमगुरुद्धमेषु संसक्तैरुषितै: । तथा विसृतं निर्गतं मदाम्बु येषां तै: ॥३७॥

नि:शेषं प्रशमितरेणु वारणानां स्त्रोतोभिर्मदजलमुज्झतामजस्त्रम्। आमोदं व्यवहितभूरिपुष्पगन्धं भिन्नैलासुरभिमुवाह गन्धवाहः॥७.38॥

नि:शेषमशेषतया प्रशमितं रेणु यत्रैवं कृत्वा येनेति वा । स्रोतोभिर्गण्डादिभिरन्वरतं मदं स्रवतां हस्तिनां सम्बन्धिनमामोदं जितबहुपुष्पगन्धं विकसदैलासुगन्धं मरुदावहत् ॥३८॥

सादृश्यं द्धति गभीरमेघघोषैरुन्निद्रक्षुभितमृगाधिपश्रुतानि । आतेनुश्चकितचकोरनीलकण्ठान् कच्छान्तानमरमहेभबृंहितानि ॥७.३९॥

अमराणां महेभास्तेषां बृंहितानि कर्तृणि कच्छान्ता ननूपस्थानानि चिकताः संभ्रान्ताश्चकोरा ज्योत्स्नापायिपक्षिणो नीलकण्ठमयूरा येषु तथाविधाना तेनुश्चक्रुः। सम्भ्रमे हेतुमाह गभीरा ये मेघघोषाः स्तनितानि तैः सादृश्यं गतानि। चकोराणां मेघागमनभ्रान्त्या जाताज्ज्योत्स्ना स्थगनो मा भूदिति संभ्रमात्। मयूराणां मेघागमनभ्रान्त्या जाताद्धर्षात्संभ्रमः। तथा विनिद्रैविनीतिनद्रैः क्षुभितैर्मृगािधपै सिंहैः स्नुतािन। बृंहितश्रवणेन सिंहानां क्षोभो जातः॥39॥

शाखावसक्तकमनीयपरिच्छदानामध्वश्रमातुरवधूजनसेवितानाम्। जज्ञे निवेशनविभागपरिष्कृतानां लक्ष्मी: पुरोपवनजा वनपादपानां॥७.४०॥

पुरोपवने जाता लक्ष्मीर्वनतरूणां जज्ञे जाता। वनद्वमा नगरवृक्षाणां साम्यमकार्षुरित्यर्थः। कृतः शाखास्ववसक्तः स्थापितः कमनीयो रम्यः परिच्छदो हारचामरादिर्येषां तथाध्वश्रमेणातुरोऽलसो यो वधूजनस्तेन सेवितानामाश्रितच्छायानाम्। तक्षा निवेशनान्यावसनिकास्तदर्थं विभागो ममायम् निवासार्थे द्वमो ममायमिति विभाजनं तेन परिष्कृतानां भूषितानाम्। नगरद्वमा अप्येवंविधा भवन्तीति भद्रम्॥४०॥

इति श्रीपण्डितजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां सप्तमः सर्गः॥

<sup>19.</sup> निसृत

# ॥अष्टमः सर्गः॥

अथ स्वामायाकृतमन्दिरोज्ज्वलं ज्वलन्मणि व्योमसदां सनातनम्। सुराङ्गना गोपतिचापगोपुरं पुरं वनानां विजिहीर्षया जहुः॥८.०१॥

अथ निवेशानन्तरं सुराङ्गनाः पुरं जहुस्तत्यजुः। पर्वतस्योपिर नगरं कथिमत्याह स्वमायया कृतैः प्रभावजातैर्मन्दिरैरुज्ज्वलं मनोहरम् ज्वलन्तो मणयो यत्र। तथा व्योमसदां गन्धर्वाणां सनातनम्। यत्र गन्धर्वास्तत्र नगरं सहसा जायते इत्यर्थः। गोपतेर्नाकनाथस्य चापिमन्द्रधनुस्तदेव तद्वद्वा गोपुरं पुरद्वारं यस्य तत्। यदीदृशं कुतस्तत्यजुरित्याह वनानां विहर्तुमिच्छया। वनानामिति कर्मणि षष्टी॥१॥

यथायथं ताः सहिता नभश्चरैः प्रभाभिरुद्धासितसैलवीरुघः । वनं विशन्त्यो वनजायतेक्षणाः क्षणद्युतीनां दधुरेकरूपताम् ॥८.०२ ॥

वनजवत्पद्मवदायतेक्षणाः क्षणद्युतीनां विद्युतामेकरूपतां साम्यं दधुः। साम्ये हेतुमाह वनं विशन्त्यः वनं प्रविशन् हि क्षणं दृश्यः क्षणमदृश्यश्च भवति। क्वापि क्वापि वृक्षैर्व्यवधानात्। तथा यथायथं यथा स्वं नभश्चरैर्गन्थवैः सहिताः तथा प्रभाभिः करणभूताभिरुभ्दासिताः शैलवीरुधो याभिस्ताः। विद्युतश्च क्षणं दृश्यमाना नभश्चरैर्मेघैः सहिताभासितपर्वतलताश्च भवन्ति ॥०२॥

निवृत्तवृत्तोरुपयोधरक्लमः प्रवृत्तनिर्ह्नोदिविभूषणारवः । चित्रिक्वनीनां भृशमादधे धृतिं नभः प्रयाणादवनौ परिक्रमः ॥8.03 ॥

अवनौ परिक्रमो भूमौ सञ्चारो नभः प्रयाणादाकाशगमनादिधकं धृतिं सुखमादधेऽजनयत्। कृतो वृत्तं यौवनोद्रेकाद्वर्तुलं यदूरु पयोधरं तेन क्लमः खेदः स निवृत्तो यस्मात्। शून्ये ह्याकाशे गच्छन्तीनां तासां निराधारत्वात्स्वाङ्गानि स्वं वहन्ति। भूमौ तु गमने भूमिरेव देहं वहति। ततश्चङ्क्रमणेनाङ्गानां लाघवं जायते। अतो नभिस गमनाद्भूमौ गमनेन तासां सुखमभूत्। अन्यं च सुखहेतुमुपन्यस्यति। निर्हान्दीनि शिञ्जनस्वभावानि यानि विभूषणानि नूपुरादीनि तेषामारवः, शिञ्जितं प्रवृत्तो यस्मात् दोषनिवृत्त्या गुणप्रवृत्त्या च। व्योमगमनाद्भूमिगमनं तेषां सुखकार्यभूदित्यर्थः ॥03॥

घनानिकामं कुसुमानि बिभ्रतः करप्रचेयान्यपहाय शाखिनः। पुरोऽभिसस्त्रे सुरसुन्दरीजनैर्ययोत्तरेच्छा हि गुणेषु कामिनः॥४.०४॥

सुरस्त्रीजनै: पुरोऽग्रेऽभिसस्रेऽभिसृतगतम्। भावे कर्मणि वा लकारः। पुष्पावचयकामास्ताः कथं न गच्छेयुरित्याह शाखिनो वृक्षान्विहाय त्यक्त्वा। कदाचिदपुष्पाः परिमितदुरारोहा वाते स्युरित्याह करेण प्रचेयानि सरसशाखात्वात्पुष्पाणि बिभ्रतो घनानिवरलान्। एवं चेत्ताः पुरः किं जग्मुरित्याह कामिनो गुणेषु। गुणविषयो यथोत्तरेच्छा योय उत्तरो यथोत्तरं तत्रेच्छा येषां तथाविधा भवन्ति। उत्तरमुत्तरमेव गुणं कामिन कामयन्त्य इत्यर्थः॥04॥

तनु¹ररक्तारुणपाणिपल्लवाः स्फुरन्नखांशूत्करमञ्जरीभृतः। विलासिनीबहुलता वनालयो विलोपनामोदहृताः सिषेविरे ॥८.०५ ॥

वनालयो वनभ्रमरा विलासिनीनां बाहुलताः सिषेविरे। सेवने हेतुमाह तनूः कृशाः अरक्ता अरिज्ञता एव स्वभावारुणा रक्ताः पाणिपल्लवाः यासाम्। तथा स्मुरन्तो ये नखांशवस्तेषामुत्करः समूहास्त एव मञ्जर्यः शिखास्ता बिभ्रति। वनालयः कीदृशाः विलेपनस्याङ्गरागस्यामोदेन हृताः अवर्जिताः। गुणसाम्याल्लताभ्रान्त्या वनभ्रमराः स्त्रीभुजलतासु सक्ता इत्यर्थः। वनभ्रमराणामदृष्टपूर्वेषु स्त्रीभुजेषु लताभ्रान्तिरुचितेति प्रतिपादनार्थं वनग्रहणम्॥०५॥

निपीयमानस्तबकाः शिलीमुखैरशोकयष्टिश्चलबालपल्लवा। विडम्बयन्ती ददृशे वधूजनैरमन्ददष्टौष्ठकरावधूननम्॥४.०६॥

वधूजनैरशोकयष्टिर्ददृशेऽवीक्षित्। वीक्षणे हेतुमाह अमन्दं निर्मयं दष्टे ओष्ठे सित यत्करावधूननं तदनुकुर्वती। यतः शिलीमुखैर्भमरैर्निपीयमानः स्तबको गुच्छो यस्याः। चलावालत्वात्पस्रवा यस्यास्तथाविधामशोकलतां दृष्ट्वा ताः पूर्वानुभूतमधरदं शोचितं हस्तधूननमस्मार्षुरिति भावः॥०६॥

करौ धुनाना नवपल्लवाकृती वृथा कृथा मानिनि मा परिश्रमम्। उपेयुषी कल्पलताभिशङ्कया कथं न्वितस्त्रस्यति षट्पदाविल: ॥८.०७॥

जाहीहि कोपं दियतो<sup>2</sup>ऽभिगम्यतां पुरानुशेते तव चञ्चलं मनः। इति प्रियं काञ्चिदुपैतुमिच्छतीं पुरोनुनिन्ये निपुणः सखीजनः॥8.08॥

<sup>1.</sup> अलक्त

<sup>2.</sup> अनुगम्यताम्

प्रियमुपैतुं गन्तुमिच्छतीं काञ्चिन्मानिनीं सखीजनः पुरोऽभिलाष-वर्णनात्पूर्वमेवानुनिन्येऽनुनीतवान्। पुरः प्रियगमनात्पूर्वमेवेति केचित्। तिदच्छा सखीजनेन कथं ज्ञातेत्याह निपुणो भावज्ञः। कान्तं प्रति मानत्यागार्थं याचन्त्या मम प्रार्थनाभङ्गार्थं नवपल्लवरूपौ हस्तौ धुनाना त्वं परिश्रंसं मा कृथाः। यतो वृथा निष्फलम्। मतिसत्वव्यवच्छेदार्थं मानिनीत्यामन्त्रणम्। भूमनिन्देति भूम्नि निन्दायां वा मतुप्। श्रमवृथात्वं दृष्टान्तेन द्रढयति कल्पलतेयमस्तीत्युपेयुषी प्राप्ता। भ्रमरमालापत्रकम्पमात्रकृतयाभिशङ्कया इतः कल्पलतायाः कथं नु त्रस्येत्। यद्वा कल्पलतेत्यिभशङ्कया सम्भावनयां गतालिमाला कथं नु त्रस्येत्, इतः पत्रकम्पात्। तस्मान्मानत्यागार्थं प्रार्थनां कुर्वती त्वत्करधुननादवज्ञां न संभावयामीत्यप्रस्तुतप्रशंसा। प्रियानुरागं छादियतुं हस्तौ धुनानां काञ्चिष्दावज्ञः सखीजनोऽनुनयोक्त्या रञ्जयित्वानुनिन्ये इति तात्पर्यम्। कोपं त्यज प्रियो भव त्यागस्य ताम् पुरानुशेते पश्चात्तापमनुभविष्यति। यतश्चञ्चलं स्वभावलोलम्॥७, ८॥ युगलम्

समुन्नतैः काश<sup>3</sup>दुगूलशालिभिः परिक्वणत्सारसपङ्क्तिमेखलैः । प्रतीरदेशैः स्वकलत्रचारुभिर्विभूषिताः कुञ्जसमुद्रयोषितः ॥**१.**०९ ॥

उपेयुषीणामित्यन्तं वाक्यम्। बृहतीरुपत्यका गिरिभूमी: प्राप्नुवतीनामप्सरसामी पदार्था मनांसि जहु:। तानेवपदार्थान्दर्शयति। कुञ्जेषु समुद्रयोषितो नद्य:। कै: करणभूतैर्मनांसि जहु: तीरप्रदेशै: तटै: समुत्रतै:। एतेन समुद्रस्त्रीणां तनुत्वं तटस्य च नितम्बसदृशस्य पृथुत्वं दर्शयति। काशा एव दुगूलं तेन शोभमानै: परिक्वणान्ती सारसपङ्किरेव मेखला येषां तै:। अत एव स्वस्त्रीसम्बन्धियत्कलत्रनितम्बं तदवच्चारुभि:। नितम्बं चोन्नतं क्वणाद्रशनं दुगूलं च भवति। कीदृश्यो विभूषिता विशिष्टायां भूवि अविशमे स्थाने उषिता: स्थिता:। स्त्रियश्च विभूषिता भवन्ति॥०९॥

विदूरपातेन भिदामुपेयुषश्च्युताः प्रवाहादभितो \*विसारिणः। प्रियाङ्कशीताः शुचिमौक्तिकात्विषो वनप्रहासा इव वारिबिन्दवः॥८.१०॥

विदूरात्पातेन भिदामुपेयुषः खण्डशो गतात्प्रवाहाच्च्युतात्फलिताः तथा भितः सर्वतः प्रसारिणः तथा शुचयो मौक्तिकत्विषश्च जलकणाः। ते कृतो मनोहारिण इत्याह प्रियस्याङ्कवच्छीताः तान्दृष्ट्वा ताः प्रियोत्सङ्गशय्यामस्मार्षुरित्यर्थः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते वनस्य प्रहासा इव पुरुषा हि कान्ताग्रे तदाशयतुलनार्थं स्मितं कुर्वन्ति ॥10॥

सखीजनंप्रेमगुरूकृतादरं निरीक्षमाणा इव नम्रमूर्तयः। स्थितद्विरेफाञ्जनशारितोदरैं विकासिभिः पुष्पविलोचनैर्लताः॥८,११॥

<sup>3.</sup> दुकूल

<sup>4.</sup> प्रसारिण:

<sup>5.</sup> विसारिभि:

पुष्पणि अवलोचनानीवेत्युपमा-समासः। तत्साधकस्य विकासाञ्चनादेरत्र सम्भावात् पुष्पनेत्रैः करणभूतैः लता मन जहु। अत उत्प्रेक्ष्यते सुरस्त्रीर्निरीक्ष्यमाणा इव कथं सखीजनवत् सखीवर्गसमं यत्प्रेम तेन गुरूकृत आदरः संभ्रमो यत्रैवम्। यथा सख्यः सखीः पश्यन्ति तथा ताः पश्यन्तीत्यर्थः। नम्रा पुष्पपत्रादिभरान्नता मूर्तिर्यासां ताः सस्नेहं पश्यंश्चावनतो भवति। स्थिता निविष्टा ये द्विरेफास्त एवाञ्चनं तेन शारितमुदरं सध्यं येषां तैः तथा सविकासैः॥11॥

उपेयुषीणां बृहतीरधित्यका मनांसि जहुः सुरराजयोषिताम्। कपोलकाषैः करिणां मदारुणैरुपाहितश्यामरुचश्च चन्दनाः॥८.12॥

चन्दनाश्च मनांसि जहुः। मदजलारुणैर्हस्तिनां गण्डकण्डूयनैः कृता सितवर्णाः॥१२॥ **कुलकम्।।** 

प्रयच्छतोच्यैः कुसुमानि मानिनी विपक्षगोत्रं दयितेन 'लम्बिता। न किंचिदूचे चरणेन केवलं लिलेखबष्पाकुललोचना भुवम्॥ 8.13॥

काचित्प्रयं किंचिन्नावोचत् बाष्पसंभ्रान्तदृष्टिः सती सा पादेन केवलं भुवमलिखत्। अत्र हेतुमाह कुसुमानि उच्चैरनवाप्यानि प्रयच्छता ददता प्रियेण विपक्षगोत्रं लिम्बता सपत्नीनाम्नाहूता। किं न किंचिदवोचिदत्याह मानिनी मानधना मित्रयस्याशयमन्योऽपि माज्ञासीदिति मानं रिक्षतुं काचित्प्रियापराधप्रतिभेदं नाकोरत्। दियतेन मानिनीति च सात्कृतम्॥13॥

स्वगोचरे सत्यपि चित्तहारिणा विलोभ्यमानाः प्रसवेन शाखिनाम्। नभश्चराणामुपकर्तुमिच्छतां प्रियाणि चक्रुः प्रणयेन योषितः॥४.१४॥

योषितः प्रणयेन याञ्चया गन्धर्वाणां प्रियाणि चक्रुः। याञ्चया प्रियं कथं भवतीत्याह उपकर्तुमिच्छताम् यतः प्रसवेन विलोभ्यमानाः। किं वस्तुप्रार्थितमित्याह-स्वात्मविषये सत्यपि। करप्रचेयमपि पुष्पं ता दियतान्ययाच तस्तेषां चादुसमयप्रतीक्षिणां हितं सम्पन्नम् ॥14॥

प्रियेऽपरा यच्छति वाचमुन्मुखी निबद्धदृष्टिः शिथिलाकुलोच्चया। समादधे नांशुक्रमाहितं वृथा विवेद पुष्पेषु न पाणिपल्लवम्।।८.15।।

अपरा स्त्री अंशुकमधरीयं न समादधे न जग्रन्थे। कुतोऽधरस्य बन्धार्हतेत्याह शिथिलोऽत एव कुल उच्चयोनीविर्यस्य तत्। कदाचिद्व्यापारान्तरप्रवृत्तहस्तास्यादित्याह

<sup>6.</sup> लम्भिता

अष्टमः सर्गः 109

वृथा निरचयं पुष्पेषु हस्तं नाज्ञासीत्। नीविशैथिल्ये नीवेरबन्धने च हेतुमाह प्रिये वाचिमच्छिति प्रेमपूर्वमालपित सित। अत एव तद्गतिचत्तत्वादुत्पन्नपुलकत्वेन विश्रंसनात्पनं स्रस्तमप्यधरस्वनाबघ्नान्न च पुष्पावचय रहितं हस्तमचेतयिदत्यर्थः। उन्मुखी प्रिये निबद्धा सन्मुखी दृष्टिर्यस्याः॥15॥

सलीलमासक्तलतान्तभूषणं समासजन्त्या कुसुमावतंसकम्। स्तनोपपीडं नुनुदे नितम्बिना घनेन कश्चिज्जघनेन कान्तया॥८.१६॥

कान्तया कश्चित्रुनुदे आहत:। केन नितम्बिना जघनेन। कथं स्तनाभ्यामुपपीड्य। स्तनोपपीडम्। सखीषु पश्यन्तीषु तत्कथं कृतमित्याह सलीलं लीलया। कुसुमावतंसकं माल्यं प्रियशिरसि समासजन्त्या बध्नन्त्या। लतान्तान्येव भूषणान्यासक्तानि यस्य तम्। सप्तम्यां चोपपद इति णुमुल्॥16॥

कलत्रभारेण विलोलनीविना गल<sup>7</sup>हुगूलस्तनशालिनोरसा। विलव्यापायस्फुटरोमराजिना निरायतत्वादुदरेण ताम्यता॥**8.17**॥

विलम्बमानाकुलकेशपाशया कयाचिदाविष्कृतबाहुम्लया। तरुप्रसूनान्यपदिश्य सादरं मनोऽधिनाथस्य मनः <sup>8</sup>समादधे॥८.१८॥

कयाचिन्मनोऽधिनाथस्य प्राणनाथस्य मनः समादधे गृहीतम् हृतम्। अत एव सादरम्। चित्तग्रहणे हेतुमाह तरुप्रसूनान्यपदिश्य पुष्पावचयव्याजेन विलोलनीविना शिथिलोच्चयेन कलत्रभारेण श्रोणिभारेव। तथा गलहुगूलौ चलत्संव्यानौ यौ स्तनौ ताभ्यां शोभमानेनोरसा। तथा निरायतत्वादुत्रतपुष्पप्राप्तिहेतोरूर्ध्वोत्थानादुदरस्यायत्वेन यो विलव्यपायस्तेन स्फुटा क्वचिदप्यप्राप्तापह्नवारोमराजिर्यस्य तेन। तथा ताम्यताप्राप्तग्लानिना चोदरेण तथा पुष्पावचयादेव। हेतोर्विलम्बमग्नो व्यपेतबन्धत्वादाकुलः केशपाशो यस्यां तथाऽऽविष्कृते बाहुमूले यस्यां तथाविधया कयाचित्प्रियस्य गृहीतम् द्रष्टुमप्रापाणामङ्गानां दर्शनात्॥१७, १८॥ युग्मम्॥

व्यपोहितुं लोचनतो मुखानिलैरपारयन्तं किल पुष्पजं रजः। पयोधरेणोरसि काचिदुन्मनाः प्रियं जघानोन्नतपीवरस्तनी॥8.19॥

उन्नतो पीवरो स्तनो यस्या: सा काचिदुन्मना जातोत्कण्ठा सती पयोधरेण करणभूतेन प्रियं वक्षसि जघान। सखीनामग्रे तत्कथं कृतमित्याह लोचनतो नेत्रात्पुषजं रजो व्योपहितुं

<sup>7.</sup> दुकूल

<sup>8.</sup> समाददे

किलाऽपारयन्तुमऽनिपुणम्। कयाचिद् दृष्टौ केसरपातोऽभिनीतस्ततश्चादिष्टः सिन्निष्टो निःश्वासैर्नेत्रात्केसरापसरणे प्रवृत्तः। तदिसिद्धैः कुपितेव चलन्ती स्तनेन काचित्प्रियं जघानेत्यर्थः॥१९॥

इमान्यमूनीत्यपवर्जिते शनैर्यथाभिरामं कुसुमाग्र°पल्लवे। विहाय निःसारतयेव ¹ºभूरुहः पदं वनश्रीर्वनितासु सन्दधे॥८.२०॥

भूरुहो विहाय लतास्त्यक्त्वा वितासु वनश्रीरिव स्मितं सन्दर्ध। पुष्पैभूषितत्वाच्छोभाधिक्ये सन्त्युत्प्रेक्षेयम्। त्यागे हेतुमाह निस्सारतया। साराभावः कृत इत्याह इमानि रम्याणि। अमूनि रम्याणीति पुष्पाग्रपश्लवे शनैरखेदमपवर्जितेऽवचिते सित निःसारतयेवेत्युत्प्रेक्षा। निःसारं हि स्त्रियँस्त्यजन्ति। यद्वा निःसारतयेवेति सर्वत्र उत्प्रेक्ष्यम्। चेतनावद्भिर्हि समानो गृह्यते निःसारस्तु त्यज्यते। वनश्रीस्त्वचेतनेति निःसारतयेवेत्युत्प्रेक्षणम्॥20॥

प्रवालभङ्गारुणपाणिपल्लवः परागपाण्डूकृतपीवरस्तनः । ¹¹महीभृतः पुष्पसुगन्धि¹²रादधे वपुर्गुणोच्छ्रायमिवाङ्गनाजनः ॥८.२1 ॥

अङ्गनाजनो वपुषो गुणानां पाणिपश्लवारुणत्वादीनामुच्छ्रायं वृद्धिं पर्वतादाददे बुद्धिपूर्वकिमवाग्रहीत्। प्रवालानां भङ्गेन च्छेदेनारुणौ पाणिपश्लवौ यस्य। तथा परागेण पुष्परजसा पाण्डूकृतौ पीवरौ स्तनौ यस्य। तथा पुष्पै: सुगन्धि: शोभनगन्ध:। यद्वा पर्वतादिव स्त्रीजनो वपुर्गुणानग्राहीत्। यतः प्रवालभङ्गवदरुणपाणि:। स्वाभाविके प्रवालभङ्ग-वदरुणपाणिपश्लवत्वे प्रवालभङ्गेनारुणपाणिपश्लवत्वं सम्भाव्यते। एवमन्यविशेषणयं व्याख्येयम्। उच्छ्रायो माहात्म्यम्॥२1॥

वरोरुभिर्वारुणहस्तपीवरैश्चिराय खिन्नान्नवपल्लवश्रीयः। समेऽपि यातुं चरणाननीश्वरान् मदादिव प्रस्खलतः पदे पदे॥8.22॥

विसारिकाञ्चीमणिरश्मिलब्धया <sup>13</sup>मनोरमोच्छ्रायनितम्बशोभया। स्थिनानि जित्वा नवसैकतद्युतिं श्रमातिरिक्तैर्जघनानि गौरवै: ॥ 8.23 ॥

समुच्छसत्पङ्कजकोशकोमलैरुपाहितश्रीण्युपनीवि नाभिभिः। दधन्ति मध्येषु वलीविभङ्गिषु स्तनातिभारादुदराणि नम्रताम्॥४.२४॥

<sup>9.</sup> पल्लवम्

<sup>10.</sup> भूरुहान्

<sup>11.</sup> महिरुह:

<sup>12.</sup> आददे

<sup>13.</sup> मनोहर

अष्टमः सर्गः 111

समानकान्तीनि तुषारभूषणैः सरोरुहैरस्फुटपत्रपङ्क्तिभिः। चितानि घर्माम्बुकणैः समन्ततो सुखान्यनुत्फुऴविलोचनानि च॥८.२५॥

विनिर्यतीनां ¹⁴परिखेदमन्थरं सुराङ्गनानामनुसानु वत्मनः। सविस्मयं रूपयतो नभश्चशन् विवेश तत्पूर्वमिवेक्षणादरः॥8.26॥

ईक्षणे आलोकने आदरो नभश्चरान् गन्धर्वास्तत्पूर्वमिव विवेश प्रविष्ट:। अद्य तावदन्यद् दृष्टुमादरो नाभूदित्यर्थः। यद्वा तत्पूर्वमिव पश्यत इति योज्यम्। अनुसानु प्रतिसानु संमुखं वा वर्त्मनो मार्गात्परिखेदेन मन्थरभलसं कृत्वा विनिर्यतीनां निर्गच्छन्तीनां सुराङ्गनानां चरणान् पादान् साश्चर्यं रूपयतो विक्षमाणान् चरणान् कीदृशान् वारणानां हस्तवत् पीवरै:, घनै: वरैरूरुभि: खिन्नान्सत: समे समस्थुलेऽपि गन्तुमसमर्थान्। यतो नवपल्लववच्छ्री: सोक्तुमार्यं येषां तान्। अतः पदेपदे प्रस्खलतः लुटतः। अतोत्प्रेक्ष्यते मदादिव मत्तो हि स्खलति॥ अन्यच्च कीदृशान् जघनानि रूपयतः मनोहरोच्छ्रायस्य नितम्बस्य शोभया करणभूतया वनसैकतस्य द्युतिं जित्वा स्थितानि। तथा श्रमेणातिरिक्तैरधिकीकृतै: गौरवैरुपलिक्षतानि॥ समुच्छ्वसद्विकसन्य: तथा पङ्कजकोशस्तद्वत्कोमलै: नाभिभिरुपाहितकृता श्रीर्येषां तानि। तथा स्तनयोरतिभरात्रम्रतां वलिभङ्गसहितेषु मध्यस्थानेषु दधत्युदराणि रूपयतः॥ तथा धर्माम्बुकणैः सर्वतो व्याप्तानि सङ्कुचितनेत्राणि च मुखानि रूपयतः। अतस्तुषारो हिमजललवो येषामस्फुटाविकसिता पत्रपङ्किर्येषां तै: पद्मै: सदृशशोभानि ॥22, 23, 24, 25, 26॥ कुलकम्॥

अथ स्फुरन्मीनविधूतपङ्कजा विपङ्कतीरस्खलितोर्मिसंहतिः। पयोऽवगाढुं कलहंसनादिनी समाजुहावेव वधूः सुरापगा॥8.27॥

अथ पुष्पावटैचयादनन्तरं सुरापगा वधूः समाजुहावेवाह्वानिमवाकरोत् पयोऽवगाढुं जलनार्थम् स्फुरद्भिः संचरिद्धः मीनैर्विधूतानि पङ्कजानि हस्ताकाराणि यस्याः। कलहंसैनंदित शब्दायमाना विपङ्कत्वेन हेतुना तीरात्तटात्स्खलिता ऊर्मिसंहितर्यस्याः। यश्च दूरादाह्वानं करोति स ऊर्ध्वबाहुः सन् सम्भ्रमात् स्खलित ॥28॥

प्रशान्तघर्माभिभवः शनैर्विवान् विलासिनीभ्यः परिमृष्टपङ्कजः। ददौ भुजालम्बमिवात्तशीकरस्तरङ्गमालान्तरगोचरोऽनिलः॥८,२८॥

अनिलो विलासिनीभ्यो भुजालम्बिमव ददौ। वायुना स्वेदखेदो किंचिन्निवारिते

<sup>14.</sup> गुरुखेद

सित सञ्चरितुमुत्साहित्वं ताभिः प्राप्तमित्यर्थः। अनिलस्य गुणानाह तरङ्गमालानामन्तरं मध्यं गोचरो विषयो यस्य। आत्ता गृहीताः शीकरा येन। अतः प्रशान्तो घर्माभिभवो येन। तथा शनैर्मृदुविवान् वहन्। श्रान्तस्य च भूजालम्बनं लोको ददाति॥28॥

गतैः सहावैः कलहंस¹⁵विभ्रमं कलत्रभारैः पुलिनं नितम्बिभिः। मुखैः सरोजानि च दीर्घलोचनैः सुरस्त्रियः साम्यगुणान्निरासिरे॥8.29॥

सुरिश्रय एव तान् मदार्थान् साम्यगुणान्सादृश्यान्निसिसरे दूरे कुर्वन्, सदृशानप्यजयन्तित्यर्थः। कैः कानित्याहगतैर्गतिविलासैः। कलहंसानां विशिष्टं भ्रमं गमनम्। कलत्रभारैर्घनैः पुलिनं सैकतम् मुखेश्च पद्मानि सादृश्यनिरसनिनित्तं विशेषणमुखेनाह सहावैः। हायो हृदयाभिप्रायसूचकः कामचेष्टाविशेषःतत्सिहतैः स्त्रीगतैः। हंसगत्या साम्यं प्रसिद्धाववत्वान्निरस्तम्। एवमन्यविशेषणेष्विप व्याख्येयम्। नितम्बवद्धिः दीर्घलोचनैः आयतनेत्रैः हंसगमनस्य हावासंभवात्पुलिनानां नितम्बाभावात् पद्मानां नेत्राभावान्नाकनारीगमनजगनमुखैः साम्यमपेतमित्यर्थः॥29॥

विभिन्नपर्यन्तगमीनपङ्क्षयः <sup>16</sup>पुरोऽवगाढाः सखीभिर्मरुत्वतः । कथंचिदापः सुरसुन्दरीजनैः सभीतिभिस्तत्प्रथमं प्रपेदिरे ॥ 8.30 ॥

सुरसुन्दरीजनैरापः कथञ्चित्प्रपेदिरे। कुतः सभीतिभिः। जलेषु का भीतिरित्याह – तत्प्रथमम्। यदि भीतास्तत्कथं जलेषु। कथं प्रविष्टा इत्याह पुरः पूर्वं गन्धर्वेरवगाढा आलोढिताः। अतः पर्यन्तं गामीन पङ्कयो विभिन्ना विशीर्णा यासाम्। नदीष्णत्वात्पूर्वं गन्धर्वेषु जलं प्रविष्टेषु गाधे तुलिते सित पश्चादिप बिभ्यतः। कथञ्चित्ताः प्रविष्टा इत्यर्थः॥30॥

विगाढमात्रे रमणीभिरम्भसि प्रयत्नसंवाहितपीवरोरुभिः। विभिद्यमाना विससार सारसानुदस्य तीरेषु तरङ्गसंहतिः॥८.३1॥

तीरेषु सारसानुत्क्षिप्य वीचिपङ्किर्विससार। प्रयत्नेन संवाहिताः पीवरत्वादूरवो याभिस्ताभिरमणीभिर्जलेऽवगाढमात्रे विभिद्य शाखा इतस्ततो गच्छन्तीति विसरणे हेतुः। तरङ्गेभ्योऽधिकपीवरास्ता सामूरव इत्यर्थः। ये च संहतास्तेऽधिकगुणेन जिता विभिद्यन्ते॥31॥

द्युतिं वहन्तो वनितावतंसका हृताः प्रलोभादिव वेगिभिर्जलैः। उपप्लुतास्तत्क्षणशोचनीयतां च्युताधिकाराः सचिवा इवाययुः॥८,३२॥

<sup>15.</sup> विक्रमम्

<sup>16.</sup> पुरो विगाढा:

अष्टमः सर्गः 113

वनितानामवतंसका द्युतिं वहन्तोऽपि तत्क्षणं शोचनीयतां ययुः। कुतो वेगवद्भिर्जलैर्हताः। यथा हताधिकाराः सचिवा अधिकारभ्रष्टाः सचिवास्तत्क्षण-शोचनीयतामायान्ति। ते च द्युतिमन्तः वेगवद्भिर्जडैर्हताः, सोऽहं प्रापिताः उपप्लुताः राज्ञा हतसर्वस्वाः॥32॥

शिलाघनैर्नाकसदामुरःस्थलैर्बृहन्निवेशैश्च वधूपयोधरैः । <sup>17</sup>तटान्तनीतेन विभिन्नवीचिना रुषेव भेजे कलुषत्वम्भसा ॥**8.33** ॥

अम्भसा कलुषत्वमाबिलत्वं भेजे। कालुष्ये हेतुमाह शिलावद् घनैर्गन्धर्वाणां वक्षःस्थलै:। तथा बृहत्परिणाहैस्तरुणीस्तनैस्तटान्तनीतेनाऽतो विभिन्नलहरिणा। अत्रोत्प्रेक्ष्यते रुषेव रुषश्च वक्षो हननादिहेतु:। आगतशेषश्च बद्धभ्रकुटि: कलुषो भवति॥33॥

विधूतकेशाः <sup>18</sup>परिलोडितस्त्रजः सुराङ्गनानां प्रविलुप्तचन्दनाः । अतिप्रसङ्गाद्विहितागसो मुहुः प्रकम्पमीयुः सभया इवोर्मयः ॥**8.34** ॥

ऊर्मयः प्रकम्पमीयुः अप्सरसामतिप्रसङ्गात्। अत उत्प्रेक्ष्यते सभया इव। ये हेतुमाह अतिप्रसङ्गाद्विहितागसः यश्च कृतापराधः स कम्पते। विशेषणमुखेनापराधान्दर्शयति। विधूतकेशाः कीर्णकचाः। परिलोडिता ग्लपिताः स्रजो यैः विलुप्तमादृष्टं चन्दनं यैः॥३४॥

विपक्षचित्तोन्मथना नखव्रणास्तिरोहिता <sup>19</sup> मण्डनविश्रमेण ये। हतस्य शेषानिव कुङ्कुमस्य तान् विकत्थनीयान्दधुरन्यथा स्त्रिय: ॥ 8.35 ॥

स्त्रियस्तानन्यथा दधु:। पूर्वावस्थाया अन्यथा त्वं नखव्रणाः प्रापुरित्यर्थः। पूर्वावस्था च नखक्षतानामङ्गरागाच्छादितत्वम्। प्रकटान्निप घातान्दधुरित्यर्थः। अतो विकत्थनीयान्। नखक्षतदर्शनेन हि स्त्रीणां सौभाग्यं व्यज्यते।। जले हतस्य कुङ्कुमस्य शेषानिव आर्द्रत्वेन रक्तत्वात् स्वरूपकथनमेतत्। तान् कान् विभ्रमार्थं मण्डनेनाङ्गरागेण ये स्नानात्पूर्वं तिरोहिताच्छादिताः। विपक्षस्य सपत्नीनां चित्तस्योन्मथनाः। यद्वा प्राग्ये नखव्रणा विलासाङ्गरागेणाच्छिदतास्तान् प्रकटीभूतानतो विकत्थनीयान्। अन्यथाऽविकत्थनीयानेव स्त्रियो दधुः। यदि जलैरङ्गरागो हतस्तत्कथमविकत्थनीयत्वं नखक्षतानामित्याह हतस्य कुङ्कुमस्य शेषानिव। सपत्नीभिर्हि नखव्रणाः कुङ्कुमशेषरूपतया सम्भाविताः। अतो नखक्षतानामविकत्थनयोग्यत्वम् ॥35॥

<sup>17.</sup> तटाभिनीतेन

<sup>18.</sup> परिलोलित

<sup>19.</sup> विभ्रममण्डनेन

#### प्रियेण संग्रथ्य विपक्षसंन्निधावुपाहितां वक्षसि पीवरस्तने। स्त्रजं न काचिद्विजहौ जलाविलां वसन्ति हि प्रेम्णि गुणा न वस्तुनि ॥ ८.३६ ॥

काचिज्जलाबिलामिप स्नजं नु जहाँ नात्याक्षीत्। यदि जलेन विलन्ना किं न त्यक्तेत्याह प्रियेण सङ्ग्रथ्योऽम्भित्वा विपक्षसिन्नधौ सपत्नीसमक्षं वक्षस्युपाहितां बद्धां। कृतः पीवरस्तने। युक्तमेतत् प्रेम्णि विषये गुणाः सन्ति, वस्तुनि तु न सन्ति। प्रेमवशादशोभनेऽपि शोभनत्वाभिमानात्। प्रेवर्जिते तु वस्तुनि शोभनेऽपि अनीदृशत्वावभासनात्॥36॥

# <sup>20</sup>असंशयन्यस्तमुपान्तरक्ततां <sup>21</sup>पदे <sup>22</sup>निरोद्धं रमणीभिरञ्जनम् । हृतेऽपि तस्मिन्सलिलेन शुक्लतां निरास रागो नयनेषु न श्रियम् ॥८.37 ॥

अञ्जनस्य पदे नेत्रे विषये रमणीभिरञ्जनं न्यस्तमर्पितम्। किं कर्तुमसंशयं निःसन्देहमुपान्तरक्ततां निरोद्धम् स्थगयितुम्। स्त्रियो नेत्रस्य श्रियमुत्पादयितुमञ्जनेन नेत्रं रञ्जयन्तीति प्रसिद्धः। ताभिस्तूपान्तरक्ततास्थगनार्थमेव न तु शोभोत्पादनार्थं। नेत्रेऽञ्जनं दत्तमिति कविना साध्यते। तदेवं साध्यं प्रत्यापयितुं साधनमाह जलमज्जनकृतो रागो दृष्टिस्थामज्जनकृतां शुक्लतां धवलतां निरासे न तु श्रियम्। तस्मिन्नञ्जनहृतेऽपि सित श्रीनं व्यपेताऽतोऽनुमीयते शोभाजननार्थमञ्जनं न दत्तम्। यदि हि शोभार्थमञ्जनं दत्तं स्यात्तदा नेत्रशोभायाः कारणमञ्जनं स्यात्। ततश्च कारणाभावे कर्यभूतायाः शोभाया अप्यभावः स्यात्। उपान्तरक्ततानिवारणेन कारणेन जनिताया मण्डलान्तधवलतायास्तु यस्यां कारणमञ्जनं। साञ्जनेन निरस्ते सित निरस्तकारणाभावे कार्याभावात्॥37॥

# विपत्रलेखा निरलक्तकाधरा <sup>23</sup>हताञ्जनाक्षीरिप बिभ्रतीः श्रियम्। निरीक्ष्य रामा बुबुधे नभश्चरैरलङ्कृतं तद्वपुषैव मण्डनम् ॥8.38॥

नभश्चरैर्गन्धवैर्मण्डनं भूषणं तद्वपुंषैव रामा शरीरेणैवालङ्कृतं भूषितं बुबुधे निश्चितम्। अप्सरोभिरेव हारादिकं भूषितं न पुनर्हारादिनाप्सरस इत्यर्थः। किं कृत्वा ज्ञातम् जलक्रीडावशाद्विगतपत्रलेखाः। तथा नीरक्ताधरा आमृष्टाञ्जनाक्षीगिलताञ्जनदृरिप रामाः शोभां बिभ्नतीदृष्ट्वा अयमर्थः। यदि हि भूषणान्यवता संशोभामुत्पादयेयुः तदा भूषणाभावे शोभाव्यपायः स्यात्। भूषणाभावे जातेऽपि शोभान्वये सत्येवं ज्ञातं तद् वपुषैव भूषणानि शोभ्यन्त इति। यद्वाप्सरसां शरीरेण भूषणस्यालङ्क्रियमाणत्वं विशेषणानां

<sup>20.</sup> असंशयम्

<sup>21.</sup> यदेव

<sup>22.</sup> रोद्धम्

<sup>23.</sup> निराञ्जनाक्षी

समासार्थान्तराभ्यामाह विपत्रलेखा विकलपत्ररचनाः। निरलक्तकाश्च ता अधराहृताक्ष्यश्च ताः। स्वकान्तेर्निर्गतमलक्तकं यासां ताः, अयमर्थः। यद्वा स्नानं कृतं तदा तच्छरीरात्पत्रलेखादिकं पतितं सिन्नःशोभं जातमतोऽनुमीयते तच्छरीरेणैव पत्रलेखादिकं भूषणं भूषितमासीत्॥38॥

तथा न पूर्वं कृतभूषणादरः प्रियानुरागेण विलासिनीजनः। यथा जलादों नखमण्डनश्रिया ददाह²⁴दूष्टीः प्रतिपक्षयोषिताम्॥8.39॥

प्रियसम्बन्धिनानुरागेण हेतुना कृतो मण्डनेऽङ्गरागादावादरो येन स स्त्रीवर्गः। सपत्नीनां दृष्टीस्तथा नाऽदहत्। यथा जलेनार्द्रो गिलताङ्गरागो क्षतनखशोभया दृष्टीरदहत्। यतो नखक्षतशोभया। केन प्रियाङ्गरागेण, कार्यकारणरूपकिमदम्। मण्डनत्वे समेऽिप नखमण्डनैस्ताप इति चित्रम्। अयमर्थः विलिसिनीर्द्यितानुरागेण हेतुनात्मानं भूषयन्तीदृष्ट्वा सपत्न्यो दुःखं नावापुः। कदाचिन्नायका एता भूषयन्तीरप्यस्मानिव न संभजन्ते इति चिन्तनात्। यदा तु सम्भोगलक्षणानि नखक्षतानि तासां सपत्न्योऽद्राक्षस्तदा दुःखमवापुः॥39॥

शुभाननाः साम्बुरुहेषु भीरवो विलोलहाराश्चलफेनपङ्किषु। नितान्तगौर्यो हतकुङ्कुमेष्वलं न लेभिरे ताः परभागमूर्मिषु॥8.40॥

ता कर्मिषु लहरीषु परो यो भागस्तं नावापुः। यतो भीरवः लहरयोऽस्मान् हरिष्यन्तीति भीताः। यद्वा परभागः स्वगुणप्रकाशनम् तं नावापुः। कर्मिणां सद्दशत्वात्। यतः शुभानना मनोहरमुखाः कर्मिषु सपद्मेषुता विलोलहाराः। कर्मिषु चलवोनपङ्किषु ता नितान्तं गौर्य कर्मिषु हृतकुङ्कुमेषु एवं गुणसाम्यात्ता लहरीषु स्वगुणोत्कर्षं न प्रापुः॥४1॥

हृदाम्भसि <sup>25</sup>न्यस्तवधूकराहते रवं मृदङ्गध्वनिधीरमुज्झति। मुहुः स्तनैस्तालसमं समाददे मनोरमं नृत्यमिव प्रवेपितम्॥**8.4**1॥

स्तनै: प्रवेपितं कम्पं समाददे गृहीतम्। कदा न्यस्तैर्वधूकरैराहते हूदाम्भसि मृदङ्गध्वनिवद्धीरं रवमुज्झति सित। लीलया स्त्रीभिर्जले क्षोभिते सित स्तनै: कम्पितमित्यर्थ:। अत उत्प्रेक्ष्यते तालानां समनुगुणं नृत्तमिवोपमेयम्। सरुजे च शब्दायमाने तालसमं नाट्यं नाट्यज्ञै: क्रियते॥४1॥

श्रिया हसद्भिः कमलानि सस्मितैरलंकृताम्बुः प्रतिमागतैर्मुखैः। ²॰कृतानुकारा सुरराजयोषितां प्रसादसाफल्यमवाप जाह्नवी॥8.42॥

<sup>24.</sup> दृष्टिश्च

<sup>25.</sup> व्यस्त

<sup>26.</sup> कृतानुकूल्या

जाह्नवी गङ्गा प्रसादस्य नैर्मल्यस्य साफल्यमवाप। कृतः प्रतिमागतैः प्रतिबिम्बितैः स्त्रीणां मुखैरलङ्कृताम्बुः। किं तेनेत्याह कृतोनुकारस्तुला यया सा पद्मैरेव भूषितजलत्वाद् गङ्गा स्त्रीणां सदृगासीत्म्। किं मुखप्रतिबिम्बेनेत्याह श्रिया करण भूतया कमलानि हसिन्दिजयद्भिः। यतः सिस्मितैः नित्यस्मितैः। यदि न गङ्गायाः प्रसन्नता भवेत् तदा कमलाधिकमुखप्रतिबिम्बलाभाभावेन कथं स्त्रीणां समास्यादित्यर्थः॥४२॥

परिस्फुरन्मीनविघट्टितोरवः सुराङ्गनास्त्रासविलोलदृष्टयः। उपाययुः कम्पितपाणिपल्लवाः सखीजनस्यापि विलोकनीयताम्।।८.43।।

सुराङ्गनाः सखीजनस्यापि विलोकनीयतां द्रष्टव्यतां ययुः। सखोऽपि सकुतूहलं सुरस्त्रीरद्राक्षुरित्यर्थः। विलोकनीयत्वे कारणमाह परिस्फुरन्तो ये मीनास्तैर्विघट्टितार्थरवो यासां। अतस्त्रासेन दियतादन्येन केन स्विद्वयमूरुष्वाहता इत्येव रूपेण। यद्वा जलजन्तवो मा स्मस्यदशन्नित्येवं रूपेण विलोला दृष्टिर्यासाम्। अतः कम्पितौ पाणिपल्लवौ याभिः॥४३॥

भयादिवाश्लिष्य झषाहतेऽम्भिस प्रियं मुदानन्दयति स्म मानिनी। अकृत्रिमप्रेमरसाहितैर्मनो हरन्ति रामाः कृतकैरपीहितै:।।८.४४।।

काचिदाश्लिष्य प्रियमानन्दयत्। योषिदाश्लेषेण भर्तुः कथमानन्दः इत्याह मानिनी। यदि मानिनी; कथमालिङ्गादित्याह मुदा रागेण। मानिन्या रागेणाश्लेषो न युक्त इत्याह भयादिव। कुतो भयमित्याह झषैमींनैराहतेऽम्भिस सित।यदि तया भयमिभनीतं तिर्हि पुरूषत्वाद्विदग्धस्य प्रियस्य कथं तोष इत्याह रामाः। कृतकैः साधितैरपीहितै-श्लेष्टितैर्मनोहरन्ति। कृत्रिमस्वभावसंपादितानि चेष्टितानि कथं मनोहरन्तीत्याह अकृत्रिमेन स्वाभाविकेन प्रेमरसेनाहितैः कृतैः। अत्राकृत्रिमः स्नेहरसस्तेन कणभूतेन मानिनी भयमिभनीयालिङ्घ्यातोषयत्॥४४॥

तिरोहितान्तानि नितान्तमाकुलैरपां विगाहादलकैः प्रसारिभिः। ययुर्वधूनां वदनानि तुल्यतां द्विरेफवृन्दान्तरितैः सरोरुहैः॥८.४५॥

अपां विगाहाण्जलक्रीडया आकुलै: प्रसरिष्दरलकैस्तिरोहितान्तानि च्छादितरूपाणि वधूनां वदनानि तुल्यतां साम्यं ययु:। कै: सरोरुहै: द्विरेफाणां भ्रमराणां वृन्देनान्तरितै:।।45॥

सरोजपत्रे <sup>27</sup>परिलीन षट्पदे <sup>28</sup>विशालदृष्टे: <sup>28</sup>स्विदिमे विलोचने। शिरोरुहा: स्विन्तत<sup>30</sup>पक्षसन्ततिर्द्विरेकवृन्दं न <sup>31</sup>विशब्दनिश्चलम्।।8.46।।

<sup>27.</sup> नु विलीन

<sup>28.</sup> विलोलदृष्टे:

<sup>29.</sup> स्विदम्

<sup>30.</sup> पक्ष्मसंतते:

<sup>31.</sup> निशब्द

अगूढहासस्फुटदन्तकेसरं मुखं स्विदेतद्विकसन्नु पङ्कजम्। इति प्रलीनां नलिनीवने सखीं विदांबभूवु: सुचिरेण योषित:॥8.47॥

निलनीवने प्रलीनामाकण्ठं मग्नं सर्खी योषितः सुचिरेण विदांबभूतुः निरचैषुः चिरं संशयमवहित्रत्यर्थः। इति हेतौ अमू कर्नृणी सरोजपत्रे स्विभ्दवतः परिलीनषट्पदे मकरन्दलोभादिवचलभ्रमरे अमू दीर्घदृशो नेत्रे स्विभ्दवतः। एतदवगूढेन हासेन स्फुटा दन्ताः केसर इव यस्य तन्मुखं स्वित्। उतैतद्विकसत्पङ्कजं पद्मम्। शिरोरुहाः केशाः स्वित्। नता पक्षसन्तिः पक्षतिः पङ्कियंस्य। तथाविधं तथा निःशब्दं निश्चलं च भ्रमरकुलं स्वित्। नेत्रे पद्मपत्रमिति संशयेन मुखे पद्ममिति भ्रान्त्या केशेषुं भ्रमरा इति भ्रमेण चिरकालमिनिश्चितां सखीमसाधारणधर्मदर्शनेन सख्यो जज्ञुरित्यर्थः॥४६, ४७ ॥ युग्मम्॥

करौ धुनाना नवपल्लवाकृती पयस्यगाधे किल जातसंभ्रमा। सखीषु निर्वाच्यमधाष्ट्र्यदूषितं प्रियाङ्गसंश्लेषमवाप मानिनी॥8.48॥

मानिनी प्रियसम्बन्धिनामङ्गानां संश्लेषमालिङ्गनं प्रापत्। कथं सखीषु सखीविषये निर्वाच्यं वाच्यमवादस्तस्मांत्रिष्क्रान्तं निर्वाच्यम्। तथावधाष्ट्येंन वैयात्येन दूषितम्। सखीषु सतीष्विति व्याख्येयम्। कृत इत्याह किलालीके जातसंभ्रममिभनयन्ती। कदा अगाधे अतलस्पर्शे पयसि। अत एव नवपल्लववदाकृतिर्ययोस्तौ करौ धुनाना कम्पयन्ती। भये सित मर्यादातिक्रमणं न दोष इति भयमिभनीय काचिन्मानिनी प्रियं सखीनामग्रे आलिङ्गदित्यर्थः। अथवा जलमज्जनभयभिनयन्ती प्रियाङ्गैर्मानिनी संश्लेषं प्रापत्। मज्जतीति मत्वा प्रियेणालिङ्गितेत्यर्थः॥४८॥

प्रियै: सिललं करवारिवारितः प्रवृद्धिनिःश्वासिवकम्पितस्तनः । सिवभ्रमाधूतकराग्रपल्लवो यथार्थतामाप विलासिनीजनः ॥ ८.४९ ॥

विलासिनीजनः यथार्थतां प्रापत्। अत्रार्थशब्दस्याभिधेयवाचिनो विलासिनी-शब्दाभिधेयस्य स्त्रैणस्य यथार्थत्वाभावसंभवात्। विलासिनीजनशब्देन स्वरूपं गृह्यते न त्वर्थः। ततश्चैतदुक्तं भवित स्त्रियो विलासान् प्रापुः। प्रियैः करवारिणा वारितः सिक्तः। अत एव प्रवृद्धैरनवरतैर्निश्वासैर्विकम्पिताः स्तना यस्य। तथा सविभ्रमं सविलासं आधूतः कराग्राण्येव पल्लवा येन, प्रियैः कृताज्जलसेकाद्विलासान् स्त्रीजनोऽकरोदित्यर्थः॥४९॥

उदस्य धैर्यं दियतेन सादरं प्रसादितायाः करवारिवारितम्। मुखं निमीलन्नयनं नतभ्रुवः श्रियं सपत्नी<sup>32</sup>नयनादिवाददे॥8.50॥

मुखं श्रियं सपत्नीमुखादिवाददेऽग्रहीत्। यतः प्रसादितायाः। कथं प्रसादितेत्याह धैर्यं सादरमुदस्य त्यक्त्वा दियतेन सादरं करवारितं सिक्तम्। अत एव निमीलन्नयनं सङ्कुचद् दृक् प्रियकरवारिसेकात् प्राप्तायाः शोभायाः सपत्नीमुखाद्ग्रहणमुत्प्रेक्ष्यते। प्रियकृतसेकदर्शिन्या सपत्न्या मुखस्य विच्छायत्वादर्शनात्॥50॥

<sup>32.</sup> वदनाद्

#### विहस्य पाणौ विधृते धृताम्भिस प्रियेण वध्वा मदनार्द्रचेतसः। सखीव काञ्ची पयसा घनीकृता बभार वीतोच्चयबन्धमंशुकम्॥४.51॥

कञ्ची अंशुकमधराम्बरं बभार यतो। वितो वितत तच्चयबन्धो नीविबन्धनं यस्य तत्। नीविच्छेदे हेतुमाह प्रियेण वध्वाः पाणौ विधृते सित। कररोधे हेतुमाह धृतं प्रियसेकार्थमम्भो येन तिस्मन्। तस्मात्रीविच्छेदः कथं जात इत्याह मदनेनार्द्र चेतो यस्याः। नीविधारणे कथं काञ्च्याः शक्यमित्याह। पयसा घनीकृता सरसत्वाद्धि सारवत्ता रज्ज्वादीनां भवति। नीविधरणादुत्प्रेक्ष्यते सखीव। सखी हि सख्याः सर्वथा लज्जारक्षां करोति। सखीवेत्युपमावेयम्॥51॥

#### निरञ्जने साचिविलोकितं दृशावयावकं वेपथुरोष्ठपल्लवम् । नतभूवो मण्डयति स्म विग्रहे वलिक्रिया चातिलकं तदास्पदम् ॥८.52 ॥

विग्रहे प्रणयकलहे सित साचिविलोकितं तिरश्चीनं वीक्षितं कर्तृदृशावमण्डयत्। वेपथुः कम्पोधरपल्लवममण्डयत्। विलिक्रिया भुकुटिस्तदास्पदं तिलकस्थानं ललाटममण्डयत्। स्वाभूषणानि क्व गतानीत्याह अवगाहवशान्निरञ्जने अयावकं गिलतालक्तकम्। अतिलकमामृष्टिविशेषकम्॥52॥

#### प्रियेण सिक्ता चरमं विपक्षतश्चकोप काचिन्न तुतोष सान्त्वनै:। जनस्य रूढप्रणयस्य चेतसः किमप्यमर्षोऽनुनये भृशायते॥ 8.53॥

काचित्सान्त्वनै: प्रसादनार्थं चाटुभि: पत्युत: चुकोप न तुतोष। प्रसादनमेव कृत इत्याह – विपक्षत:। सपत्न्याश्चरमं पश्चात् प्रियेण सिक्ता। यद्यनुनीता प्रत्युत कोपं कथ – .... मकार्षीदित्याह – रूढप्रणयस्य। नित्यकृतप्रेम्णो जनस्य सम्बन्धिनश्चेतसोऽमर्षोऽनुनये सान्त्वने सित किमपि भृशायते। अधिकीभवति। किमपीत्यवितर्कितम् ॥53॥

## निमीलदाकेकरलोलचक्षुषां प्रियोपकण्ठं कृतगात्रवेपथुः। निमज्जतीनां श्वसितोद्धतस्तनः श्रमो नु तासां मदनो नु पप्रथे॥८.54॥

देवस्त्रीणां श्रमो नु पप्रथे, मदनो नु पप्रथे। श्रममदनयोर्हेतुमाह प्रियोपकण्ठं, दियतसमीपे निमज्जतीनां स्नातीनाम्। निमज्जनाच्छ्रमसंशयः, प्रियसमीपस्थित्या मदनसंशयः। अन्यदिप वितर्कबीजं साधारणधर्मत्वं विशेषणैराह निमीलन्मुक्तमज्ज-माकेककरं लोलं चक्षुर्यासां ताः। आकेकरवल्लोलं चक्षुर्वा यासाम्। आकेकराकिवशेषः धृतो गात्राणां वेपथुर्यत्र। तथा श्वसितैरुद्धतौ स्तनौ यत्र सः। एतद्विशेषणद्वयं स्त्रीणां विशेषणतया सङ्गच्छते। कम्पमानानां निःश्वासोद्धत स्तनीनां मीलद्दृशां च तासां किं श्रमोऽभूदुत कामः। श्रमकामयोर्हि मीलनादयः साधारणा धर्मा इति श्रमकामयोर्वितर्को जातः। आकेकरो दिग्वशेषः। यदुक्तम्। एषाधर्मपतािकनी तटरुहां मध्यावसन्नािकनी पापाडम्बरङािकनी गिरिसुतामाकेकरालोिकनी शुद्धिः पातकीनां भगीरथतपःसाफल्य-हेवािकनी प्रेमारूढिपनािकनी त्रिभुवनानन्दाय मन्दािकनी गिरिसुतां पार्वतीमाकेकरं कुटिलं

अष्टमः सर्गः 119

यथा भवति तथालोलिनी पश्यन्तीत्यर्थः। पार्वतीमन्दाकिन्योः प्रसिद्धं सापत्न्यं। सपत्नीभावादाके करालोकिनी कुटिलं पश्यन्ती। दृक् प्रसङ्गादिदं लिखितम्॥५४॥

इत्थं विहृत्य विनताभिरुद्स्यमानं पीनस्तनोरुजघनस्थलशालिनीभिः। <sup>33</sup>उत्सिञ्जतोर्मिचयलङ्घित<sup>34</sup>तीरलेखमौत्सुक्यनुन्नमिव वारि पुरः प्रतस्थे।।८,55॥

वारि जलं पुरस्तासामग्रे प्रतस्थे। यत उत्संजितः क्षोभितः। य कर्मिजय तेन लिङ्घता तीरलेखा तटमर्यादा येन तत्। एवं विहृत्य क्रीडित्वा विनताभिरुदस्यमानमुित्क्षिप्यमाणं पीतं पीवरं यत्स्तनोरुजघनस्थलं तेन शोभमानाभिः। अत उत्प्रेक्ष्यते विनताविषयेनौत्सुक्येनानुरागेण नुन्नं प्रेरितमिव। यश्च पुरुषः पीनस्तनोरुजघनाभिः स्त्रीभिः क्षोभ्यमानः सकामतरङ्गलङ्घितमर्यादः सन्नुत्कण्ठाकुल-त्वात्पुरःसरीभवति ताभ्यः प्रस्तुतकामाभ्यः॥55॥

<sup>35</sup>तीरान्तरेषु मिथुनानि रथाङ्गनाम्नां नीत्वा विलोलितसरोजवनश्रियस्ताः। सरेजिरे सुरसरिज्जलधौतहारा-स्तारा वितानतरला इव यामवत्यः॥8.56॥

सरेजिरे साम्राज्यं प्रापुः। तत्र हेतुः रथाङ्गनाम्नां मिथुनानि चक्रवाकद्वन्द्वानि जलक्षोभकरणात्तीरान्तरेषु नीत्वा। तथा विलोलिता सकम्पा कृता सरोजवनस्य श्रीर्याभिः ताः। स्तनानां चक्रवाकद्वन्द्वानि मुखहस्तनेत्रपादादीनां कमलानि स्पर्धां कुर्वन्ति। तेषामेव क्षोभमुत्पाद्य साम्राज्यं प्रापुरिति भावः। तासां च जलावगाहनात्क्षोभोऽभूदित्याह सुरसरितो जलेन धौता हारा यासां ताः। यथा यामवत्यो रात्रयः संराजन्ते तारा एव वितानस्तेन तरलाः कचकचायमानाः ताश्च चक्राह्वानां भेदिकाः सङ्कृचितपद्याश्च भवन्ति॥56॥

संक्रान्तचन्दनरसाहितवर्णभेदं विच्छिन्नभूषणमणिप्रकरांशुचित्रम्। बद्धोर्मि नाकविनतापरिभुक्तमुक्तं सिन्धोर्बभारसलिलं शयनीयलक्ष्मीम्॥४.57॥

सिन्धो सिललं शयनीयस्य लक्ष्मीं प्रापत्। नाकविनताभिरादौ परिभुक्तं सेवितं पश्चान्मुक्तम्। अत एव सङ्क्रान्तः सङ्गतो यच्चन्दनरसस्तेनाहितः कृतो वर्णभेदो यस्य। तथा विच्छिन्नैर्भूषणमणि प्रकरैरवकीणं तथा बद्धा ऊर्मयो यस्य तत्। शयनमप्येवंविधं भवतीति भद्रम् ॥57॥

इति श्री जोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायामष्टमः सर्गः॥

<sup>33.</sup> उत्सर्पितो.

<sup>34.</sup> तीरदेशम्

<sup>35.</sup> तीरान्तराणि

# ॥नवमः सर्गः ॥

वीक्ष्य रन्तुमनसः सुरनारीरात्तचित्रपरिधानविभूषाः। तत्प्रियप्रार्थमिव यातुमथास्तं भानुमानुपपयोधि ललम्बे॥१.०1॥

अथ भानुमानादित्य उपपयोधि पश्चिमसमुद्रसमीपे ललम्बे लम्बमानोऽभूत। किं कर्तुमस्तमदर्शनं यातुम्। कालवशात्संपत्स्यमानेऽस्तगमने हेत्वन्तरमुत्प्रेक्ष्यते तत् प्रियार्थिमव तासां सुरस्त्रीणां प्रियार्थं प्रियं कर्तुमिव। सूर्यास्त समये न तासां प्रियं कथं भवतीत्याह सुरनारीरन्तुमनसो रमणैषिणीर्वीक्ष्य बुद्ध्वा। तासां सम्भोगेच्छा बुद्ध्वेत्याह आत्ताः परिहिताश्चित्राः। परिधानविभूषा वसनभूषणानि याभिस्ताः। भोगोचितानि वस्त्राभरणानि बिभ्रतीर्दृष्ट्वा सुरतोत्सुकाः स्त्रीर्लक्षयित्वा तद्धितार्थमिवार्कोऽस्ताद्रिमगादित्यर्थः। प्रदोशसमये सम्भोगसाधनत्वात्॥०१॥

मध्यमोपलनिभे लसदंशावेकतश्च्युतिमुपेयुषि भानौ। द्यौरुवाह परिवृत्तिविलोलां हारयष्टिमिव वासरलक्ष्मीम्।।१.02।।

द्यौर्नभो वासरलक्ष्मीं दिनश्रियं परिवृत्यावसानेन विलोलां चलामुवाह। कदा भानावेकतोऽस्ताद्रिसंमुखं च्युतिमुपेयुषि। लम्बमाने सित मध्यमेखलस्य मध्यरत्नस्य निभे। यथा काचित् परिवृत्या तिर्यग्विक्षणादि जनितया विलोलं हारलतां वहति। हारलतायाश्च मध्यरत्नं नायक एकतो लम्बमानं भवति॥०२॥

अंशुपाणिभि'रवीत पिपासः पद्मजं मधु भृशं रसियत्वा। क्षीबतामिव गतः क्षितिमेष्यँल्लोहितं वपुरुवाह पतङ्गः॥१.03॥

्पतङ्गः सूर्यः क्षतिमेष्यत्रस्तं गमिष्यन्वपुर्मण्डलं लोहितं रक्तमुवाह। अत उत्प्रेक्ष्यतेदऽक्षीबतामिव गतः। क्षबवत्वे हेतुमाह अंशव एव पाणयस्तैः करणभूतैः पद्मजं मधु मकरन्दं रमियत्वाऽऽस्वाद्य अवीता अनिवृत्तां पिपासा यस्यैवंविधः सन्। यद्वा निवृत्तिपिपासो भूत्वा मध्वञ्जलिभिः पिबति स क्षीबः सन् भूमौ स्खलन्नरुणमङ्गं वहति ॥०३॥

<sup>1.</sup> अतीव

गम्यतामुपगते नयनानां लोहितायति सहस्त्रमरीचौ। आससाद विरहय्य धरित्रीं चक्रवाकहृदयान्यभिताप: ॥१.०४॥

धरित्रीं भूमिं विरहय्य त्यक्त्वाऽभितापः चक्रवाकहृदयानि प्रापत्। कदा सहस्त्रमरीचौ सूर्ये नयनानां गम्यतां वीक्षण्योग्यत्वमुपगते सति। यतो लोहितायति पाटलीभवति। सूर्येऽस्तं गच्छति भूमेस्तापो व्यपेतः चक्रवाकचेतस्सु प्राप्त इत्यर्थः। लोहितादिभ्यः क्यप्॥04॥

मुक्तमूललघुरुज्झितपूर्वः पश्चिमे नभिस सम्भृतसान्दः। सामिमज्जित रवौ न विरेजे खिन्नजिहा इव रश्मिसमूहः॥१.०५॥

रवौ सामि किंचिन्मज्जित सित तदीयो रिश्मसमूहो न विरेजे। कीदृक् मुक्तं मूलमुदयाद्रिर्येन। अतो लघु तथोज्झिता त्यक्ता पूर्वा दिग्येन। अतः पश्चिमे नभिस संभृतो राशीभूतः सान्द्रो घनः। अत उत्प्रेक्ष्यते खिन्नो जिह्यः सङ्कृचित इव अन्यश्च भृत्यादिः स्वामिनि विपत्प्रतिते न शोभते॥05॥

कान्तदूत्य इव कुंकुमताम्राः सायमण्डलमभित्वरयन्त्यः। सादरं ददृशिरे वनिताभिः सौधजालपतिता रविभासः॥१.०६॥

वनिताभिः सूर्यरीप्तयः सादरं ददृशिरे वीक्षिताः। दिनान्तसूचकत्वादिति भावः। तदेव विशेषणेन व्यनिक्तः। कुङ्कुमवत्ताम्राः सौधजालैर्धवलगृहजालकैः पितताः। अत एव साये दिनान्ते यन्मण्डनं रात्र्युचिभूषणमभित उद्दिश्य त्वरयन्त्यः कान्तदूत्यो विनताभिदृष्टास्ताश्च कुङ्कुमेन ताम्राः रात्रिभूषणार्थं त्वरां कारयन्त्यः। सौधजालैश्च पितताः राजपथेन जारदूतीनां सुपथा भावात्॥०६॥

अग्रसानुषु नितान्तपिशङ्गेर्भूघरान्मृदुकरैरवलम्ब्य। अस्तशैल²गहनानि विवस्वानाविवेश जलिधं नु महीं नु ॥१.07 ॥

विवस्वानस्तशैलस्य गहनानि प्रविष्टः, समुद्रं न प्रविष्टः, भूमिं न प्रविष्टः। किं कृत्वा मृदु कृत्वा। भूधरान् पर्वतानवलम्ब्य। कैः करैः। केषु अग्रसानुषु। नितान्तं पिशङ्गैः कडारैः दिवसावमानादिति भावः। अद्रिशिखरेषु क्षणं दृष्टातपे ततो दृश्यत्वाभावात्। समुद्रादिप्रवेशरूपस्संशयः सूर्ये कृतः। यश्चान्यः कूपादिनिम्नमवरोहति। स किं चिच्छनैरालम्बते करश्च रक्तो भवति॥०७॥

आकुलश्चपतत्रिकुलानामारवैरनुदितौषसरागः। आययावहरिदश्चविपाण्डुस्तुल्यतां दिनमुखेन दिनान्तः॥१.08॥

<sup>2.</sup> गहनं नु

दिनान्तक्षणे दिनमुखेन प्रभातो न सादृश्यं प्रापत्। चलानां पतित्रकुलानां पिक्षवर्गाणामारवैराकुलः अनुचितोऽनुत्पन्न औषसः सन्ध्याकृतो रागो यत्र। तथा विद्यमानो हरिदश्वः सूर्यो यत्राऽत एव विपाण्डुः। प्रभातक्षणेऽपि निवासवृक्षाद् गमनोन्मुखाः पिक्षणो भवन्ति। सन्ध्यारागश्च व्यक्तो न भवति। अनुदितार्कत्वात्पाण्डुश्च भवति॥ १८॥

आस्थितः स्थगितवारिदपङ्क्त्या सन्ध्यया गगनपश्चिमभागः। सोर्मिविदुमवितानविभासा रञ्जितस्य जलधेः श्रियमूहे॥१.०१॥

गगनस्य पश्चिमभागो जलधेः श्रियमूहे समुद्रशोभां प्रापत्। स्थिगताच्छादिता वारिदपङ्किर्मेघमाला यया तया सन्ध्यया आस्थित आश्रितः। सोर्मि सकलामूर्मुषु विद्रुमसमूहस्य विभासा दीप्त्या रिञ्जतस्य लहरयो मेघानां विद्रुमाणां च सन्ध्या सदृशी। अव्ययं विभक्तीत्यव्ययीभावः॥०९॥

प्राञ्जलाविप जने नतमूर्धिन प्रेम तत्प्रवणचेतिस हित्वा। सन्ध्ययानुविद्धे विरमन्त्या चापलेन सुजनेतरमैत्री॥१.10॥

सन्ध्यया सुजनेतरेषां दुर्जनानां मैत्री अनुविदधे विडम्बिता चापलेन चपलत्वेन। तदेव चापलं दर्शयति। कीदृश्या विरमन्त्याऽवसानं यान्त्या। किं कृत्वा तस्यां सन्ध्यायां प्रवणमविहतं चेतो यस्याऽतः प्रबद्धाञ्जलाविष जने विषये प्रेम प्रीतिं त्यक्त्वा। खलश्च विनीते सेवापरे च प्रेमाणं क्षणेन त्यजित॥10॥

औषसातपभयादपलीनं वासरच्छविविरामपटीयः। सन्निपत्य शनकै³रिव निम्नादन्धकारमुदवाप समानि॥१.11॥

निम्नाद् गर्तादेरिवान्धकारं समानि प्रापत्। किं कृत्वा सन्निपत्य समूह्य निम्नेषु केन हेतुनासीदित्याह औषसः प्राभातिको य आतपः प्रकाशस्तभ्यदयादपलीनं स्वात्मगोपनार्थं पलायितम्। अनन्तरं वासरच्छवेर्दिवश्रियो विरामेण पटीयो लब्धसामर्थ्यम्। चौरादिश्च सकलं दिनं भयादपलीयमानो दिवावसाने प्राप्तबलो निम्नाद् गुहादेरुत्थाय समस्थलान्यायच्छति॥११॥

एकतामिव गतस्य विवेकः कस्यचिन्न महतोऽप्युपलेभे। भास्वता निद्धिरे भुवनानामात्मनीव पतितने विशेषाः॥१.12॥

महतोऽपि महापरिणाहस्यापि कस्यचित् पर्वतादेविवेकः पृथग्भावः केनापि नोपलेभे। तमस उदयात्पर्वतादयो न दृष्टा इत्यर्थः। अत उत्प्रेक्ष्यते एकतामैक्यमिव गतस्य लोष्टादिना

<sup>3.</sup> अथ

सहैक्यमिव गतस्येत्यर्थः। एतमेवार्थं द्वितीयार्धेन भङ्ग्या प्रतिपादयति समुद्रादौ पतितेन मग्नेन भास्वता भुवनानां विशेषा घटोऽयं पटोऽयमित्येवंरूपा द्यौरियं भूरियमित्येवं-रूपावात्मनीव निद्धिरे निहिताः। आदित्येनैव सह समुद्रे भुवनविशेषा मग्ना इवेत्यर्थः॥12॥

इच्छतां सह वधूभिरभेदं यामिनीविरहिणां विहगानाम्। आपुरेव मिथुनानि वियोगं लङ्घ्यते न खलु कालनियोग:॥१.13॥

यामिन्यां रात्रौ विरहयन्ति विश्लिष्यन्ति ये तेषां विहगानां पिक्षणां चक्रवाकानां मिथुनानि द्वन्द्वानि वियोगं विश्लेषं प्रापुरेव। कदाचित्तेषामनिष्टो न स्यादित्याह वधूभिश्चक्रवाकीभिः सहाभेदं वियोगाभाविमच्छताम्। तत्कथं वियोगस्तैः प्राप्त इत्याह काले निशादौ नियोगो विरहप्राप्तिलक्षणेन खलु लङ्घ्यते। यद्वा कालस्य नियोगो मर्यादा तामुल्लङ्वयितुं कश्चिन्न समर्थ इत्यर्थः॥९.13॥

यच्छति प्रतिमुखं दियतायै वाचमन्तिकगतेऽपि ⁴शकुन्ते। नीयते स्म नितमुज्झीतहर्षं पङ्कजं मुखमिवाम्बुरुहिण्या॥१.14॥

अम्बुरुहिण्या पद्मिन्या मुखमिव मुखसमं पद्मं नितं नीयते स्म नासितम्। उज्झितहर्षं त्यक्तविकासम्। कदा शकुन्ते पक्षिविशेषे चक्रवाके प्रतिमुखमन्तिकगतेऽपि सम्मुखं समीपस्थितेऽपि दियतायै चक्रवाक्ये वाचं यच्छित आह्वयित सित। अयं भाव: तदैवाकिशा पिद्मन्याव्यपेतेति। अथवा मां त्यक्त्वा प्रिय: सूर्यो गत:, एतांत्वहो कथं प्रियोऽन्विष्यतीति लज्जावशात् पद्ममुखं पिद्मन्या नासितम्॥१४॥

रिञ्जता नु विविधास्तरुशैला नामितं नु गगनं स्थगितं नु । पूरिता नु विषमेषु धरित्रीं संहृता नु ककुभस्तिमिरेण॥१.15॥

तिमिरेण कर्त्रा तरुशैला नु रिञ्जताः रागो द्वुमादीनां दत्तः स्वित्। तरवः पूर्वं विविधा नानावर्णा आसिन्नदानीं श्यामैकवर्णा जाता। अतो वितर्कोऽयम्। तिमिरेण गगनं नामितं नु अवरोहितं स्वित्। दूरमाकाशदर्शनाभावाद्वितर्कोऽयम्। स्थिगितं नु च्छादितं स्वित्। अदृश्यत्वाद्वितर्कः। विषमेषु कूपादिषु पूरिता भूमिस्तिमिरेण स्वित्। तिमिरेण कक्भे दिशः संहतानि शीर्णाः स्वित् विभागाभावाद्वितर्कः॥15॥

रात्रिरागमिलनानि विकासं पङ्कजानि रहयन्ति विहाय। स्पष्टतारकमियाय नभः श्रीर्वस्तुमिच्छति निरापदि सर्वः॥१.१६॥

श्रीर्लक्ष्मीर्नभो व्योमेयाय प्राप्ता। क्वासीदित्याह पङ्कजानि पद्मानि विहाय त्यक्त्वा।

<sup>4.</sup> शकुन्तौ

कुतः विकासं रहयन्ति त्यजन्ति । यतो रात्रिरागेण मिलनानि । रात्रेः स्त्रीलिङ्गत्वात् स्त्रीत्वेन रागशब्दस्याध्यवसानान्मालिन्योक्तोर्मनोहरत्वम् । कदाचिन्नभसो गुणा रम्या न स्युरित्याह - स्पष्टास्तारका यत्र । युक्तमेतत् निरापदि विपद्वर्जिते वस्तुं वसतिं कर्तुं सर्वो महानितरो वा काङ्क्षति । पद्मानि चापत्सिहितानि । नभश्च संपत्सिहतम् ॥16 ॥

व्यानशे शशधरेण विमुक्तः केतकीकुसुमकेसरपाण्डुः। चूर्णमुष्टिरिव <sup>इ</sup>लम्ब्दितकान्तिर्वासवस्य दिशमंशुसमूहः॥१.17॥

शशधरेण चन्द्रेण विमुक्त अंशूनां समूहो वासवस्यदिशं पूर्वां दिशं व्यनशे व्याप। कीदृक् लिम्बता प्रापिता कान्तिर्येन तिमिरनाशात्। यतः केतकीकुसुमानां केसरवत्पाण्डुः केतककेसरपाण्डुः। यथा चूर्णमुष्टिः कांचिद् व्याश्नुते नायकेनोत्सृष्टा जनितकान्तिश्च॥१७॥

उज्झती शुचिमवाशु तिमस्त्रामन्तिकं व्रजित तारकराजे। दिक्प्रसादगुणमण्डनमूहे रश्मिहासविशदं मुखमैन्द्री॥१.18॥

ऐन्द्री दिक् पूर्वाशा मुखं प्रसादगुणो मण्डनं भूषणं यस्य तदूहेऽधारयत्। कीदृक् शुचिमव शोकसमां तिमस्रां त्यजन्ती। कदा तारकराजे चन्द्रेऽन्तिकं व्रजित समीपं प्राप्ते अंशव एव हासास्तेन विशदम्। अन्यथा च कान्ते निकटमागते प्रसन्नं सहासं च मुखं वहति।॥18॥

नीलनीरजनिभे हिमगौरं शैलेरुद्धवपुषः सितरश्मेः। खे रराज निपतत्करजालं वारिधेः पयसि गाङ्गमिवाम्भः॥१.19॥

निलोत्पलसमे खे व्योम्नि नितपच्चन्द्रस्य रिश्मजालं रराज। हिमवद्गीर शैलेन रुद्धमनुदितं वपुर्बिम्बं यस्य:। यथा बारिधे: समुद्रस्य पयसि निपतद्राङ्गमम्भो राजति, अब्धिश्च नील:॥१९॥

द्यां निरुन्ध'दिभिनीलघननाभं ध्वान्तमुद्यतकरेण पुरस्तात्। क्षिप्यमाणमसितेतरभासा शम्भुनेव <sup>7</sup>गजचर्म चकासे॥9.20॥

असितात्कृष्णादितराः शुभ्राभासो यस्य। तेन चन्द्रेण पुरस्तात् पूर्विदशः क्षिप्यमाणं निरस्यमानं ध्वान्तमन्धकारं चकासे। कीदृशं द्यां व्योमिन रुद्धत् रुन्धानम्। तथाभिनीला घनदाभा यस्य तत्। उद्यताः करा रश्मयो येन। तथा तस्मिन्नेव काले नृत्तार्थमुद्यताः करा

<sup>5.</sup> लम्भित

<sup>6.</sup> अतिनील

<sup>7.</sup> करिचर्म

हस्ता येन तेन शम्भुना बाहुवलनसिद्धये पुरस्तादग्रात् क्षिव्यमाणं हस्तिचर्म चकासे। तच्च द्यां छादयत् नीलविडाभं च भवति॥२०॥

अन्तिकान्तिकगतेन्दुविसृष्टे जिह्यतां जहति दीधितिजाले। नि:सृतस्तिमिरभारनिरोधा°न्नि:श्वसन्निव रराज दिगन्तः॥9.21॥

तिमिरस्य भारः स एव वा भारस्तेन निरोधान्निःसृतो निर्मुक्तो दिगन्तः पूर्वदिग्भाग उच्छ्वसन्निव रराज। कदाऽन्तिकात्पूर्व दिगन्तिनिकटादन्तिकगतेनोद्गतेनेन्दुना विसृष्टे रिश्मसमूहे जिह्यतां जहित समग्रोदित इत्यर्थः। यश्चान्यदत्ते भुवाष्टम्भादौ भारान्मुच्यते स उच्छ्वसन्वायुं जहिति॥21॥

लेखया विमलविद्रुमभासा सन्ततं तिमिरमिन्दुरुदासे। दंष्ट्रया कनक°भङ्गपिशङ्गग्या मण्डलं भुव इवादिवराहः॥१.22॥

इन्दुघनं तिमिरं लेखया करणभूतयोदासे च्चिक्षेप विमला विद्रुमसमा उदयरागेणारुणाभा यस्य। या दिवराहो भूमेर्मण्डलं दंष्ट्रयोदामे उच्चिक्षेप उत्क्षिप्तवान्। कनकभङ्गवित्पशङ्ग्या। लेखया दंष्ट्रा तमसो भूमण्डलं चन्द्रस्यादिवराह उपमानम्॥22॥

दीपयन्नथ नभः किरणौधैः कुङ्कुमारुणपयोधरगौरः। हेमकुम्भ इव पूर्वपयोदेरुन्मज्ज शनैकस्तुहिनांशुः॥१.23॥

तुहिनांशुश्चन्द्रः पूर्वसमुद्राच्छनकैः क्रमेणोत्थितः किरणगणैराकाशं प्रकाशयन् कुङ्कुमेनारुणो यः पयोधरः पूर्वाशासम्बन्धी स्तनः स इव गौरः। अतोत्प्रेक्ष्यते हेमकुम्भ इव। स च पयोधेरुन्मञ्जति सदा कुङ्कुमेनारुणं पयो धारयति। सुवर्णघटस्य पवित्रत्वेन देवानां वल्लभ्यात्॥23॥

उद्गगतेन्दुमविभिन्नतमिस्रां पश्यति स्म रजनीमवितृप्तः । व्यंशुकस्फुटमुखी<sup>10</sup>मभिजिह्यां त्रीडया नववधूमिव लोकः ॥**१.24**॥

लोकोऽवितृप्तोऽतृप्ततया रजनीमपश्यत्। कौतुकवशादिति भावः। कौतुके हेतुमाह उद्गतेन्दुमुदितचन्द्राम्। न स्वल्पं विभिन्नं तिमस्रं यस्यास्ताम्। तथा विगतांशुकत्वात् प्रकटमुर्खी लज्जयाऽभिजिह्मां तिरिश्चनां नवां वधूं लोकः पश्यति। चन्द्रस्य मुखं मुखाच्छादनवस्त्रस्य गलितस्य किंचिद् गलितं तिमिरमुपमानम्। रात्रिश्चाभिजिह्म पुरस्ताद्रश्मिभिस्तिमिरवारणात्तिरश्चीना॥24॥

<sup>8.</sup> उच्छ्वसन्

<sup>9.</sup> रङ्क

<sup>10.</sup> अतिजिह्याम्

#### न प्रसादमुचितं गमिता द्यौनोंद्धृतं तिमिरमदि<sup>11</sup>गुहाभ्यः। दिङ्मुखेषु न च धाम विकीर्णं भूषिता <sup>12</sup>च रजनी हिमभासा॥**9.25**॥

हिमभाशा किंचिदुदयवशाद् द्यौरुचितां युक्तं प्रसादं प्रसन्नभावं न गमिता न प्रापिता। अत एव पर्वतगहनेभ्योऽन्थकारं नोद्धृतम्। उद्धारणोक्त्या तमसः शल्यायमानता प्रतिपादनम्। तथा चन्द्रेण दिग्जयेषु तेजो न च यद्यपि विस्तारितं तथापि रात्रिर्भूषिता। कलामात्रेणैव रात्रेः भूषणसिद्धिः ॥25॥

मानिनीजनविलोचनपातानुष्णबाष्यकलुषा<sup>13</sup>नभिगृह्णन्। मन्दमन्दमुदितः प्रययौ खं भीतभीत इव शीतमयूखः ॥ १.२६ ॥

शीता मयूखा यस्य स चन्द्रो मन्दमन्दं प्रथमं कला ततोऽर्धं ततो भागत्रयमित्येवं रूपेण क्रमेण खं प्रययावगमत्। अत उत्प्रेक्ष्यते भीतभीतोऽतिभीत इव कृतो भयमित्याह विरहे तापवशादुष्णेन तप्तेन बाष्पेण। कलुषान्मानिनीजनसम्बन्धिनो विलोचनपाताननुगृह्णन्। शीतस्योष्णाभ्दीतिरुचिता। मानिनीषु विरहसोकाद्बाष्पं स्रवन्तीषु विक्ष्यमाणासु सतीषु भीतैरिव मन्दमन्दिमन्दुरुदगात्। स्वाभाविकस्य शनैरुदयस्य भीतिर्हेत्वन्तरमुत्प्रक्षितम्॥26॥

शिलष्यतः प्रियवधूरुपकण्ठं तारकास्ततकरस्य हिमांशोः । उद्धमन्नभिरराज समन्तादङ्गराग इव लोहितरागः ॥ १.27 ॥

लोहितो नवोदयकृतोभिरराज। अत्र हेतुरुद्धसन् शिथिलीभवन्। शैथिल्ये हेतुमाह ततः कराः किरणा येना तथाविधस्य तारा आलिङ्गतः। अतः सितेषु रिश्मषु सरत्सु अल्पीभवन्नुदयरागः। शुशुभे वंणान्तरसन्निधाने वर्णस्य शोभोत्कर्षात्। अन्योऽपि तरुणः प्रसारितहस्तः कण्ठसमीपे प्रिया वधः शिलष्यति। तस्याङ्गरागः शिथिलीभवति॥27॥

प्रेरितः शशधरेण करौधः संहता⁴न्यपनुनोद तमांसि। क्षीरसिन्धुरिव मन्दरभिन्नः काननान्यविरलोच्चतरूणि॥१,28॥

शशधरेण चन्द्रेण प्रेरितः क्षिप्तः करौघः संहतानि निविडानि तपांस्यपनुनोद प्रेरितवान् । यथा मन्दरेण भिन्नो द्विधाकृतः क्षीरसमुद्रः काननान्यविरला घना उच्चास्तरवो येषु तान्यपनुन्नवान् चन्द्रस्य मन्दरो रश्मिजालस्य क्षीरसमुद्रस्तमसां काननान्युपमानम् ॥28॥

<sup>11.</sup> वनभ्यः

<sup>12.</sup> एव

<sup>13.</sup> प्रतिगृह्वन्

<sup>14.</sup> अपि

शारतां गमितया शशिपादैश्छायया विटिपनां प्रतिपेदे । न्यस्तशुक्लबलिचित्रतलाभिस्तुल्यता वसति वेश्ममहीभि: ॥१.२१ ॥

विटिपनां वृक्षाणां च्छायया कर्त्र्या वसत ये वेश्मिन तेषां महीभिरङ्गनैस्तुल्यता सम्यं प्रतिपेदे प्राप्तम्। तदेव साम्यं साधियतुम् विशिनिष्ट। शिशनः पादैः रिश्मिभः शारतां सितासितत्त्वं गिमतया प्रापितया न्यस्तः शुक्लो यो बिलर्गृहदेवतापूजोपकारणं तेन चित्रं शारं तलं येषां ताभिः॥29॥

आतपे धृतिमता सह वध्वा यामिनीविरहिणा विहगेन। सेहिरे न किरणा हिमरश्मेर्दु:खिते मनसि सर्वमसह्यम्॥१.३०॥

यामिन्यां रात्रौ विरिहणा विहगेन पिक्षणा चक्रवाकेन हिमरश्मेरिप किरणा न सेहिरे न सोढा:। धैर्याभ्रमित्यर्थ:। कदाचितस्य सस्वभाव: स्यादित्याह आतपे धृतिमता धैर्यभाजा। यस्येन्दुरिश्मिभर्दुरवस्था: स सूर्यातपे कथं धृतिमानित्याह वध्वा चक्रवाक्या समं स्थिते:। न वा चित्रमेतत्। दुःखिते सञ्जातदुःखे चित्ते सर्वं सुरवावहमप्यसह्यम्। अत्रेन्दुः सुखावहः चक्रनाम्नो: दुःखितत्वं रात्रौ विरहात्॥30॥

गन्धमुद्धतरजः कणवाही विक्षिपन्विकसतां कुमुदानाम्। आदुधाव परिलीनविहङ्गा यामिनीमरुदपां वनराजीः॥१.31॥

यामिनीं मरुद्रात्रिवायुर्वनपक्षीरादुधाव अकम्पयत्। उद्धतमुद्धतं रजः किञ्जल्को यत्रैवं कृत्वा कुमुदानां गन्धं विक्षिपत् विकिरन्। तथाऽपांसिस्वनः कणान्वोद्धाः परिलीनाः सुखवशात्स्वपन्तो विहङ्गा यामुतः॥३१॥

संविधातुमभिषेकमुदासे मन्मथस्य लसदंशुजलौघः। यामिनीवनितया ततचिह्नः सोत्पलो रजतकुम्भ इवेन्दुः॥१.32॥

यामिनी एव वनिता। तया वनितयेन्दुश्चन्द्रो रजतमयः कुम्भ इवोदासे उक्षिप्तः। किं कर्तुं मन्मथस्य राज्याभिषेकं संविधातुं कर्तुम्। अंशवा एव जलौघोऽलसदन्यत्र सः। ततं चन्द्रस्य पूर्णत्वात् पृथुलं चिह्नं कलङ्को यस्य। रजतकुम्भः कीदृशः सोत्पलः। चन्द्रोऽभ्युदिते सित कामः साम्राज्यं प्रापदित्यर्थः॥३२॥

1 तेजसापि खलु नूनमनूनं 1 सत्सहायमुपयाति जयश्रीः । यद्विभुः शशिमयूखसखः सन्नाददे विजयि चापमनङ्गः ॥ १.33 ॥

<sup>15.</sup> ओजसा

<sup>16.</sup> नासहायम्

तेजसाऽनूनं महातेजसमपि पुरुषं सत्सहायं सन्तं जयलक्ष्मीराश्रियते। अत्रोदाहरणम् विभुः समर्थोऽपि कामः शशिमयूखानां सखा सश्चापमग्रहीत्। विजयि विजयशीलं यदैव चन्द्रोऽभ्युदितस्तदैव कार्यसिद्धिं ज्ञात्वा कामो धनुरग्रहीत्॥33॥

सद्मनां विरचनाहितशोभैरागतप्रियकथैरिप दूत्यम्। सन्निकृष्टरतिभिः सुरदारैर्भूषितैरिप विभूषणमीषे॥१.34॥

सिन्नकृष्टा अदूरवर्तिनी गतिः सुरतक्रीडा येषां तथा भूतैः सिन्दः सुरदारैरप्सरोभिः सद्मनां लीलागृहाणामाहितशोभैः कृतविरचनैरिप सद्मनां विरचना चित्रादिलेखनमीषे काङ्क्षितम्। आगता प्रियसम्बन्धिनी। कया आगमनमज्जता येषां तैरिप दूत्यां तत्सम्बन्धि वा दूतकृत्यमीषे। भूषितैः कृतभूषणैरिप विभूषणं काङ्क्षितम्। सुरतातितृष्णालुत्वादिति भावः॥34॥

न स्त्रजो रुरुचिरे रमणीभ्यश्चन्दनानि विरहे मदिरा वा। साधनेषु हिरतेरुपधत्ते रम्यतां प्रियसमागम एव॥१.35॥

स्रजे मालाचन्दनानि मदिरा वा, एते पदार्थाः स्त्रीभ्यो न रुरुचिर मनोहराण्यपि मनो नाहरन्। कदा विरहे। युक्तमेतत् साधनेषु रति। साधनविषये रम्यतां प्रियसङ्गम एव करोति। प्रियसङ्गतानामेव स्त्रीणां मालाश्चन्दनादयो मनोहरन्तीत्यर्थः॥35॥

प्रस्थिताभिरधिनाथनिवासं ध्वंसितप्रियसखीवचनाभिः। मानिनीभिरपहस्तितधैर्यः सादयन्नपि मदोऽवललम्बे॥१,36॥

मानिनीभिर्मदसादयन् गौरवहानिं जनयन्नप्यवललम्बे कार्यसाधनार्थमालम्बः कृतः। किं कार्यं साधनीयं तासामित्याह अधिनाथनिवासं प्रस्थिताभिः अस्माभिः प्रियगृहं गन्तव्यम् तत्र यदि मदं विना गम्यते तदास्माँह्रो निन्दतीति मद एव मानिनीभिः प्रियसमीपगमनार्थमुपायः कृतः। अत एव शंसितमवगणितं प्रियसखीनां वचनं मद्यपानरूपां याभिः। यद्वा पूर्वं ध्वंसितं लङ्घितं प्रियसखीनां वचनं मानत्यागरूपां याभिः, अपहस्तितं प्रतिक्षिप्तं धैर्यं मानो येन। पूर्वं यदाभिमद्यं पीतं तदा मानो नश्येदतस्ताभिर्मद्यमेव पीतमित्यर्थः॥36॥

कान्तवेशम बहु सन्दिशतीभिर्यातमेव रतये रमणीभि:। मन्मथेन परिलुप्तमतीनां प्रायशः स्खलितमप्युपकारि॥१.37॥

मन्मथेन परिलुप्तमतीनां प्रायशः स्खलितमप्युपकारि। बह्वत्यर्थं स्वगौरवरक्षार्थं दूतीनां सन्दिशतीभिः। एवं वा प्रियस्त्वया वाच्य इत्युपदिशतीभिः स्त्रीभिः सुरतार्थं कान्तगेहमेव गतम्। कामेन मोहितिधियां यत्स्खलितमारब्धादुपायान्तरमेव न तत्प्रायशो

नवमः सर्गः 129

बाहुल्येनोपकारि प्रियो यथाऽस्मस्तमीपमागच्छति तथा। दूतीनां स्त्रीभि: प्रथमं सन्दिष्टं अनन्तरं स्वयमेव ता: प्रियगेहं गता इति स्खलितेनापिताभि: सुखं प्राप्तमित्यर्थ:॥37॥

आशु कान्तमभिसारिवत्या योषितः पुलकरुद्धकपोलम्। निर्जिगाय मुखमिन्दुमखण्डं खण्डपत्रतिलकाकृति कान्त्या॥१.३४॥

सुखं कर्वृ आखण्डं सम्पूर्णं इन्दुं निर्जिगाय। निर्जये हेतुः पुलकेन कृद्धः कपोलो यस्य त एव पुलकोद्गमात्खण्डा खण्डिता पत्रतिलकस्याकृतिः सन्निवेशो यत्र तत्। पुलके हेतुमाह कान्तमभिसारिवत्या गच्छन्त्याः। व्यपेतपत्रतिलकं सन्मुखं पूर्णत्वात्सकलङ्कं चन्द्रमजैषीदित्यर्थः ॥38॥

उच्यता स वचनीयमशेषं नेश्वरे परुषता सिख साध्वी। आनयैनमनुनीय कथं वा विप्रियाणि जनयन्ननुनेय: ॥१.३१॥ किंगतेन न हि युक्तमुपैतुं कः प्रिये सुभगमानिनि मानः। योषितामिति कथासु समेतैः कामिभिर्बहुरसा धृतिरूहे॥१.40॥

इत्येवं प्रकारासु योषितां कथासु सतीषु समेतैः स्वयमेव कान्तासमीपमागतैः कामिभिर्बहुरसा बहुशृङ्गाररसा धृतिर्धेर्यमूहे प्राप्ता। तमेव प्रकारमाह काचित्कान्तां प्रति विसृज्यमानां सखीमेवं सन्दिशति मित्रयो समापराधकारः। सर्वं दोशं त्वया वाच्यः। सख्येवं प्रति कथयति हे सिख परुषतापराधोदीरणमीश्वरे प्राणनाथविषये न साध्वी नोपपन्ना। पुनः कान्ता कथयति प्राणेशे पारुषं यदि न युक्तं तदैनं मित्रयमनुनीयसान्त्वियत्वा आनय। सख्याह विप्रियाण्यपराधान्कुर्वन्स कथिमव मयानुनेयः। यद्वा त्वयैनमनुनीयेति सखीवाक्। कान्ताह आगस्कारः कथिमवानुनेयः। नायिकाह तर्हि गतेन तन्निकटगमनेन किम् त्वया न गन्तव्यमित्यर्थः। सख्याह उपैतुं न हि युक्तं काकुस्वरप्रयोगाद्रमनमुचितमेव। यद्वा न हि युक्तमुपैतुमिति नायिकाया एव वचनं सुभगमात्मानं मन्यमाने प्रिये मानः कः। यद्वपि नायिकया प्रियसमीपगमनिषेधः कृतः। तथापि कामिभिस्तच्छुत्वा धृतिः प्राप्ता। सखीवचनानुरोधेनैव प्रियसमीपगमनिषेधस्य श्रवणात्॥39, 40॥ युगमम्॥

योषितः पुलकरोधि दधत्या धर्मवारि नवसङ्गमजन्म। कान्तवक्षसि बभूव <sup>17</sup>भवन्ती <sup>18</sup>भूषणं लुलित<sup>19</sup>भूषणतैव ॥ १.41 ॥

लुलितं गलितं मण्डनमङ्गरागादि यस्य तभ्दाव एव योषितो भूषणं बभूव।

<sup>17.</sup> पतन्त्या

<sup>18.</sup> मण्डनम्

<sup>19.</sup> मण्डन

भूषणाभावोभूषणं कथं भवतीत्याह कान्तवक्षसि भवन्ती सुरतसंमर्दनवशात्संन्नत्वेन सफलत्वात्। तत्र कथमङ्गरागो गलित इत्याह पुलकं रुणद्धि प्राप्नोति। तथा नवो यः प्रियसङ्गमस्तज्जातं धर्मजलं दधत्याः॥४१॥

# शीधुपानविधुरासु निगृह्णन् मानमाशु शिथिलीकृतलज्जः। सङ्गतासु दियतैरुपलेभे कामिनीषु मदनो नु मदो नु ॥१.42॥

सखीभिः कामिनीषु विषये मदनः स्विदुपलेभे, मदः स्विदुपलेभे निश्चितः। वितर्काबीजं द्वयोरिप कारणमाह दियतै सङ्गता स्वतो मदनवितर्कः। शीधूनां पानेन विधुरासु निःसंज्ञा अतो मदवितर्कः। कार्यसाधारणतामाह मानं निगृह्णनिवारयन्। तथा शिथिलीकृता लज्जा येन सः। अतः कारणद्वयदर्शनात् समानकार्यदर्शनाच्च वितर्कः॥४२॥

# द्वारि चक्षुरिधपाणि <sup>20</sup>कपोलं जीवितं त्विय कुतः कलहोऽस्याः। कामिनामिति वचः पुनरुक्तं प्रीतये नवनवत्विमयाय॥१.43॥

इत्येवं प्रकारं वचो दूतीभिः पुनः पुनरुक्तमिष कामिनीनां प्रीतये हर्षार्थं न पुनरनवबोधार्थं नवनवत्वमगात्। प्रथममेव हि प्रियवाक्यश्रवणेन यथा हर्षो जायते तथा बहुशो दूतीभ्यः श्रुतेनापि प्रियोत्कण्ठा निवेदनेन कामिनां हर्षो जायतेत्यर्थः। तमेव प्रकारमाह द्वारि,द्वारे विषये तस्याश्चक्षुः क्रीडाशुकादिस्पन्दमात्रेऽपि जाते मित्प्रय आगत इति द्वारे एव दृष्टिं न्यस्यतीत्यर्थः। करतले गण्डः त्वद्भ्यानिचन्तनादिति भावः। तस्यास्त्वदधीनाः प्राणाः कलहः कुतस्तस्या। यद्वा मानिनीसम्बन्धिनीः सखीरागच्छन्तीरिति दृष्ट्या प्रियाविरहव्यथागमात्। पुनरुक्तमिप संपद्यमानं सखीवचनं यूनां हर्षार्थमितनवमभूत्॥४३॥

# साचि लोचनयुगं नमयन्ती रुन्धती दियतवक्षसि पातम्। सुभ्रुवो जनयति स्म विभूषां सङ्गता<sup>21</sup>वपरराध च लज्जा॥१.44॥

लज्जा सुभ्रुवो भूषां जनयित स्म । अपरराध चापराधं चाकरोत् । कदा सङ्गतो, प्रियस्य नवसङ्गमे । भूषा जनने हेतुमाह साचि तिर्यग्लोचनयुगं नमयन्ती । लज्जावशात्तिरश्चीनं प्रियं पश्यन्तीं रामां लज्जाभूषयत् । अपराधे हेतुमाह दियतवक्षिस पातं रुन्धन्ती निषेधयन्ती लज्जावशात् पुरुषायितप्रवृत्त्याभावेन स्त्रियो लज्जापराधमकार्षीत् ॥४४॥

सव्यलीकमवधीरितखिन्नं प्रस्थितं सपदि कोपपदेन। योषितः सुहृदिव स्म रुणद्धि प्राणनाथ<sup>22</sup>मधिबाष्पनिपातः॥१.45॥

<sup>20.</sup> कपेलौ

<sup>21.</sup> उपरराम

<sup>22.</sup> अभिबाष्प

प्रियायाः सम्बन्धी अपि को यो बाष्पनिपातः स प्राणनाथं रुणद्धि सम् प्रस्थानात्र्यषेधयम्त्। गन्तुं कारणमाह सव्यलिकं सापराधम्। अवधीरितं कृतोपलम्भमत एव खिन्नमुद्धिग्नम्। सपदि उपालम्भानन्तरमेव कोपपदेन रोषव्याजेन प्रस्थितम्। प्रस्थानसमये रुदर्ती कान्तां दृष्ट्वा कश्चित्प्रस्थानात्रिवृत्तः। अत एवोत्प्रेक्ष्यते सुहृदिव सुहृच्चाशयज्ञोऽनीप्सितात्कर्तुमारब्धादपि निवर्तयति। उपमा वेयम्। यथा सुहृदुणद्धि तथारुणदित्यर्थः॥४५॥

शङ्किताय कृतबाष्यनिपातामीर्ष्यया विमुखितां दियताय। मानिनीमभिमुख²³स्थितचित्तां शंसित स्म घनरोमविभेदः॥१.४६॥

घनो निरन्तरो यो रोमविभेदो रोमाञ्चो मानिर्नी प्रणयकुपितां रामामिभमुखं कान्तं प्रित संमुखं स्थितं चित्तं यस्यास्तामसूचयत्। अनुरागेणैव रोमाञ्चोत्थानात्। कस्मै दियताय शिङ्कताय शङ्क्यते स्म शिङ्कतः। अयं मत्सपत्न्या रमतेति शिङ्कतः। तद्यया पराङ्मुखीकृतो बाष्पिनिपातो यया तामं ददतीम्। कुपितामिप सरोमाञ्चां कान्तां दृष्ट्वा कान्तः प्रेममयीमेवाज्ञासीत् इत्यर्थः। यद्वा शङ्कते स्मेति कर्तरि क्तः॥४६॥

लोलदृष्टि वदनं दियतायाश्चुम्बति प्रियतमे रभसेन। ब्रीडया सह विनीवि नितम्बादंशुकं शिथिलतामुपपेदे॥१.47॥

अंशुकमधरवासो व्रीडया सह विनीवि नितम्बाच्छिथिलतां शिथिलत्वमिभपेदे प्राप्तम्। कदा रभसेनोत्कण्ठया प्रियतमे वदनं चुम्बति। कीदृग्लोला दृष्टिर्यस्य तत्। या स्वित्कश्चिदद्राक्षीदिति दृशोर्लोलत्वम्। यद्वा प्रियदर्शनलोभाद्रिलतोच्चयबद्धम्। चुम्बनमात्रेण पुलकोद्गमादुच्चयबन्धशिछन्नस्त्रपापि तदा नष्टैव। ततः सुरतरसानुगुणाश्चेष्टाः कान्ताऽरचयदित्यर्थः॥४७॥

ह्रीतया गलितनीवि निरस्यन्नन्तरीयमवलम्बितकाञ्चि। मण्डलीकृतपृथुस्तनभारं सस्वजे दयितया हृदयेशः॥१.48॥

दियतया हृदयेशः श्रियः सस्वजे आलिङ्गितः। कथं मण्डलीकृतश्चक्रीकृतः पृथुः स्तनभारो यत्रैवम्। प्रियस्पर्शवशाच्छिन्नोच्चयमनन्तरमवलम्बिता आश्लिष्टा कञ्ची रशना येन तत्। अन्तरीयमधराम्बरं निरस्यन्निवारयन्। प्रियस्त्रपानिवृत्त्यर्थं कान्तयालिङ्गितः॥४८॥

आदृता नखपदैः परिरम्भाच्चुम्बितानि घनदन्तनिपातैः । सौकुमार्यगुणसंभृतकीर्तिर्वाम एव सुरतेश्वपि कामः ॥१.४१॥

<sup>23.</sup> आहितचिताम्

न केवलं विरहेष्वेव कामो वामः प्रतिकूलः यावत्सुरतेष्विप कामो वाम एव। तथा हि नखपदैर्नखक्षतैः परिरम्भा आलिङ्गनान्यादृताः। नखानां दन्तानां च निपातैश्चम्बितानि परिचुम्बनान्यादृतानि निपातो गाढप्रहारः। आलिङ्गनचुम्बनानां नखदन्तक्षतैरनुयायित्वं कृतिमिति प्रतिपादनार्थमादृता इत्युक्तम्। कदाचित्कामः कठोरेवेत्याह सौकुमार्यगुणेन हेतुना संभृता संचिता कीर्तिर्येन सः। यः कामः स वाम इति चित्रम्। यद्वा नखपदैर्नखक्षतैः घनदन्तिनपातैः सहेति योज्यम्॥४९॥

# पातुमाहितरतीन्यभिलेषुस्तर्षयन्त्यपुनरुक्तरसानि। सस्मितानि वदनानि वधूनां सोत्पलानि च मधूनि युवानः॥१.50॥

युवानस्तरुणा वधूनां वदनानि मधूनि च पातुमिभलेषु: ईषु:, आहितोत्पादिता रितः रमणं मुखं च यै: तानि। अत एव न पुनरुक्तः प्रतिचुम्बनं प्रतिचषकं च रसोभावः स्वादश्च येषु तानि नत एव तर्षयन्ति तृषमुत्पादयन्ति सिस्मितानि सहासानि सोह्यासानि सोत्पलानि उत्पलसिहतानि॥50॥

# पाणिपल्लवविधूननमन्तः सीत्कृतानि नयनार्धनिमेषाः । योषितां रहसि गद्गदवाचामस्त्रतामुपययुर्मदनस्य ॥ १.51 ॥

पाणिपा्वयोर्विधूननं नखदन्तक्षतावसरे कम्पनं तथान्तर्गूढं सीत्कृतानि रितकूजितानि सुरतसुखेन नयनानामधं निमेषाः एतानि मदनस्य मानविषये स्त्रतां सारत्वं जग्मुः। गद्गदास्खलन्ती वाग्यासां योषिताम् ॥51॥

# कुप्यताशु भवतानचित्ताः कोपिताँश्च वरिवस्यत यूनः। इत्यनेक उपदेश इव स्म स्वाद्यते युवतिभिर्मधुवारः॥१,52॥

युवितिभिरित्येवं प्रकारो नेको विचित्र उपदेश इव मधुवार: स्वाद्यते स्म। पीत इति प्रकारार्थ:। तमेव प्रकारमाचष्टे यूयं कुप्यत प्रियान् प्रति मानं गृह्णीताशु सद्य एव यूयमानतं प्रीतिपरं चित्तं यासां ता भवत। तथा कोपितान्कुप्यत: कोपयुक्तान्यून: प्रियान् विरस्यत प्रसादयत अयं भाव:। मधूनि पीतमात्रे सित ता: क्षणं कुपिता: क्षणं प्रसन्ना: क्षणं च प्रियप्रसादनपरा आसन्तित्यर्थ:॥52॥

# भर्तृभिः प्रणयसंभ्रमदत्तां वारुणीमतिरसां रसयित्वा। ह्रीविमोहविरहादुपलेभे पाटवं नु हृदयं नु वधूभिः॥१.53॥

भर्तृभिर्वल्लभैः प्रणयेन प्रेम्णा हेतुना संभ्रमेण दत्तामत एवातिरसामितस्वादुं वारुणीं सुरां रसियत्वा चर्वियत्वा जाताद्ध्रीविमोहिवरहत्रपा मोहापगमाद्वधूभिः पाटवं पटुत्वं स्विद्ध्ययं चित्तं स्विदुपलेभे लब्धम्। मधुपानेन त्रपावशात्कि प्रथममप्रगल्भाभिः प्रागल्भ्यं प्राप्तम्, उत प्रथममहृदयाभिर्हृदयमेव प्राप्तिमिति वितर्कः॥53॥

स्वादित स्वयमथैधितमानं <sup>24</sup>लम्बित प्रियतमै: सह पीत: । आसव: प्रतिपदं प्रमदानां नैकरूपरसतामिव भेजे॥9.54॥

आसवः शीधुः प्रतिपदं प्रतिक्षणं नैकरूपोऽनेकरूपः बहुविधो रसो यस्य तभ्दाविमव भेजे प्रमदानां स्त्रीणाम्। कीदृशः स्वयं स्वादितः केवलतया चिर्वतः तथैधितो विधितो मान आदरो यत्रैवं प्रियतमैर्लिम्बितोऽर्पितः, ततः प्रियतमैः सह पीतः। प्रथममेकािकत्वेन यदा पीतस्तदा स्वादुः प्रियतमैर्यदा दत्तस्तदा स्वादतरः। सह यदा पीतस्तदामृतसम इति नानारसतािमव प्रत्यवस्थं शीधुः प्राप्त इत्यर्थः॥54॥

श्रृविलाससुभगाननुकर्तुं विश्रमानिव वधूनयनानाम् । आददे मृदुविलोलपालाशैरुत्पलैश्चषकवीचिषु कम्पः ॥ १.55 ॥

चषकानां मधुभाजनानां वीचिषूत्पलैः कम्प आददे गृहीतः। यतो मृदु मन्दं विलोलाः पलाशा दलानि येषां तैः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते वधूनयनानां सम्बन्धिनो विभ्रमाननुकर्तुं तुलियतुमिव भूविलासेन सुभगान्। उत्पलेभ्यो वधूनेत्राणामेतावदेवाधिक्यं यद् भूविलासवत्त्वम् तदा तु शीधुलहरिषु नीलोत्पलैः कम्पमानैस्तेषां तुला प्राप्तेत्यर्थः॥55॥

ओष्ठपल्लविवदंशरुचीनां हृद्यतामुपययौ रमणानाम्। फुल्ललोचनविनीलसरोजैरङ्गनास्यचषकैर्मधुवारः॥१.56॥

मधुवारो मधुपानपरम्परा हद्यतां स्वादुत्वमुपययौ प्राप्त:। केषां रमणानां। कैरङ्गनास्यान्येव चषकास्तै: कान्तामुखान्मिदरारमणै: सरसं पीतेत्यर्थ:। फुल्लानि लोचनान्येव विनीलसरोजानि नीलोत्पलानि येषां तै:। ओष्ठपल्लवस्य विदंश: दन्तखण्डनं तत्र रुचिर्येषाम्। तरुणानामधरपानेन रुचिरभूत् सा च कान्ताभिर्मुखमदिरायां दत्तायां सिद्धेति यूनां कान्तामुखान्मधुपानपरम्पराहृद्या जातेति भाव:॥५६॥

प्राप्यते गुणवतापि गुणानां व्यक्तमाश्रयवशेन विशेषः। तत्तथा हि दयिताननदत्तं व्यानशे मधु रसातिशयेन ॥ १.57॥

गुणवता गुणशालिनापि गुणाना विशेषमाधिक्यमवश्यमाश्रयवशेन लभ्यते। गुणिनोऽप्याश्रयो यदि श्रेयांस्तदा गुणाधिक्यं जायते। तथा हि रसातिशयेन तन्मधु पूर्वपीता मदिरा व्यनशे व्याप्ता, दियतयाऽऽननेन दत्तं। प्रथमं यदेव मधु तरुणैः केवलतया पीतं तदेव। यदा स्त्रीभिर्मुखाद्दत्तं तदा रसान्तं तस्य जातिमत्याश्रयगुणेन गुणाधिक्यमित्यर्थः। गुणवानत्रासवः आश्रयः स्त्रीमुखं गुणस्य रसस्य विशेषः॥57॥

#### वीक्ष्य रत्नचषकेष्वतिरिक्तां कान्तदन्तपदमण्डललक्ष्मीम्। जित्तरे बहुमताः प्रमदानामोष्ठयावकनुदो मधुवाराः॥१.58॥

औष्ठयावकमधरालककं नुदन्ति ते मधुवाराः मधुपानपरम्पराः प्रमदानां बह्नत्यर्थं मता जित्तरे प्रमदाभिरत्यर्थं श्रद्दिष्टि इत्यर्थः। बहुमाने हेतुमाह रत्नमयेषु चषकेषु प्रतिबिम्बितदन्तक्षतभूषणलक्ष्मीं दृष्ट्वा। यतोऽतिरिक्तामधिकामर्थाद्यावक कृतरागात्। सयावकेऽधरे वर्त्तमानानि दन्तक्षतानि रत्नचषकेषु प्रतिबिम्बितानि दृष्टानि न दृष्टानि यावकसमानवर्णत्वात्। बहुपानवशादलक्तके धौते तु प्रकटानि नखक्षतप्रतिबिम्बानि स्त्रीभिर्दृष्टानीति मधुपानेषु स्त्रीणां बहुमानः। मत इति बुद्ध्यादिना क्तः। क्तस्य च वर्तमानतेति। प्रमदानामिति कर्तरि षष्ट्यी तेन। क्षणमननयोरेककर्तृकत्वम् ॥58॥

#### कान्तसंगमपराजितमन्यौ वारुणीरसनशान्तविवादे। मानिनीजन उपाहितसन्धौ सन्दधे धनुषि नेषुमनङ्गः॥१.5९॥

मानिनीजने स्वयमेवोपाहितः कृतः सिन्धः प्रियैः सह प्रीतिबन्धो येन तिस्मिन् सित कामो धनुषि विषये इषुं शरं न सन्दधे नारोपयत्, सिद्धकार्यत्वात् कान्तसङ्गमेन हेतुना पराजितो मन्युर्येन। तथा वारुण्याः सुराया रसनेन चर्वणेन शान्तो विवादः कोलाहलो यस्य तिस्मिन् ॥59॥

#### लोचनाधरकृताहृतरागा वासिताननविशेषितगन्धा। वारुणी परगुणात्मगुणानां व्यत्ययं विनिमयं नु वितेने॥१.60॥

अन्यसम्बन्धिनां गुणानामन्यत्र प्रापणं व्यत्ययः स्ववस्तु दत्त्वा परवस्तुनो ग्रहणं विनिमयः। लोचनाधरशब्दयोः कृताहृतशब्दाभ्यां सम्बन्धः। वारुणी सुरासम्बन्धी अच्छभावः परगुणानां व्यत्ययं व्यतिहारं। ताथात्मगुणानां विनिमयं न वितेने चक्रे स्वित्। यथासंख्यं विशेषणद्वयेन तदेव दर्शयित लोचने चाधरो च तल्लोचनाधरं, कृतश्चासावाहृतश्च कृताहृतः लोचनयोः कृतः अधरविषयादाहृतः रागो यया सा सुरायां पीतायांमोष्ठाद्यावकरागो गिलतः। नेत्रविषये रागो रक्तत्वमुत्पन्नम्। अतोऽयं वितर्कः। नूनमधराद्धृत्वा स्त्रीणां दृष्टौ सुरया रागो न्यस्तः। तथा वासितं सुगन्धीकृतमाननं मुख यया विशेषितो विशेषवान्कृतो गन्धो यया सा। सुरायां गृहीतायां मुखमधिकसौरभ्यं सम्भावितम्। सा च मुखसुरा दियतैः पीता पूर्वसौरभ्यादिधकासौगन्ध्या संभाविता। अतोऽयं वितर्कः। वारुणी स्वगुणं सौगन्ध्यं किंचित्परस्य मुखस्य दत्त्वा स्वस्य तदिधवासमग्रहीत्। पूर्वत्र रागशब्दस्याध्यवसाने कृते वितर्कोत्थानम्॥६०॥

तुल्यरूपमिसतोत्पल²⁵मक्ष्णः कर्णगं निरूपकारि विदित्वा। ²⁴योषितः सुहृदिव प्रविभेजे ²७लम्बितेक्षणरुचिर्मदरागः॥१.61॥

मदेन रागः शोणत्वं प्रविभेजे नयनोत्पलयोविंभेदं समपादयत्। लिम्बता प्रापिता ईक्षणयो रुचिर्येन लिम्बता प्रापिता ईक्षणेन दृष्ट्या रुचिः शोणत्वं यस्मात् सः। अक्ष्णो नेत्रस्य नीलत्वेन तुल्यरूपां नीलोत्पलं कर्णगमनुपकारकं विदित्वा। नेत्रे सितेतरवर्णे सत्युत्पलेन तत्समीपस्थापितेन किं फलिमत्यवमत्वा नेत्रं रञ्जयित्वा नेत्रोत्पलिविभागं मदरगोऽकरोदित्यर्थः॥६१॥

क्षीणयावकरसोऽप्यतिपानै<sup>28</sup>रार्द्रदन्तपद्<sup>29</sup>लम्बितकान्तिः। आययावतितरामिव वध्वाः सान्द्रतामधरपल्लवरागः॥**9.62**॥

अधरपश्चवस्य रागः सान्द्रतामाधिक्यमिव ययौ प्राप्तः। कदाचिदलक्तकरक्तः स्यादित्याह अतिपानैः क्षीणयावकरसोऽपि यावकगलनाद् व्यक्तैरार्द्वेर्नृतनैर्दन्तपदैर्दन्त- क्षतैर्लिम्बिता प्रापिता कान्तिः पटलत्वं यस्य सः प्रकटीभवदि्भिदर्दन्तक्षतैरतिलोहितोऽधरराग आसीदित्यर्थः॥६२॥

रागकान्तनयनेषु नितान्तं विद्रुमारुणकपोलतलेषु। सर्वगापि ददृशे वनितानां दर्पणेष्विव मुखेषु मदश्री: ॥१.63 ॥

सर्वं सर्वशरीरं गच्छित तथाभूतापि मदश्रीर्विनितानां मुखेषु जनेन ददृशे। यदि सर्वं शरीरं व्याप्नोति तन्मुखेष्वेव कथं दृष्टेत्याह रागेणारुणिम्ना कान्तानि नयनानि येषां। तथाविधदुमवदरुणानि कपोलतलानि येषां तेषु। केष्विव दर्पणेष्विव। यथा सर्वत्र प्रतिबिम्बमानमपि वस्तु दर्पणेषु दृश्यते। यद्वा यथा दर्पणेषु वस्तु दृश्यते तथा मुखेषु मदलक्ष्मीर्दृष्टेत्यर्थ:॥63॥

बद्धकोपविकृतीरपि रामाश्चारुताभिमततामुपनिन्ये। वश्यतां मधुमदो दियतानामात्मवर्गहितमिच्छति सर्वः ॥१.64॥

बद्धा नियमिता कोपरूपा विकृतिर्याभिस्ताः कुप्यन्तीरिप रामाः चारुता सौन्दर्यमभिमततां वाल्लभ्यमुपनिन्ये नैषीत्। यद्वा बद्धा कोपेन विकृतिर्विकारो याभिः।

<sup>25.</sup> अक्ष्णो:

<sup>26.</sup> योषिताम्

<sup>27.</sup> लम्भित

<sup>28.</sup> कान्त

<sup>29.</sup> संभृतशोभ

कोपवशाद्विकृता अपि स्त्रियः सौन्दर्यवशाभ्दर्गृणां वक्षभा एवासन्। मधुमदः कृपिता अपि स्त्रियः भर्तृणां वश्यतामायत्तत्वमनैषीत्। प्रथमं कृपिताः पश्चात्स्वयमेव ता मदवशात् प्रियाणामायत्ताः संपन्नाः। विपर्ययः कस्मान्नभूदित्याह सर्वश्चेतनोऽप्यचेतनश्च स्वात्मवर्गस्य हितं काङ्क्षति। चारुता स्त्रीलङ्गत्वात्स्त्री सा स्त्रीणामेव हितमकार्षीत्। मदस्तु पुंलिङ्गत्वात्पुमान् स पुंसामेव हितमकार्षीदित्यर्थः॥६४॥

# वाससां शिथिलतामुपनाभि <sup>30</sup>ह्रीविराममपदे कुपितानि । योषितां विद्यती गुणपक्षे निर्ममार्ज मदिरा वचनीयम् ॥ १.65 ॥

मदिरा वचनीयं निन्दां निर्ममार्ज न्यवारयत्। उपनाभि नाभिसमीपे वाससामधराम्बराणां शिथिलतां शैथिभ्यं। ताथा हीविरामं त्रपाव्यपगमम्। तथाऽपदेऽस्थाने कुपितानि। कोपादुणपक्षे गुणत्वे कुर्वती मदवशदधरवस्त्रशैथिल्यादयः। स्त्रीणां संपन्नाः तैर्दोषापत्तिरेव युक्ता। तदा तु ते गुणरुपाः सम्पन्नाः सुरतसाधनत्वात्॥६५॥

#### भर्तृषूपसिख निक्षिपतीनामात्मनः <sup>31</sup>स्फुटमदोद्यमितानाम्। त्रीडया विफलया वनितानां न स्थितं न विगतं <sup>32</sup>हृदयेभ्यः ॥ 9.66॥

त्रीडया विनतानां हृदयेषु न स्थितं स्थितिर्न कृता। तथा हृदयेऽन्यो न विगतम् न ययौ न तस्थो त्रपेत्यर्थः। यत उपसिख सखीसमक्षमेव भर्तृषु प्रियोत्सङ्गे आत्मनो निक्षिपतीनां देहं न्यस्यतीनाम्। तत्कथिमत्याह स्फुटेन बिलनां मदेनोद्यमितानां प्रवर्तितानाम्। अतो विफलया निष्फलया। निष्फलस्य हि तिष्ठतोऽपि स्थित्यभाव एव। अतः स्त्रीणां त्रपा न गता न स्थितेत्यर्थः ॥६६॥

# रुन्धती नयनवाक्यविकासं सादितोभयकरा परिरम्भे । व्रीडितस्य ललितं युवतीनां क्षीबता बहु गुणैरनुजह्रे॥१.67॥

क्षीबता मदोयुवतीनां व्रीडितस्य त्रपाया लिलतं विलासं बहुभिर्गुणैरनुजहे व्यडम्बयत्। बह्विति क्रियाविशेषणं वा योज्यम्। यतो नयनानां वाक्यानां च विकासं रुन्थती निषेधन्ती, परिरम्भे आलिङ्गनकाले सादितौ निरुद्यमौ कृतौ करौ यया त्रपयापि हि दृष्टे: सङ्कोचो वाचोऽपाटवसङ्गानां सादो भवति॥67॥

योषिदुद्धतमनोभवरागा मानवत्यपि ययौ दयिताङ्कम्। कारयत्यनिभृता गुणदोषे वारुणी खलु रहस्यविभेदम्॥१.68॥

<sup>30.</sup> निरासम्

<sup>31.</sup> मधुमद

<sup>32.</sup> हृदयेषु

नवम: सर्ग:

मानवत्यपि योषिद्दियताङ्कं प्रियोत्सङ्गं ययौ। मानवती चेत्कथं गतेत्याह उद्धतो मनोभवरागो मदनाभिलयो यस्याः। मानिन्याः कामविधेयत्वं कथमित्याह वारुणी सुरारहस्यगोपनीयवस्तुनो विभेदमाविष्करणं कारयति। यतो गुणश्च दोषश्च तद्रुणदोषं तत्रानिभृता चपला। रहस्यास्य गोपनेन गौरवं प्रकाशनेऽत्र लाघविमिति विवेकस्य सुरापायिनामभावाद्रहस्यभूतं कामरागं प्रकाशवतीव काचिन्मानिन्यपि वल्लभोत्सङ्गमगा–दित्यर्थः॥68॥

आहिते नु मधुना मधुरत्वे चेष्टितस्य गमिते नु विकासम्। आबभौ नव इवोद्धतरागः कामिनी<sup>33</sup>ष्वविरतः <sup>34</sup>कुसुमेषुः॥9.69॥

अविरतो निरन्तरं सेवितोऽपि कुसुमेषुः कामो नवोऽपूर्व इव स्त्रीष्वाबभौ यत उद्धतः प्रबलो रागो रसो यत्र सः। कदा चेष्टितस्य सोष्टादेर्मधुरत्वे आहितेऽन्वपूर्वतया निर्मिते सित किं वासित चेष्टितस्य मधुरत्वे विकासमितशयं गमिते प्रापिते स्वित्। विभ्रमा यदा मनो जहुस्तदा कामो नित्यसेवितोऽपि तत्कालमनुभवितुमारव्थ इवाबभौ॥69॥

मा गमन्मदिवमुढिधयो न प्रोज्झय रन्तुमिति शङ्कितनाथाः। योषितो न <sup>35</sup>मदिरां भृशमीषुः प्रेम पश्यति भयान्यदेऽपि॥१.७०॥

योषितो मदिरां भृशं यथा क्षीबा भवन्ति तथा नेष्ठः न पपुः। भृशं सुरापानाभावे हेतुमाह मदोऽनु विमूढा मोहिता धीर्यासां ता नोऽस्मान्प्रोज्झ्य त्यक्त्वास्मत्प्राणेशाः कामिन्यन्तरं मागमायान्मायासिषुरित्येवं शङ्किता नाथा याभिस्ताः। कान्ताभिरतिरागिणोऽपि प्रियाः शङ्कास्थानं कथं संभाविता इत्याह अपदे भयसंभावनानर्हस्थानेऽपि प्रेम भयानि पश्यित, प्रेमवशादस्थानेऽपि भयं संभाव्यते। अन्यथा तद् दृष्टिपाताधीनप्राणेषु भर्तृषु कथं शङ्का संभाव्यतेत्यर्थः॥७०॥

चित्तनिर्वृतिविधायि विविक्तं मन्मथो मधुमदः शशिभासः । सङ्गमश्च दियतैः स्म नयन्ति प्रेम कामपि भुवं प्रमदानाम् ॥१.७१॥

चित्तस्य निर्वृतिं नि:शङ्कत्वं विदधाति तथा भूतं विविक्तं विजरस्थानम्, तथा मन्मथः तथा मधुना मदः, तथा शशिनो भासः, तथा दियतैः सङ्गमश्च एतानि प्रमदानां प्रेमकामरागं कामप्यवर्णनीयां भुवं नयन्ति स्माऽनैषुः। विजनादिपदार्थयोगात्स्त्रीणां कान्तेषु प्रेमवृद्धिमगादित्यर्थः॥७१॥

<sup>33.</sup> अवसर:

<sup>34.</sup> कुसुमेषो:

<sup>35.</sup> मदिरा

# धाष्ट्र्यलङ्कितयथोचितभूमौ निर्दयं विलुलितालकमाल्ये। मानिनीरतिविधौ कुसुमेषुर्मत्तमत्त इव विभ्रमपाप॥१.72॥

कुसुमेषुः कामो मानिर्नी सुरतसमये मत्तमत्त इव विभ्रममायत् चिरसम्भृतमनोरथत्वान्मानिन्यः वैयात्यं बिभ्रति। अतः संभावनेयं कामो मत्त इव मानिनीसुरतेष्वासीत्। विशेषणाभ्यां कामस्य मत्तत्वं दर्शयति। धाष्ट्येंन त्रपानिवृत्या लङ्किताऽतिक्रान्ता यथोचित्त योषिज्जनोपपन्ना वस्त्रत्यागादिभूमिर्यत्र तस्मिन्। तथा निर्दयं विलुलितान्याकृष्टानि अलकमाल्यानि यत्र तस्मिन्। मत्तो हि त्यक्तवस्त्रो विकीर्णालक्तकमाल्यश्च भवति॥७२॥

#### शीधुपानविधुरेषु वधूनां निघ्नतामुपगतेषु वपुष्षु । ईहितं रतिरसाहितभावं वीत³<sup>6</sup>लज्जमपि कामिषु रेजे ॥ १.73 ॥

कामिषु वीतलज्जं त्रपावर्जितमिष स्त्रीणां सम्बन्धि ईहितं चेष्टितं रेजे शुशुभे। अन्यत्र दातुमुचितं नखदन्तक्षतादिकमन्यत्र दत्तमप्यशोभत। अन्यत्र कथं दत्तमित्याह - रितरसेनाहितो पूर्वत्वेन कृतो भावो यस्य तत्। यदि नखदन्तक्षतानां उन्नस्थानं तत्कामिभिः किं न निषिद्धमित्याह शीधुपानेन विधुरेष्वचेतनेषु वपुष्षु निघ्नतां परायत्तत्वमुपगतेषु सत्सु। मत्तत्वाद्भान्तमितत्वेन कामिनां प्रियाभिरति, रतेच्छयाऽस्थानेऽपि दत्तं नखक्षतादिकमशोभत। अत्रापि मद एव हेतुः, गाढानुरागो वा ज्ञेयः॥73॥

अन्योन्यरक्तमनसा<sup>37</sup>मपि बिभ्रतीनां चेतोभुवः <sup>38</sup>सुरसखाप्सरसां निदेशम्। वैबोधिकध्वनिविभावितपश्चिमार्घा सा <sup>39</sup>संवृतेव परिवृत्तिमियाय रात्रिः ॥ 9.74 ॥

सा रात्रिः परिवृत्तिं परिवर्तनिमयाय। कीदृशी वैबोधिका विबोधिशिल्पा प्रभातशंसिनस्तेषां ध्वनिना विभावितं प्रकाशितं पश्चिमार्धमवसानं यस्याः। स्वयमेव निशासमाप्तिं किं नाजानिन्तित्याह अन्योन्यं रक्तं सानुरागं मनो यासां अतश्चेतोभुवो निदेशं कामाज्ञां सुरतैकमनस्त्वं बिभ्रतीनां सुरसखीनामप्सरसाम्। अतः सुरतगतिचत्तत्वात्स्वयमज्ञातं निशावमानं वैतालिकैरेव प्रकाशितमित्यर्थः। अत उत्प्रेक्ष्यते संवृतेव संवेष्ट्यमानेव। यश्च पटादिकं वस्तु संव्रियते तत्परिवृत्तिं पाश्वैंकदेशलभ्यत्वं प्राप्नोति॥७४॥

<sup>36.</sup> लक्ष्यम्

<sup>37.</sup> अथ

<sup>38.</sup> हरिसख

<sup>39.</sup> संहतेव

निद्राविनोदितनितान्तरतिक्लमाना -मायामिमङ्गलनिनादविबोधितानाम्। रामासु भाविविरहाकुलितासु यूनां तत्पूर्वतामिव समादिधरे रतानि॥१.75॥

यूनां रतानि तत्पूर्वतां प्राथमिकतामिवागृह्णन्, यथा प्रथम सुरते सरसत्वं तथा पश्चिमसुरतेप्यासीदित्यर्थः। अत्र हेतुः रामासु भावी भविष्यत्रहन्यसामयिक-त्वाद्विरहस्तेनाकुिलतासु सचिन्तासु सतीषु। यूनां कोदृशानां निद्रया विनोदितः खण्डितो नितान्तोऽतिशयवात्रतिक्लमो येषाम्। तथाऽऽयामी दीर्धो मङ्गलिनिनादो माङ्गिलिको स्तूर्यध्विनस्तेन विबोधितानाम्। निद्रां विनेति पाठः प्रकृतानुगुणः, भाविविरहाकुलास्विति पाठो गन्धर्वाप्सरः साधारणत्वाच्छ्रेयान्। निद्रां विना सुरतरसवशान्निद्रानादरेणोदितो जातो नितान्तं सुरतक्लमो येषाम्। तथा मङ्गलिनिनादेन विबोधितानां शंसिते निशासमाप्तीनां यूनां रामासु न तु स्त्रीमात्रे विरहेण विश्लेषेण कुलासु सतीषु रतानि तत्पूर्वतानि वागृह्णन्॥75॥

कान्ताजनं सुरतखेदिनमीलिताक्षं संवाहितुं समुपयानिव मन्दमन्दम्। हर्म्येषु माल्यमदिरापरिभोगगन्धा-नाविश्चकार रजनीपरिवृत्तिवायु: ॥ 9.76 ॥

रजनीपरिवृत्तौ प्रभाते वायुः हर्म्येषु हर्म्यान्तर्माल्यमदिराणां गन्धानाविश्वकार बहिः प्रकटानुकरोत्। प्रभातिके वायावागते मदिरादिगन्धा गन्धा बहिनिः सृता इत्यर्थः। कीदृक् मन्दं मन्दं समुपयान् वहन् उ। अत्रोत्प्रेक्ष्यते सुरतखेदेन निमीलिताक्षं दृशं मीलयन्तं सन्तं कान्ताजनं संवाहितुं परिचरितुमिव। मन्दं वहता मरुता हि खेदो व्यपैति॥७६॥

आमोदवासितचलाधरपल्लवेषु निदाकषायित विपाटललोचनेषु। व्यामृष्टपत्रतिलकेषु विलासिनीनां शोभां बबन्ध वदनेषु <sup>40</sup>मदस्य शेष: ॥9.77 ॥

मदस्य शेषो वधूनां वचनेषु शोभां बबन्ध। मदशेषेण स्त्रीसुखान्यशोभन्तेत्यर्थः। तासां भूषणं किं नासीदित्याह व्यामृष्टा रतक्षोभस्वेदादिनोत्पुंसिताः पत्रतिलका येषाम्। मदशेषं विशेषणाभ्यां प्रकाशयति। आमोदेनातिनिर्हारिणा मद्यगन्धेन वासिताः

<sup>40.</sup> मदावशेष:

सुरभीकृताश्चलाः संभोगस्मरणात्कम्या अधरपक्षवा येषां। तथा निद्रया कषायितानि विपाटलानि लोचनानि येषां भूषणरहितान्यपि स्त्रीसुखानि मदशेषोऽभूषयदित्यर्थः॥७७॥

गतवित नखलेखालक्ष्यतामङ्गरागे समदद्यितपीताताम्र<sup>1</sup>िबम्बाघरोष्ट्याः। विरहविधुरमिष्टासत्सखी<sup>42</sup>वाङ्गनाया हृदयमवललम्बे रात्रिसंभोगलक्ष्मीः॥१.७४॥

रात्रौ सम्भोगः तेन कृताया लक्ष्मीः साङ्गनाया हृदयमवललम्बे हस्तावलम्बमकोत्। आलम्बापेक्षा कृत इत्याह विरहेण प्रियविश्लेषेण विधुरं निपतनसञ्जम्। सुरतजनितां स्वस्य कान्ति दृष्ट्वा सौभाग्यावष्टम्भाद्भृदयं न पपातेत्यर्थः। अत उत्प्रेक्ष्यते इष्टा सत्सखीव। सापि हि विधुरं सखीहृदयमाश्वासयितं। कदाचित् भूषणैरङ्गनाया लक्ष्मीः स्यादित्याह अङ्गरागे नखलेखासु नखक्षतेषु लक्ष्यतां दृष्यतां गतवित सित नखपदस्थानानां निम्नत्वेन सुरतसंमर्दयोगाभावत्तत्राङ्गरागस्य दृश्यत्वम्। समदेनापि दियतेन पीतस्ताम्रोऽधरौष्ठो यस्याः। अतोऽङ्गरागादिभूषणव्यपगमेऽपि स्वस्य भवन्तीं कान्तिं संभोगजनितां निश्चित्याह नाथस्य प्रियतमेति स्वस्य सुभगत्वाभिमानात स्त्रियो हृदयं सालम्बमासीदिति भद्रम्॥78॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां नवमः सर्गः॥॥१॥

<sup>41.</sup> बिम्बाधराणाम्

<sup>42.</sup> अङ्गनानाम्

# ॥दशमः सर्गः॥

अथ परिमलजामवाप्य लक्ष्मीमवयवदीपितमण्डनश्रियस्ताः। वसतिमभिविहाय रम्यहावाः सुरपतिसूनुविलोभनाय जग्मुः॥१०.१॥

अथ लीलानन्तरं ताः सुरिस्त्रयो वसितं गन्धर्वनगरं लीलास्थानमिभविहाय त्यक्त्वा सुरपितसूनोरिन्द्रस्य पुत्रस्यार्जुनस्य विलोभनाय स्वरूपं रोचियतुं जग्मुः। कथं ता लोभयन्तीत्याह परिमलः संभोगसुज्ञां लक्ष्मीमवाप्यावयवैर्दीपिता प्रत्युतभूषिता मण्डनश्रीभूषणसमृद्धिर्याभिस्त। तथा रम्यो हावो यासांताः॥१॥

दुतपदमभियातुमिच्छतीनां गगनपरिक्रमलाघवेन तासाम्। अवनिषु चरणै: पृथुस्तनीनामलघुनितम्बतया चिरं निषेदे॥10.2॥

तासां चरणैरविनषु निषेदे निषल्लम्, लाघवेन गन्तुं न पारितमित्यर्थः। अत्र हेतुः अलघु गुरु नितम्बं यस्य तभ्दावेन, तथा पृथुस्तनीनाम्। लाघवेन गमनस्य प्राप्तिः केत्याह गगने परिक्रमस्तत्र लाघवं शीघ्रता तेन भूमाविष दुतपदं त्वरितचरणं गन्तुमिच्छतीनाम्। यथा वयमाकाशे गच्छामः तथा भूमाविष गच्छाम इति सोद्यतानां तासां पदैर्भुवि चिरं स्थितम्। पृथुस्तनत्वादिकं वक्ष्यमाणमिष नूपुरादिरणितं पार्थविलोभनोक्तेरङ्गम्॥2॥

निहितसारसयावकैर्बभासे चरणतलैः कृतपद्धतिर्वधूनाम्। ¹विरलमवततेव शक्रगोपैररुणितनीलतृणोलपा धरित्री॥10.3॥

धरित्री बभासे कुतः अरुणितं रिञ्जतनीलं तृणोपलपं यस्याः यतो निहितार्द्रालक्तकैर्वधूनां चरणतलैः कृता पद्धवीः पदवी यस्याम्। अत्रोत्प्रेक्ष्यते शक्रगोपैरवततेव सज्योतिरिङ्गनेव विरलं किंचित्। उलपस्तृणविशेषः तृणो लपेति गोबलीवर्दवृन्दवत्समासः॥3॥

ध्वनिरगविवरेषु नूपुराणां पृथुरशनागुणशिञ्जितानुयातः। प्रतिरवविततो वनानि चक्ने मुखरसमुत्सुकहंससारसानि॥१०.४॥

<sup>1.</sup> अविरलविततेव

पृथु यद्रशनागुणङ्किशिञ्जतं मेखलािकङ्किणीशब्दस्तेनानुयातः सिहतो नूपुराणां ध्विनर्मञ्जीरनादोऽगविवरेषु कन्दरासु विषये प्रतिरवेण प्रतिशब्देन विततो विस्तिर्णः सन् काननािन, मुखराः शब्दयमानाः समुत्सुका हंसान्तररुतभ्रान्त्या तत्सङ्गलोभिनः सारसा हंसाश्च येषु तथाविधान्यकार्षीत्। तन्नूपुरनादं श्रुत्वा हंसभ्रान्त्या वनहंसाः सोत्कण्ठाः संपन्ना इत्यर्थः॥४॥

अवचयपरिभोगवन्ति हिंस्रैः सहचरितान्यमृगानि काननानि। अभिद्युरिभतो मुनिं वधूभ्यः समुदितसाध्वसविक्लवं च चेतः॥10.5॥

काननानि ताभ्यः सुरस्त्रीभ्यो मुनिमभिद्धुरसूचयन्। सूचने हेतुमाह अभितः सर्वतः अवचयः फलपुष्पग्रहणं परिभोगो वल्कलग्रहणं उद्वहन्ति। तथा हिंस्त्रैः सिंहादिः सहचभिरिता अन्ये अहिंस्रा मृगादयो येषु सत्वानां विरोधत्यागस्य वल्कलग्रहणादेश्च तपोवन एव संभवात्। समुदितं यत्साधु संपाटवाभावस्तेन विक्लवं सच्चेतश्च ताभ्यो मुनिमकथयत्। तथाविधानि वनानि दृष्ट्वा त्रासं चानिमित्तं प्राप्यताभिर्मुनिरत्र वसतीति निश्चितम्। एतेन भावी तासां कार्यसिद्ध्यभावः सूचितः, चेतसो प्रमादो हि दुर्निमित्तम्॥५॥

नृपतिमुनिपरिग्रहेण सा भूः सुरसचिवाप्सरसां जहार तेजः। उपहितपरमप्रभावधाम्नां न हि जयिनां तपसामलङ्घ्यमस्ति॥ 10.6॥

नृपतिमुनिः राजर्षिः तत्परिग्रहेण हेतुना सा भूः सुरसिचवानामप्सरसां च तेजो हार्षीत्। युक्तमेतत् उपहिते उत्पादिते परमे प्रकर्षवती प्रभावो धामचयैस्तेषां जियनां जयनशीलानां च तपसां नालङ्घ्यं किंचिदस्ति। सर्वमेव लङ्घ्यतुं शक्यमित्यर्थः॥६॥

सचिकतिमव विस्मयाकुलाभिः शुचिसिकतास्वितमानुषाणि ताभिः। क्षितिषु ददृशिरे पदानि जिष्णोरुपहितकेतुरथाङ्गलाञ्छनानि॥10.07॥

ताभिः सचिकतं सत्रासमिव जिष्णोरर्जुनस्य पदानि भूमिषु ददृशिरे। भूमौ कथं तत्पदवी रूढेत्याह शुचिसिकतासु। त्रासे हेतुमाह अतिमानुषाणि मनुष्याणां न सम्भवस्तेषाम्। कृतः केतवो ध्वजा रथाङ्गश्चक्राणि दाञ्छनानि छत्रादीनि चिह्नानि उपचितानि बहूनि येषु तानि। रेखाध्वजादिकं पदेषु दृष्ट्वा ताभिरनुमितं नायं मनुष्य इति। अतो विस्मयाकुलाभिः साश्चर्याभिः॥७॥

अतिशयितवनान्तरद्युतीनां फलकुसुमावचेऽपि तद्विधानाम्। ऋतुरिव तरुविरुधां समृद्ध्या युवतिजनैर्जगृहे मुनिप्रभावः॥10.8॥

तरुणां विरुधां च समृद्ध्या शोभया हेतुभूतया युवातजनैर्मुनिप्रभवो जगृहे लक्षितः, ऋषिप्रभावं विना तथाविधायाः समृद्धेरभावात्। अतिशयिता जिता वनान्तरसम्बन्धिनी

द्युतिर्याभिः। तथा फलानां कुसुमानां चावचये ग्रहणेऽपि तद्धितानां सफलपुष्पाणाम्। यथा ऋतुर्वसन्तादिर्वृक्षलक्ष्म्या लक्ष्यते तया ताभिर्मुनिप्रभाव इत्यर्थः॥॥॥

मृदितिकसलयः सुराङ्गनानां ससलिलवल्कलभारभुग्नशाखः। बहुमतिमधिकां ययावशोकः परिजनतापि गुणाय सद्गुणानाम्॥१०.९॥

अशोके वधूनामधिकां मितं मानं बह्वत्यर्थमागत:। बहुमाने हेतुमाह सिललसिहतं यद्वल्कलं तेन भुग्ना नम्नाः शाखा लता यस्य, अत एव मृदितानि किसलयानि यस्य सः। अयं धन्यो यत्र मुनिराजेऽपि शोषणार्थमार्द्रं वल्कलं न्यस्यतीति ताभिरशोकस्य बहुमानः कृतः। वल्कलोद्वहनेन को मान इत्याह सदुणानां गुणभाजां परिजनतापि गुणाय भवति। गुणोऽत्र बहुमानः। सदुणैरर्जुनः परिजनता वल्कलोद्वहनम्॥९॥

यमनियमकृशीकृतस्थिराङ्गः परिददृशे विवृतायुधः स ताभिः। अनुपमशमदीप्ततागरीयान् कृतपदपङ्किरथर्वणेव वेदः॥10.10॥

यमा अहिंसादयः नियमास्तपःप्रभृतयः देशकालावस्थाभिरिनयताः पुरुषस्य शुद्धहेतवो यमाः अहिंसाब्रह्मचर्यास्तेयाः देशकालावस्थापेक्षिणः पुण्यहेतवः क्रियाविशेषा नियमादेव प्रदक्षिणसन्ध्योपासनजपादयस्तैः वशीकृतान्यिप स्थिराणि ससौष्ठवान्यङ्गानि यस्य सः। तथा विधृतान्यायुधानि येन सः। तथानुपमाभ्यामतुलाभ्यां शमदीप्ताभ्यां शान्तितेजोभ्यां गरीयान्,गुरुशम तेजा इत्यर्थः। कः केनेवाथर्वणा ऋषिणा वसिष्ठेन वेदो यथा दृश्यते। स चानुपमाभ्यां शमदीप्ताभ्यां गरीयान्, आभ्युदियकेषु शान्तः, आभिचारिकेषु कर्मसु दीप्तः। कृतापदानां पदवीनां तीर्थगमनादौ सित पङ्किर्येन। वेदपक्षे पदमवग्रहः॥१०॥

कुत्र किंकुर्वन् कीदृक् न दृष्ट इत्याह॥

सुरसरिति परं तपोऽधिगच्छन् विधृतपिशङ्गबृहज्जटाकलापः। हविरिव विततः शिखासमूहैः समभिलषन्नुपवेदि जातवेदाः॥10.11॥

सुरसरिति गङ्गातटे परमुत्तमं तपोऽधिगच्छन् विधृत: पिशङ्गे बृहज्जटाकलापो येन स:। यथोपवेदि वेदसमीपे हविराज्यादिकं समिभलषञ्जातवेदा विह्नः शिखासमूहैर्वितत: ज्वाला माला कुल:। तपसो हविरुपमानतया तेजोवृद्धिद्योयितता॥11॥

शशघर इव लोचनाभिरामैर्गगनविसारिभिरंशुभिः परीतः। शिखरनिचयमेकसानुसद्मा सकलिमि वाधिवसन्महिषरस्य॥10.12॥

चन्द्र इव नेत्रसुखदैराकाशव्यापिभिः किरणैर्वलितः तवैकस्मिन्नेव सानौ सद्मनिवासो

यस्य। तथापि गिरे: सकलमिव शिखरकुलमाशून्यन्, प्रभविष्णत्वादिति भाव:। चन्द्रश्च नियतोद्देशस्थ: सर्वं दीप्त्या व्याप्नोति ॥12 ॥

सदृशमतनुमाकृतेः प्रयत्नं तदनुगुणामपरैः क्रियामलङ्घ्याम्।
दध³दतनु तपः क्रियानुरूपं विजयवतीं च तपःसमां समृद्धिम्॥10.13॥
आकृतेराकारस्य सदृशमतनुमनल्पं प्रयत्नं कुशसमिदाद्याहरणोद्यमं दधत्। तस्य
प्रयत्नस्यानुरूपामन्यैरनवाप्यां क्रियां तीर्थगमनादिकां दधत्। अतनृक्रियानुगुणं तपो दधत्

\*यमनियमकृशोऽपि शैलसारः शमनिरतोऽपि दुरासदः प्रकृत्या।
ससचिव इव निर्जनेऽपि तिष्ठन्मुनिरपि तुल्यरुचिस्त्रिलोकभर्तुः॥10.14॥
यमनियमैः कृशो दुर्बलोऽपि प्रकृत्या शैलवत्सारो यस्य तथा शमे निरतः सक्तोऽपि
प्रकृत्या दुरासदो दुर्निरीक्ष्यः। निर्जनेऽपि तिष्ठन्नैकान्येनापि संस्त्रिलोकभर्तुस्त्रिजगत्स्वामिनस्तुल्यतेजाः॥14॥

तप:सदुर्शी विजयिनी समृद्धमैश्वर्यं दधत्॥13॥

तनुमवजितलोकसारधाम्नि त्रिभुवनगुप्तसहां विलोकयन्त्यः।
अवययुरमरिस्त्रयोऽस्य यत्नं विजयंभ्णलं विफलं तपोधिकारे॥10.15॥
अमरिस्त्रयोऽर्जुनस्य यत्नं तपश्चरणं विजयफलमवययुः ज्ञातवत्यः। तप्रमाधिकारो
यत्रापवर्गादौ विफलं यत्नं ता अवययुः। अयं शत्रुपराभवार्थमेव तपस्यति न
पुनर्मोक्षाद्यर्थमिति ता निश्चिक्युरित्यर्थः। निश्चये हेतुं विशेषणेनाह अवजिते लोकस्य सारधाम्नी
बलतेजसी यया तां तथा त्रिभुवनस्य गुप्तिं रक्षां सहते तथाभूतामस्य तनुं वपुः
पश्यन्त्यः॥15॥

मुनिदनुतनयान् विलोभ्य सद्यः प्रतनुबलान्यधितिष्ठतस्तपांसि । अलघुनि बहु मेनिरे च ताः स्वं कुलिशभृता 'निहितं पदे नियोगम् ॥10.16॥

ताः सुरिस्त्रयो निदेशमाज्ञां कुलिशभृता विज्ञणा अलधुनि महित पदे स्थाने दत्तं बह्बत्यर्थं मेनिरे। कदाचिदल्पाप्याज्ञा गुरुस्ताभिरकौशलाण्ज्ञातेत्याह अतनुबलानि महात्यिप तपांस्यिधितिष्ठतः कुर्वतो मुनीन्मनुतनयांश्च सद्यो निरायासं विलोभ्य। अयमर्थः मुनिराजानिप लोभवन्त्यस्तास्तत्र भग्नोत्साहा इव जाताः॥ अन्यच्य अलघुनि पदे कुलिशभृता विहितं

<sup>3.</sup> अलघु

<sup>4.</sup> चिरनियम

<sup>5.</sup> फले

<sup>6.</sup> विहितम्

दशम: सर्ग:

स्वं निदेशं ता बहु मेनिरे वरीयसि स्थाने विज्ञणा दत्तामाज्ञां ताः श्रद्दधुरित्पर्थः। स्वतनुबलानि स्वल्पतपांसि चरतो मुनिपुत्रान् मनुपुत्रांश्च सद्यो दर्शनमनन्तरमेव विलोभ्य बहु मेनिरे इति सम्बन्धः। एतदुक्तं भवति पूर्वमल्पेषु कृतेषु विनियुक्ता इदानीं गरीयसि कार्ये निदेशं बहुमानहेतुमसंमतसमुच्चये च शब्दः ता ददृशुः। नियोगं च बहु मेनिरे। बिह्निति मनन क्रियाविशेषणम् ॥१६॥

#### अथ कृतकविलोभनं विधित्सौ युवतिजने हरिसूनुदर्शनेन। प्रसभमवततार चित्तजन्मा हरति मनो मधुरा हि यौवनश्री:॥10.17॥

युवितजने चित्तजन्मा कामः प्रसभं वलादवततार उत्पन्नः। केन हिरसूनोरर्जुनस्य दर्शनेन। सूनुशब्दः प्रकृतानुगुणः। कीदृशो कृतकं विलोभनं विधित्सौ कर्तुकामे कृत्रिममनुरागमभिनीय वयमर्जुनं लोभयाम इत्युद्यतानां तासां सहजोऽनुरागस्तद्दर्शनेनोदभूत्। युक्तमेतत् मधुरा रम्या यौवनश्रीः मनोहरत्यावर्जयित ॥१७॥

#### सपिद हरिसर्खेर्वधूनिदेशाद्ध्विनतमनोरमवल्लकीमृदङ्गैः। युगपदृतुगणस्य सन्निधानं वियति वने च यथायथं वितेने॥10.18॥

वधूनां निदेशादाज्ञया वीणामुरजांश्च वादयत ऋतुगणं च समं सिन्नधापयतेत्येवं रूपयाज्ञया हरिसखैर्गन्धर्वेर्ऋतुगणस्य सिन्नधानं सपिद वितेने, षण्णामृतूनां तत्क्षणं युगपदेव सिन्नधानं कारितम्। कुत्र वियति खे वने च, यथायथं योय: स्वं यथायथं ध्वनिता वादिता मनोरमा वल्लकी मृदङ्गा वीणा मुरजा यैस्ते॥18॥

# सजलजलधरं नभो विरेजे विवृतिमियाय रुचिस्तडिल्लतानाम्। व्यवहरितरितविग्रहैर्वितेने जलगुरुभिः स्तनितैर्दिगन्तरेषु॥१०.१९॥

सजला जलधरा मेघा यत्र तन्नभः खं विरेजे। तिं इक्षतानां रुचिर्विवृतिं विद्योतनं प्राप्ता। स्तिनतैर्दिगन्तरेषु वितेने विततम्, दिशो व्याप्ता इत्यर्थः। व्यहितो रतौ सुरतकाले विग्रहः प्रणयविरोधकलहो यैस्तैः। वितेने इति भावे लकारः। गर्जितेषु सत्सु रितप्रणयकलहो न श्रुत इत्यर्थः। यतो जलेन गुरुभिर्महिष्दः। वसन्तस्य ऋतुनायकत्वान्मध्यस्थितेरौचित्येन प्रथमं किवना प्रथमं वर्षावर्णनमारब्धम्। अन्यच्च यद्यपि ऋतुनायकत्वाद्वसन्तवर्णनमुचितं तथापि किवनादौ नायकस्य कामोत्पादानार्थं गृहमार्जनलेंपनादिप्रसिद्धं तदनुपुष्पशय्यादि। यद्वा यत्र नाट्यज्ञैर्नाट्यमारभ्यते तत्राप्यादौ मार्जनजलसेचनादिकर्तव्यं तदर्थं वर्षावर्णनं कृतम्। तथा चाग्रिमश्लोके वक्ष्यित सरजसतामवनेरपां निपात इति विवेकः। यद्वा वर्षास्वेव विरिहणा विशेषेण कामोत्पत्तिस्तदर्थं वर्षावर्णनम्। तदुक्तं मेघदूते "मेघालोके भवित सुखिनोऽप्यन्यथा वृत्तिचेतः कण्यश्लेषि प्रणियिन जने किं पुनर्दूरसंस्थे"॥19॥

परिसुरपतिसूनुधाम सद्यः समुपद्यन्मुकुलानि मालतीनाम्। विरलमपजहार बद्धबिन्दुः सरजसतामवनेरपां निपातः॥10.20॥

अपां निपातो वर्षणमवनेर्भूमेः सरजसतां धूलिमत्वं जहार। विरलं सान्तरं बद्धिबन्दुः निरन्तरायां हि वृष्टौ कर्म ससंभवाद्विरलग्रहणम्। कीदृक् मालतीनां मुकुलानि सद्यः समुपदधञ्जनयन्। किं परिसुरपितसूनोर्धामाश्रमं परि तदाश्रम इत्यर्थः। अविनग्रहणं कुसुमव्यवच्छेदार्थम्। यद्वा सुरपितसूनोर्धामेत्यनेनाविन विशेषयितव्या पंचम्यापाङ्ग-परिभिरिति पंजमी। विधौ वर्जनार्थेनापेन साहचर्याद्वर्जनार्थस्य परेः पंचमीविधानाद-त्रार्थन्तरवाचिना परिणा योगे धामशब्दस्य कर्मप्रवचनीययुक्ततेति द्वितीया॥20॥

प्रतिदिशमभिगच्छताभिमृष्टः ककुभविकाससुगन्धिनानिलेन। नव इव विबभौ सचित्तजन्मा <sup>7</sup>कृतधृतिराकुलितश्च जीवलोकः॥10.21॥

कामो नवोऽपूर्व इवाबभासे कुतः प्रतिदिशं दिशोदिश आगच्छता, तथा ककुभानां पुष्पिवशेषाणां कामस्तेन सुगन्धिनानिलेनाभिमृष्टः। तेनैव च कृतधृतिः सुरभेवायोः शृङ्गारोद्दीपकत्वात्। जीवलोकस्तु ककुभानिलेनाभिमृष्टः सन्नाकुलितो व्याकुलीकृतो नव इवाबभासे। निपातानामनेकार्थत्वाच्च शब्दः पक्षान्तरद्योतकः। यद्वा पवनेन स्पृष्टः सचित्तजन्मा सकामो व्याकुलितः सञ्जनो नव इवाबभौ। च शब्दः पूर्वश्लोकक्रियामपेक्ष्य योज्यः॥21॥

व्यथितमपि भृशं मनो हरन्ती परिणत°जम्बुरसोपभोगहृष्टा। परभृतयुवतिः स्वनं °विचक्रे नवनव¹⁰पोषितकण्ठरागरम्यम्॥10.22॥

परभृतयुवितः कोकिलस्त्री स्वनं विचक्रे। कोकिला विशेषेण चुकूजयतः परिणतः परिपक्वो यो जम्बुरसो जम्बुफलरसस्तदा स्वादेन हृष्टा तुष्टा। अत एव व्यथितमपि चित्तं भृशमावर्जयन्ती नवं नवं कृत्वा पोषितो यः कण्ठरागः कण्ठमाधुर्यं तेन रम्यम् ॥22॥

अभिभवति मनः कदम्बवायौ मदमधुरे च शिखण्डिनां निनादे। <sup>11</sup>जिन इव न धृतेश्चचाल जिष्णुर्ने हि महतां सुकरः समाधिभङ्गः ॥10.23॥

यथाजिनो धृतेर्न चचाल तथा जिष्णुरर्जुनो धैर्यान्न लुलोठ। कदा कदम्बवायावत्येषां

<sup>7.</sup> गत

<sup>8.</sup> जम्बुफल

<sup>9.</sup> वितेने

<sup>10.</sup> योजित

<sup>11.</sup> जन

मनोभिभवित निर्वेर्यं कुर्वति। तथा शिखण्डिनां निनादे मयूररुते चित्तं धृतिहीनं कुर्वति सित मदेन मधुरे। युक्तमेतत् महतां सत्वशालिनां समाधिभङ्गो धैर्यलुण्ठनं न सुकरः। इन इवेति पाठो न साधुः। जनवदर्जुनो धैयान्ताचलिदिति व्याखायां सत्यां प्रस्तुतहानिप्रसङ्गः स्यात्॥23॥

#### धृतिबसवलयाविलर्वहन्ती कुमुदवनैक<sup>12</sup>दुगूलमात्तवाणा। शरदमलतले सरोजपाणौ घनसमयेन वधूरिवाललम्बे॥10.24॥

घनानां समयेन प्रावृट्कालेन शरिन्नर्मलतले पद्महस्ते आललम्बे। वर्षाणां शरदश्च संसर्गः संपन्न इत्यर्थः। धृतिबिसानां वलयानामिवाविलर्यया तथा कुमुदवनमेवैकं दुगूलमावहन्ती, तथात्तबाणा गृहीतबाणाख्यपुष्पा। यथा वधूर्जनी विवाहसमये केनचित् पाणौ विषये गृह्यते। सा च धृतिबससमावलयपङ्किः कुमुदसदृषमेकमतुल्यं दुगूलं धारयन्ती। गृहीतशरा च शरश्च क्षत्रिय या गृह्य इति दृष्टौ॥24॥

### समद्शिखिरुतानि हंसनादैः कुमुदवनानि कदम्बपुष्पवृष्ट्या। श्रियमतिशयिनीं समेत्य जग्मुर्गुणमहतां महते गुणाय योगः॥10.25॥

समदानां शिखिनां रुतानि हंसनादै: समेत्य मिलित्वाऽधिकां शोभां प्रापु:। युक्तमेतत् गुणैर्ये महन्तो महागुणास्तेषां योगे महते गुणाय गुणोत्कर्षाय भवति। गुणाढ्यानां सम्बन्धो गुणोत्कर्षजनक इत्यर्थ:॥25॥

### सरजसमपहाय केतकीनां प्रसवमुपान्तिकनीपरेणुकीर्णम्। प्रियमधुरसनानि षट्पदाली मलिनयति स्म विनीलबन्धनानि॥10.26॥

तपान्तीके नीपानां रेणुना कीर्णं स्वयं च सरजसं सपरागं केतकीनां पुष्पं त्यक्त्वा षट्पदपङ्किरसनान्यसनपुष्पाणि श्यामीचकार। यतः प्रियं मधुकिञ्जल्कं यस्याः वर्षान्ते जात इति तात्पर्यम्। विशेषेण नीलं बन्धनं वृत्तं येषां विनील वृत्तत्वेनासनानां रसावर्ता भवतीति विशेषणमेतदुपन्यस्तम्। मधुपायी च मालिन्यमाश्रयस्य करोतीत्युक्त्यन्तरम्॥26॥

# मुकुलितमतिशय्य बन्धुजीवं धृतजलिबन्दुषु शाद्वलस्थलीषु । <sup>13</sup>अविचलपुषः सुरेन्द्रगोपा विकचपलाशचयश्रियं समीयुः ॥ 10.27 ॥

धृता जलिबन्दवो याभिस्तासु शाद्वलस्थलीषु अविचलं निषण्णं वपुर्येधां ते सुरेन्द्रगोपाः खद्योताः विकचो यः पलाशचयः पलाशपुष्पसमूहस्तस्य प्रियं समीयुः प्रापुः। प्रापेण

<sup>12.</sup> दूकूल

<sup>13.</sup> अविरल

जलप्राये देशे खद्योतानां निवाससम्भावाद् धृतजलिबन्दुग्रहणम् । मुकुलितमलब्धविकासं बन्धुजीवपुष्पमतिशय्य जित्वा । बन्धुजीवपराजयः खद्योतानामनूपनिवासजातेन सिखत्वेन वर्णतेजसोः प्रकर्षद्योतनार्थमुक्तः ॥27 ॥

अविरलफलिनीवनप्रसूनः ¹⁴कुमुदितकुन्दसुगन्धिगन्धवाहः। गुणमसयजं चिराय लेभे ¹⁵विधृततुषारकणस्तुषारकालः॥10.28॥

तुषारकाले हेमनोऽसमयजमकाण्डजातं गुणं महिमत्वादिकं चिरेण लेभे। समये हिमन्तः सदा स्वगुणांश्रब्धवान्। तदात्वकाले हिमर्तुर्गुणमलब्धेत्यर्थः। अविरलानि घनानि फिलनी वनानां प्रियङ्गुगहनानां प्रमूदानि यत्र सः। कुसुमितैः कुन्दैस्सुगन्धिर्गन्धवाहो यत्र सः। तथा विधृतास्तुषारकणा येन सः॥28॥

निचयिनि लवलीलताविकासे ¹६विद्यति ¹७तोदसमीरणे च हर्षम्। विकृतिमुपययौ न पाण्डुसूनुश्चलति नयान्न जिगीषतां हि चेत: ॥ 10.29 ॥

पाण्डुसूनुर्विकृतिं प्रकृतिभेदं नोपययौ। विकृतिहेतुमाह लवलीलतानां विकासे रोद्रपुष्पाणां समीरणे च हर्षं विदधति निचयिनि वृद्धभाजि। अर्थान्तरन्यासमाह नयो देशकालोचितावस्थारम्भ:। जिगीषतां जेतुकामानां जेतो नयान्नचलित ॥29॥

कतिपयसहकारपुष्परम्यस्तनुतुहिनोऽल्पविनिद्रसिन्दुवारः। सुरभिमुखहिमागमान्तशंसी समुपययौ शिशिरः स्मरैकबन्धुः॥10.30॥

कतिपयैरल्पै: सहकारपुष्पै: रम्य: तनुना विरलेन तुहिनेन विनिद्राणि विकस्वराणि सिन्धुवाराणि यत्र तथा भूत: सन्। सुरिभसुखं वसन्तारम्भे हिमागमान्तो हिमर्तुसमाप्तिस्ते शंसित सूचयन्। तथा स्मरस्यैकोऽतुल्यो बन्धु: शिशिर: समाययौ प्राप्त: ॥३०॥

कुसुमनगवनान्युपैतुकामा किसलयिनीमवलम्ब्य चूतयष्टिम्। क्वणदलिकुल¹॰नूपुरं निरासे नलिनवनेषु पदं वसन्तलक्ष्मीः॥10.31॥

वसन्तलक्ष्मीर्निलनवनेषु पदं निरासे स्थानं व्यदात्। क्वणदिलकुमेवपरितः स्थितित्वादागमनसूचकत्वाच्छोभावहत्वाच्च नूपुरो यत्रैवम् किसलियर्नी पल्लवशालिर्नी

<sup>14.</sup> कुसुमित

<sup>15.</sup> विरल

<sup>16.</sup> विजनयति

<sup>17.</sup> लोघ्र

<sup>18.</sup> नृपुरा

चूतलतामवलम्ब्याश्रित्य प्रथमं चूतपुष्पैस्तदनुपद्मैर्वसन्तागमो लक्षित इत्यर्थ:। कुसुमयुक्तानि नगवनानि पर्वतवनानि प्राप्तुमिच्छ:। काचिच्चोद्यानेषु विहर्तुमिच्छु: मृदुहस्तासखीमालम्ब्य क्वणन्नूपुरं सत्कृतमार्गेषु निरस्यति पदम्॥३१॥

149

विकासितकुसुमाधरं हसन्तीं कुरबकराजिवधूं विलोकयन्तम्। ददृशुरिव सुराङ्गना निषण्णं सशरमनङ्गमशोकपल्लवेषु॥10.32॥

सुराङ्गनाः सशरं काममशोकद्रुमपल्लवेषु निषण्णमुपविष्टिमव ददृशुः। तत्रोपविष्टः किमकार्षीदित्याह विकसितः कुसुममेवाधरो यत्रैवं कृत्वा हसन्तीं कुरबकाख्यवृक्षपङ्किवधूं पश्यन्तम् अशोकं दृष्ट्वा सर्वे कामायत्ता बभूवुरित्यर्थः। नायिकां च विकसितः कुसुमसदृशो हासांशुधवलीकृतत्वान्मृदुत्वाद्वाधर ओष्ठो यत्रैवं कृत्वानुरागोभ्देद्गमन्तीं पश्यन्तं लीलार्थं गृहीतशरं कञ्चिन्नायकं स्त्रिलोकः पश्यित ॥३२॥

श्वसनचिलत<sup>19</sup>पल्लवाधरोष्ठी <sup>20</sup>नविविहितेर्घ्यामवावधूनयन्ती। मधुसुरभिणि षट्पदेन पुष्पे मुख इव शाललतावधूश्चुचुम्बे॥ 10.33॥

षट्पदेन शाललतेव वधूश्चचुम्बे। कुत्र मधुसुरिभणि पुष्परससुगन्धौ मुखे एव पुष्पे। श्वसनेन वायुना चिलतः सकम्पः पश्लव एवाधरोष्ठो यस्याः। अत उत्प्रेक्ष्यते नवं विहिता ईर्ष्या यत्र एविमव भृङ्गं वारयन्ती। केनापि बलात् काचित्रिःश्वासचलत् पश्लवसदृशैष्ठी सेर्ष्यं प्रतिक्षिपन्ती शीधुसुगन्धौ मुखे चुम्ब्यते॥33॥

मुहुरनुपतता विधूयमानं विरचितसंहति दक्षिणानिलेन। अलिकुलमलकाकृतिं प्रपेदे नलिनमुखान्तविसर्पि पङ्कजिन्या:॥10.34॥

निलनमेव मुखं तम्यन्ते विसर्पति तथा भूतमिलकुलं पिदान्य अलकाकृतिं चूर्णकुन्तलसाम्यं प्रपेदे प्राप्तम्। अनुपतता संसुखं वहता दक्षिणानिलेन मलयपवनेन मुहुर्विधूयमानं कम्प्यमानम् विरचिता संहतिः पिङ्कर्येन तत्॥34॥

प्रभवति न तदा परोऽ<sup>21</sup>वजेतुं भवति जितेन्द्रियता यदात्मरक्षा। अवजितभुवनस्तथा हि लेभे सिततुरगे विजयं न पुष्पमासः॥10.35॥

जितेन्द्रियता यदा भवति । का आत्मनो रक्षा । यद्वा जितेन्द्रियतात्मरक्षा यदा भवति तदा परो जेतुं न समर्थः, जितेन्द्रियाञ्जेतुं कश्चित्र समर्थ इत्यर्थः । तथा हि एतदेवोदाह्रियते

<sup>19.</sup> पल्लवाधरोष्ठे

<sup>20.</sup> नवनिहित

<sup>21.</sup> विजेतुम्

अवजितानि भुवनानि येन तथा विधोऽपि पुष्पमासो वसन्तोऽर्जुने विजयं न लब्धवान्। अर्जुनस्यात्रात्मरक्षा जितेन्द्रियत्वम् ॥३५ ॥

कथमिव तव सम्मतिर्भवित्री सममृतुभिर्मुनिनावधीरितस्य। इति विरचितमल्लिकाविकासः स्मयत इव स्म मधुं निदाघकालः॥ 10,36॥

विरचितो मिल्लकानां विकासो येन स निदाघकालो ग्रीष्मो वसन्तमिति स्मयते स्मेव उपहसतीव। ऋतुभिरस्मदाद्यैः समं सदृशतया सह वा मुनिनावधीरितस्यावगणितस्य। ते संमितः कथिमव भिवत्री संमानः कथं स्यात् क्व शब्दो नव क्लृप्त्यर्थः केन गुणेन वयं त्वां मन्यामहे यस्माद्वयं च भवाँश्च मुनेधैर्यभ्रंशमात्रं कर्तुं न शक्ताः इतीव मिल्लकान्याजाद्। ग्रीष्म ऋतुपितमुपाहसत्॥36॥

बलवदिप बलं मिथोविरोधि प्रभवित नव विपक्षनिर्जयाय। भुवनपरिभवी न यत्तदानीं तमृतुगणः क्षणमुन्मनीचकार॥10.37॥

बलवदिष बलं सैन्यं विपक्षणां निर्जयाय न प्रभवित न शक्तम्। यदि बलवत्तर्हिं कथं न प्रभवित विपक्षान्विजेतुमित्याह मिथोविरोधि अन्योन्यं विरोधपरम्। यद्यत ऋतुगणस्तं क्षणमिप नोन्मनीचकार विषयाभिलाषिणं नाकार्षीत्। कदाचिदशक्तः स्यादित्याह भुवनानि परिभवित तथा भूतः ऋतवश्च मिथोविरोधिनः प्रसिद्धः ॥३७॥

श्रुतिसुखमुपवीणितं सहायै<sup>22</sup>रविकललाञ्छनहारिणश्च कालः। अविहितहरिसूनुविक्रियाणि त्रिदशवधूषु मनोभवं वितेनुः॥10.38॥

एतानि वस्तूनि त्रिदशवधूष्वप्सरस्सु मनोभवं कामं वितेनु:। कदाचिदर्जुनस्यापि धैर्यभ्रंशमकार्षुरित्याह न विहिता हरिसूनोविक्रिया यैस्तानि। कान्येतानीत्याह श्रुतिसुखं कर्णसुखप्रदं सहायैर्गन्धर्वैरुपवीणितं वीणयोपगानं तथा विकलैर्लाञ्छनैर्लक्षणैर्हारिणः कालावमन्ताद्यृतव:॥38॥

न दलित निचये तथोत्पलानां न च विषमच्छद<sup>23</sup>कुन्दयूथिकासु। अभिरतिमुपलेभिरे यथासां हरितनयावयवेषु लोचनानि॥10.39॥

दलित विकसन्त्युत्पलानां निचये समूहे विषयेऽप्सरसां लोचनानि अभिरितं प्रीतिं नोपलेभिरे। तथा सप्तच्छदेषु कुन्देषु यूथिकासु च नाभिरितं तथा प्राप्तः। यथा हरितनयस्याङ्गेषु अभिरितं प्रापुः। अर्जुन एव सानुरागाः स्त्रीदृशो पतन्नित्यर्थः॥39॥

<sup>22.</sup> अविरल

<sup>23.</sup> गुच्छ

मुनिमभिमुखतां निनीषवो याः समुपययुः कमनीयतागुणेन। मदनमुपद्ये स एव ⁴ताभ्यो दुरिधगमा हि गतिः प्रयोजनानाम्॥10.40॥

कमनियता सौन्दर्यं सैव गुणस्तेन करणभूतेन मुनिमभिमुखतामायत्त्वं नेतुकामायाः समुपययुः। ताभ्यः स एव कमनियतागुणेन मदनं काममुपदधेऽजनयत्। कथिमदं विपरीतं संपन्निमत्याह प्रयोजनानां कार्याणां गतिर्निष्पत्तिर्दुरिधगमा दुष्प्रापा दुर्ज्ञाना वा साधियतुं ज्ञातुं वा कार्याण न शक्यन्त इत्यर्थः॥४०॥

तमेवार्थं प्रपंचेऽनुदर्शयति॥

प्रकृति<sup>25</sup>मभिससार नाभिनेयं प्रविकसदङ्गुलि पाणिपल्लवं वा। प्रथममुपहितं विलासि चक्षुः सतितुरगे न चचाल नर्तकीनाम्॥10.41॥

तासां चक्षुर्दृष्टि: प्रकृतं कर्तुं प्रारब्धमपि अभिनेयं नृत्तं नाभिससार नागमत्। तथा प्रविकसन्त्य: करणे प्रवृत्तमाना अङ्गुलयो यस्य तं पाणिपल्लवं वा नापश्यत्। अदर्शने हेतुमाह प्रथममाश्रमप्राप्तिसमकालं सिततुरगेऽर्जुने पातितं नर्तकीनां चक्षुर्न चचाल, अन्यत्र न पपात। अतो नाट्यं नाभिनिन्ये। नृत्तप्रवृत्तं हस्तं च नाद्राक्षीत्॥४1॥

अभिनयमनसः सुराङ्गनाया निहितमलक्तकवर्तनाभिताम्रम्। चरणमभिपपात षट्पदाली धृतनवलोहितपङ्कजाभिशङ्का ॥10.42 ॥

षट्पदाली चरणमिभपपात भ्रमरमालापादे न्यषीदत् निमित्तं निक्षिप्तम्। कृत अभिनयो भावप्रकाशकोऽङ्गविक्षेपस्तत्र मनोऽभिप्रायो यस्या:। अभिनयेन हेतुना क्षिप्ते पादे भ्रमरपातस्य हेतुमाह धृता नवं लोहितपङ्कजं कोकनदिमिति शङ्का यया। शङ्का हेतुमाह अलक्तकस्य वर्तनांगुलिका तयाभिताम्रं रक्तम्॥४२॥

अविरलमलसेषु नर्तकीनां दुतपरिषिक्तमलक्तकं पदेषु। सवपुषमिव चित्तरागमूहुर्नमितशिखानि कदम्बकेसराणि॥10.43॥

्यम्बानां केसराणि अलक्तकमूहुः अधारयन्। तेषामलक्तकं कुत इत्याह नर्तकीनां पदेषु पदवीषु द्वतमनुरागस्रुतस्वेदतया विगलितमतः परिषिक्तं लग्नम्। अलसेष्वर्जुन-गतिचत्तत्वात्। अत्रोत्प्रेक्ष्यते सवपुषं मूर्तं चित्तरागिमव। यद्ययं चित्तरागस्तद्बिहः कथं निःसृत इत्याह अविरलं बहुलम्। बहुलं हि वस्तू स्वस्थाने वर्तमाना-भावाद्बिहिनिःसरित॥४३॥

<sup>24.</sup> तासाम्

<sup>25.</sup> अनुससार

नृपसुतमभितः समन्मथायाः परिजनगात्रतिरोहिताङ्गयष्टेः। स्फुटमभिलिषतं बभूव वध्वा वदति हि संवृतिरेव कामितानि॥10.44॥

वध्वा नृपसुतमिभतोऽर्जुनविषयमिभलिषतमिभलाषः स्फुटं प्रकटं बभूव समन्मथायाः। यतोऽर्जुनदृष्टिं प्रति परिजनानां सखीनां गात्रेण तिरोहिता व्यवहिता गात्रयष्टिर्यया। अङ्गच्छादनेन कथमनङ्गरागो लक्षित इत्याह संवृतिः संवरणमेव कामितानि वदित प्रकाशयित। यस्मिन्नेव स्त्रीणां संभोगाभिलाषस्तं प्रत्येव ताः संवरणं नाटयन्ति ॥४४॥

अभिमुनि सहसा हते परस्या घनमरुता जघनांशुकैकदेशे। चिकतमवसनोरु सत्रपायाः प्रतियुवतीरिप विस्मयं निनाय॥10.45॥

चिकतं चिकतत्वं सिवलासस्त्रासः प्रतियुवती सपत्नीरिप विस्मयं निनाय साश्चर्यं व्यधात्। चिकतत्वं हेतुमाह अवसनौ उद्भूतवस्त्रौ ऊरू यस्याः। अत एव सत्रपायाः। कदा मरुता जघनांशुकस्याधराम्बरस्यैकदेशे हृते सित। कुत्राभिमुनि मुनिसंमुखम्। अर्जुनेऽभिलाषवशात् कस्याश्चिद्वातोद्भूतवस्त्रत्वात्प्रकटोरुत्वेन सलज्जायाः सत्याश्चिकतत्व-मभूदित्यर्थः॥१०.४५॥

धृतविसवलये निधायपाणौ मुखमधिरूषितपाण्डुगण्डकलेखम्। नृपसुतमपरा स्मराभितापादमधुमदालसलोच²6नाभिदध्यौ॥10.46॥

अपरा नृपसुतमिषदध्यौ वीक्ष्यमाणा तस्थौ। कथं मधुमदे मदरिहते एवालसे लोचने यत्र। किं कृत्वा कामतापाद्धृतिबसवलये पाणौ मुखं निधाय। अधिरूषिते चूर्णादिनेषद्विलप्ते पाण्डुगण्डलेखे यस्य तत्। स्मरतापशान्त्यर्थमिधरूषणम्। काचित् कामातुरा चित्तवशाद्धस्ते सखं न्यस्य मुनिमेव संभागमनोराज्यसुखार्थमाकुलितनेत्रा वीक्ष्यमाणासीदित्यर्थः॥४६॥

सिख दियतिमहानयेति सा मां प्रहितवती कुसुमेषु<sup>27</sup>णाभिपन्ना। हृदयमहृदया न नाम पूर्वं भवदुपकण्ठमुपागतं विवेद ॥ 10.47 ॥

चिरमपि कलितान्यपारयन्त्या परिगदितुं परिशुष्यता मुखेन। गतघृण गमितानि <sup>28</sup>तत्सखीनां नयनयुगै: सममार्दतां <sup>29</sup>वचांसि॥10.48॥

<sup>26.</sup> निदध्यौ

<sup>27.</sup> अभितप्ता

<sup>28.</sup> सत्सखीनाम

<sup>29.</sup> मनांसि

अचकमत सपल्लवां घरित्रीं मृदुसुरिभं विरहय्य पुष्पशय्याम्। भृशमरितमवाप्य तत्र चास्यास्तव सुखशीतमुपैतुमङ्कमिच्छा॥10,49॥ तदनघ तनुरस्तु सा सकामा व्रजित पुरा हि परासुतां त्वदर्थे। पुनरिप सुलभं तपोऽनुरागी युवितजनः खलु नाप्यतेऽनुरूपः॥10,50॥ जिहिहि कठिनतां प्रयच्छ वाचं ननु करुणामृदु मानसं मुनीनाम्। ³°उपनतमवधीरयन्त्यभव्याः स निपुणमेत्य कयाचिदेवमूचे॥10,51॥

कयाचिदेत्य निपुणमेवं पूर्वोक्तस्वरूपमूचे निवेदित:। कुसुमेषुणा कामेणाभिपन्ना मोहिता मित सा मामित्यतो हेतो: प्रहितवती व्यसृजत्। हे सिख सर्वदा मिद्धतपरे त्वं मम द्यितमिह सत्समीपमानय। कामेन मोहोत्पादनादहृदया सती सा स्वहृदयं भवदुपकण्ठमुपागतं न नाम विवेद नाज्ञासीत्। यदि हज्ञास्यन्मां न व्यस्त्रक्ष्यत् त्वदेकायत्तप्राणेत्यर्थः॥ तत्तस्मात्कामोत्पादनाध्देतोः हे गतघृण निर्घृण निर्दयतया सखीनां नयनयुगै: समं वचांसि आर्द्रतां स्वमरणनिवेदनेन दीनतां गमितानि प्रापितानि । तदीयेष्वार्देषु वचस्सु श्रुतेषु सखो रुदन्तीत्यर्थ:। कीदृश्या विरहसन्तापात् परिशुष्यता मुखेन हेतुना वचांसि परिगदितुं वक्तुं चिरमपारयन्त्या। अशक्नुवत्या त्वया तस्या वचांस्यार्द्रतां नीतानीत्यर्थः। तत्सशकीनामित्येकपदम्। अविमृष्टानि कथं वदेदित्याह कलितानि विमृष्टान्यपि। यद्वा चिरमपि विमृष्टानि वचांसि वक्तुमशक्ततया तया सखीनामेव वचांस्यार्द्रतां शोचनरसवर्तां प्रापितानीति व्याख्येयम्। विरहसन्तापजनिताऽरतिःसती सा सपल्लवां भूमिमकाङ्कत्। कदाचिदूषरस्था साकाङ्कदित्याह मृदुश्चासौ सुरिभश्च तथा भूतां पुष्पशय्यां त्यक्त्वा। अथ पल्लवाङ्यायां भूमौ च भृशमरतिं रणरणिकां प्राप्याऽस्यास्त्वत्सम्बन्धिनं सुखं सुखप्रदं यतः शीतं तथा भूतमङ्कं प्राप्तुमिच्छा। इच्छाभावसाधनप्रत्ययान्तः तत्र युष्मदर्थः कर्मभूतः। अतोऽरत्यवाप्तित्वादङ्का-श्रयणेच्छयोरेककर्तृकत्वम् ॥ तत्तस्माद्धेतोः हे अनघ अद्य यावदसंपन्नपापतनुः दुर्बला सा सकामा प्राप्ताभिलाषास्तु त्वयाऽनुग्राह्या सेत्यर्थः। हि यस्मादर्थे सा त्वदर्थे त्वापद्दिश्य परासुतां परागतप्राणत्वं परैष्यति प्राप्नोति त्वत्कृते । यस्मान्प्रियते ततस्त्वामाप्नोत्वित्यर्थः । चिरसञ्चितं तपोऽवधूय मया सा कथं स्वीक्रियत इत्याह पुनरिप तप: सुलभं भवति दृढानुरागः कुलवयोरूपैरनुरूपः स्त्रीजनस्तु न लभ्यते। यद्वा यदि तामुपेक्ष्यसे तदा सा मरिष्यति। तपः पुनरिप सुलभं काकुस्वरप्रयोगेण न सुलभं दुर्लभमेवेत्यर्थः। युवतिजनश्चानुरूपोऽनुरागी न लभ्यते। स्त्रीहत्यायां सम्पन्नायां कतमत्तपः को वा स्त्रीणां त्विय विश्वास:॥ त्वं कठिनतां जिहिहि त्यजु त्वं वाचमुत्तरूपां प्रयच्छ देहि। ननु मुनीनां

<sup>30.</sup> उपगत

मानसं चेतः करुणापेशलम्। यदि दयां न कुरुषे तर्हि त्वं दम्भेन तपस्यसीति भावः। अभव्या अभाग्यभाजः उपनतमग्रे प्राप्तमवधीरयन्त्यवगणयन्ति॥ ४७, ४८, ४९, ५०, ५०॥ पंचिभः कुलकम्॥

सलित<sup>31</sup>वलितत्रिकाभिरामा शिरसिजसंयमनाकुलैकपाणिः। सुरपतितनये परा निरासे मनसिजजैत्रशरं विलोचनार्धम् ॥10.52 ॥

परासरपिततनयेऽर्जुने विलोचनार्धं किञ्चिद् दृष्टिं निरासेऽक्षिपत्। मनसिजस्य जैत्र शरं कामस्य शरवत्कार्यसाधकमित्यर्थः। कीदृशी सलितं सविलासं कृत्वा। विलयं यित्रकं तेनाभिरामा तथाङ्गवलनेन विकीर्णानां शिरसिजानामलकानां संयमनं स्वस्थाने निवेशनं तेनाकुल एकः पाणिर्यस्याः॥52॥

<sup>32</sup>सकुसममवलम्ब्य चूतमुच्चैस्तनुरिभकुम्भपृथुस्तनानताङ्गी। तदिभमुखमनङ्गचापयष्टिर्विसृतगुणेव समुन्ननाम काचित्॥10.53॥

काचित्तदिभमुखं समुन्ननाम अर्जुनसमुखं जजृम्भे। कथं सुकुसुममुच्यैरुन्नतं चूतमवलम्ब्यालम्ब्य तन्वी इभकुम्भवत् पृथुस्तनौ यस्याः। अत उत्प्रेक्ष्यते विसृतोऽवरोपितो गुणो मौर्वी यस्याः। तथा भूता शरचापलतेव सचोन्नमित इदमत्र तात्पर्यम्। चूतवत्वादालिङ्गितुं ममेच्छेति द्योतियतुं चूतमालम्ब्य कस्याश्चिदुन्नमनम् ॥53॥

सरभसमवलम्ब्य नीलमन्या विगलितनीवि विलोलमन्तरीयम्। अभिपतितुमनाः ससाध्वसेव च्युतरशना<sup>33</sup>वलिसन्दितावतस्थे॥10.54॥

सरभसं सोत्कण्ठं सत्वरं वाभिपतितुमनाः सती काचिदवतस्थे सध्वमार्गेऽस्थात्। अवस्थानहेतुमाह च्युतया रशनावल्या सन्दिता वेष्टितपादा। किं कृत्वावतस्थे अनुरागवशात्पुलकोद्गमेन विगलिताच्छिन्ना नीविर्यस्य तदन्तरीयमान्तरं शाकटमवलम्ब्य इस्तेन रुद्धवा। अत उत्प्रेक्ष्यते ससाध्वसेव साधुसंवाश्च गन्तुं न शक्नोति कराभरणकिरणसंपर्कात्रीलम्। यद्वा नीलिमिति स्वरूपकथनम् ॥54॥

यदि मनिस शमः किमङ्ग चापं शठ विषयास्तव वल्लभा न मुक्तिः। भवतु दिशति नान्यकामिनीभ्यस्तव हृदये हृदयेश्वरावकाशम्॥10.55॥

इति विषमितचक्षुषाभिधाय स्फुरद्धरोष्ठमसूयया कयाचित्। अगणितगुरुमानलज्जयासौ स्वयमुरसि श्रवणोत्पलेन जघ्ने॥ 10.56॥

<sup>31.</sup> यलित

<sup>32.</sup> कुसुमितम्

<sup>33.</sup> गुण

दशम: सर्ग:

कयाचित्सोऽर्जुनः श्रवणोत्पलेनोरिस जघ्ने हतः। कीदृश्या विषमं विधृतं चक्षुर्यया अगणिते गुरूमानलज्जे यया। अभिमानश्च लज्जा च न कथं गणितेत्याह असूयया ईर्घ्यया। किं कृत्वा स्पुरत्रधरौष्ठो यत्रैवं कृत्वा इत्यभिधाय। भवतश्चेतिस यदि शमस्तदाऽङ्गचापं किम्, धनुषो हिंसासाधनत्वात् धनुर्ग्रहणे सत्यस्माभिरिदं लिक्षतम् हे शठ दाम्भिक विषयभोगास्तव वल्लभाः मुक्तिस्तु न वल्लभा भुक्तिकामस्त्वं तपस्यसीति भावः। भवत्विति निपातोऽङ्गीकारार्थे। एतद् भवतु तव हृदये कापि हृदयेश्वरा प्राणनाथावकाशं प्रवेशं न ददाति। अतो वयं न रोचामह इत्यर्थः। अन्याः कामिन्यस्त्वां कामयन्ते। त्वं च तासु न सस्पृहः, कापि त्वद्भृदयं सद्ध्वा परकामिनीभ्यः प्रवेशं न ददातीत्युक्त्वा अतः सा हन्तव्येत्यभिप्रायं कृत्वा हृदयस्थितां तां कर्णोत्यलेन हतवती काचिदित्याशयः॥55, 56॥ युगलकम्॥

सविनयमपरा³⁴विवृत्यं साचि स्मितसुभगैकलसत्कपोललक्ष्मीः। श्रवणनियमितेन तं निद्ध्यौ सकलमिवासकलेन लोचनेन॥10.57॥

अपरा सिवनयं स्वदुरवस्थानिवेदनपूर्वं साचि तिर्यग्विवृत्य विलगत्वा तमसकलेन लोचनेन त्र्यश्रेण कटाक्षेण सकलिमव संपूर्णतयेव निरुध्यौ प्रेक्षामास। असकलेन सकलध्यानोक्तेविरोधाभास:। भाववशाद्विलोकनस्यासाकल्ये हेत्वन्तरमुत्प्रेक्ष्यते श्रवणेन नियमित निरुद्धप्रसरं स्मितेन किञ्चिद्धसितेन सुभगा एकस्मिष्ठसन्ती कपोललक्ष्मीर्यस्या: सा॥57॥

करुणमभिहितं त्रपा निरस्ता तदभिमुखं च विमुक्तमश्रु ताभिः। ³5आकुपितमभिसारणेऽनुनेतुं प्रियमियती ह्यबलाजनस्य भूमिः॥10.58॥

ताभिः करुणं दीनमभिहितम् यथा सिख दियतिमहानयेत्यादित्रपा ताभिस्त्यक्ता, यथा स्वयमुरिस श्रवणोत्पलेन जघ्न इत्यादि। तथा तदग्रे बाष्पं च मुक्तम्। तथानुनेतुमनुनयार्थिमभिसारणे समीपगमने अकुपितमनवलेपो नाटितः। यद्येतावता विधेयो न संपन्नस्तर्द्धान्यदन्यदुपायान्तरे किं न कृत मित्याह प्रियमनुनेतुमबलालोकस्येयती शिकरेतावती शक्तिः॥58॥

असकलनयनेक्षितानि लज्जा गतमलसं परिपाण्डुता विषादः। इति विविधमियाय तासु भूषां प्रजावति मण्डयितुं वधूरनङ्गः॥10.59॥

इत्येतत्कामविकारकदम्बकं तासु विषये भूषामियाय भूषणं संपन्नम्। विविधं किञ्चिद्दर्शनलज्जादिसरूपत्वात्। असकलैर्नयनैरीक्षितानि वीक्षणानि। तथा लज्जा तथालसं गतं गमनं तथा परिपाण्डुता तथा विषादो विषण्णता। कथं अनेकप्रकारं विषादादिकं

<sup>34.</sup> अभिसृत्यम्

<sup>35.</sup> पुकुपितम्

तासां भूषणं संपन्नमित्याह वधूर्मण्डयितुं भूषियतुं कामः शक्तः विषादादीनां काम जनितत्वाद्भूषणत्वमित्यर्थः॥59॥

अलसपदमनोरमं प्रकृत्या जितकलहंसवधूगित प्रयातम्। स्थितमुरुजघनस्थलातिभारादुदितपरिश्रमजिह्नितेक्षणं वा॥१०.६०॥ भृशकुसुमशरेषुपातमोहादनवसितार्थपदाकुलोऽभिलापः। अधिकविततलोचनं वधूनामयुगपदुन्नमितभू वीक्षितं ³६वा॥१०.६१॥ रुचिकरमपि नार्थवद्बभूव स्तिमितसमाधिशुचौ पृथातनूजे। ज्वलयित महतां मनांस्यमर्षे न हि लभतेऽवसरं सुखाभिलाषः॥१०.62॥

अलसपदैर्मनोरमं प्रकृत्या स्वभावेन जिता कलहंसवधूनां गितर्गमनं येन तथाविधं प्रयातं सञ्चरणम्। तथोरुबृहज्जघनस्थलं तेनातिभारादुदितेन जातेन परिश्रमेण जिह्यिते ईक्षणे यत्र तिस्थतम्॥ तथा भृशं कुसुमशरसम्बन्धिनामिषूणां पातेन मोहादनवसितो बोद्धुमशक्यो येषां तै: पदैराकुलोऽभिलाष: स्वावस्था निवेदनकथा:। तथाधिके वितते लोचने यत्र। अयुगपत्पृथक्पृथगुन्नमिते भ्रुवो यत्र तद्वीक्षितं वीक्षणं च वा शब्दः समुच्चयार्थ:। एतच्चेष्टितमन्यासाम्॥ रुचिकरमभिलाषोत्पादकमपि अर्थवत्सप्रयोजनं पार्थे विषयेन बभूव। व्यक्तत्वापादने हेतुमाह स्तिमितेन निष्कम्पेन समाधिना चित्तग्रहणेन शुचौ काम्यवस्तूनि तृणवद्गणयतीत्यर्थ:। एतं विशेषं सामान्येन समर्थयितुमाह अमर्षे शत्रकृतपराभवजातरोषे मनांसि ज्वलयित सित महतां हृदये सुखाभिलाषोऽवसरं न लभ्यते त्रिभिर्विशेषकम्॥६०,६१,६२॥

स्वयं संराध्येवं शतमखमण्डेन तपसा परोच्छित्त्या लभ्यामभिलषति लक्ष्मीं हरिसुते। मनोभि: सोद्वेगै: प्रणयविहतिध्वस्तरुचयः सगन्धर्वा धाम त्रिदशवनिता: स्वं प्रतिययु: ॥10.63॥

त्रिदशानां वनिताः स्वं धाम स्वर्गं सावेगैः सोद्वेगैर्मनोभिः सगन्धर्वाः प्रतिययुः। कदा खण्डेन तपसा करणभूतेन शतसखमिन्द्रं संराध्याराध्य हरिसुतेऽर्जुने लक्ष्मीमभिलषित सित। कीदृशीं परोच्छित्या शत्रुध्वंसेन लभ्याम्। प्रणयस्याभिलाषस्य विहतिरिनष्पत्तिस्तया ध्वस्ता रुचिः कान्तिर्यासाम्। यद्वा प्रणयस्याभिलाषस्य विहतिरिनष्पत्तिस्तया ध्वस्ता रुचिः कान्तिर्रजुनलोभनरूपा यासां ताः। शत्रुनिर्मलनावधिवषयत्यागनियमपरेऽर्जुने सित ताः स्वर्गं सोद्वेगं जग्मुरिति भद्रम्॥63॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां दशमः सर्गः॥

# ॥एकादशः सर्गः॥

अथामर्षान्निसर्गाच्च जितेन्द्रियतया तया। आजगामाश्रमं जिष्णोः प्रतीतः पाकशासनः॥11.1॥

अथाप्सरसां मनोरथभङ्गानन्तरं पाकशासन इन्द्रः जिष्णोरर्जुनस्याश्रममाजगाम। अगमने हेतुमाह प्रतीतः हृष्टः। प्रतीतौ हेतुमाह तया पूर्वोक्तया प्रसिद्धया वार्जुनसम्बन्धिन्या जितेन्द्रियतया तस्या हेतुमाह अमर्षाद्वैरिषु रोषात् निसर्गात्स्वभावतश्च। यद्वा दुर्योधनादिष्वमर्षादसहत्वेन निसर्गाद् भूवनप्रत्यवेक्षाकारणैकशीलत्वादर्जुनस्य सम्बन्धिन्या जितेन्द्रियतया तपःकरणेन हेतुनाऽऽश्रममिन्द्रोऽभ्यगात्। अस्यां व्याख्यायां च शब्दो भिन्नक्रमः। यद्वा जितेन्द्रियतया प्रतीत इति योज्यसम्॥॥॥

मुनिरूपोऽनुरूपेण सूनुना ददृशे पुर:। द्राघीयसा वयोतीत: परिक्लन्त: किलाध्वना॥11.2॥

सूनुनार्जुनेन इन्द्रः पुरोऽग्रे ददृशे पुर इत्येतदर्जुनस्य तपिस सावधानत्वद्योतनार्थम्। कदाचिद्वेगेनेन्द्र आगत इत्याह किल वयोतीतः। वयोतीतस्य दर्शनादिक्रिया सम्भवाद्वयोऽत्र त्र्यवस्थारूपवयोः ग्रहणार्थम्। तेन वर्षी या नित्यर्थी जातः। अत एव द्राघीयसा दूरतरेणाध्वना किल परिक्रान्तः मुनिवदूपं यस्य सः। अनुरूपेणेन्द्रसमगुणेनेत्यर्थः॥2॥

एतामेव वयोतीतां ता दर्शयति॥

जटानां कीर्णया केशैः संहत्या परितः सितैः। पृक्तयेन्दुकरैरह्नः पर्यन्त इव सन्ध्यया॥11.3॥

सितै: कशै: परित: कीर्णया जटानां संहत्योपलक्षित:। इन्दुकरै: पृक्तया क्वचिद्याप्तया सन्ध्ययोपलिक्षत अह: पर्यन्त इव। अतिवृद्धत्वादिन्द्रस्य दिनान्तोजटापङ्कते: सन्ध्या सितकेशानामिन्दुरुपमानम् ॥३॥

विषद्भूयुगच्छन्वलितापाङ्गलोचनः। प्रालेयावततिम्बलानपलाशाब्ज इव हृदः॥११.०४॥

तथा विषदेनं सितेन लम्बमानेन भ्रूयुगलेन च्छन्नेऽपिहिते वलितापाङ्गो वलिमदन्ते

लोचने यस्य सः। अत एव प्रालेयावत तुषारसंहत्या म्लानानि सङ्कृचितानि पलाशानिं पत्राणि येषां तथा भूतान्यब्जानि यस्य तादृशो यो हूदः स इव तत्सदृश इवेत्यर्थः। वलयत्ववसंकोचा विद्यन्ते ययास्तौ विलनौपमादित्वान्नः। वृद्धानां हि सङ्कृचितानि चक्षूंषि भवन्ति। भ्रूयुगं च लम्बते। भ्रुवोर्हि समपाङ्गस्य पलाशं लोचनस्याब्जमुपमानं इन्द्रस्य गभ्भीर्यस्वच्छत्वाभ्यां हूदं उपमानम् ॥४॥

आसक्तभरनीकाशैरङ्गैः परिकृशैरपि। आद्यूनः सद्गृहिण्येव प्रायो यष्ट्यावलम्बितः॥11.5॥

परिकृशैर्दुर्बलैरिप आसक्तो भरो येषां तेषां नीकाशैः सदृशैरङ्गैरुपलिक्षतः दुर्बलः कथं भारं गृह्णातीत्यिप शब्दार्थः। अत एव यष्ट्या प्रायः प्राचुर्येणावलिम्बतः कृतालम्बः वार्धकवशजातेन निःसारत्वेनाङ्गानि स्वधारणासामर्थ्येन नम्राणि भवन्ति। कः कयेव सती प्रतिव्रताया गृहिणी पत्नीतया यथाऽऽद्यून औदारिक आललम्बयते। सद्वधूर्हि स्वात्मानमिप वाञ्छियत्वा पतिमेव पुष्णाति। दिवो विजिगीषायामिति नत्वम्। 'अद्यूनः स्यादौदिरको विजिगीषा विवर्जित' इत्यमरः॥५॥

गूढोऽपि वपुषा राजन् धाम्ना लोकाभिभाविना। अंशुमानिव तन्व'भ्रमण्डलच्छन्नमण्डलः॥11.6॥

वपुषा गूढोऽपि वृद्धब्राह्मणरूपेण गोपितात्मापि लोकाभिभाविनाऽलौकिकेन धाम्ना तेजसा राजन् कोऽप्ययममानुष इति लक्ष्यमाणः यथांशुमानादित्यस्तनु विरलं यदभ्रमण्डलं तेन च्छन्नो मण्डलो यस्य सः। आदित्योऽपि तेजसा राजते॥६॥

जरतीमपि बिभ्राणस्तनुमप्राकृताकृतिः। चकाराक्रान्त²लक्ष्मीकं ससाध्वसमिवाश्रमम्॥11.7॥

जीर्णामिष तनुं धारयन्न प्राकृता तेजो मयी अकृतिर्यस्य तथाविधः स आश्रमं ससाध्वसं सभयमिव चकार। यतः आक्रान्ता लक्ष्मीरोजोऽयम्। तदीयशमवृद्धत्वादि–दर्शनादाश्रमवासिनां तपोऽभिमानो भग्न इत्यर्थः॥७॥ कुलकम्॥

अभितस्तं पृथासूनुः स्नेहेन परितस्तरे। अविज्ञातेऽपि बन्धौ हि बलात्प्रह्लादते मनः॥11.8॥

पृथासूनुरर्जुनस्तमिन्द्रमभितः स्नेहेन परितस्तरे छादितवान्। अतिप्रीतिभाजा दृष्ट्या

<sup>1.</sup> अभ्रपटलच्छन्नविग्रहः

<sup>2.</sup> लक्ष्मीक:

एकादश: सर्ग:

तमैक्षिष्टेत्यर्थः। एतदीयोऽहं पुत्र इति सम्बन्धमजानन्नेव कथमर्जुनस्तस्मिन्प्रीतिं भेजे इत्याह अविज्ञातेऽपि बन्धौ। बन्धुरयं ममेत्यज्ञातेऽपि बलान्मनः प्रह्लादते प्रीतिं प्राप्नोति ॥॥॥

आतिथेयीमथासाद्य सुताद्पचितिं हरिः। विश्रम्य विष्टरे नाम व्याजहारेति भारतीम्।।11.9।।

हरिरिन्द्रो वक्ष्यमाणं भारतीमवदत्, आतिथेयीयमितथेरुचितामपचितुं पूजामासाद्य। तथाविष्टरे आसने विश्रम्य नाम। नामशब्दोऽलीकार्थ: न हि देवेन्द्र: श्राम्यित केवलं तत्त्विज्ञासाहेतो: खेदाभिनय: कृत:॥९॥

त्वया साधु ³समारब्धं नवे वयसि यत्तपः। ह्रियते विषयैः प्रायो वर्षीयानपि मादृशः॥11.10॥

तत्साधु मनोहरं भवति । भवता नवे वयसि तारुण्ये तपो यत्समारब्धं सम्यगारब्धम् । तरुणानां तपःकरणं कथमाश्चर्यमित्याह विषयैः शब्दादिभिर्मादृशो वर्षीयानिप मत्सदृशो जरढतरोऽपि ह्रियते विधेयी क्रियते । वार्धक्येऽपि परिहर्तुमशक्यां भोगवासनां जित्वा तरुणेनािप त्वया यत्तप आरब्धं तन्महदाश्चर्यम् ॥१०॥

दौर्ढाग्यनिर्गुणत्वादिकं तारुण्ये विप्रव्रज्यानिमित्तं तत्तव नास्तीति भङ्ग्या प्रतिपादियतुमाह॥

<sup>4</sup>श्रेयसीवत सम्प्राप्ता गुणसम्पदमाकृतिः । सुलभा रम्यता लोके दुर्लभं <sup>5</sup>तु गुणार्जनम् ॥11.11 ॥

श्रेयसी प्रशस्यतरा तवाकृतिः शरीरं गुणानां संपदं समृद्धिं वत चित्रं संप्राप्ता। सौन्दर्यं विस्मयरिहतस्य गुणार्जने कथमाश्चर्यमित्याह लोके रम्यता सौन्दर्यं सुलभा गुणार्जनं पुनर्दुर्लभम्। सौन्दर्यं प्रायो भवेत्, गुणास्तु विरलाः। त्विय पुनः सौन्दर्यं च गुणाश्चेति चित्रम्॥११॥

वृद्धानामपि भोगेच्छादर्शनेन भोगानेव सारतरान्मत्वा भोगेषु स्पृहन्ति । त्वया भोगेषु न स्पृहणीयमित्युपदेशं मुक्तिकामानां स्तुतिद्वारेणाह॥

शरदम्बुधरच्छायागत्वर्यो यौवनश्रियः। आपातरम्या विषयाः पर्यन्तपरितापिनः॥11.12॥

<sup>3.</sup> समारम्भि

<sup>4.</sup> श्रेयर्सी तव

अन्तकः पर्यवस्थाता जन्मिनः संततापदः। इति त्याज्ये भवे भव्यो मुक्तावुत्तिष्ठते जनः॥11.13॥

इत्यतो हेतोर्भावे जन्मन्येव त्याज्ये परिहर्तव्ये भव्यो जनः सचेतनः पुरुषो मुक्तौ विषये उत्तिष्ठते व्यापारं करोति। त्यागे हेतुमाह यौवनेन श्रियः शोभाः शरदम्बुधराणां छाया तद्वद् गत्वर्यो लोला भवन्ति। तथा विषया भोगा आपातरम्या आरम्भमधुराः पर्यन्ते परितापदायिनः भोगे रोगभयात्। सततं नित्यमापदो व्याधयो दुःखा निचयस्य। तथाविधस्यापि शरीरिणोऽन्तको यमः पर्ववस्थाता शत्रुः॥ एवं मुक्तिकामानां सामान्येन स्तुतिं कृत्वा प्रकृते करोति॥१३॥ युग्मम्॥

चित्तवानसि कल्याणी यत्त्वां मतिरुपस्थिता। विरुद्धः केवलं वेषः सन्देहयति मे मनः॥11,14॥

कल्याणी मितर्मुक्तिषया बुद्धिस्त्वां यदुपिस्थिता प्राप्ता तत्वं चित्तवांश्चेतवान्भविसि मितमतामेव मोक्षोन्मुखत्वात्। मुक्तिपाप्तेर्विरुद्धो बाणतूणधारणरूपो वेशो मम मनः सन्देहवत् करोति यदि मोक्षमिभलष्यिस। अतः कथं मोक्षविरुद्धमायुधधराणं करोष्यतो मम संशयो जात इत्यर्थः ॥14॥

तमेव मुक्तिविरुद्धं वेशं प्रतिपादयति॥
युयुत्सुनेव कवचं किमामुक्तिमिदं त्वया।
तपस्विनो हि वसते 'केवलं वल्कलाजिने॥11.15॥

त्वयेदं कवचं किमामुक्तं कस्माद्धेतोः परिहितम्। अत उत्प्रेक्ष्यते युयुत्सुनेव योद्धुकामेनेव भटानां स्वरक्षार्थं कवचधारणात्। उपमावेयम्। कदाचित्तपस्विनोऽपि कङ्कटं परिदधतीत्याह तपस्विनः केवलं वल्कलंमजिनं च वसनम्। अजिनं हरिणादिचर्मवल्कलं भूजः॥15॥

गहनेषु सर्पादिदंशभयाद्भृतेन कवचेन न दोष इति निरसितुमाह॥ प्रिपत्सोः किं च ते मुक्तिं निःस्पृहस्य कलेवरे। महेषुधी धनुर्भीमं भूतानामनभिद्धहः॥11.16॥

महान्ताविषुधीनिषङ्गौ यस्य तत्। अतो भीमं भीषणं धनुस्तव किम्। यतो मुक्तिं प्रापित्सो: प्राप्तुकामस्यात: कलेवरे शरीरे नि:स्पृहस्य तथा भूतानामनिभद्रह: हिंसावासनारहितस्य धनुषाहि कार्यद्वयं साध्यते स्वरक्षा प्राणिहिंसा वा। तच्च तव

<sup>6.</sup> केवलाजिनवल्कले

मुक्तिकामस्य न संभवतीत्यतो धनुः किमर्थम्। क्रुधद्वहोरनुपसृष्टोः कर्मेति भूतानामिति कर्मणि षष्ठी ॥16 ॥

भयङ्करः प्राणभृतां मृत्योर्भुज इवापरः। असिस्तव तपःस्थस्य न समर्थयते शमम्॥११.१७॥।

प्राणभूतां प्राणिनां भीतिप्रदो भयो यस्यान्योऽन्यरूपो भुज इव खङ्गस्तपिस तिष्ठतः शमं विषयनिवृत्तिं न समर्थयते, न प्रतिपादयति ॥१७॥

तर्हि तपस्यतः किमर्थमायुधधारणमित्याह॥

जयमत्रभवान्नूनमरातिष्वभिलाषुकः।

क्रोधलक्ष्म क्षमावन्तः क्वायुधं क्व तपोधनाः ॥11.18॥

अतो नूनमायुधधारणात्संभावयामि । अत्र भवानरातिषु जयं पराभवमभिलाषुक:। क्रोधचिह्नमायुधं क्व, क्षमावन्त: क्षमाशीला: कोपवर्जितास्तपोधना: क्व । अतस्त्वं शत्रुषु क्रोधात्तदृलनार्थं तपस्यसीत्यर्थ: ॥१८ ॥

जयप्राप्तिहिंसामूलेति तां दूषियतुमाह॥

यः करोति वधोदर्का निःश्रेयसकरीः क्रिया। ग्लानिदोषच्छिदः स्वच्छाः स मूढः पङ्कयत्यपः ॥11.19॥

स मूढो निर्विवेक: अपो जलं पङ्कयित पङ्कं करोति। कीदृशी: ग्लानिरोज: क्षय: स एव दोषस्तं भिन्दती: शरीरौजो वर्धनीरित्यर्थ: स्वच्छा:। स क: योनि: श्रेयमकरीर्मोक्षसाधनभूता: क्रियास्तपश्चणादिका: वधो हिंसा उदर्क: कलं यासां ता: करोति। अयमर्थ: मोक्षदानां कर्मणां हिंसासाधनत्वसंपादनं शीतलनिर्मलानां जलानां पङ्करणभिति वाक्यार्थो वाक्यार्थारोप: ॥19॥

विजयेन लक्ष्मीर्लभ्यते। तस्यां च लब्धायां धर्मार्थकामसेवासिद्ध्यती-त्याशङ्क्यार्थकामौ दूषियतुमाह॥

मूलं दोषस्य हिंसादेरर्थकामौ स्म मा पुषः। तौ हि तत्त्वावबोधस्य दुरुच्छेदावुपप्लवौ ॥11.20॥

मोक्षे नादरं कुर्वतस्तवकेव धर्मवार्ता। त्वमर्थकामौ मा स्म पुषः सावीवृधः, यतो हिंसादेर्दोषस्य मूलम्। अर्थलोभाद्धि धनी पापिभिर्हन्यते। कामयत्ताश्च रागवशाद्धिंसया न बिभ्यति। अर्थकामयोर्हिंसामूलत्वे पोषणाभावे हेतुमाह तवार्थकामौ तत्त्वावबोधस्य सारविवेकस्य दुरुच्छेदो दुर्निवारावुपप्तवौ। अर्थकामपरो हि न सारासारविवेकं करोति॥20॥

न केवलं धनार्जनेन परहिंसा पातकं यावत्स्वस्यापि दु:खिमिति दर्शयितुमाह॥

अभिद्रोहेण भूतानामर्जयन् गत्वरीः श्रियः। उदन्वानिव सिन्धूनामापदामेति पात्रताम्॥११.२१॥

गत्वरीरस्थिरा लक्ष्मीर्भूतानां द्रोहेणार्जयन्युरुषो विपदां पात्रतां स्नानत्वमेति, यथा नदीनां समुद्र:। यद्वा भूतानामनभिद्रोहेण भवन्तीरिति श्रियां स्वरूपवर्णनमुखेन विपदागमस्य हेतुर्योज्य:॥21॥

या गम्यास्सत्सहायानां यासु खेदो भयं यतः। तासां किं यन्न दुःखाय विपदामिव संपदाम्॥11.22॥

संपदां सम्बन्धि यदुःखाय न भवित तित्क दुःखायैव सर्विमित्यर्थः। तदेव दुःखदायित्वं दर्शयित। सन्तः सहाया येषां कर्तृणां या गम्याः प्राप्याः सहाय बलात्प्राप्यन्त इत्यर्थः। यासु मितषु खेदः रक्षादिचिन्तनात्। यतो धनहरणार्थीमां सा कश्चिद्वधेति याभ्यो भीतः। यथा विपदां तित्क यदुःखदं न भवित। ताश्च चतुरसहायैरुङ्घ्यन्ते यासु सतीषु खेदः। यतो विपद्भ्यो भयम्। खेद भये विपत्सु प्रसिद्धे। एतेन विपदां संपदां च साम्यं दिशितम्॥22॥

<sup>7</sup>दुरादानानरीनुग्रान् धृतेर्विश्वासजन्मनः । भोगान्भोगानिवाहेयानध्यास्यापन्न दुर्लभा ॥11.23 ॥

भोगानध्यास्य सेवित्वाऽऽपहुर्लभा न भवित यतो दुरादानान्दुरापान् तथा विश्वासाञ्जन्म यस्या धृते: सुखस्योग्रानरीन्, ईश्वराणां पुत्रादिप भयसंभवात्। यथाऽऽहेयानिहसम्बन्धिनो भोगान्कायानाश्रित्यापन्न दुर्लभा भवित तेऽपि दुष्टमादानं ग्रहणं येषां सम्बन्धि तान् विश्वासस्य शत्रून् सर्पाणां सविषत्वात्॥23॥

नान्तरज्ञाः श्रियो जातु प्रियैरासां न भूयते। आसक्तास्तास्वमी मूढा वामशीला हि जन्तवः॥11.24॥

श्रियः अन्तरं गुणवानयमाश्रयणीयो निर्गुणोऽयं त्याज्य इत्येवं रूपं न जानन्ति गुणिनां दारिद्रयस्य मूर्खाणां च विभवस्य दर्शनात्। आसां लक्ष्मीणां पुरुषैः प्रियैर्न भूयते अनेनाहं प्रयत्नेनार्जितातोऽमुं न त्यजामीति न लक्ष्मीणां स्थैर्यम्। अमी जनास्तासु स्त्रीष्वासक्ता अनुरक्ताः। अविशेषज्ञास्वचलासु च लक्ष्मीषु कथं जनाः सक्ता इत्याह मूढत्वाज्जन्तवो वासमस्निग्धं शीलयन्ते सेवन्ते इति वामशीलाः॥24॥

कोऽपवादः स्तुतिपदे यदशीलेषु चञ्चलाः । साधुवृत्तानपि क्षुद्रा विक्षिपन्त्येव संपदः ॥11,25 ॥

<sup>7.</sup> दुरासदान्

अशीलेषु दुराचारेषु पुरुषेषु विषये श्रियश्चञ्चला यद्भवन्ति, अतश्चञ्चलत्वे स्तुतिपदे स्तुते: स्थाने तासामपवादोऽपयशः कः। दुःशीलत्यागेन लक्ष्मीणां न निन्दा किन्तु स्तुतिरेवेत्यर्थः, दुःशीलानां सर्वैर्वर्जनीयत्वात्। कस्तिहि तासामपवाद इत्याह संपदः साधुवृत्तान्दुःशीलानिप विक्षिपन्ति त्यजन्ति। त्यागे हेतुमाह क्षुद्रा दुराशयः। दुःशीलत्यागः स्तुतिर्नतु श्रीणां सा निन्दा, इयं तु निन्दा यत्साधूनिप त्यजन्ति। लक्ष्म्यः सर्वेष्वेव लोला इति तात्पर्यम् ॥25॥

हिंसायावश्यंभाविनो विप्रयोगस्य दोषोदीरणद्वारेण हिंसां दूषियतुमाह॥ कृतवानन्यदेहेषु कर्ता च विधुरं मनः। अप्रियैरिव संयोगो विप्रयोगः प्रियैः सह॥११.२६॥

शून्य°मापूर्णतामेति तुल्यं व्यसनमुत्सवै: । विप्रलम्भोऽपि °लाभस्तु सति प्रियसमागमे ॥ 11.27 ॥

तदा रम्याण्यरम्याणि प्रियाः शल्यं तदासवः। तदैकाकी सबन्धुः सन्निष्टेन रहितो यदा॥11.28॥

युक्तः प्रमाद्यसि हितादपेतः परितप्यसे। यदि नेष्टात्मनः पीडा मा सञ्जि भवता जने॥11.29॥

परपीडार्थमेव भवान् प्रवृत्तः। आयुधानामनन्यकार्यत्वात् तत्र भवतः स्वात्मनः पीडा यदि नेष्टा यस्मादात्मनः पीडां विप्रियां मन्यसे ततो हेतोर्भवता जने विषये पीडा मा सिझ अन्यस्मिझने हिंसा न कार्येत्यर्थः। तदेवार्जुनस्य स्वात्मविषयपीडानामनिष्टत्वं दर्शयति। त्वं वक्तो हितेन प्रियेण प्राप्तयोगः प्रकर्षेण सद्यसि तुष्यसि हितात्प्रियादपेतो विष्लिष्टः परितप्यसे सन्तापं व्रजसि। न केवलं तवैव स्वपीडानामनिष्टत्वं यावदन्येषामपीति दर्शयितुमाह॥ प्रियैः हितैः सह विप्रयोगोऽन्यदेहेषु भाविषु वा जन्मान्तरेषु मनोविधुरं ससन्तापं कृतवान् अकार्षीत्। कर्ता करिष्यति च। यथाऽप्रियैरस्निग्धैः सह संयोगो भूतेषु भाविषु च देहान्तरेषु सन्तापदः प्रियसङ्गमादुत्पन्तस्य सुखस्य स्तुतिद्वारेण तत्प्रतिपक्षभूतां हिंसामेव दूषितुमाह॥ शून्यमरण्यमपि आकीर्णस्य जनाकीर्णस्य नगरादेर्भावमेति। तथा व्यसनं दुःखादिकमप्युत्सवैः सदृशम्। तथा विप्रलम्भो वञ्चनापि लाभः। कदा प्रियाणां सङ्गमे समागमे सित प्रियसङ्गमे दुःखान्यिप सुखायन्तु इत्यर्थः।

<sup>8.</sup> आकीर्णताम्

<sup>9.</sup> लाभाय

व्यतिरेकमुखेन प्रियसङ्गमेव स्तोतुमाह यदा पुरुष इष्टेन रहितः प्रियविश्लिष्टः तदा रम्याण्यरम्याणि भवन्ति। तदासवः प्राणा अपि शल्यं भवन्ति, तदा सबन्धुनापि सन्नेकाकी भवति।। 26, 27, 28, 29 ॥कलापकम्॥

<sup>10</sup>जन्मनोऽस्य स्थितिं विद्वाँल्लक्ष्मीमिव चलाचलाम् । भवान्मा स्म वधीन्याय्यं <sup>11</sup>न्यायाचारा हि साधवः ॥11.30 ॥

भवत्र्याय्यं सदाचारं मा स्म वधीमात्याक्षीत्। त्यागाभावे हेतुमाह अस्य जन्मनो देहस्य स्थितिं लक्ष्मीमिव चलाचलामितचलां विद्वाञ्जानन्। यथा लक्ष्मीस्तथा प्राणा अप्यस्थिरा इति जानन् यदर्थं हिंसादि कृत्वा धनमर्ज्यते त प्राणा न स्थिरा इत्यत: परपीडा न कार्येत्यर्थ:। अस्थिरेऽपि जीविते सर्वेषु हिंसैकलभ्यं धनमर्जयस्वहं कथं निषिद्ध इत्याह हि यस्माद्ये साधवस्ते न्यायमाचरन्ति ॥३०॥

विजहीहि रणोत्साहं मा तपः साधु नीनशः। उच्छेदं जन्मनः कर्तुमेधि शान्तस्तपोधन॥11.31॥

अतो हेतोस्त्वं रणोत्साहं सङ्ग्रामोद्यमं त्यज, त्वं साधु मोक्षलाभयोग्यं तपो मा नीनशः। येन मोक्ष प्राप्यते तत्तपः शत्रुहिंसार्थं मा व्ययी कृषाः। एतदेव प्रपंचयित त्वं जन्मनः संसारम्योच्छेदं निवृत्तिं कर्तुं शान्त एधि निवृत्तरागो भव ॥31॥

एवमुक्तेऽप्यदि तव जिगीषा न निवर्तते तत्तामेव सेवस्वेत्याह॥ जीयन्तां दुर्जया देहे रिपवश्चक्षुरादयः। जितेषु <sup>12</sup>तेषु लोकोऽयं <sup>13</sup>ननु कृत्स्नस्त्वया जितः॥11.32॥

देहेऽपि तिष्ठन्तो दुर्जया नेत्रादय: शत्रवस्त्वया जेतव्या: । तैर्जितै: किं फलिमत्याह तेष्विन्द्रियेषु जितेषु सत्सु यस्मात्सर्वो लोकस्त्वया जित: कृतस्न इति दवीयसो नेदीयश्च लोकस्य ग्रहणार्थम् ॥32 ॥

इन्द्रियजयमेव प्रशंसितुं व्यतिरेकमुखेनाह॥ परवानर्थसंसिद्धौ <sup>14</sup>नीचैर्वृत्तिरपत्रपः। अविधेयेन्द्रियः पुंसां गौरवैति विधेयताम्॥11.33॥

<sup>10.</sup> जन्मिन:

<sup>11.</sup> न्यायधारा

<sup>12.</sup> ननु

<sup>13.</sup> तेषु

<sup>14.</sup> नीचवृत्तिः

अविधेयान्यनायत्तानीनि ।णी यस्य सः पुंसां विधेयतामायत्ततामेति। यतोऽर्त-कार्यस्य संसिद्धौ परवान्स्वामि हतः तथा नीचैर्वृत्तिर्यस्य तथाऽपत्रयो निर्लज्जः यथा गौः पुंसामायत्तत्वमेति स चाकुस्य भोज्यस्य संसिद्धौ परवान्। अन्यदत्तेनैव तृणादिना जीवन् नीचस्थितिर्निर्लज्जश्च ॥33॥

यदि सुखानि शाश्वतानि स्युस्तन्नीचत्वमप्यालम्बनीयमित्याह॥ श्वस्त्वया सुखसंवित्तिः स्मरणीयाधुनातनी। इति स्वप्नोपमान् मत्वा कामान् मा गास्तदङ्गताम्॥11.34॥

त्वयाऽधुना भवाऽधुनातनी सुखसंवित्तिर्भोगानुभवः श्वोऽन्ये द्युं स्मरणीया अद्य भक्तान्भोगाञ्शः स्मरस्येव न पुनस्ताननुभवसीत्यतो हेतोः। कामान्सुखानुभवान्स्वप्न-समाञ्जात्वा त्वं तदङ्गतां भोगपरतां मा गाः॥३४॥

अन्यं च भोगत्यागे हेतुमाह॥

श्रद्धेया विप्रलब्धारः प्रिया विप्रियकारिणः। सुदुस्त्यजास्त्यजन्तोऽपि कामाः कष्टा हि शत्रवः॥11.35॥

हि यस्मादर्थे कामाः कष्टा विषमाः शत्रवः श्रद्धेयाः श्रद्धातव्याः स्पृहणीयाः विप्लब्धारो वञ्चकाः शत्रुस्तावन्न स्पृह्यते। यच्च स्पृहते स वञ्चको न भवति। कामाः पुनः स्पृहणीया वञ्चकाश्चेति कष्टा शत्रवः एवमग्रेऽप्यूह्यम्। तथा प्रिया अपि विप्रियं कुर्वन्ति। तच्छीलाः त्यजन्तोऽपि सुष्टुदुःखेन त्यज्यन्ते सर्वथासुखान्यहितानीत्यर्थः॥35॥

इदं च स्थानं मुक्तिसाधनमतस्त्विय मुक्तिः सुलभेति दर्शियतुमाह॥ विविक्तोऽस्मिन्नगे भूयः ¹⁵पाविते जह्नुकन्यया। प्रत्यासीदित मुक्तिस्त्वां पुरा मा भूरुदायुधः॥11.36॥

विविक्ते विजने। तथा गङ्गया पवित्रतां जनयन्त्यस्मिन्देशे त्वां मुक्तिः प्रत्यासीदिति अचिरेणैष्यिति। त्वमुदा युधः सङ्ग्रामसज्जो मा भूः। हस्ते प्राप्तं मोक्षं मा त्याक्षीरित्यर्थः॥36॥

व्याहृत्य मरुतां पत्याविति <sup>16</sup>जोषमवस्थिते। वचः <sup>17</sup>प्रश्रितगम्भीरमथोवाच कपिध्वजः ॥11,37॥

<sup>15.</sup> प्लाविते

<sup>16.</sup> वाचम्

<sup>17.</sup> पुश्रय

कपिध्वजोऽर्जुनो वच उवाच प्रश्रितं विनीतं गम्भीरं च तत्। कदा इत्येवं व्याहृत्योक्त्वा मरुतां पत्यौ देवेन्द्रे जोषमवस्थिते रूष्णीभूते सित ॥३७ ॥

प्रसादरम्यमोजस्वि गरीयो लाघवान्वितम्। साकाङ्कमनुपस्कारं विष्वग्गति निराकुलम्॥11.38॥

न्यायनिर्णीतसारत्वान्निरपेक्षमिवागमे। अप्रकम्प्यतयान्येषामाम्नायवचनोपमम्॥11.39॥

अलङ्घ्यत्वाज्जनैरन्यैः क्षुभितोदन्वदूर्जितम्। औदार्यादर्थसंपत्तेः शान्तं चित्तमृषेरिव॥11.40॥

इदमीदृ<sup>19</sup>गगुणं देशे लब्ध्वावसरसाधनम्। व्याकुर्यात्कः प्रियं वाक्यं यो वक्ता नेदृगाशयः॥11.41॥

ईदृक् प्रसादरम्यत्वादिगुणयुक्तः न ईदृगाशयो हृदयं यस्य स इदं वाक्यं व्याकुर्याद्वक्तुं शक्तुयात्, आशयानुसारेणैवोक्तिस्मरणात्। त्वमेवाशेषवक्तुविलक्षणाशयो वक्तुं शक्त इत्यर्थः। तानेव वाक्यस्य गुणानाह प्रसाद: सुबोधता तेन रम्यम्। ओजस्व अदीनम्। यच्च प्रसन्नं तदोजस्वि कथं भवति, प्रसादो हि समासरहितवृत्तिविषय:। ओजस्तु दीर्घसमासवृत्ति विषमम्। तथा गरीयो महार्थमपि लाघवान्वितं सङ्क्षिप्तम्। यश्च गरीयस्तत्कथं लघु भवित, गौरवलाघवयोः परस्परविरुद्धत्वात्। सहाकाङ्कया दर्शनान्तरमव्यपेक्षत्वेन वर्तते तत्। विमर्दमहमित्यर्थः। अनुपस्कारमध्याहाररहितम्। सोपस्कारतैव साकाङ्कतेऽति विरोधप्रतिभा सा विश्वग्गति सर्वविषयं सर्वेषामुपदेशरूपेण ममैव निराकुलं सङ्कलमनालूनं विशीर्णं न भवति। यच्च विश्वगति तदाकुलं प्रायो न भवति। तथा न्यायो युक्तिस्तेन निर्णीतसारं निश्चिततत्त्वम् ततश्च न्यायनिर्णीतसारत्वादागमे निरपेक्षमेव न पुनरागमबाह्यमन्येषां प्रतिवादिनां प्रकम्पयितुमशक्यत्वात्। आम्नायवचनतुल्यम् न हि वेदवाक्यं केनचिद्वादिना चालयितुं शक्यते। अन्यैर्जनैर्लङ्गयितुभशक्यत्वात्। क्षुभितोदन्वदूर्जितं क्षुभितस्योद्वन्वत इवोर्जितमूलमहिमा यस्य तत्। औदार्यमग्राम्यतादि अर्थसंपत्तिभिधेया विशेषयोग:। अत औदार्यार्थसंपत्तियोगाच्छान्तमुनिचित्तसदृशमुपशमयुक्तं मुनेश्चेत उदारमहेच्छं स्वाधीनसर्वार्थ-समृद्धिकं भवति। एवं विधे शान्ते देशे लब्धोऽवसर:काल: साधनं येन तल्लब्धावसर-साधनमस्मिन्देशेऽस्मिन्काले च यद्वक्तुमित्यर्थः। इदं वाक्यमीदृग्गुणमेवंविधं पूर्वोक्तगुणविशिष्टं को वक्तुं व्याहर्तुं शक्नुयात्, त्वां विनेत्यर्थः। सर्वोपदेशमनाकुल-मनालुनविशीणं न्यायेनोपपत्या निश्चितसारत्वादनपेक्षतागमम् उपपत्तिप्रमाणेन सिद्धत्वान्न

<sup>18.</sup> गुणोपेतम्

तु दूषितागमवाद्यन्तराप्रकम्प्यत्वाद्वेदवचनतुल्यम् सामान्यजनागम्यत्वादिश्चितुल्यम् औदार्यमग्राम्यतादिः अर्थसंपत्तिरभिधेयविशेषयोगः। अत एव हेतोः शान्तमुनिचित्त मिवेदृग्गुणं वाक्यं देशकालौ समीक्ष्य को वक्ता व्याकुर्यात्प्रपंचयेत्॥38, 39, 40, 41॥ चक्कलकम्॥

न ज्ञातं तात यत्नस्य पौर्वापर्यममुष्य ते। शासितुं येन मां धर्मं मुनिभिस्तुल्यमिच्छसि॥११.४२॥

हे तात पूज्य त्वया मे मत्सम्बन्धिनोऽस्य यत्नस्य तपसः पौर्वापर्यं हेतुहेतुमद्भावो न ज्ञातम्। यद्यतो मुनिभिस्तुल्यं धर्मं मोक्षोऽद्य सरूपं मां शासितुमुपदेष्टुमिच्छिस। अयमनेन हेतुना एतदर्थं तपिस प्रवृत्त इति भवान्यद्यज्ञास्यन्मां मुक्तिमार्गेनैव प्रायोक्ष्यतेत्यर्थः॥४२॥

यदि पौर्वापर्यं न ज्ञातं तत्किमित्याह॥

अविज्ञातप्रबन्धस्य वचो <sup>19</sup>वाचामधीशितुः। व्रजत्यफलतामेव नयदुह इवेहितम् ॥11.43॥

वचो जल्पनमफलतां निष्फलत्वमेव व्रजति। कस्य वाचामधीशितुः बृहस्पतेरिप, किं पुनरन्येषाम्। अविज्ञातः प्रबन्धः पौर्वापर्यं हेतुहेतुमद्भावो येन। कस्य किमिव नयं, यो दुह्यति नीत्यतीतस्येहितं चेष्टितं यथा निष्फलतां व्रजति॥ एतदेव निष्फलत्वं दर्शयित॥४३॥

श्रेयसोऽप्यस्य ते तात वचसो नास्मि भाजनम्। नभसः स्फुटतारस्य रात्रेरिव विपर्ययः॥11.44॥

ते त्वत्सम्बन्धिनः श्रेयसो गुणमस्यापि वचसोऽहं भाजनं पात्रं नास्मि। त्वदुपदेशं न श्रृणोमीत्यर्थः। यथा रात्रेर्विपर्ययो वासरः स्कुटा तारा यस्य तस्य नभसो न भाजनम् ॥४४॥

एवमतिथिकृताया: प्रार्थनाया भङ्गमाशक्य तत्र हेतुं दर्शयितुमाह॥

क्षत्रियस्तनयः पाण्डोरहं पार्थो धनञ्जयः। स्थितः प्रास्तस्य दायादैर्भ्रातुर्ज्येष्ठस्य शासने॥11.45॥

अहं क्षत्रियो भवामि एतेन मोक्षोपदेशभाजनभूता ब्राह्मणजातिर्मम नास्तीति दर्शपित पाण्डोस्तनय:। एतेन मम क्षत्रियजातिमात्रं किन्तु प्रसिद्धवंशतेति दर्शयित। स च पार्थो न तु माद्रेय:। पृथा हि पृथुवंशजा। स च धनञ्जय:। अर्जुनादिषु बहुषु नामान्तरेषु संभवत्स्विप धनुञ्जय इति नामग्रहणं मोक्षोपदेशानर्हत्वप्रतिपादनार्थम्। यदीदृशो भवांस्तित्क तपश्चरसीत्याह

<sup>19.</sup> वाचस्पतेरिप

दायादैर्गोत्रजै: प्रास्तस्य तिरस्कृतस्य ज्येष्ठस्य भातु: शासने निदेशे स्थित: भ्रातुराज्ञया तपस्यामीत्यर्थ: ॥४५ ॥

यदि भ्रातुस्तिरस्कारनिवृत्तये तपस्यसि तदेदृश: कथं वेश इत्याह॥

कृष्णद्वैपायनादेशाद्बिभर्मि व्रतमीदृशम्।

भृशमाराधने यत्तः स्वाराध्यस्य मरुत्वतः ॥11.46॥

कृष्णद्वैपायनस्य व्यासस्यादेशादहमीदृशं सायुधं व्रतं बिभर्मि, न तु मया स्वेच्छ्या परिकल्पितमित्यर्थः। तेन चेदृशं व्रतं कथमादिष्टमितयाह मरुत्वत इन्द्रस्याराधने भृशं यत्तो यतते स्म यत्तो यत्नवान्। विजयदेवताह्युग्रा अतस्तेनोपदिष्टमिति भावः। भृशमिति वचनात्स्वस्य तपश्चरणविस्मयेन निन्दामाशङ्क्याह स्वाराध्यस्य सुखेनाराधनीयस्य। अन्येषां यः सुखेनाराध्यस्तस्याराधनेऽहं यत्नवानिति स्वस्य तपः क्लेशासहत्वं दर्शयति॥४६॥

यस्याज्ञया त्वं धनञ्जयस्तपः करोषि स गोत्रजैः कथं तिरस्कृत इत्याह॥

दुरक्षान्दीव्यता राज्ञा राज्यमात्मा वयं वधूः । नीतानि पणतां <sup>20</sup>पूर्वमीदूशी भवितव्यता ॥ 11.47 ॥

दुष्टाच्छलप्राप्य जया येऽक्षाः पासकाद्यास्तान्दीव्यता खेलयता राज्ञा कर्त्रा राज्यमात्मा वयं वधूरेतानि पणतां ग्लहतां नीतानि। यदि भवद्भिर्जीयते तदा एते सर्वे पदार्था हार्यन्त इति पणी कृतवान्। दिवः कर्म चेत्यक्षशब्दाद्द्वितीया। यद्यक्षा दुष्टास्तित्कमक्षै राजा रमत इत्याह भवितव्यता ईदृशी राज्यभ्रंशरू पा भवित ॥४७॥

यद्यक्षखेलनजातस्य राज्यहरणरूपस्य तिरस्कारस्य शोधनमेव तपसो हेतुस्तर्हि राज्ञा वा तदनुजैर्वा तपस्तप्तव्यं, भवता तु मोक्षमार्ग एव प्रक्रमणीयमित्याह॥

तेनानुजसहायेन द्रौपद्या च मया विना। भृशमायामियामासु यामिनी<sup>21</sup>ष्वनुतप्यते॥11.48॥

अनुजसिहतेन तेन द्रौपद्या च कर्तृभ्यां मया विना यामिनीषु भृशमनुतप्यते, मामेवापेक्षन्त इत्यर्थ:। अत एवायामिनो दीर्घा यामा: प्रहराया माम्। इष्टस्य दूरतरत्वेन चिन्तया रात्रयो विस्तारिण्यो मन्यन्ते। यामिनीष्विति दिवसे स्नानार्चनपरत्वद्योतनार्थम्॥४८॥

परवानर्थसंसिद्धावित्यादिनेन्द्रियविधेयत्वादर्जुनं प्रति यदुपालम्भः शक्रेण कृतस्तन्निरसितुं श्लोकष्टकमाह॥

<sup>20.</sup> नूनम्

<sup>21.</sup> अभितप्यते

<sup>22</sup>हृतोत्तरीयान्प्रसभं सभायामागतह्रियः। मर्मच्छिदा नो वचसा निरतक्षन्नरातयः॥11.49॥

अरातयो वैरिणो न: कर्मभूतान्मर्मच्छिदा वचसा करणभूतेन निरतक्षान्न:शेषेणातक्षन्। छेदकेन च वच आदिना तक्ष्यते। प्रथमं केनातक्षन्निति विशेषणमुखेनाह प्रसभं सभाया बलाद्धृतमुत्तरीयं वस्त्रं येषामत एवागतिह्यो जातलज्जान्॥४९॥

उपाधत्त सपत्नेषु कृष्णाया गुरुसन्निधौ। भावमानयने सत्याः सत्यङ्कारमिवान्तकः ॥11.50॥

अन्तको यमो भावमभिप्रायं सत्यङ्कारिमवावद्रङ्गिमवोपाधत्त दत्तवान्। कुत्र सत्याः पितव्रतायाः कृष्णाया आनयने। केषु सपत्नेषु शत्रुषु विषये। आनयनं कदा गुरुसिन्नधौ गुरुषु सिन्निहितेषु। गुरू णामग्रे द्रौपदी शत्रुभिर्यदानीता तदैव यमः शत्रुक्षयार्थं शत्रूणामवद्रङ्गं ददावित्यर्थः। दाराणामप्यवमानः सोढ इत्यतः किं जितेन्द्रियत्विमिति तात्पर्यम्॥50॥

तामैक्षन्त क्षणं सभ्या दुःशासनपुरःसराम्। अभिसायार्कमावृत्तां छायामिव महातरोः॥11.51॥

दुःशासनो दुर्योधनानुजः पुरःसरोऽग्रवर्ती आक्षेपकत्वाद्यस्यास्तथा भूतां तां द्रौपर्दी सभ्याः सभासदः क्षणमैक्षन्त दृष्टवन्तः। क्षणमिति दर्शनान्तरमेव शोकेन निमीलिताक्षत्वात् साये मध्याह्मन्तेऽर्कमिभसंमुखं वर्तमानस्य महातरोरावृत्तां पश्चाद्गतां छायामिव। दुर्योधनस्य तत्रावश्यसिनिहितत्वाद्वुर्योधनस्थानीयोऽर्को दुःशासनस्तरुसमः द्रौपदी छायासमा। सायं शब्दो मध्याह्मादुत्तरस्य कालस्योपलक्षणार्थः, तदा हि द्रुमच्छाया स्वल्पा भवति। द्रौपदी च दुःशासनेन स्वात्मनः पश्चात्स्थापिता प्रतिपं गन्तुकामा भयलञ्जाशोकसिन्पातात्सङ्कृचिताङ्गी तदा संपन्नेति सा यार्कसंमुखस्थितवृक्षच्छायामुपमानत्वेनोपन्यस्यार्जुनेन सूचितम्। यद्वा सायं शब्दो दुर्योधनस्य विनाशसूचनार्थः। स ह्यर्कस्योपमानम्। केचितु सभ्यस्थानीयमर्कमाहुः, तत्तु न तथा, प्रातीतिकम् न हि सभ्योपमानभूतोऽर्कः छायां पश्यात ॥51॥

द्रौपद्या असतीत्वशङ्कामपाकर्तुमाह॥

अयथार्थक्रियारम्भै:पतिभिः किं तवेक्षितैः। अरुध्येतामितिवास्या नयने बाष्यवारिणा॥11.52॥

तदानीमस्या द्रौपद्या नयने बाष्यवारिणा अरुध्येतां भयवशद्भरोदेत्यर्थः। अत्र

<sup>22.</sup> हतोत्तरीयम्

हेत्वन्तरमुत्प्रेक्ष्यते अर्थक्रियाया अनितक्रमणं यथार्थिक्रयं कार्यकरणम्। तच्च पालनलक्षणं पित शब्दस्य रक्षार्थत्वात् न यथार्थिक्रियान्तररम्भो येषां तै: पालियतुमसमर्थेरित्यर्थ:। यद्वा अयथार्थमर्थरिहतत्वेन क्रियया पाति धातुनारम्भो येषां तै: क्रियाक्रियावतोर-भेदोपचारित्क्रियाशब्देनात्र पाति धातुर्गृह्यते, अभिधेये अभिधानोपचारात्पितशब्देन भर्तारोऽत्र गृहीत:। यद्वा निष्पलकार्यारम्भैस्त्वां रिक्षतुमसमर्थेरिभि: पितिभिरीक्षितैर्दृष्टैस्तव किं, न किंचित्॥52॥

सोढवान्नो दशामन्त्यां ज्यायानेव गुणप्रियः। सुलभो हिद्विषां भङ्गो दुर्लभा सत्स्ववाच्यता॥11.53॥

ना ज्यानस्माकं ज्येष्ठो युधिष्ठिरोऽन्त्यामवमानरूपां दशामवस्थां सोढवान्। यतो गुणप्रियः जितेन्द्रियत्वादिगुणप्रियत्वात्। युक्तंचैतत् द्विषां हि भङ्गः सुलभः यदा कदापि कर्तुं शक्यते सत्सु सज्जनेष्ववाच्यता निन्दारहितत्वं दुर्लभम्॥53॥

यदि भवन्तो विक्रमवन्तस्तदान्त्या दशा कस्मात्सोढेत्याह।

स्थित्यतिक्रान्तिभीरूणि स्वच्छान्याकुलितान्यपि। तोयानि तोयराशीनां मनां<sup>23</sup>स्यपि मनस्विनाम्॥11.54॥

तोयराशीनाम् तोयानि समुद्राणां जलानि मनस्विनां मनांसि चैवंविधानि भवन्ति। स्थितेर्मर्यादाया अतिक्रान्तिरुङ्गङ्गनं ततो भीरूणि तथा स्वच्छानि शुद्धानि अफलितान्यगाधानि परिच्छेतुमशक्यानि समुद्रवत्सन्तो मर्यादाया न चलन्तीत्यर्थः॥54॥

कदाचित् भवतां तेषां च शाश्वतं वैरिमिति संभावनां निरिसतुमाह॥ धार्तराष्ट्रैः सह प्रीतिवैरिमस्मास्वसूयत। असन्मैत्री हि दोषाय कुलच्छायेव सेविता॥११,55॥

धृतराष्ट्रपुत्रैः प्रीतिरस्मद्विषयं वैरमजीजनत्। यदि तेषां भवतां य प्रीतिस्तत्कथं तैर्वेरं कृतमित्याह असद्भिर्दुर्जुनैमैंत्री सेविता सती दोषाय वैराश्रया वैरावसाना भवति। यथा कुलस्य पतनसज्जस्य तटस्य छाया सेविता दोषाय जीवितापहाराय भवति॥55॥

कृतप्रीतये जनाः प्रत्युत वैरं कथं कुर्वन्तीति निजोक्तावसभ्यतासंभावनां निरसितुमाह॥

अपवादादभीतस्य ससस्य गुणदोषयोः। असद्वृत्तेरहोवृत्तं दुर्विभावं विधेरिव॥11.56॥ असती वृत्तिर्यस्य स दुर्जनस्तस्य वृत्तमहोदुर्विभावं दुर्ज्ञानम् केनापि न ज्ञायते। दुर्जनो हि कृतस्नेहोऽपि वैरं करोति। अपवादान्निन्दाया अभीतस्य तथा गुणे च दोषे च समस्य दुष्टान्यथा बाधते तथा गुणिनोऽपीत्यर्थः। यथा विधेर्दैवस्य वृत्तं दुर्ज्ञानं केनापि न ज्ञायते सोऽपि दुषणान्नविभेति। गुणे च दोषे च समः॥56॥

जन्मनोऽस्येत्यादेरुत्तरमाह॥

ध्वंसेत हृदयं सद्यः परिभूतस्य मे परै:। यद्यमर्षः प्रतीकारं भूजालम्बं न ²⁴लम्बयेत्॥11.57॥

परै: शत्रुभि: परिभूतस्य कृतावमानस्य मे सद्यस्तत्कालं हृदयं ध्वसेत त्रुट्येत्। अमर्ष: क्रोध: प्रतिकारो वैरनिर्यातनं स एव भुजस्तदालम्बं यदि न प्रापयेत्। वैरशोधनाय प्राणास्तदैव न गता इत्यर्थ:। जीवद्धिर्हि मोक्षो लभ्यते। अस्माकं यदि मोक्षोन्मुखत्वं स्यात्तथाविधेनावमानेन प्राणा गच्छेयु:। गतेषु प्राणेषु को मोक्ष:, कस्य मोक्ष इति त्वत्कृतो मोक्षोपदेशो वृथेत्यर्थ:॥57॥

यथा गुणप्रियतयेयन्तं कालमवमानः सोढस्तथा सर्वदा सहतामित्याह॥ अवधूयारिभिर्नीता हरिणैस्तुल्यवृत्तिताम्। अन्योन्यस्यापि जिहीमः <sup>25</sup>प्रागेव सहवासिनाम्॥11.58॥

वयं सहवासिनामेव जिह्नीमः अद्य त्वन्योन्यस्यापि जिह्निमः। कुतोऽरिभिरवधूयः पराभूय। मृगैः सादृश्यं नीताः वनवासादिति भावः। अयमर्थः यदा वयं जितास्तदा सचिवेभ्यो लज्जाभूदद्य तु परस्परमपि लज्जा जाता। दिनाद्दिनमवमानप्रतिविधानार्थ-मुपायलाभाभावेन हानेराधिक्यात्!। अभिद्रोहेण भूतानामितयादि एतेन निरस्तम्। न हि वैरकारेषु द्रोहं प्रतिवैरं द्रोहः॥58॥

यागम्या इत्यादिनिराकर्तुं श्लोकनवकमाह॥ शक्तिवैकल्यनम्रस्य निःसारत्वाल्लघीयसः। जन्मिनो मानहीनस्य तृणस्य च समा गतिः॥11.59॥

मानेनाहङ्कारेण हीनस्य जन्मिनो जन्तोस्तृणस्य च गतिः समा निर्मानः पुरषस्तृणविदत्यर्थः। तदेव साम्यविशेषणाभ्यामुपपत्या दर्शयति शक्तिः पौरुषावष्टम्भः तस्या वैकल्यमल्यता तया न पुनर्विनयवत्तया नम्रस्य। तया निःसारत्वात्साराभावाष्ट्रधीयसः लाघवास्वदस्य। तृणस्य शक्तिः सामर्थ्यं निःसारत्वं सज्जा भावः॥59॥

<sup>24.</sup> लम्भयेत्

<sup>25.</sup> किं पुन:

अलङ्घ्यं तत्त<sup>26</sup>दुद्वीक्ष्यं <sup>27</sup>यदेवोच्चैर्महीभृत:। प्रियतां <sup>28</sup>ज्यायसी मागान्महतां केन तुङ्गता॥11.60॥

तदलङध्यमुङ्गङ्घितुं न शक्यते तदुद्वीक्ष्यम् यन् महीभृतो गिरेरुच्चैरुन्नतत्वम्। अतस्तुङ्गता उन्नतत्वं महतां प्रियतां केन मागात्। कथं न प्रियमौन्नत्यं भवतीत्यर्थः। ज्यायसी प्रशस्यतरा येन हेतुना किस्मिन्नोङ्गङ्घयित येनैवोच्चैर्भूत्वा वीक्ष्यन्ते तदौन्नत्यं कथं न प्रियमित्यर्थः॥ औजस्यार्थं तपस्यसि न तु संपदर्थमिति भावः॥६०॥

तावदाश्रीयते लक्ष्म्या तावदस्य स्थिरं यशः। पुरुषस्तावदेवासौ यावन्मानान्न हीयते॥११...६१॥

पुरुषो यावन्मानाद्धीनो न भवति तावल्लक्ष्म्या सह आश्रीयते तावदस्य यशः स्थिरं भवति तावदेवासौ पुरुषश्च । मानभ्रष्टो निर्लक्ष्मीको गतयशाः कापुरुषश्चेति सिद्धम् ॥६१॥

स पुमानर्थवज्जन्मा यस्य नाम्नि पुरःस्थिते। नान्यामङ्गुलिमभ्येति सङ्ख्यायामुद्यताङ्गुलिः॥11.62॥

स पुमान्पुरुष अर्थवत्सकलं जन्म यस्य सः। स क इत्याह सङ्ख्यायां पुरुषगणनायामुद्यता प्रवृत्ताङ्गुलिर्यस्य सः अन्यामङ्गुलिं नाभ्येति। कदा यस्य नाम्नि पुरःस्थिते सित। यस्यालौकिकं कर्म स एव तत्त्वतः पुरुषः अन्यो तु शब्दमात्रीदित्यर्थः॥६२॥

ओज: प्रशंसति॥

दुरासदवनज्यायान् गम्यस्तुङ्गोऽपि भूधरः। नो जहाति महौजस्कं मानप्रांशुमलङ्घ्यता॥11.63॥

दुरासदैर्दुर्गमैर्वनैर्ज्यायानितगहनोऽपि तुङ्गोऽपि भूधरो गिरिर्गम्यो गन्तव्यः, ओजो रिहतत्वादिति वक्तुराशयः। महदोजो यस्य तथाविधं मानेन प्रांशुमुन्नतं न पुनरलङ्ध्यता त्यजित ॥ अत ओज एव प्रशस्यतरमिति प्रतिपादयति ॥६३ ॥

गुरुन्कुर्वन्ति ते वंश्यानन्वर्था तैर्वसुन्धरा। <sup>29</sup>तेषां यशांसि शुभ्राणि ह्रेपयन्तीन्दुमण्डलम् ॥ 11.64 ॥

<sup>26.</sup> उद्वीक्य

<sup>27.</sup> यद्यदुच्चैर्महीभृताम्

<sup>28.</sup> ज्यायसीम्

<sup>29.</sup> येषाम्

उदाहरणमाशीष्यु प्रथमे ते मनस्विनाम्। ³°शुष्काशनिरिवामर्षो यैररातिषु पात्यते॥11.65॥

ते पुरुषा वंश्यान्वंशभवान्स्वपूर्वजान्गुरून्कुर्वन्ति, मानमापादयन्ति। तथा तैः करणभूतैर्वसुन्धरा भूमिरन्वर्था। वसुन्धराशब्दाभिधेयस्य भूमिरूपस्य द्रव्यस्यान्वर्थत्वा-संभवाद्वसुन्धराशब्दस्य च तत्संभवाद्वसुन्धराशब्देन वसुन्धरार्थः प्रतीयते तत्र वसूनि धारयनीति वसुन्धराशब्दस्यार्थः, त एव पुरुषा वसूनि रत्नानीत्यर्थः। तेषां निर्मलानि यशांसि चन्द्रमण्डलं लज्जयन्ति चन्दस्य सकलङ्कत्वात्। मनस्विनां प्रथमं आद्यास्ते आशीर्विषये उदाहरणम्। यथा शुष्काऽशनिः निरभादाकाशाद्विद्यत्तथा यैः शत्रुषु क्रोधो निपात्यते। अविकत्थनत्वादतुलिते हितास्ते ये शत्रून्धनित तेऽधन्या इत्यर्थः॥

एवं श्लोकसप्तकेन मानौजसो: श्लाघाद्वारेण कम्पितान्सुखधनमोक्षान् प्रकटं निराधरोदीरणेन प्रतिपादयित ॥६४, ६५ ॥ युग्मम् ॥

न सुखं प्रार्थये नार्थमुदन्वद्वीचिचञ्चलम्। नानित्यताशनेस्त्रस्यन्विविक्तं ब्रह्मणः पदम्॥११.६६॥

प्रमार्ष्टुमयशःपङ्क<sup>31</sup>मिच्छामि च्छद्मना कृतम्। वैधव्यतापितारातिवनितालोचनाम्बुभिः॥11.67॥

अहमुदन्वतः समुद्रस्य वीचिवच्चञ्चलं सुखं नार्थये। तथा तथाविधमर्थं नार्थये नाभिलषामि। अनित्यता एवाशनिर्वजं ततस्त्रस्यन्बिभ्यदिप अहं विविक्तमनित्यत्वादि—दोषरिहतं ब्राह्मणं पदं नार्थये नाभिलषामि। तपस्तावद्भोगमोक्षफलं, भवान्भोगमोक्षौ यदि न काङ्कृति किमन्यत्तपसः कालिमत्याह च्छद्मना दुरोदरच्छलेन न पुनर्बलेनागतमयश एव पङ्कं निर्माष्ट्रं उत्पुंसियतुमिच्छामि। कैः वैधव्येन भर्तृमारणेन तापिता या अरातिवनितास्ता सा लोचनाम्बुभिः अश्रुभिः शत्रून् बलेन हत्वा छलागतमयशो निवारयामीत्यर्थः। तापितस्याम्बु न संभवतीति विरोधाभासः। पङ्कश्च जलेन शोध्यते॥६६, ६७ ॥युगमम्॥

एतदेवोपोद्वलयति॥

<sup>32</sup>अवहस्येऽथवा सद्भिः प्रमादो वाऽस्तु मे धियः।

33 अस्थाने विहितायासः कामं जिह्नेतु वा भवान् ॥ 11.68 ॥

<sup>30.</sup> शुष्केऽशनि

<sup>31.</sup> इच्छेयम्

<sup>32.</sup> उपहस्ये

<sup>33.</sup> अस्थान

सद्भिरहमवस्येऽथवा ममोपहासं सभ्याः कुर्वन्तु वा। मम धियः प्रमादोऽनवधानत्वं वाऽस्तु। अस्थाने हेतुहेतुमद्भाव विज्ञानाभावान्मोक्षोपदेशस्यापदे विहित आयामो मोक्षोपदेशरू पो येन स भवान् वा जिह्नेतु लज्ज्यताम्। मुक्तिं त्यक्तवान्यत्रायमायासं करोतीति सन्तो वा मां विडम्बयन्तु त्वं वोऽस्थाने कृतोपदेशो लज्जस्वेति विकल्पाभासः। अत्र विकल्पो विधीयमानः प्रकृतानुपयोगाद्वाधित्वेन विशेषप्रतीतिं करोति॥68॥

वंशलक्ष्मीमनुद्धृत्य समुच्छेदेन विद्विषाम्। निर्वाणमपि मन्येनहमन्तरायं जयश्रियः॥11.69॥

अहं निर्वाणं मोक्षलाभमप्यन्तरं विघ्नं मन्ये। निर्वाणं कथं विघ्न इत्याह जयश्रियः जयलक्ष्मिलोभात्। किं कृत्वा विद्विषां विध्वंसेन वंशलक्ष्मीमनुधृत्याप्राप्येत्यर्थः॥69॥

अजन्मा पुरुषस्तावद्गतासुस्तृणमेव वा। यावन्नेषुभिरादत्ते विलुप्तमरिभिर्यशः॥11.70॥

पुरुषस्तावदंजन्मा अजातो वा गतासुर्वा तृणमेव वा भवति तावत्। अरिभिर्लुण्ठितं यशो यावत्पुरुष: शरैर्नाधत्ते न प्रत्यानयति ॥७०॥

अनिर्जयेन द्विषतां यस्यामर्षः प्रशाम्यति। पुरुषोक्तिः कथं तस्मिन्बूहित्वं हितपोधन॥11.71॥

द्विषतामनिर्जयेन शत्रूनजित्वा यस्य रोषः शममेति तस्मिन्कथं पुरुष इत्युक्तिः हे तपोधन त्वं ब्रूहि तथाविधं पुरुषं पुरुषा न वदन्तीति प्रतिपादनार्थं तपोधनेत्यामन्त्रणोपन्यासः। तपोधन इत्यार्षः पाठः। अन्यथा हि शब्दान्वयाभावात्तपोधनः सत्यवादीत्यर्थः॥71॥

कृतं पुरुषशब्देन जातिमात्रावलम्बिना । योऽङ्गीकृतगुणै: श्लाध्य: सविस्मयमुदाहृत: ॥11.72 ॥

ग्रसमानमिवौजांसि <sup>34</sup>सदसो गौरवेरितम्। नाम यस्याभिनन्दन्ति द्विष्केऽपि स पुमान्युमान्॥11.73॥

जातिरेव केवला गुणवर्जिता जातिमात्रं तदेव लम्बते यस्तेन जन्तुना न कृतं क्रिया न कृता। कृत्र पुरुष इति शब्दे। स पुरुषो न भवतीत्यर्थः। अथवा जातिमात्रं न तु गुणानवलम्बते तेन पुरुषशब्देन कृतं पर्याप्तम्। कस्तर्हि पुमानिति सार्धेन श्लोकेनाह अङ्गीकृता गुणा यैस्तैः। साश्चर्यं कथितः कृतः श्लाघ्यः अलौकिककर्मकरणात्। यस्य नाम द्विषोप्यभिनन्दन्ति स्तुवन्ति। कीदृशं गौरवेणादरेणेरितमक्तुम्। तथा सदसः सभाया

<sup>34.</sup> सदसा

ओजांसि तेजांसि ग्रसमानिमव यन्नाम श्रवण एव तटस्थानामिप ओजोहानिर्भवतीत्यर्थः। स पुमान्भवति। अत्रैकः पुँशब्दः पुरुषरूपेवाश्येऽर्थे पर्यवसितः। द्वितीयः पुँशब्दः समस्तगुणपरिपूर्णतारू पधर्मनिष्ठः॥७२,७३॥ युग्मम्॥

सर्वेषां तुल्येऽप्यवमाने जाते भवानेव किं क्लिश्यतीत्याह॥ यथाप्रतिज्ञं द्विषतां युधि प्रतिचिकीर्षया। ममैवाध्येति नृपतिस्तृष्यन्निव जलाञ्जले: ॥11.74॥

प्रतिज्ञानुसारेण शत्रूणां प्रतिचिकीर्षया वैरिनर्यातनेच्छया हेतुतया नृपितर्युधिष्ठिरो समैवाध्येति समयनियमादीन् गुणानेव स्मरति। यथा तुष्टिन्पपासार्तुः पुरुषो जलाञ्जलेरेव गुणान् स्मरति। अधीगर्थदयेत्यादिना शेषविवक्षायां कर्मणि षष्ठी। मामेव संभावना मृदंगणयतीत्यर्थः॥७४॥

स्वामिनामाज्ञामसंपादयतो निन्दाद्वारेण तदितरस्य स्तुतिविशेषं पर्यवसायितुमाह॥ स वंशस्यावदातस्य शशाङ्कस्येव लाञ्छनम्। कृच्छ्रेषु व्यर्थया यत्र भूयते भर्तुराज्ञया॥११,७५॥

अवदातस्य शुद्धस्य वंशस्य चन्द्रस्येव स पुरुषो लञ्छनं कलङ्कः तेन जातेन सकलं कुलमिलनतामिति इत्यर्थः। कृच्छ्रेषु कृच्छ्रकाले भर्तुराज्ञया यत्र पुरुषे व्यर्थया निष्फलया भूयते। स्वामिना कर्तुमादिष्टमिप कार्यं यो न संपादयित स कुलस्य कलङ्कः इत्यर्थः॥75॥

एविमन्द्रकृतं मोक्षोपदेशं शत्रुजिगीषयानङ्गीकृत्येदानीं न्यायेन परिहर्तुमाह॥ कथं वादीयतामर्वाङ्मुनिता धर्मरोधिनी। आश्रमानुक्रमः पूर्वैः स्मर्यते न व्यतिक्रमः॥11.76॥

अर्वाक्यासौ मुनिरर्वाङ्मुनिः परिव्राट् तस्य भावश्चतुर्थाश्रममेवाशया कथं वाऽदीयताम् गृह्यताम्। अग्रहणे हेतुमाह धर्मं रुणिद्ध परिपन्थायित तच्छीला। कुतस्तस्य धर्मिवरोधकत्विमत्याह पूर्वैर्मन्वादिभिराश्रमाणामनुक्रमः क्रमेण सेवा स्मर्यते न पुनस्तैराश्रमाणां व्यतिक्रमः। अक्रमेण सेवा स्मर्यते। मम चाद्य गृहस्थाश्रमे वर्तमानत्विमिति यितित्वग्रहणे न केवलं धर्मनाशः॥ १८॥

प्रतिषिद्धमपि ब्राह्मणवचसा सेवनीयमित्याह॥ आसक्ता <sup>35</sup>धूरिवानूढा जननी दूरगा च मे। तिरस्करोति स्वातन्त्र्यं ज्यायांश्चाचारवात्रृप: ॥11.77॥

<sup>35.</sup> धूरियं रुढा

न केवलं मन्वादिस्मृतिरेव यतित्वग्रहणपरिपन्थिनी यावज्जननी माता च स्वातन्त्र्यमाश्रमव्यतिक्रमं सम्यक् तिरस्करोति प्रतिषेधयति। यद्येवं तर्हि तदङ्गीकरोऽपि ग्राह् इत्याह दूरगा। तथा ज्यायात्रृपश्च स्वातन्त्र्यं रुणद्धि। कीदृक् आचारवान् धर्मशास्त्रज्ञः स च दूरगः। यथा आसक्ता सङ्केतितस्थानं प्रापयितुमङ्गीकृता अनूढा तत्स्थानमप्रापिता धूर्भारादिकं यद्वा स्वातन्त्र्यं तिरस्करोति। उभयत्र च शब्दः प्रत्येक मान्यतातिशयद्योतनार्थः। अन्यथा समुच्चयमात्रस्यैकेनैव सिद्धिः स्यात्॥७७॥

स्वधर्म<sup>36</sup>मनुरुध्यन्ते नातिक्रममरातिभिः। पलायन्ते कृतध्वंसा नाहवान्मानशालिनः॥11.78॥

मानशालिनः स्वं स्वकीयं कुलधर्ममनुरुध्यन्तेऽनुतिष्ठन्ति न पुनर्धर्मातिक्रमम्। स्वधर्मानितक्रम्यैंकदोशोदाहरणमुपन्यस्यित। शत्रुभिः पराभूता मानिनो युद्धान्न पलायन्ते। क्षित्रियाणां युद्धं स्वधर्मः। अस्माकं स्वधर्मो युद्धं, तदर्थं च शत्रुभिवयं द्यूतद्वारेणाक्षिप्ताः सन्तः कथं युद्धं त्यक्त्वा यितत्वं गृह्णीम इति तात्पर्यम्॥७८॥

उपसंहरन्नाह॥

विच्छिन्नाभ्रविलायं वा <sup>37</sup>विलीनं नगमूर्धनि । आराध्य वा सहस्त्राक्षमयशःशल्य<sup>38</sup>मुद्धतम् ॥11,79 ॥

मया नगमूर्धानि पर्वतिशखरे विलीनं गलितं वा कथं विच्छिन्नाभ्रविलायं सूलचिलतमेधेनेवाद्रौ नष्टं वा, सहस्त्राक्षमिन्द्रमाराध्यायश एव पीडाकरत्वाच्छल्यं वा उद्भृतम्। इहैव मरिष्यामि वा इन्द्रात्प्राप्तवरः सञ्शत्रून्वारणे जेतास्मीत्यर्थः। अत्र स्वात्मविलयनस्यानिष्टत्वेनेन्द्रप्रसादस्यैव तात्पर्यविवक्षया विकल्याभासः। उभयत्र वा शब्दः प्रत्येकं निर्बन्धातिशयद्योतनार्थः विकल्पमात्रस्य त्वेकेनैव सिद्धेर्द्वितीयोऽनर्थकः स्यात्॥७९॥

इत्युक्तवन्तं परिरभ्य दौभ्यां तनूजभाविष्कृतदिव्यमूर्तिः । अघोपघातं मधवा विभूत्यै <sup>39</sup>तस्मै भवाराधनमादिदेश ॥ 11.80 ॥

इत्येवं कथितवन्तं तनयं पुत्रं दौभ्यां भूंजाभ्यां परिरभ्यालिङ्ग्य मधवेन्द्रोऽघानां

<sup>36.</sup> अनुरुन्दन्ते

<sup>37.</sup> विलीये

<sup>38.</sup> उद्धरे

<sup>39.</sup> भवोद्भवा....

एकादश: सर्ग:

पापानामुपघातो यस्मात्तद्धराराधनमादिदेशादिष्टवान् । आविष्कृता प्रकटीकृता दिव्या मूर्तिर्येन स: ॥८० ॥

हराराधनस्य फलमाह॥

पीते पिनाकिनि मया सह लोकपालै लोंकत्रयेऽपि विहिताप्रतिवार्यवीर्यः। लक्ष्मीं समुत्सुकियतासि भृशं परेषा मुच्चार्य वाचिमिति तेन तिरोबभूवे॥11.81॥

आराधनवशात्परमेश्वरे प्रीते सित लोकपालै: सह मया विहितमप्रतिवार्यं वारियतुमशक्यं वीर्यं यस्य स त्वं परेषां शत्रूणां सम्बन्धिनीं लक्ष्मीं उत्कण्ठियतासीति वचनमुक्त्वा तेनेन्द्रेण तिरोबभूवेऽन्तर्हितिमिति भद्रम् ॥८१॥

इति श्रीपण्डितभट्टश्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायामेकादशः सर्गः ॥11॥

# ॥द्वादशः सर्गः॥

अथ वासवस्य वचनेन रुचिरवदनस्त्रिलोचनम्। क्लान्तिरहितमभिराधयितुं विधिवत्तपांसि विदधे धनञ्जयः॥12.1॥

अथेन्द्रान्तर्धानादनन्तरं त्रिलोचनमाराधयितुं धनञ्जयोऽर्जुनो वासवस्य वचनेनेन्द्रादेशेन विविधच्छास्त्रोक्तानुसारेण तपांसि विदधेऽकार्षीत्। रुचिरं न पुनस्तपःक्लेशक्लान्तं वदनं यस्य सः। विधिवत्तपांसीत्येकपदं वा क्लान्तिरहितमुद्वेगं विनेति क्रियाविशेषणम्। तपांसीति बहुवचनमनेकप्रकारतादर्शनार्थम्॥१॥

अभिरिशममालि विमलस्य धृतजयधृतरेनाशुषः । तस्य भुवि बहुतिथास्तिथयः प्रतिजग्मुरेकचरणं निषीदतः ॥ 12.2 ॥

अभिरिशमाली रिशमालिनः सूर्यस्य संमुखमेकचरणमेकपदेन निषीदतिस्तिष्ठतोऽस्य बहुतिथा अनेकसंख्याका भुवि तिथयः प्रतिजग्मः भुवीति नाकव्यवच्छेदार्थम्। मध्यमलोकवर्षेण हि दैवोऽहोरात्रो भवति। कीदृशस्य नाशुषो न किंचिदिप भुञ्जानस्यात एव विमलस्य निष्पापस्य। यदि त्यक्ताशनः कथमेकपादेन चिरमतपस्यदित्याह धृता जयेन धृतिरवष्टम्भो येन सः॥2॥

वपुरिन्द्रियोपतपनेषु ¹पतितमसुखेषु ²पाण्डवम्। व्याप ³नगपतिरिव स्थिरतां महतां हि धैर्यम⁴विचिन्त्यवैभवम्॥12.3॥

वपुःशरीरमिन्द्रियाणि वद्धीन्द्रियाणि तेषामुपतपनेषुपरितापकेष्वसुखेषु तपः क्लेशेष्विप पतितंपाण्डवमर्जुनं नगपितं हिमाद्रिमिव स्थिरता व्याप । यद्यसुखेषु पिततंस्तत्कथं दृढता जातेत्याह महतां सम्बन्धिधैर्यमविचिन्त्य वैभवमचिन्तनीयमाहात्म्यम् अपायहेतुषु सत्स्विप वृद्धिदर्शनात् ॥३॥

<sup>1.</sup> सततम्

<sup>2.</sup> पाण्डव:

<sup>3.</sup> नगपतिमिव

<sup>4.</sup> अविभाव्य

### न पपात सन्निहितपिक्तसुरिभषु फलेषु मानसम्। तस्य शुचिनि शिशिरे च पयस्यमृतायते हि सुतपः सुकर्मणाम्॥ 12.4॥

सन्निहितानि निकटानि च तानि परिपिक्तसुरभीनि पाकसुगन्धीनि च तेषु शुचिषु च फलेषु तथा शुचिनि शिशिरे च पयिस विषये मानसं न पपात फलानि भोक्तुं जलानि च पातुं स्पृहा नाभूदित्यर्थ:। तस्याभुञ्जानस्यापि स्पृहा न जातेत्याह सुकर्मणां पुण्यवतां तपोऽमृतायते अमृतवदाचरित। तप एवामृतं मन्यन्त इत्यर्थ:। अमृतापेक्षया फलानामस्वादत्वात्फलेष्वनादर:। यद्वा फलेषु तप:फलेष्विति व्याख्येयम्॥४॥

न विसिस्मये न विषसाद मुहुरलसतां <sup>5</sup>च नाददे। सत्त्वमुरुधृति रजस्तमसी न हतः स्म तस्य हतशक्तिपेलवे॥ 12.5॥

स न विसिस्मये एतावती मे तपःसिद्धिरिति विस्मयं नागात् स न विषसादिधगहं तपसा क्लिष्ट इति विषादं नागात्। सोऽलसतामालस्यं तपोविरमणेच्छां न चाग्राहीत्। अत्र हेतुमाह रजश्च तमश्च ते तस्य मत्वं न स्म हतः नाखण्डयताम्। कृतः हतशक्तिनी अत एव पेलवे किमपि कर्तुमशक्ये दृशमुरुधृति बलीयः॥ ।।

तपसा कृशं वपु<sup>6</sup>रवाप स विजितजगत्त्रयोदयम्। त्रासजननमपि तत्त्वविदां <sup>7</sup>वत नास्ति यन्न सुकरं मनस्विभिः॥12.6॥

स वपुस्तपसा कृशमिप विजितो जगत्त्रयोदयो येन तदवाप। तत्त्वविदामिप यो जानित पुरातनमुनिरयं जगतां हिताय तपस्यतीति तेषामिप त्रासजननं भयोत्पादकम्। वताश्चर्ये मनस्विभियन्न सुकरं दुष्करं तन्नास्ति, यदेव सुकरं तदेवास्तीत्यर्थः अत्र जगत्त्रयविजयस्तत्त्वज्ञत्रासनं च तेन सुकरम्॥६॥

एतमेव जगत्त्रयोदयजयमाह॥

ज्वलतोऽनला°द्घिनिशीथमघिकरुचिरम्भसां निघे:। धैर्यगुणमवजयन्विजयी ददृशे समुन्नततरः स शैलतः॥12.7॥

अनुनिशीथमर्धरात्रसंमुखं ज्वलतोऽनलादग्रेरिधका रुचिर्दीप्तिर्यस्य तथाम्भसां निधेः समुद्रस्य गम्भीरत्वमवजयंस्तथा शैलतः पर्वतादत्युन्नतोददृशे लक्षितः विजयी जयनशीलः॥७॥

<sup>5.</sup> न चाददे

अवाह

<sup>7.</sup> किमिवास्ति

<sup>8.</sup> अनु

जपतः सदा जपमुपांशु वदनमभितो विसारिभिः। तस्य 'किरणनिकरैः शुशुभे परिवेशभीषणमिवार्कमण्डलम्।। 12.8।।

उपांशुमनसा सदाजपं कुर्वतः अनन्तरुद्रमन्त्रान्तित्यं पठतस्तस्याननं सर्वतो विसरिद्धः किरणिनकरैः शुशुभे देवताधिष्ठितत्वात्किरणप्रसरणम्। यद्वा दशनानां निर्मलत्वादिति व्याख्येयम्। अत्रोत्प्रेक्ष्यते परिवेशेनोत्पातसूचकेन मण्डलाभासेन भीषणं भयप्रदं सूर्यिबम्बिमव। यद्वा वचनमित इति अभिसर्वतसोः कार्याद्वितीयेति वदनशब्दो दितीयान्तः। आशुभे इति कर्तरि भावे वा लिट् ॥ ॥

कवचं स बिभ्रदुपवीतपदनिहितसज्यकार्मुकः। शैलपतिरिव महेन्द्रधनुःपरिवीतभीमगहनो विदिद्युते॥12.9॥

कवचं बिभ्रद्वर्मधरस्तथोपवीतपदे यज्ञोपवीतस्थाने निहितं सञ्जमारुढगुणं कार्मुकं येन स विदिद्युते। यथा महेन्द्रधनुषा परिवीतानि वेष्टितानि भीमानि गहनानि यस्य स शैलपितः। गहनानि कवचस्य सज्यकार्मुकपिरवेष्टनिमन्द्रचापपिरवीतत्वस्य शैलपितरुपमानम्। महेन्द्रधनुःपरिवीत इत्यनुत्तरपदस्थस्येति षत्वाभावः॥१॥

प्रविवेश गामिव कृशस्य ¹ºनियतसवनाय गच्छतः। तस्य पदविनमितो हिमवान् गुरुतां नयन्ति हि गुणा न संहतिः॥12.10॥

हिमवान्हिमाचलो गां भूमिं प्रविवेशेव मग्न इवाभूत्। तदग्रे स्थातुमसहत्वादिति भाव:। अनवक्लृप्ताविव शब्द:। भूमिप्रवेशे हेतुमाह तस्य पदैश्चरणविन्यासेन विनिमत:। कदाचिदुल्वनतया पदन्यासं करोतीत्याह कृशस्यापि। तर्हि गिरिर्भूमिंकथं प्राविक्षदित्याह गुणा: पुरुषं गुरुतां गौरवमादरणीयतां दुर्वहत्वं च नयन्ति। न पुन: संहति: स्थूलत्वं गौरवं नयति॥10॥

परिकीर्णमुद्यतभूजस्य भुवनविवरे दुरासदम्। ज्योतिरुपरि शिरसो विततं जगृहे <sup>11</sup>बृहन्मुनिदिवौकसां पथ:॥12.11॥

नवद्वारिनरुद्धप्राणत्ववशेन शिर उपिर स्थितं भूवनिववरे परिकीर्णं तथा बृहत् तस्य तेजो मुनीनां देवानां च पथो जगृहे रुरोध। यतो दुरासदं दुरक्रमम्। तस्य तपःप्रभावोत्पन्नेन तेजसा क्रान्ता मुनि दिवौकसो बभूवुरीत्यर्थः॥11॥

<sup>9.</sup> दशनकिलणै:

<sup>10.</sup> नियम

<sup>11.</sup> निजान्

रजनीषु राजतनयस्य बहुलसमयेऽपि धामभिः। भिन्नतिमिरनिकरं न जहे शशिरश्मिसंगमयुजा नभः श्रिया॥12.12॥

शशिसङ्गमश्चन्द्रोदयस्तेन करणभूतेन युज्यते घट्यते तया चन्द्रिकाकृतया शोभया नभो न जहे न त्यक्तम्। कदा बहुलसमये रजनीषु कृष्णपक्षरात्रिषु। कुत: राजतनयस्यार्जुनस्य धामभिस्तेजोभि: भिन्नो निवारितोऽन्धकारमदलयदित्यर्थ: ॥12॥

महता मयूखनिचयेन शमितरुचि जिष्णुजन्मना। ह्रीतमिव नभसि वीतमले न विराजते स्म वपुरंशुमालिन:॥12.13॥

वीतमले निरभ्रेऽपि नभसि अंशुमालिनो वपु: सूर्यमण्डलं नाराजत्। कुतो जिष्णुजन्मनाऽर्जुनजातेन महता मयूखनिचयेन तेजोराशिना शमितरुचि। अतो ह्रीतं लिज्जितमिव॥13॥

तमुदीरितारुणजटांशुमधिगुणशरासनं जनाः । रुद्रमनुदितललाटदृशं ददृशुर्मिमन्थिषुमिवासुरीः पुरः ॥12.14॥

जनास्तं रुद्रमिव ददृशुरुत्प्रेक्षांचक्रुः। कीदृशमनुदिता तिरोभूता ललाटदृक् तृतीयं नेत्रं यस्य तत्। तथाऽऽसुरिः पुरोऽसुरसम्बन्धिनीः पुरित्तपुराणि मिमन्थिषुं दग्धुकामम्। रुद्रोत्प्रेक्षायां हेतुमाह उदीरिता निःसृता अरुणजटानामांशवः यस्य। तथाऽधिगुणमिध-रुढमौर्वीकं शरासनं धनुर्यस्य तम्॥१४॥

मरुतां पतिः स्विद्दिमांशु<sup>12</sup>रथ पृथुशिखः शिखी तपः। तप्तुमसुकरमुपक्रमते न जनोऽयमित्यवयये स तापसैः॥12.15॥

तापसैस्तपस्विभिः स इत्येवमवयये वितर्कितः अयं मरुतां पितिरिन्द्रः स्विद्भवित। अयमहिमांशुरादित्यः स्वित्, अयं पृथुजालोऽग्निरथ भवित। वितर्के हेतुमाह अयं जनोऽसुकरं दुष्करं तपस्तप्तुं चिरतुं नोपक्रमते नारभते। यद्वाऽयं पृथग्जनो न भवतीति तापसैः स निश्चितः। कस्तर्हीत्याह मरुतां पितः स्विद्दिमांशुः शिखी वा। अत्र हेतुमाह अयं मनुष्यैर्दुष्करं तपस्तप्तुमारभते। यद्वा इन्द्रोऽकोंऽग्निर्वा उत तपस्यित न त्वयं प्राकृतो जनः॥15॥

न ददाह भूरुहवनानि हरितनयधाम दूरगम्। न स्म नयति परिशोषमपः सुसहं बभूव न च सिद्धतापसैः॥12.16॥

हरितनयस्यार्जुनस्य धाम तेजो भूरुहवनानि वृक्षगहनानि न ददाह, तदपो जलानि परिशोषं न नयति स्म नाशोषयत्। कदाचिदल्पं स्यादित्याह सिद्धैस्तापसैश्च सुसहं न बभूव। कदाचित्तेषां निकटं स्यादित्याह दूरगं दूरस्थमिप सिद्धादिभिः सोढुं तत्तेजो न शक्तिम्। यद्वा दूरगं सर्वव्यापिसूर्यादितेजसस्तत्तेजो विलक्षणिमत्यर्थः॥१६॥

विनयं गुणा इव विवेकमपनयभिदं नया इव। न्यायमवधय इवाशरणाः शरणं ययुः शिवमथो महर्षयः ॥12.17॥

अथो महर्षयोऽशरणाः सन्तः शिवं शरणं ययुः। यथा गुणा विनयं अनौद्धत्यं शरणं यान्ति। विनयो हि क्षान्त्यादिकारणम्। यथाऽपनयः शास्त्रनैरपेक्ष्येण प्रवर्तनं तं भिनत्ति। ईदृशं विवेकं नयानीतयः शरणं यान्ति। मर्यादाव्यवस्थानानि न्यायं यथोचितकरणं शरणं यान्ति॥१७॥

परिवीतमंशुभिरुदस्तदिनकरमयूखमण्डलैः। शम्भुमुपहतदृशः सहसा न च ते निचायितुमभिप्रसेहिरे॥12.18॥

ते महर्षयः शम्भुं सहसा सद्य एव निचायितुं निश्चेतुं नाभिसेहिरे न शकः। कुतः उपहता व्याहता दृग्येषां ते। दृष्टितिरस्कृते हेतुमाह उतस्तं तिरस्कृतं दिनकरस्य मयूखमण्डलं यैः सूर्याधिकरंशुभिः परिवीतं समन्ताद् व्याप्तम्। यद्वा उपहताऽनूढा दर्शनप्राप्तावयोग्या दृग्येषाम् ॥१८॥

अथ भूतभव्यभवदीशमभिमुखयितुं कृतस्तवाः तत्र महसि ददृशुः पुरुषं कमनीयविग्रहमयुग्मलोचनम् ॥ 12.19॥

ते तत्र महिस तेजिस पुरुषं ददृशुः उपहतदृशः। कथं ददृशुरित्याह शम्भुमिभमुखयितुमिभमुखं प्रत्यक्षं कर्तुं कृतः स्तवः स्तुतिर्यैः भूतमतीतं भव्यं भिवतव्यं भिवष्यत्। भवद्वर्तमानं तेषामीशं व्यवस्थापकं कमनीयविग्रहं प्रसन्नरूपयुग्मलोचनं त्रिनेत्रम्। भव्यशब्दो भव्यगेयेति कर्तरि निपातितः॥19॥

ककुदे वृषस्य कृतबाहुमकृशपरिणाहशालिनि। स्पर्शसुखमनुभवन्तमुमाकुचयुग्ममण्डल इवार्दचन्दने॥12,20॥

अकृशो स्थूलिनो परिणाहशालिनि च। यद्वा महता परिणाहेन परिमण्डलतया शालिनि शोभमाने वृषस्य ककुदे स्कन्दमध्यस्थोन्नतावयवविशेषे कृतः स्थिरन्यस्तो बाहुर्येन तम्। अत्रोत्प्रेक्ष्यते आर्दं चन्दनं चन्दनलेपो यस्य तस्मिन्नुमाकुचमृण्डले स्पर्शसुखिमवानुभवन्तम्॥20॥

स्थितमुन्नते तुहिनशैलशिरसि भुवनातिवर्तिना। साद्रिजलधिजलवाहपथं सदिगश्नुवानमिव विश्वमोजसा॥12.21॥

उन्नते हिमाद्रिशिखरे स्थितमपि विश्वमश्नुवानमिव। यद्येकस्थस्तत्कथं विश्वव्यापीत्याह ओजसा तेजसा। विश्वं कीदृशं स गिरिसमुद्राकाशम् ॥२१॥ अनुजानुमध्यमवसक्तिविततवपुषा महाहिना। लोकमखिलमिव भूमिभृता रवितेजसामवधि<sup>13</sup>नाभिवेष्टितम्॥ 12,22॥

जानुमध्ये अनुजानु मध्यं विभक्त्यर्थेऽव्ययिभाव:। तत्रावसक्त्या पर्यस्थिकया पर्यस्तिका रूपेण विततं वपुर्यस्य तेन महाहिना वासुिकनाभिवेष्टितम्, पर्यङ्क्षबन्धीकृतवासुिकमित्यर्थ:। रवितेजसामविधना प्रसरणितरोधिना भूमिभृता लोकालोकाख्यपर्वतेनाभिवेष्टितम् अखिलिमव लोकम्॥22॥

परिणाहिना तुहिनराशिविशदमुपवितसूत्रताम्। नीतमुरगमनुरञ्जयता शितिना गलेन विलसन्मरीचिना॥12.23॥

परिणाहिना पूर्णेन शितिना श्यामेन विलसन्मरीचिना स्मुरद्रश्मिना अत एव तुहिनराशिवद्विषदं शुभमुपवीतसूत्रतां यज्ञोपवीतत्वं नीतमुरगमनुरञ्जयता च्छुरयतोप-लक्षितम् ॥23॥

प्लुतमालतीसितकपाल कुमुद¹⁴मुपरुद्धमूर्धजम्। शेषमिव सुरसरित्प¹⁵यस: शिरसा¹⁴विकासि शशिद्याम बिभ्रतम्।।12,24।।

मालतीवित्सतं यत्कपालं तदेव शुभ्रत्ववर्तुलत्वाभ्यां कुमुदं प्लुतमार्द्रीकृतं येन तत्, तथोपरुद्धा मूर्धजाः केशा येन तत्। विकासि स्फुरच्छिशधाम चन्दतेजो मूर्घ्ना बिभ्रतं धारयन्तम्। अत्रोत्प्रेक्ष्यते सुरसरित्पयसः शेषिमव गङ्गाजलशेषं च प्लुतं मालतीसदृशं सितम्। यद्वा मालतीं च कपालसदृशं कुमुदं येन तपोपरुद्धमूर्धजम्॥24॥

मुनयस्ततोऽभिमुख<sup>17</sup>मस्य नयनविनिमेष<sup>18</sup>चोदिताः। पाण्डुतनयतपसा जनितं जगतामशर्म भृशमाचचक्षिरे॥12.25॥

अस्य नयनविनिमेषेण नेत्रसंज्ञया चोदिताः सन्तो मुनयोऽस्याऽभिमुखं पुरोऽशर्मोपप्लवमाचचक्षिरे व्यजिज्ञपन्। पाण्डुतनयस्यार्जुनस्य तपसा जनितम्॥25॥

तरसैव कोऽपि भुवनैकपुरुष पुरुषस्तपस्यति। ज्योतिरमलवपुषोऽपि रवेरभिभूय वृत्र इव भीमविग्रहः॥12.26॥

<sup>13.</sup> अधि

<sup>14.</sup> उपरुद्धम्

<sup>15.</sup> पयसाम्

<sup>16.</sup> विसारि

<sup>17.</sup> एत्य

<sup>18.</sup> नोदित:

हे जगतामेकपुरुष परमात्मरूप कोऽपि अविज्ञातजात्यादिविशेषः पुरुषस्तपस्यित तपांस्याचरित। किं कृत्वाऽमलवपुषो निर्मेघाच्छादनस्यापि खेः ज्योतिस्तेजोभिभूय जित्वा। कीदृशो भीमविग्रहो भीमरूपः भयानकरूपः। यथा वृत्रोऽर्कमभिभूयातपस्यत्। यद्वा भीमो भयानको विग्रहो विरोधो यस्य सः। भुवनैकपुरुषेति सम्बोधनं त्वद्विशेषज्ञानिमिति सूचनार्थम्॥26॥

स धनुर्महेषुधि बिभर्ति कवचमसिमुत्तमं जटाः। वल्कमजिनमिति चित्रमिदं मुनिताविरोधि न च नास्य राजते॥ 12.27॥

महान्ताविषुधीरूणो यस्य तद्धनुः तथा कवचं तथासितं तथा जटाः तथा वल्कलं तथाजिनं बिभर्ति। यद्येवं नायं तपस्वीत्याह। इदं धनुरादिधारणमितिचत्रं मुनिताविरोधितापसधर्मविरुद्धं न च शोभते न तथाप्ययं तापस एवेत्यर्थः॥27॥

यद्यायुधभृत्तन्निष्फलं तत्तप इत्याह॥

चलनेऽवनिश्चलित तस्य करणनियमे सदिङ्मुखम्। स्तम्भमनुभवित शान्तमरुद्ग्रहतारकागणयुतं नभस्तलम्।। 12.28।।

तस्य चलने स्नानाद्यर्थं तीर्थादिगमने भूश्चलित कम्पते। तस्य करणानां चक्षुरादिन्द्रियाणां नियमे समाराधनावस्थायां रूपादिविषयव्यावर्तनेन नभस्तलं स्तम्भं निःस्पन्दत्वमनुभवति। विशेषणमुखेन निःस्पन्दत्वं दर्शयित शान्ता निवृत्तसञ्चारा ये मरुद्ग्रहतारकागणाः तैर्युतम्। एवमृद्धिवर्णनात्तपोवैभवसूचनं कृतम्॥28॥

स तदोजसा विजितसारममरदितिजोपसंहितम्। विश्वमिदमपिद्याति पुरा किमिवास्ति यन्न बत<sup>19</sup>तेन दुष्करम्।।12.29।।

तपोबलादेवमृद्धिस्फुरणे सित स तिददं दृश्यादृश्यं जगदोजसा तेजसा पुरा पिदधाति पिधास्यति। विजितः सारो यस्य तत् सुरासुरसिहतमेतद्विश्वापिधानं किमिवास्ति न किञ्चिदस्ति। यद्यस्माद्वताश्चर्ये तेन सर्वं न दुष्करं सुकरिमत्यर्थः। यद्वा तिकिमिवास्ति कार्थप्रयोगेन तदेवास्ति यत्तेन दुष्करं सुकरिमव॥29॥

विजिगीषते यदि जगन्ति युगपदथ संजिहीर्षति। प्राप्तुमभवमभिवाञ्छति वा वयमस्य नो विषहितुं क्षमा <sup>20</sup>रुचिम्।।12,30।। स जगन्ति यदि विजिगीषते विजयेच्छया किं स्वित्तपश्चरति। यदि शब्द: पक्षे

<sup>19.</sup> तपसामदुष्करम्

<sup>20.</sup> रुचि:

द्वादश: सर्ग:

विजयद्योतनार्थः। स जगित युगपदेकवारं संहर्तुमथेच्छिति किं वा भयं मोहं प्राप्तुमिभलषित। वयमस्य रुचिमभिप्रायं विषहितुं परिच्छेतुं न शक्याः। यद्वा वयं रुचिं दीप्तं रूपमात्रमिप विषहितुं विम्रष्टुं नो क्षमाः। यदर्थं तपश्चरित तभ्दगवानेव वेत्तीत्यर्थः॥30॥

किमुपेक्षसे कथय नाथ <sup>21</sup>तव न विदितं न किञ्चन। त्रातुमलमभयदाईसि नस्त्वयि मा स्म शासति भवत्पराभव: ॥12.31॥

त्वं किमुपेक्षां करोषि, त्वं नाथ! कथय कोऽयं, किं प्रयोजनमेतदीयं तपः, कं वाऽऽराधयित। तव यन्न विदितं तन्न किञ्चन सर्वमेव त्वया ज्ञायत इत्यर्थः। हेऽभयद! त्वं नस्त्रातुं रिक्षतुमर्हिस। यद्वा नाथ कथय किमुपेक्षसे विज्ञप्त्युपेक्षाकारणं ब्रूहीत्यर्थः। त्वं नस्त्रातुं तदीयतपः संपादितां पीडां वारियतुमर्हिस। यूयं केन बाधिता यद्वक्षामपेक्षध्वे इत्याहुः तव सर्वं विदितं। यद्वा नाथ! ब्रूहि किमुपेक्षसे तव रिक्षतुं युक्तम्। कदाचित्स तपस्वी मत्समः स्यात्ततः कथं रक्षामीत्याहुः तव सर्वं ज्ञातं प्रभवित सित पराभवो मा स्म भवत् पराभूता मा भू मेत्यर्थः॥31॥

इति गां विधाय विरतेषु मुनिषु वचनं समाददे। भिन्नजलधिजलनादगुरु ध्वनयन्दिशां विवरमन्धकान्तकः॥12.32॥

इत्येवं गां विधाय वाचमुक्त्वा मुनिषु विरतेषु तूष्णीभूतेषु सत्सु अन्धकामुरान्तको भिन्नजलिधजलनादगुरु मिथतसमुद्रसलिलशब्दगम्भीरं वचनं समादधेऽवादीत्। दिशां विवरं ध्वनयञ्शब्दयन् ॥32॥

बदरीतपोवननिवासनिरतमवगात मान्यथा। धातुरुदयनिधने जगतां नरमंशमादिपुरुषस्य गां गतम्॥ 12.33॥

यूयमेनमन्यथा अनंशं सावज्ञातमाज्ञासिषु:। एनं कमादिपुरुषस्य विष्णोर्गां गतं भूमाववतीर्णं नरमंशं नरसंज्ञकं भागम्। कुतो हेतोरवतीर्णं इत्याह जगतामुदयनिधने वृद्धिहानी धातुर्ददत:। यद्वोदय: सृष्टिर्निधनं संहार:। बदरीतपोवने निवासस्तत्र रतम्॥33॥

इदानीं तपस: प्रयोजनमाह॥

द्विषतः परासिसिषुरेष सकलभुवनाभितापिनः। क्रान्तकुलिशकरवीर्यबलान्मदुपासनं विहितवान्महत्तपः॥12.34॥

एष तपोविहितवान् ममोपासनं येन तत् तपसा मदाराधनं कृतवान्। विहितवानिति भूतकालविषये न कुर्वन्तु नासुप्रसन्नतामस्मिन्द्योतयति। सकलभुवनान्यतितापयन्ति

तच्छीन्लान् क्रान्ते पराभूते कुलिशकरस्य विष्णो वीर्यबले यैस्तान्द्विषतः शत्रून्दैत्यान्परासितुं प्रतिक्षेप्तुमिच्छुः। दैत्यदलनेच्छ्या मामुपास्तेऽयमित्यर्थः॥३४॥

अयमच्युतश्च वचनेन सरसिरुहजन्मनः प्रजाः। पातुमसुरनिधनेन विभू भुवमभ्युपेत्य मनुजेषु तिष्ठतः॥ 12,35॥

अयमच्युतश्च मनुजेषु भुवमभ्युपेत्य मनुजेषूत्पत्तिमङ्गीकृत्य तिष्ठतः। मानुष्यकाभिनये हेतुमाह सरसिरुहजन्मनो ब्रह्मणो वचनेनाभ्यर्थनयाऽसुराणां निधनेन संहरेण प्रजाः पातुं रिक्षतुम् यद्वा भुवनमभ्युपेत्यवतीर्य मनुजेषु नत्वेव कान्ते इति व्याख्येयम्। विभू समर्थौ ॥35॥

सुरकृत्यमेतदवगम्य निपुणमिति मूकदानवः । हन्तु<sup>22</sup>मभिलषति पाण्डुसुतं त्वरया तदत्र सह गम्यतां मया ॥ 12.36 ॥

एतन्मदुपासनं तपः सुरकृत्यं देवकार्यमित्यवगम्य बुद्ध्वा मूकदानवो निपुणं माययार्जुनं हन्तुमिशलषित। यत् ततस्त्वरयात्र मया सह गम्यताम्। यद्वात्र वसिद्मिया सहगम्यताम्। निपुणमवगम्यति वा योज्यम् ॥३६॥

मायया हनने हेतुमाह॥

विवरेऽपि नैनमनिगूढमभिभवितुमेष पारयन्। पापनिरतिरविशङ्कितया विजयं व्यवस्यति वराहमायया॥12.37॥

एष मूकदानवो व्यवस्यति विजयम्। कया वराहरूपया मायया। यतोऽविशङ्कितया अशङ्कनीययेत्यर्थः। न हि वराहे तिरश्चिकश्चिच्छङ्कते। प्रकटमेव किं न हन्तीत्याह विवरे चिछद्रेऽपि सित अनिगूढं मायया विना एनमिभभवितुं तिरस्कर्तुमपि न पारयन्न शक्तः। यद्यशक्तस्तिंक हन्तीत्याह पापनिरतिः परोदयाऽसिह्छ्णुः॥37॥

निहते<sup>23</sup>ऽवलम्बितकिरातनृपतिवपुषा रिपौ मया। मुक्तनिशितविशिखः प्रसभं मृगयाविवादमयमाचरिष्यति॥12.38॥

अवलम्बितमिभनीतं किरातनृपतेः शवरराजस्य वपुः रूपं येन तेन मया निरुते वराहरूपे रिपौ मूकदानवे मुक्तो निशितस्तीक्ष्णो विशिखः शरो येन सोऽयं प्रसभं न पुनर्वाङ्मात्रेण मृगयाविवादं करिष्यति ॥38॥

कतमोऽयं तापसो यद्भवता सह विवदते इत्याशङ्क्याह॥

<sup>22.</sup> अभिपतति

<sup>23.</sup> विडम्बित

द्वादशः सर्गः 187

तपसा निपीडितकृशस्य विरहितसहायसंपदः । सत्त्वविहित²⁴मचलं भुजयोर्बलमस्य पश्यत मृधे²⁵ऽभिकुप्यतः ॥ 12,39 ॥

तपसा निपीडितो त एव कृशस्तस्य तथा विरहिता सहायसंपद्येन एकािकन इत्यर्थः। एवंविधस्याप्यस्याभिकुप्यतः सतो भुजयोर्बलं यूयं मृधे युद्धेऽभिपश्यत। किं प्रभावेनास्यबलमित्याह सत्त्वविहितं धैर्यजनितम् ॥३९॥

इति तानुदारमनुनीय विषमहरिचन्दनालिना। धर्मजनितपुलकेन लसद्गजमौक्तिकावलिगुणेन वक्षसा॥12.40॥

वदनेन पुष्पितलतान्तनियमितविलम्बिमौलिना। बिभ्रादरुणनयनेन रुचं शिखिपिच्छलाञ्छितकपोलभित्तिना॥12.41॥

बृहदुद्वहञ्जलदनादि धनुरूपहितैकमार्गणम्। ²<sup>6</sup>हेमनिचय इव संववृते रुचिरः किरातपृतनापतिः शिवः॥12.42॥

इत्येवं तान्मुनीनुदारमनीचतयानुनीयाश्वस्य शिवो रुचिरः सर्वलक्षणसंपूर्णः किरातपृतनापितः शवरराजः संववृते संपन्नः, क इव हेमिनचय इव यथा कनकराशिः। यद्वा हेमिनचय इव रुचिरः कनकराशिसुन्दरः। कीदृशः वक्षसोपलिक्षतः विषमावस्थानत्वादसमञ्जसेन विन्यस्ता हरिचन्दनालिर्हरिचन्दनपङ्किर्यस्य तथा धर्मेण जिततं पुलकं यस्य पुलकतुल्यधर्मेण। तथा लसन्ती गजमौक्तिकाविलर्यत्र सगुणः सूत्रं यत्र तत्॥ पुष्पितैर्लतान्तैः प्रतानैर्नियमिता बद्धा विलिम्बत्वान्मौलयः केशा यस्य रोषाज्जातिस्वभावाद्वा पाटलाक्षेण तथा शिखिपिच्छेन मयूरपक्षेण लाञ्छिता भूषिता कपोलिभित्तर्यस्य तेन वचनेन रुचं शोभां बिभ्रत् बृहन्मेघसमशब्दं धनुर्बिभ्रत् उपिहतः करधृत एको मार्गणः शरो येन। उपिहतैकमार्गणपाठोऽसमञ्जसः धनुषि सन्धीयमानस्य सरस्यैकत्वव्यभिचाराभावादेकशब्दस्यार्थवत्वाभावात् न ह्यनेको मार्गणो धनुषि सन्धीयते॥४०, ४१॥ तिलकम्॥

अनुकूलमस्य च विचिन्त्य गणपितिभिरात्तविग्रहैः । शूलपरशुशरचापभृतैर्महती वनेचरचमूर्विनिर्ममे ॥12.43 ॥ गणपितिभिर्महती बह्वी वनेचरचमूर्विनिर्ममे, यतोऽस्य भगवतोऽनुकूलिमष्टं विचिन्त्य

<sup>24.</sup> अतुलम्

<sup>25.</sup> अधि

<sup>26.</sup> मेघनिचय

अतोऽभिनीतो विग्रहः किरातरूपो यै:। कीदृशी भृतानि स्थुलं परशुश्चापं च यया। प्रहरणार्थे भृ: परे निष्ठा सप्तम्याविति भृतशब्दस्य परनिपात:॥४३॥

विरचय्य काननविभागमनुगिरमथेश्वराज्ञया। भीमनिनदपिहितोरुभुवः परितोऽपदिश्य मृगयां प्रतस्थिरे॥12.44॥

ते किरातरूपा गणेन्द्रा मृगयामपदिश्य मृगयाव्याजेनानुगिरं गिरौ प्रतस्थिरे। किं कृत्वा ईश्वरस्याज्ञया काननविभागं विरचय्य वनानि विभज्य। अनेन वनेन मृगो यदि पलायितस्तदा तव पालनमिति वनानि विभज्यते प्रतस्थिरे। भीमेन भीषणेन मृगयाकोलाहलो न पिहिता: पूरिता तरवो भुवो यै:॥४४॥

क्षुभिताभिनिःसृतविभिन्नशकुनिमृगयूथनिःस्वनैः । पूर्णपृथुवनगुहाविवरः सहसा भयादिव ररास भूधरः ॥12.45 ॥

सहसा तत्क्षणमेव भयवशात्क्षुभिता नि:सृता: पलायमाना विभिन्ना: पङ्किभ्रष्टा ये शकुनिमृगयूथास्तेषां नि:स्वनै: पूर्णानि पूरितानि पृथुनि वनगुहा विवराणि यस्य स भूधरो विरिर्भयादिवररास रावममुञ्चत् पर्वतस्यापि भयं जातिमवेत्यर्थ:। भीतश्च रौति ॥४५॥

न विरोधिनी रुषमियाय पथि मृगविहङ्गसंहतिः। छिनित सहजमपि भूरिभियः सममागताः सपदि वैरमापदः॥12.46॥

विरोधिनी नित्यविग्रहकारिण्यपि मृगाणां विहङ्गनां च संहतिः समूहः परस्परं रुषं विरोधं पिथ नेयाय। भयवशात्पलायमानैः शाश्वतोऽपि विरोधः पिथ मृगैः पिक्षिभिश्च त्यक्तः। यदि सहजोऽपि विरोधः तत्कथं पिथ मृगैः पिक्षिभिश्च त्यक्त इत्याह भूरिभीर्याभ्यस्ता आपदः समं तुल्यकालमागताः सत्यः सहजमिप वैरं घ्नन्ति निवारयन्ति विस्मारयन्तीत्यर्थः। सिंहमृगालाद्याः सर्वे समं पलायामासुरित्यर्थः॥४६॥

चमरीगणैर्गणबलस्य बलवति भयेषऽप्युपस्थिते। वंशविततिषु विषक्त<sup>27</sup>भृशपृथुबालवालिधभि<sup>28</sup>रादधे धृति:।।12.47।।

चमरीणां गणैर्यूथैर्धृतिरवस्थानमादधेगृहीत्। कदा गणबलस्य सम्बन्धिनि भये उपस्थितेऽपि। यद्वा गणबलस्येति षष्ठी चानादर इति षष्ठी। यदि भयंमुपस्थितं कथं स्थिता इत्याह पलायनावसरे वंशानां विततिषु गृहेषु विषक्ता रुद्धा बृहन्तः पृथवो वाला येषां तथाविधा वालधयः पुच्छा येषां तैः। चमर्यो हि प्राणेभ्योऽपि प्रियवालावालविच्छेद-भयाद्वंशवनेषु रुद्धवालाः सत्योऽवस्थिता न चेलुरित्यर्थः॥४७॥

<sup>27.</sup> पृथुप्रिय

<sup>28.</sup> आददे

हरसैनिकाः प्रतिभयेऽपि गजमदसुगन्धिकेसरैः । स्वस्थमभिददृशिरे सहसा प्रतिबोधजृम्भितमुखैर्मृगाधिपैः ॥ 12.48॥

मृगाधिपै: सिंहैर्हरसैनिका: स्वस्थं स्वप्रकृतिस्थतया निर्विकारमभिददृशिरे। कीदृशै: प्रतिभयेऽपि गजमदेन सुगन्धिः केसरः सट येषां तैः, आमरणं करेणुमारणपरायणैः सेनाकलकलवशात्सहसाऽनवसरेण प्रतिबोधेन तन्द्रीविगमेन जृम्भितं सजृम्भं मुखं येषां तैः। यद्वा प्रतिभये स्वस्य मरणेऽपि प्राप्ते इति व्याख्येयम् ॥४८॥

बिभरांबभूवुरपवृत्तजठरशफरीकुलाकुलाः। पङ्कविषमिततटाः सरितः करिरुग्णचन्दनसारुणं पयः॥12.49॥

भयात्पारं जिगमिषुभिर्मृगै: मिथत्वादपवृत्तमुत्तानं जठरमुदरं येषां तै: शफरीकुलैर्मत्सीगणैराकुला: सङ्कुला: पङ्केन विषमिता विषमाकृतास्तटा यासां ता नद्यो जलमिवतिक्रतं पलायमानै: करिभि: रुग्णानां भग्नानां चन्दनानां रसेनारुणं पाटलमिभिरु: ॥49॥

महिषक्षतागुरुतमालनलदसुरभिः सदागतिः। व्यस्तशुकनिभशिलाकुसुमः प्रणुदन्ववौ वनसदां परिश्रमम्।।12.50।।

भयवशादमार्गेण पलायमानैर्मिहषै: क्षतो भग्ना ये आगुरवस्तमाला नलदा: सलक्ष्यस्तै: सुरिभ: तथा व्यस्तानि शुकिनिभानि नीलानि शिलाकुसुमानि येन स सदागतिर्वायुर्वनसदां किरातानां परिश्रमं खेदं नुदन्निवारयन्ववौ ॥50॥

मथिताम्भसो रय<sup>29</sup>विदीर्णमृदितकदलीगवेधुकाः। क्लान्तजलरुहलताः सरसीर्विदधे निदाघ इव सत्त्वसंप्लवः॥12.51॥

सत्त्वानां मृगाणां संप्लवो झम्पा प्लुत्या पतनं सरसीर्महासरांसि मथितजला:। तथा रयेण विदिर्णा भग्नास्तदनुमृदिता: कदल्यो गवेधुकास्तृणधान्याख्यौषधिविशेषा यासां। तथा क्लान्तानि जलरुहाणि पद्मानि लताश्च यासां तथा भूता व्यधात्॥51॥

इति चालयन्नचलसानुवनगहनजानुमापतिः। प्राप मुदितहरिणीदशनक्षतवीरुधं वसतिमैन्द्रसूनवीम्॥12.52॥

इत्येवं गिरिशिखरेषु वनगह्नरेषु जातान्मृगांश्चालयन्द्रावयन्नुमापितरैन्द्रसूनवी-मिन्द्रसूनुसम्बन्धिनीं वसितमाश्रमं प्राप । मुदिता हिंस्रप्राणिभिरबाधितत्वातुष्टाभिर्हरिणीभि-

<sup>29.</sup> विकीर्ण

र्दशनं चर्वणं दशनाघातेन क्षतानि स्त्वचाः कृता विरुधो लता यस्यां ताम्। स्त्रीलिङ्गनिर्देशः सिंहादिनामाश्रमेऽत्यन्तविरोधपरिहारसूचनार्थः। यद्वा बलाभावादूरं पलायितुमशक्ताभिः पूर्व संस्कारबलाभ्दयनिवारणार्थमाश्रमं प्रविष्टाभिर्मुदिताभिर्हरिणीभिर्दशनैः क्षतवीरुधमिति व्याख्येयम् ॥52॥

स समाससाद घननीलमभिमुखमुपस्थितं मुनेः। पोत्रनिकषणविभिन्नभुवं <sup>30</sup>दितिजं दधानमति<sup>31</sup>सौकरं वपुः॥12.53॥

स किरातपितरितसौकरंवपुरितवराहाकारं दधानं दितिजं समाससाद प्रापत्। घनवन्नीलं तथा मुनेरिभमुखं मुनिमुद्दिश्यावस्थितम्। पोत्रेण मुखाग्रेण यन्निकषणं काषस्तेन विभिन्ना दारिता भूर्येन तम् ॥53॥

कच्छान्ते सुरसरितो निधाय सेनामन्वीतः स कतिपयैः किरातवर्यैः । प्रच्छन्नस्तरुगहनैः सगुल्मजालैर्लक्ष्मीवाननुपदमस्य संप्रतस्थे ॥ 12.54 ॥

कच्छस्य जलप्रायदेशस्यान्ते सेनां निधाय स किरातपितरस्य वराहस्यानुपदं पदवीं लक्ष्यीकृत्य संप्रतस्थे प्रस्थितवान्। सूकरो मा स्म ज्ञासीरित्यल्पै: किराताग्रणीभिरन्वीत: कृतानुगमन:। तथा गुल्मानां गुच्छानां जालेन सिहतैर्वृक्षगहनैराच्छादितशरीरस्तथा लक्ष्मीवानिति भद्रम् ॥54॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां द्वादशः सर्गः॥ ॥12॥

<sup>30.</sup> दनुजम्

<sup>31.</sup> अथ

# ॥त्रयोदशः सर्गः॥

वपुषा परमेण भूधराणामथ संभाव्यपराक्रमं विभेदे। मृगमाशु विलोकयांचकार स्थिर¹दंष्ट्राङ्कमुखं महेन्द्रसूनुः॥13.1॥

अथ महेन्द्रसूनुरर्जुन: प्रकटदंष्ट्रा अङ्को लक्षणं यस्य तन्मुखं यस्य तं मृगं वराहमाशु आगमनकाले एव विलोकयांचकार अद्राक्षीत्। केन हेतुना वैक्षत भूधराणां पर्वतानां विभेदे भञ्जने पराक्रमं संभाव्य पर्यालोच्य। अयं वराह: पर्वतानिप भेत्तं शक्त इति तमर्जुनोऽद्राक्षीत्। यद्वा एष भूधराणां मृगाणां पर्वतानां च स्थावरजङ्गमानामित्यर्थ:। विभेदे संभाव्य: पराक्रमो यस्य तं वराहं परं शत्रुमालोचयत् इति व्याख्येयम्॥॥॥

स्फुटबद्धसटोन्नतिः स दूरादिभधावन्नवन्नवधीरितान्यकृत्यः। जयमिच्छति तस्य जातशङ्के मनसीमं मुहुरा²दधे वितर्कम्॥13.2॥

स वराह इमं वक्ष्यमाणं वितर्कमूहं मुहुरादधेऽजनयत्। कुत्र तस्य चित्ते, कीदृशे जातशङ्के मामेव युक्त्या हन्तुमयमागत इति शङ्कमाने। यतो जयमिच्छित जयकामस्य हि सर्वतो भयम्। शङ्काहेतुमाह स्फुटा बद्धा रचिता सटोन्नितः केसरो च्छ्रायो येन तथाविधः। तथावदीरितानि त्यक्तानि अन्यानि कृत्यानि सुस्ताजलस्पृहादीनि येन। तथा भूतोऽप्यभिधावन्संमुखं दूरादागच्छन् रोषेणैव हि वराहस्योत्सटत्वं भवति। यद्धा स वनप्राणी स्फुटबद्धसटोन्नितरवधीरितान्यकृतो भवित यो जयमिच्छिति जिगीषोर्वन्यस्य प्राणिनः केसरोच्छ्रायादीनि लक्षणानि भवन्तीत्यर्थः। अतः स तर्कमादधे। इयं व्याख्या पूर्वश्लोकद्वितीयव्याख्याया हेतुत्वेन देया॥2॥

घनपोत्रविदीर्णशालमूलो निबिड°स्कन्दनिकाषरुग्णवप्रः। अयमेकचरोऽभिवर्तते मां समरायेव समाजुहूषमाणः॥13.3॥

अयं वराह एकचर एको विमुक्तयूथश्चरतीत्येकचरो मामभिवर्तते संमुखं धावति।

<sup>1.</sup> दंष्ट्रोग्र

<sup>2.</sup> आददे

<sup>3.</sup> स्कन्ध

अतः संभाव्यते समराय समाजुहूषमाणः समाह्वातुमिच्छन्निव मया सह युद्धं कुर्वित्याह्वानं कुर्विन्निव। स्वेन सह योद्धं समर्थ इत्यर्जुनेन कथं सम्भावितमित्याह घनेन पोत्रेण मुखाग्रेण विदीर्णानि विदारितानि शालानां वृक्षाणां मूलानि येन सः। तथा निबिडयोः पीवरयोः स्कन्दयोर्निकाषः कषणं तेन रुग्णा वप्रा येन सः॥॥॥॥

तमेव तर्कमाह॥

इह <sup>4</sup>वीतदयां तपोनुभावाज्जहति व्यालमुगाः परेषु वृत्तिम्। मयि तां <sup>5</sup>सुतरामासौ विधत्ते विकृतिः किं नु भवेदियं नु माया॥13.4॥

इह मदाश्रमे तपः प्रभावाद्धेतोः व्यालमृगा दुष्टप्राणिनः सिंहाद्याः परेषु शान्तेषु मृगेषु हरिणादिषु निन्द्यां वृत्तिं हिसां जहित त्यजन्ति । मत्तपःप्रभावादूनमधिको नेह बाधते । असौ वराह स्तु मिय विषये तां वीतदयां वृत्तिं विधत्ते, मामेव हन्तुकाम आगच्छिति । इयं विकृतिर्विक्रिया किं नु ममैव भवेत् । पित्तोपहतः श्वेतमिप शङ्कां पीतं पश्यित यथा तथाहमिप किमप्यशङ्क्यमिप शङ्कां मन्ये इत्यर्थः । किं वा माया भवेत् । वराहरूपमिशनीय कोऽप्यन्य आगतो वेत्यर्थः ॥४॥

अथवैष कृतज्ञयेव पूर्वं भृशमासेवितया रुषा नु मुक्तः। अवधूय विरोधिनीः किमारान्मृगजातीरिभयाति मां जवेन॥13.5॥

अथवेति पूर्वपक्षापेक्षे विकृतिरियं मम नास्ति न चापीयं माया। किं तर्हि भृशं पूर्वजन्मन्यनेन मामधिकृत्य सेवितपारुषासौ न त्यक्तः। अत उत्प्रेक्ष्यते कृतं जानातीति कृतज्ञतयेव कृतज्ञः कृतमेवं न त्यजित। रोषस्तानुद्धिद्धधर्मः परबुद्धिश्चाप्रत्यक्षा तत्कथं ज्ञातं रोषोऽस्यास्तीत्याशङ्क्याह। यद्यस्य मिय विषये रोषो न स्यात्तदायं मां जवेन किमिभयाति मत्संमुखं किमागच्छेदित्यर्थः। विरोधिनीः विरोधो विद्यते यासु ताः मृगजातीरवधूय विरुद्धासु मृगजातिष्ववलेपं कृत्वा ममैव संमुखं यदेति तन्नूनं मिय जन्मान्तरसेवितो रोषोऽद्यापि न त्यक्त इत्यर्थः॥5॥

पुनरिप मायां संभाव्य वितर्कयित ॥

न मृगः खलु कोऽप्ययं जिघांसुः स्खलित ह्यत्र तथा भृशं मनो मे। विमलं कलुषीभवच्च चेतः कथयत्येव हितैषिणं रिपुं वा॥13,6॥

अयं मृगो न भवति। कस्तर्हीत्याह अयं कोऽपि जिघांसुर्मृगरूपधारणाद्विशेषेणाज्ञातो

<sup>4.</sup> वितभया:

<sup>5.</sup> सुतरामयम्

त्रयोदश: सर्ग:

वैरी हन्तुकामो भवति। तथा हीत्यनेन प्रतिज्ञानिष्पादनार्थमुपपत्तिमुपन्यस्यित। मम मनोऽत्र सूकरे स्खलित शङ्कते। शङ्कामात्रेण कथमयं शत्रुः संभावित इत्याह विमलं संपन्नं सच्चेतो हितैषिणं मित्रं कथयित। कलुषीभवदाविमलं संपश्यमानं सच्चेतो रिपुं कथयित। अपरिचिते कस्मिँश्चिदुष्टे यदि चित्तं विश्वासमेति तदा ज्ञायते ममायं हितकारीति यदि भयमेति तदा ज्ञायते ममायं शत्रुरित्यर्थः। अस्मिँश्च मे मनः शङ्कते अतो ममायं शत्रुरिति निश्चयः॥६॥

मां यतिं क इव हन्तीत्यत्र वितर्के परिहारमाह॥

मुनिरस्मि निरागसः कुतो मे भयमित्येष न भूतयेऽभिमानः। परवृद्धिषु बद्धमत्सराणां किमिव ह्यस्ति दुरात्मनामलङ्घ्यम्॥13.7॥

अहं मुनिर्यमनियमपरोऽस्मि अतो निरागसो निरपराधस्य मम भयं कुतः कस्मात्पुरुषात्कस्माद्धेतोर्वा इति मतं भूतये भवनाय सिद्धये वा न भवति। पूर्ववाक्यार्थं उत्तरार्धेन समर्थयति, परवृद्धिष्वन्याभ्युदयेषु बद्धो मत्सरो यैस्तथाविधानां दुरात्मनां दुष्टाशयानांकिमिवालङ्घ्यमतिरस्करणीयमस्ति दुरात्मानो हि परोदयाऽसहिष्णुत्वान्मुनिमपि न गणयन्ति॥७॥

शत्रुमात्रात्कथं भयमित्याह॥

दनुजः स्विदयं क्षपाचरो वा वनजे नेति बलं बतास्ति सत्त्वे। अभिभूय तथा हि मेघनीलः सकलं कम्पयतीव शैलराजम्॥13.8॥

अयं दनुजः स्विभ्दवित क्षपाचरो राक्षसो वा भवित। कुत इत्याह वनजे सत्त्वे मृगादौ इतीदृशं बलं नास्ति। कदाचिद्वनमृगेऽपीदृग्बलं स्यादित्याह तथा ह्ययं शैलराजं पराभूयेव कम्पयित। मञ्चाः कोशन्तीतिवच्छैलराजशब्देन तत्स्था लक्ष्यन्ते इति व्याख्येयम्। मेघवन्नीलं बले सित वराहो नीलोभवित। अभिभूयेति पूर्वकालोऽत्र न विविधितः। मेघ इव नील इत्यनेन प्रथिमातिशयमाह। बत यस्मादर्थे ॥॥

अयमेव मृगव्यसत्रकामः प्रहरिष्यन्मयि मायया शमस्थे। पृथुभिर्ध्वजिनीरवैरकार्षीच्चिकतोद्भ्रान्तमृगानि काननानि॥13.9॥

अयमेव काननानि चिकताः संभ्रान्ता धावन्तो मृगा वनप्राणिनो येषु तथाविधान्यकार्षीत्। कै:पृथुभिर्ध्वजिनीरवै: सेनानादै:। किं कारणं सेनानादैर्मृगानत्रासय-दित्याह शमस्थे मुनित्वाद्वनप्राणिनो रिक्षतिर मिय मायया प्रहरिष्यन् मृगव्यसत्रकामः। मृगव्यसत्रं मृगयाव्याजं कामयत इति मृगव्यासत्रकामः सत्रं व्याजो मृगत्वं मृगया प्रह्वशब्दव्ययतेः मृगव्यशब्दः संत्रस्तक्षुभितमृगाणि काननान्ययमेव निश्चितं व्यधान्नान्यः। एतदुक्तं भवति नात्र सेनया मृगव्यां कर्तुं कश्चिदागतः। 'सत्रमाच्छदने यज्ञे सदा दाने धनेऽपि' इति कोशः। आच्छादनं व्याजमेव। अयं भावः अहमेव सर्वान्प्राणिनस्त्रासयामि। एष च तन्न जानाति तदनुवराहरूपप्रच्छादितनिजरूपः शरणार्थमेतमेवाश्रयामि। एष च शान्तः सन् मम भीत्यस्यावकाशं दास्यति। अस्मिन्नेव च्छिद्रकाले निहन्म्येनमिति निश्चित्यायमेव वनेषु मृगानक्षोभयत्॥९॥

#### बहुशः कृतसत्कृतेर्विधातुं प्रियमिच्छन्नथवा सुयोधनस्य । क्षुभितं वनगोचराभियोगाद्गणमाशिश्रियदाकुलं तिरश्चाम् ॥ 13.10 ॥

अथवानेन वनप्राणिनो न क्षोभिताः। किन्तर्हिवनगोचराणां किरातानामभियोगान्मृग-व्योद्योगात्क्षुभितं तिरश्चाकुलं वनप्राणिगणमया माकुलं क्षोभिताभिनयेनाशिश्रियत्प्राविक्षत्। प्रवेशे हेतुमाह बहुशो नेकवारान्कृतसत्कृतेर्विहित सत्कारस्य सुयोधनस्य प्रियं हितं विधातुं कर्तुमिच्छन्। भीत्या धावतां वनप्राणिनां मध्ये प्रविष्टं सन्तं मां मरणार्थिनं गच्छन्तं यं निषेधित तदनुलब्धप्रवेशोऽहमेतं हत्वा दुर्योधनस्य प्रत्युपकारं करोमीति वनप्राणिगणमध्येऽयं प्रवेशमकरोदिति भावः। मम वध एव दुर्योधनस्य प्रत्युपकारः॥10॥

## अवलीढसना'भिरुद्धतेन प्रसभं खाण्डवजातवेदसा वा। प्रतिकर्तुमुपागतः समन्युः कृतवैरो यदि वा वृकोदरेण॥13.11॥

यदि वाऽयं न दैत्यौ नापि राक्षसः न च दुर्योधनेन प्रेरितः तर्हि कथमागत इत्याह अयं समन्युः सन् समप्रसभं कर्तुं प्रतिकारं कर्तुमुपागतः। मन्योर्हेतुमाहखाण्डवो खाण्डवाख्ये वने जातवेदा विह्नस्तेनावलीढा दग्धाः सनाभयः सोदरा यस्य सः सोदरदाहं स्मरन् प्रतिकारेच्छयायमागतः। यदि वा वृकोदरेण कृतवैरः बाधितः सशङ्कत्वात्तुं प्रतिकर्तुमशक्तो मामशङ्कं सन्तं बाधितुमसावागतः॥११॥

एवं सित यद्युक्तं तदाह॥

बलशालितया यथा तथा वा धियमुच्छेदपरामयं दधानः। नियमेन मया निबर्हणीयः परमं लाभमरातिभङ्गमाहुः॥13.12॥

मयायं निबर्हणीयो हन्तव्य:। निबर्हणे हेतुमाह बलशालितया बलेन यथा तथा वा छलेन वा ममोच्छेदे ध्वंसे परं धियं नियमेन दधान:। युक्तमेतत् जना अरितभङ्गं शत्रुध्वंसं परं लाभमाहु:। यद्वा नियमे सत्यिप न निबर्हणीय: काकुस्वरप्रयोगेण निबर्हणीय एव। तपस्विनो हिंसा कथं युक्तेत्याह वैरिनाशमेव जना महान्तं लाभं कथयन्ति। यद्वा तपिस

<sup>6.</sup> अभिरश्वसेन:

त्रयोदश: सर्ग: 195

ममोपदेष्टारः शत्रुसंहारं तपसो लाभं परममाहुः। शत्रुश्चायं योऽहन्तुमागतः अतोऽयं हन्तव्य इत्यर्थः॥12॥

एतामेव व्याख्यामुत्तरश्लोकेन स्फुटयति॥

कुरु तात तपांस्यमार्गदायी विजयायेत्यलमन्वशान्मुनिर्नाम्। बलिनश्च वधादृतेऽस्य शक्यं व्रतसंरक्षणमन्यथा न कर्तुम् ॥13.13॥

गुरुणा वैरिणां प्रत्युपकारार्थमयं तपस्यादिष्टः वराहस्त्वनेन हतः। अतो गुरोराज्ञोल्लङ्कितेति स्वस्मिन्वषये खलोक्तिमाशङ्क्याह हे तातयोग्य त्वं विजयायामार्गदायी यस्त्वां जेतुमागच्छिति तस्य पन्थानमददानः संस्तपांसि कुर्विति मुनिर्मामलमत्यर्थमन्वसात् अनुदिष्टवान्। बलवतोऽस्य वराहस्य वधादृते वधं विना अन्यथान्येन प्रकारेण प्रीत्यादिना व्रतसंरक्षणं गुरुनिदेशानुष्ठानं न शक्यं। बलावलेपादयं प्रीतिविषयो न भवति। अतोऽस्य वधेनैव गुर्वाज्ञानुष्ठिता भवतीत्यर्थः॥13॥

इति तेन विचिन्त्य चापनाम प्रथमं पौरुषचिह्नमाललम्बे। उपलब्धगुणः परस्य भेदे सचिवः शुद्ध इवाददे च बाणः॥13.14॥

तेनित पूर्वोक्तयुक्त्या विचिन्त्य चिन्तां कृत्वा चापनाम धनुराख्यं प्रथमं पौरुषचिह्नमाद्यं पराक्रमलक्षणमाललम्बे। खड्गादिभिर्युद्धे हि सद्य एव वधनिष्पत्तेनं तथा पौरुषं व्यज्यत इति धनुषः पौरुषसम्बन्धिप्रधानचिह्नत्वम्। परस्य शत्रोभेंदे विदारणे उपलब्धोऽनुभूतो गुणो नैपुणं यस्य सः तथा शुद्धो निर्देशो बाणश्च तेनाददे। अत्रोत्प्रेक्ष्यते इव सचिव इव सोऽपि परस्य भेदे भेदापादने प्राप्तगुणः शुद्धश्च भवति॥१४॥

अनुभाववता गुरु स्थिरत्वादिवसंवादि धनुर्धनञ्जयेन। स्वबलव्यसनेऽपि पीड्यमानं गुणवन्मित्रमिवानतिं प्रपेदे॥13.15॥

स्वबलस्यव्यसनं तपः क्लेशेन हानिस्तस्मिन् सति अपि धनञ्जयेन पीड्यमानमाकृष्यमाणं धनुरानतिं प्रपेदे। कदाचिल्लघुत्वादिकं धनुषः स्यादित्याह गुरुतया स्थिरत्वाद्विसंवादि न कदाचिद्धग्नं तथा गुणवद्विकटाटनित्वादिगुणसहितम्। कथं तर्हि नमितमित्याह अनुभाववता सत्वसहितेन। यथा स्वस्य बलस्य कटकधनादेर्व्यसनेनाशेकेन चित् प्रार्थनया पीड्यमानं मित्रमामितं प्रतिपद्यते। तच्च गुरु सगौरवं स्थैर्यादिवसंवादिमैत्रीनिष्ठम् अनुभाववतां पूर्वावस्थायां समाहात्म्येन॥15॥

<sup>7</sup>सविकर्षनिनादभिन्नरन्ध्रः पदविष्कम्भनिपीडितस्तदानीम् । अधिरोहति गाण्डिवं महेषौ सकलः संशयामारुरोह शैलः ॥13.16॥

महेषौ महतिशरे गण्डिवमर्जुनचापमिधरोहित सित सकलः शैलः संशयमारुरोह। पर्वतो विनाशमेष्यतीति जनेन संभावितिमत्यर्थः। आरुरोहेत्युक्त्या गिरेश्चापविधेयत्वं ध्विनतम्। भृत्यो हि हर्षविषादादिकं स्वामिनोऽनुकरोति। कुतोऽद्रिः संशयमाप्त इत्याह

<sup>7.</sup> प्रविकर्ष

विकर्षणेन धनुराकर्षणेन यो निनादस्तेन भिन्नानि विदारितानि सशब्दानि कृतानि रन्ध्राणि गुहा यस्य सः। पदिविष्कम्भेन पदाक्रमणेन निपीडितः निपीडितश्चरोऽतिप्राणसन्देहमेति च ॥१६॥

ददृशे<sup>६</sup> च सविस्मयं शिवेन स्थिरपूर्णायतचापमण्डलस्थः। रचितस्तिसृणां पुरां विधातुं वधमात्मेव भयानकः परेषाम्॥13.17॥

शिवेन सम विस्मयं साश्चर्यं ददृशे दृष्टः। विस्मये हेतुमाह स्थिरं निष्कम्पतया पूर्णं समग्रतयायतमाकृष्टं यच्चापमण्डलं तत्रस्थः। अत एव परेषां भयानकः। क इव तिसृणां पुरां त्रिपुराणां वधं विधातुं रचित आत्मेव। पुरत्रयवधविधानार्थभिनीतस्य स्वात्मनः सदृशं शिवस्तं ददर्शेत्यर्थः॥17॥

विचकर्षं च संहितेषुरुच्चैश्चरणास्कन्दननामिताचलेन्द्रः। धनुरात'तभोगवासुकिज्यावदनग्रन्थिविमुक्तवह्नि शंभुः॥13.18॥

शंभुधनुः विचकर्ष चाकृष्टवान् द्वौ च शब्दौ दर्शनाकर्षणयोस्तुल्यकालतां द्योतयतः। तद्धनुराकर्षणकालमेव हरः स्वधनुराचकर्षेत्यर्थः संहितो योजित इषुर्येन तथा चरणाच्छन्देन पादाक्रमणेन नामितोऽचलेन्द्रो येन सः। आतत आकृष्टे भोगः शरीरं यस्य स वासुिकरेव ज्यागुणः तद्धदनग्रन्थिस्तस्माद्विमुक्तं विह्नर्यत्रैवं कृत्वाकृष्टवान्। यदा गुणभूतो वासुिकराकृष्टस्तन्मुखादि। विर्निर्गत इत्यर्थः॥18॥

स भवस्य भवक्षयैकहेतोः सितसप्तेश्च विधास्यतोः सहार्थम्। रिपुराय पराभवाप मध्यं प्रकृतिप्रत्ययोरिवानुबन्धः॥13.19॥

स रिपुर्वराहरूपो मूकदानवो भवस्य सितसप्तेश्च हरार्जुनयोर्मध्यं पराभवाय मरणार्थमापः प्राप्तः। भवक्षयस्य संसारोच्छेदस्यैको हेतुः कारणं तस्य। कीदृशयोः महार्थं विधास्यतोः समं कार्यं वराहमारणलक्षणं साधयतोः। यथा प्रकृतिप्रत्ययोः प्रकृतिर्लिङ्गं वृक्षादिप्रत्ययः आसादिस्तियर्मध्येऽनुबन्धो नुडागमे टकारादिपराभवाय लोपार्थं मध्यं प्राप्नोति। सह मिलित्वा वाच्यमर्थं विधास्यतोरिभधास्यतोः पूर्वपरसमुदायेनैवमुपरि निष्ठितस्यार्थस्याभिगमात्॥१९॥

अथ दीपितवारिवाहवर्त्मा रविवित्रासितवारणादवार्यः। निपपात जवादिषुः पिनाकान्महतोऽभ्रादिव¹०साशनि ¹¹कृषाणुः॥13.20॥

अथ पिनाकाद्धरचापादिषर्जवान्निष्पपात दीपितं वारिवाहवर्त्म खं येन तथा वार्यो वारियतुमशक्यः रवेन वित्रासिता भियता वारणा हस्तिनो येन तस्मात्। यथा साशनिरशनिसिहः कृषाणुरभ्रान्मेघान्निष्पति।

<sup>8.</sup> अथ

<sup>9.</sup> आयत

<sup>10.</sup> वैद्युतः

<sup>11.</sup> कृशानुः

अभ्रं च स्तनितेन हस्तिनस्त्रासयित। अशनिश्च दीपिताकाशोऽवार्यश्च भवित ॥२०॥ व्रजतोऽस्य बृहत्पतत्रजन्मा कृतताक्ष्योंपनिपातवेगशङ्कः। प्रतिनादमहान्महोरगाणां हृदयश्रोत्रभिदुत्पपात नादः॥ 13.21॥

गच्छतोऽस्य शटस्य बृहद्ध्यः पतत्रेभ्यः पक्षेभ्यो जन्म यस्य। तथा महोरगाणां जनित गरुडोपगमरयशङ्कोऽत एव हृदयश्रोत्रं भिनत्ति तथाविधो ध्वनिरुत्पपातोत्पन्नः गरुडागमशङ्कामकरोत्। कथमित्याहप्रतिनादमहान्प्रतिशब्देनाधिकः॥21॥

नयनादिव शूलिनः प्रवृत्तैर्मनसोऽप्याशुतरं यतः पिशङ्गैः। विद्धे विलसत्तडिल्लताभैः किरणैर्व्योमनि मार्गणस्य मार्गः॥13,22॥

आशुशब्दोऽव्ययमिति मनस इति पंचमीविभक्त इति पंचमी। मनसेप्यासुतरं यतः चित्तादिप तूर्णं गच्छतो मार्वणस्य बाणस्य किरणेः व्योमिन मार्गे विलसत्तिष्ठिल्लताभो विलसन्ती तिडिल्लताया आभा शोभायत्र तथाविधो विदधे कृतः। येन मार्गेण शरो गतस्तत्र विद्युदिवास्फुरिदित्यर्थः। विलसत्तिडिल्लताभैरिति पाठे मार्गणस्यैतिद्वशेषणम्। अयं भावः मार्गणो गच्छन्नदृष्टः केवलं दीप्तिजालैरेव शरस्य पन्था जनेन लिक्षतः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते शुलिनः नयना त्रिलोचनस्य नेत्रादिवोत्पन्नैः॥22॥

अपयन्धनुषः शिवान्तिकस्थैर्विवरेसद्भिरभिख्यया जिहानः। युगपद्दृशे विशन्वराहं तदुपोढैश्च नभश्चरैः ¹²पृषट्कः॥13.23॥

शिवस्यान्तिकं तत्र तिष्ठिभ्दिर्नभश्चरैर्धनुषः सकाशादपयित्रर्गच्छपृषट्को ददृशे। तथा विवरे सिभ्दः शिववराहयोर्मध्यस्तानिस्थितैर्नभश्चरैः पृषट्कोऽभिख्या वेगरूपया शोभया जिहानो गच्छं स्वदैव ददृशे। तथा तदुपोढैस्तेन वराहेण पौढैः समीपे धृतैर्नभश्चरैर्वराहं विशंस्तदैव दृष्टः। निर्गमप्रयाणप्रवेशाः शरस्यान्यशरवत्पृथङ्न लक्षिता इत्यर्थः॥23॥

स तमालनिभे रिपौ सुराणां घननीहार इवाविषक्तवेग:। भयविलुप्तमीक्षितो <sup>13</sup>वनस्थैर्जगतीं ग्राह इवापगां जगाहे॥13,24॥

सशरो जगर्ती जहाहे भूमिं प्राविशत्। कीदृक् कार्ष्ण्यात्तमालसदृशे दैत्ये अविषक्तवेगः अप्रतिहतरयः। अत उत्प्रेक्ष्यते घननिहारे इव निहारविच्छिथिल इत्यर्थः। भयेन करणभूतेन विप्लुतं भ्रान्तं कृत्वा वनस्थैर्वनवासिभिरीक्षितः। यथा ग्राहो जलचरः आपगां नर्दी गाहते स चाविषक्त वेगः वनस्थैर्जलमध्यस्थितैर्भीत्या दृष्टः॥24॥

सपदि प्रियरूपपर्व¹⁴लेखः सितलोहाग्रनखः खमाससाद। कुपितान्तकतर्जनाङ्गुलिश्रीर्व्यथयन् प्राणभृतः कपिध्वजेषुः॥13.25॥

कपिध्वजस्यार्जुनस्येषुः सपदि हरशरप्रवेशसमकालं खमाससाद गगनं प्राप्तः। कीदृक् कुपितस्यान्तकस्य तर्जनार्थमङ्गुलिस्तद्विच्छ्राकृतिर्भयोत्पादनरूपा वा यस्य सः।

<sup>12.</sup> पृषक्त:

<sup>13.</sup> नभः

<sup>14.</sup> रेख:

रूपं सिन्नवेश: पर्वाणि ग्रन्थय: लेख अलक्तकादिकृताश्चित्रिविच्छित्तय: प्रिया यस्य स:। लोहमयं यदग्रं शल्यं स एव नख: सित्स्तीक्ष्णो यस्य स:। अङ्गुलेश्च रूपं पर्वाणि लेखाश्च मनोरमा भवन्ति नखश्च सित:॥25॥

#### परमास्त्रपरिग्रहोरु तेजः स्फुरदुल्काकृति विक्षिपन्वनेषु। स जवेन पतन् परःशतानां पततां व्रात इवारवं वितेने॥13.26॥

सशरः पतन्नारवं शब्दं वितेनेऽकार्षीत्। परस्योत्कृष्टस्यास्त्रमन्त्रस्य परिग्रहेण सन्निधानेनोरु महत्। तथा स्फुरन्ती योल्का तद्वदाकृतिर्यस्य तत्तेजो वनविषये विक्षिपन्। यथा परःशतानां शताधिकसङ्ख्यानां पतित्रणां पक्षिणां व्रातः समूहः पतन्नाखं वितनुते॥२६॥

#### अविभावितनिष्क्रमप्रयाणः शमितायाम इवातिरंहसा सः। सह पूर्वतरं नु चित्तवृत्तेरपतित्वा नु चकार लभ्यभेदम्॥13.27॥

स शरो लक्ष्यस्य वराहस्य भेदं विदारणमितरंहसा वेगेने सत्वरं चकार। अत वितर्क्यते चित्तवृत्या सह नु चकार। यदैवार्जुनेन चित्ते वराहिवदारणं सङ्कल्पितं तदैव किं वराहं सशरो भैत्सीत् इत्यर्थः। अथ चित्तवृत्तेः सङ्कल्पात्पूर्वतरं नु। अपितत्वा नु धनुषः सकाशादिनर्गत्य धनुर्वत्येव सशरो लक्ष्यभेदमकार्षीत्। यतो निष्क्रमो धनुषः सकाशान्निर्गमनं प्रयाणं गमनं तेनाविभावितेऽलक्षिते यस्य सः। तथा शमितो निवारित आयामो दैर्घ्यं यस्य तथाविध इव। अतिरंहसेति हेतुरायामो हासो च योज्यः। पूर्वतरिमिति क्रियाविशेषणम्॥27॥

#### स वृषध्वजसायकावभिन्नं ¹⁵जयहेतोः प्रतिकायमेषणीयम्। लघु साधियतुं शरः प्रसेहे विधिनेवार्थमुदीरितं प्रयत्नः ॥13.28॥

स शरः प्रतिकायं वराहं लघु सद्य एव साधियतुं पातियतुं प्रबभूव। लघुत्वे हेतुमाह वृषध्वजस्य सायकेनाविभन्नं प्रथमं विदारितं। तथा जयहेतोर्विजयार्थ-मेषणीयमिभलषणीयम्। यथा विधिना पूर्वकर्मणा तदीरितं साधितिमिष्टमर्थं कार्यं प्रयत्नः पुरुषव्यापरश्चतुरं साधयति॥28॥

#### अविवेकवृथाश्रमाविवार्थं क्षयलोभाविव संश्रितानुरागम्। विजिगीषुमिवानयप्रमादाववसादं विशिखौ विनिन्यतुस्तम्॥ 13.29॥

विशिखौ हरार्जुनयोः शरौ तं दैत्यमवसादं निन्यतुः अवधिष्टाम्। यथाऽविवेको विशेषज्ञत्वाभावः वृथा श्रमः अस्थानाभिनिवेशः तौ यथाऽर्थं कार्यं नाशयतः। यथा क्षयो लोभश्च स्वामिनि सेवकानामनुरागमवसादं नय। क्षीणं लुब्धं च सेवित्वा न हि फलं लभ्यते। अनयो यित्कचन कारित्वं शास्त्रनैरपेक्षेण वर्तनमनयः। प्रसादः कार्येष्ववधानाभावः। अनवधानं तौ यथा विजिगीषुं राजानमवसादं नयतः तथा तं दानवं शिवार्जुनेषू अवसादयतः। अवसादो बलादिहानिः॥29॥

अथ 'दीर्घतरं तमः प्रवेक्ष्यन् सहसा रुग्णरयः स सम्भ्रमेण। निपतन्तमिवोष्णरश्मिमुर्व्यां वलयीभूततरुं घरां च मेने॥13.30॥

<sup>15.</sup> जयहेतुः

<sup>16.</sup> दीर्धतमम्

त्रयोदश: सर्ग:

अथ स दैत्य उष्णरिंम सूर्यमुवर्यां निपन्तिमव मेने, धरां भूमिं च वलयीभूततरुं भ्रान्तद्वमां मेने ज्ञातवान्। कदा मेने दीर्घतरं तमः प्रवेक्ष्यंन्। अप्रतर्कमेव शराभिहतोऽमरिष्यन् प्रथमं संभ्रमवशाद्भमावर्किबम्बं पतन्तं ददर्श। पृथिवीं चक्रारूढामिव ददर्श भ्रमन्तीमित्यर्थः। कथं सहसाऽशङ्कित मेव रुग्णो नष्टो रयो यस्य सः। इव शब्दो नव क्लृप्त्यर्थादौ यथाकथिश्वद्योज्यः। दीर्धतरं तमो मरणलक्षणम्॥३०॥

स गतः क्षितिमुष्णशोणितार्दः <sup>17</sup>खरदंष्ट्राग्रनिपातदारिताश्मा । अशुभिः क्षणमिक्षितेन्द्रसूनुर्विहितामर्षगुरुध्वनिर्निरासे ॥13.31॥

असुभि: प्राणै: स वराहो निरासे मृत इत्यर्थ:। कीदृक् क्षितिं गतो भूमौ पितत:। अत एव खरै: किटनै: शितैर्वा दंष्ट्राग्रर्यो निपात: तेन दारिता: पातिताश्चूर्णिता अश्मानो येन स:। यद्वा दंष्ट्राग्रेर्यो निपात: प्रहार: तेन दारिताश्मा दुष्टप्राणिनो हि हत: सन्त: पाषाणादिना हन्तुरलाभे यत्र तत्रस्थं पाषाणादिकमेव कोपाइशन्ति। तथा क्षणिमिक्षत इन्द्रसूनुरर्जुनो येन स:। एतस्यापकारो न संपन्न इत्यर्जुनवीक्षणे भाव:। अत एव विहित अमर्षगुरुर्ध्वनिर्येन स:। तथोष्णेन शोणितेनार्द्र:। उष्णग्रहणं शरतीक्ष्णत्वप्रतिपादनार्थम्। एवं विध: सप्राणैस्तत्यजे॥31॥

स्फुटपौरुषमापपात पार्थस्तमथ प्राज्यशरः शरं जिघृक्षुः। न तथा कृतवेदिनां करिष्यन्प्रियतामेति यथा ¹ºकृताववादः॥13.32॥

अथ पार्थस्तं शरं जिघृक्षुर्गृहीतुकामः सन् स्फुटं पौरुषं येन करणभूतेन तमापपातागतः। कदाचिदिषुदारित्तमादित्सुराजगामेत्याह प्राज्यशरः प्रभूतबाण प्राज्या-स्ततोऽधिकाः शरा यस्य सः। यदि शराढ्यस्तित्कं तं शरं गृहीतुमागत इत्याह कृतं क्रिदिन्तं कृतज्ञास्तेषां पुरुषाणां प्रियं करिष्यन्। प्रियतां वाक्षभ्यं तथा नैति यथा कृताववादः संपादिताज्ञः प्रियतामेति। अयमर्थः कृतज्ञानां येन कार्यं साधितं सोऽतीववक्षभः अतः कृतकार्यं शरं गृहीतुं कृतज्ञोऽर्जुन आगतः॥32॥

उपकार इवासित प्रयुक्तः स्थितिमप्राप्य मृगे गतः प्रणाशम्। कृतशक्ति<sup>19</sup>रनुन्मुखो गुरुत्वाज्जनितब्रीड इवात्मपौरुषेण ॥13.33॥

स समुद्धरता विचिन्त्य तेन स्वरुचिं कीर्तिमिवोत्तमां दधानः। अनुयुक्त इव स्ववार्तमुच्चैः परिरेभे नु भृशं विलोचनाभ्याम्॥13.34॥

<sup>17.</sup> खुर

<sup>18.</sup> कृतावदानः

<sup>19.</sup> अधोमुख:

सशरस्तेन विचिन्त्य समुद्धरता विलोचनाभ्यामुच्चैर्वान्तमनुयुक्त इवाथवा परिरेभिरे नु स्विदालिङ्गितः। तेन स्वशरः स्ववार्तं स्वकुशलिमवानुयुक्तः पृष्टः ताभ्यामेव विलोचनाभ्यां करणाभ्यां तेन सशरः परिरेभेऽन्वालिङ्गितः स्वित्। तत् कथं भूमेरुत्खात इत्याह अतिवेगवत्वान्मृगे वराहे स्थितिमलब्ध्वा प्रणाशमदर्शनं गतः यथाऽसति कृतघ्ने प्रयुक्त उपकारः स्थितिमवस्थानमप्राप्यादर्शनं गच्छित तथा फलस्य गुरुत्वा-द्रौरवेणानुन्मुखोऽधोमुखः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते आत्मपौरुषेण करणभूतेन कृतां शिक्तवराहपातनरूपा येन सः। अत एव जिनब्रीडः सलज्ज इव। महान्तो हि महत्कर्मसंपाद्य लज्ज्या नतमुखा भवन्ति। बतः कीर्तिमिवोत्तमां स्वामकृत्रिमां दधानः। अयमर्थः स यत्ममर्जुनेन विचिन्त्यान्विष्व सदरं विक्ष्य शरो भूमेरूद्धतः। तत्र वितर्कः किं स्वितेन शरः कुशलं पृष्टः आहो भृशं स्विदालिङ्गितः वृत्तिः प्राकरणं विद्यतेऽतिवार्तम् ॥३३, ३४॥ युगमम्॥

तत्र कार्मुकभृतं महाभुजः पश्यति स्म सहसा वनेचरम्। सन्निकाशयितुमग्रतः स्थितं शासनं <sup>20</sup>कुसुमकेतुविद्विषः ॥13.35॥

महाभुजः स पार्थस्तत्र शरस्थाने वनेचरं धनुर्धरं सहसाऽनाकलितं कृत्वा पश्यित स्माद्राक्षीत्। कुसुमकेतुविद्विषः कामारेरीश्वरस्य शासनमाज्ञां सन्निकाशियतुं प्रापयितुमग्रतः स्थितम् ॥35॥

स प्रयुज्य तनये महिपतेरात्मजातिसदृशीं किलानितम्। सान्त्वपूर्वमभिनीतहेतुकं वक्तुमित्थमुपचक्रमे वचः॥13.36॥

स किरातोऽभिनीतहेतुकं नाटितनिमित्तं वचो वक्तुमुपचक्रमे प्रारेभे। कथं सान्त्वं पूर्वं, प्रीति पूर्वं न तु पर्यवसाने यत्रैवम्। किलात्मजातेरलीकिकरातजातेः सदृशीमुचितामानितं मिहभृतस्तनये प्रयुज्य किरातैरागतपत्राणां यादृक् प्रणशः क्रियते तादृशं प्रणशमर्जुनस्य कृत्वा वचोऽभ्यधात्। अभिनीतं विदुर्युक्तम् ॥36॥

तदेव सान्त्वपूर्वमाह॥

शान्तता विनययोगि मानसं भूरि धाम विमलं तपः श्रुतम्। प्राहते <sup>21</sup>स्वसदृशी दिवौकसामन्ववायमवदातमाकृतिः ॥13,37॥

शान्तता शमस्तव मानसं चित्तं विनययोगि विनययुक्तं प्राह सूचयित इङ्गितानां मनोधर्मानुयायित्वात्। कदाचिदसामर्थ्याद्विनयोऽस्तीत्याह भूरि धाम महातेजस्कम्। तथा

<sup>20.</sup> कुसुमचाप

<sup>21.</sup> नु रदृशी

त्रयोदश: सर्ग:

विमलं तपः श्रुतं शास्त्रमाख्याति शास्त्रदृश्चानमेव तपिस प्रवृत्तेः यद्वा भूरि धामेऽतिततपसो विशेषणं योज्यम्। तथा देवानां सम्यक्सदृशी आकृतिस्ते। त्वत्सम्बन्धिनमन्ववायं कुलमवदातं शुद्धमाह महाकुलिनेष्वेव रूपसंपत्तेः। उपशमनपोरूषविशेषैः प्रत्यक्षैः परोक्षाणि विनयश्रुतकुलानि तवानुमिमीमहे। श्रुतस्य वैमल्यमपरिशुद्धता शान्तता अग्निहोत्रादि-क्रियाकलापः विनयो जितेन्द्रियता। दिवसो को निवासो येषां ते दिवौकसः। दिवशब्दोऽकारान्तोऽपि यथा पादौ तव धरा देवी दिशो बाहू दिवं शिरः॥37॥

दीपितस्त्वमनुभावसंपदा गौरवेण लघयन्महीभृतः। राजसे मुनिरपीह कारयन्नाधिपत्यमिव शातमन्यवम्॥13.38॥

मुनिरिप संस्त्वं शातमन्यवं शतमन्युसम्बन्धि ऐन्द्रमाधिपत्यिमह गिरौ कारयिन्निष्पायिन्नव राजसे। अत्र हेतुमाह अनुभावस्य प्रभावस्य संपदामाहात्म्येन दीपित:। अत एव गौरवेण महीभृतो राज्ञो लघयन्नधरीकुर्वन्। श्लोकार्थं स्फुटयित प्रभुरिन्द्र इवेह लक्ष्यसे इत्यर्थ: करोति। निष्पत्त्युपसर्जने निष्पादने वर्तते तेन कारयिन्निष्पादयन् इत्यर्थ:। आधिपत्यं निष्पाद्यते त्वं निष्पादयसीत्यर्थ:॥38॥

तापसोऽपि विभुतामुपेयिवानास्पदं त्वमसिसर्वसंपदाम्। दृश्यते हि भवतो विना जनैरन्वितस्य सचिवैरिव द्युति:॥13.39॥

त्वं सर्वासां सम्पदां स्थानभूतां विभूतामुपेयिवानसि तापसोऽपि तपसि प्रवृत्तोऽपि। तदेव वैभवं दर्शयित जनैविंनापि एकािकनोऽपि भवतः सिचवैरिन्वतस्येव सहायपरिवृतस्येव द्युतिर्लक्ष्यते। यथा ससहायः स्थानमाक्रमित तथैकाक्यपि भवािनत्यर्थः। एकाक्यपि सामन्तपरिवृत इव। यतो राजसे ततो राजा त्वमत एव सर्वसंपदामास्पदमसीत्यर्थः॥ उक्ताद्धेतोस्तव जयलक्ष्मीर्हस्तस्थैव एतदेव विशेषप्रतिपादविषया आक्षिपति॥39॥

विस्मयः क इव वा जयश्रिया नैव मुक्तिरिप ते दवीयसी। िततस्य न भवेदुपाश्रयः कस्य निर्जितरजस्तमोगुणः ॥ 13.40॥

वा पूर्वपक्षाक्षेपे त्वत्सम्बन्धिन्या जयश्रिया हेतुभूतया विस्मयः क इव किं नामाश्चर्यं भवति। यतस्ते तव मुक्तिरिप दवीयसी सुलभैवेत्यर्थः। सामान्येन विशेषं समर्थयितुमाह निर्जिते रजस्तमसी रजस्तमोरूपौ गुणौ येनः सः पुरुषः कस्य नेप्सितस्य सर्वस्यैव प्राप्यस्य भोगमोक्षलक्षणस्येष्टस्यापाश्रयः स्थानं भवेत्। येन रजस्तमश्च जितं तस्य सर्विमिष्टं सिध्यतीत्यर्थः॥४०॥

एवं सान्त्वमभिधायेदानीं स्वागमनेऽभिनीतं हेतुं विवक्षुराह॥

### ह्रेपयन्नहिमतेजसं त्विषा स त्विमत्थमुपपन्नपौरुषः। हर्तुमर्हसि वराहभेदिनं <sup>22</sup>नेममस्यद्धिपस्य <sup>23</sup>मार्गणम् ॥13.41 ॥

इत्थं यस्त्वं सत्वमस्मदिधपस्य सम्बन्धिनं सायकम् हर्तुं नार्हसि। एवं यस्त्वं पूवोक्तगुणविशिष्टः सम्भावितपराक्रमस्तेजस्विनामग्रणीस्तस्य तवास्मत्स्वामिशरहरणं युक्तम्। स त्वं शरं चोरियतुं न क्षमसे इत्यर्थः। अहिमतेजसमादित्यं ह्रेपयन् यो हि शान्तस्य तेजो न भवित तेजस्विनश्च शमो न सम्भाव्यते त्विय तु धामसंसर्गमित्यादिन्यह्रेपणम्। तथा त्विषा करणभूतया उपपन्नं लिक्षतं पौरुषं यस्य सः तेजोरिहता निष्पुरुषकाराश्च परकीयं वस्तु मुष्णिन्त। भवांस्तु तेजस्वी च पुरुषश्च कथं मुषितवानित्यर्थः। इत्थं परकीये शरे स्वकशरत्वारोपणं कृत्वाऽस्मत्स्वामिशरं हन्तुं त्वं नार्हिस। यद्वा त्विषाकं ह्रेपयन्निति योज्यम्। न चायमगुणः शर इत्याह वराहभेदिनम्। यद्वा वक्ष्यमाणाभिप्रायसूचनपरमिदं विशेषणम्॥४1॥

एवं परकीयवस्तुहरणाभावं न्यायेन साधियत्वा धर्मशास्त्रेणापि साधियतुमाह॥ स्मर्यते तनुभृतां सनातनं न्याय्य²⁴माचरणमुत्तमैर्नृभिः। घ्वंसते यदि भवादृशस्ततः कः प्रयातु वद तेन वर्त्मना॥13.42॥

उत्तमैर्नृभिर्मन्वादिमुनिभिर्न्याय्यमाचरणं न्यायादनपेतआचारस्तनुभृतां मनुष्याणां सनातनं धर्मः स्मर्यते। भवादृशः शमतेजः कुलालङ्कृतः पुरुषस्ततो न्यायाचरणाद्यदि ध्वंसते भ्रश्यति तर्हि त्वमेव वद तेन वर्त्मना न्याय्याचरणेन कोऽन्यः प्राकृतः प्रतितिष्ठताम् ॥४२॥

तनुद्भयः अपि पार्थस्य विशेषं दर्शयितुमाह॥

आकुमारमुपदेष्टुमिच्छवः सन्निवृत्तिमपथान्महापदः । योगशक्तिजितजन्ममृत्यवः शीलयन्ती यतयः सुशीलताम् ॥ 13.43 ॥

यतयः सुशीलतां सदाचारानुष्ठानं शीलयन्त्यभ्यासयन्ति धर्मोपदेशेन परानप्यधर्मात्रिवर्तयन्ति महती आपद्यस्मात्तन्महापत् तस्मान्महापदेऽपथादन्यायाचारात्सन्नि-वृत्तिं निवृत्तिं आकुमारं बालपर्यन्तमुपदेष्टुमिच्छवः। बालानिप दुराचारात्रिवर्तयन्तो यतयः स्वयं कथं दुराचारं कुर्युरिति भावः। योगशक्त्या जितो जन्ममृत्यू यैस्ते 'योगशक्तिजतजन्ममृत्यवः योगः' पातञ्जले कृतलक्षणः ततोऽवधार्यः। न केवलं यतय एव सुशीलतां शीलयन्ति यावत् सर्व एव ॥ ॥ ॥ ४३॥

<sup>22.</sup> एनम्

<sup>23.</sup> सायगम्

<sup>24.</sup> आचरितम्

सदाचारस्य लोकद्वयेऽपि फलदायितां प्रतिपादयितुमाह॥ तिष्ठतां तपसि पुण्यमासजन् संपदोऽनुगुणयन् सुखैषिणाम्। योगिनां परिणमन् विमुक्तये केन नास्तु विनयः सतां प्रियः॥13.44॥

विनयः सदाचारः सतां प्रियः केन नास्तु। प्रियतायां हेतुमाह तपिस तिष्ठतां पुण्यमासजन् आसञ्जन्। तथा सुखैषिणां भोगलब्धानां संपदोऽनुगुण यन्ननुकूलयन् योगिनां विमुक्तये परिणमन्। सदाचारसेवनेन तपिस्वनां पुण्यवृद्धिः भुक्तिकामानां लक्ष्मीवृद्धिः मुक्तिकामानां सिद्धिरित्यर्थः। भवान्भुक्तिकामो मुक्तकामः स्वर्गकामो वास्तु, सर्वथा सदाचारानुष्ठानं त्वया कर्तव्यमित्यर्थः॥४४॥

न च त्वया सदाचारस्त्यक्तः किन्तु शरभ्रमेणैव शरस्त्वया स्वीकृत इति प्रतिपादयितुमाह॥

नूनमत्रभवतः शराकृतिं सर्वथायमनुयाति सायकः । सोऽयमित्यनुपपन्नसंशयः कारितस्त्व²⁵मपदे पदं यया॥13.45॥

नूनं निश्चितमयं सायकोऽस्मदीयशरोऽत्रभवतः शराकृतिं तव शरवदाकृतिमनुयाित प्राप्नोित । अनुरत्र यातो धातोरर्थमनुवर्तते । शरवदाकृतिः का यया भवदीयशरसाम्येन हेतुनाऽनेन सायकेन कर्त्रा त्वं कर्मभूतोऽपदे वस्तुस्वीकारे पदं स्थितिं कारितः । यदि स्वशरस्य परशरेण साम्यं तदा परशरहरणं कथं कृतिमत्याह अयं स इति । इति हेतौ सोऽयिमत्यस्माद्धेतोः । त्वं कीदृक् अनुपपनः संशयो भ्रान्तियंस्य सः । महामितत्वात्संशयानहींऽपि त्वं स्वशरसाम्येन हेतुना परशरं स्वशरं मत्वा स्वीकृतवान् ॥४५ ॥

अन्यदीयविशिखे न केवलं निःस्पृहस्य भवितव्यमाहृतं । निघ्नतः परनिबर्हितं मृगं व्रीडितव्यमपि ते सचेतसः ॥ 13.46 ॥

आहते भ्रान्त्या स्वीकृते अन्यदीये विशिखे शरो निःस्पृहस्य न केवलं ते तव भवितव्यम्। यावत्ते तव व्रीडितव्यं लज्जनीयं च। यतः परैर्निबर्हितं मारितं मृगं निष्नतः। मारितं मारितं मृगं महानुपहासः। भ्रान्त्या परकीये शरे गृहीते सित त्वया परं लोभो न कर्तव्यः यावदस्मत्स्वामिना हतं मृगं वराहं घ्नता लिज्जतव्यम् यस्मात्सचेतसः। सचेतसामभ्यहतस्य हनने लज्जावहम्। आहत इति विषयसप्तमी वा। अन्यशब्दाद्वहादित्वाद्यः अषष्ट्यतृतीयास्थास्येत्यादिना लुक् छेषष्ठीस्थस्यापि स इष्यते। तवेति कृत्यानां कर्तरि वेति षष्ठी। सहचेतसामवर्तते सचेताः, मत्वर्थे बहुव्रीहिः मत्तश्च प्रशंसायाम्॥४६॥

<sup>25.</sup> अपथे

दुर्वचिमत्यादिना वक्ष्यमाणेषूपकारेषु गुणकीर्तनलाघवसाशङ्कमानमाक्षेपद्वारेणाह ॥ सन्ततं निशमयन्त उत्सुका यै: प्रयान्ति मुदमस्य सूरयः । कीर्तितानि हसितेऽपि तानि यं व्रीडयन्ति चरितानि मानिनम् ॥ 13.47 ॥

अन्यदोषमिव स स्वकं गुणं ख्यापयेत् कथमधृष्टताजडः। उच्यते स खलु कार्यवत्तया धिग्विभन्नबुधसेतुमर्थिताम्॥13.48॥

स तथाविधः स्वगुणं स्वयं कथं ख्यापयेत् वर्णयेत्। यथान्दोषं स कथं वर्णयित तथा स्वगुणमिप स्वयं कथं वर्णयेत्। कीदृगधृष्टतया वैयात्याभावेन न पुनरज्ञत्वेन जडः। स कः सन्ततं यस्य चिरतानि निशमयन्तुः मृण्वन्तोऽिप श्रोतुमृत्सुकाः सूरयो विषुधा यैर्हेतुभिर्मुदं प्रयान्ति। तानि तथाविधानि चिरतानि कर्मणि हसितेऽिप कीर्तितानि प्रसङ्गेनाप्युक्तानि यं व्रीडयन्ति लज्जयन्ति स परदोषं यथा न कथयित तथा स्वगुणं कथं कथयेत्। खलु शब्दः पुरनर्थे। अव्ययानामनेकार्थत्वात्। कार्यं शरप्राप्तिरूपं विद्यते यस्य तभ्दावस्तेन हेतुना स स्वगुणः पुनरुच्यते स्वयं कथ्यते। अस्मत्स्वामिना वराहो हतस्त्वया तु हतः सन् विद्ध इति स्वगुणपरदोषकथनं शरप्राप्तिरूपकार्यहेतोरस्माभिः कृतम्। अर्थितां कार्यवर्तां धिक् यतो विभिन्नो बुधसेतुः, बुधानां गुणवतां सेतुर्मर्यादा यया सा विभिन्नबुधसेतुः। यद्वा स्वयं स्वगुणख्यापनप्रतिषेधरूपो यया ताम्॥४७, ४८॥ युग्मम्॥

तमेव स्वगुणं परदोषं च वक्तुमुपक्रमते॥

दुर्वचं तदथ मा च²६ भून्मृगस्त्वय्यसौ यदकरिष्यदोजसा। नैनमाशु यदि वाहिनीपति: प्रत्यपत्स्यत शितेन पत्रिणा॥13.49॥

अस्माभिस्तदुर्वचं वक्तुं न शक्यते तन्मा च भूत। तिकम् ओजसा करणभूतेन मृगस्त्विय यदकरिष्यत्। आश्वासयन्तमेनं सेनानायकः शितेन पित्रणा तीक्ष्णबाणेन यदि न प्रत्यपत्यस्यताहिनिष्यत्॥ अयमर्थः अस्मत्स्वामीवराहं सद्य एव यदि नाहिनिष्यत् तदा वराहस्तव यदकरिष्यत्तद्वक्तुं न शक्यते। यस्य कस्यापि मरणकथा दुःखदा। अहन्यमानः सूकरस्त्वां हन्यादिति तात्पर्यम्॥४९॥

अथ मन्यसेऽहमेव हन्यामित्यत्र परिहारमाह॥ को न्विमं हरितुरङ्गमायुधस्थेयसीं दधतमङ्गसंहतिम्। वेगवत्तरमृते <sup>27</sup>चमूभृतो हन्तुमहीत शरेण देष्ट्रिणम्॥13.50॥

<sup>26.</sup> स्म

<sup>27.</sup> यमूपतेः

त्रयोदश: सर्ग: 205

अव्ययानामनेकार्थत्वादिवार्थोनु शब्दः। को न्विमं दंष्ट्रिणां वराहं हन्तुमर्हित मारियतुं समर्थः चमूभृत ऋते सेनापितं विना सेनापितरेव समर्थ इत्यर्थः। अन्येन हन्तुमसामर्थ्ये हेतुमाह हरितुरङ्गमस्येन्द्रस्यायुधं वज्रस्तद्वत्स्थेयसीं स्थिरतरामङ्गसंहितं गात्रसंघातद्धतम् तथा वेगवत्तरमितशयाद्वेगवन्तम्। अन्यारादितरत इत्यनेन ऋते शब्दप्रयोगे पंचमी दुरसंभावनायाम्॥50॥

एवं स्वामिन उपकारितां प्रतिपाद्य उपदेशद्वारेणार्जुनस्य वैगुण्यं दर्शयितुमाह ॥ मित्रमिष्टमुपकारि संशये मेदिनीपतिरयं तथा च ते । तं <sup>28</sup>विराध्य भवता निरासि मा सज्जनैकवसतिः कृतज्ञता ॥ 13.51 ॥

अस्माभिस्त्वत्प्राणत्राणार्थं मृगो हत इति युक्त्या प्रतिपाद्य स्फुटं वक्तुमाह। इष्टं मित्रं संशये प्राणसन्देहे उपकार्युपकारकं भवति, इष्टं मित्रं प्राणत्राणं करोतीत्यर्थः। अयं मेदिनीपतिस्ते तव तथा चोपकारको भवति। तं राजानं विराध्य विमनीकृत्य भवता कृतज्ञता मा निरासि न त्यक्तव्या। यतः सज्जना एवैका वसतिर्यस्याः। शरो भवता यदि न दीयते तदा त्वां लोको निन्दित नायं कृतज्ञ इति। यदि हि कृतं जानीयात्त्कथं प्राणदातुः शरमात्रं न दध्यात्॥51॥

लभ्यमेकसुकृतेन दुर्लभा रक्षितारम<sup>29</sup>सुरक्षभूतयः। स्वन्तमन्तविरसा जिगीषतां मित्रलाभमनु लाभसंपदः॥13.52॥

मित्रलाभमनु मित्रलाभात्पश्चाञ्जिगीषतां लाभसंपदो धनलाभसमृद्धयो भवन्ति। मित्रप्राप्तौ सत्यां धनप्राप्तिर्भवतीत्यर्थः। मित्रधनलाभयोविंशेषणद्वारेणान्तरमाह एकेन सुकृतेनोपकारेण लभ्यम्। दुःखेन प्रयाससहस्रेण लभ्यन्ते। रक्षितारं प्राणादिरक्षकम्। ताः प्रत्युताऽसुरक्षा कृच्छ्रक्षा भूतिः स्थितिर्यासां ताः। स्वन्तमवमानेऽप्येकरूपवृत्तित्वात् अन्ते पर्यन्ते विरसा वैरस्य दायिन्यः॥52॥

मित्राद्धनस्य न्यूनतां दर्शयितुमाह॥

चञ्चलं वसु नितान्तमुन्नता मेदिनी<sup>30</sup>मपहरन्त्यरातयः। भूधरस्थिरमुपेयमागतं माऽवमंस्त सुहृदं महीपतिम्॥13.53॥

शरेण तावद्द्वयं लभ्यते धनं भूमिश्च। तत्र वसु धनं नितान्तचञ्चलमस्थिरम्। उन्नता बलवन्तोऽरातयः शत्रवो मेदिनीमपहरन्ति साप्यस्थिरैवेति तात्पर्यम्। अतश्च ग्रहो

<sup>28.</sup> विरोध्य

<sup>29.</sup> असुरक्ष्य

<sup>30.</sup> अपि

न तव युक्त इति तात्पर्यम्। सर्वमेवास्थिरमित्याशङ्क्याह भवान् सुहृदमागतं महिपतिं माऽवमंस्त मैत्रीप्रवृत्तं राजानं मा त्याक्षीत्। कीदृशमुपेयं यत्रादुपार्जनीयम्। यतो भूधरवत्पर्वतवत् स्थिरम्। अस्थिरफलं शरं दत्वा स्थिरं मित्रं राजा ग्राह्य इत्यर्थ: ॥53॥

जेतुकामानां मित्रेण प्रयोजनं न तु तपस्विनां मादृशामित्याह॥

जतुमेव भवता तपस्यते नायुधानि दधते मुमुक्षवः । <sup>31</sup>प्राप्यते च सकलां <sup>32</sup>चमूभृतः सङ्गतेन तपसः फलं त्वया ॥ 13.54 ॥

भवता जेतुमेव तपस्ये जयार्थमेव तपः क्रियते न तु मोक्षार्थम्। यतो मुमुक्षवो मुक्तिकामा अयुधानि न दधते न धारयन्ति। यद्यहं जेतुकामो ज्ञातस्तत्कथं प्रार्थयसे इत्याह चमूभृतो राज्ञः सङ्गतेन सौहार्देन हेतुना त्वया सकलं तपसः फलं जयरूपं प्राप्यते सङ्गतेनिति पुंसके भावे क्तः॥54॥

कथमन्येषां राज्यादिकं दातुं राजा समर्थो। यदि च समर्थोऽयं तदा शरेणास्य किं प्रयोजनमित्याह॥

वाजिभूमिरिभराजकाननं सन्ति रत्ननिचयाश्च <sup>33</sup>भूरयः। काञ्चनेन किमिवास्य पत्रिणा केवलं न सहते विलङ्घनम्॥13.55॥

अस्य राज्ञो वाजिभूमिरस्ति। एतद्विषये खनिभ्योऽश्वा उत्पद्यन्ते तथेभ राजानां काननं वनमस्ति। तथा रत्निचयाश्च भूरयः सन्ति। रत्नाकराश्च भूरयः सन्ति। एवं सित अस्य राज्ञः सौवर्णेन शरेण किमिव प्रयोजनम् काञ्चनेनेत्यनादरार्थम्। यदि तिर्ह शरेणास्य न प्रयोजनं किमर्थं प्रार्थयत इत्याह अयं राजा विलङ्घनं स्वयं ग्रहं न क्षते न सहते॥55॥

सावलेपमुपलिप्सिते परैरभ्युपैति विकृतिं रजस्यपि। अर्थितस्तु न महान्समीहते जीवितं किमु धनं धनायितुम्॥ 13.56॥

सावलेपं साहङ्कारमुपलिप्सिते उपलब्धुमिष्टे रजस्यिप सित अयं विकृतिं कोपरूपां विक्रियामभ्युपैति । यो महान्सोऽर्थितो याचितः पुनर्जीवितं प्राणान्धनायितुं समीहते । अयं धनं धनायितुं किमुपसमीहते याच्यमानः प्राणानिप दध्यात्कि नामधनम् ॥५६ ॥

तत्तदीयविशिखातिसर्जनादस्तु वां गुरु यदूच्छयागतम्। राघवप्लवगराजयोरिव प्रेम युक्तमितेरेतराश्रयम्॥13.57॥

<sup>31.</sup> प्राप्स्यते

<sup>32.</sup> महीभृता

<sup>33.</sup> भूरिश:

तत्तस्माद्धेतोस्तदीयस्य विशिखस्यातिमर्जनात्त्यागाद्धेतोर्वा युवयोः प्रेम सौहार्दमस्तु संपद्यताम्। गुरु महत् यदृच्छया गतमयत्नोपनतम् युक्तमनुरूपम् इतरेतराश्रयमन्योन्य-विषयम्। यथा राघवप्लवगराजयोः रामभद्रसुग्रीवयोः प्रेम मिथोऽभूत् ॥57॥

असत्येनाहमेतैराक्षिप्त इति परिहर्तुमाह॥

नाभियोक्तुमनृतं त्विमध्यसे कस्तपस्विविशिखेषु ³\*वादरः। सन्ति भूभृति शरा हिनः परे ये पराक्रमवसूनि विज्ञणः॥13.58॥

अनृतमिभयोत्तुं कपटेनाक्षेप्तुं त्वं नेष्यसे किमुताक्षिप्यसे इति भावः। यतस्तपिस्वनां विशिखेष्वादरः को वा क इव भवति स्पृहा नैव भवतीत्यर्थः। विज्ञणो वज्रभृतः सम्बन्धी यः पराक्रमस्तस्य वसूनि धनभूता ये भवन्ति ते षरेऽस्माच्छरादन्ये शरा राजिन सन्ति। अतः ये इन्द्रस्य पौरुषोपकरणभूतास्ते शरा यस्य सोऽयं तापसशराय कथं स्पृहतीत्यर्थः॥58॥

मार्गणैरथ तव प्रयोजनं <sup>35</sup>याचसे किमु पतिं न भूभृत:। त्वद्विधं सुहृदमेत्य सोऽर्थिनं किं न यच्छति विजित्य मेदिनीम्॥13.59॥

शरैस्तव यदि प्रोयजनं तत्पर्वतपितमेनं किं न याचसे। बहूञ्शरान्कथं दद्यादिति च नाशङ्कनीयम्। त्विद्धधं गुणिनं सुहृदमर्थिनं प्राप्यसे। मेदिनीं विजित्य किं न यच्छित। शराः कियद्वस्तु स याचितः संस्त्वादृशाय भूमिमपि प्रतिपादयित॥59॥

याचितः सन् कदाचिद्याञ्चाभङ्गं स कुर्यादित्याशङ्कां निरसितुमाह॥ तेन सूरिरुपकारिताधनः कर्तुमिच्छति न याचितं वृथा। सीदतामनुभवन्निवार्थिनां वेद यत्प्रणयभङ्गवेदनाम्॥13.60॥

सूरिः पण्डितो याचितां याच्या वृथा निरर्थकं कर्तुं नेच्छिति। किं पुनः करोतीत्याक्षिप्तम्। यतो उपकारिता उपकर्तृभाव एव धनं यस्य सः परेषामुपकारी तेनेति हेतुः। तेन केनेत्याह स याञ्चाभङ्गे कृते सित। सीदतामवसादिनामिर्थनां प्रणयभङ्गवेदनां यद्वेद। याञ्चाभङ्गजातां ग्लानिं यञ्जानाति बुद्धीनां परेङ्गितज्ञानफलत्वात्। अत उत्प्रेक्ष्यते प्रणयभङ्गवेदनामनुभवन्निव अनुभूतं हि सुखं दुःखं परत्र वर्तमानं ज्ञायते न त्वनुभूतम्। अतस्तस्माद्याञ्चाभङ्गो न शङ्कनीय इत्यर्थः॥६०॥

स्वयं गृहीते शरे मयाऽस्य यञ्चा किमर्थं क्रियत इति न मन्तव्यमित्यत्र हेतुमाहा। शक्तिरर्थंपतिषु स्वयंग्रहं ग्रेम कारयति वा निरत्ययम्। कारणद्वयमिदं निरस्यतः प्रार्थनाऽधिकबले विपत्फला॥13.61॥

<sup>34.</sup> चादर:

<sup>35.</sup> नाथसे

निरत्ययं निर्बाधं शक्तिः प्रेम वा वस्तुनः स्वयंग्रहं कारयति । केषु सत्सु अर्थपतिषु पदार्थस्वामिषु सत्सु शक्तिमान्बन्धुर्वा परकीयवस्तु स्वयं गृह्णाति । इदं शक्तिप्रेमरूपं हेतुद्वयं निरस्यतोऽप्राप्नुवतः सम्बन्धिनी स्वस्मादिधकबले विषये प्रार्थना स्वयंग्रहो विपदेव फलं यस्यास्तथा विधा भवति । शक्तिप्रीति विना बलवत्सम्बन्धिवस्तु स्वयं गृह्णतो विपदायातीत्यर्थः ॥६१॥

धनुर्धरोऽहमतो मम शक्तिरस्यत्येवेति न च मन्तव्यमित्याह॥ अस्त्रवेदमिधगम्य तत्त्वतः कस्य <sup>36</sup>वेह भूजवीर्यशालिनः। जामदग्न्यमपहाय गीयते तापसेषु चरितार्थमायुधम्॥13.62॥

तत्त्वतः सरहस्यमस्त्रोपदेशमधिगम्य प्राप्य भूजवीर्यशालिनः कस्य वा कस्येव तापसेषु मध्ये जामदग्न्यं परशुरामं वर्जियत्वायुधं चिरतार्थं सफलं स्तूयते। तापसेषु मध्याद्राम एव धन्वी नान्य इत्यर्थः। तत्त्व इति वचनं त्वादृशैरनधीतरहस्यं धार्यमाणस्यायुधस्य भारभावसूचनार्थम्। तापसेष्विति निर्घारणसप्तमी वा शब्दो नवक्लृप्तौ ॥62॥

अथ मन्यसे शरेऽपि दत्ते मृगघातिनो मम तापमस्य भयं न व्यपैतीत्याह॥ अभ्यघानि मुनिचापलात्त्वया यन्मृगः क्षितिपतेः परिग्रहः। अक्षमिष्ट तदयं प्रमाद्यतां संवृणोति खलु दोषमज्ञता॥13.63॥

एकान्तवासिनश्चपला इति त्वया ग्राह्यो मृगो यद्धतः तदयं सोढवान्, तेनापराधेन भयं ग्राह्यमित्यर्थः। क्षमायां हेतुमाह प्रमाद्यतां निरवधानानां निरवधानकर्तृकं दोषमज्ञता ज्ञानाभावः संवृणोति च्छादयति। राजभिरेव मृगो हन्तव्य इति यदि भवानज्ञासन्मृगं नाहनिष्यद्धतश्च ततो ज्ञानाभावो निश्चितोऽतो मृगहन्तापि निरपराध एव भवानित्यर्थः॥63॥

अज्ञानवशान्मृगमारणं तव सह मानैरस्मत्स्वामिभिर्ज्ञानपूर्वकं तु शरहरणं न सह्यत इत्युपदेष्टुमाह॥

जन्मवेषतापसां विरोधिनीं मा कृथाः पुनरमूमपक्रियाम्। आपदेत्युभयलोकदुषणी वर्तमानमपथे हि दुर्मतिम्॥13.64॥

पुनः पक्षान्तरे पक्षान्तरं च ज्ञानम् त्वममूं शरहरणरूपामपक्रियामात्मनोपकारं मा पुनः, कृथाः जानन् सन् कार्षीरित्यर्थः। यतो जन्म क्षत्रियजन्मवेशो वल्कलं तपस्तेषां विरोधिनीं विरुद्धाम् परकीयवस्तुहरणेन प्राप्यं सामान्येनाह अपदपथे वर्तमानमेति, अनुदित पथे तिष्ठन्तं विपदेति। कीदृशी उभौ लोकौ दूषयित तच्छीला दुर्मदं मदान्धम्। क्षत्रियजातेः परवस्तुहरणिमह लोकविरुद्धम् वल्कलवत्त्वात्तापसत्वाच्च परलोक विरुद्धम्॥६४॥

<sup>36.</sup> चेह

त्रयोदश: सर्ग: 209

देविपतृतर्पणेन हेतुना पशूपहार: क्रियते। तच्च तव न संभाव्यत इति प्रतिपादियतुमाह॥

<sup>37</sup>यष्टुमर्हसि पितृन्न <sup>38</sup>संवृतो <sup>39</sup>न त्वमर्चिचयिषुर्दिवौकसः। दातुमेव पदवीमपि क्षमः किं मृगेऽङ्ग विशिखं न्यवीविशः॥13.65॥

पितृन्यष्टुं पितृयागं कर्तुं त्वं नेच्छिस। यतः संवृतः कृतकर्मन्यासः। एवं सित त्वं समीपागतस्य मृगादेः पदवीमेव दातुं वक्षः। मृगाणां मार्गदानं तवोपपन्नम्। अङ्गिति इष्टसम्बोधने मृगे विशिखं शरं किंकेन हेतुना न्यवीविशः रोपितवान्। यितभावाद्देविपतृतर्पणं त्यक्तवता त्वया मृगे शरो यत्र्यस्तः तच्चापलक्षमया सह चापरशरहरणि चापलमारब्धं तत्त्यज्यतामित्युपदेष्टुमाह॥६५॥

सज्जनोऽसि विजहीहि चापलं सर्वदा क इव <sup>40</sup>यः सहिष्यते। वारिधीनिव युगान्तवायवः क्षोभयन्त्यनिभृता गुरूनिप।।13,66।।

त्वं चापलं विजहीहि त्यज यस्मात्त्वं सज्जनोऽसि गुणवानिस अतो वश्मीति शेषः। सज्जनेन हि चापल्यं न कर्तव्यम्। चापलत्यागेऽन्यमिप हेतुमाह यः कर्ता सर्वदा सिहष्यते स क इव भवित न कश्चिदित्यर्थः। मृगहननमस्मत्स्वामिना तव सोढं, शरहरणं तु न सहत इत्यर्थः। यद्वा द्वितीयः पाद एवं व्याख्येयः। सज्जनस्य मम द्वितीयोऽपि भ्रान्तिकृतोऽपराधः क्षम्यतामित्येत्खण्डियतुमाह अन्येन कर्त्रा यः कर्मभूतः सर्वदा सिहष्यते स क इव। अयमर्थः तथाविधः सज्जनः कोऽस्ति यः परेण नित्यं सिहष्यते यदीयं चापलं मुहुर्मुहुः सह्यते। अस्मत्वामी त्वदपराधानौदार्यादक्षमिष्यतेव। यदि तथाविधः सज्जनस्त्वमभविष्य इति तात्पर्यम्। यदि भवत्स्वामिना क्षम्यते तद्वरुत्वं नास्तीत्याह अनिभृताश्चापलपरा गुरूनिप क्षोभयन्ति यथा समुद्रान् कल्पान्तवाताः॥६६॥

क्षुभितः सन्नयं वनचरो मम किं कर्तुं शक्नुयादित्याह॥ अस्त्रवेदविदयं महीपतिः <sup>4</sup>'पार्वतीय इति माऽवजीगणः। गोपितुं भुविममां मुरुत्वता शैलवासमनुनीय<sup>42</sup>लम्बितः॥13.67॥

<sup>37.</sup> यष्टुमिच्छसि

<sup>38.</sup> साम्प्रतम्

<sup>39.</sup> संवृतोऽर्यिच....

<sup>40.</sup> वा

<sup>41.</sup> पर्वतीय

<sup>42.</sup> लम्भित:

अयं राजा अस्त्रवेदं वेत्ति। पार्वतीयो वनवासीति माऽवजीगणः मावसंस्थः। यद्यस्त्रवेदं वेत्ति तद्गीरौ किं वसतीत्याह मरुत्वतेन्द्रेणायं सेनानाथोऽनुनीय प्राक्य शैलवासं लिम्भितः प्रापितः किं कर्तुंमिमां भुविमन्द्रकीलाद्रिभूमिं गोपितुं प्रत्यवेक्षितुम्। इन्द्रकीले मास्म कश्चिदपराध्यदित्ययिमन्द्रेण प्रार्थना पूर्वं पर्वते वासितः। यद्वास्त्रवेदिवत्त्वस्योत्तरार्धं हेतुत्वेन व्याख्येयम्। असत्रवेदज्ञानाद्विना पर्वतभूमे रिक्षतुमशक्यत्वात् ॥६७॥

उपसंहरन्नाह॥

तत्तितिक्षितिमदं मया मुनेरित्यवोचत वचश्चमूपितः। बाणमत्र भवते निजं दिशन्नाप्नुहित्वमि सर्वसंपदः॥13.68॥

मया तदिदं मृगहननं मुने: सोढिमिति सेनापितरवोचत्। मृगहननरूपोऽपराधस्तव मुनित्वात्त्यक्त:। अतो भवानत्र भवते निजं शरं प्रतिपादयँस्त्वमिप सर्वसंपद: प्राप्नुहि। न केवलं सशरं प्राप्नोति यावत्त्वमिप मैत्र्या सर्वसिद्धिर्लभस्वेत्यर्थ:॥६८॥

ता एव सर्वसंपदो दर्शपितुमाह॥

आत्मनीनमुपतिष्ठते गुणाः संभवन्ति विरमन्ति चापदः। इत्यनेकफलभाजि मा स्म भूदर्थिता कथमिवार्य<sup>13</sup>सङ्गतो॥13.69॥

आत्मनीनमात्महितमुपतिष्ठते उपैति गुणा विवेकादयः संभवन्ति जायन्ते। विपदो विरमन्ति नश्यन्ति। इत्येवं प्रकाराण्यनेकानि फलानि भाजयति आर्यसङ्गतो सज्जन्मैत्र्यमर्थिताभिलाषः कथमिव मा स्म भूत ॥६९॥

मां जेतुं को नाम समर्थ: स्यादिति तस्याभिमानं संभाव्याह॥

दृश्यतामयमनोकहान्तरे तिग्महेतिपृतनाभिरन्वितः। साहिवीचिरिव सिन्धुरुद्धतो भूपतिः समयसेतुवारितः॥13.70॥

उद्धतास्तथा तिग्मा हेतं आयुधानि यासां तथाविधाभिः पृतनाभिः सेनाभिरिन्वतोऽनुगतोऽनोकहान्तरे गहनमध्येऽयं राजा त्वया दृश्यताम्। तर्हि किं नायातीत्याह समय इव सेतुस्तेन वारितः सज्जनोऽनुपालेभ्यो न बाधनीय इति समयस्तेन निषिद्धः। यथा सिन्धुः समुद्रः साहयः ससर्पा वीचयो यस्य सः अहीनां हेतयः वीचीनां पृतनाः। सिन्धोर्भूपतिरुपमानम्॥७०॥

बह्वीषु सेनासु मध्य कोऽसौ यं पश्यामीत्यांह॥

<sup>43.</sup> सङ्गमे

त्रयोदश: सर्ग:

सज्यं धनुर्वहति योऽहिपतिस्थवीयः स्थेयाञ्जयन्हरितुरङ्गमकेतुलक्ष्मीम्। अस्यानुकूलय मतिं मतिमन्नने सख्या सुखं समभियास्यसि ⁴वाञ्छितानि॥13.71॥

हे मितमित्रित्यनेनोपदेशार्हस्त्वं द्योतयित। त्यमस्य मितमुक्त्यः स्थित्यमारूढगुणं तथाऽहिपितवन्नागराजवत्स्थवीयः स्थूलतस्य क्रिकंटिं ब्रह्म स्थियान्स्थिरतरः। हरितुरङ्गमस्येन्द्रस्य केतर्ध्वजस्त्रक्ष्रभां उपन् क्रिकंटिं ब्रह्म फलिम्त्याह सख्या मित्रेणानेन हेतुना त्वं सुखं क्लेशं विना चित्रिक्तिं क्रिकंटिं प्राप्स्यसि। एष एव सर्वमनोरथिसिद्धं करेतीितभद्रम् ॥७१॥

# ॥चतुर्दशः सर्गः॥

ततः किरातस्य वचोभिरुद्धतैः पराहतः शैल इवार्णवाम्बुभिः। जहौ न धैर्यं 'रुषितोऽपि पाण्डवः सुदुर्ग्रहान्तःकरणा हि 'सूरयः॥14.1॥

उद्धतैरुत्वनैरिप किरातस्य वचोभिः पराहतोऽतः कुपितोऽपि पाण्डवोऽर्जुनो धैर्यं गाम्भीर्यं न जहौ नात्याक्षीत्। यथोद्धतैः सवेगैरर्णवाम्बुभिः पराहतः शैलो धैर्यं निष्कम्पतां न जहाति। यदि कुपितस्तत्कथं गाम्भीर्यं नात्याक्षीदित्याह सूरयो हि विद्वांसः सुदुर्ग्रहाणि दुर्लक्ष्याणि अन्तः करणानि कोपप्रसादाद्यवस्था येषां ते भवन्ति। महात्मना समुत्पन्नापि कोपादिविक्रिया लक्षितुं न शक्य इत्यर्थः॥।॥

सलेशमुल्लङ्घितशास्त्रवेङ्गितः कृती गिरां विस्तरतत्त्वसङ्ग्रहे। 'इदं प्रमाणीकृतकालसाधनः प्रशान्तसंरम्भ इवाददे वचः॥14.2॥

सह लेशेनावशेषेण वर्तते यत्र सलेशं मनाक्। उल्लिङ्घतं शास्त्रवस्येङ्गितं येन। तथा गिरं विस्तरस्तव सङ्ग्रहश्च तत्र कृती चतुरः। तथा प्रमाणीकृतं काल एव साधनं येन सः कालानुरोधीत्यर्थः प्रशान्तः संरम्भो मनः क्षोभो यत्रैविमव वच आददेऽवोचत्। यद्वा सलेशं किञ्चिदुत्पन्नहर्षेण लाभात् तत्कालोचितं वचनमवोचत्॥2॥

तदुक्तिप्रशंसाद्वारेण वक्ष्यमाणं स्वोक्तिं भङ्गया प्रशंसन्नाह॥

विविक्तवर्णाभरणा सुखश्रुतिः प्रसादयन्ती हृदयान्यपि द्विषाम्। प्रवर्तते नाकृतपुण्यकर्मणां प्रसन्नगम्भीरपदा सरस्वती॥ 14.3॥

न कृतं पुण्यं कर्म यैस्तेषामेवंविधा सरस्वती न प्रवर्तते। कीदृक् विविक्ता असंयुक्ता ये वर्णास्त एवाभरणानि यस्यां तथा सुखा सुखावहा श्रुतिः श्रवणं यस्याः। तथा द्विषामिप हृदयानि मनांसि प्रमादयन्ती रञ्जयन्ती। तथा प्रसन्नानि सुबोधानि गम्भीराणि महार्थानि पदानि यस्यां पुण्यकर्मणो भवत एवेदृशी सरस्वती प्रवृत्तेत्यर्थः। सरस्वती नदी च

<sup>1.</sup> कुपित:

<sup>2.</sup> साधव:

<sup>3.</sup> अयम्

नापुण्यात्मानां प्रवर्तते प्रादुर्भवित । यतः क्वचित्प्रसन्नं प्रकाशं क्वचिद्गम्भीरमलक्ष्यं पदं यस्यां सा । तत्पक्षे वर्णः श्यामः सुखश्रुतिर्वेगवत्वाभावात् द्विषां द्वेषकारिणमिष मनः प्रसादजननी ॥ ॥

तव न केवल वक्तृत्वमेवास्ति यादवदन्येऽपि गुणा इति प्रतिपादयितुमाह॥ भवन्ति ते सभ्यतमा विपश्चितां मनोगतं वाचि निवेशयन्ति ये। नयन्ति तेष्वप्युपपन्ननैपुणा गभीरमर्थं कतिचित्प्रकाशताम्॥14.4॥

विपश्चितां मध्ये ते सभ्यतमा भवन्ति ये मनोगतं वाचि निवेशयन्ति यदन्तस्तदुदीरयन्ति। ये ते सभाचतुरास्तेषु मनः स्थमर्थं वर्णयत्सु मध्ये उपपन्नैपुणा सम्भावितनिपुणत्वाः सन्तः कतिचिद्विरला गरीयमप्रकाशनीयमप्यर्थं प्रकाशतां नयन्ति। सभ्यत्वनैपुणं तवास्तीत्यर्थः॥४॥

विविक्तवर्णेयादिना किरातवचः प्रसक्तं शब्दमात्रसौन्दर्यं निवर्तयितुमाह॥ स्तुवन्ति गुर्वीमभिधेयसंपदं विशुद्धिमुक्तेपरे विपश्चितः। इति स्थितायां प्रतिपूरुषं रुचौ सुदुर्लभाः सर्वमनोरमा गिरः॥14.5॥

केचिद्विपश्चित उक्तेर्गुर्वीमिभधेयसंपदमर्थसमृद्धिं स्तुवन्ति। अर्थेनैव वाणी रम्येति वदन्ती। अपरे तूक्तेर्विशुद्धिं स्तुवन्ति। इत्येवं प्रकारायां रुचौ स्थितायां प्रतिपूरुषं सर्वेषां पुरुषाणां सर्वेभ्यः पदार्थेभ्यः सकाशान्मनोरमा गिरः सुलभा भवन्ति। शब्दार्थाभ्यामुभाभ्यामिप भवदुक्तिश्चित्तं रञ्जयतीत्यर्थः। यद्वा इत्येवं प्रकारायां भिन्नायामित्यर्थः। प्रतिपुरुषभिन्नायां रुचौ स्थितायां सर्वप्रकारमनोरमा गिरः सुदुर्लभा इति योज्यम् ॥५॥

समस्य संपादयता गुणैरिमां त्वया समारोपितभार भारतीम्। प्रगल्भमात्मा धुरि धुर्य वाग्मिनां वनेचरेणापि सताधिरोपितः॥14.6॥

हे समारोपितभार समारोपितो भारो दूत्यभारो यस्य तस्यामन्त्रणम् त्वयात्मा धुर्य वाग्मिनां धुरि अधिरोपितः, धुर्या वक्तृत्वधुरां ये वहन्ति ते च, ते वाग्मिनस्तेषां धुरि अधिरोपितः। यद्वा धुर्येत्वामन्त्रणं धुर्यस्यैव धूरिधरोहित्वात्। अधिरोपणे हेतुमाह इमां वाणीं संपादयता समस्यसङ्क्षेपेण। प्रगल्भिमिति संपादनिक्रियाविशेषणम् ॥६॥

तामेव वाग्मिधुरां दर्शयितुमाह॥

प्रयुज्य सामाचरितं विलोभनं भयं विभेदाय धियः प्रदर्शितम्। तथाभियुक्तं च शिलीमुखार्थिना यथेतरत्र्यायमिवाबभासते॥१४.७॥

भूधरस्थिरमित्यादिना सामप्रयुज्य प्राप्यते च सकलं चमूभृतइत्यादिकं विलोभनमाचरितं प्रयुक्तम्। अन्यदीय विशिखे इत्यादिनां भयं बुद्धिभेदाय त्वयां दर्शितम्। शिलीमुखार्थिना शराभिलाषिणा सता भवता तथाभियुक्तमाक्षिप्तम् यथेतरदृत्र्यायमिप न्याय्यमिवाबभासते। असत्यमिप सत्यमिवाक्षेपकारणं ज्ञायते। तथा हि नूनमत्र भवतः शराकृतिमित्याद्युक्तम् ॥७॥

यशोऽर्जनार्थं त्वया वाग्मिता दश्यंते। न तु स्वामिकार्यसिद्धयर्थमिति-प्रतिपादयितुमाह॥

विरोधि सिद्धेरिति कर्तुमुद्यतः स वारितः किं भवता न भूपितः। हिते नियोज्यः खलु भूतिमिच्छता सहार्थना शोऽपि नृपोऽनुजीविना॥14.8॥

सिद्धेः लक्षी यशप्राप्तिरूपाया विरोधि विरुद्धम् इति शरस्य हेतोः मिथ्याक्षेपरूपं कर्तुमुद्यतः प्रवृत्तः स भूपतिस्त्वया किं न वारितः। अर्थान्तरन्यासमाह खलु यस्मादर्थे भूतिमिच्छता स्वामिनो भूतिं श्रीयशोरूपामिच्छताऽनुजीविना भृत्येन स्वामिहिते नियोज्यः प्रयोज्यः। कस्मिन्नपि सित महार्थनाशेऽपि सित। अयमर्थः स्वामिनं हिते प्रयुज्य तवार्थनाशः कश्चित्रासीत्तथापि किं न त्वया स्वामी निषिद्धः॥॥

असत्यतया शरहेतोरहमाक्षिप्त इत्यत्रोपपत्तिमाह॥

धुवं विनाशः प्रहितस्य पत्रिणः शिलोच्चये तस्य विमर्शनं नयः। न युक्तमत्रार्यजनातिलङ्घनं दिशत्यपायं हि सतामतिक्रमः॥१४.९॥

भवद्भिः प्रहितस्य पत्रिणः शरस्य प्रणाशो दर्शनं जातः तस्य पत्रिणो विमर्शनमन्वेषणं नयो नीतिः स्वशरमन्वेष्टुमुचितम्। अत्रास्मिन्वषये आर्यजनस्यातिलङ्घनमाक्षेपो न युक्त इत्याह सतामितक्रमो व्याक्षेपोपायं विनाशं दिशति। अयमर्थः मिथ्याक्षेपव्यसनं भवद्भियंदि न त्यज्यते तदापायो भविष्यति॥॥॥

मार्गणैरथ तव प्रयोजनमिति खण्डियतुमाह॥

अतीतसङ्ख्या विहिता ममाग्निना शिलीमुखाः खाण्डवमत्तमिच्छता। अनादृतस्यामरसायकेष्वपि स्थिता कथं शैलज<sup>6</sup>नायुधे धृतिः॥14.10॥

खाण्डवं खाण्डववनमत्तं दग्धुमिच्छताऽग्निनाऽतीतसंख्या बहवोऽक्षयाः शरा मम विहिता दत्ताः। अतोऽमरसायकेष्वप्यनादृतस्यानादरवतो मम शैलजनायुधे धृतिरास्था कथं स्थिता। दिव्येष्वक्षयेषु स्वायत्तेषु शरेषु सत्सु किरातशरमात्रे कथं दृष्टिः पतेदित्यर्थः॥१०॥

<sup>4.</sup> नाशेन

<sup>5.</sup> विमार्गणम्

<sup>6.</sup> आशुगे

# यदि प्रमाणीकृतमार्यचेष्टितं किमित्य<sup>7</sup>दोषेऽपि तिरस्कृता वयम्। अयातपूर्वा परिवादगोचरं सतां हि वाणी गुणमेव भाषते॥14.11॥

अन्यदोषिमव स स्वयं कथं ख्यापयेदित्यादिना चेष्टितं सज्जनत्वं यदि भवता प्रमाणीकृतं निश्चितम् तद्भवता वयमदोषे दोषाभावे परशरहरणाभावेऽपि किं तिरस्कृताः अवमानिताः। अर्थान्तरन्यासमाह परिवाहस्य गर्हाया गोचरं विषयमगतपूर्वा सतां वाणी गुणमेव भाषते। सतां वाणी परिनन्दां गोपयन्ती परगुणानेव कीर्तयतीत्यर्थः॥11॥

गुणापवादेन तदन्य°रोपणैर्भृशाधिरूढस्य समञ्जसं जनम्। द्विधेव कृत्वा हृदयं निगूहतः स्फुरन्नसाधोर्विवृणोति वागसिः॥14.12॥

असाधोः सम्बन्धी वागिसः वागेवासिः निगूहतच्छादयतः सम्बन्धिहृदयं हृदयिस्थतं गुप्तमर्थं विवृणोति प्रकटयित । साधुः परस्य संभवन्तीमिप निन्दां साधुत्वान्नप्रकाशयित । खलस्तु वचनखङ्गेन साधोर्ह्दयं पाटियत्वा स्विनन्दां प्रकटीकरोति इत्यर्थः । वागिसिर्विवृणोति किं कृत्वा साधोर्ह्दयं द्विधेव कृत्वा पाटियत्वेव । द्विधाकृतश्च च्छ्नं वस्तु प्रकटीकरोति गुणानामपवादेन निन्दया । तथा तदन्येषामपवादानां रोपणैरारोपैः करणभूतैः समञ्जसं साधुजनं भृशाधिरू ढस्यात्यर्थं त्यक् कुर्वतः शरहरणरूपनिन्दा आरोपिता । तेनास्माकं हृदयं विदिर्णमिव संपन्नम् । अतिश्चिरछादितमिप परिनन्दोदीरणं भविष्यतीत्यर्थः ॥12 ॥

अभ्याघाति मुनिचापलादित्यादि परिहर्तुमाह॥

वनाश्रयाः कस्य मृगाः परिग्रहाः शृणोति यस्तान्प्रसभेन तस्य ते। प्रहीयतामत्र नृपेण मानिता न मानिता चास्ति भवन्ति च श्रियः॥ 14.13॥

हे वनाश्रयाः वनमेवाश्रयो येषां तथाविधा अविदग्धा इत्यर्थः। एकस्यामन्त्रणे बहुवचनप्रयोगः। तत्स्वामिनां विकित्थितिक्षितिपत्वखण्डनार्थः राज्ञां हि नगरेषु निवासः प्रसिद्धः हे वनाश्रय आः कोपे इति वा योज्यम्। मृगाः कस्य परिग्रहः कस्य ग्राह्माः प्रश्नकाकुः। न कस्यचित्सम्बन्धिन इत्यर्थः। पर्यायवक्रतापरिग्रहाभावे हेतुः। यद्वा वनाश्रया इति मृगाणां विशेषणं परिग्रहाभावे हेतुः। स्ववस्तुनो यित्कचिदिप क्रियते। अतः स मृगो मया हत इति कथं त्वयोक्तमित्याशङ्कयाह यस्तान प्रसभेन श्रृणाति हिंसितुमारभते तत्सम्बन्धिस्ते भवन्ति। प्रसभेनेति वचनाद्य्यं छलेन तं हन्तुं प्रवृत्ता इत्यर्थः। अतस्तव नृपेणाभिमानस्त्यज्यतां प्रहीयतामिति प्रार्थनार्थविहितेन लोटा स्वात्मनो दयालुत्वंद्योतयित।

<sup>7.</sup> अदोषेण

रोपणात्

तदेव प्रकाशियतुमाह मानिताभिमानो नास्ति च श्रियो भवन्ति च। द्वौ च शब्दौ तुल्यकालतां घोतयतः। अस्थानाभिमानं त्यजन्सहन्तुमागतोऽपि मया न प्रतिहन्यते इत्यर्थः। न मानिता चास्ति भवन्ति न श्रिय इति वा पाठः। मानिता त्यज्यतामिति परोपदिशंस्त्वमेवामुमभिमानं किं न त्यजसीत्याशङ्कयाह न मानितेत्यादिचशब्दश्चेदर्थे निपातानामनेकार्थत्वात्। मानिता चेन्नास्ति श्रियोऽपि नास्माकं भवन्ति। भवतां तु वनवासिनां काः श्रियः तदर्थमेव वनाश्रया इत्यामन्त्रणं पूर्वमेवोपन्यस्तम्॥13॥

अथ भवान् यति:। यतीनां च हिंसा निषिद्धा। अतस्त्वया कथं मृगो हत इत्याशङ्कयाह॥

न वर्त्म कस्मैचिद्पि प्रदीयतामिति व्रतं मे विहितं महर्षिणा। जिघांसुरस्मान्निहतोऽ' यमापतन् व्रतिभरक्षा हि सतामलङ्क्रिया।। 14.14।।

संमुखमागच्छते कस्मैचिदपि त्वया वर्त्म न देयमिति व्रतं मम महर्षिणा विहितमुपदिष्टम्। विपूर्वस्य धाञः करोत्यर्थत्वे क्रियासामान्यवाचित्वाद्विपूर्वो धाञ त्रदानार्थः। एवं सित मया मृगो निहतः कृतः असमाञ्जिघांसुईन्तुकाम आपतन्संमुखमागच्छन् सामान्येन समर्थयित व्रतपालनं सतामलङ्कियाभूषणं भवति॥१४॥

दुर्वचं तदित्यादिमित्रमिष्टमित्यादि च निरासितुमाह॥

मृगान्विनिघ्नन्मृगयुः स्वहेतुना कृतोपकारः कथमिच्छतां तपः। ¹ºदयाथ चेदस्तु मृगः क्षतः क्षणादनेन पूर्वं न मयेति का गतिः॥14.15॥

स्वहेतुनात्मकृते मृगान्विनिघ्नन्मारयन्मृगयुस्तप इच्छतां तपस्विनां कृतोपकार: कथं भवित न किंचिदित्यर्थ:। अथ स्वकार्यं गौणीकृत्य दयैव प्रधानीक्रियते तदा दयास्तु मिय कृपयैवशरस्तेन मुक्तोऽस्तु। इदं तुं पृच्छ्यन्ते भवन्त: अनेन पूर्वं मृगो न क्षतो मया पूर्वं मृग: क्षत इति का गित:। वनवासिना मया च सममेव शरौ न्यस्तौ तत्र वनवासिन: शरो मृगममारयन्न तु मदीय इत्यत्र किम्॥15॥

मद्विधेषु कृपा नोपपद्यते इति दर्शयितुमाह॥

अनायुधे सत्त्वजिघांसिते मुनौ कृपेति वृत्तिर्महतामकृत्रिमा। शरासनं बिभ्रति सज्जसायकं कृतानुकम्पः स कथं प्रतीयते॥14.16॥

आयुधरिहते सत्त्वेन जिघांसिते हन्तुमिष्टे मुनौ कृपा भवतीति स्थितिर्महतामकृत्रिमा सहजा। सन्नद्धशारं धनुर्दधित पुरुषे विषये भवत्स्वामी कृतकृप: कथं सभाव्यते वनप्राणिनामायुधस्य द्रष्टुमपि दु:शकत्वात्॥४॥

<sup>9.</sup> मया मृगो

<sup>10.</sup> कृपेति

स्वस्य विनयं परस्य दौर्जन्यं द्योतियतुं स्विस्मिन्विषये कृपामभ्युपगन्तुमाह॥ अथो शरस्तेन मदर्थमुज्झितः फलं च तस्य प्रतिकायसाधनम्। अविक्षते तत्र मयात्मसात्कृते कृतार्थता नन्विधका चमूपतेः॥14.17॥

तेन भवत्स्वामिना समर्थं मद्रक्षणार्थं शेरोऽथो मुक्तस्तस्य शरमोक्षस्य प्रतिकायसाधनं शत्रुशातनं फलम्। मृगादहं तेन रिक्षतः तदीय एव शरो मया स्वीकृत इति तस्य महती कृतकृत्यतेत्यर्थः। गिरिपतिनापि सता तेन गिरिनिवासिनः सकाशाद्यदि शरोऽपिह्न्यते तदौन्नत्यं कुतः प्रत्युत द्रौर्जन्यमेवेति भावः॥१७॥

त्वद्विधं सुहृदमेत्य सोऽर्थिनमिति प्रतिक्षेप्तुमाह॥

यदात्थ कामं भवता स याच्यतामिति क्षमं नैतदनल्प<sup>11</sup>तेजसाम्। कथं प्रसद्धाहरणैषिणां प्रियाः परावनत्या मलिनीकृताः श्रियः॥14.18॥

भवता स सेनापितः काममिभलाषं याच्यतामिति यदात्थ एतन्महौजसा न क्षमं न युक्तं नोचितम्। एतदेव समर्थयते प्रसद्धाहरणैषिणां वलाद्धर्तुकामानां श्रियः प्रिया वक्षभाः कथं भवन्ति कुतः परेषामवमन्या प्रणामेन मिलनीकृतः। परयाञ्चो दूषितं बलवन्तो न गृह्यन्तीत्यर्थः। यद्वा कामं स्वातन्त्र्येणेति व्याख्येयम्॥१८॥

शात्रवस्येङ्गितमुल्लङ्घितुमाह॥

अभूतमासज्य विरुद्धमीहितं बलादलभ्यं तव लिप्सते नृप:। विजानतोऽपि ह्यनयस्य रौदतां भवत्यपाये परिमोहिनी मति:॥14.19॥

तव नृपः अलभ्यमप्राप्यं बलाह्निप्सते लब्धुमिच्छति। किं कृत्वा अभूतां तथा विरुद्धं जात्यादि विरोधि ईहित चेष्टितं शरचौर्यरूपमाशङ्क्यारोप्य त्वयास्मदीयशरो हृत इति निन्दित्वा शरं लब्धुं भवत्स्वामीच्छति। यद्यलभ्यं तत्कथं प्राप्तुमिच्छतीत्याह अनयस्य मिथापवादारोपस्य समबन्धिनीं रौद्रतां दुष्टफलत्वं विजानतोऽपि पुरुषस्याभावे विनाशकाले मितः परिमोहिनी मोहवती भवति। भवत्स्वामिनो विनाशः प्रपन्नो यन्मामिप मिथ्याक्षिपतीति भावः॥19॥

यदि भवतामायुधापेक्षा तर्हि शरमात्रमेव किं प्रार्थितमन्यदिप प्रार्थ्यतामित्याह॥ असिः शरा वर्म धनुश्च नोच्चकै¹²विंवृत्य किं प्रार्थितमीश्वरेण ते। अथास्ति शक्तिः कृतमेव याञ्चया न दूषितः शक्तिमतां स्वयंग्रहः॥14,20॥

<sup>11.</sup> चेतसाम्

<sup>12.</sup> विविच्य

खङ्गः शरः कवचं धनुश्च एतद्भवत्स्वामिना किं न विवृत्य प्रकटं कृत्वा मिथ्याहेतुमनारोप्याभिलिषतं। अथ भवतां शक्तिः सामर्थ्यमस्ति तर्हि याञ्चया दीयतां दीयतामित्येव रूपया कथया कृतम् किं कृतम्। तदेव सामान्येन समर्थयित शक्तिमतां बिलनां स्वयं ग्रहो हठग्रहणं न दूषितः॥20॥

एकादृशेन सह मैत्रिमात्रमप्यनुचितमतः प्रेमयुक्तमितरेतराश्रयमिति यत्त्वयोक्तं तदूषियतुमाह॥

सखा स युक्तः कथित¹³स्त्वया कथं यदूच्छयाऽसूयित¹⁴यस्तपस्विने। गुणार्जनोच्छ्रायविरुद्धबुद्धयः प्रकृत्यिमत्रा हि सतामसाधवः॥14.21॥

त्वया स किरातो युक्तः सखोचितं मित्रं कथं कथितः।यस्तपस्यते तपः पराय यदृच्छया हेतुं विनाप्यसूयित। यस्तपस्यन्तं प्रतीष्यां करोति तेन सह सख्मनुचितम्। गुणार्जनेनोच्छ्रायो मानप्राप्तिस्तत्र विरुद्धा तदसहनशीला बुद्धिर्येषां तथाविधा असाधवः सतां प्रकृत्यिमत्रा निसर्गवैरिणो भवन्ति। वयं तावत्सज्जनाः। अस्माकमुच्छ्रायं भवत्स्वामी दुर्जनो न सहते। अतोऽयमस्माकं शत्रुरेव न तु मित्रमिति तात्पर्यम्॥21॥

मैत्री दूषणेऽन्यमपि हेतुमाह॥

वयं क्व वर्णाश्रमरक्षणोचिताः क्व जातिहीना मृगजीवितच्छिदः। सहापकृष्टैर्महतां न सङ्गतं भवन्ति गोमायुसखा न दन्तिनः॥14.22॥

वर्णा ब्राह्मणादयः आश्रमा ब्रह्मचर्यादयः तेषां रक्षणे उचिता योग्या वयं क्व। मृगजीवितच्छिदो मृगप्राणहरिणो जातिहीनाः क्व। अस्माकं तेषां च महदन्तरिमत्यर्थः। अतः शवरैः सह राज्ञां सख्यमनुचितिमितिभावः। एतदेव सामान्येन समर्थयते अवकृष्टैर्नीचैः सह महतां सङ्गतं सख्यं न भवति। युक्तमेतत् दन्तिनो गजा गोमायुसखा शृगालसहचरा न भवन्ति॥22॥

अस्माभिस्सह त्वया सख्यं कर्तव्यमिति वचनमात्रेणास्मत्कालुष्यं न च भवद्भिः शङ्क्यमिति प्रतिपादयितुमाह॥

परोऽवजानाति यदज्ञताजडस्तदुन्नतानां न विहन्ति धीरताम्। ¹⁵प्रतीतवीर्यान्वयपौरुषेषु यत्करोत्यतिक्रान्तिमसौ तिरस्क्रिया॥14,23॥

<sup>13.</sup> कथं त्वया

<sup>14.</sup> तपस्यते

<sup>15.</sup> समान

अज्ञतया न तु दर्पेण जडः कुलादिनामज्ञानेन जडः सन् पर उन्नतान्यदवजानाति तज्जडकृतमवज्ञाननुन्नतानां महात्मनां धीरतां धैर्यं न विहन्ति। अस्मत्कुलाद्यज्ञात्वा भवद्भिवयं सख्यकरणार्थं यत्प्रार्थिताः तेन नास्माकं रोष इत्यर्थः। प्रतीतानि विदितानि वीर्यान्वयपौरुषाणि येषां तथाविधेषु परोऽतिक्रान्तिमुझङ्घनां यत्करोति। असावुझन-करणमुन्नतानां तिरिस्क्रयावमानः। यद्यस्माकं वीर्यं कुलं पौरुषं च भवद्भिज्ञायते तदा सख्यप्रार्थनयास्माकं भवत्सुरोषः स्यादित्यर्थः॥23॥

ज्ञात्वापि यदि भवद्धिः संख्यप्रार्थना कृता तदापि न भवत्स्वस्माकं रोषो युक्त इत्याह॥

यदा विगृह्वाति हतं तदा यशः करोति मैत्रीमथ दूषिता गुणाः। स्थितिं समीक्ष्योभयथा परीक्षकःकरोत्यवज्ञोपहतं पृथग्जनम्।।14.24।।

पृथग्जनेन सह परीक्षको विवेकी यदा विगृह्णाति विग्रहं करोति तदा यशो हतम्। प्राकृतेन सह विरोधे यशो हानिः स्यात्। अथ पृथग्जनेन सह मैत्रीं करोति तदा गुणा दूषिताः स्युः। उभयथा उभाभ्यां प्रकाराभ्यां स्थितं परिक्ष्य विवेकी पृथग्जनं प्राकृतमवज्ञोऽपहमुपेक्षावमानितं करोति। यदि भवद्धिः सह विरोधः क्रियते तदा महतामस्माकं कीर्तिभ्रशः। यदि सख्यं तदा गुणहानिः। अतो यूयमुपेक्षणीया एवेत्यर्थः॥24॥

पूर्वभङ्ग्या यत्सूचितं तदेव स्फुटयति॥

मया मृगान्हन्तुरनेन हेतुना <sup>16</sup>विरूक्षमाक्षेपवचस्तितिक्षितम्। शरार्थमेष्यत्यथ लप्स्यते गतिं शिरोमणिं दृष्टिविषाञ्जिघृक्षतः॥14.25॥

मया मृगान्हन्तुर्मुगयोः सम्बन्धिपरुषमाक्षेपवचनमनेन पूर्वश्लोककथितेन हेतुना तितिक्षितम् सोढम्। रूक्षभाषिणोऽप्यस्योपेक्षा कृता। एवं सोढेऽप्यथ सशरार्थं शरं प्रार्थियतुमेष्यित तद्भवत्स्वामी दृष्टिविषादहेः शिरोमणि ग्रहीतुकामस्य गतिं लप्स्यते। सर्पस्य फणायं रत्नं हरन्यामवस्थां पुरुषो लभते तामेव शरार्थमेष्यन्भवत्सावमीत्यर्थः। अथशब्दस्तुर्यपादेन वा योज्यः। सतावच्छरार्थमेष्यत्यथ ततः फणिफणा मणिहरणकाङ्किणः फणं प्राप्स्यति॥25॥

<sup>17</sup>इतीरितान्ते तमनीलवाजिनं जयाय दूतः प्रतितर्ज्यं तेजसा। ययौ समीपं ध्वजिनीमुपेयुषः प्रसन्नरूपस्य विरूपचक्षुषः ॥14.26॥

<sup>16.</sup> विरुद्धम्

<sup>17.</sup> इतीरिताकृतम्

इति पूर्वोऽर्थस्येरितस्य वचनस्यान्ते विरामे तमनीलवाजिनं श्वेताश्चमर्जुनं प्रतितर्ज्य भर्त्सियत्वा दूतो विरूपचक्षुस्त्रिनेत्रस्य समीपं ययौ। कीदृशस्य तेजसा ध्वजिनीं सेनामुपेयुषः। तथा प्रपन्नं प्राप्तं रूपं शवकृतिर्येन। यद्वा तेजसा प्रतितर्ज्येति योज्यम् ॥२६॥

ततो¹<sup>8</sup>ऽववादेन पताकिनीपतेश्चचाल निर्हादवती महाचमूः। युगान्तवाताभिहतेव कुर्वती निनादमम्भोनिधीवीचिसंहतिः॥14.27॥

पताकिनीपतेः किरातसेनास्वामिनोऽववादेनाज्ञया महचमूः प्रतस्थे निर्हादवती कृतजयशब्दा। अत उत्प्रेक्ष्यते युगान्तवातेनाभिहतोत्थापिता निनादं कुर्वती समुद्रोर्मिमालेव। उपमावेयम् ॥27॥

रणाय <sup>19</sup>जेतुः प्रदिशन्निव त्वरां तरङ्गितालम्बित<sup>20</sup>चिह्नसंहतिः । पुरो बलानां सघनाम्बुशीकरः शनैः प्रतस्थे सुरभिः समीरणः ॥ 14.28 ॥

बलानां पुरोऽग्रे समीरणे वायुः प्रतस्थे एतेनार्जुनोदयकाङ्क्षिण्यः सेनायाः प्रस्थानसफलत्वं सूचितम्। कीदृक् तरङ्गिता सोर्मिः कृतालम्बिता प्रलम्बमाना चिह्न संहतिः केतुमाला येन सः। सह घनैरम्बुशीकरैर्वर्तते तथा सुरिभर्मृदुः शीतः सुगान्धिश्चेत्यर्थः। अत्रोत्प्रेक्ष्यते जेतुर्भगवतो रणाय त्वरां दिशन्निव त्वरया संपादयितुकामो ह्यग्रे प्रतिष्ठते ॥28॥

जयारवक्ष्वेडितनादमूर्च्छितः शरासनज्यातलवारणध्वनिः। ससंभवन्भूघरराजकुक्षिषु प्रकम्पयनामवतस्तरे दिशः॥14.29॥

शरासनानां ज्या तलं गोधावारणं हारः तेषां ध्वनिर्दिशोऽवतस्तरे छादयामास। ज्या रवो बन्दिनां जय जयेति शब्दः क्ष्वेडितनादो वनेचराणामस्य शब्दिवशेषस्ताभ्यां मूर्च्छितो बृंहितः शरासनज्यादीनां सम्बन्धी शब्दः दिशो जगाम। अत्रोत्प्रेक्षा भूधरराजकुक्षिष्वसंभवन्। अतिबाहुल्यात्पर्वतेन्द्रकुहरेष्ववर्तमानो गां भूमिं प्रकम्पयन् चालयन् दिशो व्यानश इत्यर्थः। शरासनज्या धनुर्गुणः गोधावारणं हरः बाहुत्राणं वा मूर्च्छितः स्फारीकृतः॥29॥

निशातरौद्रेषु <sup>21</sup>विकासितां गतैः प्रदीपयद्भिः ककुभामिवान्तरम्। वनेसदां हेतिषु भिन्नविग्रहैर्विपुस्फुरे रश्मिमतो मरीचिभिः॥14.30॥

रश्मिमतः सूर्यस्य मरीचिभिः कर्तृभिर्विपुस्फुरे स्फुरितम्। केषु वनेसदां हेतिषु किरातायुधेषु। विकासितां गतैः प्रतिफलवशाद्वहुलीभूतैः। अत एव कक्भामन्तरप्रदीपदयद्भिर्दहद्विदिव। तथा विभिन्नविग्रहैः प्रत्येकमायुधेषु प्रतिफलनात्। निशातास्तिक्ष्णा अत एव रौद्रा मीषणाः॥30॥

उदूढवक्षःस्थगितैकदिङ्मुखो विकृष्टविस्फारितचापमण्डलः। वितत्य पक्षद्वयमायतं बभौ विभुर्गणानामुपरीव मध्यगः॥14.31॥

<sup>18.</sup> अपवादेन

<sup>19.</sup> जैत्र:

<sup>20.</sup> केतुसंततिः

<sup>21.</sup> विकसताम्

चतुर्दश: सर्ग:

मध्यगोपिर्गणानां विभुनामुपरीवोर्ध्वमिवाबभौ। किं कृत्वाऽऽ यतं दीर्घं पक्षद्वयं पक्षितयुग्मं वितत्य प्रसार्य। उद्दुमुच्चै: कृत्वोढं यद्वक्षस्तेन स्थरितमेकं दिङ्मुखां येन। तथा विकृष्टं दूराकृष्टं विस्फारितं चापमण्डलं येन। वक्षश्चापावेव पक्षती प्रसार्य गणानामुपरीव भगवानासीत्। धनुराकर्षणवशादेकपाश्वेव वक्ष उन्नतं सम्पन्नम् ॥31॥

#### सुगेषु दुर्गेषु च तुल्यविक्रमैर्जवादहंपूर्विकया यियासुभि:। गणैरविच्छेदनिरुद्धमाबभौ निरुच्छ्वासमिवाकुलाकुलम्।।14.32।।

गणैरविच्छेदनिबद्धं निरन्तरव्याप्तं वनमाकुलं निरुच्छ्वासिमवाबभौ। कीदृशैर्गणै: सुखेन गम्यते येषु ते सुगाः सुदुरोरिधकरण इति दुः एवं दुर्गाः तेषु स्थानेषु जवाद्धेतोस्तुल्यविक्रमै:। अहं पूर्वे यत्र तद्धार्वोऽहंपूर्विका। मनोज्ञादित्वाद् वुञ्। अहं पूर्वोऽस्यां क्रियायामहंपूर्विकेति वा। अहमहिमकया प्रतिष्ठा सुभिर्गन्तुकामै: समिवषमेषु वेगवत्वात्तुल्यगितिभिर्गणैर्निरन्तरव्याप्तत्वान्निरुच्छ्वासिमव निरुच्छवासवत्वादाकुलमिप वनं बभावित्यर्थः। अविद्यमानो वातोदेरवकाशो निरुच्छ्वासः। पूरितः स चाकुलोऽनवस्थितो भवति। आकुलाकुलामिति प्रकारे गुणवचनस्येति द्वित्वम्। अहं शब्दोऽव्ययम्। अविच्छेदं विरुद्धिमिति सुप्सुपेति समासः॥32॥

#### तिरोहितश्वभ्रनिकुञ्जरोधसः समश्नवानाः सहसातिरिक्तताम्। किरातसैन्यैरपिधाय रेचिता भुवः भुवः क्षणं निम्नतयेव भेजिरे॥14.33॥

निम्नतयेव भुवः क्षणं भेजिरे भुवो निम्ना इव लक्षिताः। यतः पूर्वं किरातसैन्यैरिपर्धाय व्याप्य रेचिता मुक्ताः। तथातिरिक्ततामितिरिच्यते स्माधिकीभवित स्मेति। अतिरिक्ता उन्नताः तद्भावमुत्रतत्वं समश्नवानाः प्राप्नुवत्यः। येषु प्रदेशेषु किरातसैन्याः प्राप्तास्ते उन्नताः संपन्नाः। क्षणेन च प्रदेशांस्त्यक्त्वा प्रदेशान्तरं ते यदागतास्तदा प्रथमनिवेशप्रदेशान्निम्ना इव लक्षिता इत्यर्थः। श्वभ्रं विषमप्रदेशः निकुञ्जे गहनं रोधस्तरं तिरोहितं छादितं यासां ताः॥33॥

#### पृथुरुपर्यस्तबृहल्लताततिर्जवानिलाघूर्णितशालचन्दना । गणाधिपानां परितः प्रसारिणी वनान्यवाञ्चीव चकार संहतिः ॥ 14.34 ॥

गणाधिपानां संहतिः पङ्क्तर्वनान्यवाञ्ची न्यक्कृतानि यद्वाचो मुखरीव चकार। अत्रोपपत्तिं विशेषणमुखेनाह पृथुभिरू रुभिः पर्यस्तां पितता बृहत्यो लतानामाततयः श्रोणयो यया सा पृथूरुपर्यस्त बृहस्रतातिः। जवेन वेगगमनेन समुत्थितो योऽनिलस्तेनाधूर्णितानि चूर्णितानि शालश्चन्दनदुमाश्च यया सा जवानिलाधूर्णितानि चूर्णितानि शालश्चन्दनदुमाश्च यया सा जवानिलाधूर्णितशालचन्दना। तथा परितः प्रसारिणी सञ्चरन्ती। अत्युन्नता गणा वनेषु समचरन्नतो वनानां नीचत्विमवाकार्षुः। प्रथमसेना गामुका वनान्यधश्चकारेवेत्यर्थः॥३४॥

### ततः सदर्पं प्रतनुं तपस्यया मदसृतिक्षामिवैकवारणम्। परिज्वलन्तं निधनाय भूभृतां दहन्तमाशा इव जातवेदसम्॥१४.३५॥

ततो गणा अनीलवाजिनमर्जुनं समासेदुरिति 'गुरुक्रियारम्भे' श्लोकेन सम्बन्धः। कीदृशं सदर्पं तावत्यपि बले आगते सावलेपम्। तथा तपस्यया तपश्चरणेन व्रतचर्यया प्रतनुं कृशम्। अत एव मदसृत्या क्षाममेवकारणमेकािकनं हस्तिनिमव सोऽपि दर्पस्तनुश्च भवति। तथा भृभृतामसुरावताराणां राज्ञां निधनाय मारणार्थं परिज्वलन्तम्। तपस्तेजसा दीप्यमानमतो दिशो दहन्तामग्निमव ॥३५॥

#### अनादरेपात्तधृतैकसायकं जयेऽनुकूले सुदृदिव सस्पृहम्। शनैरपूर्णं<sup>22</sup>प्रतिभारपेलवे निवेशयन्तं नयने बलोदधौ ॥ 14.36 ॥

तथानादरेणावहेलयोपात्तस्तूर्णादुद्धतः करेण वृत एकः सायको येन। तथानुकूले सुद्दृदि सख्याविव जये सस्पृहम् एकेनैव शरेण शत्रुसैन्यं जेष्यामीति कृतनिश्चयम्। तथाऽपूर्णः स्वबलस्यानुरूपो यः प्रतिभारः प्रतिपक्षसंभ्रमस्तेन पेलवे निरादरे नयने कटकसमुद्रे शनैः किञ्चिन्नवेशयन्तम्। मद्बलस्यैतद्बलं नानुरूपमिति सावलेपं पश्यन्तम्। यद्वा प्रतिभारपेलव इति सप्तम्यन्तं। प्रतिपक्षे भार इव दुर्विषहत्वात् प्रतिभारः अपूर्णः प्रतिभारः प्रतियोद्धा यत्र। अत एव पेलवे अपर्याप्ते इत्यर्थः॥36॥

### निषण्णमापत्प्रतिकारकारणे शरासने धैर्य इवानुपायिनि । अलङ्घनीयं प्रकृताविप स्थितं निवातनिष्कम्पमिवापगापतिम् ॥14.37 ॥

तथा वैरिभ्यः संभाव्यमानानामापदां प्रतिकारस्य निवारणस्य कारणे हेतुभूते। तथानपायिन्यपायरिहते शरासने निषण्णं न्यस्तभारम्। धैर्ये इव यथा धैर्ये निषण्णं तथा धनुषीत्यर्थः। धनुषि निषण्णता सलीलं तत्र विन्यस्तदेहभारस्यावस्थानात्। धैर्यं चापन्निवारणं निरपायं च। तथा प्रकृतौ स्वभावेऽपि स्थितमलङ्घनीयम् यथा निवातेन वाताभावेन निष्कम्यमापगापतिं समुद्रमिव। सोऽपि प्रकृतिस्थोऽप्यलङ्घनीयः॥३७॥

#### उपेयुषीं विभ्रतमन्तकद्युतिं वधाददूरे पतितस्य दंष्ट्रिणः। पुरः <sup>23</sup>समावेदितत्पशुं द्विजैः पतिं पशूनामिव हूतमध्वरे ॥14.38॥

तथाऽदूरे निकटे पिततस्य दंष्ट्रिणः सूकरस्य वधादुपेयुर्षी प्राप्तामन्तकद्युतिं सूकरहननात्साक्षाद्यमिव लक्ष्माणिमत्यर्थः। अतः पशूनां पितं रुद्रमिव। कीदृशं मध्वरे हूतं मखे ऋत्विग्भराहूतम्। पुरोऽग्रे समावेदित उपाकृतस्तत्पशुः। तस्य रुद्रस्य पशुस्तत्पशुः रुद्रपशूराख्युर्यस्य तम्। आखुः रुद्रायेति श्रुतिदर्शनात्। रुद्रस्यार्जुनो रुद्रपशोराखोः समानाकृतित्वात्सूकर उपमानम् ॥38॥

#### निजेन नीतं विजितान्यगौरवं गभीरतां धैर्यगुणेन भूयसा वनोदयेनेव घनोरुवीरुधा समन्धकारीकृतमुत्तमाचलम् ॥14.39॥

तथा निजेन स्वाभाविकेन भूयसा बहुतरेण धैर्यगुणेन गभीरतामविचिन्तनीयमहिमत्वं नीतं प्रापितम् । तथा विजितमन्येषां गौरवं गरिमा येन तम् । किमवोत्तमाचलिमव महागिरिमिव कीदृशं घनानिरन्तरा उरवो बृहत्यो वीरुधो यस्य तेन वनोदयेन समन्धकारीकृतं दुर्गाहीकृतम् । गिरिश्चगरीयान् ॥39 ॥

<sup>22.</sup> प्रतिकार

<sup>23.</sup> समावेशितसत्

#### महर्षभस्कन्धमनूनकन्धरं बृहच्छिलावप्रघनेन वक्षसा। समुज्झिहीर्षुं जगतीं महाभरां महावराहं महतोऽर्णवादिव॥14.40॥

तथा महर्षभस्कन्थं तरुणवृषभसदृशां। तथाऽनूनकन्धरं स्थूलतरग्रीवम्। तथा वृहच्छिलामयो यो वप्रस्तद्वद्धनेन वक्षसोपलक्षितम्। तथा महान्यो भरोऽसुरकृतोपद्रव-स्तस्माञ्जगर्ती भूमिं समुज्ज्ञिहीर्जुमुद्धर्तुकामम्। यथा महत: युगान्तसिन्धो: समुद्राद्धवमुद्धर्तुमिच्छन्नमादिवराहम्॥४०॥

हरिन्मणिश्याममुदग्रविग्रहं प्रकाशमानं परिभूय देहिन:। यनुष्यभावे पुरुषं पुरातनं स्थितं जलादर्शं इवांशुमालिनीम्॥14.41॥

तथा हरिन्मणिरिन्द्रानीलः स इव श्यामः तम्। उपमानं सामान्यवचनैरिति समासः तपः क्लेशवशादिति भावः। तथोदग्रविग्रहमुत्रतशरीरम्। तथा देहिनः परिभूय प्रकाशमानं सर्वेभ्यः पुरुषान्तरेभ्योऽधिकशोभमानम्। तथा पुरातनं पुरुषं नरम्। कीदृशं मनुष्यभावे स्थितम् नरस्य भगवतोऽवतारं मनुष्यरूपमित्यर्थः। यथा जालमिव निर्मलत्वेन प्रतिबिम्बात्सत्त्वादादशों दर्पणस्तत्र स्थितमंशुमालिनमकंमिव वारिप्रतिबिम्बतार्क- सदृशम्॥४1॥

गुरुक्रियारम्भफलैरलंकृतं गतिं प्रतापस्य जगत्प्रमाथिनः । गणाः समासेदुरनीलवाजिनं <sup>24</sup>महाचलं तोयघना घना इव ॥ 14.42 ॥

तथा गुरुभि: क्रियारम्भाणां तपोरूपाणां विधीनां कालैरलङ्कृतम्। तथा जगत्प्रमाथिन: त्रिजगञ्जयिन: प्रतापस्य तेजस: गतिमाश्रयम्। के किमव तोयघना जलपूर्णा घना मेघा यथा महाचलं महागिरिमासीदन्ति। पर्वतोऽपि फलैर्भूषित: तापस्य च स्थानम्। अयमर्थ: यथा मेघानां जलधाराभि: पर्वतो न भिद्यते। तथा गणानां शरवृष्टिभिरर्जुन:। यद्वा यथा गिरिमेंघेभ्यो महांस्तथा गणेभ्यो पार्थ इत्यर्थ:। अथवा यथा जलमन्थरा मेघा महागिरिमावृणुते तथा तं प्रमथा आवत्रु:॥४२॥ अष्टाभि: कुलकम्॥

यथास्वमाशंसितविक्रमाः पुरा मुनिप्रभावक्षततेजसः परे। ययुः क्षणादप्रतिपत्ति<sup>25</sup>दीनतां <sup>26</sup>महान्हि भारः प्रतिहन्ति पौरुषम्॥14.43॥

तेषां गणानां मध्यात्परे केचिदप्रतिपत्तिदीनतां क्षणाद्ययुः। अप्रतिपत्त्या निरुत्साहेन दैन्यं प्रापुः। पुरः प्रथमं यथा स्वम् यथात्मीयमाशांसितः संभावितो विक्रमो यैः। अहमेव खङ्गेन हन्म्यहमेव शरैरहमेव गदयेति चिकीर्षितपौरुषाः। प्रथमं यदि सर्वे यथात्मीयं संभावितपराक्रमास्तत्कथमप्रतित्तिदीनतामोजः क्षयेन क्लैब्यं जग्मुरित्याह मुनिप्रभावेण क्षततेजसः। सामान्येन समर्थयित महान्भारः पौरुषं प्रतिहन्ति। स्वस्मादिधकं जेतव्यं दृष्ट्वा ग्लानिर्जायते॥४३॥

<sup>24.</sup> तपात्यये

<sup>25.</sup> मूढताम्

<sup>26.</sup> महानुभाव:

ततः प्रजहे सममेव तत्र तैरपेक्षितान्योन्यबलोपपत्तिभिः। महोदयानामपि सङ्घवृत्तितां सहायसाध्याः प्रदिशन्ति सिद्धयः॥14.44॥

तैर्गणैस्तत्रार्जुने सममेव प्रजहे प्रहृतम्। अपेक्षितान्योन्यं बलोपपत्तिभिः, अन्योन्यं सामर्थ्यमाकाङ्क्षिभः। युक्तमेतत् सिद्धयो महोदयानामिप सङ्घवृत्तितामुपिदशन्ति। सङ्घे वृत्तिर्भावो येषां तद्भावः सङ्घवृत्तिता ससहायत्वम्। महानुदयो मिहमा येषां तेऽपि संपत्प्राप्त्यर्थं सङ्घातेनावितष्ठन्ते। कृतो यतः सहायसाध्यां यस्मात्सहायैः करणभूतैः सह वा साधियतुं शक्याः सिद्धयो नान्यथा॥४४॥

किरातसैन्यादुरुचाप<sup>27</sup>चोदिताः समं समुत्पेतुरुपात्तरंहसः । महावनादुन्मनसः खगा इव प्रवृत्त<sup>28</sup>पक्षध्वनयः शिलीमुखाः ॥ 14.45 ॥

किरातकटकाश्शिलीमुखाः शराः समं समुत्पेतुः युगपन्निर्जग्मुः। तडयच्चापं तेन चोदिताः प्रेरिताः। तथोपात्तरंहसो गृहीतवेगाः। तथा प्रवृत्तः पक्षाणां ध्वनिर्येषां तथाविधां। महावनात्खगाः पक्षिण उन्मनस उत्कण्ठितचित्ता यथा समुद्रच्छन्ति तथा शवरवलादिषवो युगपन्निरीयुरितर्थः। तेऽपि सवेगाः सशब्दाश्च भवन्ति ॥४५॥

गभीररन्थ्रेषु भृशं महीभृतः प्रतिस्वनै<sup>29</sup>रुन्नदितेषु सानुषु। धनुर्निनादेन जवादुपेषुषा <sup>30</sup>विभज्यमाना इव दध्वनुर्दिशः ॥14.46॥

गभीराण्यगाधानि रन्ध्राणि गुहा येषु तेषु महीभृतः सानुषु प्रतिस्वनैः प्रतिशब्दैरुन्नदितेषु शब्दवत्सुकृतेषु सत्सुदिशो दध्वनुः शब्दायन्ते स्म । अत उत्प्रेक्ष्यते जवादुपेयुषा समागतवता धनुर्निनादेन चापशब्देन विभज्यमाना द्विधा इव । बलवांश्च वेगागतः सन् पदार्थं भनिक्त । स च भग्नः सन् शब्दायते ॥४६ ॥

विधूनयन्ती गहनानि भूरुहां तिरोहितोपन्तनभोदिगन्तरा। महीयसी वृष्टिरिवानिलोरिता रवं वितेने गणमार्गणावलिः ॥14.47॥

गणानां मार्गणाविलः शरपङ्किः रवं शब्दं वितेने। भूरुहां गहनािन तरुकाननािन विधूनयत्री। तथाऽच्छादितिनकटाकाशदिङ्मध्या। यथा वायुना प्रेरिता महती वृष्टिः शब्दं करोित तथा प्रमथेषु संहितः शब्दं चकार। वृष्टिरिप तरुगहनािन कम्पयित स्थिगिताकाशदिक्व भवित ॥४७॥

त्रयीमृतूनामनिलाशिनः सतः प्रयाति पोषं वपुषि प्रहृष्यतः । रणाय जिष्णोर्विदुषेव सत्वरं घनत्वमीये शिथिलेन वर्मणा ॥ 14.48 ॥

तपश्चरणेन कृशत्वाच्छिथिलेन वर्मणा कवचेन घनत्वं लग्नत्वमीये प्राप्तम्। क्वयपुषि, कस्य जिष्णोः, किमर्थं रणाय। शिथिलत्वहेतुमाह ऋतूणां त्रयीं मासषद्किनलाशिनो वायुभक्षस्य सतः। घनत्वे हेतुमाह रमागमनात्प्रहृष्यतस्तुष्यतः स्तूलत्वं

<sup>27.</sup> नोदिता:

<sup>28.</sup> पत्र

<sup>29.</sup> उन्नमितेषु

<sup>30.</sup> विभिद्यमाना

प्राप्नुवित शरीरे। प्रहर्षाद्धि समुच्छ्वसद्रोमाञ्चं वपुः पीवरीभवित। अंसलेन वपुषा परिपूरितमत्र वर्मसंप्लिष्टं निश्चलमास्ते। अत उत्प्रेक्ष्यते विदुषेव। यदेदानीं मया शिथिलेन स्थीयते तदा पार्थः पराजयमेव प्राप्नोति इति जानतेव वर्मणाङ्गलग्नेन भूतम्॥४८॥

पतत्सु शस्त्रेषु वितत्य रोदसी समन्ततस्तस्य धनुर्दुधूषतः । सरोषमुल्केव पपात भीषणा बलेषु दृष्टिर्विनिपातशसिनी ॥ 14.49 ॥

तस्य दृष्टिर्बलेषु सरोषं पपात। कदा रोदसी भूमिमाकाशं च वितन्य व्याप्य शस्त्रेषु पतत्सु सत्सु। धनुर्दुधूषतो धवितुमिच्छतः आस्फालयतः। कोदृशी भीषणा भयङ्करी। अतो रिपूणां विनिपातं विनाशं शंसतीति। अत उत्प्रेक्ष्यते उल्केव। उल्का हि उत्पातरूपत्वान्नाशं शंसित यद्वोपमेयम्। एते वशका मिय शस्त्राणि पातयन्तीति दृष्टिं सरोषां सैन्येष्विक्षपत्॥४९॥

दिशः समूहन्निव <sup>31</sup>सहंरन्निव प्रभां रवेराकुलयन्निवानिलम्। मुनिश्चचाल क्षयकालदारुणः क्षितिं सशैलां चलयन्निवेषुभिः॥14.50॥

मुनिश्चचाल शत्रून् प्रति प्रतस्थे। किं कुर्वन्निषुभिर्दिशः समूहन्निव पञ्जभूता इव कुर्वन्। रवेः प्रभां संहरन्निव। अनिलमाकुलयन्निव। रुन्धन्निव सशैलां। क्षितिं चालयन्निव। तावन्तः शरास्तेन विक्षिप्ता यावद्भिर्दिश आच्छादिताः रवेरश्मयो न दृष्टाः वायुर्निरुद्धगतिः संपन्नः भूः कम्पिता। अत एव क्षयकालवदारुणः क्रूरा। युगान्तसमयोऽपि सशैला गां चालयति। क्वचिद्विक्षिपन्निव प्रभां रवेरिति पाठः॥50॥

विमुक्तमाशंसितेशत्रुनिर्जयैरनेकमेकावसरं वनेचरै:। <sup>32</sup>मुनिर्जधानायुधमन्तरा शरै: क्रियाफलं काल इवातिपातित:॥14.51॥

अशंसितः संभावितः शत्रुनिर्जयो यैस्तैर्वनेचरैः किरातैरेकावसरं युगपिद्वमुक्तमनेक-मायुधमस्त्रं मुनिः शरैः करणैरन्तरा मध्यप्राप्तमेव जघान अप्राप्तमेवाच्छिनदित्यर्थः। यथातिपातित उल्लिङ्घतः कालः क्रियाफलं हन्ति तथा बहुभिर्गणैर्बहुविधानि युगपदायुधानि क्षिप्तानि सशरैरन्तरा अप्राप्तान्येव जघान। अशंसितो निश्चितः शत्रुनिर्जितो यैस्ते अशंसितशत्रुनिर्जया वनेचराः। एष हतो मयेत्येवं प्रत्येकं मन्यमानैर्विमुक्तमित्यर्थः। एकोऽवसरः कालो यत्र इति मोक्षक्रियाविशेषणम्। उल्लिङ्घतो हि कालः कृष्यादीना क्रियाणां फलं नाशयति॥51॥

गतैः परेषामविभावनीयतां निवारयद्भिर्विपदं विदूरगैः । भृशं बभूवोपचितो बृहत्फलैः शरैरुपायैरिव पाण्डुनन्दनः ॥14.52॥

पाण्डुनन्दनः पार्थ उपचितः प्राप्तोऽपचयो बभूव। कैः शरैः कीदृशैः परेषां शत्रूणामविभावनीयतामदृश्यत्वं गतैः सर्वतः पातित्वात्। तथा विपदां पराभवं निवारयद्भिः

<sup>31.</sup> विक्षिपन्निव

<sup>32.</sup> स निर्जघान

विदूरं गच्छद्भिः शिक्षाकौशलातिशयात्। बृहन्ति पृथूनि बालानि येषां तै:। यथा स एवोपायैः सामादिभिरुपयितो बभूव। तत्पक्षे विभावनीयतामलक्ष्यत्वं मन्त्रसंवरणात्, विदूरगै:पुरमण्डलेषु प्रयुज्यमानत्वात् बृहत्फलैर्महार्थसाधकत्वात्। शरैरुपचयस्तदाद्यता उपायैस्तु वृद्धिमत्वम् ॥52॥

दिवः पृथिव्यां ककुभां नु मण्डलात्पतन्ति बिम्बादुत तिग्मतेजसः। सकृद्विकृष्टादुत³³ कार्मुकान्मुनेः शराः शरीरादिति तेऽभिमेनिरे॥14.53॥

दिवे नभसः सकाशाश्शरा नु पतन्ति किं स्विन्नर्यान्ति। एवं पृथिव्यादिभिः पंचम्यन्तैरन्वयो योज्य। इत्येवं ते गणा ऊहामासुः। किं वा पृथिव्या निर्यान्ति, किं वा दिङ्गण्डलान्निर्यान्ति, उत सूर्यान्निर्यान्ति, किं वा मुनेः शरीरादेव निःसरन्तीत्येवं ते गणा ऊहामासुः मेनिरे वा। पतन्त एवाङ्गेषुदृश्यन्ते नागच्छन्तोऽत एते विकल्पाः। आदानसन्धानिवकर्षणादीनामलक्ष्यमाणत्वात्सकृद्विकृष्टादित्युक्तम्। एष यदि शरान्विसृजेत्कथिमयन्तः समकालं निर्गच्छेयुः। यदि च धनुराकृष्येव विसृजेत्तिच्चरेण शराः पतेयुः। तस्मादाकाशादिभ्यः शराः पतन्ति ॥53॥

गणाधिपानामविधाय निर्गतैःपरासुतां मर्मविदारणैरपि। जवादतीये हिमवानधोमुखैः कृतापराधैरिव तस्य पत्रिभिः॥14.54॥

तस्य पत्रिभिः शरैहिंमवानतीये उल्लिङ्घतः। अधोमुखैः फलगौरवात्। अत उत्प्रेक्ष्यते कृतापराधैरिव। तमेवापराधं विशेषेण दर्शयित मर्मविदारणैर्मर्माणि विदारयद्भिरिप। गणाधिपानां परासुतां परागता सुत्वं प्राणहरणमसंपाद्य निगितैस्तेषाममरत्वात्। यश्चापराधी सोऽधोमुखो दूरं गच्छिति॥54॥

द्विषां क्षतीर्याः प्रथमे शिलीमुखा विभिद्य देहावरणानि चक्रिरे। न तासु पेते विशिखैः पुनर्मुनेररुन्तुदत्वं महतां ह्यगोचरः॥14.55॥

द्विषां देहावरणानि कवचादीनि विभिद्य पार्थसम्बन्धिनः प्रथमे शराः क्षतीः क्षतानि चक्रिरे। तासु क्षतिषु क्षतिस्थानेषु मुनेर्विशिखैः शरैः पुनर्न पेते पतितम्। एकैकस्मिन्नेव शरे पतिते सित गणरपसरं कृतमित्यर्थः। युक्तमेतत् अरुन्तुदत्वं मर्मव्यत्वं महतामगोचरः महान्तो मर्मव्यधं न कुर्वन्तीत्यर्थः। क्षतस्थानमत्र मर्म॥55॥

समुज्झिता यावदराति निर्यती सहैव चापान्मुनिबाणसंहतिः। प्रभा हिमांशोरिव पङ्कजावलिं निनाय सङ्कोचमुमापतेश्चमूम्॥14.56॥ यावन्तो रातयो यावदराति यावदवधारण इति समासः। यावती शत्रूणां सङ्ख्या तावत्सङ्ख्या विकीर्णा। तथा चापाद्धनुषः सकाशात्सह युगपदिव निर्यती निर्यान्ती मुनिबाणसंहतिरुमापतेश्चमूं सङ्कोचमेकत्रावस्थानं परिमण्डलतां निनाय। यथा चन्द्रस्य दीप्तिः पद्मपङ्किक्तं सङ्कोचयित ॥56॥

अजिह्ममोजिष्ठममो³⁴घमक्रमं क्रियासु बह्बीषु पृथङ्नियोजितम्। प्रसेहिरे सादयितुं न सादिताः शरौघमुत्साहिमिवास्य विद्विषः ॥14.57॥

अस्य शरौघं सादयितुं प्रतिहन्तुं विद्वषो न प्रसेहिरे। यतः सादिता पराभूताः। अजिह्नं सरलमोजिष्ठ वेगवन्तममोघं सफलम्। अक्रमं निरन्तरप्रवृत्तत्वादविश्रान्तं बह्नीषु क्रियासु च्छेदभेदादिषु नियोजितम्। यथोत्साहम् तत्पक्षे अह्मि प्रकटारम्भम्। बह्नीषु क्रियासु भुक्तिमुक्त्यादिषु ॥५७॥

शिवध्वजिन्यः प्रतियोधमेग्रतः स्फुरन्तमुग्रेषुमयूखमालिनम्। तमेकदेशस्थमनेकदेशगा निदध्युरर्कं युगपत्प्रजा इव ॥ 14.58 ॥

एकस्मिन्देशे तिष्ठन्तं प्रतियोधमग्रे स्मुरन्तं शिवध्वजिन्यो हरसेना ददृशुः। उग्रा दुःसहा इषव एव मयूखानां माला विद्यते यस्य तम्। सेनाः कथं भूताः अनेकदेशस्थाः यथार्कं नियतदेशस्थं गगनदेशे व्यवस्थितमेव युगपदग्रे स्मुरन्तं पश्यन्ति ताश्चानेकदेशस्थाम्। तथैकैकै योधः पुरस्ताच्चातुर्यादेशकालं तं युध्यमानं ददर्शेत्यर्थः। योधस्य योधस्य प्रतियोधम्॥58॥

मुने: शरौघेण तदुग्ररंहसा बलं प्रकोपादिव विष्वगायता। विधूनितं भ्रान्तिमियाय सङ्गिनीं महानिलेनेव निदाघजं रज:॥14.59॥

तद्बलं सङ्घिनीमविचलां भ्रान्तिं भ्रमणिमयाय। कीदृशं विष्वगायता सर्वत आगच्चता मुने: शराणामोघेण प्रकोपादिव विधूनितं शराणामिप कोप इवागत इत्यर्थ:। उग्ररंहसा तीव्रवेगेन। यथा महानिलेन विधूनित निदाघजं रजो भ्रान्तिमेति॥59॥

तपोबलेनैष विधाय भूयसीस्तनूरदृश्याः स्विदिषूत्रिरस्यति। अमुष्य मायाविहितं निहन्ति नः प्रतीपमागत्य किमु स्वमायुधम् ॥14.60 ॥ हृता गुणैरस्य भयेन वा मुनेस्तिरोहिताः स्वित्प्रहरन्ति देवताः। कथं न्वमी सन्ततमस्य सायका भवन्त्यनेके जलधेरिवोर्मयः॥14.61 ॥ जयेन कश्चिद्विरमेदयं रणाद्भवेदपि स्वस्ति चराचराय वा। तताप कीर्णा नृपसूनुमार्गणैरिति प्रतर्काकुलिता पतािकनी ॥14.62 ॥

नृपसूनोर्मार्गणैः कीर्णा विक्षिप्ता सती पताकिनी चमूस्तताप। कीदृशीत्येवंप्रकरैः प्रतकैरुहैराकुलिता। तानेव तर्कान्दर्शयति। एष ऋषि तपोबलेन प्रभावेण

<sup>34.</sup> अक्लमम्

भूयसीर्बह्वीस्तथादृश्यास्तन् विधायानेकदेहान्निर्माय स्विच्छरान्किरति। वा पक्षान्तरे अमुप्य मायया विहतं पराङ्मुखीकृतं नोऽस्माकं स्वमायुधं प्रतीपमागत्य निहन्ति स्वित्। वा पक्षान्तरे अस्य गुणैर्ह्ता रिञ्जता अस्माद्भयेन वा देवता नः प्रहरन्ति। कीदृश्यिस्तरोहिता अदृश्याम्। एषां तर्काणां हेतुमाह सन्ततमिविच्छिन्नपातिनोऽमी सायकाः कथमस्य भवन्ति। यथा जलधेः समुद्रस्योर्मयः सततं भवन्ति। तथा जयेनास्माञ्जत्वाऽयं रणात्किधिद्विरमेत्समरं त्यजेत्। वा पक्षान्तरे चराचराप स्थावरजङ्गमाय स्वस्ति अपि भवेत्। अस्मान्संहत्य जगत्संहारमिप मुनिः किमु करोतीत्यर्थः॥६०, ६१, ६२॥ तिलकम्॥

अमर्षिणा कृत्यमिव क्षमाश्रयं मदोद्धतेनेव हितं प्रियं वचः । बलीयसा तद्विधिनेव पौरुषं बलं निरस्तं न रराज जिष्णुना ॥ 14.63 ॥

यथा क्षमासाध्यं कृत्यं कार्यममर्षिणाऽक्षमावता निरस्तं न राजित। यथा मदोद्धतेन निरस्तं हितं प्रियं च वचो न राजित। यथा विधिना निरस्तं पौरुषं न राजित। तथा बलीयसा बलवता जिष्णुनार्जुनेन निरस्तमवमानितं तद्बलं न रराज। यथाऽक्षमा वाक्क्षमासाध्यं कार्यं निरस्यित। तच्च कार्यं निरस्तं सन्नराजित। एवं मदोद्धतो धनादिदर्पाविलप्तस्तेन हितमन्येषां प्रियं वचस्तिरस्कृतं न शोभते। विधिना दैवेनावसादितं पौरुषं न शोभते। तथाऽर्जुनेन पराजितं बलं दिदीपे॥63॥

प्रतिदिशं प्लवगाधिपलक्ष्मणा विशिखसंहतितापितमूर्तिभिः। रविकर³६क्षपितैरिव वारिभिः शिवबलैः परिमण्डलताद्धे॥14.64॥

प्लवगाधिपो वानरराजो लक्ष्यकेतुर्यस्य तेनार्जुनेन प्रतिदिशं दिशि दिशि विशिखसंहत्या शरसमूहने तापिता मूर्तिर्येषां तै: शिवबलै: परिमण्डलता दधे एकत्रैव सङ्कुचितम्। यथा रविकरै: क्षपितै: शोषितैर्वारिभि: परिमण्डलाश्रियते सङ्कोचीयते ॥६४॥

<sup>36</sup>प्रमनिस शरजालच्छन्नविश्वान्तराले विधुवति धनुराविर्मण्डलं पाण्डुसूनौ। <sup>37</sup>कथामिव जयलक्ष्मीर्भीतभीता विहातुं विषमनयनसेनापक्षपातं विषेहे॥14.65॥

प्रकृष्टं मनो यस्य तिस्मन् तथाऽऽविष्कृतं मण्डलं यस्य तद्धनुर्विधुवित तथा शरजालेन च्छन्नं विश्वान्तरालं येन तथाविधे पाण्डुसूनो सित भीतभीतातिभीतेव जयलक्ष्मीर्विषमनयनस्येश्वरस्य सेनायां पक्षपातमनुरागं विहातुं त्यक्तुं कथमिप विषेहे समर्थासीदिति भद्रम् ॥६५॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां चतुर्दशः सर्गः॥१४॥

<sup>35.</sup> ग्लिपतेः

<sup>36.</sup> प्रवितत

<sup>37.</sup> कथमपि

# ॥पञ्चदशः सर्गः॥

अथ भूतानि वार्त्रघ्नशरेभ्यस्तत्र तत्रसुः। भेजे दिशः परित्यक्तमहेष्वासा च सा चमूः॥15.1॥

वृत्रहा इन्द्रस्तस्यापत्यं वार्त्रघ्न: पार्थस्तस्य शरेभ्यस्तत्र युद्धभूमौ भूतानि प्राणिनस्तत्रसु: भयं: प्राप्त:। अत: परित्यक्ता महान्त इष्वासा धनूंषि यया सा चमूर्दिशो भेजे पलायामासेत्यर्थ:॥१॥

अपश्यद्भिरिवेशानं रणान्निववृते गणेः। ¹मुह्यतीव हि कृच्छ्रेषु सम्भ्रमज्वलितं मनः॥15.2॥

गणै रणान्निववृते सङ्ग्रामस्त्यक्तः, ईशानमपश्यद्भिरिव। स्वामिनोऽसन्निधानेन हि भीताः सन्तः पलायन्ते। तत्रैव सन्भगवान्कथं न दृष्ट इत्याह कृच्छ्रेषु विपत्सु सत्सु सम्भ्रमेणाकुलत्वेन ज्वलितं सन्मनः मुह्यति मोहं धत्ते॥२॥

खण्डिताशंसया तेषां पराङ्मुखतया तया। आविवेश कृपा ²केतूकृतोच्चैर्वानरं नरम्॥15.3॥

कृपा कुरुणा केतूकृतो ध्वजीकृत उच्चै: वानरो येन तं नरमर्जुनमाविवेश। कया हेतुभूतया तया पराङ्मुखतया तेषां पलायनेन। कीदृश्या खण्डिताशंसा जयसंभावना यया॥३॥

शत्रुष्विप दयास्य कथमुदभूदित्याह॥ आस्थामालम्ब्य नीतेषु वशं क्षुदेष्वरातिषु। व्यक्तिमायाति महतां महात्म्यमनुकम्पया॥15.4॥

महतां माहात्ममनुकम्पया दयया व्यक्तिमायाति । दयैव माहात्म्यव्यञ्जिका इत्यर्थः । केष्वास्थामालम्ब्य धैर्यमाश्रित्य वशं नीतेष्वायत्तीकृतेष्वरातिषु शत्रुषु । महान्तो हि बलेन शत्रुञ्जित्वा तेषु कारुण्यं कुर्वन्ति ॥४॥

<sup>1.</sup> मुह्रतेव

<sup>2.</sup> केता

स सासिः सासुसूः सासो येयायेयाययाययः। ललौ लीलां ललोऽलोलः शशीशशिशुशीः शशन्॥15.5॥

स पार्थो लीलां क्रीडां ललौ आददे। किं कुर्वन् शशन् वल्गन्। सासिः महासिना खड्गेन वर्तते यः। तथा सासुसूः असून्सुवन्ति प्रेरयन्ति असुस्वः शराः तैः सह वर्तते सासुसूः। तथा सासः अस्यन्ते शरा अनेनेत्यासो धनुः सहासेन धनुषा वर्तते यः। तथा ललः ललयतीति ललः रोषणाशीलः। तथाऽलोलोऽचपलः अगृध्नुवां। तथा शशिन ईशः परमेश्वरस्तस्य शिशुः कुमारस्तं शृणाति हिनस्ति सः। स कः यः पार्थ इयाय युद्धार्थं जगाम। कस्मै यातव्यो गन्तव्यो येयः अभियोज्यस्तस्मै। तथा याय यातीति यः तस्मै अभियोक्त्रे। अभियोज्याभियोक्तृभ्यां सह रणमकार्षीदित्यर्थः॥ एकाक्ष्वरपादः॥5॥

त्रासजिह्नं यत³श्चैनान् मन्दमेवान्वियाय सः। नातिपीडियतुं भग्नानिच्छन्ति हि महौजसः॥15.6॥

त्रासेन जिह्मं वक्रं यत्र तत्रेत्यर्थः। यतो गच्छतः पलायमानानेनान्गणान् स पार्थो मन्दं शनैरेवान्वियायाऽनुदुद्राव। युक्तमेतत् महौजसौ भग्नानितपीडियतुं नेच्छन्ति ॥६॥

अथाग्रे हसता साचिस्थितेन स्थिरकीर्तिना। सेनान्या ते जगदिरे किञ्चिदायस्तचेतसा॥ 15.7॥

सेनान्या कुमारेण ते जगदिरे इति कथिता:। साचि-तिर्यिक्स्थितेनाऽलोलयशसा किञ्चिदायस्तं क्षुभितं चेतो यस्य तथा हसता। उपूपध्मानीयानामभावान्निरोष्ठ्य:॥७॥

मा विहासिष्ट समरं समरन्तव्यसंयतः। क्षतं क्षुण्णासुरगणैरगणैरिव किं यशः॥15.8॥

हे समरन्तव्यसंयतः रत्नव्यं क्रीडा संयद्युद्धं समे रन्तव्यसंयतो लीलायुद्धे येषां तेषामामन्त्रणम्। यूयं समरं युद्धं मा विहासिष्ट मा त्यजत। भवद्भिर्यशः किं क्षुण्णं नाशितम्। क्षता असुरगणा यैस्तैः अगणैर्गणैतरैरिव समूहहीनैरिव वेति व्याख्येयम्॥॥॥॥

विवस्वदंशुसंश्लेषद्विगुणीकृततेजसः। अमी वो मोघमुद्गूर्णा हसन्तीव महासयः॥15.9॥

अमोघं निष्फलमुद्गूर्णा उद्यमिता अमी महान्तोऽसय: खड्गा: वो हसन्तीव। विवस्वतोंऽशुनां संश्लेषेण द्विगुणीकृतं तेजो येषां ते। महान्तश्च तेऽसय: खड्गा वो

<sup>3.</sup> एतान्

युष्मान् हसन्तीव। हसे हेतुमाह मोघं निष्प्रयोजनतयोद्गूर्णा आकृष्टा:। अल्पेऽपि शत्रौ किमियान्संरम्भ इति हासोत्पत्ति: नखच्छेदे वस्तुनि शस्त्रग्रहणस्यायुक्तत्वात्॥९॥

वनेऽवने वनसदां मार्गं मार्गमुपेयुषाम्। बाणैर्बाणै: <sup>4</sup>सहासक्तं शङ्केऽशङ्केन शाम्यति॥15.10॥

अहमिति शङ्के चिन्तयामि। बालै: बणनं शब्दोऽस्त्येषां तै: सशब्दै: बाणै: सहासक्तमऽशमऽपयशो व: केन शाम्यित निवर्तते। यद्वा केन शाम्यित न केनचिदिति मन्ये। कीदृशानां वनसदां वनचारिणामवने प्रीतिकारिण वने मार्गं मृगसम्बन्धिनं मार्गमुपेयुषाम्। पलायनपराणामित्यर्थ:।।अल्पाच्छत्रो: पलायनेनापयशो जातमित्यर्थ:॥10॥

एतमेवार्थं पुनरपि कथयति

पातितोत्तुङ्गमाहात्म्यैः संहृतायतकीर्तिभिः। गुर्वी कामापदं हन्तुं कृतमावृत्तिसाहसम्॥15.11॥

लोठितोन्नतमहत्त्वैर्गलितसहायशोभिर्भवद्धिः कामापदं हन्तुमपसादियतुमिदं पराङ्मुखता साहसं कृतम्। न चास्मादद्य काचिदापत्। अत्रोपपत्तिं दर्शयति॥11॥

नासुरोऽयं न वा नागो <sup>5</sup>धरासंस्थो न राक्षसः। ना सुखोऽयं नवाभोगो <sup>6</sup>धरासंस्थो हि राजसः॥15.12॥

अयं धरासंस्थो भूमिगतोऽसुरो न भवति। तथायं धरासंस्थो नागो न भवति। तथायं धरासंस्थो राक्षसो न भवति। किं तर्ह्ययमित्याह अयं ना मनुष्यो भवति। कीदृक् सुखः, सुखजय्यः। यतो नवाभोगः नवमभोगं भोगाभावं तपो यस्य सः। तथाऽधरा नीचा असंस्था स्थितिर्यस्य। तत्र हेतुः यस्माद्राजसो रजोगुणवान् राजसत्वं च दृश्यमानाद्व्यवहारात्॥१२॥ गोमूत्रिकाबन्धः॥

प्रत्यावर्तनार्थमधिक्षेपमाह॥

मन्दमस्यन्निषुलतां घृणया मुनिरेष वः। प्रणुदत्यागतावज्ञं जघनेषु पशूनिवः॥ 15.13॥

आगतावज्ञं सावलेपमत एव मन्दं शरलतामाकर्षत्रेष मुनिस्तापसो वो युष्मान् पशूनिव जघनेषु प्रणुदति। अत उत्प्रेक्ष्यते वृणया करुणयेवेति प्रतीयमानोत्प्रेक्षेयम्। मुनिशब्द: साभिप्राय: ॥13॥

<sup>4.</sup> समासक्तम्

<sup>5.</sup> धरासंस्थः

<sup>6.</sup> धरणिस्थ

एवं गतेऽपि यूयमनेन न जिता इति प्रतिपादियतुमाह ॥ न नोननुत्रो नुत्रोनो नाना नानानना ननु । नुत्रोऽनुत्रो ननुत्रेनो नाऽनेना नुत्रनुत्रनुत् ॥15.14 ॥

हे नानाननाः नानाविधानि सर्वदिग्वर्तीनि आननानि मुखानि येषां तथाविधाः। ऊननुत्रो ना कर्ता नुत्रो न न भवति। ऊनेन निकृष्टेन नुत्रो जितो न भवति। ऊनेन कृतः पराजयः पराजयो न गण्यते। अत्र हेतुमाह अनुत्रोः अनुत्रोऽपराजित इनः स्वामी यस्य सः। स्वामिन्यपराजिते सित भृत्यः पराजितोऽप्यपराजित एवेत्यर्थः। अनुन्नोऽपि ना कर्ताऽनाऽपुरुषो न भवति। स्वयमपराजितेऽपि पराजितो भवतीत्यर्थः। अत्र हेतुमाह नुत्रेनो जितप्रभुः। एष चास्माकं प्रभुनं केनापि जितोऽतो यूयमपराजिता एवेत्यर्थः। एवमन्वयव्यतिरेकाभ्यां स्वामिपराजय भृत्यपरजय इति प्रतिपादितम्। यद्यप्येवंविधया पराजयाभावोपपत्त्या वयमपराजिता एव भवामस्तथाप्यस्मत्पराजयाभासात्प्रतापः प्रबलीभूत इति गणनां विकल्पमाशङ्क्याह अनुत्रनुत् ना कर्ता नुन्नो न भवति अनुन्नात्। स्वामिपराजयाभावादिजतान्तुदित यः सोऽनुत्रनुत्। ना पुरुषो नुत् जेता न भवति। अजिडतस्विमकान्योधाञ्जयन्ति पुरुषो जेता न भवतीत्यर्थः। अत्र हेतुमाह केनानेन पूर्वपादत्रयनिर्दिष्टोपपत्तिबलेन। तस्माद्य्यमनेन नैव जिता इति मन्तव्यमित्यर्थः॥14॥ एकाक्षरः॥

अथ यदि मन्यध्वं रणेऽस्मिञ्जीवितमात्रं रक्षित्वा रणान्तरे यशोजयाम इति तन्नयुक्तमित्याह॥

वरं कृतध्वस्तगुणादत्यन्तमगुणः पुमान्। प्रकृत्या ह्यमणिः श्रेयान्नालङ्कारच्युतोपलः ॥ 15.15॥

आदौ कृताः पश्चाद्भ्वस्ता गुणा येन तस्मात्पुरुषादगुणः कदाचिदप्यगुणः पुमान् वरं भवति। प्रकृत्या निर्गुणां कश्चिन्न निन्दति। कृतध्वस्तगुणं तु सर्वे निन्दतीत्यर्थः। अत्रार्थान्तरन्यासमाह। प्रकृत्या मणिरहितोऽलङ्कारो वलयादिः श्रेयान्भवति। च्युतः पतित उपलो मणिर्यस्य सोऽलङ्कारो मनोहरो न भवति। भवद्भिः पुरुषगुणः सर्वत्र दर्शितोऽत्र यदि त्यज्यते तदा पुनर्यशः प्राप्तिर्दुर्लभेत्यर्थः॥15॥

न चायं रणो रणान्तरेभ्यो महानिति प्रतिपादयितुमाह॥

स्यन्दना नो चतुरगाः सुरेभा वाऽविपत्तयः। स्यन्दना नो च तुरगाः सुरेभा वा विपत्तयः॥ 15.16॥

चतुरगाश्चतुरगामिनः स्यन्दना रथा नो भवन्ति। तथाऽविपत्तयो विपद्रहिताः सुरेभा देवहस्तिनश्च न सन्ति। वा शब्दश्चाथे। स्यन्दन्ते सदं स्रवन्तीति स्यन्दनाः तुरगाश्च न पञ्चदशः सर्गः 233

सन्ति । तथा सुरेभावाः शोभनं रेभं शब्दमवन्ति वर्धयन्तीति । तथाविधाः विपत्तयो विविधा पदातयश्च न सन्ति । अत्रेत्यध्याहार्यं सर्ववाक्ये योज्यम् ॥ समुद्गकः ॥१६ ॥

एवंविधेऽपि अस्मिन् युद्धे पलायनाद्यत्संपन्नं तदाह॥ भवद्धिरधुनारातिपरिहापितपौरुषै:।

हदैरिवार्कनिष्यीतै: प्राप्तः पङ्को <sup>7</sup>दुरुत्सहः ॥ 15. 17 ॥

अरातिना परिहापितं हारितं पौरुषं यैस्तैर्भवद्भिधुना पङ्केऽपयशो दुर्निवार: प्राप्त:। अर्केण निष्पीतै: सरोभिर्यथा पङ्क: कर्दम: प्राप्यते॥17॥

दुर्गेऽपि सति किं पलायध्वमित्याह॥

वेत्रशाककुजे शैलेऽलेशैजेऽकुकशात्रवे। यात किं विदिशो जेतुं तुंजेशो दिवि किं तया॥15.18॥

शैले विदिशो जेतुं यूयं किं यात गच्छतेति सम्बन्धः। शैले कीदृशे वेत्रशाककुजे वेत्राणि शाकाश्च कुजा भूम्युत्पन्ना यत्र। तथाऽलेशेजे न लेशेन एजते कम्पते तिस्मन्। स्वल्पेन जेतुमशक्येत्यर्थः। दुर्गेऽपि हि सित यदि शत्रुः समर्थः स्यात्तदा पलायनमदोषावहिमत्याह किं तया कुत्सितत्वेन कारणेन अकुलो ग्रहणासमर्थः शात्रवो यत्र। न च यूयमसमर्था इत्याह दिवि तुञ्जेशाः। दिवि स्वर्गे ये तुञ्जा बाधका तेभ्य ईशते प्रभवन्ति तथाविधाः। "तुञ्ज" हिंसायाम्॥१८॥ प्रतिलोमानुलोमपादः॥

कुमार एवं वदित न तु भगवानिति शङ्कानिवारियतुमाह॥ अयं वः क्लैब्यमापन्नान् दृष्टपृष्ठानरातिना। °वाञ्छतीशश्च्युताचारान् दारानिव 'निगूहितुम्॥15.19॥

वैक्लव्यमापन्नान्धैर्यभ्रष्टानत एवारातिना दृष्टपृष्ठान्। पलायमानानित्यर्थः। युष्मान्निगृहितुं निह्नोतुं वाञ्छति। तथा युष्माकं पलायनमयं निह्नुते॥१९॥

ननु हो मथना राघो घोरा नाथमहो नु न। तयदातवदा भीमा माभीदा बत दायत॥15.20॥

ननु प्रश्नो हो आमन्त्रणे बत खेदे यूयं नु न दायत कथं न युध्यत प्रत्यावर्तनेनेति शोष:। यूयं कीदृशा: मथना:, तथा राघ: समर्था:, तथा घोरा:, तथा नाथमहो नाथं महन्ति

दुरुत्तर:

<sup>8.</sup> इच्छति

<sup>9.</sup> निगोपितुम्

पूजयन्तीति नाथमहः। तथा तया रक्षकाः दाताः शत्रुखण्डिनः वदा वाग्युद्धज्ञाः ते तयदातवदाः। तथा भीमाः। तथा माभीदा अभयप्रदाः। अनुभावितेऽन्वन्तस्य वा दायतेर्नाथमहः कर्मत्वेन योज्यम्। स्वामियशोऽभवत्पलायनेन नश्यतीति तात्पर्यम्॥20॥

शात्रव समर्थेऽपि स्वयमेव भवद्भि: शौर्यं त्यक्तमित्येतदाह॥

किं त्यक्तापास्तदेवत्वमानुष्यकपरिग्रहैः। ज्वलितान्यगुणैर्गुर्वी स्थिता तेजिस <sup>10</sup>मान्यता॥15.21॥

देवत्वमानुष्यकयोः परिग्रहोऽपास्तोऽजितो यैस्ते देवेभ्यो मनुष्येभ्योऽप्यधि-कैरित्यर्थः। तेजिस स्थिता मान्यता किं भविद्धस्त्यक्ता। कीदृशी अन्यगुणैरौदार्यादि-भिर्ज्विलिता। केन हेतुना भवन्तः पलायन्त इत्यर्थः॥21॥

शूरकातरयोर्दोषाञ्चलोकद्वयेनाह॥ निशितासिरतोऽभीको न्येजतेऽमरणा रुचा। सारतो न विरोधी नः स्वाभासो भरवानुत॥15,22॥

तनुवारभसो भास्वानधीरोऽविनतोरसा। चारुणा रमते जन्ये कोऽभीतो रसिताशिनि॥15.23॥

हे अमरणा अमराः अभीको निर्भयः शूरः पुरुषो जन्ये युद्धे रुचा तेजसा करणभूतेन न्येजते निष्कम्पो भवति। कीदृशः निशिते तीक्ष्णे असौ खड्गे रतः। तथा सारतो बलेन न न विरोधी अपि तु विरोधी एव। तथा स्वाभासः सुष्ठ्वभासते स्वाभासः। तथा भरवानुत भारो धूर्यस्य तथाविधश्च। का तस्य दोषानाह। कोऽभीतो जन्ये युद्धे रमते। कीदृशस्तनुवारेण वर्मणा बभस्ते इति तनुवारभसः। सकवचोऽपीत्यर्थः। अभास्वान्निस्तेजाः तथाऽधिरो धैर्यरहितः। कीदृशोऽपि अविनतो रसोत्रतेन वक्षसोपलिक्षतोऽपि। महाकायेऽपि भीतः सन्। युद्धे न शोभते इत्यर्थः। जन्ये कीदृशे रिमतािशिनि रिमतेन सिंहनादेनाश्नाित निगिलित तथाविधे। अतो भयं त्यक्त्वा धैर्यं गृहीत्वा युध्यध्विमिति तात्पर्यम्॥22, 23॥ प्रतिलोमानुलोमेन श्लोकद्वयम्॥

आसुरे लोकवित्रासविधायिनि महाहवे। युष्माभिरुन्नतिं नीतं निरस्तमिह पौरुषम् ॥ 15,24 ॥

असुरसम्बन्धिन महायुद्धे भवद्धिरुन्नतत्वं नीतमपि पौरुषमस्मिन्युद्धे निरस्तं नाशितम्। निर्भिन्नपातितेत्यादिना श्लोकपञ्चकेन दैत्याहवं विशिनष्टि ॥24॥

<sup>10.</sup> मानिता

पञ्चदश: सर्ग:

<sup>1¹</sup>निर्भिन्नपातिताश्चीयनिरुद्धरर्थवर्त्मनि। हतद्विपनगष्ट्यूतरुधिराम्बुनदाकुले॥15.25॥

निर्भित्रं तदनुपातितं यदश्चीयमश्वसमूहस्तेन निरुद्धं रथवर्त्म यत्र । तथा ये द्विपनगा हस्तिपर्वतास्तेभ्य: ष्ट्यूतैर्निर्गतै रुधिराम्बुनदैराकुले दुस्तरे ॥25 ॥

देवाकानिनि कावादे वाहिकास्वस्वकाहि वा। काकारेभभरे काका निस्वभव्यव्यभस्वनि॥15,26॥

तथा देवान्विजिगीषूनाकानित जयप्राप्त्याभासयित। तथा कावादे ईषद्वादो वाग्युद्धं यत्र। तथा वाहिकास्वस्वकािह वाहिकया वाहनेन करणभूतेन सुष्ठु अस्वकान् परानाजिहीते गच्छतीित वाहिकास्वस्वकािह। 'वा' शब्दश्चार्थे। तथा काकारेभभरे। कं, मदजलमािकरन्तीित काकारा इभभरा गजगणा यत्र। तथा निस्वभव्यव्यभस्विन निस्वा निस्तेजसो भव्याः सतेजसस्तान्सर्वान्व्ययन्ति संवृण्वन्ति ये ते निस्वभव्यव्याः निस्तेजसां सतेजसां च रक्षकास्तान् बभस्ति पराजयते तथािवधे। अकाका इत्यामन्त्रणं काका इवेति काका न काका। अकाका अनिन्ह्या इत्यर्थः॥26॥ सर्वतोभदः॥

प्रनृत्तशववित्रस्त¹²तुरङ्गाक्षिप्तसारथौ। मारुतापूर्णतूणीरविक्रुष्टहतसादिनि॥15.27॥

प्रनृत्ता नर्तितुं प्रवृत्ता ये शिवाः कबन्धास्तेभ्यो वित्रस्ता ये तुरङ्गास्तैराक्षिप्ताः क्षोभिताः सारथयो यत्र । तथा मारुतेन पूर्णाः पूरिता ये निषङ्गाः शून्यतूणीरास्तैः शब्दायमानत्वाद्विक्रुष्ट्य इव शोचिता इव हता व्यपादिताः सादिनोऽश्ववारा यत्र ॥२७॥

ससत्त्वरतिदे नित्यं सदरामर्षनाशिनि। त्वराधिककसन्नादे रमकत्वमकर्षति॥15.28॥

ससत्त्वरितदे सह सत्त्वेन पौरुषेण वर्तन्ते ये ते ससत्त्वाः ससत्त्वानां धीराणां रितं सिक्तं ददाति। तथा सह दरेण भयेन वर्तन्ते सदराः सदराणां कातराणाममर्षं रोषं नाशयित। तथा त्वरयाऽधिकः कसन् सिंहनादो यत्र। तथा रमकत्वमकर्षित रणरसनाशिनि तथाविध आहवे॥28॥ अर्धभ्रमः॥

इति शासति सेनान्यां गच्छतस्ताननेकधा। निषिध्य हसता किंचि<sup>13</sup>त्तत्र तस्थेऽन्थकारिणा॥15,29॥

<sup>11.</sup> विभिन्न

<sup>12.</sup> तुरग

<sup>13.</sup> तस्थे तत्र

सेनान्यां कुमारे इत्येवं शासत्युपदिशत्यप्यनेकधा गच्छतो बहुभिर्मार्गै: पलायमानाँस्तान् गणान्निषिध्य व्यावर्त्य किंचिद्धसतान्धकारिणा तत्र तस्थे स्थितम् ॥२९॥ निरौष्ठय:॥

मुनीषुदहनातप्ताँल्लज्जया निविवृत्सतः। शिवः प्रह्लादयामास तान्निषेधहिमाम्बुना॥ 15.30॥

मुनीषव एव दहनस्तेनातप्तान्सन्तापितानपि स्वयमेव लज्जया निविवृत्सतो व्यावृत्तिकामाँस्ताञ्शिवो निषेधिहमाम्बुना शीतजलेन आह्वादयामासातोषयत्। तापवाँश्च हिमजलेनाह्वादं प्राप्नोति ॥30॥

दूनास्तेऽरिबलादूना निरेभा बहु मेनिरे। भीताः शितशराभीताः शङ्करं तत्र शङ्करम्॥ 15.31॥

ते शङ्करं हरमेव बहु मेनिरे। बहुमाने निमित्तमाह दूना उपतप्ताः। तथाऽरिबलादूनाः शत्रुबलापेक्षया ऊनाः। तथा निरेभाः निःशब्दाः। यतो भीताः। कृत इत्याह शितशराभीताः शितशरानऽभीताः प्राप्ताः। यद्वा शितशरेण तीक्ष्णेषुणार्जुनेनाऽभीता अभिमुखं प्रतिपन्नाः। शमभयप्रदानेन सुखं करोति तम्॥३१॥ (पादाद्यन्तयमकम्)

महेषुजलधौ शत्रोर्वर्तमाना दुरुत्तरे । प्राप्य पारमिवेशानमाशश्चास पताकिनी ॥ 15.32 ॥

दुस्तरे शत्रुसम्बन्धिनि शरसमुद्रे तिष्ठन्ती सेना पारिमव हरं प्राप्य शश्वासाभयं प्रापत् ॥32 ॥

स बभार रणापेतां चमूं पश्चादवस्थिताम्। पुरःसूर्यादपावृत्तां छायामिव महातरुः॥ 15.33॥

युद्धान्निवृत्तां पश्चात्कृतस्थितं सेनां पुरोऽग्रे वर्तमानः स बभार । यथा सूर्यादपावृत्तामत एव पश्चादवस्थितां छायां महातरुर्बिभर्ति ॥33 ॥

मुञ्जतीशे शराञ्जिष्णौ पिनाकस्वनपूरितः । दथ्वान ध्वनयन्नाशाः स्फुटन्निव धराधरः ॥ 15.34 ॥

जिष्णौ अर्जुने विषये इशे हरे शरान्मुञ्जति सित पिनाकशब्दपूरित: स गिरिर्दिशो ध्वनयन्नत एव स्फुटन्निव दध्वान शब्दं चक्रे ॥34॥

तद्गणा ददृश् <sup>14</sup> भींताश्चित्रसंस्था इवाचलाः। विस्मयेन तयोर्युद्धं चित्रसंस्था इवाचलाः॥ 15,35॥

<sup>14.</sup> भीमम्

गणास्तत्तयोर्युद्धं ददृशुः। कीदृशा विस्मयेनाचलाः चपलत्वरहिताः। अत एव चित्रसंस्था इवालेख्य लिखिता इव। तथा चित्रा नाना प्रकारा संस्था येषां तथाविधा अचला इव पर्वतसदृशाः। आश्चर्यवतां चपलत्वाभावात् ॥३४ ॥ द्विचतुर्यमकम्।।

परिमोहयमाणेन शिक्षालाघवलीलया। जैष्णवी विशिखश्रेणी परिजहे पिनाकिना॥15.36॥

शिक्षयाऽभ्यासेन यल्लाघवं चातुर्यं तत्र लीलासौष्ठवं तया परिमोहयमाणेन मोहयता पिनाकिना जैष्णवी विशिष्टश्रेणी अर्जुनसम्बन्धिनी शरपङ्किः परिजहे तिरस्कृता ॥३६॥

अवद्यन्पत्रिणः शम्भोः सायकैरवसायकैः। पाण्डवः परिचक्राम शिक्षया रणशिक्षया॥ 15.37॥

अवसायकैरन्तकारिभिः सायकै शरैः करणभूतैः शम्भोः पत्रिणः शरान् खण्डयन्पाण्डवः परिक्रममकरोत् कया शिक्षया शक्तुमिच्छया। तथा रणशिक्षया युद्धकौशलेन ॥३७ ॥ आद्यन्तयमकम्॥

चारचुञ्जश्चिरारेची चञ्चच्चीररुचा रुच:। चचार रुचिरश्चारु चारैराचाररञ्जर:॥15,38॥

स पार्थश्चारैर्गोमूत्रिकादिभिर्मण्डलैश्चचार ववला। कथं चारु शोभनम्। चार्विति चरणिक्रयाविशेषणम्। कीदृशश्चारै: प्रणिधिभिश्चञ्च: प्रख्यात:। तथा चिरारेची रणभूमिं शून्यीकरोति य: स: चिररेची। तथा चञ्चच्चीररुचा रुच: चञ्चतो वलात:। चीरस्य रुचा दीप्या करणभूतया रुच: शोभमान:। तथा रुचिरो दर्शनीय:। तथाऽऽचारचञ्चर: आचारेण रणव्यवहारेण चञ्चर: अत्यर्थं व्यवहर्ता। चरेर्यङ् चरफलो रुश्चेति चात्परस्यात इत्युत्वे यणो चिचेति टाङ्लुिकचञ्चर इति रूपम। चिररत्र व्यवहारार्थो न गत्यर्थ:॥38॥ द्वयक्षरः॥

स्फुरित्पशङ्गमौर्वीकं धुनानः स बृहद्धनुः । धृतोल्कानलयोगेन तुल्यमंशुमता बभौ ॥ 15.39 ॥

स्मुरन्ती पिशङ्गी मौर्वी यस्य तथा बृहच्च धनुर्धुनानः परामृशन् स पार्थः सूर्येण सदृशं बभासे। सूर्येण कीदृशेन धतोल्काग्निसंयोगेन। धनुष अग्निः उल्का मौर्व्या पार्थस्यार्क उपमानम्। तुल्यमिति। क्रियाविशेषणम् ॥३९॥

पार्थबाणाः पशुपतेरावत्रुर्विशिखावलिम्। पयोमुच इवारन्धाः सावित्रीमंशुसंहतिम्॥15.40॥

अरन्ध्रा निरन्तराः पार्थबाणाः पशुपतेः शरश्रोणिं रुरुधुः। यथा मेघाः सावित्रीं सूर्यसम्बन्धिनीं शरपङ्किमावृण्वन्ति रुन्धन्ति ॥४०॥ शरवृष्टिं विधूयोर्वीमुदस्तां सव्यसाचिना। रुरोध मार्गणैर्मार्गं तपनस्य त्रिलोचनः॥15,41॥

त्रिलोचनस्तपनस्य मार्गं मार्गणैरुरोध। सव्यसाचिना पार्थेनोदस्तां कीर्णां शरपङ्कि विधूय तिरस्कृत्यार्जनशरान्निवार्य हर: स्वशरैराच्छादयत् ॥४१॥

तेन व्यातेनिरे भीमा <sup>15</sup>भीमार्जुनफलाननाः। न नानुकम्प्य विशिखाः शिखाधरजवाससः॥15.42॥

तेन हरेण विशिखाः शराः न नानुकम्प्यापि तु सानुकम्पमेव व्यातेनिरे कीर्णाः। भीमा भयावहाः। तथा भीमार्जुनभीतिनिवारणं फलं येषां तान्याननानि शल्यानि येषां ते। तथा शिखाधरा मयूरास्तेषु जायन्ते मयूरपक्षास्ते वासांसि पक्षा येषां तथाविधाः॥४२॥ शृङ्खला॥

द्युवियद्गामिनी तारसंरावविहतश्रुतिः। हैमीषुमाला शुशुभे विद्युतामिव संहतिः॥15.43॥

द्युवियती नाकाकाशौ गच्छति। तथा तारशब्दहतश्रवणा काञ्चनी शरमाला शुशुभे। यथा विद्युतां पक्तिः शोभते। सा चनाकाकाशौ गच्छति सगर्जिता च। द्यौस्त्रिविष्टपं क्रियदन्तरिक्षम्॥४३॥

विलङ्घ्य पत्रिणं <sup>16</sup>पङ्किभिन्नः शिवशिलीमुखैः । ज्यायो वीर्यमुपाश्रित्य न चकम्पे कपिध्वजः ॥ 15.44 ॥

शरपङ्किर्विदार्यं हरशरैर्विद्धोऽप्यर्जुनो महद्धैर्यं गृहीत्वा नाऽकम्पत्। प्रधानमत्वावष्ट-म्भवशान्न चचालेत्यर्थ: ॥४४ ॥

जगतीशरणे युक्तो हरिकान्तः सुधासितः। दानवर्षी कृताशंसो नागराज इवाबभौ॥15.45॥

ईशस्य शिवस्य रणे सङ्ग्रामे युक्तोऽभिनिवेष्टो ना नरः पर्थो जगित आबभौ हरेरिन्द्रस्य कान्तः प्रियः। सुष्ठु दधातीति सुधः तादृशोऽवसितो निश्चितः। दानं वर्षतीति बहुधनप्रद इत्यर्थः। कृताभीष्टार्थविषया आशंसा येन कृताशंसः। अगराजो हिमवान् स इव। सोऽपि जगत्याः पृथिव्याः शरणं धारणं तत्र युक्तः सक्तः। हरीणां वानराणां कान्तोऽभिमत आश्रयत्वात्। सुधया सोक्कलेन सितः शुक्लः दानवैः दैत्यैः ऋषिकृता

<sup>15.</sup> भीमार्जन

<sup>16.</sup> पङ्क्तिम्

पञ्चदशः सर्गः 239

आशंसा चित्तवृत्तिर्यस्मिन्। तपस्यद्भिदेँत्यै ऋषिवद्यत्राशंसा कृतेत्यर्थः। अनृषिः ऋषिकृता ऋषिरिव कृताशंसा यत्रेत्यर्थः। इत्येकोऽर्थः॥ तथा पार्थोऽन्यश्च कीदृशो बभौ जगती भुवं श्यन्ति बाधन्त इति जगतीशा असुराः तेषां रणे युक्तः योग्यः। हरेः कृष्णस्य नारायणस्य कान्तः सखा सुधा वसुधा तत्र सितो बद्धः तद्रक्षकः। दानवर्षी पूर्ववत्। कृतमशम कल्याणं यैस्तान्स्यित हन्ति। क इव नागराज इव, ऐरावण इव। सोऽपि जगतीशानां दैत्यानां रणे युद्धे युक्तः। जगतीशार्थः पूर्ववत्। हरेरिन्द्रस्य कान्तः सुधेव सितो धवलः दानं मदं वर्षतीति। कृताशंसः पूर्ववत्। कृतमशुभं यैस्तान्स्यतीति द्वितीयोऽर्थः॥ तथा पार्थोऽन्यश्च कीदृशो बभौ। जगत्या भूमेः शरणं त्राणं तत्र युक्तः सन्नद्धः। हरयः सिंहस्तद्वत्कान्तो विक्रमादिना। दैत्या ऋषिवज्जगदुपद्रवार्थं तपस्यन्तस्येषामीर्गमनं जयार्थं यात्रा तत्र कृतेच्छः। नागराजो भगवाञ्शेष इव। सोऽपि जगती शरणे भूधारणे युक्तो निषण्णः। हरेर्विष्णोः प्रियः शय्यारूपत्वात्। सुधा पीयूषं तत्र सितः सक्तः नागानां तदिभिलाषात्। दानवाश्च ऋषयश्च ईर्लक्ष्मीश्च एतैः सर्वेरासमन्तात् कृता आशंसा स्तुतिर्यस्य स दानवर्षी कृताशंसः, महीधारणादिना हेतुना। इति तृतीयोऽर्थः॥४५।। अर्थत्रयवाची॥

विफलीकृतयलस्य क्षतबाणस्य शम्भुना । गाण्डीव<sup>17</sup>धनुषः खेभ्यो <sup>18</sup>निश्चचार हुताशनः ॥ 15.46 ॥

शम्भुना क्षता निरवशेषीकृता बाणा यस्याऽत एव विफलीकृतयत्नस्य सतो गाण्डीवधनुषोऽर्जुनस्य खेभ्यो नेत्रादीन्द्रियेभ्यः सकाशादिग्निन्ध्रिन्त ॥४६॥

स पिशङ्गजटावलिः किरन्नुरु तेजः परमेण मन्युना। ज्वलितौषधिजातवेदसा हिमशैलेन समं विदिद्युते॥15.47॥

लोहितजटापङ्किस्तथा रोषेण तीव्रं तेजः क्षिपन् स पार्थो हिमाचलेन तुल्यं विदिद्युते। ज्वलित औषधि जातवेदा यस्य तेन एवंविधेन हिमवता तुल्यबलम् ॥४७॥

शतशो विशिखानवद्यते भृशमस्मै रणेवेगशालिने। प्रथयन्ननिवार्यवीर्यतां प्रतिजघायेषुमधातुकं <sup>19</sup>हरः॥ 15.48॥

हन्ति तच्छीलोऽघातुकः न घातुकोऽघातुकः बाधनावहं शरं हरोऽक्षिपत्। अबाधकशरक्षेपणे हेतुमाह अनिवार्यवीर्यतां प्रथयन्। वीर्यमनिवार्यं प्रथयितुमित्यार्थः। कस्मै अस्मै। कीदृशाय शतशो विशिखाञ् शतसङ्ख्याञ्शरानवद्यते खण्डयते। अत्र हेतुर्भृशं रणवेगशोभिने॥४८॥

<sup>17.</sup> धन्वन:

<sup>18.</sup> निश्चक्राम

<sup>19.</sup> शिव:

# शम्भोर्धनुर्मण्डलतः प्रवृत्तं तं मण्डलादंशुमिवांशुभर्तुः । निवारयिष्यन्विद्ये सिताश्चः शिलीमुखच्छायवृतां घरित्रीम् ॥ 15.49 ॥

अंशुमतो मण्डलादर्किबम्ब्राद्रिश्मिमव शिवस्य चापमण्डलान्निर्गतं तं शरं निवारियतुमर्जुन: शिलीमुखानां सम्बन्धिन्या च्छायया च्छन्नां गामकरोत्। शरजालच्छायया भूमिमावरिष्टेत्यर्थ:। बहूनां शिलीमुखानां छाया शिलीमुखच्छायम्। छायाबाहुल्य इति नपुंसकत्वम् ॥४९॥

### घनं विदार्यार्जुनबणपूगं ससारवाणोऽयुगलोचनस्य। घनं विदार्यार्जुनबाणपूगं ससार बाणोऽयुगलोचनस्य॥15.50॥

अयुगलोचनस्य त्रिलोचनस्य सम्बन्धी वाणः ससार जगाम। पार्थशरेषु बहुष्वग्रस्थेष्वपि कथं जगामेत्याह घनं संहतमर्जुनशरभरं विदार्य। अन्यश्च किं कृत्वा अर्जुनावृक्षविशेषा। बाणाश्च वृक्षविशेषास्तेषां पूगं खण्डं विदार्य। यद्वा विदार्याविदारी संज्ञया लतया घनं संहतम्। वाणः कीदृशः ससारवाणः वणनं वाणः शब्दः ससार उत्कृष्टो वाणः शब्दो यस्य स ससारवाणः। यद्वा सारशब्दाभ्यां सहितः। तथाऽयुक् एकाकी। अयुगलोचनस्य कीदृशस्य अलोचनस्य न लोचनः ज्ञातुमशक्यस्य॥50॥ समुद्गकबन्धः॥

रुज<sup>20</sup>न्हरेषु<sup>21</sup>न्मुहुराशुपातिनो मुहुः शरौधैरपवारयन्दिशः। चलाचलोऽनेक इव क्रियावशान्महर्षिसङ्घैर्बुबुधे धनञ्जयः॥15.51॥

युद्धं द्रुष्टुमागतैर्महर्षिसङ्घैर्धनञ्जयोऽर्जुन एकोऽप्यनेक इव बुबुधे। अनेकत्वानुबोधे हेतुमाह क्रिया वशादनेककार्यसामर्थ्याश्चलाचलश्चातुर्येण चरन्। तामेवानेकक्रियां दर्शयति मुहु: शरौधै: हरशरन्खण्डयन्, दिश आच्छादयन्॥51॥

<sup>22</sup>विकासमीयुर्जगतीशमार्गणा <sup>23</sup>विकासमीयुर्जगतीशमार्गणाः । <sup>24</sup>विकासमीयुर्जगतीशमार्गणा <sup>25</sup>विकासमीयुर्जगतीशमार्गणाः ॥ 15.52 ॥

जगत्या ईश: पृथ्वीपतिरर्जुनस्तस्य मार्गणाः शरा विकासमीयुः,विस्तारं प्रापुः। सर्वतः प्रसस्तुरित्यर्थः। त एवेशमार्गणाः शिवान्वेषिणः सन्तो विकासं वीनां पक्षिणां कासो

<sup>20.</sup> महेषून्

<sup>21.</sup> बहुधा

<sup>22.</sup> विकाश

<sup>23.</sup> विकाश

<sup>24.</sup> विकाश

<sup>25.</sup> विकाश

पश्चदशः सर्गः 241

गमनं यत्र तमाकाशमीयुर्जग्मुः। जगर्ती पृथ्वी श्यन्ति बाधन्ते जगतीशा असुराः। जगतीशान्। मारयन्तीतिजगतीशमारस्तथाविधाश्च ते गणा विकासं कस्य मुखस्याभावो विकं दुःखं तस्यासुः विपतनं तमीयुः। यद्वा ते गणा विकासमीयुः प्रहर्षाद्विविधं गमनं प्रापुः। तथा जगर्ती पृथ्वी शमयन्ति निरुपद्ववां कुर्वन्ति इति जगतीशमाः। ऋचां गणाः ऋग्गणाः ऋग्गणमणीयन्त आर्गणाः ऋग्गणाख्यायिनः ते विकासमीयुः हृदयस्य प्रसादमापुः प्रापुरित्यर्थः। 'अचो रहाभ्यां द्व' (8/4/46 पाः)। इति गकारस्य द्वित्वम्॥52॥ महायमकम्॥

संपश्यतामिति शिवेन वितायमानं लक्ष्मीवतः क्षितिपतेस्तनयस्य वीर्यम्। अङ्गान्यभिन्नमपि तत्त्वविदां मुनीनां रोमाञ्चमञ्चिततरं बिभारांबभूवुः॥15.53॥

पार्थस्य वीर्यं पौरुषं स्वतः सिद्धमिप भगवता पक्षपाताद्वितायमानं विस्तार्यमाणं दिदृक्षा। गतानां मुनीनां सम्यक्पश्यतां तत्त्वज्ञानांमिप शिव पक्षपातं पश्यताम्। यदि वा दृष्ट तत्त्वतया वावर्जनीयानामृषीणामङ्गानि अवयवा अञ्चिततरं पूजिततरं रोमञ्चं पुलकं विभरांबभूवुः दधः। संपश्यतामिति दृशेः संपूर्वस्येह सकर्मकत्वादात्मने—पदाभावादानशोभावः॥53॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां पञ्चदशः सर्गः॥

# ॥षोडशः सर्गः॥

ततः किराताधिपतेरलध्वीमाजिक्रियां वीक्ष्य विवृद्धमन्युः । स तर्कयामास विविक्ततर्कश्चिरं विचिन्वन्ति कारणानि ॥ 16.1 ॥

किराताधिपतेराजिक्रियां सङ्ग्रामे विजयं महान्तं दृष्ट्वाऽधिकीभूतरोष: स कारणानि विचिन्वव्यावरराजेन प्राप्ते जये हेतून् विमृशाँस्तर्कयामास ऊहानकरोत्। विविक्ततर्को विमर्शकुशल: ॥1॥

मदस्तुतिश्यामितगण्डलेखाः क्रामन्ति विक्रान्तनराधिरूढाः। सहिष्णवो नेह युधामभिज्ञा नागा नगोच्छ्रायमिवाक्षिपन्तः॥१६.२॥

इह नागा न क्रामिन्त । अत्र हस्तिनो न युध्यन्ते । कथं मम शक्तिरवस्यतीत्युत्तरग्रन्थेन सहान्वयः। मदस्रुतिश्यामिता गण्डलेखा येषां ते । तथा विक्रान्तैर्विक्रमवद्भिनैरैरिधरूढाः तया सहिष्णवः सबलाः युधामिभज्ञाः सङ्ग्रामज्ञाः। अत एव नगानां शैलानामुच्छ्रायमौन्यत्विमविक्षिपन्तः॥ ॥ ॥

विचित्रया चित्रयतेव भिन्नां रुचं रवेः केतनरत्नभासा। महारथौघेन न सन्निरुद्धा पयोदमन्द्रध्वनिना धरित्री॥ 16,3॥

महारथानामोघेन धरित्री न सिन्नरुद्धा भूमिर्नाच्छादिता। पर्यादवन् मन्द्रो ध्वनिर्यस्य तेन। तथा विचित्रया केतनेषु रत्नानां भासा रवेः रुचं दीप्तं चित्रयतेव विचित्रवर्णामिव कुर्वता। मेघाश्चेन्द्रचापेन चित्रा भवन्ति ॥३॥

समुल्लसत्प्रासमहोर्मिमाल¹मभिस्फुरच्चामरफेनपङ्कि । विभिन्नमर्याद²मवातनोति नाश्चीयमाशा जलधेरिवाम्भः ॥ 16.4 ॥

अश्वानां समूहेन श्वीयं कर्तृ आशा नातनोति नाच्छादयति। प्रासा आयुधिवशेषा एव महोर्मिमाला समुक्लसन्ती यस्य तत्। तथा चामराण्येव फेनास्तेषां पङ्किरिभस्फुरन्ती

<sup>1.</sup> परिस्कुरत्

<sup>2.</sup> इहातनोति

यत्र तत्। तथा विभिन्नमर्यादं निरविधकम्। तथा जलधरेऽम्भो दिशश्छादयति। तत्पक्षे मर्यादा वेला। उत्प्रेक्षा वेयम्॥४॥

हताहतेत्युद्धतभीमघोषैः समुज्झिता योद्धभिरभ्यमित्रम्। न हेतयः प्राप्ततडित्तिषिः खे विवस्वदंशुज्वलिताः पतन्ति॥16.05॥

हतेय आयुधानि खे न पतन्ति आकाशे न गच्छन्ति । अस्माभि: शत्रवो हता यूयं च शत्रून् हतेत्येवं रूपो भीमो दु:सहो घोष: शब्दो येषां तैर्योद्धभिर्योधै: प्रत्यमित्रं शत्रुमुखमभ्युज्झिता:। तथा विवस्वतोऽशुभिर्ज्वलिता:। अत एव प्राप्ततिडतस्त्विडयभिस्ता: विद्युद्भ्रमाधायिन्य इत्यर्थ:॥5॥

अभ्यायतः संततधूमधूम्रं व्यापि प्रभाजालमिवान्तकस्य। रजः प्रतूर्णाश्वरथाङ्गनुत्रं तनोति न व्योमनि मातरिश्वा॥16.6॥

प्रतूर्णं द्वतगामि यदश्वरथाङ्गं वाजिरथचक्रास्तैर्नुत्रं रजः कर्मभूतं मातिरश्चा वायुर्व्योमिन न तनोति विस्तारयति । सन्ततं सान्द्रं यद्भूमं तद्वद्भूमं धूसरं च । अत्र उत्प्रेक्ष्यते अभ्यायतः सम्मुखमागच्छतोऽयमस्य प्रभाजालिमव ॥६ ॥

भूरेणुना रासभधूसरेण तिरोहिते वर्त्मनि लोचनानाम्। नास्त्यत्र तेजस्विभिरुत्सुकानामह्नि प्रदोषः सुरसुन्दरीणाम्॥ १६.७॥

अत्र युद्धेऽप्सरसां दिनेऽपि प्रदोषो नास्ति। दिनस्य प्रदोषाभावे हेतुमाह तेजस्विभिरुत्सुकानां प्रसितोत्सुकानां तृतीया च दित तृतीया। वीरेषूत्कण्ठयान्यत्राप्सरसो दिवेव लीलामारभन्ते। इह तु तत्रास्तीति भाव:। अहः मायत्वे उपपत्तिमप्याह। रासभः खरस्तद्वद्भूसरेण भुवो रेणुना लोचनानां वर्त्मिन तिरोहिते छादिते सित भूग्रहणं रजसोऽतिशयप्रतिपादनार्थम्। पर्वतादौ हि कठिनत्वान्न तथा रजसः स्मुरणम्॥७॥

रथाङ्गसंक्रिडितमश्रहेषा बृहन्ति मत्तद्विपबृहितानि। सङ्घर्षयोगादिव मूर्च्छितानि ह्रादं निगृह्णान्ति न दुन्दुभीनाम्॥१६.८॥

चक्राणां वाजिनां मत्तहस्तिनां च नादाभीरीणां शब्दं नात्राच्छादयन्ति । सङ्घर्षः स्पर्धा उद्योगादिव मूर्च्छितानीत्युत्प्रेक्षा । यद्वा सङ्घर्षयोगादिव न गृह्णन्तीति योज्यम् । स्पर्धाकरं हि संहरती भूय घ्नन्ति ॥ ८ ॥

अस्मिन्यशः पौरुष°लोलुभानामरातिभिः प्रत्युरसं क्षतानाम्। मूर्च्छान्तरायं मुहुराच्छिनत्ति नासारशीतं करिशीकराम्भः॥16.9॥

<sup>3.</sup> लोलुपानम्

आसारोधारा संपातस्तद्वच्छीतं करिशीकराम्भः कर्तृमूर्च्छयाऽन्तरायो मूर्च्छा एवान्तरायो युद्धस्य विघ्नः तं नेहोच्छिनत्ति निवारयति । कीदृशानामरातिभिः शत्रुभिः प्रत्युरसं वक्षसि क्षतानाम् । प्रत्युरसमित्यव्ययीभावे शरत्प्रभृतिभ्य इति टच् ॥९ ॥

असृङ्नदीनामुपचीयमानै विष्टम्भयद्भिः पदवीं ध्वजिन्याः। उच्छायमायान्ति न शोणितौधैः पङ्कैरिवाश्यानघनैस्तटानि॥16.10॥

असृग्रक्तं तन्नदीनां तटानि नेह युद्धे उच्छ्रायमौन्नत्यमायान्ति। उच्छ्रायप्राप्तौ हेतुमाह। कैराश्यानै:। अत एव घनै: शोणितौष्ठै: उपचीयमानैर्वर्धमानै:। तथा सेनायां संचारं विघ्नयद्भि:। अत: संभाव्यते पङ्कैरिव। आस्त्यानेति पाठो युक्तः॥10॥

परिक्षते वक्षसि दन्तिदन्तै र्जायाङ्कशीता नभसः पतन्ती। नेह प्रमोहं प्रियसाहसानां मन्दारमाला विरलीकरोति॥१६.११॥

दन्तिनां दन्तैर्विदलिते वक्षसि नभसः पतन्ती जायाङ्कवच्छीता मन्दारमाला साहसकारिणां मोहं मूर्च्छामिह न निवारयति ॥११॥

निषादिसन्नाहमणिप्रभौघे परीयमाणे करिशीकरेण। अर्कत्विषोन्मीलितमभ्युदेति न खण्डमाखण्डलकार्मुकस्य॥16.12॥

करिणां शीकरेण करजलेन परिचीयमाने व्याप्यमाने निषादिसन्नाहमणिप्रभौघे हस्तिपककवचरत्नरिश्मसमूहे विषये सूर्यप्रभयोज्जृम्भितमिन्द्रचापस्य खण्डमत्र युद्धे न स्फुरति॥12॥

महीभृता पक्षवतेव भिन्ना विगाह्य मध्यं परवारणेन। नावर्तमाना निनदन्ति भीममपां निधेराप इव ध्वजिन्य: ॥16,13 ॥

आवर्तमानाभ्रमन्त्यो ध्वजिन्यः सेना नेह निनदन्ति न क्रन्दन्ति । भ्रमणक्रन्दयोर्हेतुमाह परवारणेन मध्यं विगाह्य क्षोभियत्वा भिन्ना मथिताः । अतः संभाव्यते पक्षवता महीभृता पर्वतेनेव । अपांनिधेराप इव समुदस्य जलानीव । उपमावेयम् ॥13 ॥

महारथानां प्रतिदन्त्यनीकमधिस्यदस्यन्दनमुत्थितानाम्। आमूललूनैरतिमन्युनेव मातङ्गहस्तैव्रियते न पन्थाः॥ 16.14॥

अधिक: स्यदो जवो येषामेवंविधा: स्यन्दना रथा यत्रैवं हस्तिकटकसंमुखमुत्थितानां

<sup>4.</sup> विदारयद्भिः

<sup>5.</sup> प्रीयाङ्क

महारथानां पन्थाः करिकरैर्न रुध्यते अतिमन्युनेवेति संभावनम् । आमूललूनैरित्यतिमन्यत्वे हेतुः ॥१४॥

धृतोत्पलापीड इव प्रियायाः शिरोरुहाणां शिथिलः कलापः। न बर्हभारः पतितस्य शङ्कोर्निषादिवक्षःस्थलमातनोति॥16.15॥

पतितस्य शङ्कोः शरिवशेषस्य बर्हाणां पक्षाणां भारो निषादिनां हस्तिपकानां वक्षःस्थलं नातनोति आच्छाद्यति । निषादिनां वीरत्वात्संभाव्यते । धृतोत्पलापीडः सोत्पलमालः शिथिलो दियतायाः केशपाश इव ॥15॥

उज्झत्सु संहार इवास्तसंख्यमह्नाय तेजस्विषु जीवितानि। लोकत्रयास्वादनलोलजिह्नं न व्याददात्याननमत्र मृत्युः॥१६.१६॥

संहारे कल्पान्ते इव युद्धेऽस्तसंख्यमतीतगणनं तेजस्विषु प्राणाँस्त्यजत्सु सत्सु अत्र युद्धे मृत्युः काल आस्यं न व्याददाति न विकासयित। लोकत्रयस्यास्वादने निगरणे लोला लम्पटा जिह्वा यस्य तत्॥१६॥

इयं च दुर्वारमहारथानामाक्षिप्य <sup>6</sup>कीर्तिं <sup>7</sup>महतीं बलानाम् । शक्तिर्ममावस्यति हीनयुद्धे सौरीव <sup>8</sup>तारावलिघाम्नि दीप्तिः ॥ 16.17 ॥

दुर्वारा महारथा येषु तेषां बलानां कीर्तिमाक्षिप्य हत्वा मम शक्तिः सामर्थ्यमत्र हीनैः सह युद्धे वस्यति गलति उः पक्षान्तरे। शक्तेः सूर्यदीप्तिः हीनयुद्धस्य तारातेज उपमानम्। अधिकं अल्पत्वं च गुणः साम्यहेतुः प्रसिद्धतया नो पातुः। युक्त्या कल्पितोपमेयम्॥१७॥

माया स्विदेषा मितविभ्रमः 'स्विद्ध्वस्तं नु मे वीर्यमुताहमन्यः। गाण्डीवमुक्ता हि ¹०तथापुरेव पराकमन्ते न शराः किराते॥16.18॥

एषा माया स्विद्भवति कोऽपि शवररूपमिभनीय युद्धं किं करोतीत्यर्थः। एष ममैव मितविश्रमः स्वित्। ममैव बुद्धिश्रमः किं सम्पन्न इत्यर्थः। मम पौरुषं किं वा गिलतम्। किं वाहमन्यः, सोऽर्जुनो न भवामीत्यर्थः। तथा हि मया गाण्डीवान्निजचापान्मुकाः शराः किरातेन पराक्रमन्ते यथा पुरा पूर्वं गाण्डीवमुकाः शराः पराक्रमन्ते ॥18॥

<sup>6.</sup> वीर्यम्

<sup>7.</sup> महातम्

<sup>8. &#</sup>x27;ताराधिप

<sup>9.</sup> वा

<sup>10.</sup> यथा

पुंसः पदं मध्यममुत्तमस्य द्विधेव कुर्वन्धनुषः प्रणादैः। नूनं तथा नैष यथास्य वेशः प्रच्छन्नमप्यूहते हि चेष्टा ॥ 16.19 ॥

धनुषः प्रणादैरास्फालनशब्दैरुत्तमस्य पुंसो विष्णोर्मध्यमं पदमाकाशं द्विधेव कुर्विन्वदारयन्निवैष नूनं सम्भावनायां तथा न भवति यथास्य वेशः। किरातवेशधार्य यं नूनं किरातो न भवति। तत्र हेतुः धनुः क्रेङ्कारैः खिवदारणम्। यस्माच्चेष्टा प्रच्छन्नमपि छन्नात्मानमप्यूह्यते बोधयति॥१९॥

धनुः प्रबन्धध्वनितं रुषेव सकृद्विकृ<sup>11</sup>ष्टावततेव मौर्वी । सन्धानमुत्कर्षमिव व्युदस्य मुष्टेरसम्भेद इवापवर्गे ॥ 16.20 ॥

असिंाववष्टब्ध<sup>12</sup>नतौ समाधिः शिरोधराया रहितप्रयासः। धृता विकाराँस्त्यजता मुखेन प्रसादलक्ष्मीः शशलाञ्छनस्य॥16.21॥

प्रहीयते कार्यवशागतेषु स्थानेषु <sup>13</sup>विस्त्रब्धतया न देहः । स्थितप्रयातेषु ससौष्ठवश्च लक्ष्येषु पातः सदृशः शराणाम् ॥ 16.22 ॥

परस्य भूयान्विवरेऽभियोगः प्रसह्य संरक्षणमात्मरन्ध्रे। भीष्मेऽप्यसम्भाव्यमिदं गुरौ वा न संभवत्येव वनेचरेषु॥16.23॥

इदमीदृशं कौशलं भीष्मे गुरौ द्रोणाचार्येऽपि वा न सम्भावनीयम्। वनेचरेषु न संभवत्येव। कीदृशं कौशलिमत्याह रुषा क्रुधेव धनुरिवचलस्तिनतं भवित। तथा सकृदेकवारं विकृष्टा मौर्वी ज्या अवतता असंद्यतेव भवित। तथोत्कर्षमाकर्षणं व्युदस्य त्यक्त्वेव शराणां धनुषि सन्धानं भवित। तथापवर्गे शरमोक्षावसरे मुष्टेरसंभेदो विश्लेष इव भवित॥ तथाऽसाववष्टब्धौ भराक्रान्ताविव नतौ। तथा निष्प्रयासः कन्धरायाः समाधिः स्तब्धता। तथा मुखेन चन्द्रश्रीरिव धृता। कीदृशेन मुखेन प्रायेणैव हि धानुष्काः प्रहरणसमये यान् मुखाद्यङ्गविकारान् कुर्वते तान् विकाराँस्त्यजता। मुखेन शशलाञ्छनस्य चन्द्रस्य प्रसादं लक्ष्मीधृता निर्विकारं मुखं शशिबिम्बिमव प्रसन्नित्यर्थः॥ तथा कार्यवशेनागतेषु स्थानेषु प्रत्यालीढादिकेष्वस्य देहो विस्रब्धतया स्वभावेन न प्रहीयते। प्रकृतिस्थ एवास्त इत्यर्थः। तथा स्थितेषु स्थिरेषु वृक्षाग्रादिषु प्रयातेषु मृगादिषु ईदृशेषु लक्ष्येषु शरव्येषु शराणां पातः सदृशः सौष्ठवसहितः। स्थिरवच्चलमिपं लक्ष्यमस्य शरः पातयन्तीत्यर्थः।

<sup>11.</sup> विततेव

<sup>12.</sup> नता

<sup>13.</sup> विष्टब्धतया

तथा परस्य शत्रोविंवरे च्छिद्रे सित भूयानिभयोगः महान्सद्यः करितागुणः। आत्मरन्ध्रे सित विषयभूते वासं रक्षणं संवरणम्। अतो नायं वनेचरः। यथास्य वेशस्तथा नूनं नैष इति तात्पर्यम् ॥23 ॥ चक्कलम्।।

अप्राकृतस्याहवदुर्मदस्य निवार्यमस्यास्त्रबलेन वीर्यम्। अल्पीयसोऽप्यामयतुल्यवृत्ते¹⁴र्महापकारा हि रिपोर्विवृद्धिः॥16.24॥

अप्राकृतस्य नि:सामान्यस्य तथा युद्धशौण्डस्यास्यास्त्रवलेन करणभूतेन मया वीर्य निवार्यम् । हिर्यस्मादर्थे अत्यल्पस्यापि श्रोत्रवृद्धिरपकारिणी भवति । यतो रोगसमस्थिति: । रोगस्याल्पस्यापि वृद्धिरपकरोति ॥24॥

स संप्रधार्येवमहार्यसारः सारं विनेष्यन् ¹⁵सबलस्य शत्रोः। प्रस्वापनास्त्रं दुतमाजहार ध्वान्तं घनानद्ध इवार्धरात्रः॥16.25॥

स पार्थः प्रस्वापनास्त्र प्रस्वाप्यते येन तदस्त्रमाजहार आविश्वकार। किं करिष्यन् प्रबलस्य शत्रोः सारं विनेष्यन्। शत्रुबलं जेतुकामः। एवं सम्प्रधार्य विनिश्चित्य। स कीदृक्, अहार्यमिनवार्यं सारं वीर्यं यस्य सः। यथा घनैर्मेघैरानद्धो वृतोऽर्धरात्रो ध्वान्तमाहरति। तच्च प्रस्वापनम्॥25॥

प्रसक्तदावानलधूमधूमा ¹६सारुन्धती धाम सहस्त्ररश्मे: । महावनानीव ¹७निशातमिस्त्रा छाया ततानेशबलानि काली ॥ 16,26 ॥

काली कृष्णा छाया ईशस्य बलानि सैन्यानि छादयामास। प्रसक्तो विच्छिन्नो यो दावाग्निधूमस्तद्वद्भूमा। तथार्कस्य तेज आवृण्वती। यथा तमिस्रा तम: प्रधाना निशा सा च धूमा सूर्यतेजो रुन्धाना महावनानि तनोति॥26॥

आसादिता तत्प्रथमं प्रसह्य प्रगल्भतायाः पदवीं हरन्ती। सभेव भीमा विदधे गणनां निद्रा निरासं प्रतिभागुणस्य॥16,27॥

ानद्राकर्त्री प्रतिभा गुणस्य निरासमकरोत्। प्रतिभापटुत्वं स एव गुणस्तिन्नरासमकरोत्। तदेव प्रथमं प्राथम्यं यत्र तत्प्रथमम् तिस्मन्समय एव। प्रथमं गणानां निद्रा प्राप्ता देवानामस्वप्नत्वात्। तथा प्रागल्भ्यमार्गं बलाद्धरन्ती। यथा भीमा खलावृता सभा तत्पूर्वं प्राप्ता। प्रागल्भ्यं ग्लपयन्ती बुद्धि गुणस्य हानिं विधत्ते॥27॥

<sup>14.</sup> महापकाराय

<sup>15.</sup> सगणस्य

<sup>16.</sup> निरुन्धती

<sup>17.</sup> महा

गुरुस्थिराण्युत्तमवंशजत्वाद्विज्ञातसाराण्यनुशीलनेन। केचित्समाश्रित्य <sup>18</sup>गुणानतानि सुद्दत्कुलानीव धर्नूषि तस्थु: ॥ 16.28 ॥

धनूषि समाश्रित्यालम्ब्य केचित्तस्थुः। कीदृशानि उत्तमात्सासाराद्वंशाज्जातत्वेन गुरूणि स्थिराणि च। तथानुशीलनेनाभ्यासेन विज्ञातः सारो येषां तानि। तथा गुणैमौंवीभिरानतानि। यथा सुहृत्कुलानि। तानि च केचिद्विपद्यालम्ब्य तिष्ठन्ति। तत्पक्षे वंशः कुलं स्थिराणि स्थिरसौहार्दानि गुणैरानतानि विनीतानि॥28॥

कृतान्तदुर्वृत्त इवापरेषां पुरः प्रतिद्वन्द्विनि पाण्डवास्त्रे। अतर्कितं <sup>18</sup>पाणिगतानिपेतुः क्रियाफलानीव तदायुधानि ॥ 16,29 ॥

अपरेषाँछेषां चित्पाणिगतान्यायुधानि तदा पेतुः। कस्मिन्सित पाण्डवास्त्रे प्रस्वापनास्त्रे पुरः प्रतिद्वन्द्विनि परिपन्थिनी विरोधिनि सित, अतिर्कतमविस्पष्टम्। यथा कृतान्तस्य क्रूरस्य प्रतिकूलस्य विधेः दुर्वृत्ते प्रतिकूलत्वे प्रतिद्विन्द्विनि विरुद्धेऽग्रवर्तिनि सित पाणिगतान्यपि हस्तप्राप्तानि क्रियाणां सेवादीनां फलान्यशङ्कितं नश्यन्ति। तथार्जुनास्त्रे विज्ञम्भमाणे निद्रायमाणानां हस्तेभ्यो हतेयः पितताः। दुर्वृत्तं दुष्टा चेष्टा ॥29॥

अंसस्थलैः केचिद्धिन्नधैर्याः स्कन्धेषु संश्लेषवतां तरूणाम्। मदेन मीलन्नयनाः सलीलं नागा इव स्त्रस्तकरा निषेदुः॥16.30॥

मदेनाभिन्ना धैर्याधैयादभ्रष्टा, अनुपविष्टा एवेत्यर्थः। केचिदंसस्थलैः संश्लेषवतां तरूणाँस्कन्धेषु केचित्रिषेदुः। मीलत्रयना मुकुलितनेत्राः स्रस्तकराः। के इव, नागा हस्तिन इव। ते चानुपविष्टा एव स्कन्दैर्निषीदन्ति ॥३०॥

तिरोहितेन्दोरथ शम्भुमूर्छः प्रणम्यमानं तपसां निवासैः। सुमेरुश्रृङ्गादिव बिम्बमार्कं पिशङ्गमुच्चैरुदियाय तेजः॥16.31॥

तपसां निवासैस्तपस्विभिः प्रणम्यमानं तेजः शम्भुमूर्ध्नो निरगात्, तिरोहितेन्दोरनाविष्कृतचन्द्रात्। यथा मेरुशिखरात्सूर्यमण्डलम् ॥३१॥

छायां विनिर्धूय तमोमयीं तां तत्त्वस्य संवित्तिरिवापविद्याम्। ययौ विकासं द्युतिरिन्दुमौलेरालोकमभ्यादिशती गणेभ्य:॥16.32॥

तां तमोमयीं छायां विनिधूय निवार्य प्रकाशमध्यादिशतीन्दुमौलेः सम्बन्धिनी द्युतिर्विकासं ययौ। यथा तत्त्वस्य परमार्थस्य संवित्तिर्ज्ञानमपविद्यामज्ञानं जित्वा विकासं

<sup>18.</sup> गुणान्वितानि

<sup>19.</sup> पाणितलान्निपेतुः

याति। निरितशयं प्रकाशमुत्पादयन्ती प्रथयते। तथा तां पूर्वनिर्विष्टां छायां तिरस्कृत्य शशिशेखरस्य शीर्षण्यं ज्योति: प्रससार। अपविद्या विपरीतख्याति: तत्त्वस्य संवित् सम्यग्ज्ञानम्। प्रकृत्यादिमहाभूतान्तश्चतुर्विंशतिसङ्ख्यो गणस्तत्त्वम् ॥३२॥

त्विषां ततिः पाटलिताम्बुवाहा सा सर्वतः पूर्व<sup>20</sup>तरीव सन्ध्या। निनाय तेषां दुतमुल्लसन्ती विनिद्रतां लोचनपङ्कजानि॥16.33॥

सर्वतः पाटलिता अम्बुवाहा यया सा तथा उल्लसन्ती त्विषां तितः तेषां नेत्रपद्मानि दुतं विनिद्रतां निनाय। यथा पूर्वतरी पूर्वा सन्ध्या समुद्गाच्छन्ती पद्मानि वै निद्रयं नयति। पाटलिताः कपिशीकृता अम्बुवाहा यया सा रक्तीकृतमेघा॥33॥

पृथग्विधान्यस्त्रविरामबुद्धाः शस्त्राणि भूयः प्रतिपेदिरे ते। मुक्ता वितानेन बलाहकानां ज्योतींषि रम्या इव दिग्विभागाः॥16.34॥

यथा मेघावरणेन मुक्ता दिक्प्रदेशा ज्योतींषि प्रतिपद्यन्ते तथास्त्रस्य प्रस्वापनास्त्रस्य विरामे निवृत्तौ बुद्धाः प्रबुद्धाः सन्तस्ते पृथग्विधानि नानाप्रकाराणि अस्त्रणि भूयस्ते प्रतिपेदिरे। लब्धप्रबोधास्ते पुनरस्त्राणि जगृहुरित्यर्थः॥34॥

द्यौरुन्ननामेव दिशः प्रसेदुः स्फुटं विसस्त्रे सवितुर्मयूखेः। क्षयं गतायामिव यामवत्यां पुनः समीयाय दिनं दिनश्रीः॥ 16.35॥

यामवत्यां रात्राविवक्षीणायां द्यौरुन्ननामेव औन्नत्यमिव प्रापत् दिशः प्रासीदन्। पुनः सूर्यस्य रश्मिभिर्विसस्रे विसृतम्। दिनलक्ष्मीर्दिवसं प्रापत् ॥35 ॥

महास्त्रदुर्गे शिथिलप्रयत्नं दिग्वारणेनेव परेण रुग्णे। भुजङ्गपाशान्भुजवीर्यशाली <sup>21</sup>निबन्धनाय प्रजिघाय जिष्णु:॥16.36॥

परेण शत्रुणा शिथिलोऽल्प: प्रयत्न: प्रयासो यत्रैवं महास्त्रमेव दर्गं कोट्टं तस्मिन्भग्ने सित जिष्णु: पार्थो बन्धनार्थं भुजङ्गपाशान्नागास्त्र प्रादुष्कृतवान्। हस्ती च कोट्टं सावलेपं भनिक्त ॥३६॥

जिह्वाशतान्युल्लसय<sup>22</sup>न्त्यसक्तं लसत्तडिल्लोलविषानलानि । त्रासान्निरस्ता भुजगेन्द्रसेना नभश्चरैस्तुत्पदवीं विवन्ने ॥ 16.37 ॥

भुजगेन्द्रसेना तत्पदर्वी देवमार्गमाकाशं विवन्ने व्याप। लसन्ती या तिडत्तद्वस्त्रोलो

<sup>20.</sup> सरीव

<sup>21.</sup> प्रबन्धनाय

<sup>22.</sup> अजस्नम्

विषानलो येषां तानि जिह्वाशतान्युष्ट्रसयन्ती बहिर्निःसारयन्तीं नभश्चरैर्देवैस्त्रात् फणिदंशभयान्निरस्तां त्युक्तम् ॥३७॥

दिङ्नांगहस्ताकृतिमुद्धहिद्धर्भोगैः प्रशस्तासितरलनीलैः। रराज सर्पावलिरुल्लसन्ती तरङ्गमालेव नभोर्णवस्य॥१६.३८॥

दिङ्नागानां हस्तवदाकृतिमुद्वहवद्भिः निर्मलेन्द्रनीलैः कायैः करणभूतैराकाश-समुद्रस्य वीचि पङ्क्तिरव सर्पमाला बभासे ॥38॥

निःश्वासधूमैः स्थगितांशु<sup>23</sup>जालः फणावतामुत्फणमण्डलानाम्। गच्छन्निवास्तं वपुरभ्युवाहविलोचनानां सुखमुष्णरश्मिः॥16.39॥

उच्चै: फणामण्डला येषां तेषां फणावतां सर्पाणां नि:श्वासधूमैराच्छादितरश्मिचयः सूर्योऽस्तं गच्छन्निव नेत्राणां मुखं मुखदर्शनं मण्डलमूढवान् ॥३९॥

प्रतप्तचामीकर<sup>24</sup>भास्वरेण दिशः प्रकाशेन पिशङ्गयन्त्यः। निश्चक्रमुः प्राणहरेक्षणानां ज्वाला महोल्का इव लोचनेभ्यः॥16.40॥

प्राणहरं जीवननाशनमीक्षणं दृष्टिर्येषां दृष्टिविषाणां सर्पाणांमीक्षणेभ्यो ज्वाला निर्जग्मु:। प्रतप्तचामीकरवद्धास्वरेण प्रकाशेन दिशो दिगन्तान्पिशङ्गयन्त्यः किपशी-कुर्वन्त्यः। अत उत्प्रेक्ष्यते महोल्का इव ॥४०॥

आक्षिप्तसंपातमपेतशोभमुद्धिह्न धूमाकुलदिग्विभागम्। वृतं नभोभोगि<sup>25</sup>बलैरवस्थां परोपरुद्धस्य पुरस्य भेजे॥16.41॥

आक्षिप्तो निवृतः संपातो नभश्चरसंचारो यत्र । तथा शोभाहीनं तथोद्गताग्नि । तथा धूमधूसरितदिगन्तम् यतो नागकटकच्छादितं नभः शत्रुवेष्टितस्य नगरस्यावस्थामाप ॥४१॥

तमाशु चक्षुःश्रवसां समूह²⁴मस्त्रेण ताक्ष्योंदयकारणेन। नेता नयेनेव परोपजापं निवारयामास पतिः पशूनाम्॥16.42॥

पशूनां पितः हरस्तं चक्षुःश्रवसां सर्पाणां समूहमाशु। गरुडागमकारिण मन्त्रेण करणभूतेन निवारयामास। यथा नयेन करणभूतेन नेता नायकः परोपजापं मण्डलभेदं निवारयित ॥42॥

<sup>23.</sup> जालम्

<sup>24.</sup> भासुरेण

<sup>25.</sup> कुलै:

<sup>26.</sup> मन्त्रेण

प्रतिष्नतीभिः कृतमीलितानि द्युलोकभाजामपि लोचनानि। गरुन्मतां संहतिभिर्विहायः क्षणप्रकाशाभिरिवावतेने॥16.43॥

गरुन्मतां संहतिभिर्गरुडपङ्किभिर्विहायो नभो वितेने व्याप्तम् । द्युलोकभाजां देवानामिप नेत्राणि प्रतिघ्नतीभिः कृतं मीलितं सङ्कोचो यैस्तानि । क्षणप्रकाशाभिर्विद्युद्धिरि-वेत्युत्प्रेक्षा ॥43 ॥

ततः सुपर्णव्रजपक्षजन्मा नानागतिर्मण्डलयञ्जवेन । जरत्तृणानीव वियन्निनाय वनस्पतीनां गहनानि वायुः ॥ 16.44 ॥

गरुडगणपक्षजानोर्वायुर्वृक्षवनानि जीर्णतृणानीवाकाशमनैषीत्। नानाविधा गतिर्यस्य तथा मण्डलयन् आवर्त्तयन् ॥४४॥

मनःशिलाभङ्गनिभेन पश्चान्निरुध्यमानं निकरेण भासाम्। व्यूढैरुरोभिश्च <sup>27</sup>विपूर्यमाणं नभः ससर्पेव पुरः खगानाम् ॥ 16.45 ॥

नभः ससर्पेव चचालेव। कुत्र पुरोऽग्रतः। सर्पणे हेतुमाह व्यूढैर्विपुलैरुरोभिः पूर्यमाणम्। पश्चादिप नभो दृश्यत इति कथं पुरश्चलनमुत्प्रेक्षितम्। मनःशिलाचूर्णसदृशेन गरुडसम्बन्धिना दीप्ति च येन पश्चात्रिरुध्यमानम्। प्रायेण पुरो धावतां पश्चादनुगता रुचो भवन्ति ॥४५॥

दरीमुखैरासवरागताम्रं विकासि रुक्मच्छद्धाम पीत्वा। जवानिलाघूर्णितसानुजालो हिमाचलः क्षीब इवाचकम्पे॥16.46॥

आसवरागताम्रं रुक्मच्छदां सुवर्णपक्षाणां गरुडानां धाम तेजः सविकासं गुहा मुखैः पीत्वा क्षीब इव हिमाद्रिर्वेगो स्थितवातभ्रान्तशिखरजालः कम्पितवान्। अन्योऽपि व्यात्तेन मुखेन मदिरां पीत्वा क्षीबः सन्कम्पते॥४६॥

प्रवृत्तनक्तन्दिवसन्धिदीप्तैर्नभस्तलं गां च पिशङ्गयद्भिः। अन्तर्हितार्कैः परितः पतद्भिच्छायाः समाचिक्षिपिरे वनानाम्॥16.47॥

प्रवृत्तो यो नक्तन्दिवसन्धिः सन्ध्या तद्वद्दीप्तैस्तथा खं भुवं चारुणयद्भिस्तथा तिरोहितसूर्यैः पतद्भिर्गरुडैः परितः सर्वतः सद्भिर्वनानां छायाः समाचिक्षिपिरे निवर्तिताः। एकपार्श्वस्थे तेजिस छायायाः प्रवृत्तेः गरुडानां च सर्वदिक्षु भ्रमणात्॥४७॥

स भोगिसङ्घ शममुग्रधाम्नां सैन्येन निन्ये विनतासुतानाम्। महाध्वरे विध्यपचारदोषः कर्मान्तरेणेव महोदयेन॥16.48॥

<sup>27.</sup> विनुद्यमानम्

उग्रं धाम तेजो येषां तेषां गरुडानां सैन्येन सर्पगणः क्षयं नीतः। यथा महति मुखे विधेरचचारेण विधुरत्वेन दोषः कर्मान्तरेण प्रायश्चित्तरूपेण शमं नीयते॥४८॥

साफल्यमस्त्रे रिपुपौरुषस्य कृत्वा गते भाग्य इवापवर्गम्। अनिन्धनस्य प्रसभं समन्युः <sup>28</sup>समादधेऽस्त्रं ज्वलनस्य जिष्णुः॥16.49॥

शत्रुपौरुषकारस्य सफलतां कृत्वा सर्पास्त्रे भाग्य इवापवर्गं नाशं गते सित सक्रोधः सोऽर्जुनो निरिन्धनस्येन्धननिरपेक्षस्य ज्वलनस्याग्नेरस्त्रमस्मरत्। समादधे इति पाठः समीचिनः ॥४९॥

ऊर्ध्वं तिरश्चिनमधश्च कीर्णेज्वांलासटैर्लङ्घितमेघपङ्किः। आयस्तसिंहाकृतिरुत्पपात प्राण्यन्तमिच्छन्निव जातवेदाः॥16.50॥

ऊर्ध्वं तथा तिरश्चीनं तथाऽधश्च कीर्णै: जवाला एव सटा: केसरास्तै: लिङ्घता मेघपङ्किर्यै:। तथाऽऽयस्त: क्षुभितो य: सिंहस्तद्वदाकृतिर्यस्य स जातवेदा विह्न: प्राणिनामन्तं क्षयमिच्छन्निवोत्पपातो स्थितवान्। विभाषान् चेरदिविस्त्रयामिति खस्येनेतिरश्चीनशब्द:॥५०॥

भित्त्वेव भाभिः सवितुर्मयूखाञ्जज्वाल विष्वग्विसृतस्फुलिङ्गः। विशीर्यमाणाश्मिननाद्²भीमं ध्वनिं वितन्वन्नकृशः <sup>30</sup>कृषाणुः॥16.51॥

भाभिर्दीप्तिभिरर्कस्य रश्मीन्भित्वेव पराभूयेव महानग्निर्जञ्वाल सर्वतो नि:सृताग्निकण:। तथा विदीर्यमाणानामश्मनां निनादवद्भीमं ध्वनिं कुर्वद्भि: ॥51 ॥

चयानिवादीनिव तुङ्गशृङ्गान् क्वचित्पुराणीव हिरण्मयानि । महावनानीव च किंशुकानां ततान वह्निः पवनानुवृत्त्या ॥ 16.52 ॥

पवनमानस्यानुवृत्त्या करणभूतया विह्निहिरण्यम्यांश्चयात्राशीनिव ततान । तथा हिरण्यमयानद्रीनिव ततान । तथा हिरण्यमयानि पुराणीव ततान् । तथा किंशुकानां पलाशानां महावनानीव ततान विस्तारयामास ॥52 ॥

मुहुश्चलत्पल्लव<sup>31</sup>लोहिताभिरुच्चैः शिखाभिः शिखिनोऽवलीढाः । तलेषु मुक्ताविशदा बभूवुः सान्द्राञ्चनश्यामरुचः पयोदाः ॥ 16.53 ॥ सन्द्राञ्चनवच्छ्यामरुचोऽपि पयोदास्तलेषु मुक्ता वद्विशदा ब्रभूवुः । अत्र हेतुमाह ।

<sup>28.</sup> समाददे

<sup>29.</sup> धीरम्

<sup>30.</sup> कृशानुः

<sup>31.</sup> लोहिनीभिः

चलन्तोऽनुवत्त्वाद्ये पश्चवास्तद्वस्त्रोहिताभिरग्नेर्ज्वलाभिरवलीढाः पीतजलाः ॥53॥

लिलिक्षतीव क्षयकालरौद्रे लोकं विलोलार्चिषि लोहिताश्चे। पिनाकिना हूतमहाम्बुवाहमस्त्रं पुनः पाशभृतः प्रणिन्ये॥16.54॥

क्षयकालवद्रौद्रे भयावहे तथा सिमद्धानि दीप्तानि अर्चिषि यस्य तिस्मित्रोहिदश्चेऽग्नौ लोकं लिलिक्षत्यास्वादियतुमिच्छतीव सित आहूता महान्तोऽम्बुवाहा यत्र तत्पाशभृतो वरुणस्यास्त्र पिनाकिना प्रणिन्ये उत्पादितम् ॥54॥

ततो धरित्रीधरतुल्यरोधसस्तडिल्लतालिङ्गितनीलमूर्तयः। अधोमुखाकाशसरिन्निपातिनीरपः प्रसक्तं मुमुचुः पयोमुचः॥16.55॥

पयोमुचो मेघा: प्रसक्तमनवरतमपो जलानि ववषु:। धरित्रीधराणां पर्वतानां तुल्यं रोध आभोगो येषा। तथा विद्युत् सहितनीलाकृतय:। अधोमुखी या आकाशसरित्तद्व-त्रिपतन्ति ॥55॥

पराहतध्वस्तशिखे शिखावतो वपुष्यधिक्षिप्तसमिद्धतेजिस । कृतास्पदास्तप्त इवायसि ध्वनिं पयोनिपाताः प्रथमे वितेनिरे ॥ 16.56 ॥

प्रथमे पयोनिपाता ध्वनिं वितेनिरे। हेतुमाह शिखावतोऽग्नेर्वपुषि कृतास्पदाः पतन्तः। अत एवाचौपराहताः पश्चादध्वस्ताः शिखा यस्य। तथाधिक्षिप्तं न्यक्कृतं सिमद्धमपि तेजो यस्य तिस्मन्। तप्तेऽयसि लोहे इव। यथा तप्ते शस्त्रे पितता जलकणाः कणत्कारं शब्दं विस्तारयन्ति। तथाग्नावपि पितताश्चकृः॥56॥

महानले भिन्नसिताभ्रपातिभिः समेत्य सद् <sup>32</sup>क्वथितेन फेनताम्। व्रजद्भिरार्द्रेन्थनवत्परिक्षयं जलैर्वितेने दिवि धूमसन्ततिः॥16.57॥

भित्रानि खण्डशो गतानि यान्यभ्राणि तद्वत्पातिभिर्जलैः सद्यः क्वथितेन हेतुना फेनतां प्राप्य दिवि धूमसन्तिः कृता आर्द्रेन्धनैरिव। पततामेव जलानां तापवशेन फेनत्वे जाते सितमेघसादृश्यम् ॥57॥

स्वकेतुभिः <sup>33</sup>पाण्डुविनीलपाटलैः समागताः शक्रधनुष्प्रभाभिदः । असंस्थितामाद्धिरे विभावसोर्विचित्रचीनांशुकचारुतां त्विषः ॥16,58॥

पाण्डवो विनीलाः पाटलाश्च तैः स्वकेतुभिधूमैः समागता मिलिताः। अत एव

<sup>32.</sup> क्व थमेन

<sup>33.</sup> पाण्ड्रनील

शक्रधनुषः प्रभां छिन्दन्ति जयन्ति। तथाविधा विभावसोरग्नेस्त्विषोऽसंस्थितां चपलां विचित्रचीनशोभामगृह्वन् ॥58॥

जलौघसंमूर्च्छनमूर्च्छितस्वनः प्रसक्तविद्युल्लसितैधितद्युतिः। प्रशान्तिमेष्य³⁴त्कृतद्यूममण्डलो बभूव भूयानिव तत्र पावकः॥16.59॥

प्रशान्तिमेष्यन्निप तत्र पावको भूयानिवाभूत्। भूयस्त्वे हेतुमाह जलौघेन संमूर्च्छनमिभव्यापनं तेन मूर्च्छितो बहुलीकृतः स्वनो यस्य। तथा प्रसक्तेनाविच्छिशेन विद्युष्ठसितेन एधिता वृद्धिं नीता द्युतिर्यस्य। तथा कृतं धूममण्डलं येन सः। भूयसोऽग्नेर्हि शब्दबाहुल्यादि भवति ॥59॥

प्रवृद्धसिन्धूर्मिचयस्थवीयसां चयैर्विभिन्नाः पयसां प्रपेदिरे। उपात्तसन्ध्यारुचिभिः सरूपतां पयोदविच्छेदलवैः कृशानवः॥१६.६०॥

उपात्ता प्राप्ता सन्ध्यारुचिर्येस्तैर्मेघखण्डै: सरूपतां साम्यं कृशानव: प्रापु:। प्रवृद्धस्य सिन्धोरूर्मिचयवत्स्थवीयसां स्थूलतराणां पयसां चयै: प्रवाहैर्भीन्ना:॥६०॥

उपैत्यनन्तद्युतिरप्यसंशयं विभिन्नमूलोऽनुदयाय सङ्क्षयम्। तथा हि तोयौघविभिन्नसंहतिः स हव्यवाहः प्रययौ पराभवम् ॥ 16.61 ॥

अनन्ता द्युतयो यस्य सोऽपि विभिन्नमूलः सन्पुनरुदयाभावार्थं सङ्क्षयं याति। मूलविघटनात्पुनरुदयं न लभत इत्यर्थः। तथा हि तोयौघेन विभिन्ना विघटिता संहतिर्यस्य सोऽग्निः पराभवं प्रापत् ॥६१॥

अथ विहितविधेयैराशु मुक्ता वितानै-रिसतनगनितम्बश्यामभासां घनानाम्। विकस<sup>35</sup>दसितधाम्नां प्राप नीलोत्पलानां श्रियमधिकविशुद्धां वह्निदाहादिव द्यौ: ॥16.62 ॥

आंसत नगनितम्बस्येव श्यामाभा येषां तेषां घनानां वितानैर्विहितविधेयै: कृतकृत्यै: सिद्धर्मुक्ता त्यक्ता द्यौ: विलसिन्नर्मलतेजसामिन्द्रनीलानां शोभां प्रापत्। विह्नदाहादिवे-त्युत्प्रेक्षणम्। विह्नदग्धं हि सुवर्णादिश्रियं लभते ॥62॥

इति विविधमुदासे सव्यसाची यदस्त्रं बहुसमरनयज्ञः सादयिष्यन्नरातिम्। विधिरिव विपरीतः पौरुषं न्यायवृत्तेः सपदि तदुपनिन्ये रिक्ततां नीलकण्ठः॥१६.६३॥

<sup>34.</sup> धृत

<sup>35.</sup> अमल

षोडश: सर्ग:

बहून् समरनयाञ्जानानः सन्नरातिं सादियष्यञ्शात्रुपराजयहेतोः सव्यसाची पार्थो यदस्त्रमेवमुदासे चिक्षेप तदस्त्र परमेश्वरो रिक्ततां निष्फलत्वमनैषीत्। यथा न्यायवृत्तेः पुरुषस्य पौरुषं प्रतिकुलो विधाता निष्फलतां नयति ॥63 ॥

वीतप्रभावतनुरप्यतनु<sup>36</sup>प्रतापः प्रत्याचकाङ्क्ष जियनीं <sup>37</sup>बलवीर्यलक्ष्मीम्। अस्त्रेषु भूतपतिनापहृतेषु जिष्णु-विधिष्यता दिनकृतेव जलेषु लोकः॥16.64॥

भूतपितनास्त्रेषु हृतेषु सत्सु वीतेन शान्तेन प्रभावेण तनुर्लघुरप्यतनुर्महान्प्रतापो यस्य स पार्थो बलवीर्यसमृद्धिं प्रत्याकाङ्क्षितवान् । यथा विषय्यता सूर्येण जलेषु शोषितेषु लोके बलसमृद्धिं प्रत्याकाङ्क्षिति । भूतपितपक्षे विषय्यता प्रसादं करिष्यतेति भद्रम् ॥६४॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां षोडशः सर्गः ॥ 16 ॥

<sup>36.</sup> प्रभाव:

<sup>37.</sup> भुजवीर्य

## ॥सप्तदशः सर्गः॥

अथापदामुद्धरणक्षमेषु मित्रेष्विवास्त्रेषु तिरोहितेषु। धृतिं गुरुश्रीर्गुरुणाभिपुष्यन् 'सपौरुषेणेव शरासनेन॥ 17.1॥

भूरिप्रभावेण रणाभियोगात्प्रितो विजिह्यश्च तदीयवृध्या। स्पष्टोऽप्यविस्पष्टवपुश्प्रकाशः सर्पन्महाधूम इवाद्रिवह्निः॥ १७.२॥

तेजः समाश्रित्य परैरहार्यं निजं महन्मित्रमिवोरुधैर्यम्। आसादयन्नस्खलित²स्वभावो भीमे भुजालम्बमिवारिदुर्गे॥ 17.3॥

'वंशोचितत्वादिभमानवत्या संप्राप्तया संप्रियतामसुभ्यः । समक्षमादित्सितया परेण वध्वेव कीर्त्या परितप्यमानः ॥17.4॥

पतिं नगानामिव बद्धमूलमुन्मूलियष्यंस्तरसा विपक्षम्। लघुप्रयत्नं निगृहीत¹धैर्यस्त्रिमार्गगावेग इवेश्वरेण॥17.5॥

संस्कार<sup>®</sup>युक्त्या रमयत्सुचेतः प्रयोगशिक्षागुणभूषणेषु । जयं <sup>®</sup>जयार्थेषु शरेषु पार्थः शब्देषु भावार्थमिवाशशंसे ॥ 17.6 ॥

शृणन्तीति शरास्तेषु यथार्थेषु सायकेषु। तथा संस्कारयुक्त्या संस्कार-स्तीक्ष्णत्वापादनं तस्य युक्त्या चेतस्तोषयत्सु। तथा प्रकृष्टो योगो नियोगः शिक्षागुरुपदेशः गुणाः सरलत्वादयशस्ते भूषणं येषामेवंविधेषु पार्थोऽर्जुनो जयमाशशंस संभावितवान्। यथा शब्देषु विद्वान् भावार्थमाशंसित। शब्दपते संस्कारः स्वादिप्रत्ययादिकृतः प्रयोगः सम्बन्धः शिक्षाकरणादिविभागः गुणः प्रसादः॥ आपदां शत्रुकृतानां विपदां सतीनां।

<sup>1.</sup> स्वपौरुषेण

<sup>2.</sup> स्वभावम्

<sup>3.</sup> वंशोदित

<sup>4.</sup> वीर्य

<sup>5.</sup> वत्वाद्

<sup>6.</sup> यथार्थेषु

सप्तदश: सर्ग:

षष्ठी चानादर (2/3/38 पा.) इति षष्ठी। ताभ्यः सकाशादुद्धरणसमर्थेष्वत एव मित्रसदृशोष्वस्त्रेष्वन्तर्हितेषु पौरुषेण शरासनेन च धैर्यं ब्रिभ्रत्। समसहजं पौरुषमत: किमस्त्रैरित्यन्तश्चिन्तयन् ॥ महाप्रभावेण हरेण महारणेष्वभियोगात्प्रीतो विकसंस्तथा तदीयया हरसम्बन्धिन्या वृद्धया जयेन विजिह्नः सङ्कृचितः। प्रभावेणेति पर्यायवक्रतयास्त्राणां प्रभावादेव ग्लपनं न तु पौरुषादिति सूचयति। अत एव पर्वताग्निरिव। कीदृक् सर्पन् महाधूमो यस्य। अत एव स्पष्टोऽपि ज्वलनपि अविस्पष्टो ग्लानो वपुष्प्रकाशो यस्य सः। वनानामार्द्रत्वान्महाधूमत्वम्। अत एवाद्रिग्रहणम्॥ परै: शत्रुभिरहार्यं हन्तुमशक्यमजय्यं धैयवन्मित्रमिव स्मृत्वा धैर्यं प्राप्नुवन् । यतोऽस्खलितस्वभावो विकाररहित: भीमे दुरारोहे अरिरेव दुर्गं तस्मिन्भूजालम्बिमव। भुजालम्बे च दुर्गादि मुखमारुह्यते॥ स्वकुलयोग्यत्वादभिमानो विद्यते यस्याः तथा प्राणेभ्योऽपि प्रियतां प्राप्तया। तथा परेण शत्रुणा प्रत्यक्षमेव हन्तुमारब्धया कीर्त्या वध्वा द्रौपद्येव सन्तप्यमान:। द्रौपदीपक्षे वंशे महाकुलीनत्वेनोचितत्वात्। वंशे कुरुकुले उचितत्वात्साभिमानयेति वा॥ लघुरल्प: प्रयत्नो यत्रैवं कृत्वा भगवता निरुद्धतेज:। निरोधे हेतुमाह नगानां पतिं हिमवन्तमिव। बद्धमूलं विपक्षं शत्रुमुन्मूलियष्यञ्जेतुत्रकामः। अत एव गङ्गाप्रवाह इव। स च पक्षरिहतं हिमवन्तमुत्पाटयिष्यन्नीश्वरेण सावहेलं निरुद्धः। भाविप्रसादसूचनार्थं गङ्गाप्रवाहसाम्यम्। गङ्गा हि भगवच्छिरोभूषणभूता श्रूयते ॥६ ॥ षड्भिः कुलकम्॥

भूयः समाधानविवृद्धतेजा नैवं पुरा युद्धमिति व्यथावान्। स निर्ववामास्त्रममर्षनुत्रं विषं महानाग इवेक्षणाभ्याम्॥ १७७७ ॥

समाधानेन दुर्योधनादिकृतावमानस्मरणेन भूयो बहुकृत्वा विवृद्धं तेजो यस्य तथैवमीदृशं युद्धं पुरा न कदाचिदभूदिति व्यथावान्। सोद्वेगः स पार्थो नेत्राभ्यां सकाशाद्रक्तं क्रोधोत्पादितममुञ्चत्। यथा फणीन्द्रो विषम्। सर्पस्य हि दृष्टौ विषम्। समाधानं युद्धसङ्कल्प इति केचित्॥७॥

तस्याहवायासविलोलमौलेः संरम्भताम्रायतलोचनस्य। निर्वापयिष्यन्निव रोषतप्तं प्रस्नापयामास मुखं निदाघः॥ 17.8॥

रणक्षोभस्खलज्जटस्य तथा रोषारुणवितताक्षस्यार्जुनस्य रोषाग्निज्वलितं मुखं धर्मः स्निपतवान्। अतः संभाव्यते निर्वापयिष्यञ्शमयिष्यन्निव॥४॥

कोधान्धकारान्तरितो रणाय भ्रूभेद<sup>7</sup>लेखाः स बभार तिस्तः। घनोपरुद्धः प्रभवाय वृष्टेरुध्वांशुराजीरिव <sup>8</sup>धर्मरश्मिः॥17.9॥

<sup>7.</sup> रेखा:

<sup>8.</sup> तिग्मरशिम:

क्रोधेनान्धकारः कालिमा तेनान्तरितच्छादितः स योद्धं तिस्रो भ्रूभङ्गलेखाः बभार। यथाऽभ्रावृतः सूर्यो वर्षणं कर्तुमूर्ध्वरिश्मलेखाः॥९॥

स प्रध्वनय्याम्बुदनादि चापं हस्तेन दिग्नाग इवादिंशृङ्गम्। बलानि शम्भोरिषुभिस्तताप चेतांसि चिन्ताभिरिवाशरीर:॥17.10॥

मेघगर्जितसमशब्दं धनुर्हस्तेनास्फाल्य स हरस्य कटाकाञ्शरैरव्यथयत्। यथैरावणः पर्वतशृङ्गम् हस्तेनाकृष्य ध्वनयति। ध्वनेर्गर्जितं अर्जुनस्य दिग्नागो धनुषोऽद्रिशिखर उपमानम्। यथा कामो जनानां चेतांसि चिन्ताभिस्तपति। तपने शराणां चिन्ता बलानां मनांसि पार्थस्य काम उपमानम्॥१०॥

सद्वादितेवाभिनिविष्टबुद्धौ गुणाभ्यसूयेव विपक्षपाते। अगोचरे वागिव चोपरेमे <sup>१</sup>गतिः शराणां शितिकण्ठकाये॥ 17.11॥

अभिनिविभ्य सनवती बुद्धिर्यस्य तिस्मन्यथा हितोक्तिः। यथा च पक्षपातिरहते गुणमत्सरो। यथा च बुद्ध्यागोचरे प्ररब्रह्मणि वाणी। तथा हरवपुषि विशये शराणां सौष्ठवमगलत्। अर्जुनशराणां शीलकण्ठं प्रति न्यक्कृतम्। उपरेमे इति विभाषाकर्मकादित्यादिन्यात्मनेपदम्॥११॥

उमापतिं पाण्डुसुतप्रणुन्नाः शिलीमुखा न व्यथयांबभूवुः । ¹ºअभ्युत्थितस्यासुमतां समूहमर्कस्य पादा इव हैमनस्य ॥ 17.12 ॥

पार्थप्रहिताः शरा हरं नाव्यथयन्। हेमन्तभाविनः सूर्यस्य यथा रश्मयः प्राणिगणम् ॥12 ॥

संप्रीयमाणोऽनुबभूव तीव्रं पराक्रमं तस्य पतिर्गणानाम्। विषाणभेदं हिमवानसह्यं वप्रानतस्येव सुरद्विपस्य॥17.13॥

यथा वप्रानतस्य तटाघातक्रीडा प्रसक्तस्यैरावणस्य हिमालयो दुःसहं दशनाघातमनुभवति । तथा तीव्रं पार्थस्य विक्रमं स हरस्तुष्यन् सेहे ॥13 ॥

अत्र हेतुमाह॥

तस्मै हि <sup>11</sup>भारोद्वहने समर्थं प्रदास्यता बाहुमिव प्रतापम्। चिरं विषेहेऽभिभवस्तदानीं सकारणानामपि कारणेन॥17.14॥

<sup>9.</sup> शक्तिः

<sup>10.</sup> अभ्युत्थितस्याद्रिपतेर्नितम्बमर्कस्य पादा इव हैमनस्य॥

<sup>11.</sup> भारोद्धरेण

भुजिमव भारोद्वहने शक्तं प्रतापं पार्थाय यस्माद्दास्यता भगवतापि समर्थ्यकृतोऽभिभवः पराजयः सेहे। महभ्दिः सह स्पर्धया ह्यल्पानां प्रतापः स्फुरतीति। पार्थकृते पौरुषे महेश्वरेण कृतादवलेपात्प्रतापोत्पत्तेरुपपत्तिमाह ॥१४॥

प्रत्याहतौजाः कृतसत्त्ववेगः पराक्रमं ज्यायसि यस्तनोति। तेजांसि भानोरिव निष्पतन्ति यशांसि वीर्यज्वलितानि तस्य॥17.15॥

प्रथमं ज्यायसा संहततेजास्तदनुकृतधैर्योत्कर्षो यो ज्यासिस महित विषये पौरुषं करोति। तस्य वीर्येण ज्वलिता वियशांसि सूर्यस्य तेजांसीव प्रसरन्ति। प्रथमं जितोऽिप तावतैवानिवर्तमानः पुनर्महित यद्युद्यते तेनाद्भुतकर्मणा प्रतापः प्रसरतीत्यर्थः॥15॥

प्रतापवत: पृथिवीभारोद्वहने युक्तिमाह॥

<sup>12</sup>दृष्टापदानाद्व्यथतेऽरिलोकः प्रध्वंसमेति व्यथिताच्च तेजः । तेजोविहीनं <sup>13</sup>प्रजहाति दर्पः शान्तार्चिषं दीपमिव प्रकाशः ॥ 17.16॥

ततः प्रयात्यस्तमदावलेपः स जय्यतायाः पदवीं जिगीषोः। गन्धेन जेतुः प्रमुखागतस्य प्रतिद्विपस्येव मतङ्गजौघः॥१७.१७॥

दृष्टमपदानमद्भुतं कर्म प्राग्भराभावोऽपि पुनर्विजयप्राप्तिलक्षणं यस्य तस्माद्वैरिवर्गो विभेति। भीतात्तेजो हीयते। निस्तेजसमहङ्कारस्त्यजति। यथा मन्दज्योतिषं प्रदीपं प्रकाशः। अतस्त्यक्तो मदावलेपोऽहङ्कारो येन स जिगीषोर्जेतुं शक्यत्वं प्राप्नोति। गन्धेनजयनशीलस्य संमुखमागेतस्य गन्धगजस्य यथा गजवर्गः॥17॥ युग्मम्॥

प्रकृते उपसंहरन्नाह॥

एवं प्रतिद्वन्द्विषु तस्य कीर्तिं मौलीन्दुलेखाविशदां विधास्यन्। इयेष पर्यायजयावसादां रणक्रियां शंभुरनुक्रमेण॥17.18॥

मुकुटशशिकलाशुभ्रं कीर्तिं प्रतिद्वन्द्विषु शत्रुषु विषये तस्य स्थापयिष्यन्। ईश्वरो रणक्रियामभिलषितवान्। एवं पूर्वेक्तेन निमित्तेन पर्यायजयावसादाम्। एकत्रानवस्थानं पर्याय: तेन जयावसादौ जयपराजयौ यस्यां ताम्। अनुक्रमेण क्षणेक्षणाम्॥१८॥

मुनेर्विचित्रैरिषुभिः स <sup>14</sup>भूयो निन्ये वशं भूतपतेर्वलौघ। सहात्मलाभेन समुत्पतद्भिजीतिस्वभावैरिव जीवलोकः ॥ 17.19॥

<sup>12.</sup> दृष्टावदानात्

<sup>13.</sup> विजहाति

<sup>14.</sup> भूयान्

विचित्रैर्मर्मघातित्वादाश्चर्यकारिभिर्नाना रूपैर्वा मुने: शरै: स हरस्य कटको वशं भङ्गभूयोऽपि नीत:। आत्मा लक्षणया शरीरं सदुत्पत्या सह सम्भवद्भिर्जातिस्वभावै- हिंसाहिंसारूपै: प्राणिलोको वशमस्वातन्त्रं यथा नीयते॥19॥

वितन्वतस्तस्य शरान्धकारं त्रस्तानि सैन्यानि रवं निशेमुः। प्रवर्षतः सन्ततवेपथूनि क्षपाघनस्येव गवां कुलानि॥ 17.20॥

शरैन्दन्धकारशरा एव वान्धकारस्तं वितन्वतस्तस्य सिंहनादं त्रस्तानि कम्पमानानि बलौघानि निशेमु: शुश्रवु:। यथा प्रवर्षतः प्रकृष्टाभिर्जलधाराभिर्वर्षतः। अत एव शीतान्तत्वाद्भशं कम्पमानानि रात्रिमेघस्य रवं यथा गोकुलानि मृष्णन्ति ॥20॥

स सायकान्साध्वसविप्लुतानां क्षिपनपरेषामतिसौष्ठवेन । शशीव दोषावृतलोचनानां विभिद्यमानः पृथगाबभासे ॥ 17.21 ॥

साध्वधैर्यपरिप्लुतानामुपद्धतानां परेषां शरानितबलेन किरन्बिभिद्यमानः सहस्रधा बभासे। पृथक् पृथक् पूर्वादर्जुनादन्यदाबभासे। यथा दोषेण तिमिरेण वृतानि लोचनानि येषां तेषाम्। यथा चन्द्रो विभिद्यमानो द्विधा भवन् पृथिग्भित्ररूपश्च भासते॥21॥

क्षोभेण तेनाथ गणाधिपानां भेदं ययावाकृतिरीश्वरस्य। तरङ्गकम्पेन महाहूदानां छायामयस्येव दीनस्य <sup>15</sup>भर्तुः ॥ 17.22 ॥

तेन क्षोभेण व्याकुलत्वेन हरस्य वपूर्भेदमगात्। कोधमनाटयदित्यर्थ:। आकृतिग्रहणं भृवच्छेदार्थम्। सरोवराणां लहरी कम्पेन प्रतिबिम्बितस्यार्कस्य यथा मण्डलभेदं याति॥22॥

यदि भगवते मुखादौब्जाभङ्गादिकं दृष्टं तर्हि मनः प्रसन्नमेवेति कथं ज्ञायत इत्याह॥

प्रसेदिवांसं न तमाप कोपः कुतः परस्मिन्पुरुषे <sup>16</sup>रजो वा। आकारवैशम्यमिदं च भेजे दुर्लक्षचिह्ना महतां हि वृत्तिः ॥ 17.23॥

कोपस्तं नाप यतः प्रसेदिवासं शौर्यतपोभ्यां प्रसन्नम्। वा पक्षान्तरे परेस्मिन्पुरुषे वागगोचरे रजोगुणः भूतः। प्रसन्नभूतोऽपि क्षोभलक्षणान्यवहत्। यदि प्रसन्नस्तर्हि प्रसादलक्षणानि परिवर्ज। प्रसादलक्षणानि किमवहदित्याह हि निश्चये महतां वृत्तिरचिन्त्यरूपाऽविचिन्त्या। प्रसन्नस्यापि यत्क्रोधलक्षणानि तत्र हेतुरचिन्त्यरूपः। अयमत्रभावः। यदि भगवानर्जुनस्य प्रतापोत्पत्तये क्रोधमनाटयत् तत्सम्यङ्न प्रतिभाति। यतो रावणाद्याः प्रसन्नेन सहसेव यथा संवर्धितास्तथा पार्थमपि किं नेश्वरोऽवर्धयदित्यचिन्त्यम्॥23॥

<sup>15.</sup> कर्ते:

<sup>16.</sup> विकार:

विस्फार्यमाणस्य ततो भुजाभ्यां भूतानि भर्त्रा धनुरन्तकस्य। भिन्नाकृतिं ज्यां ददृशुः स्फुरन्तीं कुद्धस्य जिह्वामिव तक्षकस्य॥17.24॥

जिह्नामिव विस्फुरन्तीं सव्यापसव्याभ्यां यः। स च क्षिणाभ्यां भुजाभ्यां हरेणाकृष्टमाणस्य धनुर्यमस्य स्फुरन्तीं मौर्वीं भूतानि दृदृशुः। बृहत्वात् क्रुद्धस्य तक्षकस्य जिह्नायाः सदृशीमपश्यत्। सापि द्विधा गता चलति। धनुरेवान्तक धनुरन्तक इति पूर्वत्रापि परार्थशब्दप्रयोगस्येव। भर्तेति तृण्वन्तम् ॥२४॥

सव्यापसव्यध्वनितोग्रचापं पार्थः किराताधिपमाशशङ्के । <sup>17</sup>वैशम्यसम्पादितकर्णतालं यन्ता गजं व्यालमिवापराद्धः ॥17.25॥

सव्यापसव्याभ्यां सदर्थिणाभ्यां ध्वनित उग्रचापो धनुर्येन तं शवरनृपमर्जुनः शङ्कितवान्। स पार्थोऽर्जुनः किराताधिपं शिवमाशशङ्के। भटेन्द्रोऽयं किमपि करिष्यतीति शङ्कितवान्। यथा वैशम्येन पृथक् पृथक् संपादितकर्णतालं मत्तहस्तिनं कृतापराधो हस्तिपकः। व्यालगजं क्षुद्रहस्तिनमिति केचित्। कर्णतालः कर्णचालानिका यथापराद्धः कृतापराधो यन्ता हस्तिपकः॥25॥

निजिं विश्वास्य हरेषुजालैः पतन्ति वृन्दानि शिलीमुखानाम्। <sup>18</sup>तेजस्विभिः सिन्धुमुखागतानि यादांसि यादोभिरिवाम्बुराशेः॥17.26॥

पार्थस्य शरौघा हरशरभरैर्निहताः नदीमुखागता नक्राः। समुद्रनक्रैरनलयद्भि-र्निहन्यन्ते। अस्य शिलीमुखानां वृन्दानि पतन्ति आयन्ति। हरेषुजालैर्निजघ्निरे। पतन्तीति सन्ततं प्रथमा बहुवचनम् ॥२६॥

विभेदमन्तः पदवीनिरोधं विध्वंसनं चाविदितप्रयोगः। नेतारिलोकेषु करोति यद्यत्तत्तश्चकारास्य शरेषु शंभुः॥17.27॥

नायकः शत्रुलोकेषु यद्यत् करोति तत्तदस्य शरेषु हरोऽकरोत्। यतो विभेदादि चकार। अन्तर्विभेदो मध्ये सम्बद्धं संहताना वृथा भावश्च, पदवीनिरोधो मार्गरोधः, विध्वंसनं विनाश, अविदितोऽज्ञातः प्रयोगः शरसन्धानादिकं समाधिविनियोगश्च यस्य सः॥27॥

सोढावगीतप्रथमायुधस्य कोघोज्झितै²ºर्वेगिभिरापतद्भिः। ²¹लूनैरपि त्रासितवाहिनीकैः पेते कृतार्थैरिव तस्य बाणैः॥17.28॥

<sup>17.</sup> पर्याय

<sup>18.</sup> तस्य

<sup>19.</sup> ऊर्जस्विभि:

<sup>20.</sup> वेगितया

<sup>21.</sup> छित्रैरपि

प्रथमं सोढान्यवगीतानि अनादृतानि आयुधानि यस्य तस्य पार्थस्य शरैः पेते पिततम्। अत एव क्रोधेन कीर्णैर्वेगिभिः सवेगैरागच्छद्भिः। ततो हरेण शरलूनैरिप वेगसंस्कारवशात् त्रासितगणसैन्यैरत एव कृतार्थैः कृतकृत्यैः शराणां चातुर्यं शत्रूणां त्रसनम्। सोढान्यवगीतं सावहेलं प्रथमान्यायुधानि यस्य सः सोढवगीतप्रथमायुधस्यानन्तर-मिधक्रोधप्रमुक्तैरित्यर्थः॥28॥

अलङ्कृतानामृजुतागुणेन गुरूपदिष्टां गतिमास्थितानाम्। सतामिवापर्वणि मार्गणानां भङ्गः स जिष्णोर्धृतिमुन्ममाथ ॥ 17,29 ॥

तथाऽपर्वण्यस्थाने शराणां भङ्गश्छेदः पार्थस्य धृतिमुन्मथितवान्। गुरुणा द्रोणाचार्येणोपिद्घ्टां दर्शितां गितमास्थितानामाश्रितानां सतामुपाध्यायिविहितमाचारमास्थितानां शराणां पर्वस्वच्छेदो भवित। ततो न्यस्तमुच्छेदं सतां मार्गणानां प्रणियनामित्यन्ये तद्भङ्गं याच्ञा व्यर्थताम्। तथा सतां साधूनामपर्वण्यकाण्डे भङ्गो विपद्यन्यस्य दृश्यमानो धैर्यमपहरित। तथा शराणामकालेपर्वणोऽन्यत्र वा प्रदेशच्छेदोऽर्जुनस्य जयास्थामपास्थिदित्यर्थः। शराणामृजुतागुणः स्पष्टतासतां स्वच्छशयत्वम्। ऋजुता गुणेन स्पष्टत्वेन निर्मलाशयत्वेन च भूषितानां गितं गमनमाचारं चाश्रितानाम्॥29॥

बाणच्छिस्ते विशिखाः स्मरारेरवाङ्मुखीभूतफलाः पतन्तः । अखण्डितं पाण्डवसायकेभ्यः कृतस्य सद्यः प्रतिकारमापुः ॥ 17,30 ॥

अर्जुनस्य शरच्छेदकास्तथा गुरुत्वादवाङ्मुखीभूतशल्या अधोमुखाः पतन्तः शरुम्भुशराः सद्य एव कृतस्य प्रतिकारमापुः। शम्भुशरैर्हि पार्थसराणां निष्फलत्वं निपातनं च कृतम्। शम्भुशरश्चाधोमुखशल्याः पतिताः। सद्य इत्युत्कटकारित्वा। तथा च अत्युत्कटेः पुण्यपापैः सद्यस्तत्फलमश्नुते इति ॥३०॥

चित्रीयमाणानतिलाघवेन प्रमाथिनस्ता<sup>22</sup>िञ्शवमार्गणानाम्। <sup>23</sup>शङ्काकुलाया निचखान दूरं बाणान्ध्वजिन्या हृदयेष्वरातिः॥ 17.31॥

अतिलाघवेनातिवेगेनाश्चर्यकारिणो हरशराणां भेदकास्ताञ्शरान् शङ्काकुलायाँस्रा-सान्तरायाः सेनाया हृदयेष्वरातिः शत्रुरर्जुनोऽरोपयत्। चित्रट आश्चर्य इति क्यटि रूपम् ॥३.१॥

तस्यातियलादितिरिच्य²⁴मानैः पराक्रमेऽन्योन्यविशेषणेन। हन्ता पुरां भूरि पृषत्कवर्षं निरास नैदाघ इवाम्बु मेघः॥17.32॥

<sup>22.</sup> भव

<sup>23.</sup> समाकुलया

<sup>24.</sup> माने

तस्य पार्थस्य पौरुषेति यत्नादिधके भवित सित पुरां हन्ता हरो बहुशरवर्षं मुमोच। यथा निदाघ मेघो जलम्। अन्यस्माद्विशेषणेनातिशयेनानिमित्तेनेति यत्न पृषत्किनरसनयोर्द्वयो हेतुः। यद्वान्यस्याप्यन्यस्य विशेषणिमिति कर्मव्यतिकारकृते द्विवचने समासाभावपक्षे प्रथमैकवचनं पूर्वपदस्य सोत्वमेत्वं च॥32॥

अनामृशन्तः क्वचिदेव मर्म प्रियैषिणानुप्रहिताः शिवेन। सुहृत्प्रयुक्ता इव <sup>25</sup>नर्मवाचः शरा मुनेः प्रीतिकरा <mark>बभूवुः</mark> ॥17.33॥

मर्म जीवितस्थानमनामृषन्तोऽस्पृशन्तो यतः प्रतापसिद्धिकामेन शिवेन विमृष्टाः शरासनेरर्जुनस्य हर्षकरा आसन् । मुनेरिति पर्यायवक्रतया त्वक्स्पर्शत्वं शराणां द्योतयित । यथा मित्रकथिता लीला वाचः । तत्पक्षे मर्मरहस्योद्घाटनम् ॥३३ ॥

अस्त्रैः समानामितरेकिणीं वा पश्यन्निषूणामिप तस्य शक्तिम्। विषादवक्तव्यवलः प्रमाथी स्व²⁴माललम्भे बलिमन्दुमौलिः॥17.34॥

शराणामिप शक्तिः सामर्थ्यम् अस्त्रैरधिकां वा सदृशीं वा पश्यन्विषादेनानुत्साहेन वक्तव्यम्। निन्द्यबलं सेना यस्य स हरः स्वं बलं गृहीतवान्। अन्यत्र प्रमाथी विजयी॥34॥

ततस्तपोवीर्यसमुद्धतस्य पारं यियासोः समरार्णवस्य। महेषुजाला<sup>27</sup>न्यधिकानि जिष्णोरर्कः पयांसीव समाचचाम॥17.35॥

तपसा वीर्येणोद्धतस्य सतः सङ्ग्रामसम्बन्धिपारं गन्तुकामस्य पार्थस्य सर्वाणि विसृष्टान्यविसृष्टानि चेषुजालानि हरः शमितवान्। यथा पोरविः। यद्वा तपसा। निजेन च पौरुषेण चावलिप्तस्यात एव जलिधमुत्तितीर्षोरर्जुनस्येन्दुमौलिः शराणां चक्रवालानि मायया ग्रसिषेत्यर्थः॥35॥

रिक्ते सविस्त्रम्भमथार्जुनस्य निषङ्गवक्त्रे निपपात पाणिः । अन्यद्विपापीतजले सतर्षं मतङ्गजस्येव नगाश्मरन्थ्रे ॥ 17.36 ॥

अथ सम्भावने शिवप्रभावाच्छून्ये तूणाग्रे पार्थस्य करः पपात शरा हरेणार्थमिति भावः। यथा वनहस्ति पीतपानीये पर्वतपाषाण ऊहरे सिपपासं हस्तिनः करः पति। सह तृष्णया सतर्षं इति पातिक्रयाविशेषणम्। नगाश्मरन्थ्रं विवरम्॥३६॥

च्युते स तस्मिन्निषुद्यौ शरार्थाद्भवस्तार्थसारे सहसेव बन्धौ। तत्कालमोघप्रणाय: प्रपेदे निर्वाच्यताकाम इवाभिमुख्यम् ॥ 17.37 ॥

<sup>25.</sup> नर्मवाद:

<sup>26.</sup> आललम्बे

<sup>27.</sup> अखिलानि

शरश्चासावर्थो वस्तु ततः च्युते हरप्रभावेणाविद्यमानशर इत्यर्थः। स पार्थ पाणिस्तिस्मस्थणेसां मुख्यं प्राप्तः। तत्काल एव मेघो निष्फलः प्रणयः शरयाच्चा यस्य सः। अन्य चाक्षयरशरत्वात्। यथा ध्वस्तं विनष्टमन्नसारं द्रविणादि यस्य तिस्मन्बन्धो निर्वाच्यता कामः कश्चित्साम्मुख्यं प्रतिपद्यते। वाच्यं निन्दाकृतघ्नोऽयमित्येवमादिकः तस्यानिष्क्रान्त्वं यः कामयित स निर्वाच्यताकाम। नष्टार्थस्य बन्धोर्निकटगमनेन कृतघ्नोऽयं यदच्युतिमत्रनिकटं नायातीति लोको निन्दां करोति॥३७॥

आघट्टयामास गतागताभ्यां सावेगमग्राङ्गुलिरस्य तूणौ। विधेयमार्गे मित²®रुन्मुखस्य नयप्रयोगाविव गां जिगीषो:॥17.38॥

अस्याङ्गुलिर्निषङ्गौ गमनावगमनार्थमाघट्टयत्। एकमाकुलं स्पृष्ट्वा परं परस्पर्शोत्यर्थः। यथा गां भूमिं जिगीषोः कार्यपथे सम्मुखस्य मितर्नयप्रयोगौ सन्धिविग्रहावावघट्टयित स्पृशित। नयप्रयोगौ सन्धिविग्रहौ नयग्रहणं गुणद्वन्द्वोपलक्षणम्। द्वयोः सन्धिविग्रहयोः प्रयोगावुपक्षेपौ ॥38॥

बभार शून्याकृतिरर्जुनस्तौ महेषुधी वीतमहेषुजालौ । युगान्तसंशुष्कजालौ विजिहाः पूर्वापरौ लोक इवाम्बुराशी ॥ 17.39 ॥

वीतं निवृत्तं महेषुजालं ययोस्तौ महेषुधी तूणीं पार्थोऽवहत्। शून्याकृतिर्लुप्तसत्त्वः किंकर्तव्यतामूढः। यथा कल्पान्तशुष्कजलौ समुद्रौ पूर्वापरौ लोके बिभर्ति। विजिह्यश्चिकतोः श्रेष्ठश्रीश्च लोको भूमण्डलं भूमण्डलपर्यायो लोकः। यथा भूमण्डलशुष्कपयसी पूर्वापरौ समुद्रौ बिभर्ति तथार्जुनस्तूणौ बभार ॥39॥

तेनानिमित्तेन तथा न पार्थस्तयोर्यथा रिक्ततयानुतेपे। स्वामापदं प्रोज्झय विपत्तिमग्नं शोचन्ति सन्तो ह्युपकारिपक्षम्॥ 17.40॥

यथा तयोस्तूणयो रिक्तयार्जुनोऽनुतेपे पश्चात्तापमवाप तथा तेन शरनाशनलक्षणेना-निमित्तेन नानुतेपे। युक्तमेतत्, निजां विपदमवगणय्य सञ्जना विपतपतितमश्रितपक्षमेव शोचन्ति ॥४०॥

पश्चात्क्रियायै विधुरः स तस्मात्कृच्छ्रेण विश्लेषमियाय हस्तः। <sup>29</sup>पराङ्मुखस्यापि कृतोपकारात्तूणीमुखान्मित्रकुलादिवार्यः॥17.41॥

प्रतिक्रियायै शरप्रत्याहरणार्थं विधुरोऽसमर्थः पराङमुखस्य निराशस्यापि तस्य

<sup>28.</sup> उत्सुकस्य

<sup>29.</sup> परङ्मुखत्वेऽपि

सप्तदश: सर्ग:

हस्तस्तूणीद्वयात्कप्टेन विश्लिष्टवान् । कृतोपकारान्मित्रकुलाद्यथा प्रतिक्रियायै विपन्निवारणार्थमसमर्थः साधुन्मित्रकुलात्कष्टेन विश्लेषमेति । कृतघ्नत्वादपवाद-भयात्कृतोपकारस्यापद्यथा दुःखं करोति न तथा स्वदुःखिमत्यर्थः । उपकारेत्यभीक्ष्णं उपकारी सश्चासौ पार्थः सहायः पक्षः ॥४१॥

पश्चात्क्रिया तूणयुगस्य भर्तुर्जज्ञे तदानीमुपकारिणीव। संभावनायां <sup>30</sup>ह्यफलीकृतायां पत्युः पुरः साहसमासितव्यम्॥17.42॥

तस्य तूणद्वयस्य पश्चात्क्रियास्कन्दान्तनिवेशस्तिस्मन्काले उपकारकेव जाता। युक्तमेतत्। सम्भावनायामाशायां निष्फलायां कृतायां सत्यां स्वामिनोऽग्रे भृत्यानामासितव्यं स्थितिसाहसम्। आसितुं शक्यते इत्यर्थः। स्वामिदृष्टेरविषयभूतां स्थानमाश्रित्य तिष्ठन्तीत्यर्थः। यस्मात्संभावनायां निष्फलीभूतायां सत्यां प्रभोरग्रतोऽवस्थानं साहसम्। अक्षयावेताविति यो व्यवसायस्तिस्मन्नन्यथाभूते पत्युः। पुरस्तात्स्थितिर्लज्जया दुष्करम्। आसितव्यभावे कृत्यकर्तरीति षष्ठी॥४२॥

तं शम्भुराक्षिप्तमहेषुजालं लोहैः शरैर्मर्मसु निस्तुतोद। हृतोत्तरं तत्त्वविचारमध्ये वक्तेव दोषैर्गुरुभिर्विपक्षम्॥17.43॥

आक्षिप्तं बलादुपहृतं महेषुजालं यस्य तं भगवान् मर्मस्थानेष्वविध्यत्। यथा तत्विव्चारिणां प्राज्ञानां मध्ये सभायां ह्यतोत्तरं पराभूतप्रतिवाक्यं विपक्षं प्रतिवादिनं वक्ता। वादी बहुभिर्दोषेर्वारदषणादिभिर्व्यथयित ॥४३॥

जहार चास्मादचिरेण वर्म ज्वलन्मणिद्योतित<sup>31</sup>हेमलेखम्। चण्डः पतङ्गान्मरुदेकनीलं तडिद्वतः खण्डमिवाम्बुदस्य॥ 17.44॥

ज्वलिद्धर्मणिभिधीतिता हेमलेखा यस्य तद्वर्म कवचं चास्मात्पार्थाद्भगवानहार्षीत् यथा जलोद्रे केनैकमसमं नीलं विद्युत्सहितस्य मेघस्य खण्डं तीव्रो वायु हरति ॥४४॥

िप्यांशनिर्धोततनोर्महासेः फणावतश्च त्वचि विच्युतायाम्। प्रतिद्विपाबद्धरुवः समक्षं नागस्य चाक्षिप्तमुखच्छदस्य ॥ १७.४५ ॥

विबोधितस्य ध्वनिना घनानां हरेरपेतस्य च शैलरन्ध्रात्। निरस्तधूमस्य च रात्रिवहैर्विना तनुत्रेण <sup>32</sup>रुचं स <sup>33</sup>लेभे॥17.46॥

<sup>30.</sup> अधरीकृतायाम्

<sup>31.</sup> हैमलेखम्

<sup>32.</sup> रुचिम्

<sup>33.</sup> भेजे

निराच्छादन निर्मलमूर्तेः खड्गस्य निर्मोके निर्मुक्ते सित सर्पस्य प्रतिगजकोपस्य निवारितमुखपटस्य हस्तिनः। तथा गर्जितेन चिलतिनद्रस्यात एव गिरिकुहरात्रिर्गतस्य सिंहस्य तथागत धूमस्य रात्रिपावकस्य च शोभां स निष्कवचो लब्धवान्॥४५, ४६॥

अचित्ततायामपि नाम <sup>34</sup>सत्यामनूर्ध्वतां प्राप्य तदीयकृच्छ्रे। महीं गतौ ताविषुधी तदानीं विवव्रतुश्चेतनयेव योगम्॥ 17.47॥

पार्थसम्बन्धिकृच्छ्रे कष्टे युक्तामुचितामनूर्ध्वतामधोमुखत्वं प्राप्यतौ तूणौ नैसर्गिके चेतनाभावेऽपि चेतनया योगमिवावहताम्। चेतनावान्हि भृत्यः स्वामिविपदा विमनसो भवति॥४७॥

स्थितं विशुद्धे नभसीव सत्त्वे धाम्ना तपोवीर्यमयेन युक्तम्। शस्त्राभिघातैस्तमजस्त्रमीशस्त्वष्टाविवस्वन्तमिवोल्लिलेख॥17.48॥

विशुद्धे सत्त्वे धैर्ये स्थितं तपो वीर्यं च प्रकृतिर्यस्य तेन धाम्ना तेजसा युक्तं पार्थं मुहुर्मुहुरीश: शरप्रहारैरतक्षत्। यथाकाशे स्थितं तेजस्विनमर्कं विश्वकर्मातक्षत्॥४८॥

संरम्भवेगोज्झितवेदनेषु गात्रेषु बाधिर्यमुपागतेषु । <sup>35</sup>बभूव तस्यागणिताहितोषोर्लोहिस्तरस्कार इवात्ममन्युः ॥17.49 ॥

संरम्भोद्रेकागणितव्ययेष्वङ्गेषु बाधिर्यमव्यथत्विमव गतेषु सत्सु अगणितशत्रु-शरस्यात्ममन्युरात्मक्रोधः शस्त्रमयः कवचोऽभूत्। कवचवन्तं यथा शस्त्राणि न व्यथन्ति तथा तं निष्कवचमपि क्रोधवन्तं न बाधन्त इत्यर्थः। तिरस्कारः सन्नाह अगणिता अवज्ञाताः। अन्यच्च सस्तम्भवेग आवेगातिशयः। तेनोद्धृता अपनीता वेदना पीडा बहवो येषु तानि संरम्भवेगोद्धृतवेदनानि गात्राणि एवंविधेष्वङ्गेष्वत एव बाधिर्यं जडतामुपगतेषु सत्सु॥४९॥

ततोऽनूपूर्वायतवृत्तबाहुः श्रीमान्क्षरल्लोहित³॰पङ्कदिग्धः। आस्कन्द्य वेगेन विमुक्तनादः क्षितिं विधुन्वन्निव पार्ष्णिघातैः॥17.50॥

साम्यं गतेनाशनिना मघोनः शशाङ्क<sup>37</sup>लेखाकृतिपाण्डुरेण।
<sup>38</sup>हरं बिभित्सुर्धनुषा जघान <sup>39</sup>स्तम्भं विषाणेन महानिवेभः॥17.51॥

<sup>34.</sup> युक्ताम्

<sup>35.</sup> मुनेर्बभूवागणितेषुराशेर्लीहस्त....

<sup>36.</sup> दिग्धदेह:

<sup>37.</sup> खण्डकृति

<sup>38.</sup> शंभुम्

<sup>39.</sup> स्तम्बम्

पूर्वमनुगतावयतौ दीधौं बाहू यस्य युक्तो निर्गच्छद्वधिरिलप्तः पार्थो वेगेनोत्प्तुत्य चरणाधोभागताडनैर्महीं कम्पयन्निव हरं प्रजिहीर्षुर्धनुषा शक्रस्य वज्रेण साम्यं गतेन शशाङ्ककलाकुटिलेन पाण्डुरेण हरं हतवान्। यथानलस्तम्बं मदहस्तीदन्तेन हन्ति ॥50, 51॥

<sup>4°</sup>रवेन सा सन्निद्धे पतन्ती <sup>41</sup>महेश्वरेणात्मनि चापयष्टिः। समुद्धता सिन्धुरनेकमार्गा परे स्थितेनौजसि जह्नुनेव॥17.52॥

वेगेन पतन्ति सा चापयिष्टः हरेण परे तेजिस स्थितेन सिन्नदिधे, सिन्निहिता। यथाऽनेकमार्गगा सिन्धुः त्रिपथगा नदी गगनाद्वेगेन पतन्ती सती जहुना परे ब्रह्ममये तेजिस स्थितेन सुशरीरे स्थापिता। तथा सा धनुर्लतावेशेन निपतन्ती महेश्वरेण परिस्मन् परमात्मिन लक्षणे तेजिस स्थितेनात्मिन निहिता परममोज अन्तरं तेजः॥

विकार्मुकः कर्मसु <sup>42</sup>शोच्यपूज्यः परिच्युतौदार्य इवोपचारः । विचिक्षिपे शूलभृता सलीलं स पत्रिभिर्दूरमदूरपातैः ॥ 17.53 ॥

धनुर्दण्डरिहतोऽत एव कर्मसु युद्धेषु सुष्ठ्वतीव शोच्योऽपि पूज्यः धैर्यावष्टम्भात्। समीपे पतिद्धः शरैः करणभूतैहरेण स पार्थोऽधिक्षिप्तः। यथोदार्यरिहत उपचार आचारः स यथापदि च्युतौदार्यः कर्मण्ययुक्तः शोच्यः पूजनीयश्च भवति ॥53॥

उपोढकल्याणफलोऽभिरक्षन् वीरव्रतं पुण्यरणाश्रमस्थः। <sup>43</sup>महोपवासैरिव संयतात्मा तेपे मुनिस्तैरिषुभिः शिवस्य॥17.54॥

उप समीपे ऊढं कल्याणं फलप्राप्तिलक्षणं येन तथा वीरव्रतमग्रे गमनमभिरक्षन् पुण्यरणच्छलरिहतो यो रण: स एवाश्रमस्तत्रस्थो मुनि: तै: शिवस्य शरै: पार्थस्तेपे। यथा महोपवासैश्चान्द्रायणादिभि: शान्तात्मा मुनिस्तप्यते॥54॥

ततोऽग्रभूमिं व्यवसायसिद्धेः <sup>44</sup>सीमान्तमन्यैरतिदुस्तरं सः । तेजः <sup>45</sup>प्रयासाश्रयमुत्तमासिं साक्षादहंकारमि<sup>46</sup>वाललम्भे ॥17.55 ॥

<sup>40.</sup> रयेण

<sup>41.</sup> भवोद्धवेन

<sup>42.</sup> शोचनीय:

<sup>43.</sup> जपोपवासै:

<sup>44.</sup> सीमानम्

<sup>45.</sup> श्रियाम

<sup>46.</sup> आललम्भे

उत्साहसिद्धेरग्रभूमिं तथार्जुनव्यतिरिक्तैरतिदुस्तरं सीम्नोऽन्तम्। तथा तेजः प्रयासस्याश्रयस्थानमत एव मूर्तमहंकारमिवोत्तमं खड्गं गृहीतवान् ॥55॥

शरानवद्यन्ननवद्यकर्मा चचार चित्रं प्रविचारमार्गैः । हस्तेन निस्त्रिंशभृ<sup>47</sup>तातिदीप्तः सार्कांशुना वारिधिरूर्मिणेव ॥ 17.56 ॥

मार्गै: गतप्रत्यागतरूपै: स चचार शम्भुप्रयुक्ताञ्शरानवद्यन्खण्डयन्। निर्दोषकर्मा खड्गभृता करेणातिदीप्त:। अत एव स सूर्यरश्मिना तरङ्गेनेव समुद्र:॥56॥

यथा निजे वर्त्मनि भाति भाभिश्छायामयश्चाप्सु सहस्त्ररश्मिः। तथा नभस्याशु वनस्थलीषु स्पष्टद्विमूर्तिर्ददृशे स भूतैः॥ 17.57॥

यथा सूर्यः स्वमार्गे आकाशे तथा जलेषु प्रतिबिम्बमयश्च भाति। तथा सत्वरं भ्रमन् स पार्थो वनभूमिषु गगने च भूतैः प्रकटद्विमूर्ति ददृशे। उत्पलावफलाभ्यां आकाशे भूमौ च दृष्ट इत्यर्थः॥57॥

शिवप्रणुन्नेन शिलीमुखेन त्सरुप्रदेशादपवर्जिताङ्गः। ज्वलन्नसिस्तस्य पपात पाणेर्घनस्य वप्रादिव वैद्युतोऽग्निः॥17.58॥

हरप्रयूक्तेन शरेण मुष्टस्थानाच्छिन्नाङ्गः खड्गः तस्य हस्ताज्ज्वलन्नपतत्। यथा मेघस्य वप्रात्तटाद्विद्युदग्निः ॥58॥

आक्षिप्तचापावरणेषुजालिश्छन्नेत्तमासिः स मृधेऽवधूतः। रिक्तः प्रकाशश्च बभूव भमे<sup>18</sup>रुत्सारितोद्यान इव प्रदेशः॥17.59॥

अपहतधनुः कवचशरत्रातस्तथा च्छिन्नमहाखड्गः। तथा युद्धे पराजितः पार्थः शरादिरहितत्वाद्रिक्तो धैर्यतेजोमयत्वात्प्रकाशश्चासीत्। यथा लूनोद्यानः प्रदेशो रिक्तः प्रकाशश्च ॥५५॥

स <sup>4</sup> खण्डनाम् प्राप्य <sup>50</sup>पराममर्षवान् भुजद्वितीयोऽपि विजेतुमिच्छया। ससर्ज वृष्टिं परिरुग्णपादपां <sup>51</sup>जवेन रोषात्पयसामिवाश्मनाम् ॥ 17.60॥

शत्रोः सकाशात्पराभवं प्राप्य स पार्थो भुजमात्रमशिवोऽपि जेतुमभिलाषात्पाषाणानां वृष्टिं भग्नवृक्षां विकीर्णवान्। अतिनिरन्तरत्वात् पयसामित्युपमानम् ॥६०॥

<sup>47.</sup> स दीप्त:

<sup>48.</sup> उत्सादित

<sup>49.</sup> खण्डनम्

<sup>50.</sup> पराद्

<sup>51.</sup> द्रवेतरेषांपयसा....

<sup>52</sup>निरन्ध्रे <sup>53</sup>गमितवति क्षयं पृषत्कैर्भूतानामधिपतिना शिलाविताने। उच्छ्रायस्थगितनभोदिगन्तरालं चिक्षेप क्षितिरुहजालमिन्द्रसूनुः॥17.61॥

भूतानामधिपतिना हरेण प्रयुक्तैः शरैः पाषाणवर्षे क्षपं गतवित सित पार्थ उच्छ्रायेनाच्छादितनभोदिङ्मुख्यं येन तद् वृक्षाजालं क्षिप्तवान् । गमितवतीति स्वार्थे णिच् । हेतुणिचि त्वर्थासङ्गतिप्रसङ्गः । शमित इति वा पाठः ॥६१ ॥

निःशेषं शकलितवल्कलाङ्गसारैः कुर्वद्भिर्भुवमभितः कषायचित्राम्। ईशानः सकुसुमपल्लवै⁵र्नगेन्द्रैरातेन बलिमिव रङ्गदेवताभ्यः॥17.62॥

ईशानः सकुसुमपल्लवैर्नगेन्द्रैः वृक्षैः रणरङ्गदेवताभ्यो बलिमिव वितेने। कथं निःशेषं शकलित वल्कलाङ्गसारैः। शकलितानि वल्कलानि त्वदोऽङ्गानि शाखाश्छन्दादीनि सारोऽन्तर्ग्रन्थयो येषां ते शकलितवल्कलाङ्गसाराः। अभितः समन्ताद्भवं भूमिं कषायेण रसेन चित्रामनेकवर्णामातन्वद्भिरेवंविधैस्तरुवरैः सपुष्पैः सपल्लवैश्चेतस्ततो विक्षिप्तै रणाजिरे देवताभ्य उपहारमिव कुर्वत्रीश्वरो दृश्यतेत्यर्थः। यद्वा पाटितत्वगङ्गमञ्जाभिः सपुष्पपत्रैरत एव भूमिं कषायां चित्रां च कुर्वद्भिस्तैर्वृक्षैभंगवान् रणरङ्गदेवेभ्यः प्रजामिवाकरोत्॥६२॥

उन्मज्जन्मकर इवामरापगाया वेगेन प्रतिमुखमेत्य बाणनद्याः। गाण्डीवी कनक<sup>55</sup>शिलाघनं भुजाभ्यामाजघ्ने विषमविलोचनस्य वृक्षः॥17.63॥

यथा गङ्गायामकरस्तथा शरनद्याः संमुखेमेत्योन्मज्जन् गाण्डीवी पार्थी हरस्योरः। कनकपट्टविशालं भुजाभ्यामाहतवान्। आजज्ञ इति चिन्त्यम्॥६३॥

अभिलषत उपायं विक्रमं कीर्तिलक्ष्म्यो-<sup>56</sup>रसुतरमरिसैन्थैरङ्कमभ्यागतस्य। जनक इव शिशुत्वे सुप्रियस्थैकसूनो रविनय<sup>57</sup>मविषेहे पाण्डवस्य स्मरारि: ॥ 17.64 ॥

भगवान् पार्थस्यौद्धत्यमपि सोढवान्। कीर्तिश्रियोरूपायं विक्रमं कांक्षतः शत्रुकुलैर्दुस्तरं समींपवर्तिनः। यथाङ्कस्थस्य च कस्य पुत्रस्य बाल्ये अविनयं पिता सहते॥६४॥

इति श्रीजोनराजकृतायां किरातार्जुनीयटीकायां सप्तदशः सर्गः॥

<sup>52.</sup> निरन्ध्रम्

<sup>53.</sup> परिगमित

<sup>54.</sup> नगैस्तै:

<sup>55.</sup> शिलानिभम्

<sup>56.</sup> असुगमम्

<sup>57.</sup> अपि सेहे

## ॥अष्टादशः सर्गः॥

ॐ ततः उदग्र इव द्विरदे मुनौ रणमुपेयुषि भीमभुजायुधे। ¹धनुरुदस्य सबाणिध शंकरः प्रतिजघान घनैरिव मुष्टिभिः॥18.1॥

उदग्रे मत्ते गजे इव भीमभुजमात्रयुधे पार्थे युद्धं कृतवित सित सबाणिध सतूणं धनुरुदस्य त्यक्त्वा हरो घनैरिव अयः कुण्ठनानि घनाः शस्त्रकुटकसमैर्मुष्टिभिर्हतवान्। बाहुयुद्धं तयोरभूदित्यर्थः॥१॥

हरपृथासुतयोर्ध्वनिरुत्पतन्नमृदुसंवलिताङ्गुलिपाणिजः। स्फुटदनल्पशिलारवदारुणः प्रतिननाद दरीषु <sup>2</sup>महीभृतः॥18.2॥

अमृदु निविडं विलता अङ्गुलयो ययो पाण्योस्ताभ्यां जात:। तथा स्मुटन्त्योऽनल्पावृहत्यो या: शिलास्तासां रवद्दारुण उत्पन्हरपार्थयो: शब्दशैलस्य गुहासु प्रतिश्रुतिं प्राप ॥2 ॥

शिवभुजाहतिभिन्नपृथुक्षतिः सुखमिवानुबभूव कपिध्वजः। क इव नाम बृहन्मनसां भवेदनुकृतेरिप सत्त्ववतां क्षमः॥18.3॥

शिवस्य भूजाभ्यामाहत्याभिन्नानि पृथूनि क्षतानि व्रणा यस्य स पार्थः सुखमिवान्वभूत्। पीडा दूरेस्तु प्रत्युतमुखानुभव इवान्वभूत्। युक्तमेतत्, महात्मनां धैर्यशालिनां अनुकृति चलया अपि क्षमः समर्थः। क इव नाम भवेत्। जयप्राप्त्यभावस्तु दण्डापूपिकया सिद्धः। सुखं च महेश्वराङ्गसङ्गजमत्र ज्ञेयम्॥३॥

त्रणमुखच्युतशोणितशीकरस्थगितशैलतटाभभुजान्तरः। अभिनवौषसरागभृता बभौ जलधरेण समानमुमापतिः॥18.4॥

त्रणमुखेभ्य: द्युतै: शोणितशीकरै: स्थगितं शैलतटवदुरुभुजान्तरं वक्षो यस्य स उमापति: किरातोत्तमो भगवान्नवसान्ध्य रागजुषा मेघेन समानं सदृशतया बभौ ॥४॥

<sup>1.</sup> धनुरपास्य

<sup>2.</sup> दरीभृत:

उरिस शूलभृतः प्रहिता मुहुः प्रतिहतिं ययुरर्जुनमुष्टयः। भृशरया इव सहमहीभृतः पृथुनि रोधिस सिन्धुमहोर्मयः॥ 18.5॥

शम्भोर्वक्षसि प्रहिताः पार्थमुष्टयः प्रतिघातमापुः। यथा सह्यपर्वतस्य तटे समुद्रलहर्यः पृथुतया महावेगाः॥५॥

निपतितेऽधिशिरोधरमायते सम<sup>3</sup>मरत्रियुगेऽयुगचक्षुषः । त्रिचतुरेषु पदेषु किरीटिना लुलितदृष्टि मदादिव चस्खले ॥ 18.6 ॥

अधिशिरोधरं कन्धराप्रदेशे विषयभूते अयुगचक्षुषो हरस्य सम्बन्ध्यरित्रयुगे समं युगपिन्पितिते सित किरीटिनार्जुनेन त्रिचतुरेषु पदेषु त्रिषु वा चतुर्षु वा पदेषु क्रमेषु सम्भ्रान्ते क्षणं चस्खले स्खलितम्। मदादिवेत्युत्प्रेक्ष्यते मत्तश्च स्खलित। चस्खले इति भावे लिट्। "अचतुरविचतुर्....०" (5/4/77 पा.) इत्यादिना त्रिशब्द: साधु: अरित्रर्बद्धमुष्टित्याहु:॥६॥

अभिभ⁴वोत्थितमन्युविदीपितः समभिसृत्य भृशं जवमोजसा। ⁵करयुगेन विभज्य 'समादधे शशिकलाभरणस्य भुजद्वयम्॥18.7॥

अभिभवादुत्थितं न मन्युना, दीपितो ज्वलितस्तेजसा वेगं सम्भृत्य पार्थो हस्तद्वयेनामर्घ्य बाहुद्वयं बद्धवान्। यद्वा ज्वलितः सन् भृशं जवं समिभहृत्य सुतरां वेशमाहृत्य पराक्रमेण विभज्य भुजद्वयं भगवतो भुजाभ्यां जग्राह। विभज्य कुटिलीकृत्य पोटियत्वा करे कृत्य जग्राहेत्यर्थः। मन्युः क्रोधः॥७॥

प्रववृतेऽथ महाहवमल्लयोरचलसंचलनाहरणो रणः। करणशृङ्खलसङ्कलनागुरुर्गुरुभुजायुधगर्वितयोस्तयोः॥18.8॥

तयोरीश्वरार्जुनयोर्युद्धं प्रववृते। महाहवे मल्लयोः तथा भुजाभ्यां भुजायुधाभ्यां दृप्तयोः। अचलस्य संचलं कम्पमाहरन्ति। तथा करणानां घातपराघातानां परोपमर्दस्वात्मरक्षारूपं यच्छृङ्खलं तस्य सङ्कलनया योजनया गुरुः तयोरिति द्वयोरुपादानं समशौर्यप्रतिपत्त्यर्थम् ॥॥॥

अयमसौ भगवानुत पाण्डवः स्थितमवाङ्मुनिना शशिमौलिना। समधिरूढमजेन नु जिष्णुना स्विदिति वेगवशान्मुमुहे गणैः॥18.9॥

<sup>3.</sup> अरत्नि

<sup>4.</sup> उदित

<sup>5.</sup> भुजयुगेन

<sup>6.</sup> समाददे

अयं किं भगवान्, किं पार्थः मुनिना किमधस्थितम्। किं स्विदीश्वरेण, किमजेन भगवतारूढम्। किंमर्जुनेनेति गणैरयवशान्मोहः प्राप्तः। तयोः शौर्यलाघवं सममासीदित्यर्थः॥९॥

## <sup>7</sup>प्रचलने चिलतं स्थितमास्थिते <sup>8</sup>विनमने नतमुन्नतमुन्नतौ । वृषकपिध्वजयोरसहिष्णुना मुहुरभावभयादिव भूभृता ॥ 18.10 ॥

वृषकिपध्वजयोः प्रचलने सित पर्वतेन चिलतं किम्पितम्। तयोरिसते आस्थिते सित पर्वतेन स्थितम्। तथा तयोर्विनमनं पर्वतेन नतम्। तथा तयोरुन्नमने सित पर्वतेनोन्नतम्। यतोऽसिहष्णुना संमर्दसहेन अतः। अभावभयादि वेत्युत्प्रेक्ष्यते। एतत्सम्मन्दान्तरेऽहमिप न भविष्यामीति भीत इव तावदिद्ररनुकृतवान्। दुर्बलो बिलनः सकाशादभावसाशङ्कमानस्तमनुकरोति॥१०॥

करण'विभ्रमनिःसृतयोस्तयोः कृतभुजध्वनि वल्गु विवल्गतोः। चरणपातनिपातितरोधसः प्रससृपुःसरितः परितः स्थली॥ 18.11॥

करणेभ्यो बन्धेभ्यो विभ्रमेण हेलया नि:सृतयोर्निर्गतयो: कृता भुजाहतिर्यत्रैवं वल्गु मनोहरं कृत्वा विवल्गतोस्तयोश्चरणपातेन निपातितानि रोधांसि तटानि याभिस्ता: सरितो नद्य: कर्त्य: स्थली: परित: प्रसस्पु: प्रसर्पितवत्य: ॥11 ॥

वियति वेगपरिप्लुतमन्तरा समभिसृत्य रयेण कपिथ्वजः। चरणयोश्चरणानमित¹०क्षितं निजगृहे तिसृणां जयिनं पुराम्॥१८.१२॥

आकाशे वेगेन करणबन्धनिस्सरणाज्जयप्राप्तिसिद्ध्यर्थं परिप्लुतं कृतोत्फालं सन्तं हरं रयेणान्तरा मध्ये समभिसृत्य गत्वा पार्थः पादयोः निजगृहे बद्धवान्। यदाकाशे वेगपरिप्लुतं वेगेने सोत्फालं गत्वान्तरा पार्थो हरं चरणयोर्बद्धवान्। पादाघातनिमतभूमिः॥12॥

विस्मितः सपदि तेन कर्मणा कर्मणां क्षयकरः परः पुमान्। क्षेप्तुकाममवनौ तमक्लमं निष्पिपेष परिरभ्य वक्षसा॥18.13॥

तेन कर्मणा उत्प्लुत्य मध्ये चरणबन्धेन विस्मितः साश्चर्यः कमर्णां पुण्यापुण्यरूपाणां क्षयकरः परः पुमान् भगवान् भूमौ पातियतुं कामं पार्थं वक्षसा परिरभ्य क्लेशरिहतं कृत्वाऽपीडयत्॥13॥

<sup>7.</sup> प्रचलिते

<sup>8.</sup> विनमिते

<sup>9.</sup> शङ्खल

<sup>10.</sup> क्षिति:

तपसा तथा न मुदमस्य यथौ भगवान् यथा विपुलसत्त्वतया। गुणसंहतेः समतिरिक्तमहो निजमेव सत्त्वमुपकारि सताम्॥१८.१४॥

तपसा करणभूतेन भगवान् प्रसादं न तथा गतो यथा महासत्त्वतया गतः। युक्तमेतत् सतां गुणश्रेणेरिधकं निजमेव धैर्यं उपकारकम्। तपोमुखा गुणा हि कृत्रिमाः सत्तं निजमकृत्रिमम्॥१४॥

अथ हिमशुचिभस्मभूषितं शिरसि विराजितमिन्दुलेखया। स्ववपुरतिमनोहरं हरं दधतमुदीक्ष्य ननाम पाण्डव:॥18.15॥

हिमसितभस्मात्कृतं तथा चन्द्रकलया मूर्ध्नि शोभितमत एव मनोहरं शरीरं दधतं हरं दृष्ट्वा प्रणतवान् ॥15॥

सहशरिध <sup>11</sup>तथा निजं कार्मुकं वपुरतनु तथैव संवर्मितम्। निहितमिप तथैव पश्यन्नसिं वृषभगतिरुपाययौ विस्मयम्।।18.16।।

सहशरिधभ्यां वर्तमानं स्वं धनु तथा प्राग्वत् संवर्मितं कविचतं वपुस्तथा। तथा निहितं स्वस्थाने न्यस्तमिसं पश्यन् स पार्थो वृषभवद्गतिर्यस्य स विस्मयं प्राप। कथं चापादयो रणकाले विनष्टा इदानीं स्पष्ट इति ॥16॥

सिषिचुरविनमम्बुवाहाः शनैः सुरकुसुमियाय चित्रं दिवः। विमलरुचि भृशं नभो दुन्दुभेर्ध्वनिरखिलमनाहृतस्यानशे॥18.17॥

मेघा भूमिं सिक्तवन्तः नानारूपं देवपुष्पं स्वगादपतत्। अनाहतस्य कोणघट्टनं विना दुन्दुभेः पटहस्य शब्दो निरभ्रं व्योम व्याप्तवान् ॥17 ॥

आसेदुषां गोत्रभिदोऽनुवृत्त्या गोपायकानां भुवनत्रयस्य। रोचिष्णुरत्नावलिभिर्विमानैद्यौराचिता तारकितेव रेजे॥18.18॥

इन्द्रस्यागमनेन हेतुना दिवमासेदुषां भुवनत्रयस्य गोपायकानां रक्षितृणां सम्बन्धिभिः स्फुरन्मणिश्रेणीभिर्विमानैः करणभूतैः द्यौराकाशतारिकता संजाता तारकेव दीदीपे ॥18॥

हंसा बृहन्तः सुरसद्मवाहाः संह्रादिकण्ठाभरणाः पतन्तः। चक्रुः प्रयत्नेन विकीर्यमाणैर्व्योग्नः परिष्वङ्गमिवाग्रपक्षैः॥18.19॥

सुरसद्मानि विमानानि वहन्ति । एवंविधा बृहन्तो महान्तास्तथा संह्रियमाणाः कण्ठा एवाभरणं येषां ते । तथा आपतन्तो हंसा उत्कण्ठावशात्प्रयत्नेन विक्षिप्यमाणैरग्रपक्षैराकाश-

<sup>11.</sup> निजं तथा

स्यालिङ्गनमिव चक्रुः। ब्रह्माद्या देवाः सोत्कण्ठत्वात्। तत्स्थानमाकाशमार्गेणा-गच्छित्रित्यर्थः॥१९॥

मुदितमधुलिहो <sup>12</sup>वितानाकृतीः स्त्रज उपरि वितत्य सान्तानिकीः। जलद इव निषेदिवासं वृषे मरुदुपसुखयांबभूवेश्वरम्॥ 18.20॥

मुदिता मधुलिहा याभिस्तया वितानवदाकृतिर्यासां ताः सन्तानकपुष्पमालां विस्तार्य पवनो भगवन्तं मेघशुभ्रे वृषभे आरूढमसुखयत्॥२०॥

कृतधृति परिवन्दितेनोच्चकैर्गणपतिभिरभिन्नरोमोद्गमैः। तपसि कृतफले फलज्यायसी स्तुतिरिति जगदे हरेः सूनुना॥18.21॥

अभिन्नः सदृशो रोमोद्गमो रोमाञ्चो येषां तैर्गणेन्द्रैः कृता धृतिरसुरभयापगमं संभावनयम् यत्रैवं। त्वा सफलीभूते तपसि विषये श्लाषितेनार्जुनेन फलेनास्त्राद्य वाप्तिरूपेण ज्यायसी श्रेष्ठा स्तुतिर्जगदे॥21॥

शरणं भवन्तमतिकारुणिकं भव भक्तिगम्यमधिगम्य जनाः। जितमृत्यवोऽजित भवन्ति भये ससुरःसुरस्य जगतः शरणम्।।18.22।।

हे अजित अपराजित भव भक्तिगम्यं तथा करुणामयं त्वां शरणं प्राप्य जितमृत्यवो जनाः सुरासुरसहितस्य जगतो भये सित शरणं त्राणं भवन्ति ॥22॥

विपदेति तावदवसादकरी न च कामसम्पदिभकामयते। न नमन्ति चैकपुरुषं पुरुषास्तव यावदीश न नितः क्रियते॥18.23॥

अवसादं कुर्वाणा विपत्तावदेति तावच्च प्रार्थितश्री: पुरुषं नैति तावच्चैकमसमानं पुरुषं पुरुषा न नमन्ति यावदीश्वर तव प्रणामो न क्रियते॥23॥

¹³संशीलन्ते दानशीला विमुक्त्यै संपश्यन्तो जन्मदुःखं पुमांसः। यन्निःसङ्गस्त्वं फलस्यानतेभ्यः ¹⁴कारुण्यं तत्केवलं न स्वकार्यम्॥18.24॥

जन्मभिर्जन्ममरणैर्दुःखं पश्यन्तो जनन्तोऽनुभवन्तः पुरुषा मुक्त्यै मोक्षार्थं दानाचारादिशीलयन्ति। दुःखनिवारणार्थमुपायो युक्तः। त्वं पुनर्निसङ्गोऽपि निस्स्नेहोऽपि सन्नानतेभ्यः प्रणमद्भ्यो यत्फलिस वरं ददासि तत्केवलं कारुण्यं न तु सुकार्यम्। अयमर्थः सर्वे स्वार्थहेतोः प्रयत्नं कुर्वन्ति। त्वं पुनः परार्थप्रवृत्तये इत्यर्थः॥24॥

<sup>12.</sup> वितानीकृति:

<sup>13.</sup> संसेवन्ते

<sup>14.</sup> तत्कारुण्यम्

प्राप्यते यदिह दूरमगत्वा यत्फलत्यपरलोकगताय। तीर्थमस्ति न भवार्णवबाह्यं सार्वकामिकमृते भवतो¹⁵ऽन्यत्॥18.25॥

हे भव हर ते त्वां विनान्यतीर्थमेवंविधमित्यर्थ:। दूरमनेकयोजनान्यगत्वा यत्प्राप्यते भगवत्तीर्थं तुसमीपतरम्, भगवत: सर्वमयत्वात्। तथा यत्तीर्थमपरलोकगताय जीविते एव फलति। तीर्थान्तरं परलोकफलदं, भगवत्तीर्थं तु इह जन्मन्येव फलदम्। मुक्तिप्रदत्वात्तथा भवार्णवाद्बाह्यम्॥25॥

व्रजति शुचि पदं त्विय प्रीतिमान्प्रतिहतमितरेति घोरां गतिम्। इयमनघ निमित्तशक्तिः परा तव वरद न चित्तभेदः क्वचित्॥18.26॥

शुचिपदं त्विय प्रीतिमान्त्रजित। त्विद्विषये भिक्तमान् निर्मलं स्थानं व्रजित। अपुनरावृत्तिलक्षणं स्थानमुपैति। यश्च प्रतिहतमित विप्रतिपन्नबुद्धिः स घोरां गितमिति। तिर्यक्षेत्रताधिकां योनिं प्रतिपद्यते। निष्क्रियस्य परात्मनः कृत एव रागद्वेषावित्याह हे अनघ वितरागद्वेषनिर्विकल्पं इयं निमित्तशिक्तः परा केवला भवित। निमित्तयोर्भक्ताभक्तयोः शिक्तः सामर्थ्यं हे वरद त्विय भक्ते अभक्ते वा चित्तभेदेन भवित। सर्वत्र समदृष्टित्विमित्यर्थः॥26॥

दक्षिणां प्रणतदक्षिण मूर्तिं तत्त्वतः शिवकरिमविदित्वा। रागिणापि विहिता तव भक्त्या संस्मृतिर्भव भवत्यभवाय॥18.27॥

हे प्रणतेभ्यो दक्षिण वरप्रद तव स्मृतिः स्मरणमजन्मने अभवाय भवति। तव दक्षिणां मूर्तिं तत्त्वतः स्वभावत एव शिवकरीमविदित्वा अज्ञात्वा रागिणा संसारिणा तव भक्त्या मूढेनापि भक्तिवशात् कृतं तव स्मरणं मुक्तिं ददातीत्यर्थः॥27॥

दृष्ट्वा दृश्यान्याचरणीयानि विद्याय प्रेक्षाकारी याति पदं मुक्तमपायैः। सम्यग्दृष्टिस्तस्य परं पश्यति यस्त्वां यश्चोपास्ते साद्यु विद्येयं स विद्यत्ते॥18.28॥

सः प्रेक्षाकारी सदृश्यानि दृष्ट्वा आचरणीयानि च विधाय उपायैर्युक्त्याभिज्ञाय ज्ञात्वा विधेयं चानुष्ठाय समीक्ष्यकारी शास्त्रविदनावृत्तिभयं स्थानमुपैति। ज्ञानकंर्माभ्यां निःश्रेयसा व्याप्तिर्भवतीत्यर्थः। एवं स्थिते सित यस्त्वां पश्यित सर्वोत्कृष्टपरमार्थतया जानाति तस्य सम्यग्दृष्टिः सम्यग्ज्ञानं तथा यश्चोपास्ते स एव साधुकर्म करोति। एतदुक्तं भवति, एतदेव सम्यग्ज्ञानं यत्त्वमेव परिमिति निश्चितम्। तथा तदेव परं कर्तव्यं यत्त्वदुपासनम्। तदेव मोक्षसाधनं नान्यदीत्यर्थः। दृष्टिरत्र ज्ञानार्थः॥28॥

¹<sup>6</sup>मुक्ताः स्वशक्त्या मुनयः प्रजानां हितोपदेशैरुपकारवन्तः । समुच्छिनत्सि त्वमचिन्त्यधामा कर्माण्युपेतस्य <sup>17</sup>दुरुद्धराणि ॥ 18.29 ॥

स्वशक्त्या मुक्ता मुनयो हितोपदेशै: प्रजानामुपकारवन्तः। अन्ये ये महर्षयः कृष्णद्वैपायनादयः स्वसामर्थ्येनोत्तीर्णसंसारस्ते हितवचनैर्विधिनिषेधवाक्यै: प्रजानामुपकार-वन्तः। त्वं पुनरुपेतस्य दुरुद्धराणि समुच्छिनित्स। कथं दुरुच्छेदानि संसारफलानि कर्माणि उन्मूलियतुं शक्यानीत्याह अचिन्त्यधामिति धामप्रभावो महिमा चिन्तियतुमशक्यम्। अचिन्त्यं धाम यस्य सोऽचिन्त्यधामा सर्वाण्यतीत्यित्तित्वात्। एतेनान्योन्यकारुणिकेभ्यो भगवतोऽतिदूरं विशेष उक्तः ते हितोपदेशै: उपकारं प्रजानां कुर्वन्ति स पुनः कर्माण्येव क्षपयित। उपकार आत्यन्तिकदुःखप्रहारण्॥29॥

सन्निबंमपहर्तुमहार्यं भूरि दुर्गतिभयं भुवनानाम्। ¹8अद्भुताकृतिमयीमतिचित्रां त्वं बिभर्षि ¹१करुणामतिमाय:॥18.30॥

अद्भुताकृतिमयीमितिचित्रां करुणां त्वं बिभिष् । किमर्थं भवनानां दुर्गति भयमपहर्तुम् । कीदृशं भूरि सिन्नबद्धं जगतां गुरु दृढ नरकभयपातिजहीर्षतयाश्चर्यरूपां नानाप्रकारां त्वमेवकरुणां धत्से । अतिक्रान्ता माया जन्मजरामरणलक्षणा येन सोऽतिमाय: ॥३०॥

न रागि चेतः परमा विलासिता वधूः शरीरेऽस्ति न चास्ति मन्मथः। नमस्क्रिया चोषसि धातुरित्याहे निसर्गदुर्बेधमिदं तवेहितम्॥18.31॥

इदं तवेहितं अहो निसर्गदुर्बोधम् यतश्चेष्टितं दर्ज्ञानम्। तत्कारणमाह न चेतो रागि विलासिता च। सरसान्मत्तादिव्यसनया विलासित्वम्। एवमन्यत् शरीरे वधूश्च मन्मथश्च नास्ति धातुः स्रष्टुरपि सतः। उषसि सन्ध्यायां नमस्कारः अहो अतिशये॥३१॥

तवोत्तरीयं करिचर्म साङ्गजं ज्वलन्मणिः सारसनं महानिहः। <sup>20</sup>स्त्रगस्थिपङ्किः <sup>21</sup>शिवभस्म चन्दनं कला हिमांशोश्च समं चकासित ॥18.32 ॥

<sup>16.</sup> युक्ताः

<sup>17.</sup> दुरुत्तराणि

<sup>18.</sup> अद्भताकृतिमिमामतिमायः

<sup>19.</sup> करुणायम मायाम्

<sup>20.</sup> स्रगास्य

<sup>21.</sup> शव

साङ्गजं सरोमगजचर्म उत्तरीयं उत्तरामङ्गं दीप्तशिरोरत्नो महाभुजगः सारसनं प्रालस्वः। अस्थिपङ्किः शिरोमाला चिताभस्मविलेपनम्। एतानि हिमांशोः कला च तव समं चकास्ति॥32॥

अविग्रहस्याप्यतुलेन हेतुना समेतभिन्नद्वयमूर्ति तिष्ठतः । तवैव नान्यस्य जगत्सु <sup>22</sup>विद्यते विरुद्धवेशाभरणस्य कान्तता ॥ 18.33 ॥

अविग्रहस्यापि अशरीरस्यापि तव समेतिभन्नद्वयमूर्तिः संघट्टितिभन्नं द्वयमूर्तिर्यथा भवति एवं तिष्ठतः। अतुलेनासमेन हेतुना विरुद्धः पूर्वोक्तो वेश आभरणं यस्य स एवंविधस्य कान्तता रामणीयमकं तवैव लोकेऽस्ति न त्वन्यस्य विद्यते। अविग्रहस्यापि समेतिभन्नद्वयमूर्ति तिष्ठतः। समेता सम्बन्धा भिन्ना विलक्षणा द्वयी स्त्रीपुंसरुपा मूर्तिर्यत्र तत्समेतिभन्नद्वयमूर्ति स्थानिक्रयाविशेषणं, अविग्रहस्याप्यशरीरस्यापि पुरुषरूपत्वात्। किमित्यविग्रहेऽपि संघटितविभिन्नद्वयमूर्ति। तिष्ठतेत्याह अतुलेन हेतुना असमेन कारणेन असमत्वहेतोरत्यर्थं। विरुद्धः पूर्वोक्तवेश एवाभरणो यस्य स विरुद्धवेशाभरणः। एवंविधस्य तवैव रमणीयकं लोकेषु ॥33॥

आत्मलाभपरिणामनिरोधैर्भूतसंघ इव न त्वमुपेतः । तेन सर्वभुवनातिग <sup>23</sup>लोकैर्नोपमानमसि नाप्युपमेयः ॥ 18.34 ॥

आत्मलाभ उत्पत्तिः परिणामो जरा निरोधो विनाशः तैर्जन्मजरामरणैरुपेतोऽभिभूतः त्वं भूतसङ्घ इव न। यथा भूतसङ्घः चतुर्दशविधः कृत्स्र एष भूतसर्गस्तैरभिभूतः तथा त्वं तैर्न परिभूतः। अतो हे सर्वभुवनतातिग सर्वलोकातिशायिन् त्वया कश्चिदुपमीयते न सर्वविलक्षणत्वात्। नोपरमानमिस नाप्युपमेयः॥34॥

त्वमन्तकः स्थावरजङ्गमानां त्वया जगत्प्राणिति देव विश्वम्। त्वं योगिनां हेतुफले रुणित्स त्वं कारणं कारणकारणानाम्॥18.35॥

स्थावराणां पर्वतादीनां जङ्गमादीनां त्वमन्तकः मृत्युः । हे देव त्वया हेतुना जगत्प्रणिति जीवित । योगिनां यतीनां हेतुफले जन्मकर्मणी त्वं निवर्तयसि । हे कारणकारणानां प्रजापितनां त्वं स्रष्टा ॥35 ॥

रक्षोभिः सुरमनुजैर्दितेः सुतैर्वा यह्नोकेष्वविकलमाप्तमाधिपत्यम्। <sup>24</sup>पावित्र्याः शरणगतार्तिहारिणे त – न्नमाहात्म्यं भव भवते नमस्क्रियायाः॥18.36॥

<sup>22.</sup> दृश्यते

<sup>23.</sup> लोके

<sup>24.</sup> पाविन्याः

राक्षसैर्देवैर्मनुष्यैर्देत्यैर्वा यस्त्रोकेषु ऐश्वर्यं प्राप्ततश्शरणागतानामार्तिहारिणे दुःखहर्त्रे तुभ्यं नमस्क्रियाया नमस्कारस्य महत्त्वम्। पावित्र्याः पवनं विधात्र्याः भवेत्यामन्त्रणम्। रक्षोभि रावणादिभिः, सुरैः कुवेरादिभिः, दितिजैः बाणप्रभृतिभिः, मनुजैर्जरासन्धादिभिः यत् परिपूर्णं ऐश्वर्यं प्राप्तं तद्भगवतो नमस्क्रियाया माहात्म्यम्॥36॥

तरसा भुवनानि यो बिभर्ति ध्वनित बह्म यतः परं पवित्रम्। परितो दुरितानि यः पुनिते शिव तस्मै पवनात्मने नमस्ते॥ 18.37॥

तरसा बलने भूवनानि प्रणाद्यात्मकतवाद्यो विभर्ति यस्माद् ब्रह्म ध्वनित तथोक्तं तमक्षरं ब्रह्म परं पवित्रं यः परितो दुरितानि पापानि पुनिते हरित। दुरितानीति परितः शब्दयोगे द्वितीया। एवंविधा यत्तुभ्यमिनलात्मने नमः। पवनाद्यात्मक त्वं च शिवस्याष्टमूर्तित्वात्॥३७॥

भवतः स्मरतां सदासने जियनि ब्रह्ममये निषेदुषाम्। दहते भवबीजसन्ततीं शिखिनेऽनेकशिखाय ते नमः॥18.38॥

ब्रह्ममये ब्रह्मणि सदासने निषेदुषां भवतः स्मरतां, भवन्तं चिन्तयतां ब्रह्मासनस्थिरमुखानां योगिनामित्यर्थः। संसारकारणसन्तितं दहते तुभ्यं अनेकज्वालाय शिखिने ज्वलनाय नमः॥38॥

आबाधामरणभयार्चिषा चिराय प्लुष्टेभ्य: <sup>25</sup>शिव महता भवानलेन। निर्वाणं <sup>26</sup>समुपगमेऽभियच्छते ते बीजानां प्रभव नमोऽस्तु जीवनाय॥18.39॥

हे शिव आबाध आतत्को मरणं पंचमत्वमाभ्यां भयमवार्चिषो भयमवार्चिषो ज्वाला यस्यैवंविधेन संसाराग्निना प्लुष्टेभ्यो दग्धेभ्यः समुपगमो निर्वाणं मुक्तिमधियच्छते ददते तुभ्यं जीवनरूपाय। अथ च जलस्वभाव नमोस्तु। जलस्य हि प्लुष्टिनिर्वापकं स्वभावः प्रभवत्यस्मादिति प्रभवः बीजानां जगत्कारणानां प्रभवः तस्यामन्त्रणं शिवेति बीजानामपः प्रभावोऽप्यमयत्वात्। संसारस्याप एव समर्जादाविति वा मूलप्रकृतित्वात्॥39॥

यः सर्वेषामावरीता वरीयान् सर्वैः <sup>27</sup>शश्चन्नावृतो<sup>28</sup> ऽनादिनष्ठः। मार्गातीतायेन्द्रियाणां नमस्तेऽविज्ञेयाय व्योमरूपाय तस्मै ॥ 18.40 ॥

<sup>25.</sup> भव

<sup>26.</sup> समुपगमेन यच्छते

<sup>27.</sup> भावै:

<sup>28.</sup> अनादिनिष्ठ:

सर्वेषां पदार्थानां य आवरीता आच्छादयिता वरीयान् महानुत्कृष्टः यः सर्वेर्महाभुतैर्नावृतो नाच्छादितः। योऽन्यैर्न व्याप्त इत्यर्थः। तेन सर्वं व्याप्तं न तु सोऽन्यैरिति अर्थः। तथा विद्यमाने आदिनष्ठे उत्पत्तिविनाशौ यस्य सः, नित्य इत्यर्थः। इन्द्रियाणां चक्षुरादीनां मार्गात्। यथा स्वं विषयादतीताय अमूर्तत्वाद्यदिन्द्रियविषयो न भवति तत्कथमस्तीति विज्ञायत इत्यर्थः। अविज्ञेयाय विज्ञातुमशक्याय लिङ्गात्। तच्च लिङ्गं गुणं शब्दः। न गुणा गुणिनमन्तरेण भवन्ति इति द्रव्याक्षिप्तं तच्चाकाशमित्यलमनेनैषां च सलीलादीनामपवर्गादीनामविमुक्तं पृथिव्यादीनां द्रव्याणां तत्त्वज्ञानान्निःश्रेयसाधिगम इति वचनात्। व्योमरूपिणे तुभ्यं नमः। व्योमव्याप्येवंविधम् ॥४०॥

अणीयसे विश्व<sup>29</sup>विधायिने नमो नमोऽन्तिकस्थाय <sup>30</sup>सते दवीयसे। अतीत्य वाचां मनसां च गोचरं स्थिताय ते तत्पतये नमो नम:॥18.41॥

अणीयसे परमसूक्ष्माय परमात्मने विश्वविधायिने जगत्कर्त्रे अन्तिकस्थायापि सते समीपवर्तिने अपि विद्यमानाय हृदुहाशयत्वात्। दवीयसे दूरस्थाय अनेकजन्मप्राप्यत्वात्। वाचां गिरां मनसां चित्तानां च गोचरं विषयमतीत्योल्लङ्घ्य स्थितापतत्पतये वाङ्मनसपतये। वाङ्मनसयो: परामर्ष: एवंविधाय तुभ्यं नम:॥४1॥

असंविदानस्य ममेश संविदां तितिक्षितुं दुश्चरितं त्वमर्हसि । <sup>31</sup>विरुध्य मोहात्पुनरभ्युपेयुषां गतिर्भवानेव दुरात्मनामपि ॥ 18.42 ॥

संविदां ज्ञानानां ईश प्रभो असंविदानस्याजानतो मम दुश्चरितमपराधं तितिक्षितुमर्हिस। यतः अज्ञानाद्विरुध्य विरोधं कृत्वा पुनरभ्युपेयुषां शरणमागतानां दुरात्मनां पापिनामिप भवानेव गतिराश्रयः॥४२॥

आस्तिक्यशुद्धमवतः प्रियधर्मं धर्मं धर्मात्मजस्य <sup>32</sup>विहितापदि शत्रुवर्गे । संप्राप्नुयां विजयनीश यया समृद्ध्या तां भूतनाथ विभूतां वितराहवेषु ॥ 18.43 ॥

हे ईश प्रियधर्म प्रियो धर्मो यस्यैवंविधे आस्तिक्यमागमः प्रमाणमिति निश्चयः तेन शुद्धं दोषरिहतं कर्मावतः संरक्षत इत्यर्थः। एवंविधस्य विहिताकृता आपद्विपद्येनैवंविधे

<sup>29.</sup> विधारिणे

<sup>30.</sup> नमो

<sup>31.</sup> विरोध्य

<sup>32.</sup> विहितागिस

शत्रुसमूहे यया समृद्धया विजयमहं प्राप्नुयाम्। हे भूतनाथ तां सङ्ग्रामेषु मह्यं वितर। देहि मह्यमिति शेष: ॥43॥

इति निगदितवन्तं सूनुमुच्चैर्मघोनः प्रणतशिरसमीशः सादरं सान्वयित्वा। ज्वलनलपरीतं रौदमस्त्र द्धानं धनुरुपपदमस्मै वेदमभ्यादिदेश॥18.44॥

एवमुक्तवन्तं नतमूर्धानं शक्रतनयं सादरं यथा भवति एवं सान्त्वयित्वा आश्वास्य प्रीणयित्वा ज्वलज्वलनव्याप्तं रौद्रंपाशुपतमस्त्र दधानो बिभ्रच्छिवोऽस्मार्जुनाय धनुरुपपदं वेदं दधौ। 'धनुः' शब्द उपपदं समीपपदं यस्य तं वेदं धनुर्वेदिमतयर्थः। इत्यादि देशोपदिष्टवानित्यर्थः॥४४॥

स पिङ्गाक्षः श्रीमान् भुवनमहनीयेन महसा तनुं भीमां बिभ्रत्त्रिगुणपरिवारप्रहरणः । परीत्येशानं त्रिः स्तुतिभिरुपगीतः सुरगणैः सुतं पाण्डोर्वीरं जलदमिव भास्वा<sup>33</sup>नुपययौ ॥ 18.45 ॥

स धनुर्वेदः पिङ्गाक्षः किपनेत्रो लक्ष्मीवान् लोकपूण्येन हेतुना भीमां दुष्प्रेक्षां मूर्तिं बिभ्रत्। त्रयो गुणाः अवयवाः शिक्षा यस्य सित्रगुणः त्रिशिखः परिवारः संस्थानमाकृतिर्यस्य सित्रगुणपरिवारं त्रिशूलं प्रहरणामायुधं यस्य त्रिशूलायुध इत्यर्थः। तथा सुरगणैः स्तुतिभिरुपगीतः। एवंविधः स ईशानं शम्भुं त्रिः त्रिन्वारान्परीत्य प्रदक्षिणीकृत्य पाण्डपुत्रमश्रभ्यागमत्। जलदं मेघिमव श्यामत्वात् रिवर्गच्छित। श्रीपदादयो धर्मा यथा योगमत्रापि योजनीया। पाण्डपुत्रस्य जलदेनोपमा श्यामत्वात्॥४५॥

अथ <sup>34</sup>शशिधरमौलेरभ्यनुज्ञामवाप्य त्रिदशपतिपुरोगाः पूर्णकामाय तस्मै । अवितथफलमाशीर्वादमारोपयन्तो विजयि विविधमस्त्र लोकपाला वितेरुः ॥18,46 ॥

अथ यूयमपि यथायथमस्त्रादिदध्विमत्येवं चन्द्रमौलेरनुज्ञामवाप्येन्द्रमुखा लोकपालाः कुवेरादयः तस्मै पार्थाय विजयति तच्छीलं विजयि अनेक प्रकारमस्त्र दधुः। अवितथं

<sup>33.</sup> अभिययौ

<sup>34.</sup> शशधर

अप्टादशः सर्गः 281

यथार्थं सत्यमाशीर्वादमारोपयन्तः परान् पराजयस्वेति सत्यामाशिषं प्रयुञ्जानाः। पूर्णकामाय पूर्णमनोरथाय अवितथ तथाविधमेव फलं यस्य तादृशमाशीर्वादमारोपयन्तः॥४६॥

असंहार्योत्साहं जियनमुदयं प्राप्य तरसा धुरं गुर्वीं वोढुंस्थितमनवसादाय जगतः। स्वधाम्ना लोकानां तमुपिर कृतस्थानममरा-स्तपोलक्ष्म्यादीप्तं दिनकृतिमवोच्चैरुपजगुः॥18.47॥

अमरास्तमुपजगुः। कीदृशं जियनमुदयं असंहार्योत्साहं संहर्तुमशक्यमसंहार्यं दिव्यास्त्रलाभाज्जियनं शीलं माहात्म्यमासाद्यासंहार्यं पौरुषजानिमत्यर्थः। जगतोऽनवसादाय तरसा बलेन गुर्वी धुरं वोढुं स्थितंतैरन्यस्यामुना तत्कारणार्थं महित भारे दत्तस्कन्धमित्यर्थः। स्वधाम्ना लोकानामुपि कृतपदम्। सहजेन तेजसा स वेषा राज्ञां शिरिस विन्यस्तपादं जियत्वात्। तपसो लक्ष्मीरितशय। तथा दीप्तं भ्राजिष्णु रोचमानं तमर्जुनं स्वरा दिनकृतं रिवं यथोपगायन्ति स्तुवन्ति तथेत्यर्थः। सोऽपि भगवान्जियनमुदयं प्राभातिकमुदयामादाय महतीं धुरं सकलभुवनरक्षाकारित्वरूपं भारं शिरसा वोढुं बद्ध कक्ष्यो भवति। अत्रोदयः पर्वतारोहः अनवसादः सुकर्म सूद्योगः। तथा लोकान्तं जनः सत्यादीनामुपिरष्टात् कृतावस्थितिः। तथा तपोलक्ष्या तपः परिभावुकया श्रिया दीप्तं प्रविशेदित भद्रम्॥४७॥

इति श्रीनोनराजसूनुपण्डितभट्टजोनराजकृतायां किरातार्जुनीय-टीकायामष्टादशःसर्गः ॥

॥समाप्तमिदं श्रीजोनराजकृतव्याख्यया समलङ्कृतं भारविकृतं किरातार्जुनीयं नाम महाकाव्यम्॥

## किरातार्जुनीयश्लोकानुक्रमकोशः

	स.	श्लो.		स.	श्लो.
अकृत्रिप्रेमरसाभिरामं	3	37	अथ दीर्घतमं तमः	13	30
अखण्डमाखण्डल	1	29	अथ परिमलजामवाप्य	10	1
अखिलिमदममुष्य	5	21	अथ भूतव्यभवदीश	12	19
अगूढहासस्फुटदन्त	8	36	अथ भूतानि वार्त्रघ्न	15	1
अग्रसानुषु नितान्त	9	7	अथ वासवस्य वचनेन	12	1
अचकमत सपलवां	10	49	अथ विहितविधेयै:	16	62
अचित्ततायामपि	17	47	अथवैष कृतज्ञयेव पूर्वं	13	5
अचिरेण परस्य	2	9	अथ शशधरमौलेरभ्य	18	46
अजन्मा पुरुषस्तावत	11	70	अथ स्फुरन्मीनविधूत	8	27
अजिह्ममोजिष्ठममोघ	14	57	अथ स्वमायाकृतमन्दिरो	8	1
अणीयसे विश्वविधा	18	41	अथ हिमशुचिभस्म	18	15
अणुरप्युपहन्ति	2	51	अथाग्रे हसता साचि	15	7
अतिपातितकाल	2	42	अथापदामुद्धरणक्षमेषु	17	1
अतिशयितवनान्तर	10	8	अथाभिपश्यन्निव	3	56
अतीतसंख्या विहिता	14	10	अथामर्षात्रिसर्गाच्च	11	1
अत्यर्थं दुरुपसदादुपेत्य	7	9	अथोच्चकैरासनतः	2	57
अथ कृतकविलोभनं	10	17	अतो शरस्तेन मदर्थ	14	17
अथ क्षमामेव	1	44	अथोष्णभासेवसुमेरु	3	32
अथ चेदवधिः	2	16	अदीपितं वैद्युतजातवेदसा	4	29
अथ जयाय नु मेरुमही	5	1	अद्य क्रियाः कामदुघाः	3	6
अथ दीपितवारिवाहवर्त्मा	13	20	अधरीचकार च विवेक	6	21

अयमच्युतश्च वचनेन	12	35	अविवेकवृथाश्रमा	13	29
अयमसौ भगवानुत	18	9	असकलनयनेक्षितानि	10	59
अयमेव मृगव्यसत्रकाम	13	9	असक्तमाराधयतो	1	11
अयं वः क्लैब्यमापन्नान् ,	15	19	असमापितकृत्य	2	48
अलकाधिपभृत्यदर्शितं	3	59	असावनास्थापरया	4	34
अलंकृतानामृजुता	17	29	असि: शरा वर्म धनुश्च	14	20
अलङ्घ्यं तत्तदुद्वीक्ष्य	11	60	असृङ्गदीनामुपचीय	16	10
अलङ्घ्यत्वाण्जनै:	11	40	असंविदानस्य ममेश	18	42
अलमेष विलोकित:	5	17	असंशयं न्यस्तमुपान्त	8	38
अलसपदमनोरमं प्रकृत्या	10	60	असंशयालेचितकार्य	3	33
अवचयपरिभोगवन्ति	10	5	असंहार्योत्साहं जियन	18	47
अवद्यन् पत्रिणः शंभोः	15	37	अस्त्रवेदमधिगम्य तत्त्वतः	13	62
अवधूतपङ्कजपराग	6	3	अस्त्रवेदविदयं मही	13	67
अवधूयारिभिर्नीता	11	58	अस्त्रै: समानामति	17	34
अवन्ध्यकोपस्य	1	33	अस्मिन्नगृह्यत पिनाक	5	33
अवरुग्णतुङ्गसुरदारु	6	5	असिमन्यशः पौरुष	16	9
अवलीढसनाभिरश्वसेन:	13	11	अंशुपाणिभिरतीव	9	3
अवहितहृदयो विधाय	2	58	असंस्थलै: केचिद	16	30
अवग्रिहस्याप्यतुलेन	18	33	असाववष्टब्धनतौ	16	21
अविज्ञातप्रबन्धस्य	11	43	आकारमाशंसितभूरि	3	27
अवितृप्तया तथापि	2	29	आकीर्णं बलरजसा	7	36
अविभावितनिष्क्रम	13	27	आकीर्णा मुखनलिनै:	7	18
अविमृष्यमेतदभिलष्यति	6	44	आकुमारमुपदेष्टुं	13	43
अविरतोज्झितवारि	5	6	आकुलश्चलपतित्र	9	8
अविरलफलिनीवन	10	28	आक्षिप्तचापावरणेषु	17	59
अविरलमलसेषु	10	. 43	· आक्षिप्तसंपातमपेत	16	41
अविलङ्घ्य विकर्षणं	3	57	आक्षिप्यमाणं रिपुभि:	3	50

आघट्टयामास गता	17	38	इति गां विधायविरतेषु	12	32
आघ्राय क्षणमतितृष्य	7	34	इति चालयत्रचलसानु	12	52
आतपे धृतिमता	9	30	इति तानुदारमनुनीय	12	40
आतिथेयीमथासाद्य	11	9	इति तेन विचिन्त्य चाप	13	14
आत्मनीनमुपतिष्ठते	13	69	इति दर्शितविक्रियं	2	25
आत्मलाभपरिणाम	18	34	इति निगदितवन्तं	18	44
आदृता नखपदै:	9	49	इति ब्रुवाणेन महेन्द्र	3	30
आबाधामरणभया	18	39	इति विविधमुदासे	16	63
आमत्तभ्रमरकुला	7	10	इति विषमितचक्षुषा	10	56
आमोदवासितचला	9	77	इति शासित सेनान्यां	15	29
आयस्तः सुरसरिदोघ	7	32	इतीरयित्वा गिरमात्त	1	26
आरोदुः समवनतस्य	7	33	इतीरिताकूतमनील	14	24
आशंसितापचिति	6	46	इत्थं विहृत्य वनिताभि:	8	55
आसुकान्तमभिसारित	9	38	इत्युक्तवन्तं परिरभ्य	11	80
आसक्तभरनीकाशै	11	5	इत्युक्तवन्तं व्रज साधयेति	3	24
आसक्ता धूरियं	11	77	इत्युक्तवानुक्तिविशेष	3	10
आसन्नद्विपपदवीमदा	7	24	इत्युक्त्वा सपदि हितं	5	51
आसादिता तत्प्रथमं	16	27	इदमीदृग्गुणोपेतं	11	41
आसुरे लोकवित्रास	15	28	इमान्यमूनील्यपवर्जिते	8	20
आसेदुषां गोत्रभिदो	18	18	इमामहं वेद न तावर्की	1	37
आस्तिक्यशुद्धमवत:	18	43	इयमिष्टगुणाय रोचतां	2	5
आस्थामालम्ब्य नीतेषु	15	4	इयं च दुर्वारमहारथानां	16	17
आस्थित: स्थगित	9	9	इयं शिवाया नियते	4	21
आहिते नु मधुना	9	69	इह दुरिधगमै: किंचिदेवा	5	18
इच्छतां सह वधूभि:	9	13	इह वीतदयां स्तापोऽनुभावा	13	4
इतरेतरानभिभवेन	6	* 34	इह सनियमयो: सुराप	5	40
इति कथयति तत्र	4	· 37	ईशार्थमम्भिस चिराय	5	29

उच्यतां स वचनीय	9	39	उमापतिं पाण्डुसुत	17	12
उज्झती शुचिमवाशु	9	18	उरसि शूलभृत: प्रहिता	18	5
उज्झत्सु संहार इव	16	16	उरु सत्त्वमाह विपरि	6	35
उत्फुल्लस्थलनलिनी	5	39	ऊर्ध्वं तिरश्चीनमधश्च	16	50
उत्सङ्गे समविषमे समं	7	21	ऋषिवंशजः स यदि	6	36
उत्सृष्टध्वजकुथकङ्कटा	7	30	एकतामिव गतस्य	9	12
उदस्य धैर्यं दियतेन	8	50	एवं प्रतिद्वन्द्विषु तस्य	17	18
उदारकीर्तेरुदय	1	18	ओजसापि खलु नून	9	33
उदाहरणमाशी:षु	11	65	ओष्ठपल्लवविदंश	9	57
उदितोपलस्खलन	6	4	औषसातपभयादप	9	11
उदीरितां तामिति	3	55	ककुदे वृषस्य कृत	12	20
उदूढवक्ष:स्थगितैक	14	31	कच्छान्ते सुरसरितो	12	54
उद्गतेन्दुमविभिन्न	9	24	कतिपयसहकारपुष्प	10	30
उन्मज्जन्मकर इवा	17	63	कथमिव तव संमति	10	36
उपकार इवासति	13	33	कथं वाऽऽदीयतामर्वाङ्	11	76
उपकारमाहते	2	43	कथाप्रसङ्गेन जनै:	1	24
उपजापसहान्विल	2	47	कपोलसंश्लेषि विलो	4	9
उपपत्तिरुदाहृता	2	28	करणशृङ्खलनि:सृतयो	18	11
उपलभ्य चञ्चलतरङ्गं	6	14	करिष्यसे यत्र सुदुश्च	3	29
उपलाहतोद्धततरङ्गं	6	10	करुणमभिहितं त्रपा	10	58
उपाधत्त सपलेषु	11	50	करोति योऽशेषजनाति	3	51
उपारता: पश्चिमरात्रि	4	10	करौ धुनाना नवपल्लवाकृती	8	48
उपेयुषीणां बृहतीरिध	8	12	पयस्यगाधे		
उपेयुर्षी बिभ्रतमन्तक	14	38	करौ धुनाना नवपश्लवाकृती वृथा कृथा	8	7
उपैति सस्यं परिणाम	4	22	कलत्रभारेण विलोल	8	17
<b>उपैत्यनन्तद्युतिरप्य</b>	16	61	कवचं स बिभ्रदुपवती	12	9
उपोढकल्याणफलो	17	54	कषणकम्पनिरस्तमहा	5	47
			and the second second		

कान्तदूत्य इव कुङ्कुम	9	6	को न्विमं हरितुरङ्ग	13	50
कान्तवेश्म बहु संदिशति	9	37	कोऽपवाद: स्तुतिपदे	11	25
कान्तसंगमपराजित	9	52	क्रान्तानां ग्रहचरितात्	7	12
कान्ताजनं सुरतखेद	9	76	क्रामद्भिर्घनपदवीमनेक	5	34
कान्तानां कृतपुलकः	7	5	क्रियासु युक्तैर्नृप	1	4
किं गतने न हि युक्त	9	40	क्रोधान्धकारान्तरितो	17	9
किं त्यक्तापास्तदेवत्व	15	21	क्लान्तोऽपि त्रिदशवधू	7	29
किमपेक्ष्य फलं	2	21	क्क चिराय परिग्रह:	2	39
किमसामयिकं वित	2	40	्क्षत्रियस्तनयः पाण्डोः	11	45
किमुपेक्षसे कथय	12	31	क्षययुक्तमपि स्वभावजं	2	11
<b>किरातसैन्यादुरुचाप</b>	14	45	क्षितिनभ:सुरलोक	5	3
कुप्यताशुभवतानत	9	53	क्षिपति योऽनुवनं	5	45
कुररीगणः कृतरवस्तरवः	5	25	क्षीणयावकरसोऽप्यति	9	62
कुरु तन्मतिमेव	2	22	क्षुभिताभिनि:सृत	12	45
कुरु तात तपांस्यमार्ग	13	13	क्षोभेण तेनाथ गणा	17	22
कुसुमनगवनान्युपैतु	10	31	खण्डिताशंसया तेषा	15	3
कुसुमितमवलम्ब्य	10	53	गणाधिपानामविधाय	14	54
कृतधृतिपरिवन्दिते	18	21	गतवति नखलेखा	9	78
कृतप्रणामस्य महीं	1	2	गतान्पशूनां सहजन्म	4	13
कृतं पुरुषशब्देन	11	72	गतै: परेषामविभाव	14	52
कृतवानन्यदेहेषु	11	26	गतै: सहावै: कलहंस	8	29
कृतानतिर्व्याहतसा	3	31	गन्धमुद्धतरज:कण	9	31
कृतान्तदुर्वृत्त इवा	16	29	गभीररन्ध्रेषु भृशं मही	14	46
कृतारिषड्वर्गजयेन	1	9	गम्यतामुपगते नयनानां	9	4
कृतावधानं जितबर्हि	4	33	गुणसंपदा समधिगम्य	5	24
कृतोमिरेखं शिथिलत्व	4	6	गुणानुरक्तामनुरक्त	1	31
कृष्णद्वैपायनादेशात्	11	46	गुणापवादेन तदन्य	14	12

गुरुक्रियारम्भफलै	14	42	जन्मवेषतपसां विरोधिनीं	13	64
गुरुस्थिराण्युत्तम	16	28	जन्मनोऽस्य स्थितिं	11	30
गुरुन्कुर्वन्ति ते वंश्यान्	11	64	जपतः सदा जपमुपांशु	12	8
गूढोऽपि वपुषा राजन्	11	6	जयमत्रभवात्रूनं	11	18
ग्रसमानिमवौजांसि	11	73	जयारवक्ष्वेडितनाद	14	29
ग्रहविमानगणानभितो	5	14	जयेन किच्चिद्विरमेदयं	14	62
घनपोत्रविदीर्णशाल	13	3	जरतीमपि बिश्राण	11	7
घनं विदार्यार्जुन	15	50	जलदजालघनैरसिता	5	48
घनानि कामं कुसुमानि	8	4	जलौघसंमूर्च्छनमूर्च्छत	16	59
चञ्चलं वसु नितान्त	13	53	जहातु नैनं कथमर्थ	3	14
चतसृष्विप ते विवेकिनी	2	6	जहार चास्मादचिरेण	17	44
चमरीगणैर्गणबलस्य	12	47	जिहिहि कठिनतां	10	51
चयानिवाद्रीनिव	16	52	जहीहि कोपं दियतो	8	8
चलनेऽवनिश्चलति	12	28	जिह्वाशतान्युल्लस	16	37
चारचुञ्जुश्चिरारेची	15	38	जीयन्तां दुर्जया देहे	11	32
चिचीषतां जन्मवतां	3	11	जेतुमेव भवता	13	54
चित्तनिर्वृतिविधायि	9	71	ज्वलतस्तव जात	2	24
चित्तवानिस कल्याणी	11	14	<u>ज्वलतो</u> ऽनलादनु	12	7
चित्रीयमाणानति	17	31	ज्वलितं न हिरण्य	2	20
चिरनियमकृशोऽपि	10	14	तत उदग्र इव द्विरदे	18	1
चिरमपि कलितान्य	10	48	ततः किरातस्य वचो	14	1
च्युते स तस्मिनिषुधौ	17	37	ततः किराताधिपते	16	1
छायां विनिर्धूय तमोमर्यी	16	32	ततः प्रजहे सममेव	15	44
जगतीशरणे युक्तो	. 15	45	ततः प्रयात्यस्तमदा	17	17
जगत्प्रसूतिर्जगदेक	4	32	ततः शरच्चन्द्रकरा	3	1
जटानां कीर्णया केशै:	-11	3	ततः सकूजत्कलहंस	4	1
जनैरुपग्राममनिन्द्य	4	19	ततः सदर्पं प्रतनुं	14	35

ततः स संप्रेक्ष्य शरदुण	4	20	तपसा निपीडितकृश	12	39
ततः सुपर्णव्रजपक्ष	16	44	तपोबलेनैष विधाय	14	60
ततस्तपोवीर्यसमुद्धतस्य	17	35	तप्तानामुपदिधरे विषाण	7	13
ततोऽनुपूर्वायतवृत्त	17	50	तमतनुवनराजिश्यामितो	4	38
ततोऽववादेन पताकिनी	14	27	तमनतिशयनीयं सर्वतः	5	52
तत्तदीयविशिखा	13	57	तमनिन्द्यबन्दिन इवेन्द्र	6	2
तत्तदीयविशिखा	13	57	तमाशु चक्षुःश्रवसां	16	42
तत्तितिक्षितिमदं	13	68	तमुदीरितारुणजटांशु	12	14
तत्र कार्मुकभृतं	13	35	तरसा भुवनानि यो	18	37
तावदाश्रीयते लक्ष्म्या	11	61	तरसैव कोऽपि भुवनैक	12	26
तथा न पूर्वं कृतभूषणा	8	41	तवोत्तरीयं करिचर्म	18	32
तथापि जिह्यः स	1	8	तस्याहवायासविलोल	17	8
तथापि निघ्नं नृप	3	12	तं शंभुराक्षिप्तमहेषु	17	43
तदनघ तनुरस्तु	10	50	तान्भूरिघाम्नश्चतुरोऽपि	3	35
तदभूरिवासरकृतं	6	29	तापसोऽपि विभुता	13	39
तदलं प्रतिपक्ष	2	15	तामैक्षन्त क्षणं सभ्या	11	51
तदा रम्याण्यरम्याणि	11	28	दुरासदवनज्यायान्	11	63
तदाशु कर्तुं त्विय	1	25	तिरोहितश्रभ्रनिकुञ्ज	14	33
तदाशु कुर्वन्वचनं	3	54	तिरोहितान्तानि नितान्त	8	47
तदुपेत्य विघ्नयत	6	43	तिरोहितेन्दोरथ शंभु	16	31
तद्रणा ददृशुर्भीमं	15	35	तिष्ठतां तपसि पुण्य	13	44
तनुमवजितलोक	10	15	तिष्ठिद्ध:कथमपि	7	4
तनुवारभसो भास्वान्	15	23	तीरान्तरेषु मिथुनानि	8	56
तनूरलक्तारुणपाणि	8	5	तुतोष पश्यन्कमलस्य	4	4
तपनमण्डलदीपितमेक	5	2	तुल्रूपमसितोत्पल	9	61
तपसा कृशं वपुरुवाह	12	6	तुषारलेखाकुलितो	3	36
तपसा तथा न मुदमस्य	18	14	तेज: समाश्रित्य परै:	17	3

तेन व्यातेनिरे भीमा	15	42	दूनास्तेऽरिबलादूना	15	31
तेन सूरिरुपकारिता	13	60	दृश्यतामयमनोकहा	13	70
तेनानिमित्तेन तथा	17	40	दृष्टापदनाद्व्यथतेऽरि	17	16
तेनानुजसहायेन	11	48	दृष्ट्वा दृश्यान्याचरणीयानि	ī 18	28
त्रयीमृतूनामनिला	14	48	देवाकानिनि कावादे	15	25
त्रासजिह्यं यतश्चैतान्	15	6	द्यां निरुन्धदतिनील	9	20
त्रि:सप्तकृत्वो जगती	3	18	द्युतिं वहन्ती वनिता	8	39
त्वमन्तकः स्थावरजङ्गमानां	18	35	द्युवियद्रामिनी तार	15	43
त्वया साधु समारम्भि	11	10	द्यौरुन्ननामेव दिश	16	35
त्विषां ततिः पाटलिता	16	33	द्रुतपदमभियातुमिच्छतीनां	10	2
दक्षिणां प्रणतदक्षिण	18	27	द्वारि चक्षुरिधपाणि	9	43
ददृशेऽथ सविस्मयं	13	17	द्विरदानिव दिग्वि	2	23
दधत इव विलासशालि	5	32	द्विषतः परासिसिषुः	12	34
दधतमाकरिभिः करिभिः	5	7	द्विषतामुदय:	2	8
दधति क्षती: परिणत	6	7	द्विषता विहितं	2	17
दनुजः स्विदयंक्षपा	13	8	द्विषत्रिमित्ता यादेयं	1	41
दरीमुखैरासवराग	16	46	द्विषां विघाताय	1	3
दिङ्नागहस्ताकृतिमुद्वहद्भिः	16	38	द्विषां क्षतीर्या: प्रथमे	14	55
दिव: पृथिव्या: ककुभां	14	53	धनुः प्रबन्धध्वनितं	16	20
दिव्यस्त्रीणां सचरण	5	23	धर्मात्मजो धर्मानिबन्धि	3	34
दिश: समूहन्निव	14	50	धार्तराष्ट्रै: सह पीति:	11	55
दीपयत्रथ नभः	9	23	धाष्ट्यंलङ्घितयथोचित	9	72
दीपितस्त्वमनुभाव	13	38	धूतानामभिमुखपातिभि:	7	3
दुरक्षान्दीव्यता राज्ञा	11	47	धृतबिसवलयावलि:	10	24
दुरादानानरीनुग्रान्	11	23.	धृतबिसवलये निधाय	10	46
दुर्वचं तदथ मा स्म	13	49	<u> धृतहेतिरप्यधृतजिह्य</u>	6	24
दु:शासनामर्षरजो	3	47	धृतोत्पलापीड इव	16	15

किरातार्जुनीयश्लोकानुक्रमको	श:				291
धरूर्यावसादेन हतप्रसादा	3	38	नासुरोऽयंन वा नागो	15	12
धैर्येण विश्वास्यतया	3	34	निचयिनि लवली	10	29
ध्रुवं प्रणाश: प्रहितस्य	14	9	निजिध्निरे तस्य हरेषु	17	26
ध्वनिरगविवरेषु	10	4	निजेन नीतं विजितान्य	14	39
ध्वंसेत हृदयं सद्य:	11	57	निद्राविनोदितनितान्त	9	75
न ज्ञातं तात यत्नस्य	11	42	निपतितेऽधिशिरोध	18	6
न तेन सज्यं क्वचिदु	1	21	निपीयमानस्तबका	8	6
न ददाह भूरुहवनानि	12	16	निबद्धनि:श्वासविकम्पिता	4	15
न दलति निचये	10	39	निमीलदाकेकरलोल	8	53
ननु हो मथना राघो	15	20	निरञ्जने साचिविलोकितं	8	52
न नोननुत्रो नुत्रोनो	15	14	निरत्ययं साम न दान	1	12
न पपात संनिहित	12	4	निरास्पदं प्रश्नकुतूहलित्व	3	9
न प्रसादमुचितं गमिता	9	25	निरीक्ष्यमाणा इव	4	3
न मृगः खलु कोऽप्यसयं	13	6	निरीक्ष्य संरम्भनिरस्त	3	21
नयनादिव शूलिन:	13	22	निर्याय विद्याथ दिनादि	3	25
न रागिचेतः परमा	18	31	निवृत्तवृत्तोरुपयोधर	8	3
नवपल्लवाञ्जलिभृत:	6	26	निशम्य सिद्धिं द्विषतां	1	27
न वर्त्म कस्मैचिदपि	14	14	निशातरौद्रेषु विकासतां	14	30
नवविनिद्रजपाकुसुम	5	8	निशितासिरतोऽभीको	15	22
नवातपालोहितमाहितं	4	8	नि:शेषं प्रशमितरेणु	7	38
न विरोधिनी रुषमियाय	12	46	नि:शेषं शकलित	17	62
न विसिस्मिये न विषसाद	12	5	नि:श्वासधूमै: स्थगितांशु	16	39
न सुखं प्रार्थये नार्थं	11	66	निषण्णमापत्प्रतिकार	14	37
न स्रजो रुरुचिरे	9	35	निषादिसंनाहमणि	16	12
नानारत्ज्योतिषां	5	36	निसर्गदुर्बोधमबोध	1	6
नान्तरज्ञाःश्रियो जातु	11	24	निहतेऽवलम्बित	12	38
नाभियोक्तुंमनृतं	13	58	निहितसरसयावकै:	10	3

नीतोच्छ्रायं मुहुरशिशिर	5	31	परिसुरपतिसूनुधाम	10	20
नीरन्ध्रे गमितवति	17	6	परिस्फुरन्मीनविघट्टितोरव:	8	45
नीलनीरजनिमे हिम	9	19	परीतमुक्षावजये	4	11
नुनोद तस्य स्थलपद्मिनी	4	5	परोऽवजानाति यदज्ञता	14	23
नूनमत्रभवतः शराकृतिं	13	45	पश्चात्क्रिया तूणयुगस्य	17	42
नृपतिमुनिपरिग्रहेण	10	6	पाणिपल्लवविधूनन	9	50
नृपसुतमभित:	10	44	पातितोत्तुङ्गमाहात्म्यै:	15	11
न्यायनिर्णीतसारत्वात्	11	39	पातुमाहितरतीन्यभि	9	51
पतत्सु शस्त्रेषु वितत्य	14	49	पार्थबाणाः पशुपते	15	40
पतन्ति नास्मिन्विशदाः	6	23	पुंसः पदं मध्यममुत्त	16	19
पतितैरपेतजलदात्रभसः	6	27	पुर:सरा धामवतां	1	43
पतिं नगानामिव	17	5	पुराधिरूढ: शयनं	1	38
पथरच्युतायां समितौ	3	15	पुरोपनीतं नृप	1	39
पपात पूर्वां जहतो	4	18	पृथग्विधान्यस्त्रविराम	16	34
परमास्त्रपरिग्रहोरु तेज:	13	26	पृथुकदम्बक <b>दम्ब</b> कराजितं	5	9
परवानर्थसंसिद्धौ	11	33	पृथुधाम्रतत्र परिबोधि	6	45
परस्य भूयान्विवरे	16	23	पृथूरुपर्यस्तबृहस्रता	14	34
पराहतध्वस्तशिखे	16	56	प्रकृतमनुससार नाभि	10	41
परिकीर्णमुद्यतभुजस्य	12	11	प्रचलने चलितं	18	10
परिक्षते वक्षसि दन्ति	16	11	प्रणतिप्रवणान्विहाय	2	44
परिणामसुखे गरीयसि	2	4	प्रणतिमथ विधाय	6	47
परिणाहिना तुहिनराशि	12	23	प्रणिधाय चित्तमथ	6	39
परिभ्रमन्मूर्धजषट्पदा	4	14	प्रणिधाय तत्र विधिना	6	19
परिभ्रमँल्लोहित	1	4	प्रतप्तचामीकरभासुरेण	16	40
परिमोहयमाणेन	15	36	प्रतिक्रियायै विधुर:	17	41
परिवीतमंशुभिरुदस्त	12	18	प्रतिनतीभि: कृत	16	43
परिसरविषयेषु लीढ	5	38	प्रतिदिशमभिगच्छता	10	21

प्रस्थानरमजनितां

बृहदुद्वहञ्जलदनादि

भयंकर: प्राणभृतां	11	17	मधुरैरवशानि	2	55
भयादिवाश्लिष्य झषाहते	8	46	मध्यमोपलनिभे लसदंशा	9	2
भर्तृभि: प्रणयसंभ्रम	9	54	मनसा जपै: प्रणतिभि:	6	22
भर्तृषूपसिख निक्षिप	9	66	मन:शिलभङ्गनिभेन	16	45
भवतः स्मरतां सदा	18	38	मनोरमं प्रापितमन्तरं	4	7
भवद्भिरधुनाराति	15	17	मन्दमस्यन्निषुलतां	15	13
भवन्तमेतर्हि मनस्वि	1	32	मया मृगान्हन्तुरनेन	14	25
भवन्ति ते सभ्यतमा	14	. 4	मरुत:शिवा नवतृणा	6	33
भवभीतये हतबृहत्तम	6	41	मरुतां पति: खिस्वि	12	15
भवादृशेषु प्रमदा	1	28	महता मयूखनिचयेन	12	13
भव्यो भवन्नपि मुने	5	49	महते फलाय तदवेक्ष्य	6	28
भित्त्वेव भाभि: सवितु	16	51	महत्त्वयोगाय महा	3	23
भुजगराजसितेन	5	4	महर्षभस्कन्धमनून	14	40
भूभर्तु: समधिकमादधे	7	27	महानले भिन्नसिताभ्र	16	57
भूय: समाधानविरुद्ध	17	7	महारथानां प्रतिदन्त्य	16	14
भूरिप्रभावेण रणाभि	17	2	महास्त्रदुर्गे शिथिल	16	36
भूरेणुना रासभधूसरेण	16	7	महिषक्षतागुरुतमाल	12	50
भृशकुसुमशरेषु	10	61	महीभृता पक्षवतेव	16	13
भ्रूविलाससुभगाननु	9	56	महीभृतां सच्चरितै:	1	20
मग्नां द्विषच्छद्मनि	3	39	महेषुजलधौ शत्रो:	15	32
मणिमयूखचयांशुक ़	5	5	महौजसो मानधना:	1	19
मतिभेदतमस्तिरो	2	33	मा गमन्मदविमूढ	9	70
मतिमान्विनयप्रमाथि	2	52	मा गाश्चिरायैकचर:	3	53
मिथताम्भसो रयविकीर्ण	12	51	मानिनीजनविलोचन	9	26
मदमानसमुद्धतं	2	49	मा भूवन्नपथहतस्तवे	5	50
मदसिक्तमुखैर्मृगा	2	18	माया स्विदेषा मति	16	18
मदस्रुतिश्यामित	16	2	मार्गणैरथ तव	13	59

मा विहासिष्ट समरं	15	8	यदवोचत वीक्य	2	2
माहेन्द्रं नगमभित:	7	20	यदात्थ कामं भवता	14	18
मित्रमिष्टमुपकारि	13	51	यदा विगृह्णाति हतं	14	24
मुकुलितमतिशय्य	10	27	यदि प्रमाणीकृतमार्य	14	11
मुक्तमूललघुरुज्झित	9	5	यदि मनसि शमः किमङ्ग	10	55
मुक्ता: स्वशक्त्या	18	29	यमनियमकृशीकृत	10	10
मुखैरसौ विद्रुमभङ्ग	4	36	यया समासादित	3	22
मुञ्जतीशेशराञ्जिष्णौ	15	34	यशसेव तिरोदधन्मुहुः	3	58
मुदितमधुलिहो वितानी	18	20	यशोऽधिगन्तुं सुख	3	40
मुनयस्ततोऽभिमुकख	12	25	यष्टुमर्च्हिस पितृन्	13	65
मुनिदनुतनयान्विलोभ्य	10	16	यस्मिन्ननैश्वर्यकृत	3	19
मुनिमभिमुखतां	10	40	यः करोति वधोदर्काः	11	19
मुनिरस्मि निरागसः	13	7	यः करोति वधोदर्काः	11	19
मुनियपोऽनुरूपेण	11	2	यः सर्वेषामावरीता	18	40
मुनीषुदहनातप्तान्	15	30	या गम्याः सत्सहायानां	11	22
मुनेर्विचित्रैरिषुभि:	17	59	यातस्य ग्रथिततरङ्ग	7	16
मुहुरनुपतता विधूय	10	33	युक्तः प्रमाद्यसि हिता	11	29
मुहुश्चलत्पल्लवलोहिनी	16	53	युयुत्सुनेव कवचं	11	15
मूलं दोषस्य हिंसादे:	11	20	येनापविद्धसलिल:	5	30
मृगान्विनिघ्नन्मृगयु:	14	15	योगं चतं योग्यतमाय	3	26
मृणालिनीनामनुरञ्जितं	4	27	योषित: पुलकरोधि	9	41
मृदितिकसलय: सुराङ्गना	10	9	योषिदुद्धतमनोभव	9	68
यच्छति प्रतिमुखं	9	14	रक्षोभि: सुरमनुजै:	18	36
यथा निजे वर्त्मनि	17	57	रजनीषु राजतनस्य	12	12
यथाप्रतिज्ञं द्विषतां	11	74	रञ्जिता नु विविधा	9	15
यथायथं ता: सहिता	8	2	रणाय जैत्र: प्रदशिन्निव	14	28
यथास्वमाशंसित	14	43	रथाङ्गसंक्रीडितमश्च	16	8

रम्या नवद्युतिरपैति	5	37	वरं कृतध्वस्तगुणा	15	15
रयेण सा संनिदधे	17	52	वरोरुभिर्वारणहस्त	8	22
रहितरत्नचयान्न शिलो	5	10	वसूनि वाञ्छन्न वशी	1	13
रागकान्तनयनेषु	9	63	वंशलक्ष्मीमनुद्धत्य	11	69
राजद्धिः पथि मरुता	7	6	वंशोचितत्वादभिमान	17	4
रात्रिरागमलिनानि	9	16	वाजिभूमिरिभराज	13	55
रामाणामवजितमाल्य	7	7	वाससां शिथिलतामुप	9	65
रिक्ते सविस्त्रम्भमथा	17	36	विकचवारिरुहं दधतं	5	13
रुचिकरमपि नार्थ	10	62	विकसितकुसुमाधरं	10	32
रुचिरपल्लवपुष्पलता	5	19	विकार्मुक: कर्मसु शोच	17	53
रुचिराकृतिः कनकसानु	6	1	विकाशमीयुर्जगतीश	15	52
रुजन्महेषून्बहुधा	15	51	विकोशनिदौततनो	17	45
रुन्धती नयनवाक्य	9	67	विंगणय्यय कारणमनेक	6	37
लघुवृत्तितया भिदां	2	53	विचकर्ष च संहितेषु	13	18
लभ्यमेकसुकृतेन	13	52	विचित्रया चित्रयतेव	16	3
लभ्या धरित्री तव	3	17	विच्छिन्नभ्रविलायं	11	79
लिलिक्षतीव क्षयकाल	16	54	विजहीहि रणोत्साहं	11	31
लेखया विमलविद्रुम	9	22	विवशदंशुसंश्लेष	15	9
लोकं विधात्रा विहितस्य	3	41	विजिगीषते यदि जगन्ति	12	30
लोचनाधरकृता	9	60	विजित्य य: प्राज्य	1	35
लोलदृष्टि वदनं	9	47	विततशीकरराशिभि:	5	15
वदनेन पुष्पितलतान्त	12	41	वितन्वतस्तस्यशरा	17	20
वनान्तशय्याकठिनी	1	36	विदिता: प्रविश्य विहिता	6	30
वनाश्रयाः कस्य मृगाः	14	13	विदूरपातेन भिदामुपेयु:	8	10
वनेऽवने वनसदां	15	10	विधाय रक्षान्यरित:	1	14
वपुषा परमेण भूधरा	13	1	विधाय विध्वंसमानात्म	3	16
वयं क्व वर्णाश्रमरक्षणो	14	22	विधिसमयनियोगा	1	46

किरातार्जुनीयश्लोकानुक्र <b>म</b> कं	शि:				297
विधुरं किमतःपरं	2	7	विशङ्कमानो भवतः	1	7
विधूतकेशाः परि	8	33	विशदभूयुगच्छन	11	4
विधूनयन्ती गहनानि	14	47	विषमोऽपि विगाह्यते	2	3
विनम्रशालिप्रसवौघ	4	2	विसारिकाश्चीमणि	8	23
विनयं गुणा इव विवेक	12	17	विस्फार्यमाणस्य ततो	17	24
विनिर्यतीनां गुरुखेद	8	26	विस्मयृ क इव वा	13	40
विपक्षचित्तोन्मथना	8	34	विस्मितः सपदि तेन	18	13
विपत्रलेखा निरलक्तका	8	40	विहस्य पाणौ विधृते	8	51
विपदेतितावदवसाद	18	23	विहाय वाञ्छामुदिते	4	25
विपदोऽभिभवन्त्य	2	14	विहाय शान्तिं नृप	1	42
विपाण्डुभिर्म्लानतया	4	24	विहारभूमेरभिघोष	4	31
विपाण्डु संव्यानमिव	4	28	विहितां प्रियया	2	1
विफलीकृतयत्नस्य	15	46	वीक्ष्यरन्तुमनसः	9	1
विबोधितस्य ध्वनिना	17	46	वीतजन्मजरसं परं	5	22
विभिन्नुपर्यन्तगमीन	8	30	वीतप्रभावतनुरप्य	16	64
विभिन्नपातिताश्चीय	15	24	वीतौजसः संनिधि	3	49
विभेदमन्तः पदवी	17	27	वीर्यावदानेषु कृता	3	43
विमुक्तमाशंसित	14	51	वेत्रशाककुजे शैले	15	18
विमुच्यमानैरपि तस्य	4	12	व्यक्तोदितस्मितमयूख	2	59
विरचय्य काननविभाग	12	44	व्यथितमपि मृशं मनो	10	22
विरोधि सिद्धेरिति	14	8	व्यथितसिन्धुमनीरशनै:	5	11
विलङ्घ्य पत्रिणां पङ्कि	15	44	व्यधत्त यस्मिन्पुरमुच्च	5	35
विलम्बमानाकुलकेश	8	18	व्यपोहितुं लोचनतो	8	19
विवेरऽपि नैनमानिगूढ	12	37	व्यानशे शशधरेण	9	17
शक्तिरर्थपतिषु खयं	13	61	व्याहृत्य मरुतां पत्या	11	37
विविक्तवर्णाभरणा	14	3	व्रज जय रिपुलोकं	18	48
विविक्तेऽस्मित्रगे	11	36	वजित शुचि पदं त्विय	18	26

व्रजतोऽस्य बृहत्पतत्र	13	21	शुचिरप्सु विद्रुमलता	6	13
व्रजन्ति ते मूढिधयः	1	30	शुचिवल्कवीततनुरन्य	6	31
व्रजाजिरेष्वम्बुदनाद	4	16	शुभाननाः साम्बुरुहेषु	8	42
त्रणमुाच्युतशोणित	18	4	शून्यामाकीर्णतामेति	11	27
<b>ब्रीडानतैराप्तजनोप</b>	3	42	श्चयोतन्मयूखेऽपि हिम	3	8
शक्तिवैकल्यनप्रस्य	11	59	श्रद्धेया विप्रलब्धार:	11	35
शङ्किताय कृतबाष्प	9	46	श्रिय: कुरुणामधिपस्य	1	1
शतशो विशिखानवद्यते	15	48	श्रियं विकर्षत्यपहन्त्य	3	7
शम्यन्धृतेन्द्रियशमैक	6	20	श्रिया हसद्भि: कमलानि	8	44
शरणं भवन्तमति	18	22	श्रीमाद्भिर्नियमितकन्धरा	7	37
शरदम्बुधरच्छाया	11	12	श्रीमद्भि: सरथगजै:	7	1
शरवृष्टिं विधूयोवीं	15	41	श्रीमल्लताभवनमोषधय:	5	28
शरानवद्यन्ननवद्य	17	56	श्रुतमप्यधिगम्य	2	41
शशधर इव लोचनाभि:	10	11	श्रुतिसुखमुपवीणितं	10	38
शंभोर्धनुर्मण्डलत:	15	49	श्रेयसीवत संप्राप्ता	11	11
शाखावसक्तकमनीय	7	40	श्रेयसोऽप्यस्य ते तात	11	44
शान्तता विनययोगि	13	37	श्लिष्यतः प्रियवधूरूप	9	27
शारतां गमितया शशि	9	29	श्वसनचिलतपल्लवा	10	34
शिरसा हरिन्मणिनिभ:	6	23	श्वस्त्वया मुखसंवित्तिः	11	34
शितध्वजिन्यः प्रतियोध	14	58	स किंसखा साधुन	1	5
शिवप्रणुन्नेन शिलीमुखेन	17	58	सिक्तं जवादपनयत्य	5	46
शिवभुजाहतिभिन्न	18	3	स क्षत्रियस्त्रासहः	3	48
शिवमौपयिकं गरी	2	35	स खण्डनंप्राप्य पराद	17	60
शीधुपानविधुरासु	9	42	सखा स युक्तः कथितः	14	21
शीधुपानविधुरेषु	9	73	सिख दियतिमहानयेति	10	47
शुक्लैर्मयूखनिचयै:	5	42	सखीजनं प्रेमगुरूकृता	8	11
शुचि भूषयति श्रुतं	2	32	सखीनिव प्रीतियुजो	1	10
			Car Car		

ससुरचापमनेकमणि	5	12	सितच्छदानामपदिश्य	4	30
सहशरिध निजं तथा	18	16	सितवाजिने निजगदू	6	9
सहसा विदधीत	2	30	सिन्दूरै: कृतरुचय:	7	8
सहसोपगतः स	2	56	सिषिचुरवनिमम्बुवाहा:	18	17
संक्रान्तचन्दनरसा	8	57	सुकुमारमेकमणु मर्म	6	40
संततं निशमयन्त	13	47	सुखेन लभ्या ददत:	1	17
संनिबद्धमपहर्तु	18	30	सुगेषु दुर्गेषु च तुल्य	14	32
संनिबद्धमपहर्तु	18	30	सुता न यूयं किमु	3	13
संपश्यतामिति	15	53	सुरकृत्यमेतदवगम्य	12	36
संप्रति लब्धजन्म	5	43	सुरसरिति परं तपो	10	12
संप्रीयमाणोऽनुबभूव	17	13	सुलभैः सदा नयवता	5	20
संभिन्नामविरलपातिभि	7	23	सुहृद:सहजा	2	45
संभिनौरिभतुरगावगाह	7	11	सुजन्तमाजाविषु	3	20
संभोगक्षमगहनामथो	7	26	सेतुत्वं दधति पयोमुतिं	7	19
संमूर्च्छतां रजतभित्ति	5	41	सोढवात्रो दशामन्त्यां	7	19
संरम्भवेगोज्झित 💮	17	49	सोढवात्रो दशामन्त्यां	11	53
संवाता मुहुरनिलेन	7	14	सोढवगीतप्रथमा	17	28
संविधातुमभिषेक	9	32	सोत्कण्ठैरमरगणै	7	2
संसिद्धावितिकरणीय	7	17	स्तुवन्ति गुर्वीमभिधेय	14	5
संशीलन्ते दानशीला	18	24	स्थितमुन्नते तुहिन	12	21
संस्कारवत्त्वाद्रमयत्सु	17	6	स्थितं विशुद्धे नभसीव	17	48
साचि लोचनयुगं	9	44	स्थित्यतिक्रान्तिभीरूणि	11	54
सादृश्यं दधति गभीर	7	39	स्रपितनवलतातरु	5	44
साफल्यमस्त्रे रिपु	16	49	स्पृहणीयगुणैर्महा	2	34
सामोदा: कुसुमतरु	7	28	स्फुटता न पदैरपा	2	27
साम्यं गतेनाशनिना	17	51	स्फुटपौरुषमापपात	13	32
सावलेपमुपलिप्सिते	13	56	स्फुटबद्धसटोन्नति	13	2

किरातार्जुनीयश्लोकानुक्र <b>म</b> व	नेश:				301
स्फुरत्पिशङ्गमौर्वीकं	15	39	हरसैनिका: प्रतिभये	12	48
स्मर्यते तनुभृतां सनातनं	13	42	हरिन्मणिश्याममुदग्र	14	41
स्यन्दना नो चतुरगाः	15	16	हंसा बृहनाः सुरसदा	18	19
स्वगोचरे सत्यपि चित्त	8	13	हूता गुणैरस्य भयेन	14	61
स्वधर्ममनुरुन्धन्ते	11	78	ह्तोत्तरीयान् प्रसभं	11	49
स्वयं संराध्येवं शतमख	10	63	ह्दाम्भसि व्यस्तवधू	8	43
स्वादितः स्वयमथैधित	9	55	ह्रीतया गलितनीवि	9	48
हताहतेत्युद्धतभीम	16	5	ह्रेपयत्रहिमतेजसं	13	41
हरपृथासुतयो	18	2			

